



**La cronica troyana: ē q̄ se cōtiene la
total y lamentable
destruyciō de la nō
brada Troya. .**



Prologo.

Comiença la famosa coronica z destruyció troya
na: dirigida al muy reuerendissimo z muy magnifico señor don Aluise dela puerta arçobispo de Salerno: cõpuesta z copilada por el famoso poeta z hystoriadoz Guido de coluña.
Y aora nucuaamente emendada: sigue primeramente el prologo.

Prologo.



Costumbrase muy magnifico señor cerca de
los antiguos poner en escripto los hechos de los altos hombres z grandes
señores / porque dellos quedasse memoria para los que despues dellos sub
cediessen: porque la alabança de los sus grandes z famosos hechos no vi
niessen en oluido no quedasse sin perpetua memoria segun sus grandes me
recimientos. E como quier muy magnifico señor: que la prouidẽcia diuina
vos ayado no sin gran merecimiento muy copiosa instruccion: assi por notables z muy de
uotos religiosos q̃ continuamente en vuestra magnifica casa teneyd: como por vuestro muy
claro ingenio. Con todo esso vos plazze auer noticia de las cosas hechas y acaescidas por los
inclitos principes y grndes señores que antiguamente gran parte del mundo possyceron y
señorearon. Y cõ este tan loable z virtuoso desseo mãdastes a mi que escriuiesse y copilasse la
coronica troyana por quanto de las hystorias antiguas vna de las mas famosas z mas dig
nas de memoria que acaescieron fue la de Troya. En lo qual muy reuerendo señor me pu
dieran escusar no solamente la ygnorancia mia z general diuersidad de los tiẽpos / mas los
trabajos interiores z domesticas fatigas. Pero el entrañable desseo que oue a complir vue
stro mandado me hizo ofrecer allende de lo que mis fuerças bastauan. Y como esto con grã
voluntad complir desseasse: determine no solamente seguir a los famosos poetas z hystoria
dores / Virgilio / z Omero / z Guido / z Leomarte que desto muy copiosamente hablarõ.
Mas aun seguir en todo z por todo a Paris z Ditis hystoriadores troyanos: por quãto es
tos misinos Paris z Ditis hizieron su obra acabada z complida. Y es cierto que la compu
siera y ordenara por otro mas alto estylo / o por otras metaforas z colores / z composuras /
z ordenacion de elegantes palabras / las quales son pinturas de los ditadores. Pero por
no hazer prolira obra y gran volumen: el qual no se pudiera escusar por causa del ordenado
componer y floreado ordenar dexe de seguir los dichos poetas ya nombrados: porque ca
da vno dellos hablo z compuso esta obra muy diferente: y con tanta constancia y desseo lo cõ
tinue segun que de los sobredichos Paris y Ditis lo pude mejor colegir y copilar hasta ve
nir en execucion y cumplimiento de la presente obra: porque estos fuerõ naturales troyanos
y se ballaron presentes y concordados al recontar desta coronica. E assi muy magnifico señor
dando fin al exordio / o introduccion al principio de la obra curo passar.

Don Aluise de la Puerta
Arçobispo de Salerno

Esta siguiente Coronica muy reuerendo y muy magnifico señor: para mayor declaracion es partida en quatro libros: segun quatro partes principales.



Ela primera parte o libro se tracta del justo Noe como escapo delas aguas del diluuió cō las compañías que nuestro señor dios le mando que metiessse enel arca: y como dio orden a sus hijos como biuiessen: y les partio las tierras. y como el gran gigante Nembiot edifico la torre de Babilonia. El qual salio dela generacion de Sem. Trata otrosi quien fue el primero conquistador que enel mundo ouo despues del diluuió. E quiẽ fue el primero que vanderá o pendon leuanto. y esta primera parte del libro primero se reparte en ocho capítulos.

Ela segunda parte y libro trata y demuestra quien fuerō los primeros pobladores de Troya / y como ouo nombre antes que Troya la llamassen. y por quien fue destruyda la primera y segunda vez. Trata otrosi del viaje que Jason hizo ala ysla de Colcos: y como con tormenta que enla mar ouo aporío al puerto de Simeonta / que es vn río de Troya: y del mal recebimiẽto que alli le fue hecho a el y a Hercoles que en su compañía yua. Por causa delo qual hercoles despues destruyo a troya la tercera vez. Trata otrosi del nacimiento de este famoso hercoles: y delos muy grandes bechos que hizo fasta que murio. Enla qual ay quarenta capítulos.

Ela tercera parte y libro trata del rey Priamo postrimero y vltimo rey de Troya. E como Paris robo a Elena muger del rey Menalao enla ysla Elytherea. y como a esta causa todos los reyes duques y condes de Grecia vinieron sobre Troya / y las muy grandes batallas que con los Troyanos ouieron. E las muertes que se hizieron dela vna parte y dela otra. y el tiempo que sobre ella estunieron q̄ fueron diez años como adelante se vera y finalmente como fue destruyda por mano delos griegos. y el robo y muertes que en las gentes dela cibdad se hizieron. y del trato y manera que Antenor y Eneas truxeron con los Griegos para les entregar la cibdad por traycion. Enesta parte se contienen sessenta y dos capítulos.

Ela quarta parte y postrimera de este libro tracta como despues de Troya destruyda / los griegos se tornaron a sus tierras / y lo que les acotescio enel viaje por la mar y por la tierra y en sus mismas tierras y con sus mugeres y hijos. Trata otrosi como el códe Eneas caso con la reyna Elisa dido: y como Eneas se fue a ytalía / y la dero por mãdado delos dioses: y despues como ella se mato con sus proprias manos. E assi mesmo trata de quiẽ fuerō primeros pobladores de Roma hasta los grandes bechos que Bruto hizo: el qual saco y captiuero a muchos troyanos que en Grecia estauan. y de como entro enla ysla de Alluio y partio las tierras: y tomo por parte Bruto a ynglaterra: y dio a Corineo la prouincia de Adagor: que aora llaman Cornualla: y a Saraco la prouincia que aora llaman Escocia. y contienen se quarenta y nueue capítulos.

Siguiese el primero libro acerca dela parte primera dela coronica: y tiene ocho capítulos.

Capítulo primero en el qual se tracta de como Noe halló vnas en vna parra e le embeodo con el vino dellas. Y como partió las tierras a sus hijos.



No cierto es

q por el pecado dlos hōbres que dela generacion de adā de eēdiēdo oluidādo a nuestro señor dios su fazedor fizo el dstru y el mūdo por aguas: y dexar a Noe hallando lo justo e muy bueno pa restaurar el humanal linaje. Este era nieto de enoch: el q era en la primera edad de adā y conosciō pmero a dios. Y oluidado de todas las otras gētes fue arrebatado al parayso terrenal / donde esta oy dia. E tambie elias. Y dspues q quedo noe delas aguas del diluuiō en el arca q dios le mandara hazer el alli cō su muger e tres hijos. Sem / Can / e Jafet / e sus mugeres y las otras animalias que dios alli le mandara poner. Primeramēte qndo estaua en armenia q es en la parte de europa: de alli busco tierra q fuesse fertil y abūdosa en que pudiesse labrar y biuir con su cōpañia. E dizen las historias que quando halló tal lugar q entendio que le cumplia quedose alli. E vn dia andando por vna arboleda halló vna parra en q auia vnas e tomó dellas y comió las y sacó dellas mostuo e beuió dello a tātō que se embeodo. E yaziēdo assi beodo descubriose sus verguenças / y hallandolo assi su hijo cam el mediano: escarnescio del e dixelo a sus hermanos / y ellos quando lo supieron fuerō alla y tomaron vn mātō y boluēdo las cabeças porq no viesse las verguenças de su padre cubrieronlo. E quādo Noe ouo pasado su vino desperto: e supo como su hijo cam auia becho escarnio del: e los otros lo que le hizieron: maldixo a cam diziendo. Siervo seas de los siervos de tus hermanos y bendito Sem e bēdito jafet: e assi se sigue naturalmente enemistad entre xpianos y moros porque de Cam descēdie

ron como luego dire. E assi estuuo noe con toda su compañía hasta que fuerō multiplificando: y quando fueron tantos que cada vno no auia assaz compañías para si: entendiendo noe las cosas por espíritu sancto: partió las las tierras y mādō a sem que fuesse a poblar a oriente aquella partida que agora se llama asia. E a cam mādō q su puebla fuese al medio dia aquella partida que agora se llama africa: e a Jafet que era el hijo menor mando que quedasse en la partida de setentrion que agora se llama europa y quedo alli con el noe. E algunas delas historias dizen que vino Jafet a ytalía a biuir alli do se poblo roma e Noe con el: y aun dizen que por reuelacion del Espíritu sancto viniera alli Noe con su hijo sabiendo que la ley dela saluaciō que alli auia d auer la silla. E assi partió Noe los terminos a sus hijos: y ellos se fueron cada vno con sus compañías de gente. Sem a asia cerca d la mar mediterraneo y de alli començo y fue ensanchando a vna parte y a otra hasta que fue llena la su partida. E cam assento en la su partida alli cerca de asia en la parte de Africa a do es la zona torrida: y de alli tendieron ayuso contra el ocidente / y poco a poco fueron multiplicando las sus generaciones hasta los algarbes: que agora se llaman la moreria de africa. E otrosi jafet començo de alli a poblar donde el arca auia assentado que es en las primeras partes de Europa assi como los otros / y como a Dios plazia y era necesario para que el mūdo se multiplicasse nasciēdo de cada dia: y no auēdo ningunas mortandades: ni muriendo ninguno sino por cūplimiento de dias e binchēdo se el mundo yendo ocupando mas adelante como yua multiplicando bincho se europa delas gentes d Jafet como las otras partidas de los otros sus hermanos.

Capit. ii. Como noe ouo el quarto hijo que llamaron Yonico.

Como sea de natura que alas vezes aplega mas con la edad de los niños / fue assi segun las historias dizen que Noe ouo del

pues dela salida del arca de su muger vn bi
jo q̄ llamarō Yonico: y segun deximos aque
ste quiso noe mucho porq̄ lo ouo en su vejez.
E como selo dio dios por le alegrar de tan
to espanto y trabajo q̄ por el auia pasado /
y a este el enseño con gran diligēcia las sciē
cias d̄las siete artes: especialmēte dela astro
logia. Y como q̄er q̄ se entienda q̄ el a todos
sus hijos enseñasse lo q̄ el sabia / pero este sa
lio de mas sotil ingenio para ello q̄ ningūo
de los otros porq̄ el fue el mayor sabio que
ninguno dellos. Y aun podría acarrear en
esto la natura que engendran los hombres
en la vejez los hijos no de t̄ta fuerça mas d̄
muy sotil ingenio. Y a este hijo Yonico m̄a
do Noe que poblasse con su hermano mas
y or Sem: y poblo en asia aquella parte que
llaman Edon / y como quier que a Sem sea
dado de poblar la asia assi como auays oy
do fueron pobladas las tres partes del mū
do / aun que no todas. La dizen algunas hi
storias que la tercera parte del mundo que
do por poblar dos partes. La vna por la
gran calentura del sol. La otra por la gran
friura del austro. Y esta podría ser segun se
dize / y segun en Africa por el sol: en Euro
pa por el frio. Pero esto pudo ser al comiē
ço del mundo por quanto los hombres no
eran tan sotiles para ballar mamparo / assi
alas grandes friuras: como alos gr̄ades ca
lores.

Capitulo. iij. de como el gran gigante Membror hizo la torre de Babilonia.



Segun q̄ lo hallamos y es assi
q̄ en las generaciones d̄ Sen
ouo vn obre llamado membror
mēbrudo de cuerpo y aū muy
valiēte de fuerça q̄ d̄la genera
ciō de Sē fue. Ea q̄ste mēbror assi como fue
grande de cuerpo y valiente de fuerça / fue
muy gr̄a cobdiciador dela sabiduria / y sa
biendo de Yonico como era gran sabidor d̄
la arte delas estrellas fuesse para el y tanto
le supo seruir y cobrar la voluntad q̄ le ouo
de enseñar lo que sabia. E assi membror fue
muy gran sabidor en todas las artes. E del

que el se vió que tantos dotes de natura a
uia sobre todos los otros / tomo voluntad
de auer señorio z anduuo induziendo algu
nos de aquellos de la su generacion que lo
tomassen por caudillo: mas ninguno d̄ ellos
no se salio a ello: y q̄ado el vió que alli el no
hallaua lo que el queria fuesse alos dela ge
neracion de Cam y hallo los ligeros de tra
er alo q̄ el q̄so / y acogierō se a el y tomarō le
por caudillo y el vino se con ellos al campo
de senaarz vio q̄ aquella tierra era muy bue
na y abundosa y quedo alli con ellos: z mem
bror como era sabidor entendiēdo que con
su gr̄a valentia tenia a q̄llas gentes sojuzga
das. Pero q̄ todas vezes no le serian manda
dos penso de fazer obra de manos porq̄ assi
en la vejez como en la m̄aebia los pudiesse
sojuzgar: z induzio los a hazer alli vna altu
ra induziēdo les q̄ aquella tierra era llana: y
que si las aguas crecían como ya auia hecho
q̄ luego perecerian: mas que biziessen alli t̄a
gr̄a altura porq̄ se pudiesen mamparar cō
tra las aguas d̄l diluuiō si otra vez viniēse.
E fizo les hazer ladrillos z cal z comēçaron
a hazer su obra. Y dizē las historias q̄ tenia
esta obra en quadra tanto como vn hombre
podria deuilar a otro en tierra. E dizen aun
que lo baziā cō vn betumen que se halla en
los lagos de sodoma y gomorra: y dizē q̄ es
insoluble q̄ no se puede desfazer sino cō aq̄
llo q̄ la muger echa quando esta en su flor: z
aun dizē q̄ tenia esta obra ē alto tres mil pas
fos y ē ancho dos leguas. Fizo hazer mem
bror esta obra sabiēdo el por su arte q̄ fin a
uia de venir aun otra vez por fuego: y que al
fuego se le d̄fenderia la su obra. E viēdo dios
que las volūtades de los hōbres erā malas
y los sus malos p̄samiētos ponian los por
obra / dixo. Confundamos les el lenguaje
porq̄ veā que los sus cuydados vanos son /
y derramo dios en ellos setēta y dos lēguajes
por mysterio: porq̄ tantas eran las cōpañias
de gentes que alli estauā: q̄ como quier que
arriba aya hecho mencion q̄ los dela gene
racion de Cā tan solamēte tomassen a men
bror por caudillo: entiendo se q̄ de las otras
generaciones algūos se allegarō. Assi que
por las suertes dellos se derramaron tam
a iij

bien los lenguajes. Y por el desacuerdo de las lenguas se ouieron de partir las compañías cada vna a sus partes: e assi quedo la obra en el estado en que esta. Y aun dicen que hasta oy. Pero dicen que ayunto dios los quatro vientos y sacudieró la torre y la derribaron. E si quiso dios dexar alguna cosa della por remembrança. Mas como quier que la obra quedasse / quedo alli memriot con aquellos q̄ en el su lenguaje acordaron. La segun se balla el primero lenguaje con el quedo. E aun que la obra no hiziesse / pero el alli quedo por señor della / y de los que con el quedaron:

Capítulo. iiii. en que se pone qual fue el primero cōquistador que ouo en el mundo.

El señorio dela torre de Babel y delas cōpañias q̄ alli quedaron: como dicho es q̄do Memriot / y este nombre Babel ouo esta torre o puebla porq̄ alli se hizo el departimiento delas lēguas: ca babel en el su lenguaje con fundimieto quiere dezir. E aora se llama babilonia: e alli reyno Memriot hasta q̄ murió: e dexo vn hijo que llamaron Belo: el q̄l reyno despues de su padre memriot. Y aq̄ste caso con vna donzella que llamaron Semiramis muy apuesta e muy sabia. E algunas historias dizē que era su hermana / y en esta ouo belo vn hijo que ouo nombre Ninno / y fue este hombre muy valiente / y muy fermoso y animoso y entēdido / e muriendo su padre belo seyendo aun el pequeño ena / moro se del su madre Semiramis: y caso cō el y ouo lo por marido. Y este fue muy gran hōbre y rezió e sojuzgo mucha tierra. Y como quier que ayamos dicho que memriot su abuelo e aun belo su padre reynassen y ouiesse señorio. Pero las historias en este comiençan el señorio / y dizē que este fue el primero q̄ señoreo en el mundo / y esto puede se entender por quāto mēriot no señoreo sino como por ruego e con falago / y a belo en su possession le dexo / mas este comēço a hazer premia. Onde parece que cō mēse dūmbre y balago fue comēçado y tornado en aspe

ro. El comienço de su reyno fue babilon / la qual su madre Semiramis auia mucho en grandecido. Mas despues por conquista fue señor de toda Siria: en la qual edifico la gran cibdad que llamo de su nombre Ninne. Este fue el primero que despues del diluuiio hiziesse ydolo / e hizo lo segun algunas historias lo cuentan por su padre / que hizo vna estatua a su figura e hizo q̄ la adorassen a manera de obediencia assi como quando era biuo. Y despues q̄ndo queria por su arte / por que mayor credito tomassen los hombres que eran aun como necios / bazia que daua respuesta delo que le preguntauan / como q̄ biuo fuesse. Como quier que dize salomon que esto por el hijo lo hizo hazer el ninno: y esto va mas a razon que no por su padre: que mas fuerte allegado es el dolor del fijo que no del padre. Pero como quier que fuesse o por el padre o por el hijo aquel por quien fue hecho Belo lo llamaron: ca pudo ser que llamassen al hijo o nino como al padre. Y de alli ouieron primeramēte nombre los ydolos Belial. Despues desto ouo este rey nino hijos en su madre semiramis que sucedieró a el: como quier que aora aqui no los nombra: y esta Semiramis fue la primera que hizo bragas para los hombres.

Capítulo. v. De como la reyna Rea caso con el rey Saturno: y de como el rey Saturno hizo matar los tres fijos primeros que la reyna pario.

Ea queste rey Nino decēdio saturno rey de creta. Y la historia no declara bien si fue nieto o bisnieto / y este rey Saturno fue muy gran maestro en el arte delas estrellas. E a todos ellos eran en ello grandes sabidores: y enseñauā lo los padres a los hijos: ca por alli se enseñoreauan ellos de los etros. Pero este rey Saturno salio mas alto en ellas de tal guisa que aun los grandes sabidores que despues del vinieron de su nombre llamaron a la planeta del mas alto firmamento. Y aca escio assi que este rey Saturno caso con vna dueña que llamaron Rea muy hermosa / y

muy cuerda y el amaua la mucho. Assi fue que tomo voluntad de saber de su arte q̄ fin auia de ser el de su ayuntamiento / y viendo la costelacion de su ayuntamiento y los puntos y las cosas que a ello se requeriã / hallo que auia d̄ auer en aquella muger quatro fijos y el vno dellos que le auia de matar y d̄ sterrar. Pero no hallo qual de los quatro: y en esto penso muchos dias que podria fazer y al cabo afirma en si que mas valia matar los todos que no esperar la ventura de ser dellos muerto / o desterrado. E a pocos dias que el rey Saturno caso con la reyna rea fue en cinta. Y quando vino el tiempo d̄l parir y que ouo de nacer: el rey con la gran biẽ querencia que le auia hazia se le de mal d̄ la entristecer en el su parto. Pero penso como la induziessẽ a ello y a lo que el queria / y dirole. Señora quiero que sepays que yo y vos auemos d̄ auer muchos hijos: los quales han de ser señores de todo el mundo: pero que para esto conuiene que los primeros quatro seã sacrificados cada vno a su elemento. Y como la reyna era niña / y no se le entẽdia tanto / dixo assi. Señor vos soys dios y sabays lo que ha de ser haga se lo que vos pluguiere. Entõces al rey Saturno las sus gentes por dios lo tenian. Y quando la reyna fue parida tomaron al hijo que auia nascido y enterraron lo biuo so la tierra / y fue luego en cinta de otro: y quando ouo de parir echaron lo en el agua: y al tercero despearon de vna alta peña diziendo que le sacrificaua al ayre / y assi mato Saturno a los tres fijos p̄meros q̄ e su muger rea ouo / como quier q̄ algunos dizẽ q̄ el segũdo q̄ echaron al agua no murio / y que de alli fue tomado: y a queste fue Neptuno el que d̄spues dixeron el dios de las mares.

Capitu. vi. De como la reyna pario el quarto hijo / y lo dio a vn escudero que lo diessẽ a criar / y le puso por nombre Jupiter.



Q̄na muy gran tristeza era esta reyna rea por las muertes de sus hijos / y quando vino a ser en cinta del quarto hijo. Estãdo vn dia en

su camara començo de llorar muy fuerte: pensando como auia de ver quemar lo que pariesse: y ella assi estando entro vn escudero q̄ ella auia traydo d̄ casa de su padre / y el escudero era bien sotil y de buen seso y p̄gũto / le que era por lo que estaua triste y llorosa / y la reyna le respondio muy afincada y dixo le. O mal hombre y preguntas me por que esto triste / estando tan cerca del mi parto y esperar ver el cruel fin dello? E quando el escudero esto oyo / dirole. Señora ningũa cosa que los hombres por su voluntad toman no les deue ser graue de sufrir / y pues vos y mi señor el rey lo hazeys por vuestra voluntad sin premia de otro no deuriades tomar enojo: y la reyna le dixo: yo nunca de tal becho fuy ni soy plazetera. Pues dixo el escudero fazed assi / yo hare vna ymagen de criatura tan pequena como nace o mas: y bazer la he piedra de alabastro / y quando ouiere des de parir dad me a mi lo que parieredes y mostrad aquella ymagen al Rey y dezilde q̄ aquella paristes. Y la reyna se tuuo por bien aconsejada: y quando ouo de parir mandol llamar vna partera de quien podia fiar / y contole todo lo que queria fazer. Y quando vino el tiempo del parto la partera hurtto el niño q̄ la reyna pariera y diolo al escudero / y tomo la ymagen y puso la entre las piernas de la reyna y ensangrẽtola de aquel: de guisa que parescia que parido era. Y tambien se ouieron en ello que a todos lo fizierõ creer. Y entõces la reyna embio por el rey y mostrole aq̄lla piedra assi ensangrẽtada y llorando muy fuertemente dixo assi / señor ves aq̄ por la crueldad q̄ cõtra tu generaciõ bas mostrado / los dioses son muy ayrados / y la criatura que de carne y de huesos auia de parir: tomarõ la d̄ piedra. Estas razones y muchas otras muy manzillosas dixo la reyna al rey tanto que lo creyo. Pero aun dicen las historias q̄ tomo aq̄lla piedra y que la molio y hizo poluos / y que los echo en la mar. La reyna despues que esto ouo hecho assi: embio por el escudero a quien auia sido encomẽdado el hijo y mando le q̄ muy encubiertamente lo lleuasse ala môtania y lo diessẽ a criar: y mãdasse aq̄l que lo ouiesẽ

se de criar que lo criasse a todas asperezas / oras barro: oras hãbrieto: oras al frio / oras ala calentura: y que le pusiessse nombre Júpiter: y el escudero lo hizo bien assi como la reyna lo mado / y tomo el niño y lleuolo ala montañã z dielo a vn hõbre q lo criasse como que lo auia fallado / y que no sabia cuyo era. Y algunos dizẽ q en poder de aq̃l escudero se crio hasta q el moço ouo doze años. Y en este tiempo luego que este moço nacio se hizo la reyna en cinta de vna bijsa que llamaron Juno. E algunos dicen que esta juno z jupiter nacieron d vn vientre / y que cõ esto se encubrio el moço.

Capitulo. vii. como jupiter fue conõcido por hijo del rey saturno.



Desque aqueste moço ouo doze años luego començo a ser de grã coraçõ y salio de grandes miembros y muy loçano: z andando cõ los ganados de aquel su amo que lo criara e señoreaua se de los otros / a tãto que el ordenaua leyes z mandamiẽtos entre los otros. Assi que vn dia porque passo vno de los cõpañeros el mandamiento mato lo. Por la qual causa ouo de fuyr del pueblo donde se criara / z fuesse alas sierras y alli acogio cõ si go los malfechores: z mätenia se el y ellos de robos / y de lo que coechauan a los pueblos de enderredor. Assi q el su amo seyendo maltratado de sus vezinos ouo lo de embiar a dezir al escudero q selo auia dado. Y el escudero diro lo ala reyna / y a ella plugo le z dirole q fuesse alla y le dixesse como era hijo del rey z d la reyna / y porq razõ auia as si sido echado: q se guardasse de su padre si no q supiesse q auia d morir. E jupiter quando supo q era hijo d l rey z d la reyna d la tierra hizo se le mayor el coraçõ / y pensaua en muy mayores cosas y ponía las por obra / tãto q al rey llegaron las nuevas. E supo q vno que se llamaua su hijo andaua sejuzga do la tierra: y quãdo el rey fue pẽsando en ello entendio que arte le fuera fecha: y llamo ala reyna z dirole. Por cierto señoia yo vos he a vos por sabia muger z muy cuerda: en quanto yo hazia erraua: mas yo agradezco

vos lo q bezistes en escapar a tã noble hijo como este q en las môtañas anda y vos me lo encobriades a mi q ami mucho me plaze dlo: z la reyna le diro assi. Señor si yo erre cõ grã piedad d la vña generaciõ mia erre: pero el estara a vuestro mado / ca por cierto vuestro hijo es z mio: diro el rey. Yo os agradezco mucho z cõple que luego embiemos por el / y el rey z la reyna embiarõ por el q viniessse a ellos: mas la reyna que biẽ entendio porque lo auia el rey / embio le dezir encubiertamẽte q no viniessse sino q supiesse se cierto q auia de morir. E quando los mē sajeros llegarõ al infante hijo del rey saturno: el entendio todo el becho / y embio le dezir que le perdonasse q su intenciõ era de lo seruir: mas de lo no ver en aq̃lla sazõ: y quãdo el rey esto oyo / fue muy lañudo cõtra la reyna y dirole. Vos fezistes q ouiesse hijo q no me obedeciesse / mas si me lo no traeys vos y el morireys. Señor diro la reyna en esto no he culpa: mas yo yre alla: z si el quisie re venir yo lo traere: y luego mado el rey a la reyna que fuesse por el y se lo truxesse / y ella tomo tesoros z mucho dlo suyo y de lo q pudo alcãçar: y fuesse para do el infante estaua / y quãdo a el allego el lo supo primero y salio la a recebir: y ella quãdo lo vio a tan loçano y tan fermoso entendio que su afan no fuera ebalde. Y fue le a besar y abraçar con muy grande plazer: y començo a llorar: z dirole assi: hijo dos vezes te di al mudo / y grãdes miedos he passado porq tu llegasses a este estado. E aora hijo ves me aqui que el rey tu padre me embia por ti: y si alla quieres y: cõtigo yre: z sino aqui quedare contigo que alla no osaria tomar. Mas empero seras que si alla vas que has de morir.

Capitulo. viii. Como

Jupiter lidio con su padre el rey Saturno z lo vencio y lo desferro de su reyno.



El infante quido esto oyo començo de conõstar a su madre diziendo assi. Señora vos bolgad y tomad mucho plazer que aqui os sera guardada toda vuestra honra: z de vuestro mandado yo no saldre: z al rey yo nunq

ca yre. E si el a mi viniere la sangre innocēte de mis hermanos peleara por mi. La bōbre de tan gran crueldad que la natura niega no merescere Reynar. E la reyna era muy cuerda muger y muy sabia y ouo muy gran placer porque vido al hijo de tan gran coraçon y de tan buen seso. Y dicen las historias que con la reyna yua vn gran sabido de las artes. E aquel ballando por su arte lo que auia d ser tampoco quiso tomar al rey: mas quedo se allí con la reyna z con el infante / y aun despues fue su maestro de las artes / y tanto deprendio el infante / del que a pocos dias fue muy gran sabio: y tanto que a fueras del rey su padre no se ballo ninguno tãto: assi que los sabidores de aquel arte de su nombre la Planeta del seseno firmamento llamaron. Y el rey quando supo que el hijo ni la muger no venian ouo muy gran saña z sacó su bueste y fue contra el hijo. E quando el infante supo que el rey su padre venia: aparejo todos aquellos que consigo tenia z descendio dela sierra alo esperar al llano: comoquier que dicen las historias que ante le embio a requerir que lo dexasse estar allí a donde estaua como por parte suya del rey no: y el reyno quiso / z porq̃ las gentes estauã dudosas del becho tã grãde como yua hijo contra padre / el Infante hizo teñir vn paño de sangre: z puso lo encima d vna grãxara. Y mando que todos lo acompañassen como en señal dela sangre d sus hermanos. E dezia alas gentes que aquella hazienda su señora la reyna era / y el que yua conel de la como con madre misma y por la sangre vertida de sus hermanos. Esta fue la pme⁹ra seña que enel mundo fue leuantada. Y estando ya las compañías cerca vnas d otras

aun que estauan como dudosos los d la bueste del infante. E dicen las historias q̃ estando enesto vino vn aguila como del rayo del sol y que se assento en aquel paño que dexamos que el infante biziera leuantar y estubo allí vn poco / z despues belo contra las buestes del rey saturno. Y quando esto vido el infante fue muy alegre conortado a los suyos / y diro les. Señores esta es ya la seña que los dioses nos embiã que es el derecho nuestro. E porēde no dubdeys / mas herid los de rezo que nuestro es el derecho Y esta fue la primera seña de armas segun los historiadores dicen que en vanderã / o en pendon fuesse puesta. E diziendo esto el infante el fue el primero que en aquella hazienda cometicie / y entonces todos se mezclaron / z fue muy rezia la pelea / pero al cabo fue vencido el padre z buyo. Y segun parece la pelea fue cerca d la mar. La cerca es aquella ysla que se llama Candia: y el rey con gran miedo acogio se a vn nauio / ca no oso mampararse en ninguno de los lugares dela ysla. Y acogiose con aquellos q̃ conel pudieron escapar por la mar / y aportaron Al ytalía.

¶ Fin del primero libro.

¶ Siguese el segundo libro de la segunda parte de la Coronica. El qual tiene quarenta capitulos.

Capítulo primero como Jupiter fue recebido por Rey de Creta: y caso con Juno su hermana. E como en vna dueña vno a Dardano el qual fundo z poblo la ciudad de Troya.



Uando Jupiter señor de Creta ouo ya desterrado a su padre en la manera que dicho es. Y como su padre no vino a recobrar la su casa ballo la Jupiter toda entera: z dicen que ballo alli a su

hermana Juno y caso con ella: z alli lo recibio todo el reyno por rey y por señor con su madre y hermana y muger y llamaró lo de alli adelante Jupiter de creta. A este Jupiter como es dicho fue muy rezo ferroso z muy sabidoz. E fue rto amador delas mugeres q no se falla q ninguno antes ni despues del tanto las amasse y entre muchas que ouo: vno vna dueña de muy alta guisa en q ouo dos fijos/ y dixeron al vno Dardano y al otro Pasio: y este Dardano salio hombre muy fuerte y muy brauo y valiete. E quando supo que en el reyno del padre no auia heredad: pidio al padre q le diesse licencia z ayuda para q fuesse a buscar a donde biuiese/ y el padre hizo le dar ayuda. La le dio gentes y tesoros con q se partio: y tomo a su hermano y fuesse alas primeras partidas d Asia. E passando la mar aporxo alli a donde agora se llama Tracia/ y alli qdo Pasio por señor dela tierra/ z dardano fue mas adelante y haziendo su cõquista assento en aqlla tierra q llaman Frigia ribera del mar/ y como era muy valiente z las cõpañias lleuaua muchas y buenas: enseñorearon se de la tierra: z fizo alli ala ribera dela mar vna poblada habitacion muy grande/ trayendo a ella muchas de las gentes de la comarca y de otras gentes z tierra dellas por fuerça/ y llamo aqlla poblaciõ del su nombre Dardania: y de alli sojuzgo toda frigia/ y enriñcio todas aqllas gentes de moradas z de

todas las otras cosas que menester auian z biuio alli Dardano muy bonrado z temido en la ciudad de Dardania luengo tiempo. E caso se y ouo vn hijo q dixeron Oriconio: y murio Dardano por cumplimieto de sus dias. E assi como dicho es fue poblada Troya. E fue el comienço en tiempo de josh fue caudillo del pueblo de israel a mil z setecientos y sessenta y siete años del diluuiio E despues q Dardano murio/ qdo Oriconio por rey y señor en Dardania y de toda Frigia. Pero dicen las historias q quando començo de reynar començo de hazer algunas aspezas a los comarcanos: y ellos teniendose por agrauiados: z acordandose de algunas injurias passadas q su padre les auia hecho: cõsiderandolo no ser de tanta aueraturidad como su padre: leuataronse cõtra el. diziendo q tan grã poderio z riqza no podria ser sin calũnia o engaño. Y mientras el fue biuo: debaxo de cara alegre estaua escõdidas muchas malas volũtades: las quales todas se demostraro al fijo. E segun dize las historias antiguas este dardano de quien hablamos fue hijo de Litera fijo del rey Atalante z dela reyna Enopia.

Capítulo. ij. de como fue destruyda la primera vez Troya llamada Dardania.



A tiempo que Dardano murio ouo de reynar en Dardania su hijo oriconio. E reynaua sobre los espartos vno que auia nombre Aluerto hombre de gran esfuerço z de gran seso y era vezino de Dardania/ z aun este hombre era el que menos injurias auia rescibido de los Dardanos. E desque vio el tiempo para demandar sus emiendas boluio su guerra con los Dardanos. E tantas ouo delas ayudas z como la ciudad no era aun cercada con esfuerço del gran caudillo z de la mucha gente no auian miedo/ y entro en ella z gastola toda y robola que cosa en ella no qdo salvo las moradas: y el rey oriconio escapo por la mar con vn hijo q auia nombre Ylio: z assi fue destruyda la ciudad aqlla vez po despues torno Oriconio con su fijo Ylio z

recobiola: e hizo sus pazes cō los vezinos. Y dende a poco tiempo murio / y quedo el reyno a ylio su hijo: y este salio muy buē cauallo: e muy cuerdo. Y allego muchas gentes a su ciudad / y mātuo el reyno sin guerra que le viniēse. Pero nēbrando se le del mal que su padre e su ciudad auia passado fizo vn alcaçar en vna peña muy alta que estaua alli sobre la mar. Y hizo alli su morada que fasta alli no auia en la ciudad fortaleza alguna sino solamente las casas / e llamarō de alli adelante aquella morada Ylion: y estuu en ella el rey de morada / e alli murio. Y comoquier q̄ la ciudad no era aun cerca da alli auia muy gran defendimiento para mucha gente defender.

Capi. iij. como reyno el rey mida en dardania.



Urio ylio en el su alcaçar: e dera dos fijos el vno ouo nombre mīda y el otro trous / comoquier q̄ Homero diga q̄ trous fue fijo de mida. Mas vergilio / e aū Jeronymo que sacarō las historias griegas en el latin: dizē que mida no ouo hijo / e trous su hermano fue. Mas comoq̄r q̄ sea todos afirman que el reyno de ylio en mida q̄do / e fue este mīda hombre mās e no bullicioso / e fue muy escasso y gran labrador de las tierras / y el su cuydado siempre en poblar la tierra de labradores e no curaua cosa de la sciencia / antes dezia que no era sino vanidad / tāto que los gētiles dixeron del / que el dios Apolo en el monte molo le tornara las orejas de asno: e que traya toda via la cabeça cubierta: porque no se le pareciesse aquella verguença / y que vn día lo descubrio a vn su priuado: q̄ aquel su priuado no pudiendo estar q̄ lo no dixesse / cauo en tierra e hizo vn hoyo e dixo lo alli: y luego nacieron en aquel hoyo cañaueras: e trayēdo las el viento a vna parte y a otro faziā ruydo y aparecia que de zia: el rey mida tiene orejas de asno. Dizen aqui los exponeedores que los gētiles ouieron por manera de dexar sus hystorias por figuras / e que esto que dizen del rey mida / que no fue sino que el honraua vn dios que

en aquella tierra auia que llamauan pan / y esto era que ponía toda su diligencia en la brāça: y que vn día que se ayuntaron todos los delas comarcas sobre vna disputa / sobre qualera mas razon de ser adorado / o el dios pan o el dios apolo / que dezian por el dios de los saberes: e que el no curo dlos saberes / salvo que tuuo con el dios pan e que quedo necio como asno que en latin animal sin seso quiere dezir. E por esso no dizen si q̄ se le fizieron las orejas de asno. E lo que dizen que el su priuado que lo dixo so tierra: e que nascieron cañaueras: esto es que ningu no crea que cosa que a otro diga puede ser en poridad: y que aun el sabidoz no puede fallecer o yerro: quanto mas el que no es sabidoz. Y aun dizen las historias deste rey mida que andando sus escuderos vn día a caça que ballaron vn mācebo que fue perdido por la mōtaña / y que era muy hermoso y apuesto: e truxerō lo al rey mida. Y quando lo vido conociolo y ouo con el plazer / ca era este moço criado o libero padre / y auia lo conocido mīdo en su casa / e sabia el bien que libero padre lo queria mucho / e llamauā le a este moço sileno. Y este sileno dixo a mida como libero padre era cerca de aq̄lla tierra / y que el se auia perdido por aquella montaña. E quando mida supo q̄ libero padre era cerca de su tierra salio lo a rescibir / porque libero padre era entonces el mayor principe de toda Asia / e todos le teniā por dios. Ca era el muy gran sabidoz de las artes e grā encātador: y este fue el q̄ en asia primeramente hizo plantar viñas e hazer vino: tanto que lo llamauan el dios de los vinos / e hizo le Mida mucha honrra en su ciudad e diole aquel su criado que auia hallado en la montaña / e con el Libero padre ouo muy gran plazer. Ca el por muerto o por perdido lo tenia ya.

Capitulo. iij. como a

Mida se le tomaron las manos de oro / e b



(la explanaciō de aq̄sto. Yda como auemos dicho q̄ era muy escasso e codicioso desq̄ vio a Libero padre tā alegre penso

que don le pediria assi como a dios: z yma/
gino de le pedir q le otorgasse q toda cosa q
tocasse con la mano se tornasse oro. E libero
padre con la gran alegría que tenia por el
buē recebimiento que le auia hecho/ y aun
porque Abida le auia criado algun tiempo
en su casa otorgogelo: z despues fuesse pa su
tierra: z quedo mida muy alegre. E desq se
torno de despedir a libero padre teniendose
que el era el mas rico delos reyes: z tornan
do se a su casa: por prouar si el don era ver/
dadero alcacaua dlas ramas delos arboles
por donde el yua y tornauan se le oro: z ale/
gro se muy mucho porq fallaua el don de li
bero padre verdadero: y en su casa mando q
le pusiesse la mesa: zqndo se lauo las manos
las gotas que del agua cayā tornauan se le
enel bacin gotas de oro: z mandaua lo todo
guardar: mas quando vino a comer del pā
z delas otras viādas se tornauā oro/ z mu/
ría de hābre que no podia comer oro: z fallo
se muy egañado/ z ouo de yr a libero padre
que le quitasse aqlla virtud. E libero padre
auiedo del piedad mando le q se fuesse a la/
uar ala fuēte satirar que se le quitaria. E mi
da se fue alli a lauar z quito sele. Dizen los
auctores que quedo la virtud enla fuente: z
qalli hallā aun oy el oro/ pero que toda via
le quedaron a mida las manos tembloras.
Como de suso es dicho los gentiles escri/
uieron sus historias en figuras: y esto que a
quí es dicho del rey mida: no fue al segū los
exponedores/ sino como el rey Abida era
muy cobdicioso y escasso/ q pidio al libero
padre q le diesse alguna cosa: z libero padre
como era vn gran principe que le dio los pu
ertos dla mar en que auia grādes mercade
rias. E lo que dizen que tornādo se para su
casa prouo enlos arboles tomādo delas ra/
mas z que se tornaron oro: no era saluo que
pues los puertos auia fecho francos q em/
bio muchas maderas de los sus montes: q
auia muy buenos a otras tierras d que ouo
mucho oro. Otrosi lo que dizē quādo se la/
uo que las gotas de agua que se baziā gra/
nos de oro/ no era sino que todas aquellas
ganancias le venian a el sobre el agua. E lo
que dizen que quando quiso comer/ que se

le torno el pā y todas las viandas oro/ que
no fue al sino que quāto mas rico fue q siem
pre se hizo mas escasso. Y esto de natura lo
han las riquezas alos escassos. Ea mucho
mas largo era pa si z alos suyos antes que
fuesse rico q no despues. Otrosi alo q dizē
que fue alibero padre z que le tiro aquella
virtud mandando le lauar en aquella fuen/
te/ no fue sino q libero padre oyendo del co
mo era escasso q le mando fazer alli vn edi/
ficio de muy gran costa/ porque no fallo o/
tra manera para lo apartar de la escasseza.
Ea por natura el edificar siempre alarga la
voluntad en aquello de aquel q lo comieça
Ea dizen algunos delos auctores que des/
pues q el acabo aquel edificio/ que el de su
volūtad començo los muros de Troya co/
mo quier q poco fizo enellos: z lo q dizē que
le quedaron las manos tembloras. Esto es
que nunca mida perdio la escasseza que au/
que lo daua/ daua lo auarientamēte: z aun
mas dizen las historias d este rey mida que
le interuino despues desto y de libero padre
segun que Leomarte dize que quando mi/
da recibio a libero padre por le hazer fiesta
en su casa q lo lleuo a correr monte por auer
sus solazes al monte Pegaso/ z q le mostro
las sus yeguas y los sus cauallos q estauā
enla ribera del río Tauto/ z que estaua alli
entre las otras yeguas vna yegua y vn ca/
uallo blāco muy hermosos/ z que la ayuda
q auemos dicho que le pidio mida a libero
padre que para bazer los muros dela su ciu
dad gelo pidiera: temiendose de ser en algū
tiempo maltraydo como otra vez auia sido:
mas libero padre por le hazer mayor gra/
cia que le dixo. Eata que mando que quan
do estos cauallos enel río tanto beuiessen q
la su ciudad no pudiesse ser sobrepujada de
ningunos cōtrarios: este era como encanta
mento/ y assi quedaron encantados.

Capit. v. como fue de struyda troya la segūda vez enel tiempo del (rey Trous.



Esta guisa q es dicha fue mida en
su becho/ z ouo siempre en sus dī
as paz enla su ciudad Dardania

donde el reyno bien treynta años / y quedo en su lugar Trous su hermano por rey des pues del muerto: y este trous fue muy rezo hōbie y muy valiēte y quādo fallo tanto te sozo como el rey inida auia derado puso en su coraçon de acabar lo que auia derado començado el rey Abida de cercar la ciudad y pusolo por obra y cercola de partes dela tierra de muy rezo muro: y por que en medio dela obra le fallecio la despena que nō tenia para la acabar / ouo de demandar su ayuda al rey Aureto o los macedonios que era su comarcano: y el ayudole a complir la obra: pero por auenimiento puesto entre ellos: y la obra acabada quedo Trous muy pobre y la ciudad fuerte y qto se de todo qnto conelauia puesto no le qriendo pagar su afan y despena que auia fecho. E quando el rey Aureto vido q assi le era fallecida la verdad fue muy sañudo y ayūto toda su gēte: y començo a hazer su guerra a los troyanos. Y sabed que assi como trous ouo cercado la ciudad assi le mudo el nombre: y como la llamauan Dardania / de alli adelante la llamo de su nombre Troya: y guerreo tan fuertemente el rey Aureto como dicho es a Troya que la puso en muy gran estrecho: ca estauā los o la ciudad o la obra muy cansados y muy menesterosos por las grandes despēas q enella auia puesto / fasta tanto q trous ouo de pedir ayuda al rey reso de la silua y dan de tracia q era su vezino / al q el ouo de dar en rebenes por la soldada o su gēte los cauallos blācos encātados o fadados. Y el rey aureto y los suyos vinieron a hurto / por la mar por dōde aun no era cercada troya y entraronla y destruyeronla toda que enella no o raron cosa alguna / salvo aq llos q pudierō acoger se al ylio: y murio alli trous defendiēdo la ciudad. Y auia ya entōces trous vn fijo q llamauā laumedō / y este escapo por vn su ayo / y aun le tuuierō cercado tanto fasta que estos estauan en el ylio ouierō de dar a Ansona hija de trous y hermana del muy noble pncipe laumedō pa echar a vna sierpe que en aquella tierra auia que tal auia seydo la cōdicion entre ellos. E segun dize el historiador muchos di

as duro este partido de dar esta dōçella tanto q sono por las tierras. La aquellos mayores que la tenian no la querian dar: y aun laumedon no era aun tamaño para hablar enello. Pero al cabo no pudieron sufrir la cerca que estauan cercados: y ouieron la de dar. Y el dia que se ouo de poner alli donde la auia de comer aquel dragon / dize el autor q vino alli hercoles auiendo oydo dezir de tā gran hecho y libro la donzella. Pero dize que con condicion que le diessen los cauallos blācos fadados / como quier que entonces no estauan en poder de los troyanos. La el rey reso los tenia / mas podian los ellos quitar. E assi quedaron libres los troyanos por hercoles estos que escaparon en el ylio con laumedon y con su hermana o la destruycion que hizo el rey aureto. Y deue des saber q este rey aureto fue Neptuno / q llamaron el dios o las aguas / porque era el muy gran poderoso en ellas y gran maestro o nauios. Y por esto direrō los gētiles q el dios de las aguas o struyo a troya por aguas / por q por mar le fuera hecho el destruy miento: y este Neptuno era hijo de Saturno el que fue echado en sacrificio a las aguas. Pero algunas historias dizen / que des pues nascio en la mar quādo Saturno yua huyēdo de su hijo Jupiter / y que nascieron el y Venus de vn vientre. Y segun esto no fueron estos hermanos de padre y de madre de Jupiter: q ya la historia dize q la reyna Rea cō su hijo jupiter auia qdado en creta. Mas agora dera de hablar desto y tornana ala historia de Jason por quanto viene agora la tercera o struyciō de troya q fue hecha por hercolea / y fue vn achaq desta destruycion el viaje que hizo hercoles con Jason quando yua por el vello cino del carnero encantado dela ysla de Colcos.

Capit. vi. como frito y beles passado la mar sobre el carnero ecātado beles se ahogo y frito aporito con el car



(nero en la ysla de colcos.)
Oye el historiador assi / q en el rey no de tefalia auia vn rey q auia nō bre atamāte: e auia casado cō vna

dueña de alta guisa q̄ auia nōbre Meponē z ouo enellados fijas / y ala mayor llamaron lauris ala menor Meles : z ouo vn hijo q̄ lo llamaron frixo. E la infanta mayor fue muy ger muy sabia en las artes delos encātamētos : z casola su padre cō vn grā hōbre : z luego murio la madre de stos infantes : y el rey Atamāte su padre caso con vna dueña otra vez q̄ llamaron yone z como suele ser siēpre de q̄rer mal la madrastra a los andados / z tomo esta yone malq̄rēcia cō ellos : cōtine saber con heles z frixo q̄ los tenia en casa / z tātō fue que les buscava la muerte / z como suele ser q̄ las mugeres moças : especialmēte si son biē pareciētes q̄ se en señoreā delos viejos quādo con ellos casan : el rey no podía en ello poner remedio . E q̄ndo esto vio la infanta . Elles ouo miedo : q̄ si alli mucho estaua q̄ ella y el hermano se pderian : y ella era biē entēdida z fuesse vn día a su hermana la mayor q̄ estaua casada / z dirole el peligro en q̄ ella y el h̄ro estauā con su madrastra / z rogole q̄ le diessē cōsejo . E quando la dueña aq̄llo oyo pesole como de sus hermanos / y ella dirole q̄ se fuesse q̄ ella pensaria sobre ello : z la dueña cato por sus adevinanzas y encātamiētos : z otro día embio por su hermana z mādole q̄ se fuesse al ganado de su padre z q̄ tomasse el mayor carnero q̄ alli fallasse z q̄ lo tomasse delante si : z que tomasse a su hermano cōsigo / z por dōde quier q̄ aq̄l carnero fuesse q̄ fuesse en ellos / z si algun agua auia de passar q̄ caualgassen en el ambo y que el los passaria . E la infanta Elles con grā miedo q̄ auia de su madrastra : z con volūtat q̄ auia de escapar a si z a su hermano fuesse al ganado de su padre . E assi como assomaron salio les a recebir fuera d̄l ganado vn carnero muy grāde / y ella quando lo vio entēdio q̄ aq̄lera el q̄ los auia de guiar z z comēço lo a falagar : y el carnero comēço de ādar por su desierto . E la infanta lo siguió fasta q̄ lleugo ala mar / y el carnero entro en el agua y estiuo esperādo : z la infanta como q̄er que con grā miedo entēdio q̄ por alli le conuenia passar : caualgo su hermano Frixo delante y ella empos del : y el carnero entro por la mar adelāte : z atrauessando a la par /

te dela ysla de Colcos la infanta enflaq̄cio en medio dela mar : z cayo en el agua / y alli murio . Y como quier que el infante era niño touo se biēto q̄ la v̄tura lo guardaua : apor̄to ala ysla de colcos : y de alli adelāte llamaron aq̄lla mar Mellesponto : q̄ quiere d̄zir la mar de elles : porq̄ alli murio la infanta ellos y aun despues la llamaron lo dolorosa ribera delos dos enamorados y fue por esta razón . Dizen las historias que en derecho d̄sta ysla d̄ Colcos ala parte de asia ētra alli en la mar vna gran agua q̄ desciēde delas montañas setētrionales . E alli dōde en la mar ētra esta tā ancho como dos leguas que nos otros dezimos . Y alli de vna parte dizē que auia vna torre d̄ vna donzella q̄ auia nōbre Hero : y aun llamaron despues assi la torre : y dela otra parte estaua vn pueblo en q̄ moraua vn escudero q̄ auia nōbre Leander / y ouierō sus amores el y ella y ayuntaronse z tātō se esforçaua Leāder en su fuerça y ē su nadar / q̄ cada vez q̄ queria passaua a nado ala torre de su señora y auia sus solazes con ella . Assi q̄ vn día el passando vino le en medio del agua toimēta y murio : y d̄spues las ondas traxerōlo a vna pte y a otra : fasta tanto q̄ lo echarō al pie dela torre desta su señora : y ella q̄ndo lo vio y reconocio q̄en era : tātō ouo d̄ dolor del q̄ salio d̄ su sentido y amor teciose : mas q̄ndo acordo comēço de hazer su duelo : y despues d̄ muchas lagrimas cō muy manzillosas palabras dixo . Abi señor fin de mis esperāças : mataron vos las aguas porq̄ no me viesse des / y muerto no vos pudieron tener q̄ no me viesse des adōde yo estaua : pues la vida no me pudo llevar agora : lleue me pues ya la muerte y vaya mi cuerpo a vos como el vuestro vino al mio . Y acabādo de dezir estas palabras desnudo se en cueros y tomo vna espada y metio se la por el cuerpo y echose sobrela z alli murio / z los enterraron ambos en vn sepulcro : y d̄ de alli llamaron aquella ribera la dolorosa ribera delos dos enamorados .

Capitulo septimo de como el Infante Frixo fue rey de la ysla de Colcos.

Si como auers oydo arriba fr^o ro ala ysla de colcos en su carne ro: y duedes saber q la ysla colcos estaua entonces sin rey q era entoces finado y no qdara del heredero. Y estaua todos los dela ysla en grã contienda quien lo seria y por ninguna guisa no se podía cõcordar / y quando vierõ cosa tã marauillosa como passar la mar vna criatura en vn carnero y vierõ el niño tã hermoso entediéron q aqullo no era al sino q dios les ebiaua rey. Y tomaronle cõ alegría y otorgaron le el reyno y rescibierõ lo por rey / y pusierõ le sus regidores e tãto que el creciesse: y despues q el fue de edad dieronle todos el reyno / y el carnero en que el viniera dexaronle andar fasta q el se murio: y despues desollarlo y doiarõ el cuero y qmaron el carnero en sacrificio al dios iupiter que en aqlla tierra assi adoraua a iupiter en figura de carnero: y entediã ellos que aql era del dios iupiter: y hizieron le el templo en q se puso. Enel q estaua ala puerta del dos toros de alambre hechos por tal encantamento q qualquier que alli viniesse por sacar algo de aquel templo con tã fuertes bramidos y espantos venian a el que lo mataban el vno del vn cabo y el otro del otro. Y assi mesmo ala puerta del templo de parte de dentro estauan dos leones tan espantables que marauilla era. Y por aquella mesma arte estaua mas ala puerta del santuario vn gran dragon q nunca dormia. Equãdo alguno entraba alli cõ intencion de tomar alguna cosa de alli el dragon echaua buego por la garganta de guisa q todo lo tornaua en ceniza / y este dragon dicen los auctores q era aspide. E dize virgilio / que de otro cabo estaua otro dragon que era el basilisco animal ferocissimo de cuya vista mueren las gentes como dize Plinio. Y por esta causa dixeron que nunca dormia. Y estas animalias guardauan el tẽplo y aql vellocino del carnero. E algunos dicen q eran de cobre hechos por encantamento y otros dicen q animalias biuas eran / mas dize jeronimo q no podia ser porq este encantamento mucho tiempo duro: el qual no pudieron durar las animalias si ò carne fuerã

y este encantamento estaua hecho por tal arte que sino el mejor hombre del mudo no lo pudiesse dñar sin morir. E aquel que lo desatasse y lleuasse aquel vellocino q fuesse señor de aquella ysla y de toda aqlla tierra y assi estaua este señorio de Fririo. Y este salio muy buen cauallero y muy noble rey y amaua lo todos assi como a si mismos. E despues a su generacion muy grãdes tiempos y muy muchos altos hõbres prouaron esta vñtura: y no tãto por la ganancia dela tierra como por la nombradia de ser llamado y contado por el mejor de su tiempo: y todos murierõ alli por aql encantamento: y tãto era ya que ninguno no osaua prouar: y era muy dudoso aql lugar / y contado por la mayor deydad y excellencia q entoces se hallasse.

Capit. viij. De como el rey peleo embio a jason ala ysla de Colcos a ganar el vellocino dorado.

Elino asi q ya en tpo quel rey laomedõ reyno en troya y muy loça / no auia salido y muy buen cauallero y muy ardid y auia sido del pues dela destruycion de su padre Trous biẽ andãte en todas sus baziẽdas restaurãdo su cibdad / y aun la cerco de parte de la mar lo q fasta alli no fuera cercada: y fue asy si q en el reyno auia vn rey q llamaua peleo y este rey peleo auia vn hño q auia nombre elson y era mayor ò dios q no el: y porẽde pteneciale el reyno. Mas auia salido este peleo hõbre bollicioso y ardid y teniale el reyno como forçado. Y este Elson ouo vn hijo q llamaron jason: y salio este muy rezio y valiente y muy fermoso y hombre de muy buen juyzio: y tãto q seyendo de muy pocos dias prouaua muy rezias cosas: y salia la su fama a muy grãdes hechos: tãto q el rey peleo surtio tomo sospecha del: y temio se q desque entrasse en bedad de auer seso y cobdiciar que se le alçarian los del reyno conel: y que le demãdaria las injurias de su padre: y aun que en sus dias no fuesse / q despues no heredarian sus bijos. Y por esto penso en si como podria mas sin reprobensiõ bazer morir elte su sobrino. La lo auia el criado y tenia

alo en su casa: y sabiendo el del encâtamêto
 ô la ysla de colcos dixoles assi. Jason tu eres
 la cola q̃ yo eneste mûdo mas amo / porq̃ se
 que eres el mejor hombre delos mancebos
 que oy enel mundo sean. E bien sabes la ṽe
 tura que esta en la ysla de colcos z bien creo
 segun tu voluntad z bondad que para ti la
 han tenido hasta oy los dioses guardada.
 Pues aora toma tu de mis thesoros todo
 lo que para ti menester fuere y ve a tomar
 la mayor honra y empresa del mundo.

Capit. ix. De como ja-
 son prometio al rey peleo que partiria e cõ/
 quista del vellocino dorado.



Elando jason esto oyo a su tío en
 tédio q̃ con sana volûdad selo de/
 zia: y conel grã cõraçon q̃ el auia
 plugole mucho: z prometiole de
 hazer aq̃l viaje: y cõ grã gana que auia delo
 cumplir fuesse luego a combidar a algunos
 de los altos hombres z mancebos de gre
 cia para que fuesen con el en compaña co/
 mo por testigos de su alta intencion. Entre
 los quales fue vno hercoles que era enton
 ces delos mas nobles mancebos de grecia:
 y el rey peleo cõ la grã volûdad que auia ô
 embiar a su sobrino con la mala intencion z
 volûdad que le tenia fizo hazervna grã nao.
 La qual basta en aquel tiempo no fue otra
 tal vista en algunas tierras. En la q̃l entro
 jason sin otro alôgamiêto y cõ aquellos que
 con el yuã se fue por la mar adelante: y enel
 mar yonio ouieron grã tormenta / de guisa
 que los ouo de echar por fuerça enel puer/
 to de Simoenta de troya: z allí echaron an
 coras / y estuieron esse dia que no salieron
 a tierra. Y quando supo el rey Laumedon
 que tales gentes eran aportadas a su puer/
 to ouo recelo de ellos. La segun que auerys
 oydo deudores estauan de hercoles por ra/
 zon de los caualllos blancos que por librar
 la donzella le erã prometidos: z la culpa en
 que estauã les hazia auer miedo / no seyêdo
 bien aconsejados. Laumedon sin mas sa/
 ber quien eran ni de donde venian / embio
 es mādard muy desmesuradamête que se sa
 liesen de su puerto: z allí no estuiesse tan

solamête vna hora: sino q̃ supiesse que los
 echaria de allí a mal de su grado muy ôsme
 suradamente. Y quando el cauallero que el
 rey laumedon embio ouo su razon acabado
 jason fue muy marauillado / por el rey caer
 en tã mala voluntad contra compañas que
 le no faziã enojo ni auia volûdad de selo ha/
 zer / z dixo assi al cauallero. Por dios señor
 vuestro señor el rey no ouo sano consejo / ca
 nos no venimos aqui por le hazer enojo: ni
 salimos en su tierra por nuestra voluntad/
 mas echo nos aqui forçados la gran fortu/
 na: z mas su honrra fuera fazer lo ô otra gui
 sa. La si el en tal manera en grecia acaescie
 ra otramête fuera rescibido de altos hom
 bres / z los dioses no sean en la mi ayuda si
 yo nunca vi hombre ô tã alta guisa tan mal
 rescibir a buespedes. Mas pues el assi lo
 quiere dezilde que haga mucho por no ser
 buesped e tierra estraña / lo q̃ creo que el no
 ha en voluntad. Hercoles no se contento ô
 la respuesta de jason z dixole assi. Caualle/
 ro no fue cortes vuestro señor el rey tan sin
 porque no auiendo le becho injuria ni q̃riê
 do le hazer enojo alguno: mas dezilde assi q̃
 nos saldremos aora del su puerto que no es
 taremos enel porque tenemos viaje comen
 çado / y no somos tãtos que selo podamos
 conquistar. Mas que yo le juro a los altos
 dioses q̃ antes de oy en vn año a todo su pe/
 sar yo verne a estar eneste su puerto / y el no
 sera para me lo defender. E así en la su fuer/
 te cibdad no se defendera que yo del no to/
 me vengança / z allí vera como se resciben
 los buespedes z la buena palabra quan po
 co cuesta z quanto aprouecha.

Capítulo. x. De como
 jason aponto con tormêta ala ysla ô lemos/
 y caso con la infanta Bifisile.



En aq̃lla respuesta se torno a aquel
 cauallero al rey: z los griegos le
 uâtãrõ ancoras y estêdierõ sus ve
 las y guiãrõ por su viaje z siguiõ
 les otra vez la tormêta. E adãdo assi cõ for/
 tuna arribarõ en la ysla de lemos: y era mu/
 erto el rey Toante y quedaua del vna bija
 que heredaua el reyno. La qual auia nom

bro Hififile: y esta era muy hermosa donzella: y quando los Griegos a su puerto llegaron cō tormēta ouierō de aportar allí: y enbiaron ala ciudad a pedir de gracia de estar allí enel puerto y d salir ala ciudad a tomar algunas viādas y cosas q menester les era por su precio. E quando la infanta lo supo: ella y su cōsejo fuerō plazereros q estuuiessen allí enel puerto: y que entrassen en la ciudad y q tomassen lo q menester ouiesse por su iusto precio: y ellos en q vierō que les baziā buen recebimiēto y supierō como la infanta estaua allí ouieron su consejo Jason y Hercoles dela yza ver. Y ella desque supo q los caualleros veniā recibiolos muy hōradamente z bizoles mucho plazer. E assi estuuiērō allí algunos dias tomādo refresco: y ella mādaua a todos sus vassallos que les fziessen muchas hōras y seruicios. En especial quando vīo a Jason tan gracioso y tan apuesto y conel vuo estado hablando z oyo dezir del como era de tā alta sangre ena moroso del: y a tātas ouieron de auer las viñas el y ella que ouieron de se casar en vno. Delo qual Hercoles y todos los otros que con Jason venian fueron muy contentos: y estuuieron assi allí a su muy grā guisa vn tiempo. E quando Hercoles vīo que aquella estada allí les era vergonçosa por no seguir el viaje que auian comenzado dīxo lo a Jason: y Jason auiendo dello verguença tomo licēcia d su muger Hififile: y ella como quier que no de grado guarnesciole muy bien sus nauios y fuerō se su camino. Y ala partida que se partio la reyna de su gracioso Jason y delos otros caualleros: lloraua en grā abundācia de lagrimas que de sus ojos salia: assi mismo Jason se partio della cō muy grā tristeza. E assi todos los Griegos como los dela ysla auian gran manzilla z infinito dolor por la partida: z Jason hizo sus promessas de tornar por allí: y la llevar a su tierra diziendole. Mī señora vuestro vo de aq: z si la fin de todas las cosas que es la muerte no me lo defiende vuestro tornare. Estas y otras muchas razones ouieron Jason y su muger: z assi se despidierō el vno del otro y el continuo su viaje.

Capitulo .xj. de como
aporto Jason ala ciudad Zaconita donde
el rey Eotes y su hija Medea estanan.



Espues que Jason se partio d su muger amada Hififile guiaron por su viaje z ouieron buenviēto y en pocos dias llegaron enel reyno de Zaconita del rey Eotes: y el Rey quando supo q tal compañía era en su reyno saliolos a recibir. E viendo los tā nobles hizo les muchas honrras y mandolos muy bien ospedar y dar aquellas cosas como a aquellos que a tal viaje venian les era menester. E assi estuuieron diez dias refrescādo del gran afan que en la mar auian tomado: y acabo delos diez dias dixerō al rey todā la intencion dela su muy alta empresa: y a q causa erā allí aportados: y qndo el rey lo supo pesole mucho porque bien pensaua que allí moriría Jason como otros muchos grādes caualleros auian muerto. Y por q lo veya tā hermoso y gracioso y cortés y tambie andāte en todas las cosas: era aquerado de infinito dolor: aunque sabia que si salia con su intēciō que perderia el señorio dela ysla: y como quier q trabajo mucho por le mudar de aquella intencion mas no pudo. Y ellos estando assi en la dicha ciudad Zaconita dīl rey Eotes: y el rey auia vna hija que auia nōbre Medea: donzella muy hermosa z muy apuesta: y era muy sabia muger dīl arte del encātamento. E tanto fue el su alto saber enello que no se ballo otrā tal antes ni despues. Y atanto conosciēto ouo dela virtud y fuerça delas yeruas q de su nōbre tomo nombre la sciencia dela fisica. La de Medea pusieron nombre medicina. Oydo por medea como estauā allí hombres tā generosos y de tā alta guisa y tan graciosos to mole voluntad delos ver: y ella hizo tāto q le puso en tal lugar q bien los pudo mirar. Mas quando ella vīdo al gracioso Jason ornado en tāta gētileza z valiente y tan hermoso. E auiendo consideracion a tā grā hecho como se ponía y de como era de tan alta guisa fue assi captiuada y presa en su amor que se queria dexar morir. Y esto de natu

ralo han los hombres que toda via juzgan por mejor z quieren y estiman mas los mas estraños especialmēte enl amor. E tãto fue presa Medea enl amor de Jason q̄ la ver- guēça que es madre delas virtudes: la qual alas mugeres retiene de hazer cosas dñonetas no pudo conella/ ni miedo de padre ni otra cosa alguna que ella no viniēse a le mostrar su concepto. Comoquier que algunos historiadores digan que el rey su padre por hazer mayor corteſia alos Caualleros: ſela mostrara enlos combites: como quier q̄ ſea eſta habla no la ouierō ſaluo a eſcuſo ſl rey. Aſſi q̄ ella embio a dezir a Jason q̄ queria hablar conel: z dio ella lugar como a ella viniēſe: y q̄ndo Jason vino donde la infanta eſtaua: el le hizo ſu reuerēcia muy humilde ſamēte. Ella encendida y conuencida de amor no ſe pudo detener q̄ no le fueſſe a abraçar diziendo le aſſi. Y Jason tu ſolo fueſte el primero que encēdiſte el mi pecho cō lla mas d̄ fuego d̄ amor q̄ no ſe puede matar: z yo ſo aq̄lla q̄ los elemētos dela tierra force: y las naturas d̄ todas las cosas q̄ ella cria z obedecieron a mi las aguas y los ayres/ y los cuerpos celeſtiales oyeron las mis paſlabras: y force los infernales y los ſaque dela ſu voluntad: y ſo agora forçada y vencida y pueſta en poder ageno ſin me poder valer todas eſtas fuerças. Por lo q̄l te pido yo ſeñor que tu ayas piedad d̄la ſimple donzella que tã forçada ſe pone enel tu poder z q̄eras tu dar a mi aquello q̄ yo cuyrada tan ſin precio z ſin deudo a ti di que eſta mi voluntad y amor que me des tu a mi el tuyo: y ſeas mi marido y me lleues contigo a tu tierra: z quierote hazer ſaber que eſto cumple a ti. Ca tu has començado tal becho q̄tu no podras eſcuſar la muerte ſi la mi ayuda no ouieres y no te guiare yo: z tã tu eſto fizieres q̄ te yo pido: yo hare venir al tu yugo muy m̄ſos los toros no domables del dios mares. E yo quebrātare las fuerças delos ſus b̄rauos leones: y adormescere el gr̄a dragō q̄ nunca duerme mas ſiēpie vela guardando el vello cino ſagrado por q̄ tu vienes. E q̄ndo Jason oyo z vio la hermoſura tã gr̄a de enla dōzella tã ſabía y tã diſpueſta: y las

ofertas y como le cūplia por las razones q̄ le auia dicho el ſe humillo muy cortegmentez: z dirole aſſi. Señora por cierto yo entiēdo agora q̄ eſte mi camino los dioses lo ouierō en cuydado y lo guiarō pues ami mayores cosas me quiſieron dar que les yo pedi ni demāde ni aun cuydaua. Y ſeñora yo no podria abastar alas gracias dela merced q̄ vos a mi hazedes en me ſazer vueſtro: z biē de aqui vos digo que nunca de otra ſere/ z cierto me tengo yo por el mas bienandante cauallō d̄los q̄ ſon: ſolamēte por os auer por ſeñora. Mas medea quando eſto le oyo deſzir: diole muchas gracias: z aſſi ſe deſpidierō: y Medea luego ſe torno para ſu camara y hablo cō dos donzellas delas ſuyas: de aq̄uellas de quien mas ſiaua z diroles ſu ſecreto y adereço como ſu deſſeo ſe cumpliera y ordeno como luego en eſta noche viniēſe Jason a ſu camara. Y quando la noche vino que Jason auia de venir a medea hizo ſele a quel dia mayor que ninguna delos otros. Y el rato d̄ aq̄lla noche por noche enteralo conto antes q̄ el viniēſe: y tanto ſele tardaua el leuantar delos manteles del rey ſu padre: q̄ penſaua en ſu coraçō que por alguna parte ſu padre auia ſabido el ſu fecho: y por tanto ſele tardaua la echada: y maldezia a los dioses diziendo que por ſaña que della teniã alargauã tanto aquel dia y las horas de aq̄lla noche ſele bazian noches enteras. Por q̄ el ſu gran deſſeo le bazia que el ſaque xamiento le ſemejaſſe tardança: ya quando vino la hora que el rey fue echado y el palacio fue deſembargado dela cōpañia: Jason vino como entre el y la infanta eſtaua pueſto. Y quando el fue venido ala camara d̄la infanta: la camara eſtaua muy bien guarnida y llena de muy buenos olores: z aſſi meſmo la infanta lo ſalio a recebir ſaſta la puerta: la qual venia encendida y abraſada enl amor de Jason. E como lo vido abraçolo y beſolo/ y eſtuuieron aſſi por grande eſpacio/ y deſpues tomaron ſe por las manos y ſuconſe a aſſentar en vn eſtrado muy rico y mente aparejado. E alli ante dos dōzellas d̄la infanta y dos eſcuderos de Jason fizieron ambos el vno al otro ſus juramētos. Y

fecbo assi las donzellas z los escuderos sa/
lieron fuera y qdaron Jason z la infanta en
vno mas toda la tardāca que el tiempo an/
te que Jason viniēse torno aun en mas cuy/
ta y dolor y terrible aqueramiento quando
cōtemplaua la partida de su amado Jason:
y començole a dezir. No fueron tantos los
yerros q̄ yo alos Dioses hize: como la pena
que agora me dieron en hazer que los eres
del cielo en vna hora hiziessen curlo. E assi
partio Jason d̄la infanta y fuesse para su po/
sada. Y ala otra noche siguiente vino otra
vez ala camara dela infanta: y Jason le dixo
que dende a dos dias auia de entrar en la ysl/
la de colcos a prouar la ventura. Y la infan/
ta ouo dello muy gran pesar por que tan pre/
sto se ponía a tan grā peligro/ como quiera
que ella bien entēdia librarlo de aquella vē/
tura. E dixo le assi.

Capítulo .xij. de como

Medea auiso a Jason pa el encantamento
dela ysla: y entro Jason al templo encātado



Uy gran tristeza señor sube a mi
enel mi coraçon por vos fazer el
te viaje de tan gran auentura: ca
pa vos esta enel la muerte: si vos
algūa cosa erraredes d̄lo q̄ agora vos dire/
ca a mi assi va a biuir o a morir como a vos:
assi como aquella que su vida esta en la vue/
stra y la muerte tambien: mas faredes assi.
Luego que en la ysla entraredes tomareys
vna mano de leon q̄ yo agora os dare y ha/
reys fuego y sacrificio al dios Adares fin/
cados los ynojos z diziēdo estas palabras.
Despues yreys a donde estan los toros del
dios mares: y q̄ndo los viredes tendiēdo
la mano drecha cōtra ellos direys estas pa/
labras.

Tomareys esta pella
de vnguētos: y q̄ndo ellos bramarē darles
heys cō sendas en las gargantas: y tendere/
des el yugo q̄ yo vos dare y luego ello aver/
nā a el: vnir los heys/ y dexaldos assi estar.
E yreys ala puerta del templo y antes que
entreys hareys vn sabumerio destas cosas
que yo vos dare z hincados los ynojos de/
sid estas palabras:

En/
tonces entrad enel templo y saldra a vos la

sierpe: z quādo a vos viniere echar le heys
este velo sobre la cabeça y luego cessarā sus
espātos: y en todo tracereys el escudo encan/
tado que yo vos dare. E quando viredes
q̄ la sierpe abara la cabeça/ vos echad ma/
no ala espada y cortad sela y sacalde los di/
entes y sembradlos y luego nascerā dellos
caualleros y vernan contra vos / y quando
los vierdes venir/ echad esta mi sortija ētre
vos y ellos y luego sera la pelea entre ellos
y se mataran / y despues sacareys el coraçō
dela sierpe: y hareys sacrificio enel templo:
y tomareys seguramente el vellocino encā/
tado. Y como aueys oydo fue Jason a corri/
do z auisado de Medea pa este viaje. Esta
noche albergaron ambos: y otro dia apare/
jo Medea todas estas cosas que dixera / y
embiolas encubiertamente a Jason. E q̄n/
do el entendio que era tiempo y que ya ver/
guença le era en estar alli tanto / despidiose
del rey y de Hercoles y de todos los otros
y metiose en vn batel solo y passo ala ysla: z
hizo y passo por todas aquellas cosas que
aueys oydo que Medea le mandara/ y to/
dos los q̄ conel vinieron estauan muy teme/
rosos dela su parte / ca no sabian nada dela
haziēda suya y de Medea. E aun Medea
estaua muy temerosa/ pensando que algo se
le oluidaria de hazer porque ouiesse de mo/
rir/ y tenia esperāca en los sus bechos. Pe/
ro el grande amor le engendrauā temor en
el coraçon. Mas despues que Jason ouo a/
cabado su auentura y tomado su vellocino
tornose a su batela nauegar: z vino para su
compañia. Y quando lo vieron assomar las
alegrias de sus gentes fueron tantas que se
no podrian contar. Mas Medea no auia
menos alegria que todos los otros. Otro si
el rey Eotes como quier que el perderia el
señorio d̄la ysla: pero por ser librado de mu/
erte hombre de tan alta guisa como aquel/
auia gran plazer. E mando hazer grandes
alegrias/ z assi estuieron en aquellos pla/
zeres los griegos conel rey Eotes algunos
dias/ y adereçaron bien sus nauios para su
tornada. Y en este comedio ordenaron Ja/
son y medea como la sacasse de alli/ y la lle/
uasse para su tierra.

Capit. xiii. De como
Jason lleuo a Medea: y lleuo a su tierra: y
como ella tomo moço a su suegro Eson

Despues q̄ sus fiestas y alegrías los griegos ouierō hecho: y sus nauios muy biē bastecidos entrarō enellos Jason y medea cō todas las mas riquezas d̄ su padre. De ro por ser largo de contar lo q̄ hizo Medea por no ser seguida d̄l padre ē su partida. E auers de saber q̄ Jason traya la nao que de suso diximos que su tío el rey peleó le hizo bazer que era la mas estraña de buena que hasta allí fuera vista. E dizen los auctores q̄ fue la primera: mas esto no puede ser / ca ya las mares de antes desto se andauā: mas podria ser que se hizo enella algun edificio mas q̄ en otra que hasta entonces no fuesse hecho. E dize las hystorias q̄ llamarō a aql̄ q̄ la hizo Argon: onde llamaron a esta nao Argonauta: ca este nombre nao tanto quiere dezir como cosa q̄ anda sobre agua: ca en griego Maydan llamā por el agua. Leuantarō velas los griegos y fuerō su viaje para su tierra: ouieron buenos vientos: z arribaron en grecia. E todos los reyes y altos hombres dela tierra les baziā mucha honrra: y loauā la grā proeza de Jason. Y quando su tío el rey Peleo supo como veniā tan gloriosos saliolos a recebir: z hizo conellos muy grandes fiestas: aun q̄ su intencion no era tal quādo alla los embiara. E Jason lleuo luego a casa de su padre Eson a medea: el q̄l era mucho viejo: z ouo infinito plazer con el hijo y con la nuera. E assi estuuiērō algunos dias en grā plazer: z Jason amaua mucho a su padre Eson / z sabiendo como era medea tā grā sabidora: dixole assi. Señora yo se bien q̄ a vuestro saber no ay grāue cosa de bazer: y pues q̄ yo vo a muchas partes y dero aqui a vos con mi padre que soy las cosas del mūdo q̄ yo mas amo que rria yo q̄ porque vos y el pudieessedes auer vuestros placeres / que vos le tornassedes moço. Quando medea esto oyo: como quier que sintio enello muy gran asan pero con el amor q̄ a Jason auia: dixole assi. Como q̄er

que la bidalguia esto no cōsienta: pero con el grā amor q̄ yo a ti he forçare la su ley. Dize agora aqui el auctor q̄ hizo descender medea los spiritus delos vientos / y assento su silla enel viento austral y passo por las grādes lagūas d̄ meoada: z passo por las grandes sierras orientales: z atrauesso el monte Caucaſso passando las grandes montañas delas indias. Y otrosi las muy fuertes calēturas dela zona quemada: y allego alas marauillosas aguas del Nilo: z puso los pies enel occidental monte atalante. De allí atrauesso los peligros dela mar Lilla: z Caribdes: y las corrientes del faro. Y passo en las partes asperas: y tomo delas virtuosas aguas delas fuentes del exed del cielo. Y allego enel monte Thicto: y atrauesso alos muy frios Alpes: y en todos estos lugares cogiendo las virtuosas yeruas y rayzes z lleuādo delas animalias q̄ ella entēdia ser cūplidero. E assi torno en grecia ala casa d̄l Eson su suegro: z assi como lleuo hizo le sacar toda la sangre: z hizo sacar sangre de muchas animalias nuevas: z hizo bencbir della por las venas por do la otra sacara: z puso lo en el bacin en carnes: y el lauado puso el cuerpo entre muy grādes fuegos cō muy diuersos sabumerios: y de allí obrio de sus encantamētos z hizo venir enel carne nueva y el piritu nuevo: y torno Eson d̄ viejo moço como de veynte años. E assi estuuiērō Jason y Medea cō gran gloria cō su padre Eson bien dos años: z loauā todas las gentes el grā saber de medea: y venian a ver a ella y a Jason y a Eson su suegro: y era allí tenida por la mas sabia muger d̄l mūdo todo: z touo eneste comedio medea dos hijos: y do q̄ er q̄ Jason yua lleuaua alla a Medea / y a las caças delos mōtes y delas aues. E assi que en todo este tiempo Jason no hizo caualerias ningunas: mas oluidādo todas las otras cosas diose todo al deleyte: siguiendo siempre la voluntad de medea. Agora dexado esto torna a contar la hystoria de Medea muger primera de Jason.

Capit. xiiii. Dela carta
que embio Medea a Jason su marido.

Este la hystoria q̄ quando Jason partio dela ysla de lemos q̄ puso tiēpo con hisifile q̄ a dos meses seria alli cōella. En muy grā cuyta q̄do ella q̄ndo ellos fueron pridos: z muy luēgos tiēpos fuēro aquellos dos meses/z q̄ndo ella veyā q̄ no venia pēsaua en las marres como eran peligrosas: y no quedaua de embiar por los q̄ en la mar andauā a preguntār por los viētos si auian quedado y andado en aquel tpo derechos. E otro si tornaua a pēsar en el encātamento de colcos. En todos estos peligros pēsaua cada dia y cada noche/y assomaua se cada dia muy de volūtad por las peñas dela mar por dōde los nauios auia d̄ assomar. Y no cāsaua de preguntār a los que venia por el su Jason: y no deraua que otro les preguntasse primero. Y tornaua a pēsar y dezir q̄ aunque el quisiese allí venir q̄ podria ser q̄ cōtra su volūtad lo lleuauā los viētos a su tierra/y que sus parientes por fuerça lo fariā casar cō otra no teniēdose della por contētos. En esto pēsaua hisifile todos los días/y cada pensamiēto de stos le era saeta q̄ tenia fincada en el coraçō. E assi fue q̄ vn dia acaescio q̄ vn mercader ceciliano llego en el puerto/y quādo ella lo supo fue muy apressurosa a le preguntar/z dirole conjurandole. El mi señor Jason es en esta tierra? y el respōdio muy pēsado que si era. Y ella en la respuesta entēdio q̄ no era biē del: y tornole a preguntār muy mas asincado hasta q̄ supo del todo el fecho dela verdad. E quando oyo que era casado salio de su sentido y fuesse pa su palacio z mādō traer delāte si a su hijo: otros ponen q̄ fuēro dos y de vn viētre/y llozādo muy fuertemēte dixō assi. O hijo del muy cruel z sin piedad cauallero/tu eres remēbrāca de mis mortales dolores: z biē pudiera tu padre matar donzella en vna hora y no en tanto tiēpo. Y despus tornaua a dezir. Muy gran maldad bago yo en dezir mal de tan alto cauallero/ca por cierto fue q̄ aquella hechizera medea que haze boluer los cursos celestiales: y haze cō sus encātamētos boluer los rios alas fuentes dōde nacē/no seria marauilla emboluer la simple intencion de vn cauallero

mancebo. E luego hizo vna carta para el/en que dezia assi.

Carta de hisifile a Jason.

Jason hijo de Esón: la dōzella de lemos engendrada de los rayos del son a ti salud. La q̄l yo d̄ti desamparada no puedo ni piēso cobiar. Jason si las tus palabras con postura de falsedad no fuēro/no deurias tu estar en tu poder. E si en poder de los infernales fueras: o si quier ē otras cadenas humanas detenido: merescedor a deuiera yo ser en ser dello sabidora/ que no tā solamente hizo curso la luna/ala qual tu ami pmetiste tornar en la mi ysla. Mas aun mi abuelo el sol ha buuelto dos vezes los exes de los sus carros z tu nūca assomaste a los mis puertos. E yo me zquina en artada cada dia me assomaua sobre las peñas de los altos montes dela mar. E aun que lleuaua en el mi viētre el peso d̄las tus reliquias/ mas andaua yo que ninguna delas mis donzellas. E mucho mas deuifaua los nauios q̄ndo assomauan. Mas quādo allegauan z veyā que no eras tu/cayan se me los braços z amor teciamēte: y el mi comer era el pensar los peligros dela ysla de Colcos. E otro si en los dela mar: y preguntando siempre que tiempo auia acorrido en la mar. E otro si pensando que las tormentas lleuandote por otros cabos te aurian echado por tu tierra: y que los parientes te aurian dado muger: mas agora nueuamente me han dicho que tomado eres en tu tierra/z muger has tomado. Y temiendome delas griegas/empeciome la barbara y hechizera: y robo ella los derechos del mi talamo: y llagome el arma del enemigo q̄ no temia. Mas di Jason si los vientos forçosos te truxeran con ella al mi puerto: que causa tu uieras de parescer ante mi? E por cierto si assi fuera/ las tus fuerças y los sus encantamientos no pudieran quitar q̄ las mis manos no tomarā vengança y no se ensangrētaran en la su cara. E dizes tu que estas glorioso con el despojo de la ysla de Colcos: por cierto no lo puedes tu dezir. La por do cuyuaste ser honrrado eres caydo en grā verguēça. La no se deue

Carta de medea a Jason

ati cōtar la gloria del despojo dlas fuerças del dios mares sino alos veninos d medea. E como no has vergüença y no te toma pa/ uor de entrar en vna camara con aqlla q̄ an da de noche por las sepulturas delos muer tos cogēdo delos sus huesos? E no has al/ co de besar la boca que cōlos sus diētes cor ta los miēbros delos hōbres muertos por anteponer la barbara a mi. E aun te digo q̄ no te puedes llamar mas bien andante que hija so yo del rey. Loante que es vno delos derechos rayos del sol. Pues la mi ysla no es la menor ni menos p̄ciada entre los flu fines. Sepas que has hijo en mi/ r alla telo embiara: mas oue miedo dela mala madra stra/ que aquella q̄ no ouo miedo ni duelo d su padre y de su hermano/ no lo auria de mi hijo. Mas jason si algun buē deudo con los dioses tu has: aue piedad d mīz guarda las promessas que me prometiste: y por ello me diste en prendas: y ven tomar la tu ysla y ser emēdada y contenta cōtigo r biuir muy le/ da. E sino vē a poner cobrio en lo de tu hijo/ q̄ es muy pequeño y no ha edad pa regir rey no. La yo yr quiero dar las mis querellas alos altos dioses: los quales yo hallare pia dosos: y me querran dar vengança.

Capit. xv. Como me- dea supo dela carta de Hesifile. y como Ja son se fue: y dela carta que medea le embio.



Quel mēfajero d hisifile q̄ la car ta lleuo a jason hallole en su tier ra y en su casa. y tātō no se pudo encobrir Jason: q̄ Medea no lo ouielle de saber. y desque lo supo nūca mas alegría lleo en su coraçō: r nunca por segu rāças q̄ Jason le hizo: jamas nunca ouierō paz: tātō q̄ Jason la ouo de aborrescer: y pn/ so en su voluntad de yse a hisifile: y tomo su camino de yr para alla. Mas como me/ dea supo como Jason era y do ala ysla de le mos ouo tā grā pesar q̄ por poco no enloque cio. y baziēdo muy grādes llātos/ andaua por el palacio a vnas r a otras ptes baziēdo raurias como la tigre q̄ndo ha pdido los bi/ jos q̄ selos hā muerto: y ēbia vna carta em/ pos d jason en q̄ le embio a d̄zir desta guisa.

I Jason la gacomitana donzella Medea salud te embia: si el no conoedor de aq̄ lla que sela da: otorgar se deue. Dizen me q̄ tevas ala ysla de lemos: pues dime dōde sō las falsas juras q̄ tu me diste quando yo a ti desabuziado de toda buena elperança di la vida con tātā honra q̄ tu ni otro por ningu/ na otra manera ganar pudiera: mas ay de mi q̄ yo saber deuiera q̄ la amistad q̄ por ga nar algūa cosa se pone: el precio cobrado el amistad es pdida. Dime donde son los ga/ lardones d tātōs y tā grādes beneficios co mo yo por ti bize: por quiē quebrāte los de rechos de mi real estado: y tome a tu padre d viejo moço. y beziste tu ēueger las mis maxillas cō amargas lagrimas delos mis ojos. E por quiē robe los tesoros d mi pa/ dre y los di a ti: r oluide ael y ala mi tierra y alos mis hermanos: oluidādo tu a mi roba ste lo mio proprio q̄ por justo titulo es mio. y con derecha se yo auia ganado. y porq̄ yo q̄brātādo las fuerças del dios Mares y amortiguando sus iuyzios di a ti la vida/ r diste me agora la mortal rauria con dolor sin melezina: viendo yo mezquina ala donzella de Lemos gozar de mi talamo: mas ni ella no sera segura del falso amador. La aquel q̄ tan sin porque oluida tā gran cargo y tanta buena obra como yo le bize: mejor oluidara el poco cargo que della tiene: mas aun vere yo la su ysla despojada d toda buena p̄da: llena de llāto sin melezina y de algū buē co norte y aurā las mis llagas mortales algū afloramiento de pena. E piensa tu descono cido y falso jason q̄ porque vēciste los toros no domables del dios mares: y quebrāstas las fuerças delos sus brauos leones: r las sañas dlas sus serpiētes amansaste/ q̄ ya no estas temeroso de ningūa otra cosa q̄ venir te pueda: y no puedes p̄sar q̄ quiē aq̄llo bi zo no se despojo de todo el poderio que mas puede hazer: de mi no seras seguro tu ni la tuseñora en la su fuerte ysla. La mientras la tierra engendrare y cruas/ r aun los otros elemētos en sus acordāças las sus animalis as: no q̄darā las injurias de medea sin venç

gança. E yo entrare como no conocida en la tu ysla y assentare enella las donzellas de la ocesa discordia: y fare nacer en todos los rincones dela tu casa fuêres de lagrimas: z encêdere fuegos q se no puedan matar por todas partes: y que no sea ballada plaça en que llâto fallezca: en las mares no aura pa/ra ti algun buen amparo. Ay de mi que por ser muger a tantas cuytas supe dar consejo fizeme señora de reynos estraños. E yo ba/re al dios Neptuno obedecer ala mi voz / z tu quâdo enellas entrares yo le hare correr por ellas los sus ayrados caualllos. Mas lo y desagradescido Jason /diziendo que y/uas a correr los montes lleuaste los tus canes: y no dexaste en toda tu casa cosa algûa tuya biua ni muerta sino los tus fijos. Oñ leal cauallero y no me los dexaste sino porq cada dia veyendolos me nembriasse del mal padre: y con tormento de tristeza gustasse la mi vida. Mas ya esto no podra ser / ca los embiare yo a los celestiales dioses a les dar mis querellas / y seran ellos testigos de los mis amargos dolores y mostrara el mi cru/el becho la grâ rauia dela mi anima: y dare a entender alas gentes el tu gran desconocimiento sin mesura. E no te toma espanto di tu Jason ôlas juras de los dioses que tan a bincadamête cõlas tus falsas lagrimas me diste en reliquias de nuestro Sacramento? Pienas tu que no podran en algun tiêpo tomar de ti vengâça: mas torna tu Jason y acorre a los tus hijos que por ti no padezcâ y ala muy catiua y desuenterada Medea q tan sin seso se desamparo de saber y de auer: y de si misma y tan captiuada en tu poder se metio: que cõ tan grâ rauia no descienda al infierno: y acorre a ti mesmo: y no quieras q cõ infernal rauia yo te aya ô bazer aquellas cosas q en cûpliêdo el mi desseo acarrearán la mi muy desastrada muerte. E piêsa en ti Jason q amor falsado nûca de los dioses se perdono. En todos los peligros siempre seras tèmferoso. La bara la culpa en ti silla de miedo: y dera ya passar la brianza del tiempoz y me be baziendo ala tristura.

Capit. xvi. De como

Jason lleo a su muger Bisiñle en la su ysla: y como Medea partio de casa de Jason y degollo a sus hijos y al rey Peleo.



Jason rescibio la carta de medea ante q ala ysla de lemos llegasse: mas no quiso tornar / z continuo su camino todavia: y lleo ala ysla y hallo ala reyna bien sana aun q no bien alegre. Mas quâdo ella lo vido: tan grâde ouo el plazer que no pudo hablar: mas antes llorando cayo amortecida en el suelo de muy grâ plazer que adeseora tomo. La dize el bystorador q no supo que venia falsa que lo vio: como quier q otros dizê de otra manera: mas como quier que fue qndo ella acordo hallose en los braços de jason q la estava besando y conortâdo: z abriêdo los ojos dixo. Que seme antoja: o si son sueños o si eres tu el mi señor jason q me hâ traydo los mis cõtinnuos sacrificios suelto delas ataduras de los encâtamentos de medea? Estas y otras cosas muy estrañas dize la bystoria que dezia bisiñle a jason: z fizole luego traer delante a su fijo q era la mas apuesta criatura del mûdo del su tiêpo: assi q de alli adelâte hizo alli su vida Jason con la reyna su muger. E quâdo medea supo q por su carta Jason no queria tornar: y que estava ciertamête de asisñto en la ysla de lemos: cõ pesar q vuo en lo quecio y tomo dos hijos que de jason auia y degollolos: y aun dizen las bystorias que cõlos diêres: z salio assi como la leona de casa de Jason y comedio de buscar todo mal a la su casa: y fuesse pa casa del rey Peleo tio de jason y en todo esto en casa de peleo no se sabia cosa del desaueniêmto della y de Jason: y peleo era ya entonces muy viejo: y tenia dos hijas dôzellas: y quâdo vierô la cûñada no sabiêdo como yua rescibierôla con muy grâ honrra z alegrarô se muy mucho: y ôsque ouierô comido dixerô. Señora medea oymos dezir como tornastes a nuestro tio Eson de viejo moço / por dios vos pedimos por merced q nos fagays tanto bien / q torneys assi moço a nro padre. E si qera todo lo de nro padre vos lo tomad. E medea les diro q le plazia: como aqlla q por al no viniera alli: z por mas las assegurar mâdo

traer vn carnero viejo y degollolo z bizolo
pieças y con su sangre echolo en vna calde-
ra: y obrando de sus encantamentos dâdo
le fuego bizoles parescer alas dōzellas que
se alçaua de allí vn cordero el mas bermoso
del mūdo. E diro alas donzellas: assi torna-
ra moço vfo padre: y tomad agora y dalde
biē de comer y de beuer y hazelde dormir: y
desque fuere dormido degollaldo z yo ha-
zerlo be pieças y echarlo be en aq̃sta calde-
ra: z luego sera moço. Y las dōzellas auien-
do piedad ôl padre pa lo tornar moço bizie-
ron lo assi. Y desque lo ouieron dormido ca-
da vna desseaua degollarlo: y ellas por entē-
der que aq̃l biē viniēse a su padre por ellas
fueron quanto mas ayua pudieron y dego-
llaron lo. E quādo Medea vido que el rey
peleo era degollado caualgo ē sus culebros
encâtados: y passo por las altas sierras de/
siertas. Y passo por los grâdes peligros del
gran mar Lilla z Caribdis: y fuesse a Tra-
cia z allí obrio luego de sus encantamētos/
dela guisa que se dize en su bystoria/ que a/
qui no dize mas esta bystoria della ni de Ja-
son. La esto que es dicho se diro por traer
mas abiertamente la razon del tercero des-
truymiento de Troya que hizo hercoles: y
fue la razon de achaque deste camino de Ja-
son. Y porēde dera aqui la bystoria de ha-
blar desto: y hablara del linage de hercoles
y de su nascimiēto y de sus grandes fechos.
Entre los quales se contara aq̃l tercero des-
truymiento de Troya porq̃ venga la bysto-
ria vno empos de otro. La los fechos de ja-
son como dicho es cuētanse mas largamēte
en la su bystoria que del bizo Omero: z aun
Quidio y otros sabidores q̃ dello hablarō:
mas tornaremos a contar nra bystoria con-
tando como diximos primero los muy grâ-
des hechos del gran Hercoles.

Capítulo. xvij. del nas-
cimiento de Hercoles/ z cuyo bijo fue y en
que tiempo.



Como es de suso dicho Jupiter
reyno en creta despues q̃ ouo ô
sterrado a su padre / y como ya
diximos q̃ fue el hōbre que mas

siguiesse mugeres ouo de se enamorar ô v/
na dueña q̃ ouo nōbre Almēna hija ô lauda-
to hermana de Ecuba z hija ô dimāte q̃ fue
fijo ô Leon fijo de jupiter y ô maniple: y esta
almēna auia vn hermano que llamarō la yo-
rey de Tebas: esta dueña era casada con vn
cauallo de su linage mismo z biuia en vn ca-
stillo suyo q̃ llamā Altronto: q̃ es entre el río
de tebas y atenas y era muy noble dueña: z
como q̃er q̃ muchas vezes Jupiter la ouies-
se requerido de sus amores nūca cōella pu-
do. E acasescio assi q̃ supo Jupiter como an-
sitriô marido desta dueña era y doa atenas
a deprēder: pero algūas ôlas bystorias y las
mas afirmā que en guerra era ydo: z otrofi
supo como auia ôvenir aq̃l dia: y desque vio
que por otra manera no la podia cobrar ha-
blo con su fijo mercurio como la ouiesse por
su arte: z sabiēdo aquel dia como ansitriô a-
uia ô venir trāfigurose jupiter z su fijo mer-
curiô en figura de ansitriou: y de vn escude-
ro suyo que llamauā geta: z otros dizen que
losia: z vinierō assi ala casa ôlla. Y la dueña
pensando que su marido era recibolo muy
biē como deuia fazer muger a su marido. E
durmiô jupiter alli cōella aq̃lla noche: z di-
zē las bystorias q̃ cato jupiter las cōcordā-
ças delos signos delos planetas pa dormir
cōella: y hazer tal fijo como hercoles: y esta
noche se fizo en cinta almēna de vn fijo. E o-
tro dia vino Ansitriô ala mañana z durmiô
cō su muger z fizose preñada de otro fijo: en
tal guisa lo supo fazer jupiter q̃ ni Almēna
ni ansitriô lo entēdierō ni algūos otros. E
assi quedo en cinta de Jupiter y de su mari-
do en vn dia esta almēna: y q̃ndo vino el tiē-
po del parir supolo juno q̃ era muger de Ju-
piter: z queria muy mal a Almēna porq̃ sa-
bia que Jupiter la amaua mucho: y q̃ sabia
q̃ era en cinta del: y pēsola de ligar en el par-
to que ella y lo q̃ pariesse pudiesse perecer.
E fizolo assi que q̃ndo almēna estaua ô par-
to juno fue aq̃l castillo Altrato/ z puso se ala
puerta ôl tēplo q̃ estaua ala puerta ôl pala-
cio de almēna: y tenia los bechizos en el re-
gaço y las manos enclauijadas en las rodi-
llas por encâtamēto q̃ miētras ella estuues-
se alli q̃ almēna no pudiesse parir: z assi estu-

uo alli dos días q̄ de allí nūca se quito tráfi-
gurada en figura de vna vejezuela pobre: z
miétra ella allí estuuo Almena nūca pudo
parir: y los seruidores de Almena viédola
en tā grā peligro no cessauā de entrar enel
tēplo a hazer sus oraciones porq̄ dios la li-
brasse. Especialmēte auia Almena vna ser-
uidora q̄ la amaua mucho: y esta entraua z
salia muy a menudo al palacio: y al tēplo d̄l
vn cabo al otro: ca era en grā cuyta por su se-
ñora z paromietes: z siēpie veyā estar allí a
q̄lla vejezuela: y sabia ella como doña juno
era mucho encātadera y hechizera: y como
queria mal a su señora: y p̄sō q̄ sería aquella
q̄ allí estaua por le hazer q̄ no pariesse: y p̄-
sando esto esta dama Salate q̄ assi auia nom-
bre entro al palacio z salio ala puerta haziē-
do grādes semejaças d̄ alegría: y alçaua las
māos al cielo y dezia. Loados seā los dioses
que mi señora es parida. Quādo lo oyo do-
ña Juno espauorecio y p̄sō q̄ sus encātamē-
tos auian perdido la fuerça. Y desendauio
las manos y solto las rodillas z cayerō los
hechizos del regaço: y entōces pario Alme-
na dos hijos: y esto fue a mill z nueueciētos
z ochenta z tres años d̄l diluuiō en tiempo
de Bedeon juez de Ysrael.

Capi. xvij. como her-

coles mato las serpientes estādo en la cuna
Esque Juno vio q̄ assi aq̄lla vez
no auian prestado sus hechizos
pa se vēgar de su cūbleça supo q̄
no era verdad lo que la donzella
dicha Salate dixera: mas q̄ lo dixera cō ar-
te porq̄ sus encātamētos falleciessen. E dizē
los autores delos gētiles que la tomo juno
por aquella malēconia en comadreja: porq̄
entraua y salia ala manera de Comadreja/
mas despues se balla en las hystorias q̄ fue
esta galate por lo q̄ hizo la mas bonrada en-
tre las nobles dueñas de su trā y fue despu-
es partera: mas Juno que no podía perder
la malēconia de Almena desque vio q̄ enel
parto no la pudiera empecer encāto dos cu-
lebras que fuesen a matar al hijo dicho her-
coles / y ella diuulgo por todas las gētes q̄
por cierto el vno de aquellos era hijo de Ju-

piter: mas quādo las culebras fueron a
las cunas en que los niños yzian / fueron
primero ala del hijo de Anfitriōn / mas no
les era dado del encātamēto de hazer daño
a aquel sino al otro: y aquel comēço a llorar
como las sintio parde si: y ellas dexaron aq̄l
y fuerōse al otro: y quādo llegaron al otro/
obrio enel tātō la natura q̄ faco las manezue-
las: como quien juega conellas / y tomo las
culebras por las gargātas / y tātō las apre-
to q̄ las ahogo. E q̄ndo las amas vinieron
alos gritos que el niño de Anfitriōn daua
ballarō las culebras en las manos del otro
y fueron espantadas z dieron bozes: y a esta
marauilla vinierō todos los mayores d̄l lu-
gar z vinierō y entendieron que aquel niño
por cierto sería el hijo de Jupiter: que ya la
fama ādaua por la tierra / y que aquel niño
a mucho se auia de dar. E los sabios pusie-
ronle nonbre Hercoles que quier dezir va-
ron glorioso. E gloriosa cosa: pues que ni-
ño ēla cuna mato las culebras: crio aq̄llos
niños Almena en su casa hasta los q̄tro a-
ños mas desque fue biē manifestō q̄ herco-
les era hijo de jupiter: ni Anfitriō ni Alme-
na le quisierō tener mas: y embiarōlo a Ju-
piter: ca entendiā que la reyna juno a quien
tenia ellos por diosa q̄ siempre por aquel ni-
ño les buscaria mal. E deuenes saber que
grecia es muy gran tierra como sea la octa-
ua parte de Europa q̄ es la tertia parte del
mūdo: y ē toda grecia no auia tā grā rey co-
mo jupiter / lo vno por tener señorio grande
de trā / y lo otro porq̄ lo tenían por dios los
gētiles. E todos los reyes de su tiēpo de to-
da aquella tierra lo tenia por señor: y el q̄n-
do supo que diuulgado era que auia hijo en
Almena y que se lo embiaua: embiolo a Eu-
risteo rey de Micenas / con quien el tenia
grā deudo assi de amistad como de sangre.
Euristes rescibio el niño / z criolo en su casa
a muy gran vicio hasta los doze años: y sa-
lia muy rezio z muy sesudo: y pusolo quan-
do ouo seys años a leer y a deprender las ar-
tes: tanto salio de sotil en ingenio q̄ quando
llego alos catorze años assi en fuerças como
en sabervēcia a todos los de sus dias: z aū a
atros d̄ muchos mas años: tātō q̄ hablaban

En todas ptes: y al maestro q pmeramete lo dio el rey euristeo llamaró publico: z diole por escudero q anduiesse con el vno q auia nombre polibetes de noble criãça z linage.

Capit. xix. De como

hercoles mato al puerco montes de Arca/ dia y al leon dela silua Nemea sin armas.



La reyna Juno que no podia o/ uidar la mal querẽcia d'Almena ni d' su entenado Hercoles quã/ do oyo que tãto biẽ deziã del: en trole mas saña en el coraçõ: y por dar del al gũ mal cabo fizo se amiga del rey euristeo q hasta allino se queriã biẽ: y ella diole d' sus dones: y qdo el por su amigo pa fazer lo que le mãdasse: ca a todos sus entenados queria ella mal z a este mas: ca de muchos q ella te nia no queria biẽ a ningũo sino solamente a mercurio hijo d' Aija hija del rey atalãte/ y a este qso ella mucho bien assí como si fuera su hijo. Y aun dizẽ los auctores q a este dio ella d' su leche d' vna hija suya y de jupiter: q llamarõ hebe q ella no ouo otro hijo ni hija/ z aun dicen q ella misma le enseñõ las artes liberales: en las qles el fue tã gran maestro: que del pusierõ los sabios nõbre alas artes q llamarõ mercuriales: como q parece q el hallo y entẽdio enllas lo q d' antes otros no auia fallado. Mas desque ella vio que tãto tenia en euristeo pa lo q ella le mãdasse/ cõ/ tole toda su malquerẽcia q cõ almena tenia. E pues tãto crescía la fama dela fuerça de hercoles rogole q lo embiasse al puerco mõ tes de arcadia. Dizẽ las hystorias que este puerco ouo echado alli por maldiciõ la dio fa diana que los gẽriles llamarõ la diosa de la caça. Esto dizẽ que fue que ella encãto los mõtes que no pudiessen caçar cosa alguna por qnto ellos no la queriã obedecer: antes deziã maldella. E dizẽ que se crió alli entõ ces aq̃l puerco tã grãde como vn cavallo/ y que les estragaua y destruyã todas las labo res: z aun mataua los hõbres sin lo yr a bus car: y aunq̃ muchos de otra trã que por fa/ ma lo auia ydo a buscar q los auia muerto. y el euristeo por mãdado dela reyna mãdo a hercoles q fuesse a el: y el fue ael sin armas

algunas y matolo a manos. E comẽçaua en tonces hercoles auer quinze años. Este fue el primer becho q hercoles bizo: y mas cer ca de alli en la silua Nemea dizẽ los aucto/ res q auia entõces vn leõ muy fuerte / q en toda aquella trã le teniã muy gran miedo. Y la reyna juno con mal zelo alabando los hechos de hercoles rogo al rey q embiasse alla a hercoles / y el ouo selo de mandar: z fue alla: mas el leõ q solia salir alos hõbres quãdo los veyã / quãdo a hercoles vio cõ/ mẽço a fuy: quãto pudo: y hercoles alcan/ çolo y tomolo por los carrillos y descarrillo lo y desollolo. Y de alli adelante traxo la su piel vestida. E aun despues dicen que mato dos leones: mas a estos lleuo hercoles ar mas que lleuo vna porra con que los mato

Capit. xx. como herco les mato la sierpe dela laguna Lerne.



Adana ya hercoles alabado por domador delas bestias: y en tierra de Tessalia auia vna grã lagũna: z dizẽ los q desta materia hablã q tenia enderredor tres leguas de an dadura/ y llamauãla la laguna lerne. E ha zia se de vnas fuẽtes q cerca d'lla naciã: z no tenia salida ningũna aq̃l agua: mas a lugares d'etro en ella pareciã muy grãdes espacios d' trã como yslas: y en aq̃llos espacios era lleno de juncos y cañauerales y d'ñas seme jantes cosas / z aun otros arboles y matas mas no tales que fuesen habitables pa hõ bres: y en estos tales lugares se ouo de criar vna sierpe destas q en las aguas se criã. E qndo juno vio q hercoles tãto se cõfaua en la su grã fuerça/ trato cõ el rey q lo embiasse alla: y el rey le dixo. Sobrino pa vos creo q guardarõ los dioses los grãdes hechos/ y pues q assí es cõlo que ellos vos dierõ fazel des seruicio. E vos sabedes q la trã de tes salia es en grã cuyta por la sierpe d'la lagũna lerne/ y d' vos alla z libraldos de ella: herco les no lo rebuso: po biẽ vio q mucho mayor becho era este y mas peligroso q los otros. E dizẽ q pa esto busco otras armas: y lleuo vn arco con saetas z fue alla: z qndo la sierpe lo vio salio a el: y el echo mano al espada

z diole enel pescueço dla vna cabeça (ca di/
zē q siete auia) y sela corto: z luego le nascie
rō enel lugar de aqlla otras dos: q tal era su
natura. E dizen q muchos lo auia prouado
y los auia ella muerto z assi lo auia ballado
y hercoles assi lo auia oydo. Y quādo aqillo
vio entēdio q vdad era: y no qso mas pelear
conel espada: y echo mano al Arco z tiro le
vna saeta en dreacho dōl coraçō: y dspues tiro
otras dos por alli mismo q la fizo estar qda.
Y desq la vio assi enflaēcida tomola con las
manos y aprietādola cōlas manos la abogo

Alegoria delo sobre dicho.

Mas agora dize el auto: / que ya como d
fuso oytes: q los gētiles ouierō por co
ñubie d poner sus historias por figuras di/
zē que esto desta sierpe q verdad fue que siē
pre andaua alli en aqlla lagūa y q fazia grā
daño. Mas qnto alo que dizen que quando
le cortauayna cabeça que le naciā dos: q no
fue sino q aquellas siete fuentes dōde aquel
agua nacia q las hizo atapar hercoles por
estancar el agua. La otramēte no pudiera
llegar alos lugares a do la sierpe estaua. E
qndo atapaua qllāera delas fuētes: q sele le/
uātāuā por otras dos ptes: y qndo vio aque
llo hercoles q borado aqlla sierra q retenia
aqllas aguas por lo mas hōdo z hizo vazi/
ar las aguas: y esto es lo q dize q le tiro con
las saetas enel coraçō: z alli tomo la sierpe a
seco y matola: y quedo aquel estāque en se/
co: saluovn río muy estrecho por do hizierō
curso las aguas d aquellas fuētes: y quedo
aquella trā muy buena pa plantar: y la me
jor de todas las comarcar: y sabed que dlas
obras que hercoles hizo esta fue la mayor/
el abrir dela sierra y soltar estas aguas: z a/
yudose aqui de su saber y de su fuerça.

Capit. xxi. De como hercoles lucho conel rey Antheo y lo vēcio y caso con Abera hija del rey Antheo.

Suado era ya hercoles por to/
das las ptes del mundo: y quāto
mas crecia la su fama tanto mas
enojo auia la diosa juno: z auien

do oydo dezir dlas biauēzas del rey antheo
de liria: y q dezian q era muy gran luchador
que cō quātos luchaua a todos los derriba
ua: y deziā del q si algūa vez caya q se leuan
taua con dos tāta fuerça. E assi q ala fin no
podia quedar vēcido: y alos q vēcía tomaua
el como era gigante y abaraua los grandes
arboles: y ponía alli alos q vencia de mane
ra de ingenio: y lācaualos assi muy lexos: y
estavalētia q cobraua antes enla cayda que
caya dizen q sela daua la trā porque era su
fijo. Lōeste antheo ordeno juno que luchas
se hercoles. Mas qndo hercoles alla fue/
busco delos nobles mācebos de grecia bō/
bres de alta guisa que fuesen cōel: porq lo a
uia ya cō bōbres y no cō bestias fieras: por
que era muy lexos dela tierra. Y despues q
hercoles fue en Liria / fue a demandar la
lucha al rey antheo: y el rey selio ala lucha
y tomarōse a traer ambos de braço muy fu
ertemēte. E cadavno dōllos se marauillaua:
ca ninguno dellos aun nunca cō otro tal se
topara. Pero desque mucho anduuieron z
cāsaua Antheo deroxse caer en tierra. E quā
do se leuāto leuantose con dos tanta fuerça
que la primera. E la postura era tal: que ala
tal tercera cayda era el vēcido. hercoles se
maruillo qndo sintio que dos tanta fuerça
le ballaua q de primero. Mas tornādo a su
lucha anduuiērō tanto q y a hercoles era cā
sado: mas antheo ya no podia mas. Equā/
do lo vio dexo se caer en tierra: y qndo se le/
uātō recobrio dos tanta fuerça. E qndo esto
vio hercoles entēdio que dla tierra leuenia
aquella fuerça. E qndo vinierō ala tercera
Antheo se qso dexar caer / hercoles lo sof/
tuuo enlos braços y no lo dexo caer: de gu
isa que lo tuuo cōlos pechos: y entre los pe
chos y entre los braços lo abogo. Y este an
teo era tan cruel y malo / assi alos suyos co/
mo alos estraños: que a todos les plugo. E
dio entōces el reyno de Liria hercoles a vn
su hermano / y tomo vna su hija q llamauā
mera muy hermosa donzella por muger / y
esta fue la primera muger de hercoles.

Alegoria que quiere d zir verdadero sēlo.

Dize agora aq los exponeedores q esto que dize dela lucha que cada vez que caya Anteo q se le doblaua la fuerça: que no fue sino q era batallas de gētes q auia ābos y Anteo q reynaua sobre tres reynos: y que ningū reyno no auia d ayudar al otro: y q el moraua toda via en el menor: y q quādo alli era vécido q se yua al otro mayor q se cuēta por cayda o vencer: y q en el otro reyno q tenia mas fuerça: y q ala tercera batalla q no lo oyo y Hercoles al tercero reyno q le atajo el camīno y lo mato: y de alli se vino hercoles cō su muger mera a su trā: y de alli a delāte no se guāua hercoles por el rey euriſteo/ni por la madrastra: mas ya sin otras a frētas de otras psonas: y de alli adelāte por si mesmo andaua buscādo las auēturas por do qer q las sabia: z fue hercoles el mas virtuoso hōbre q fasta su tpo se fallo: codiciādo siēpre abaxar la soberuia do qer q estaua.

Capit. xxi. como her-
coles mato a Diomedes rey de tracia.

Ego q Hercoles passo su muger en Lacedemonia q alli era su casa cerca dela casa de su padre: z fue Alēra su muger en cinta: pario dos hijos. Ea q no hallamos q nōbre tuuiesse: y estuuo alli hercoles vn tpo cō su muger: z assi estādo leuātose guerra entre el rey diomedes d tracia y los griegos sus vezinos y como diomedes era muy brauo y cruel: z auia entonces muy gran poder/ yua muy mal a los griegos. y era diomedes a tā malo q a todos quātos altos hōbres podia tomar por pelea: o en otra manera de los griegos los despedaçaua y daualos a vnas yeguas suyas a comer como en manera de sacrificio: y dezia el q aqllas yeguas era cōsagradas al dios mar: z aun dize el hystoria dor q destas yeguas era los cauallos encantados d troya q el rey de tracia sujeto era de troya: q como aueys oydo dardano la cōqstara y la diēra a Jason su hermano: y los griegos yēdo les mal cō diomedes y sabiēdo la biē andāça d hercoles embiārō por el: y ael vino le en plazer por qnto los griegos eran sus naturales: z aun la guerra de par-

te de Diomedes no era justa: z començo su guerra con el y matolo: z hizo al rey Diomedes lo que el solia fazer a los otros: ca lo dio a comer a sus bestias/ y el reyno diolo. y de aquella vez estuuo hercoles en aquella tier ra dos años: y tornose para su casa: y bolgo alli barto tiempo.

Cap. xxii. como herco-
les vencio a los cētauros / z libro la nouia.



Stando hercoles assi en su casa: vn alto hōbre dela tierra q auia nōbre periteo: ouo d y a casarse con vna hermosa dōzella q auia nōbre y podema a vna tierra muy lexos/ q era d vnas gētes q llamauā de los lepitās: y cōbido a hercoles q fuesse cōel y a teseo z a otros blos nobles mācebos de grecia z fuerō alla. E mas los dela parte dela nouia auia cōbido a vnas gētes q le cayā en comarca q se llamauā los cētauros que era como gigātes z vinierō alli todos a aqllas bodas z fiestas: z durarō muchos dias: entre aquellos q deximos venia vno como mayor d llos/ z auia nōbre fatalio. y este estādo muchas vezes con la nouia en estas fiestas: ena morose dlla: tāto q ouo d fablar cō todos aqllas d su pre que queria tomar aqlla nouia pa si: ca entēdia q por fuerça q lo podia bien bazer. E vn dia q hercoles y teseo era y dos d alli cerca d l lugar a correr mōte por bazer hōrra alas bodas: los centauros entrarō en el talamo d l nouio y echarō mao d la nouia y ella començo a dar grādes bozes y apelli dos y allegose la gēte z viēdo tā mal hecho como este los q se acercārō de parte del nouio. E otrosi los pariētes dela nouia comēcaron a pelear defendiēdo la nouia. Mas los cētauros era muy valiētes y no los podia soportar. y en esto vino de parte d la nouia vno q auia nōbre preno: este era eucāta do q no entraua en el hierro: y venia cōel nouio/ como qer q dize algūas hystorias q con hercoles vino despues. y quādo este allego començo de pelear tā de rezio q los hizo arredrar algun poco: y ellos pelearō con el todos/ y quādo fatalio vio que no entraua en el las sus armas entēdio que era encantado

z dixo a los otros. Como varones assi sera oy desbórado el linage delos cetauros y del Egró q a los dioses pusieró espáto: por los dioses no sera assi: mas hazed todos como yo: y fue arremetiēdo se ayna al monte que muy cerca estaua del lugar: y arrebatovn arbol/ y todos fizieró assi: z miētra q el pelea/ ua cō los vnos traxerō los otros de aq̃llos arboles y echaron selos de suso: y tā grādes fuerō y tātos q lo abogarō alli. y en esto vi/ nieron del mōte hercoles y teseo y los q cōel auia venido: ca ēbiado auia porellos: y lle/ garō ala pelea y tā d rezio les acometierō q los hizierō arredrar: duro la pelea biē fasta la noche: mas al cabo vēciolos hercoles: y mato a muchos dellos y los otros huyerō: como qer q muchos d los lepitas y d los grie/ gos murierō: z aq̃ fue hercoles berido z fue la p̃mera vez q salio sangre de su cuerpo: po libro la nouia: z dio sela a su marido. Mas los cetauros veyēdose tā maltratados reco/ bharōse en su trā y tomarō cō mas gēte con/ tra los lepitas: y faziāles muy cruel guerra y los lepitas ouierō de rogar a hercoles q los ayudasse en aq̃lla guerra: y estuuo bien alli tres años hasta q quedo la trā en paz.

Capitulo. xxiij. Deco
mo hercoles mato a sus hijos que ouo en Adera su muger.



A lacedemonia a donde Adera auia q̃dado auia vn rey q lella/ maua Gaudalin: y este enamoro se della y leuāto se fama q herco/ les era muerto z req̃rio a Adera q se casasse cōel: mas ella no lo q̃so bazer: y q̃ndo el vio q conella no podia falago a los hijos y tāto les dixo q los traxo como eran moços hasta q ellos por fuerça lo hizierō. y q̃ndo berco/ les vino a su casa y hallo a su muger casada llamo aq̃llos q entēdio q le auia d ayudar z bizole guerra/ assi q le ouo de matar: z tomo los hijos z muger: y porq̃ supo q por p̃mia d los hijos casara ella no le hizo mal: mas a sus hijos d gollolos: y mera q̃ndo vio los hi/ jos d gollados enloq̃cio. y faziā tales cosas q erā muy xgōcosas pa muger de alto esta/ do: y q̃ndo esto vio hercoles hizo vn tēplo y

cōlagro lo ala diosa d la castidad: z hizo alli poner su muger mera y otras dōzellas de al/ ta sangre: ētre las q̃les fue vna la muy ber/ mosa elena hermana de Castor y polus hija d l rey tiestes: y alli la robo Teseo y despues fue tomada su madre d teseo/ la q̃l tomaron castor y polus sus hermanos ē prēdas dlla: y este fue el primero monesterio d mugeres.

Capitulo. xxv. como her
coles caso la segūda vez con Deyamira.



Esque hercoles ouo puesto a su muger mōja oyo d̃zir d vna don/ zella muy fermosa z discreta que llamaua Deyamira hija del rey enoch de calidō y dela reyna altea: y tenian estos Rey y reyna dos hijos: al vno dezian Atheleagro y al otro tideo: y otra hija q auia nōbre jorga: y esta infanta deyamira demā/ daua los altos d̃bres. y fue ala demādar her/ coles: y q̃ndo los otros lo supierō todos ces/ sarō q n̄gūno no la demādo pues el la demā/ daua: sinovno q dezian Atheleo que era rey de grā tierra: y este quiso maltraer a herco/ les de palabra diziendo q el no era pa casar cō tā alta donzella como aq̃lla/ q no era rey ni tenia tal señorio como el. E otro si q era mal nacido como era entre casado y casada. Entonces hercoles ouo gran saña z d̃xole assi. Yo no soy rey pero soy hijo de rey y vē/ ço a rey es: y el yerro de mi padre no q̃do en mi: la mi costūbre no es de cōtender por pa/ labras: mas vēgamos alas manos tu z yo z por las manos se cobre la donzella y no por palabras: y a esto se acordarō todos q entre atheleo y hercoles ouiesse su lucha a bra/ ço y el q vēciesse al otro q aq̃l ouiesse la don/ zella: y esto q̃do otorgado por el padre dela dōzella: y q̃ndo vinierō al cāpo todos p̃esa/ ron q atheleo llevaria la dōzella: ca era gigā/ te y hōbre d grā fuerça: y d mas d̃sto era grā encātador. Mas hercoles q̃ndo lo vio en el cāpo fuesse pa el y trauarōse ambos muy re/ zio que ambos erā muy valientes. Mas a hercoles durole mas la fuerça z yua lo can/ sando. y quando esto vio Ateleo obro de su encantamento y torno se toro: y hercoles que delas bestias fieras no se espantaua to

molo por el cuerno y q̄biroselo / de guisa que nūca jamas lo ouo: y q̄ndo esto vio Atheleo tornose sierpe / mas hercoles le dixo. Atheleo embalde te trabajas ē tomar estas figuras cōtra mi y querer me vēcer en virtud d'otro: ca enstas me veze yo a pelear. E diziēdo esto echole mano por la garganta: tāto q̄ lo ouiera d'abogar: hasta q̄ dexādo aq̄lla figura otorgose por vēcido: y dexose dela pelea. Entōces Hercoles fuesse pa el rey z pidiēle a su hija y sela dio: y fuerō fechas las bodas muy ricas: alas q̄les vino alli Aheleo el sagitario q̄ era delos Centauros gigātes q̄ hercoles vēciera. Y quādo las bodas fueron acabadas tornādose hercoles pa su casa ouieron a passar vn rio y venia crecido / y venia cōel messor: y este sagitario era medio hōbro y medio cauallo / y hercoles z su muger yuā a pie q̄ aun entōces no se vsaua andar a cauallo: z dixo le el sagitario. Esterio va muy crecido y tu muger no le podra pasar mas pōmela tu en las ancas z yo la pasare: Entōces tomola Hercoles y puso sela en las ancas y el sagitario passo allēde: y desq̄ se vio passado entendio q̄ hercoles no podria tā ayua passar empos del y q̄ le podria biē llevar por vēgar se dī: y comēço a correr z yse. Y deyamira se q̄ria dexar caer / mas el no la dexaua z yuala balagando z dizien dōle que tābiē casada seria con el como con hercoles. Y quando Hercoles vio la gran trayciō del sagitario passo el rio muy apriesa / z comēço a dar muy grandes bozes dziēdo assi. O traydor de dos naturas y d' dos volūtades tu no puedes assi yr: z puso vna saeta en el arco / z tirole y heriole. E luego q̄ se sintio herido conocio q̄ era de muerte: ca biē sabia que las saetas de hercoles erā emponçōnadas por tal guisa que a toda cosa q̄ llegasse muriesse y quedasse emponçōnada. E sabiendo muy biē que la su sangre empōçōnada quedaua ya / pa que q̄lquiera cosa q̄ a ella llegasse muriesse dixo assi. Deyamira sepas que en esta mi sangre grā fuerça de amor esta: y pues q̄ yo he d' morir por el gran amor que yo te he quierō te aconsejar. Toma algūa camisa si de hercoles traes y embuelue la ensta mi sangre: z si hercoles la vi

siere nunca se enamorara de otra: ni te oluidara: ca es hombre q̄ anda muchas tierras y enamorase delas mugeres: z quica tomara otra porque te oluide. E quādo esto oyo deyamira sacó vna camisa q̄ lleuaua d' hercoles y vntola en aq̄lla sangre: y dirole meso q̄ no llegasse a cosa biua: q̄ en llegādo luego perderia la virtud: y ella fizolo assi. E q̄ndo esto ouo dicho cayó muerto / y llego hercoles y tomo su muger y fuesse el y los otros q̄ cōel veniā pa su tierra a do fueron tābien recibidos q̄ mejor no podia ser: y folgo alli Hercoles cō su muger barto tpo: y ella fue preñada de vn hijo q̄ llamarō Lidalamo.

Capitulo. xxvi. De como Hercoles destruyo a Troya z mato al rey Laumedon.



Goia dize la hyatoria de quādo hercoles caso z luego dēde a pocos dias jason fizo su viaje segū la hyatoria lo ha cōtado para la ysla d' colcos. E ya aueys oydo el mal recebimiēto q̄ el rey Laumedō les hiziera por q̄ hercoles fue tomado en su tierra no echo en oluido la saña dela grā sin razō q̄ del rey Laumedon rescibiera: z apcibio todos los gentiles hōbres mācebos q̄ en grecia ballo de sus pariētes y amigos para q̄ le ayudasen a vengar la ofensa que por los troyanos era fecha. Delos q̄les fallo muchos z muy voluntariosos para ello. Entre los q̄les fuerō Teseo hijo del rey Ageo d' athenas: y el rey Thelamon de soluid / z otros muy muchos: y armarō su flota por la mar adelante z ouierō buen viaje y allegarō al puerto de tenedo ysla de troya de noche / y essa noche ouieron su consējo / y hercoles dixo. Señores la cibdad de Troya como vos sabedes es tā fuerte en si / que algun arte no se busca nosotros no podriamos en manera alguna vengar nos dellos / mas antes acrecentariamos en nuestra deshonrra: de donde si por bien tuuierdes yo se muy bien esta tierarra: por ende yo y thelamon salgamos agora d' noche: y echar nos hemos en celada en vn lugar que yo se q̄ es muy cōuenible para ello / z vosotros mañana llegareys al pu

erto de Simeón y salid en tierra: y o se bié
q el rey laumedó es tal q saldra a vosotros/
fazed vos buydizos fasta las naos: z si dela
villa se arredraré feriremos nosotros en las
espaldas: z assi auremos dellos végãça: to/
dos oiozaron q el cõsejo era bueno: z salie
ró thelamó y Hercoles essa noche con qtro
mill Caualleros: y pusieron se allí do sabia
Hercoles q les cùpia. Otro dia los dela
flota salieró de tenedo z vinieró de grã ma/
ñana al puerto de simeón. E assi como lle/
garó sin sospecha tomaró puerto y saltaron
en tierra. Y qndo el rey laumedon lo supo/
q gentes cõtrarias eran en el su puerto agui/
jo cõ su gête y salio a ellos muy brauo y pe/
leo cõ ellos: z fue muy rezia la pelea: tanto q
bié les era menester la ayuda. E fueró tras
ellos hasta meterlos en las naos: y aun que
theseo y los otros griegos q con el estauan
erã muchos y buenos: ca eran en la flota de
los griegos quatrocientas velas. Y qndo
los òla ciudad vieró q tã mal yua a los grie/
gos salieró fuera saluo los viejos que la be/
dad selo vedaua y peleauã cõ ellos: ya en el
cabo cerca delas naos. Hercoles y Thela/
mó quãdo vieró que era tiẽpo salieró dela
celada z fueró muy apriessa a las puertas ò
la ciudad: y thelamon apoderose delas dos
puertas. Y Hercoles fue ferir en las espal/
das delos troyanos. Y estãdo Laumedon
peleando a muy grã priessa llegarõle a òzir
q acorriessse ala ciudad: y tomando topo cõ
hercoles: z laumedó como quier q yua des/
mayado peleaua muy reziamẽte: mas teleo
mouio òla ribera el y los suyos z firieró sin
piedad en las espaldas òlos troyãos por tal
q se ouo de vencer: y el sin vëtura laumedó
porfiãdo de entrar òla ciudad lleo a el her/
coles z òiole con el espada vn tal golpe q le
hédio toda la cabeça: y en esto telamó entro
en la ciudad y lleo en el tẽplo mayor q alli
erã acogidas todas las altas dueñas por fa/
zer sus oraciones: ca òla ciudad bié pelsauã
q seguros erã: entre las qles fallo alli a hesio/
na hija del rey laumedó: y adãdo la pelea y
el òsberato: muchos se acogieró al ylio z a/
lli el caparó: el q era fuerte a marauilla: y a
un despues q Hercoles entro en la ciudad

mãdo guardar los tẽplos q estauan en ellos
mucha gête de mugeres y de viejos y de ni/
ños: mas no gête ò puebo: y todo lo al fue/
puesto a robo q no quedo ningũa cosa: z assi
quedo destruyda troya la tercera vez.

Capitul. xxvii. de como

el infante Priamo restauro a troya y la en/
noblescio y enriquecscio.



El rey laumedó auia cinco hijos
z vna hija: y dellos murieró cõ
el quatro en la pelea y su hija fue/
presa como dicha es: mas la vë/
tura cegajosa è q la mezquina ciudad fuera
fundada la ordeno assi: q vn fiijo mayor que
laumedó auia muy buen cauallõ: el q la auia
nõbre pamo z no era entõces ay: ca era ydo
en guerra: z auia lleuado cõsigo toda la no/
bleza dela caualleria: y por esto la ouieró ef/
ta vez tan ligera de destruyr los griegos. E
qndo los mèsajeros llegaró al infante priam/
mo alla dõde andaua en sus guerras: y le òi/
xeró lo q en troya auia acaescido ouo tã grã
pesar q por poco no se enloquecio y propuso
en su volũtad de assi como estaua ò y a gre/
cia antes q a troya tornasse: mas los que cõ
el estauã le dixeró que no cùpia: y q mas va/
lia tornar otra vez en troya pues sabia quel
y lion era escapado y conortar aqillo poco q
auia quedado: z ouole de hazer: z hizo alla
sus llãtos muy grãdes: y todo el real era lle/
no de dolor q bié entẽdian q ninguno no a/
uria escapado sin mãzilla: z mouio luego de
alli dõde estaua con toda su gente z vino se/
para Troya: z quando lleo y ballo ala su
ciudad tan desierta: y la su sangre assi derra/
mada: quien podria contar el qbrianto de su
coraçon y el llãto que cubrio la ciudad q los
vnos y los otros faziã no ay quiẽ lo pudief/
se cõtar: y entõces fizo Priamo renouar to/
das las oseñas òlos muertos: q tãto auia si/
do el mal q no auia qdado quiẽ lo fiziesse: y
desq ouo acabado torno a cõsolar su gête: y
esforçola qnto mas pudo dãdoles muy lar/
gamẽte delo suyo: y començo a rebazer los
muros dela ciudad: y en todas las otras co/
sas q fallo q lo auian menester. E sabed q en
aquella guerra q el estaua quãdo la ciudad

fue presa q̄el auia sido enella gran tiempo
 z siempre le auia ydo enella biē z gano mu-
 chas riquezas z muchas tierras: z ouo mu-
 chos despojos. E como quier que grande
 fue la presa q̄ dela ciudad lleuaron los grie-
 gos: sino fuera por las muertes que hizierō
 muy mas rico vino Priamo: y en tal mane-
 ra se supo regir que en poco tiēpo torno en
 tal estado su ciudad q̄ nunca antes ni en nin-
 gū tiempo tal fuera: assi en gētes como ē for-
 taleza como en riq̄zas: y tanto que en todo
 el mundo ala sazō no se ballaua su par sino
 Babilonia o Ninīue: como quier q̄ no bien
 venturosa mas ningūa no era: tambiē assen-
 tada ni tan fuerte: ca auia en los muros de-
 lla en alto bien cincuenta estados: y eran to-
 dos d̄ vna piedra muy dura: y las almenas
 quāto vna lāca del muro: erā de vna piedra
 blanca como cristal z assi dura como Mar-
 mol q̄ parecia de lexos q̄ vna muy hermosa
 corona tenia: y tenia las torres muy espesas
 assi q̄ d̄ encima d̄la vna muy ligeramēte pu-
 diera hōbre lācar vna lāca al pie dela otra:
 z auia mas el alcaçar de ylio q̄ era tā fuerte
 que esto era vna gran marauilla de contar:
 ca era puesto en vna peña sobre la mar que
 auia de altura ochenta varas. De parte de
 la tierra auia vna entrada que tan solamen-
 te pa vn hombre suelto assaz era estrecha. Y
 encima desta Peña estaua el alcaçar hecho
 dela obra misma dela cerca: y las moradas
 de dentro erā tan ricas ca no ay hombre que
 cōtarlo pudiesse: ca las paredes eran todas
 de muy fino alabastro y de jaspes y de otras
 piedras marmoles d̄ muy muchas colores
 E los maderos de dentro erā de muy ricos
 Alcīpices y de otros maderos de mu gran
 precio: y la obra era toda de oro y de azul: y
 a lugares de camaras y retretes y de orato-
 rios y palacios: algunos auia que auian o-
 bras de piedras preciosas que solamente la
 vna de aq̄llas cosas seria assaz rica para vn
 rey. Y deueys saber que deste camino que
 el infante Priamo hiziera casara alla con la
 muy noble dōzella Ecuba hija d̄ Dimādo
 hijo de Iōn q̄ fue hijo de Jupiter y de Ma-
 nipla. Era Ecuba hermana de Landato
 padre d̄ Almena madre d̄ Hercoles. Mas

dize aqui Leomarte q̄ despues d̄la destruy-
 ciō q̄ Hercoles hizo de troya caso Priamo
 y ecuba: y q̄ en cōciertos d̄ pazes caso con-
 ella. E aun otros dicen que ante fue casado
 Priamo q̄ Laumedō su padre murielle y
 la ciudad fuesse destruyda: y que Ecuba en
 el elion escapara: y aun que Hector nasci-
 do era y q̄ entōces estaua a mamar. La las
 pazes por el trato del casamiēto del rey pria-
 mo se hizierā: y en esto acuerdan Virgilio y
 Oulio. Mas como q̄era q̄ sea priamo biui-
 cōesta Ecuba su vida y fazia su morada con
 ella en la ciudad de troya en el su alcaçar d̄
 ylion q̄ era tā alta cosa de contar que semeja-
 ua al parayso. Que sabed q̄ como quier que
 en alto estaua y tan fuerte q̄ en el no falleciā
 los deleytes: q̄ alli auia buertas de arboles
 de diuersas maneras: alli venian las aguas
 por muy estrañas artes a tāto que en aquel
 tpo ningūo de los principes del mūdo no e-
 ra mas abastado q̄ el fuera de auerse visto ē
 grā pesar dela muerte de su padre y del des-
 truymiēto de su ciudad z nunca la ventura
 mostrara a otro hasta en su tiempo mas glo-
 rioso: z vuo en esta muger cinco hijos varo-
 nes: cōuiene a saber Hector: Paris: Eleno
 Dephebus Troylos: y de hijas Celulia y
 Cassandra y policensa. Y todos estos salie-
 ron tales que en los dela sazō no se podian
 hallar mejores: z vuo de ganancia en muge-
 res de alta guisa treynta z cinco z aun mas:
 y todos fuerō muy nobles cauallōs. Y ouo
 a su mandar tātos altos hōbres/ duques y
 caualleros: cōdes y reyes en su amistad que
 otro q̄ rey fuesse en aq̄l tiēpo tantos no auia
 Mas agora dexa la bystoria de hablar del
 por acabar los grādes hechos d̄ Hercoles
 que tiene comēçados: z luego tornara en la
 principal bystoria.

Capitū. xxviii. De como

Hercoles peleó cō las dueñas amazonas,
 y de como se leuataron las amazonas.



Egū q̄ la bystoria de muestra po-
 co tiēpo antes d̄l destruymiēto d̄
 troya por hercoles fecho se leuā-
 tarō las amazōas z ya el su pode-
 rio estaua muy elforçado. y seyendo herco-

les requerido por algunos de sus amigos/
de aq̃llos q̃ con ellas comarcauā: y se veyā
dellas agrauados: ouo de yr̃ alla a los ayu
dar a sus guerras. Mas porque mas larga
mēte se pueda etēder la historia delas ama
zonas viremos como fue: y despues cōtare
mos lo q̃ a hercoles conellas acaescio: y d̃i
mos assi. ¶ Aueys d̃ saber q̃ ala pte diestra
de asia enla gr̃a mar donde asia se ayunta a
Europa dētro enla gr̃a mar q̃ cerca toda la
tr̃a ay vna ysla muy gr̃ade. E d̃izē algunas
historias q̃ es tanta aq̃lla ysla como la terce
ra pte de europa. y en aq̃lla ysla auia vnas
gētes como saluajes: y es la mas fria q̃ enel
mundo aya. E d̃izen las historias q̃ al tiēpo
q̃ Faraō rey de egypto salio para cōquistar
a asia z la conq̃sto (ca fue muy gr̃ade cōqui
stador) que alcāço auer en su bueste segū lo
muestrā las historias ochocientos mil hom
bres a cauallo. y este estando enlas postri
meras partes de asia dixerōle destas gētes
z tomole volūtat de passar a ellas/ z aun d̃i
zen q̃ los de aq̃lla ysla de Estācia q̃ assi se lla
maua q̃ lo supierō: y le embiārō a dezir q̃ tu
uiesse por bien de no passar a ellos. Ca eran
muy pobres: y oro ni plata no auian para q̃
dellos pudiesse llevar: y q̃ conq̃star los q̃ no
al cāçaria hōra niguna. Mas el no lo quī
so escuchar/ y busco nauios todos los mas
q̃ pudo alcançar y fueise para ellos y entro
enla su ysla. E como las sus gentes erā muy
mēguadas por el muy gran camino q̃ hasta
allī auia hecho: y aun por q̃ todas sus gētes
no las pudo llevar por no auer tantos nauio
s: y aun por tener aq̃llas gētes en poco: asī
que los dela ysla erā muy mas braua gente:
y les viene de natura: ca las gētes q̃nto mas
arredradas son del sol son mas fuertes d̃ co
raço y mas menguados de ingenio. E por
esto el faraō fue vencido y buyo como pudo
escapar en algunos delos nauios: z passarō
empos dellos: y allegarō siguiēdo los hasta
el gr̃a cabo de egypto. y de alli se tomaron
para la ysla. Mas como es q̃ las biē andan
ças bazē alos hōbres mudar las costūbres
vino assi q̃ etre estas gētes q̃ assi salieron em
pos del rey auia dos m̃acebos muy loçanos
y aun estos auian sido caudillos enla sali

da de vna gran compañía dellos. y desque
enla tierra tomarō fizierōse soberuios t̃ato
q̃ el mūdo se leuāt̃aua cōtra ellos cō sus bue
stes de gētes. E d̃izen las historias q̃ salierō
conellos fasta ochociētas vezes mil psonas
hombres z mugeres/ z a estos llamauan al
vno Publio z al otro Escalapio/ y enestos
auia muchas gētes q̃ se llamauā d̃ diuersas
maneras: assi como godos: visigodos: estro
godos/ sueuos/ silisos/ alanos/ z otras mu
chas generaciones: z tomarō tierra en sicia
q̃ es la primera tierra q̃ es enla entrada d̃ la
ysla de estācia y echarō della alos morado
res z possēyerō la por suya z llamaron la de
su nombre costācia. E d̃izen las historias q̃
vna p̃rida d̃stas gētes q̃ se fuerō adelāte: y q̃
estos hizierō sus conq̃stas y en vna batalla
q̃ ouieron murierō todos assi los cōtrarios
como ellos. E q̃ndo sus mugeres esto vierō
tomarō las armas d̃ sus maridos z dierōse
a pelear/ y fueles biē/ ca leemos q̃ la tierra
fuera cubierta dela sangre dela Batalla de
sus maridos/ z assi q̃darō ellas ēla tr̃a z h̃i
zierō la su puinciaz dierō se a labrar. E d̃izē
q̃ algunos q̃darō delos maridos: y aun que
eran bien pocos: pero aquellas cuyos eran
soberuiaua alas otras/ z por esso tomaron z
matarō a aquellos q̃ auian q̃dado z ordena
rō entre si que jamas no ouiesse maridos/
mas q̃ en ciertos t̃pos del año saliesse a ciē
ertos lugares q̃ ordenaron q̃ eran entre sus
tierras z las delos comarcanos como a ferī
as para vender sus cosas z comprar: para q̃
ay ouiesse sus solazes cada vna cō aq̃l que
mas le agradasse/ z despues tornarse a sus
tierras. E si por ventura viniesse preñada z
pariesse hijo criaua lo hasta dos años: y des
pues embiaualo a su padre: y si era hija cria
uala toda via: y q̃mauale q̃ndo nacia la teta
derecha porque no fiziesse estoruo al braço
pa traer las armas: especialmēte al arco de
q̃ ellas mas vsauā: z pusierō entre si t̃a gran
regimiēto en su poderio que turo trezientos
años: segū algunos delos autores afirman
q̃ fizierō muchas baziñas en armas/ tanto
q̃ ellas vencieron en cāpo al rey tiro de Ba
bilonia que reynaua sobre Siria y Persia:
z cobraron del y de otros muchas tierras.

Capit. xxix. como ouie
rô pelea hercoles y teseo cō las amazonas.



Estando el tiēpo destas dueñas por successiō de vnas en otras fasta enel tiēpo q̄ hercoles andaua en sus cōquistas/ reynauā sobre estas dueñas dos dōzellas que llamauā ala vna Antiopa z ala otra Diicia / y estas sacaro sus buesses y fueron fazer guerra a vnos comarcanos suyos: z aun dize publico q̄ fuerō cōtra el rey de liria el q̄ hercoles puso por rey quando mato al rey anteo. y este rey d̄ liria ebio a hercoles q̄ le ayudasse assi como aql̄ q̄ estaua por el enel reyno / y ouo de yr hercoles alla: z fue conel teseo hijo del rey ageo de atenas. E quando ellos ende llegaron ballarō las sin sospecha y entrarō les por la tierra y ellas se defendiā bien. E al cabo ouierō de auer postura q̄ este debate desta guerra q̄ se debatiessse por batalla de dos por dos: dellas dos dōzellas y d̄ los dos cauallos: y los vécadores q̄ q̄dassen por señores dela tr̄a de aq̄lla puicia por quē auia la cōquista/ z los vécidos q̄ q̄dassen por capriuos delos vécadores: y entonces auia aq̄llas dueñas q̄ reynauā dos dōzellas soberuias: q̄ auia nōbre la vna maniple y la otra ypolitita. y estas erā las mas valiētes de suerça q̄ en aql̄ tiēpo entre ellas se fallauā. E quando fuerō enla batalla los cauallos z las dōzellas: todas las gentes z cōpañas estuuiērō muy sossegadas: assi d̄llas como d̄ los cauallos. La assi estaua puesto entrellos: z començarō su batalla muy de reziō/ y fuerō muchas heridas entrellos: mas auia las armas muy fuertes y no se podiā matar: tāto q̄ hercoles auia muy grā verguença z dixo a Teseo assi. Como por nos sera oy menoscabada la generacion delos varones: y para nos fue guardada tāta mala andança q̄ en nos se cūpliesse la honrra delas mugeres z fuessemos fechos sus presos: los dioses no lo querrā. E diziēdo estas palabras fue acometer a maniple muy reziamente/ y ella le començo a dar tan grandes golpes q̄ fue vna cosa de maravilla/ mas ouo alcabo de vécerse maniple y rēdiose: z ypolitita pe-

leaua cō teseo/ y trayalo a tal estado q̄ en su coraçō lo tenia por vécido/ mas quando vio a maniple vécida enflaçcio/ z aun dize que vino hercoles a ayudar a teseo y q̄ entōces se rēdio: y assi q̄do la cōtiēda cō las amazonas en paz. y quedarō las dōzellas por captiuas delos cauallos/ mas la reyna Diicia demande merced a hercoles por su sobrina maniple y el otorgogela: y ella diole sus armas mas q̄ erā muy ricas: mas Teseo no quiso dar la suya: ca antes la lleuo a su tierra z caso conella y ouo enella vn hijo q̄ fue muy buen cauallero q̄ llamaron ypolitito. y deste enamoro su madrastra fedra hija del rey minos de Creta y murio el por ella. Entōces se tomarō hercoles y teseo para su tierra.

Capit. xxx. De como

hercoles mato los .xj. hermanos hijos d̄ meleo el gigāte: z mato al rey busiris d̄ egypto.



Elego como hercoles lleuo d̄ camino a su tierra: fallo otra guerra començada en su tr̄a q̄ meleo el gigāte h̄ro d̄ saturno auia .xij. hijos y todos gigātes: y reynauā enel reyno d̄ pelea: z como erā valiētes obres y soberuios boluierō guerra cōtra los dela tr̄a de hercoles y los egyptianos: a los q̄les ouo d̄ ayudar hercoles cōtra los hijos d̄ meleo como quier q̄ erā sus parientes: y ouo de auer postura entre ellos q̄ peleasse hercoles con ellos z si fuessen vécidos q̄ aq̄llo q̄ demāda uā q̄ quedassen cōello/ y vécio los hercoles z mato onze d̄ doze q̄ eran no q̄do sino eslor. E assi mismo reynaua en aquel tiēpo el rey busiris en egypto: y era este Rey muy malo y cruel y aq̄lla su tierra era muy seca y muy menesterosa de aguas: z mātencia se toda del rio nilo/ y este no crecía cada año por yguál. y quando el mas cresce aquel año es aq̄lli mejor por quanto ha mas de q̄ se regar: y este rey Busiris fuele por sus sacerdotes dicho q̄ fiziesse sacrificio a los dioses d̄ sangre de hōbres q̄ quāto mas cosa era el hombre mas q̄ las aialias brutas: tanto mas aplazible era el sacrificio d̄ los hōbres q̄ delas aialias: z aun deziā que tāto quanto mas altos fuessen los hōbres q̄ mucho mas aplazible

era el sacrificio d'ellos. Así q' este rey busirís conesta intenció por auer placados a los sus dioses: y q' ouiesesen en su tierra buenos temporales: q'ndo algunos passauan por su rey no por donde el estava cobidaualos z hazia les muchos plazer es z seruicios: y fazia los tãto beuer q' los ebeodaua. E despues embiaualos a dormir y fazia los matar / y dela sangre d'ellos hazia a sus dioses sacrificio. Y desta guisa auia muerto muchos altos hóbres. Y quãdo hercoles lo supo pesole mucho q' era muy noble y su volúntad era de ser uir a dios con aq'lla fuerça y virtud q' le auia dado especialmẽte desq' supo q' de sus parientes erã muertos e aq'lla manera ouo por volúntad de yr ver si era así. E tomo su camino y fuesse alla. Y pa esto no llamo nĩguo de los altos hóbres q' solia llevar sino a los suyos y tomo de sus gētes y etro en la mar y fuesse pa egypto: z allegose allí do era el rey busirís: y el rey le fizo grã honra: y el la recibio: mas q'ndo al comer el se guardo bien del vino: y quãdo se fuerõ acostar / el rey cuydo q' dormia ya / y fue pa alla por lo matar como a los otros solia bazer: mas hercoles q' aq' lo estava esperãdo q'ndo lo vio venir: leuantose pa el cõ su maça d' mader a d'las bestias z mato al rey busirís y a los q' cõ el venian: z el saliose a los suyos. E quando otro dia los de egypto vierõ muerto a su rey alborotãrõse z pelearon con hercoles: mas el estava apercebido con los q' tenia y vencioles.

Capit. xxxi. De como hercoles robo las mançanas de oro dela buerta del rey Atalante.



Epues q' hercoles ouo sojuzgado a los egyptianos: ouo dezir como en el oceano de africa en el mōte atalãte q' estauã las tres donzellas aspidas fijas d'el rey atalãte / q' tenia vna buerta d' arboles q' lleuauã las mançanas de oro: z tuuo voluntad de yr alla z yr a ver las postrimeras partidas del mundo: y fue alla y peleo cõ el rey atalãte: y cobrio las tres sus hijas / y tomo la buerta q' guardaua el gran drago q' nũca dormia y lleuo d' alli sus mançanas d' oro. Los autores dixerõ d' este rey ata-

lãte y d'istas sus fijas q' elas postrimeras pñdas de africa reynaua este rey atalãte / z fue vno d'los tres hños q' dixerõ los gētiles q' fu erõ los mayores sabios d'las artes liberales y estas sus fijas salierõ tã grãdes mãestras en ellas q' no conocierõ mejor ia algũa al padre: y vino alli hercoles z depredio del y de llas algunas cosas / q' fasta allí ael erã ocultas: y estas erã las tres mãçanas d' oro dela buerta del rey atalãte q' hercoles lleuo d'las d'õzellas asperidas / z pẽsolos saberes q' de llas apiẽdio: y porẽde q' do aq' mōte q' le llamã por el nõbre del rey atalante: z así lo llamã aun oy dia es aq' que esta encima de ceuta allende del estrecho de gibraltar.

Capitu. xxxii. Como hercoles passo en españa / y de los hechos q' en ella hizo.



Ercoles muchas cosas hizo en africa q' aqui no son cõtadas: y d'f pues q' en los algarbes de africa no le q' do cosa algũa q' ouiesse de fazer passo por alli ala postrimera partida d' Europa por alli por donde agora dizen el estrecho de gibraltar / y tomo tierra prime ramẽte en vna ysla q' es e la mar desta tierra. E por q'nto aq'lla era la pñmera q' en las occidentales ptes de Europa el auia aportado z la fallo d'spoblada: por nõbiãdia de su nõbre la poblo y mãdola llamar Bades herculis / q' quiere dezir los mojon es de hercoles. Tãto q' ay es la postrimera pte del mundo do el auia llegado. Y de alli etro por los Algarbes de europa / y vino alli dõde agora es Seuilla y q'sola el poblar / mas vn astrologo q' consigo traya dixo le q' auia de ser vna delas mas nobles cibdades del mũdo: mas que la no poblasse / y por esso dexola de poblar. Mas puso el alli seña l donde auia de ser poblada. E puso alli vnos muy grandes pilares de piedra en q' estava pitada la su ymagen y vnas letras en q' dezia. Aq' se ra poblada la grã cibdad / z aq'llas seña les ballo julio cesar quando la hizo poblar.

Capit. xxxiii. De como hercoles peleo con el rey Gerion en merida cabe el río Guadiana.



Quellas postrimeras partidas de europa llamauãse entõces es/ peria del nõbre de vna estrella q̄ reynaua allí: y parece luego atres q̄ las otras estrellas z llaman la esperus / z de allí q̄do hasta oy este nõbre a vn lugar q̄ ay en el adaluzia que llamã espa: z reynauan en ellas dos hõbres poderosos y muy bra/ uos. Al vno llamauã geriõ / y este reynaua en tierra de estremadura q̄ agora se llama: y allí fazia el su morada: z tenia el su poderio de mar a mar / conuiene saber / dela mar del andaluzia hasta la mar de galizia: y este po/ nia toda su diligencia en criar ganados. E fue el mas poderoso rey en ellos q̄ otro algu/ no / y este era muy brauo alas gentes q̄ so su poderio erã. Y q̄ndo las gẽtes vieron a her/ coles y entendierõ las sus noblezas: allega/ rõse a el y q̄rellaronse delas brauezas de ge/ rion: z Hercoles como por al no andaua ni en otra cosa se trabajaua sino en quebrãtar las soberuias / tomole por voluntad de q̄tar este poderio a geriõ: z llamauãle las bisto/ rias geriõ delas tres cabeças / y esto no era por otra cosa sino porque auia tres reynos. Assi como el andaluzia / y estremadura / y las môtañas d̄ galizia z portugal. Y herco/ les fue ael z fallolo ribera d̄ aq̄l río q̄ agora llaman guadiana: donde agora es poblada merida. Y peleo allí cõel gẽte por gẽtez v̄c/ cio hercoles: y fue geriõ fuyẽdo a galizia: y esto hizo su brauo z aspero señorio: q̄ aun los suyos mismos le fuerõ cõtrarios. La la ju/ sticia traspassa los reynos y señorios / z aun mas que entonces no auia pueblos ni casti/ llos: mas veniã todas las gentes derrama/ das: ni auia fueros ni ley alguna. E por en/ de fue el primero poblador Hercoles de to/ das estas partidas. Mo por q̄ la tierra el po/ blasse mas allegolos a biuir jutos z auer en tres fueros y leyes. E allí dõde dezimos q̄ v̄cio Hercoles a geriõ hizo vna habitaciõ y hizo allí sus señaes q̄ son aq̄llos pilares q̄ oy estã en merida / por remembrãça dela su batalla: hizo fazer juegos pa siẽpre q̄ quedas/ sen en remembrãça: y son aq̄llos q̄ agora ha/ zen que llamã la pala. Por q̄ los hizo a hõ/ ra dela diosa Palas q̄ era diosa delas bata

llas: y puso nõbre aq̄lla trã suya lusitania / q̄ q̄ere d̄zir los juegos de ana: por q̄ e griego llamã ana por el topo: por q̄ aq̄l río va escon/ dido so tierra assi como topo y llamolo ana.

Capitu. xxxiij. Como Herion fuyo en galizia / y Hercoles empos del z lo alcanço y mato.



Espues q̄ esto ouo fecho Herco/ les fuesse empos de geriõ en Ga/ lizia z hallolo cõ mucha gente ri/ bera dela mar adõde agora dizen la Coruña: y allí ouo cõel su batalla que fue muy grãde y muy rezia z murio allí mucha gẽte d̄l vn cabo y del otro. Mas ala fin ven/ ciolo Hercoles z matolo / y en seña de su vi/ toria hizo allí vna muy hermosa torre enel puerto dela mar. Y por q̄ aq̄l era vno delos mas nobles puertos d̄ toda españa fizo allí muy grãdes maravillas. La fizo allí ecima de aq̄lla torre vn cãdil fecho por tal encanta/ mento y maestria q̄ nõca se mataua: y nunca nada le ecbauã. E dizen algunos q̄ era aq̄l azeyte q̄ allí ardia d̄ cabellos y d̄ biẽda d̄ hõ/ bre y de otras cosas / y q̄ duro aq̄llo bien tre/ zientos años: y aun q̄daua muy grã lumbrie assi de dia como de noche. Y este fizo pa los nauios q̄ aduicessen por la mar de noche. Y otrosi hizo allí vn espejo por encãtamẽto q̄ lo tenia vna ymagen de cobie en la mano / y por tal arte era becho / q̄ en q̄lq̄er trã q̄ na/ uios se armassen q̄ luego pareciesen en aq̄l espejo: y esta torre dezian del fãro / y hizo la fundar Hercoles sobre la cabeça de Geriõ. Y estos encãtamẽtos durarõ basta q̄ vinie/ rõ a esta tierra vnas gẽtes q̄ llamarõ los al/ monides q̄ fuerõ caldeos y vinieron por la mar fuyendo dela cõquista de nabucodono/ sor rey de Babilonia / y estos vinieron por el mar oceano ala parte de europa. E sabi/ endo deste encãtamẽto q̄ en la coruña esta/ ua / cubrieron todos sus nauios de ramas / assi que no pareciã sino montañas: de guisa q̄ el q̄ guardaua el espejo no pudo ver flota sino môtañas y assi entraron en el puerto d̄ la coruña / q̄ los dela trã no pudierõ guardar se dellos: y por allí cobiarõ estas gentes vn tpo el señorio de esperia. Pero esto fue biẽ

trezi entos años despues dela conquista de hercoles / mas quedaron muy poco tpo en ella q̄ aū no se falla que ochēta años quedasen: y enesto q̄ quedarō hizierō muy nobles habitaciōes. La segū se halla ellos fizierō a pāplona ⁊ a ciguēça / y toledo ⁊ cordoua / ⁊ aun del su nōbre q̄do vn lugar q̄ se llama almonezir: mas luego fuerō echados d̄l rey no ⁊ sojuzgados por los d̄ cartago como en las coronicas de España se halla escripto. Allī hizo bazer otrosi hercoles grādes alegrias y sacrificios a los dioses y hizo en galizia muchos edificios assi como Lugo ⁊ otros lugares / y las gētes que estauā derramadas ayūtaua los a vn pueblo ⁊ bazia los viuir en fueros y en leyes.

Capit. xxxv. de como

hercoles peleo con Caco y lo vencio y destrerro ⁊ mato: y poblo a Taraçona.

Esto hecho como dicho es: fuesse hercoles andando arriba: ⁊ allegādo en tierra de carpentania: ballo al otro señor q̄ vos deximos q̄ señorea en esperia: y este auia nōbre caco ⁊ era a su gēte biē cercano mas por q̄ era malo y muy cruel / ⁊ la tierra se q̄raua del tomo guerra cō el ⁊ ouo su pelea alli cerca dōde el moraua q̄ es al pie de vn mōte q̄ a vn tiēne su nōbre q̄ lo llama Abonçayo: y de alli sojuzgo el todo aquello q̄ agora se llama castilla la vieja ⁊ Nauerra y Aragon de mar a mar. E como deximos ouieron su batalla al pie de aq̄l mōte alli donde agora dizē taraçona / y fue vécido caco ⁊ fuyo a ytalía: y entōces q̄do hercoles por señor de toda espia: y por hōra de su vencimiēto fizo le alli poblar vn sabio q̄ consigo traya vn pueblo q̄ llamo la villa de lemos q̄ agora llama la mozeria de agreda: y poblo otra alli dōde ouo la batalla / ⁊ llamo la taraçona y dero ē ella vn cauallō por señor / que el truxera d̄ la cibdad d̄ tyro por esto la llamo assi / y ala otra villa de lemos porq̄ dero en ella vn cauallero q̄ era natural dela villa d̄ lemos. E andādo por esta trā hercoles fizo bazer muchos pueblos o habitaciones / assi como la seu de vigel. Y deueys saber q̄ porq̄ el su tiē

po no se passasse en balde q̄ no quiso mas de tenerse enesta pte de esperia / mas dero por señor della a yspan su sobrino virtuoso hōbre y dixole señaladamēte en dōde fiziesse abitaciones. Y despues q̄ dero hercoles las esperias fo el señorio de ysa tomo su camino pa ytalía: passādo las trās y faziēdo sus cōq̄stas enel mōte auētino fallo a caco que el auia vécido en espia y dauā del los dela trā grādes q̄rellas: ca biuia d̄ robo. E andādo vn dia hercoles por la montañā caco auia furtado delas vacas q̄ hercoles traya en su cōpañā / y tenia las en vna cueua dōde el se acogia ca su costūbre siēpre era biuir en cueuas: y las vacas bramauā ⁊ oyo las hercoles y fue alla: po por nīngūa pte no le podia entrar ala cueua / porq̄ gela d̄fendia caco fasta q̄ fizo traer mucha leña ⁊ puso fuego en la cueua: y alli lo mato segun dicho es.

Capit. xxxvi. Como

hercoles peleo con el rey Eurito y lo mato y tomo la tierra y caso con su hija.



Ozē las historias q̄ en ytalía reynaua eneste tiempo el rey Eurito: y aū dizē algunos q̄ en su ēcomiēda se fue a poner caco. E quando este rey eurito supo q̄ en ytalía era hercoles ⁊ a vn q̄ auia muerto a caco: pesole dello / y ēbiole a dezir como no fiziera biē en entrar en su tierra y fazer lo q̄ auia fecho / mas que le ēbiaua a dezir q̄ saliesse d̄ su tierra. quādo hercoles vio la volūtad del rey eurito no le ēbio respuesta: mas fue luego con el mēsaero: y el rey Eurito: salio a el alli a do agora dizē mōte auētino. Y fue vencido y muerto el rey eurito / y luego q̄ el fue muerto toda ytalía se le dio: y el rey Eurito auia vna hija muy apuesta dōzella q̄ auia nōbre yolante muy cuerda muger y hermosa sobre todas las de su tiēpo. E q̄ndo la vio hercoles: enamorose della: ca ella supo q̄ndo gela truxerō p̄sa en tal guisa respōder ⁊ razōarse cō el q̄ q̄do p̄so en p̄uto en su poder. E assi parece q̄ todo el seso yaze so la lengua: y caso hercoles cō yolante y quedo luego en ytalía vn tiēpo oluidadas las conquistas y la tomada dela tierra. E fallamos que tres años estu

no alli a muy grã vicio lo q̃ el no solia vsar.
Eouo vn biço en la infanta y volante q̃ llama
ron roleyaleo. E tanto amo hercoles a esta
muger que nũca tal principe como el se ha
llo que por muger tanto hiziesse.

Capit. xxxvii. Como

supo de yamira del casamiento de hercoles.
E la carta que le embio.



Donarõ e grecia las nuevas dlos
grãdes hechos d hercules z co
mo estaua e Italia y tenia muger
y como de yamira esto oyo: por po
co no se torno loca. E dezia assi. Si mezkui
na porq̃ me alegraua yo por ser tã noble mi
marido: pues la su nobleza ami hazia daño:
z pẽsando e muchas cosas mẽbro se dlas pa
labras q̃ meso el sagitario le dixera y dla ca
misa q̃ tenia embuelta en su sangre: y pẽsan
do q̃ lo que meso le dixera era verdad: comi
diõ d le embiar aq̃lla camisa q̃ tenia embuel
ta en la sangre cõ otras donas y llamo vn es
cudero q̃ auia nõbre lica z embiole cõ el aq̃
llas donas y vna carta q̃ dezia assi. El her
coles Alcides alegro me y plaze me q̃ toda
via crecẽ los tus loores en proeza de los tus
grãdes y gloriosos hechos: mas yo so ago
ra triste y mucho pesante por oyr nueuamẽ
te el ensuziamiento dela tu mãzilla d tu muy
grãde y alto nõbre. La dizẽ q̃ tu vencedor d
todas las cosas eres agora vécido dela vécida.
E dicen q̃ agora eres nueuamẽte casado
cõ y volante biço del rey eurito q̃ tu mataste: z
como podra ser que sea de yamira derada y
contada por manceba / y entre la catina y o
lãte en el talamo dela legitima muger: z yo
so dicha bien casada por tã solamẽte ser nue
ra d jupiter aq̃en los gẽtiles tenemos por di
os d el cielo y dela trã / mas ami mucho epe
ce esto q̃ q̃nto mas alto esta el estado del cõ
pañero tãto mas carga es al q̃ lo acõpañia.
Onde si por la fama dla mi grã hermosura
tu conmigo casaste: mas fue ami daño que no
proueche / y la mi hermosura z la tu bõdad
enmigos fuerõ ami muy crueles z fuertes q̃
me pusieron en muy escuras carceles: q̃ ami
no podierã ser contadas por virtudes: pues
menos be biẽ por ellas: q̃ veo q̃ todas las al

tas dueñas recibẽ los derechos d sus tala
mos cõ tã singulares placeres siruiendo: co
nociẽdo a los sus maridos: mas yo mezkina
mas conozco a los estraños y toda via pẽsan
do en los grãdes peligros delas armas z de
las bestias fieras. E otrosi e las tẽpestades
dla mar y e las falsedades dela tierra es cure
reseme la volũtad y endurece me el coraçon
y q̃ta me el temor toda espãca d biẽ. Todas
estas cosas q̃ yo piẽso de dia me vienẽ e sue
ños d noche. y parece me q̃ ando entre agu
das espadas y fuertes lanças y veo leones
tragadores y bestias fieras llegar ami z co
mer me las mis carnes. E todos estos sue
ños me son ami muy poco a cõparaciõ delo
q̃ me dicen q̃ te enamoras dlas estrañas. E
q̃ q̃lquier muger puede ser madre y madra
stra de tus hijos / z yo assaz deuiera de ti ser
amãzillada de armenia y dlas hijas d Teo
ma q̃ ouiste en el monte paterno en q̃ ouiste
tus hijos. Mas d aq̃stas ami solamẽte era
la injuria: mas agora cõ doble tormento llago
la mi alma en dlonra dla tu muy grã alteza
q̃ dicen que has fecho por ella lo q̃ por otra
no beziste ni a ti cõuenia de bazer / porq̃ dizẽ
q̃ beziste los d corrimientos d el rio manadero
q̃ corre por essa trã. Otrosi dizẽ q̃ tomas de
los sus vnguẽtos y vntas cõellos los tus ca
bellos aquellos q̃ erã dignos de andar coro
nados d blãco alamo con que vsan coronar
los vécidores dlos grãdes fechos: otrosi di
zen que tomas las manillas d sus braços z
pones las e los tuyos aq̃llos q̃ tã poca men
ciõ fizierõ de drribar al leõ dla silua nemea
tomar e si las manillas del braço q̃ es apeja
do a teñir vn fuso. z dizẽ q̃ tomas el su collar
y lo pones en el cuello q̃ sostuuo el cielo z lo
puso e atenas espiado cõ las estrellas: z mas
dizẽ q̃ te mãda ella q̃ cuẽtes delãte della los
tus grãdes fechos. E q̃ndo ella esta hilãdo
cõ las donzellas z baze otra labor a vn q̃ te
mãda q̃ peses tu el filado y midas sus lau
res. z q̃en piẽsas tu q̃ eres q̃ndo assi estas: car
guete la verguẽça d tã altos bõbres z tãtos
como tu véciste y mataste q̃ ouierõ verguen
ça en ser de ti vécidos: ca si el rey Anteõ d li
bia dla muy grã fuerça: y el rey diomedes d
tracia el muy cruel: y el muy gran rey Buli

ris de egypto: y el muy poderoso geriõ d el
pañar: o el grã gigãte caco en tales afeytami
entos te ouierã visto no te reputarã por di
gno d ser vécidos de ti: z no lo fuerã. E bien
aueturada fue la infanta yolante q troco las
armas cõel grã cauallõ / z con la su mano q
era apejada a gouernar la su simple aguja
domo la mano domadora dlas bestias y en
blãdescio la espada q puso espanto y pasmo
a toda la trã: assi como las mares la cercã.
E no dizes tu q niñõ en la cuna parecias q fi
jo eras d iupiter q ahogaste las serpiẽtes q
te veniã a matar: mejor comẽcasse q no aca
baste: z no respõdẽ los postrimeros fechos
alos p̃meros / q ya niñõs no qdã dignos d
loor q toda la alabãça se deue dar ala fin / y
no dizes tu q robaste las mãcanas de oro de
la huerta d̃l rey atalãte: por cierto no es ver
dad q hõbre q tal despojo ouiesse no caeria
en tãtas menguas. Quãdo esto oyo caen se
me los braços / z assi desmayo q en mi no q
da alma: y aun medizen q la qeres traer aca
q la vea yo aunque no qerã: y q no viene ella
como catiua: mas la cara descubierta como
legitima muger / mostrãdo se muy gl̃iosa a
los pueblos: y por cierto no sin razõ / q trae
p̃so z catiuo al loco hercoles. Abas te empe
cio venus q tu madrastra iuno / porq iuno p
siguiẽdo te ãlcalço: z venus halagãdo te aba
xo teniẽdote el pie en el pescueço. Y atĩ q no
pudierõ domar los grãdes peligros y laze
rias q la reyna iuno te busco puse yugo yo
lãte cõlos sus ytalianos hechizos / z quãdo
cuydaste ṽcer fuiste ṽcido. Abas ve ago
ra y cuẽta todos tus fechos a ella: z la herẽ
cia dlas tus alabãças q q̃nto mayor eres tu
ẽlas cosas q tu ṽciste: tãto mayor es ella de
ti / pues atĩ tã fuerte ṽcía. Pues d̃sta eres
ṽcido ya no te qda d̃ q seas ṽcedor: y eres
tu semejãte aora al Elgalop animal que cõ
sus cuernos ẽ muy poca sazõ corto los muy
grandes arboles z los destruye: z come los
frutos: y despues es p̃so dlas muy õlgadas
fojas y ãgas d̃l rio gãjes: z trauado cõellas
piendẽ lo por sus fuertes cuernos y muere.

Capitulo. xxxviii. por
q razon murio hercoles el noble cauallero.



Stando assi hercoles en ytalìa en
el mõte enima con yolante su mu
ger allego Licas el mensajero cõ
la carta de su muger deyamira / z
comoquier q̃l q̃siesse biẽ a yolãte ouo muy
grã plazer cõlos p̃sentes z con la carta de su
muger deyamira q mucho la amaua y rescí
bío muy bien al escudero: y p̃gũtole nucas
de todas las cosas de su trã. E quando se
echo a dormir q se ouo de leuantar / vistiose
la camisa que su muger deyamira le auia ẽ
biado / mas no tardo mucho q sintio gran
fuego q la põcoñale daua ẽlas carnes: y q̃n
do aq̃llo sintio quiso se desnudar / mas des
nudãdose saliã los pedaços dela carne cõla
camisa / z llegauale ya aq̃l fuego basta las
entrañas y andaua assi rauiaudo a vnas y a
otras ptes y dezia. O desmesurada y enga
ñosa ṽectura adõde me traxiste a morir en los
brazos de Anteõ: o en los poderes de espa
ña: y porq me traxiste a morir de tã vil cosa
como esta postema? Que natura es esta que
la sierpe q yo mate tãto t̃po ha muy mayõs
res fuerças tenga cõtra mi q quãdo biua? y
diziendo esto y assi andãdo / los suyos vien
dolo tal ascondianse por matas y por buer
tos y por dõde fallauã. E licas el q la camí
sa truxera estaua ascondido tras vna peña y
violo hercoles: y cõla rauia dela muerte mĩ
rolo tã fuertemente: y tal espãto ouo qne se
le salia el alma: y fuesse pa el y q̃ndo llego a
el tomolo por la pierna / y dixo assi. Alũque
el m̃sajero no merece mal: mas la mi rauia
no me dexa catar mesura qero te dar galar
dõ del trabajo d̃ tu camino y rodeolo como
quiẽ rodea bõda y lãcolo en la mar: y dizẽ q
dío cõel en vn peñasco q estaua dentro dela
mar biẽ vn quarto de media legua: y aũ lla
mã aq̃l peñasco oy en día la peña de Lycas
y andãdo assi cõla rauia dela muerte dixo al
si alos suyos. Amigos no es razon q ami q
no pudieron domar los grandes trabajos
sin fin q mi madrastra iuno me busco q me
mate agora tan vil cosa / entonce hizo traer
lũbre y el allego la leña y hizo muy gran fo
guera y cõla su maça mesma de q muy fuer
te ardia / allano las brasas assi como quien
baze cama / y diziendo muy manzillosas pa

labias echose allí z tendiose: y entre las llamas dela ponçõña y del fuego èbio su espñ.

Capit. xxxix. Delas cosas

que yolante la muger de hercoles hizo desque murio: y de como hercoles fue enterado z planteado.

Dolante como supo la muerte de hercoles z la razon porque murio corrio alla quanto mas pudo / z quando vio q hercoles ardia cayo muerta enel suelo / mas quando recorde fue muy rezia por se echar enel fuego q el yazia diziendo. **A**hi señor hercoles prometido me ouistes de nunca me dñamparar z agora veos y a los dioses sin mí: mas si mal no vos hize porq me dexays aca: z dñia. **D**eyamira si tu delas tus injurias vengãça querias tomar: comaras la de mi aun que sin culpa: mas no me qñiste tanto biẽ: ni los dioses tanta alabãça qñieron otorgar amí que por ella fuesse redemida la muerte de tan alto varõ. **C**on todo esto porfiava de se echar en la foguera: mas los que allí estauã no la dexarõ y amorteciase muchas vezes. **E** todos baziã tantos llantos que no podían ser contados / y deziã. **H**ercoles señor contigo todo el mñdo passauamos: z no nos podían alguno enpecer: mas agora sin ti aun salir no ofamos ni somos bastãtes. **E** muy grandes fueron los llantos que todas las gentes bzieron. **E** despues que el cuerpo de **H**ercoles fue quemado / mando yolãte sacar los huesos z las cenizas / y mãdo las poner en vna cara de oro / z hizo bazer vn tẽplo enel mñte aníma. **O**tros dicen que se llamaua otea / adonde con muy grandes honrras fue puesto y guardado. **E** yolãte nũca de allí se partio z allí fue honrrado como dios segun la costũbre delos gentiles / z aun despues a tẽpo de allí fuerõ lleuadas reliqas a otras partes por deydades: assi como a caliz q fuerõ de sus huesos y a grecia y al monesterio q el hiziera a dõde se enterraron sus mugeres mera y deyamira. y deuedes saber que hercoles fue el mas valiẽte de fuerza: z lige rezia q se halla y hermoso y delos mayores sabios del mñdo: y conestas excellẽcias nũ

ca fue soberuio ni codicioso: lo q è pocos hõbres se halla sin loçania y alabãça. **E** cumplia ya quãdo murio cincuenta años.

Capit. xl. q es el postre

ro desto segũdo libro en q se trata dõ como de yamira se mato qndo supo que hercoles su marido era muerto por achaque dela camisa q ella le embiara con los otros presentes.



Els nucas en poco tẽpo passan gran tierra: luego como hercoles murio se supo en grecia / z ouolo de saber la sin ventura de yamira. y despues q ella oyo dezir q el su marido era muerto por tal ocasiõ / cayo muerta en trã y estuuõ assi vna gran pieça / q pẽsaron q no biuiera: mas qndo acorde echo se mano a las vestiduras y dñpedaçolas todas / z otro si tal se paro la cara q no podia ser conosciãdaz amortescio se muchas vezes y dñia assi. **O** el mi señor y el mi marido si vñdad es q por las donas q yo vos èbie vos moristes ruego os yo por los nños dioses / y por el derecho dñõ sacramẽto q vos no tengades q a intẽciõ dñõ vñra muerte lo hize: z recõtãua allí enel su llãto la manera de salua q fazia: y dezia todo lo q acaesciera cõ el sagitario porq ella ouiera de embiar aqlla camisa: mas despues de muchos llãtos q ella fizo sobrel fuego que ella hizo como en manera de sacrificio q fazia de algũas cosas q allí tenia dñõ hercoles como si a el mismo tuuiera allí / z dixo assi contra si misma. **O** cruel deyamira hija eres dñ fuerte: y muger de fuerte y hñã dñ fuerte / q mi hermano me leagro con saña q ouo no dero de matar a su tio. **P**or lo qñl mi madre altea no dero dñ matar ael seyẽdo su hijo en fuego fadado y por dar fin a todas las rauias no dudo de se matar ella. **P**ues yo è q semejar a ellos sino en la mi muerte è q salga dela grã culpa y sea testigo dela mi lealtad. **L**a por tã alto ombre otro sacrificio no cõuiene. **E** diziendo esto echo mano por vna espada z metiosela por el coraçõ y en poniẽdose la espada echo se enel fuego sobre aquellas cosas que allí quemaua de **H**ercoles y echãdose enel fuego la postrimera palabra que dixo fue: tal galardõ rescibe quien a su

enemigo cree/mas mi señor marido recibe me q a ti me vo. E allí se quemó de yamira q ninguno de los q allí estaua no pudierō poner otro cobrio. Mas despues q vieron q muerta era fizierō muy grādes obseñas por ercoles y por ella: y tomarō las cenizas y lleuaronlas a lacedemōia al tēplo q hercoles fiziera adōde la otra su muger. Ahera estaua.

Fin del segundo libro.

Libro tercero dela tercera parte de esta coronica/ enl q se trata del postrero rey de Troya Priamo: y de su destruycion y fin como adelante se parece por los capitulos q tiene/ q son sessenta y dos.

mo la reyna ecuba soño q salia de su vientre vna bacha que qmaua a troya: z como mandó matar a Paris. y de como paris fue lleuado y criado del pastor del rey tantalo.

Capítulo primero como la reyna ecuba soño q salia de su vientre vna bacha que qmaua a troya: z como mandó matar a Paris. y de como paris fue lleuado y criado del pastor del rey tantalo.

mo la reyna ecuba soño q salia de su vientre vna bacha que qmaua a troya: z como mandó matar a Paris. y de como paris fue lleuado y criado del pastor del rey tantalo.



Historia tornala bi

storia continuar el fecho de Troya. y dize que estando el rey priamo con su muger ecuba/ q auia ya auido vn fijo que llamauan Hector/ la reyna fue preñada. y estando cerca del parto yaziendo vna noche en su cama cō su marido/ soño que salia de su cuerpo vna bacha encēdida que quemaua a toda Troya z la tornaua en nada/ y en este sueño despetto la reyna muy espantada. E quando el rey despertó contole todo el sueño que auia soñado/ y desque el rey biē miro el sueño ouo gran pavor/ ca lo ouo por muy fuerte señal considerando las muy fuertes auenturas de la cibdad/ z dixo ala reyna. Señora yo vos ruego que qualquier cosa que de vos nazca que vos la mādēys matar. Que mucho mejor sera que perday vn biço o fija que no tal ciudad/ z tanta muchedumbre de gente. y la reyna le dixo que le plazia: z quando vino la hora del parto: mandó a vn escudero que

tomasse aquel infante q pariera z lo lleuase luego a matar. Mas las parteras que tal fecho conocieron quando vieron tan apuesta criatura hablaron cō el escudero q lo no mataba: mas que lo diesse a criar secretamēte/ mas dize el Virgilio que el escudero lleuado a marar. Estando allí dōde lo auia de matar y echando mano al cuchillo para lo degollar/ que el niño se rio cō vna cara tan alegre q no auia obre q no tomara del mājilla. y quando el escudero aqullo vio fue mal espantado: ca la natura no otorga a ninguna criatura rey: antes de los q rēta dias/ y dixo assi. Pues la natura tātō obrio en tí a mí demandan los dioses aqste pecado: y tomo el niño z dexole en vna mata allí en el mōte: z llamauase aqlla mōtaña de frigia/ y era del rey tātalo. y vn pastor del rey tantalo q andaua cō las vacas acaecio passar por allí cō sus vacas y quando las vacas llegauā ala mata espantauāse y fuyā: y el pastor desq lo vio fue alla y fallo aqñ niño ebuelto en paños reales y e tēdio q de alta guisa era/ y tomo lo de yuso de sus vestidos y lleuolo a su casa z fizolo criar a su muger cō otro suyo/ y criose aqñ moço en su casa/ y pusole nombre Alexandre: y era el mas fermoso q ala sazō se fallaua/ y salio muy agudo q desq llegó a los doze años andado con las vacas de aqñ pastor su amo/ todos los pastores q por allí andauan le conocia meioria/ y era elos iuyzios a tā derecho q ya de otras ptes venia a sus iuyzios. E dize del las historias q quando peleauā los otros q coronaua de flores al q vēcia/ z tãbiē hazia el aquello al ageno como al suyo. E asy anduuo el con aqñlos ganados hasta que ouo diez y ocho años q no se ptio de aqñlas vacas. E salia ya la su fama en todas las partes tātō era apuesto y de buenas costumbres.

Capítulo segundo como caso Paris cō la infanta Denone señora del monte pelio.

mo caso Paris cō la infanta Denone señora del monte pelio.



Cercade aqlla mōtaña de frigia comarcava vna muy fermosa dōzella q auia nombre denone y era señora de vna trā q dōziā mōte pelio deyda. y esta dōzella yua a ver sus gana

dos z andando ella vio aql moço q llama/
uã alexandre y enamorose dlr ouierõ sus ba
blas z sus ayütamiētos en aqlla montañat
y de alli adelāte fue muy mas nõbrado aql
alexandre / tanto que de alli adelāte dero õ
guardar ganado: z pufose a otros mayores
fechos q yua alas guerras: en las qles salia
muy buen guerrero z muy sabio. E auino
assi q el rey Tantalõ ouo de saber deste hõ/
bre y embio por el pa sus guerras z para lo
tener en su consejo. E assi andando en sus
hechos este Alexandre en casa del rey tãta
lo sono el su nõbre a muchas partes / z dizē
algunas delas hystorias que eneste come/
dio q fue este Alexādre a grecia z aun biuiõ
cõel rey Menalao vn tiēpo z despues que
torno a biuir en su tierra cõel rey Tantalõ.

Capitu. iij. De como

Paris dio el iuyzio dela mãcana entre las
tres diosas / z mãdo que la llenasse Venus.



Pze aq la historia que acaescio af
li q el rey tãtalo ouo de fazer bo/
das a vna fija: z ppuso en su vo/
luntad õlas fazer muy excelentes:
E por ser mas honradas combido a todos
los dioses z las diosas: y ellos vinieron alli
todos saluo la diosa dela discordia q no fue
alli cõbidada: z comiã en vna mesa las tres
diosas: la diosa delas riqzas z señorios do/
ña Juno: diosa delas batallas z saber do/
ña palas: z doña venus diosa del amor: mas
la diosa õla discordia desque vio q della no
auian becho mencion ouo muy grã pelar: z
a tãto q ella busco como ētrasse alli pa fazer
algũ enojo: z hizo vna mãcana de oro muy
fermosa a marauilla y escriuiõ enlla esta ra/
zõ: fermoso es el dõ dela rica mãcana / tome
la õ vos la mas loçana. Quãdo las dueñas
esto vierõ cada vna õllas la cobdiciaua pa
funo tãto por el grã precio q ella valia mas
por la honra õla cõdiciõ enella puesta. Lo/
moquier q era muy rica q era toda guarne/
scida de muchas piedras preciosas. Y esta
mançana fue echada enla mesa donde ellas
comiã / por tal manera q no fue visto qen la
echasse. Y q ellas ētēdiessen q dõ era õ dios
z no tan solamēte la que lo lleuasse lleuaua

la mãcana / mas la mejoría sobre las otras.
E por esto ētro muy grã discordia ētrellas /
õ guisa q no se podiã auenir: z porēde ouie/
rõ de yr adelāte Jupiter. Mas qndo Jupi
ter las vio delante si / dióles. Dueñas este
pleyto no es razõ q lo librie yo / por qnto yo
be dudo cõ todas vos otras z mas cõ vnas
q con otras. Que vos doña Juno soys mi
muger z mi hermana. Y vos doña Venus
soys mi hermana z mi enñada / z vos doña
palas soys mi sobrina / z por esta razõ diria
quel iuyzio seria sospechoso: mas vamos a
buscar a paris q esta enel monte yda. El q
es muy derecho en sus iuyzios y el determi
ne: y luego fuerõ el dios Jupiter y las dio/
sas: y ellas algũ tãto alõgadas: y dióle õ/
yes paris. (Dizē los autores que aq le mu
do jupiter el nõbre porq era muy parejo en
los iuyzios: y por esto le llamo Paris.) Ele
ys aq q traygo estas tres diosas porq entre
ellas ay vna cõtiēda z debate y son dispues
tas õlo poner en tu aluedrio solo y fazer ari
juez porq la cõtiēda q ētrellas es sea õtermi
nada por tu iuyzio z ordenacion. Fue assi q
estãdo ellas en vn plazer õ cõbite fue entre
ellas hallada vna mançana de marauillosa
hechuraz de preciosa materia apuesta: enla
ql estaua scrito q se diessse la tal mançana ala
mas hermosa de todas ellas. E cada vna õ
ellas se cree pceder ala otra z lleuar la veta
ja en bermosura. E porēde mira quiē due
auer la mãcana. Sobre lo ql se metē ē tu iu
yzio y cada vna õllas te pmete y haze cierto
por mi q te dara señalado galardõ dela sen/
tēcia si ē fauor suyo la dieres notãdo la mas
hermosa y merecedora de auer la mãcana.
Y entonces por mandado de Jupiter vinie
ron las diosas delāte Paris a iuyzio: z quã
do vinierõ ante el cada vna ouo de pponer
su razon. Y porque la reyna Juno era la ma
yor de dias: y otrosi por ser muger õ jupiter
bablo pmero. E dixo a paris q aqlla mança
na pertenescia a ella por ser hĩa y muger de
jupiter z por ser ella muy fermosa: y que si el
aqillo juzgasse q nõca se veria pobre / q ella
tenia poder de dar las riqzas aqen qsiessse: y
por bien tuuiesse. E otrosi dixo palas q ella
por ser virgē y por ser tã hermosa como era

z por se trabajar en tales cosas como se tra-
 bajaua assi como era fauorecer en las bata-
 llas y dar de sus sciencias a los hōbres q̄ era
 tā hōrada cosa q̄ ella la deuia auia / y que si
 el assi lo juzgasse q̄ era poderosa de le fazer
 vēcedor de todas las batallas lides z faziē-
 das q̄ se fallasse. E q̄ndo estas ouieron ha-
 blado sus razones dixo venus assi: biē veyes
 paris q̄ no cōuiene el ditado d̄la māçana a
 cosa algūa dello que estas han alegado q̄ ni
 atañe a linage ni a riq̄za ni a cauallia / sino
 solamente a loçania y fermosura / pues esto
 no ha menester otras prueuas sino la tuya /
 z biē parece q̄ lo q̄ les verna de esto se tienē.
 Pues donas pmetierō yo no dexare de p-
 meter: q̄ ellas pmetierō lo q̄ tu no has me-
 nester: q̄ riq̄zas tu has assaz dellas. Pues
 en cauallerias: no ay en el mūdo mejor q̄ tu:
 mas lo q̄ tu has menester es lo q̄ te puedo
 dar: muger tal q̄ tu pidieres z q̄sieres / que
 en los linajes en q̄ ellas dixerō todas somos
 de vn linaje. E quādo paris oyō las razōes
 dichas por Jupiter y por las diosas todas
 tres z vistas las pmetias q̄ cada vna le pro-
 metia: respondio q̄ no podia dar verdadero
 iuyzio de aq̄l hecho si ellas todas tres no se
 p̄sentassen desnudas antel pa q̄ las viesse z
 cō la vista las examinasse por todas las fay-
 ciones de sus cuerpos: z assi vistas y exami-
 nadas yo pobre muy mejor cōsiderar el ver-
 dadero iuyzio q̄ deuo dar. E luego Jupiter
 mādō q̄ se desnudassen pa q̄ las viesse: z las
 diosas desnudas z biē miradas vēcio la her-
 mosura d̄ venus: y dio por sentēcia q̄ venus
 excedia alas otras en fermosura q̄ ella lle-
 uasse la māçana: y ella sintiēdo se muy go-
 zosa por la gl̄ia y victoria dela māçana assi
 auida: dixo cō bara boz. Yo te pmeto z con-
 firmo lo q̄ dicho he de te hazer tā dichoso ē
 auer muger qual tu pidieres. E q̄ndo juno
 z palas oyerō el iuyzio fuerō muy tristes: z
 ouierō de ay adelāte todo mal q̄rēcia cō pa-
 ris: z tuuierō en volūtad d̄ le fazer toda ma-
 la obra do quier q̄ se fallassen / z assi se despi-
 dierō las tres diosas z jupiter de paris.

Capitu. iiii. De como
 el rey Tātalo dio a comer a los dioses a su
 hijo proprio en manjares.



Ablá a vn mas los autores d̄las
 bodas del rey tātalo z dizē q̄ este
 rey tātalo auia vn hijo y q̄ por az-
 mor d̄ fazer mayor honra en aq̄l
 cōbite a los dioses. E aun algūos dicen por
 puar el poder de los dioses q̄ lo matara y q̄
 en diuersos mājares se lo diera a comer. Y
 a vn dizē q̄ estādo el mājara ēla caldera antes
 q̄ las mesas fuesen puestas ni fuesse venida
 la ora de comer que la diosa Ceres q̄ era la
 diosa delas mieses z d̄los frutos cō gana q̄
 auia de comer (q̄ dizē q̄ era glotona) q̄ entro
 en la cozina z sacó con el garfio dela cuchas-
 ra vna pieça de carne z dizē q̄ fue el asilla de
 aq̄l moço hijo del rey Tātalo y q̄ la comio.
 E quādo los dioses fueron assentados alas
 tablas y les truxerō aq̄l mājara delante / lue-
 go q̄ entēdierō q̄ aq̄lla carne era d̄ hombre /
 ouieron muy gran asco: de guisa q̄ ni de aq̄l
 mājara ni de otro en aq̄l cōbite no comieron:
 mas jupiter con gran duelo z piedad q̄ ouo
 del infante dixo a los otros dioses q̄ todos
 pusiesen alli sus fuerças y q̄ tornassen aquel
 infante biuo: y luego tomarō todas las pie-
 ças y ayūtārō las: y vieron q̄ saltaua el asilla
 y embiarō por ella ala buscar ala cozina:
 y no la hallarō z los cozineros dixerō como
 doña Ceres auia entrado alla y auia saca-
 do de alli aq̄lla pieça: z quādo esto supo ju-
 piter dixo a doña Ceres. ea señora pues vos
 poned aqui recaudo: z fue a su arcaz sacó v-
 na asilla de marfil y pusieron la alli y vino
 biē: y assi los dioses vsarō de sus artes: z tor-
 narō el sp̄u cñl cuerpo: z assi llegarō los miē-
 bros y biuio el infante. E quādo esto fue he-
 cho el rey Jupiter dixo a los otros dioses.
 Pues cōuiene q̄ demos galardō al rey tātalo
 d̄ste cōbite q̄ nos ha aq̄l fecho: z todos di-
 xerō q̄ era muy biē: mas pues q̄ el era el ma-
 yor q̄ el lo viesse / y q̄ todos otorgauā lo q̄ el
 mādasse. Entōces dixo jupiter: q̄ pues tan-
 talo los autas cōbidado y les auia dado co-
 sas nobles en viādās: mas por lo q̄ auia fe-
 cho se leuātāuā muertos d̄ hābre q̄ manda-
 ua q̄ descēdiessse al infierno y q̄ estauiesse en
 vna tabla assentado y los pies colgados / y
 q̄ le llegassen en el agua y q̄ le diessen las ras-
 mas de vn mançano cargado de mançanas

en la cabeça y q muriesse de hãbre z de sed: z quãdo quiesse beuer q se sumiesse el agua a los abismos / z quãdo quiesse comer q se alcassen las ramas del mãcano alas nuues y q siempre estuuiesse en aquella pena.

Nota la declaraciõ desto

Oye agora aq maestre juã ingles q el to q aq es dicho deste tãtalo y deste cõbite q fizo a los dioses q no fue al / sino q este rey tãtalo q fue hõbre muy largo en todos sus hechos z grã gastador en viãdas. z por q gastaua mucho ãlos comeres: por esto di zen q auia dado su hijo en mãjares. tãto co mo si diressen q tãto gasto: q no dexo a su bi jo cosa algũa z tan pobre qdo como q fuesse muerto. y lo q dizẽ q la diosa ceres sacara el asilla dela calderates tãto q por el comer en pobrecio mas q por otro gasto: que a Ceres llamã los gẽtiles la deessa ãlos frutos porq es obra ã viãdas. y lo q dizẽ q los dioses o bziarõ de su saber y q lo tornarõ biuo: es que como era moço ãcamino se a biẽ biuir z tor no a ser rico y q lo ayudarõ para ello aqillos reyes q se llamarõ los dioses. y lo q dicen de tãtalo q le dierõ pena q ãcãdiessse al infierno y q estuuiessse como auers oydo / no es sino q porq tan mal auia gastado lo suyo por tra gonia q no le qfiero ayudar y lo dexarõ po bre: q da a entẽder q la pobreza es pena infer nal: y esto es lo q dizẽ q quãdo qfiesse comer q se alcassen las ramas cõ las mãcanas q te nia en la cabeça: y qndo qria beuer q se aba xasse a los abismos el agua q le daua a los pies. y esto acõtece a los pobres: ver las viã das entre las gẽtes y no las poder alcãçar z morir de hãbre: y el como era viejo no pu do tomar a enriquecer por si.

Capit. v. como paris fue

conocido por hijo ãl rey pãmo z como ayũ to el rey cortes sobre lo de su hãra Ansiõna.



Cuando Paris este iuyzio delas tres diosas dio: ãzia se ãtre las gẽtes q era hijo ãl rey pãmo. z aqui fue certificado ãlos dioses como era hijo ãl rey priamo z dela reyna ecuba y entõces se vino para troya z hizose conocer al rey priamo. y el rey quãdo lo vio tan loça

no y hermoso z tã biẽ hablado y sabio: plu gole mucho cõel y fallado por buẽa pesqsa ãlescudero q lo auia tomado / y del pastor q lo auia criado ballo se por cierto q aq era su fijo. y renia los sueños por cosa vana y no ã alguna firmeza. y entẽdio q lo auia errado / y q dios escapa aq ãl infãte por su biẽ / y el rey z la reyna z todos sus bijos z la cibdad z la corte hazia grãdes fiestas cõ paris: como q er q omero dize q ãtres ãlas bodas fue cono cido paris por fijo del rey pãmo: z qndo pa ris dio la sentẽcia ãla mãcana q por manda do del rey estaua en la pequena bretaina. assi q glioso estaua el rey priamo y señoi de no ble cibdad abastada de riãzas sobre todos los q entõces biuia: z acompañado de muy nobles bijos z poderoso en muchas z ricas gẽtes: mas la vẽtura q nũca contenta se mo stro a nigũo no dexãdo las cosas estar en vn estado traxo a este rey mas pẽsamientos al coraçõ porq cõ doblados tormentos le tor nasse lo q le auia dado: y pensando como qn to mas su fama sabia: tanto mas mẽguado era por su hãra ansiõna estar pãa z como cap tiua en poder ãlos griegos hizo ayũtar sus cortes z cõtoles la gran mãzilla q su coraçõ tenia: por su hãra estar ã son de catiua en trã aena y diroles assi. Amigos y parientes z buenos criados q aqui estays biẽ sabays to dos vosotros la grã asrẽra q delos griegos auemos recebido ãla muerte de vfo señoi z mi padre el rey Laumedon: y lo q en todos nros parietes fizierõ ã destruy miẽto ãla nãra cibdad. E sobre esto todo tenemos alla ami hãra ansiõna catiua: la q ãl ãsonrra no es de su frir: y porq se q dela mi ãsonrra vos pesara como aqillos q tan grã pte os cae bago vos lo aq saber / y ruego os q sobrello me conse geyis lealmente y me ayudeys como leales. lo q ãl vosotros siẽpre fuestes como aquellos cõ quiẽ ami siẽpre me fue biẽ. z creo que los dioses por esto vos dieron a vosotros y ami tãtas biẽ andãças como nos hã dado no qe ren q tan gran sin razõ quede sin vengança.

Capitulo. vi. Del con

sejo de Hector y ãlos otros que ay estauan en la corte en razon dela guerra.

Quallado estauā todos/ca ē tal be/chor tā alto en q̄ tan grā p̄cio esta ua mucho les dudauā los coraçones. Mas Hector que era el hijo mayor del rey y era el mas noble dlos caualleros del su tiēpo/ y de muy gran seso dixo assi. Señor: v̄ro pesar y manzilla todos lo tenemos: q̄ a todos atañe y todos harā lo que vos señor les mādardes. E no tā solamente enisto q̄ les v̄ce tā grā razō: mas ē todas las otras cosas/q̄ mucho mejor es la vida peli grosa q̄ la paz desonrada. Mas si a v̄ra real magestad pluguiere: paresee me que ātes q̄ esta cosa se comiēce ni ellos desto seā sabidores: todas las cosas seā p̄sadas z con q̄en a uemos d̄ auer esta guerra/q̄ tiēpo tenemos pa ella/ porq̄ lo auēys de auer con muchos cauallōs z muy poderosos. E otro si auēys la de fazer por mar: z antes q̄ se comiēce vea se y examinese biē/ porq̄ quanto mas cō me jor acuerdo es comēçada mas p̄sto y sin da ño se alcāca la victoria. Que quiē grā salto q̄ere tomar de lexos deue correr. E yo señor esto no lo digo por me escusar del trabajo ni por amor d̄l peligro q̄ ami puede venir: que no ay enl mūdo cosa q̄ mi coraçō tanto codi cie como fazer vos seruicio y plazer. Mas veo señor q̄ soyo mayor z mas nōbrado rey q̄ en los reynos sea: z si por falta de cōsejo al gū menoscabo se ouiesse de tomar: tāto seria des mas culpado quāto mayor auēys el se ñorio/ que q̄nto mas alto es el estado/ mas suena la cayda. Despues q̄ Hector acabo su razonamiēto de todas estas cosas q̄ dixo/ to marō los q̄ allí estauā mas osadia en hablar. E dixo el rey p̄amo al cōde anchises su yer/ no q̄ dixesse lo que sobreesta razō le parecia: y el cōde era entonces muy viejo/ z dixo assi. Señor: todos los hechos deuen ser aproua dos de aq̄llos aq̄en mayormente atañe/ z co/ moq̄er q̄ ami mucho toque este fecho/ cm̄ po por mi mucha veiez yo no so pa guerra. Porē de todo este cōsejo de como se aya de bazer con los q̄ alla han de yz se due tomar. Pero señor si se ha de fazer pareceme q̄ ha/ bla biē dō betor. E yo biē tēgo q̄ v̄ra inten/ ciō es buena: mas pareceme q̄ p̄mero deue ser requeridos q̄ vos saquen de querella. E

si bazer lo q̄sierē mucho mejor sera. Que se ñor en todos los fechos los comiēços son d̄ mirar/ que d̄la fin la v̄tura es el juez. Aca bado el cōde de razonar por la manera que oydo auēys/ leuanto se Paris el q̄l estaua muy voluntarioso de cōplazer en todas las cosas al rey como aquel que aun poco auia q̄ era conocido por su hijo: z codiciava de le cobrar la volūdad en las cosas q̄ le via agra/ dable: z dixo assi. Señor y señores cauallē ros que aq̄ estays ayuntados pa este hecho ami parece q̄ la intēciō de mi señor el rey/ y otro si de todos vosotros de todo ē todo es q̄ la d̄māda d̄la emiēda sea fecha por los grie gos q̄ assi nueuamēte nos hā ofendido/ z do no lo q̄sierē bazer que en la cobrar por noso tros no cesse. Pues ami parece que la d̄mā da no deue ser sino luego cōel aparejo dela guerra: que si por v̄tura ala larga lo echa/ mos no lo faremos biē. La si como nos fa/ ziēdo apejo d̄ guerra luēgamēte: no pudien do ser ēcubierto/ assi se apcebira ellos z no podremos acabar nada de q̄nto fazer auē/ mos: q̄ en vano echa el caçador la red quan do la echa delāte las aues: mas si vosotros todos por biē tuuiessedes ami me parece q̄ luego sin tardança fuessen armadas q̄ren/ ta velas y vamos a pedir ami señoia tia an/ siona: y si nos la dierē biē/ sino tal p̄da po demos fazer q̄ antes q̄ seā apercebidos que demos biē emēdados. Que ēlos muchos cō sejos siempre ay muchas dudas: y el dudar hōbre al enemigo fuerça es que le acrescien ta. E despues que Paris ouo acabado su razō/ leuātose el cōde antenor el q̄l mostra/ ua grā biē querēcia al infante paris porque via q̄ el rey mucho le amaua: z comēço a lo ar el cōsejo diziēdo assi. Por cierto señores si los griegos d̄la tal cosa como esta son ap/ cebidos/ no ay en el mūdo poderio d̄ gēte q̄ d̄llos pudiesse escapar: y comēçariamos co la q̄ quedassemos mēguados z con grā da/ ño: y en lugar de vengāça seria quebranto/ porq̄ me parece q̄ paris fabla biē z q̄ se deue assi bazer/ y seā requeridos q̄ nos saquē de quera/ y sino q̄ en requiriendo los que nos vengaremos/ que despues que nos otros fuereamos vengados/ aunq̄ nos deman/

dar quierā / la nra cibdad es bastante pa es/
para todo el mundo: alo q̄ yo no creo q̄ ellos
se pusiesen: z si ami señor el rey biē visto fu/
esse z a todos los otros / ami esto pareceria
lo mejor: y agora cada vno diga lo q̄ q̄siere q̄
el cōsejo de muchos aprouado siēpre es el
mejor. Acabado de dezir su razon dicen las
hystorias: q̄ el rey priamo auia vn fijo q̄ lla/
mauā Eleno y vna fija q̄ llamauan Cassan/
dra y era sebilla / q̄ q̄ere dezir tãto en aq̄l len/
guaje como profeta / o adeuina / y estos dos
hermanos erā los mayores sabios q̄ enton/
ces se fallauā en aq̄lla arte q̄ llamauā nigro/
mācia vsurariāz vaticina: y estos quando el/
te cōsejo se trataua hizierō sus espimētos z
catarō todas sus adeuināças: y ballarō q̄ si
Paris yua a grecia y de alla traya muger /
q̄ roda troya auia de ser assolada y puesta a
fuego / y vinieron enel cōsejo y dixerono al
rey z a todos los otros / porq̄ ya auia dicho
paris enel consejo que si el yua a grecia q̄ el
cuydaua hazer tal piēda q̄ ellos fuessen biē
ētre gados / especialmēte d muger: por lo q̄l
venus le auia dicho q̄ q̄lquier muger q̄ req̄/
riesse de amores q̄ le no pudiesse fallecer / z
assi q̄ el baria otra tal piēda como hizieron
Castor z Polus por su hermana elena quā/
do fue robada por teseo q̄ robaron ellos a su
madre y porq̄ cobiarō d̄spues a elena. Ele/
nor Cassandra muy afincadamēte requirirē/
rō al rey z a toda la corte q̄ aq̄l consejo de ha/
zer prenda en grecia q̄ no era sano ni buena
layēgāça cō que la hōra se pierde: y el dolor
se acreciēta. E toda la corte fue turbada cō
los dichos de Eleno y Cassandra y mouio
los coraçones. Mas troylos y diosebus y
eneas dixerō al rey. Señor no es de caualle/
ria andar ēpos delas adeuināças q̄ son cosa
vana: y no fueron leuantadas sino de flaq̄za
de coraçō: y q̄en es aq̄l mortal q̄ los secretos
delos dioses pueda saber q̄ fuerō siēpre d̄re/
chos: z por esto nos dierō tã buena andan/
ça porq̄ quierē q̄ purguemos el denuesto de
la nra grā ofensa y desonrra / porq̄ no es de
rebuscar la guerra q̄ por ella se cobra la hon/
rra pdida z puede venir asfossogada paz / y
tenemos muchas gentes y ricas y muy biē
guarnidas: y tenemos muchos amigos / a /

los q̄les pesa de nra desonrra / z nos ayuda/
rā ala vengar / y tenemos esta cibdad inex/
punable q̄ no teme enl mūdo fuerça. Pues
pa q̄ le pusierō los dioses tan gran firmeza:
Pues esta gloria para nos esta no la dexe/
mos. E lo q̄ paris y antenor dixerō es bien
y que se ponga por obra y no aya otro alon/
gamiento / q̄ tã grāde perdida no puedē los
hombres hazer / como perder el tiempo.

Capitulo. vii. De co-
mo todos acordaron que fuesse Antenor a
Grecia a pedir a Ansiona hermana del rey
Priamo.



Os dela corte todos acordarō en
esta razon / y al rey plugole dello
y mādardō a ātenor q̄ fuesse luego
con eñte mādado a Grecia al rey
Telamonio de saledib / q̄ biē sabia como el
tenia a ansiona no por tal manera como al
real estado ptenecia / porq̄ le ēbiaua a dezir
que desatādo tã grā agrauio como tenia fe/
cho la q̄siesse entregar ala su trā: z dōde assi
no lo quisiessse fazer q̄ la muy alta sangre dar/
danida no era pa sufrir tanta vguēça. E di/
xerōle otrosi q̄ si el rey telamonio no quisiess/
se esto hazer q̄ lo fiziesse saber y entēder a to/
dos los otros reyes d̄ grecia diziēdo q̄ de to/
da grecia les era becha esta fuerça: y todos
les estauā ē culpa / y q̄ por esta razon q̄ de to/
dos o de q̄lq̄er dellos le q̄daua tomar vēgā/
ça: mas eleno y cassandra q̄ desto erā tristes
por lo q̄ en sus experimētos ballauā ādauā
por las plaças dādo grādes bozes: y publi/
cādo cō muy grā llāto el destruyimiento q̄ se
ordenaua d̄la su cibdad y de su gēte: tanto q̄
fuerō p̄sos z p̄uestos en cadenas: y algunos
dizē q̄ Cassandra q̄ luego salio dela cibdad
y q̄ nūca mas a ella torno. Mas eleno y aū/
cassandra alli fueron p̄sos do parece no
ser assi: pues q̄ fuerō lleuados a grecia con/
los otros catiuos q̄ de alli salierō como ade/
lāte lo contara la hystoria ē su lugar / como q̄
er que muchos acuerdos ouo enesta razō: y
algūos erā varios enesto q̄ dicho es. Mas
lo q̄ de dios esta ordenado por seso de hom/
bres no se puede escusar: que por donde pa/
resce q̄ se estorua por alli se acarrea / que to /

das las cosas que son inciertas acerca dlos
hōbres son guardadas hasta la fin enel the
soro dela sabiduria diuinal/ porēde algūas
vezes lloza aq̃l que dūia rey. Assi como di/
cho es q̃do afirmado el consejo tomado por
todos. E luego fuerō dos naos biē basteci/
das de hōbres z armas z bastimēto/ y de to
das las cosas necessarias como cūplia y en
tro enellas antenor z tomo su viaje: y leuan
tadas las ancoras siguiēro su viaje: z auien
do la mar fauorable cō mās edūbre y tēplan
ca dlos viētos llegarō al puerto d Solonie
z fizo saber al rey Telamonio su venida/ y
qual auia sido la causa de su viaje: y fue por
el rey muy biē recebido haziendole mucha
hōra. E q̃ndo antenor vio tiēpo aceptable
z cōuenible ppuso la razon de su embarada
delāte el dicho rey z sus caualleros z otros
q̃ cō el veniā segun le fue mādado como ya
auēys oydo. Mas quādo el rey telamonio
entēdio la razō encēdido en furor tāto q̃ hō
bre no lo podría dezir respōdio sin quer deli
beraciō d acuerdo. Cōde no fue biē acōse/
jado vuestro señor el rey en me embiar a de/
zir tal cosa: z si vos fuestes vno delos conse
jeros (sino q̃ me estaria mal por ser mensaje
ro) vos lleuariades el primer galardō z no
lleuariades la respuesta dela ēbarada: mas
vras naos lleuariā vuestras nueuas ala cib
dad de Troya/ q̃ yo tengo a Anfiona gana
da de buena guerra justa: z si vos y el me la
auedes de demādar yo me tēgo por dicho q̃
otra prenda q̃ mas vos duela me aureys de
dexar: que Anfiona tiene tanta honra como
por ser su hermana no merece: pero ella mis
ma en ser quiē es le sera siēpre guardada/ q̃
la nobleza que por si misma se esfuerça es de
loar: ca la otra mas es de nuestro que gloria.
E yd vos luego de mi tierra y enella no me
esteys mas que vos vendra gran dafio.

Capit. viij. Dela res puesta del rey de parta y del rey Corineo.



Espues q̃ antenor vio la intēcion
y respuesta del rey telamonio par
tio luego dende sin fablar ala rey
na anfiona q̃ no le dieron a ello lu
gar como q̃er q̃ bablado la auia d antes q̃n

do luego viniera: z aun d su grado de llano
hablara aq̃lla embarada de aq̃lla guisa. y
fuesse luego al rey castor de parta: al q̃l fallo
muy alegre z fue del biē recebido: empo co
mo fue cerrificado por ātenor alo q̃ yua/ di/
xo a antenor: como la grā biē andāca d̃l rey
pamo le hizo pēsar en tā dañosas cosas: y el
su cōsejo no fue cō diligēcia mirado: q̃ quiē
alta haze la casa ay na q̃ere q̃ cayga/ q̃ el que
llano esta no teme caer: q̃ bien estaua su her
mana āfiona: q̃ si la ouiera de casar pudiera
ser q̃ no fuera tā altamente casada: por q̃ di/
go q̃ telamonio es mas digno de hōra q̃ no
d amenazar. E agora tornaos z no andey
s mas en esta demanda/ q̃ no vos cūple: z assi
no podeys caramēte cōpiar esta demāda y
ēbarada. El cōde q̃ biē etēdio q̃ no le presta
ua nada todo su dezir etro ē sus naues z fue
se por la mar adelāte z aporito al rey de ma/
cedonia/ del q̃l fue cō grā amor recebido/ z
dirole el cōcepto d su ēbarada: en como el a
uia venido a grecia por razō d demādar a ā/
fiona q̃ estaua ē poder d̃l rey telamonio no d
uidamente: z q̃ auia hallado enel no tal res/
puesta como dūiera: z q̃ desta fuerça no fue/
ra el tā solamēte hazedor mas toda grecia.
Porēde q̃ lo hazia saber a todos ellos co/
mo aq̃llos a quien cōuenia defatar el agra/
tuo y robo y fuerça q̃ de anfiona era fecha/
y el rey q̃ndo lo oyo fue muy encēdido ē ya
y dixo assi. Por cierto cōde biē dexistes vos
verdad q̃ no fallarades la respuesta que de
uiades/ mas cierto sed q̃ si vos mucho aca
andays la fallareys. E yo soy marauillado
de ṽro señor el rey en ēbiar a pedir al rey te/
lamonio la cosa que el tāto tiēpo ha y tiene
por justo titulo ganada de guerra. La qual
cre bien que el defendera/ aun que todo el
mūdo sobre el venga. Mas por cierto vuest
ro señor quiere buscar su mal: efforçādo se
en la muy gran riqueza/ y en la muy fuerte
cibdad que tiene. La qual no terna si la sa/
ña delos griegos q̃ere prouar ni aun el su in
expunable y muy fuerte y lion que todo no
vēga al suelo las almenas conel cimientor: z
vos pues tomastes mal cōsejo en venir aca:
tomalde agora bueno y tornaos z no ādeys
en esta d̃māda. Biē entēdio el cōde q̃ eneste

fecho no le cùplia andar mas / y cada dia se le paraua la cosa peor / y el andaua en gran peligro : y fuesse al duq Mestor el q̃l no me nos injuriosas palabras le dixo q̃ los otros. E visto el cõcepto de todos dexado de mas nauegar riberas de grecia: tornose derecha mēte cõ buē viēto alos puertos de Troya / y decendiēdo dela naue. Antenor se fue bre chamēte al palacio del rey / el qual en aquella sazon estaua en la grā sala z palacio real con gran cõpañia delos suyos. E como antenor lle go: el rey lo recibio alegremente / z antenor le cõto y relato alli ordenadamēte todo lo q̃ le acaescio en las partes de grecia notificādole por orden los baldones z injuriosas respuestas que alla oyo. Delo qual el rey Priamo fue muy turbado z ouo muy graue sentimiento z dolor: veyēdo se assi de sesperado o jamas no poder cobrar a su hermanua la infanta Anisiona.

Capitulo. ix. como el rey Priamo delibero de hazer vna armada contra los griegos.



Espues q̃ el rey Priamo fue por Antenor certificado dela voluntad dlos griegos. E como erā de proposito de continuar contra el graue odio y desigual enemistad q̃ en los tiēpos passados auian tan asperamente cõtra su padre z linage y cõtra el tenido / encēdio se muy biauamēte el rey priamo en mortal odio contra ellos. Assi q̃ todo su cuydado z principal proposito era de ēbiar en Grecia grā poderio de gēte armada z grā flota z numero de fustas pa en ofensa delos griegos. Mas di rey pamo dōde fue tu buē iuyzio z noble discreciō que assi te cegaste en todo / z te sometiste a caso de tātā desauētura como despues te vino por tu no saber refrenar los pmeros mouimiētos de tu coraçon ni saber quādo pudieras retraerte de dañosos consejos y dissimular con discreciō q̃ndo auias tiēpo las passadas injurias: las quales por el tiempo andādo por vētura pudiera ser q̃ vinierā e oluido y no fuera memoria dllas. En verdad no cõsideraste ni paraste mien tes alo q̃ vulgarz comunmēte dezir se suele.

Muchos se creē alcāçar la victoria de sus injurias y desonores y se meten a graues peligros / y finalmēte acreciētā en su desonor: q̃siste te someter alos casos ocultos z malos de conoſcer: porā tu mal afortunado caso y dela final destruy ciō tuya y delos tuyos / y del cruel estrago y cayda dela tu noble cibdad o troya otras vezes refrescasses y renouasses alas gentes por venir materia de de ley toſas bablas z historias de destruy cion. La muchas vezes el oyr de las gētes suele alegrar y recrear oyēdo los siniestros casos y auenimiētos de otros: y lo que despues te acaescio y se te siguió ati y alos tuyos: la presente hyſtoria lo recontara.

Capit. x. Como el rey

priamo hizo jutar a sus hijos: z alos mayores de su cibdad: a les dezir la respuesta que traxo el conde antenor de grecia.



El rey priamo mado ayuntar todos los mayores de su cibdad a los q̃les assi ayuntados en el grā y lion y palacio real el Rey fablo en esta manera. Ya vedes como segū en vfo cõsejo fue acordado Antenor fue embiado a grecia / a fin de poder recobrar delos griegos ami hermana / y que la enemistad y odio que teniamos con ellos se pudiesse d̄rar z cessasse entre nosotros por no dar lugar a mas escandalos ni batallas / ni estrago de gente / antenor es tornado segun biē vedes. Otrosi es a vosotros notorio y manifesto o las tā injuriosas respuestas y baldonosas como alla recibio: z ya solamente pluguiera a los dioses q̃ los griegos mouidos a deuida consideraciō quisiessen siquiera conocer lo q̃ hizierō. Mas aun leuātados en mas soberuia y dureza se atreuen a nos dezir mas graues injurias y amenazas cõtra nos. No plega alos Dioses q̃ por aduersa y siniestra fortuna nos viniēse segun q̃ ellos nos amenazā. Esto mismo nunca los dioses q̃eran q̃ tātōs males como los griegos nos hā fecho sin causa alguna ellos no ayā por nosotros la pena q̃ merecē: plaziēdo alos nros dioses creemos biē que somos en fuerças y poderio mas poderosos que ellos. Tenemos o

tro si la cibdad muy guarnida z fuerte si du
da ninguna muy segura de todos enemigos
y d todo su poder: pareceme pues y plaze si
vos viniessse en plazer q nos efforcemos en
las fuerças de nro gran poder contra los sin
piedad griegos capitales enemigos nros.
El todos quãtos en el cõsejo estauã fuerõ en
grado las palabras z amonestaciõs d el rey
y todos se le ofrecieran cõ sus personas z cõ
quãto teniã / assi q el rey fue muy alegre cõ
sus ofertas. E acabado el cõsejo dio licẽcia
a cada vno d los q se fuesen a sus moradas
y qdo el rey en su palacio con sus hijos q ya
Director a aqlla sazõ era tomado delas ptes
de panonia. Y estãdo todos en silẽcio el rey
hablo por tal manera: po antes q les comen
çasse a fablar bañõ su cara cõ lagrimas muy
sentibles que de sus ojos en grande abudã
cia salian: z mezclãdo las tales lagrimas cõ
agros sospiros hablo cõ sus hijos tales pa
labras. Muy amados hijos por auentura
auedes en memoria la muerte de vros abue
los y destierro de vra tia ansiona: la qual en
vra vida es trayda en torpe adulterio y so
juzgada en seruidũbre seyendo nosotros en
tãto poderio abundãtes. Seria cosa pues di
na z justa q en vegaça de tãto desonor z ver
guẽça vos ouiesse des leuãtar y cõ todas fu
erças vos auer: y si la vegaça de vros abue
los no vos mucue / solamẽte si qera vos de
uria mouer por satisfaccion de mi volũtad: q
en tãta angustia z tribulacion es aquerada
por tal causa. E hijos mios vos otros soys
aqillos q segũ razõ natural deueys ser pti
pes d mi dolor z trabajo / como yo vos aya
engẽdrado y criado desde vuestros nacimie
tos y tierna edad basta el presente dia.

Capitulo .v. Como el
rey priamo hablo con sus hijos acerca dela
y da pa grecia e destruy mieto d los griegos
z sus hijos respondierõ ael. Y del sueño qfi
zo paris / y lo que profetizo Cassandra.



Epues dlo sobre dicho: el rey pa
mo hablo desta manera a sus hi
jos. Tu betor hijo mio pmo geni
to z mayor de todos tus hros / q
e excelẽcia y fortaleza d tu estremidad y vir

tudes precedes y hazes ventaja a todos los
otros tus hros recibe aora y abraço con aña
cion estas mis amonestaciones: tomãdo cõ
volũtad z acerrãdo la execuciõ d mis mãda
mientos: z sey tu solo pncipe z caudillo y go
uernador de todo este negocio / z todos tus
hermanos te obedezcã d todo en todo: y to
dos los otros al nro rey no sujetos: que tu
eres aql q en poderio d tus grãdes fuerças
sabes biẽ domar soberuios: y en tu animosi
dad z fortaleza sabes apremiar z abaxar los
duros d ceruizes. E yo desde aqsta ora ade
lante qto de mi la carga de todo aqste nego
cio y de quãto en el deua ser z la pongo toda
sobre tus ombros q son mas fuertes e tu ju
uenil fortaleza y eres poderoso. Sabes oĩ
denar batallas y vencer las y preualecer cõ
tra valietes y famosos cauallõs / lo q ya en
mi poder no es / z mi flaca natura no lo pa
dece: por quãto declino y me voy acercãdo
a vejez. E acabado el rey de dezir su razon be
tor con gesto vergonçoso y modesto respon
dio alas palabras del padre en esta manera
Muy esclarecido rey y muy amado seño
r padre / no ay ninguno entre todos nosotros
vros hijos q la muerte de nro abuelo z da
ños por los griegos fechos mas siẽta y con
justa razõ deslee la vegaça z mouer sea ella
q yo q soy pmo genito z primero nacido de
todos los otros mis hermanos. E por ende
deuo ser esso mesmo e feruor z grãde desseo
de auer dellos vegaça efforçãdo me con to
das mis fuerças: porq en virtud d la mi die
stra mano yo deua cruelmente traer a muer
te aquellos q tã sin piedad y causa mataron
a mis abuelos z destruyeron nra cibdad ha
ziendo en ella gran estrago y mortandad de
nra gente y cibdadanos. Muy poderoso y
amado y temido seño
r padre vuestra maje
stad real deue con discrecion auisar z prudẽ
temente pensar con sabio ingenio antes de
cometer este fecho q no solamẽte ayades en
vuestra memoria z consideracion el comiẽ
ço de aqste negocio: mas pensades esso mel
mo cõ graue iuyzio los medios y fines que
ende seguir se puedẽ: q no es de loar ni se de
ue llamar discreto cõsejo quando nose para
mientos al fin que del puede venir. E muy

mas de loar es cessar los comienços quãdo los auenimientos dellos son en li dudosos y declinan mas a desauentura z aduersidad q̃ a buena ṽtura z p̃spidad. Pareceme señor padre no ser cosa justa q̃ Ansona se de na saluar z remediar y ser librada de captiua por tã caro precio como es poner en mucho peligro y condicion las vidas y bonras de todos los mejores de nos / y aun podra ser q̃ d̃ todos / lo q̃ a los dioses no plega. Así que abarãdo vuestros ojos no es cosa indeuida dissimular el infortunio y destierro de Ansona / la qual ya por luengo tiempo de muchos años biue en el / y por auentura la muertela puede en breue llevar dela presente vida. Y sera causa a nosotros de biuir en segura bolgãça. Pero señor padre no crea vuestra majestad que yo he dicho estas cosas por temor delas batallas ni por ninguna flaqueza de coraçon: mas dudo los finiefstros y cõtrarios auenimiẽtos dela fortuna y que la dignidad real de vuestro ceptro no se ponga en balança z cõdicion en las engañosas assechanças y dudosos casos de la fortuna. Delos quales lo mas seguro es abstener y cessar con tiempo z deuida causa y estoruar los comiẽços / puesto q̃ alas personas vengã en plazer antes de venir a los fortunados medios z fines dellos. Cuya salida y efecto final es en dañoso y continuo dolor. Despues que ouo dicho estas palabras el muy discreto z muy valiente hector callo. Entonces paris el segundo hijo el qual cõ mucha diligẽcia auia oydo las palabras de Hector hablo de tal manera. Muy poderoso rey señor padre / oyga vuestra majestad lo que dezir quiero. Qual es aquel que cõ legitima razon deua dubdar de nosotros q̃ vernemos en prospero z deseado fin de aqueste negocio si cõtra ñros p̃nimos nos leuãtamos poderosamente alas armas. Ya sabey señor padre como somos tan valientes y tã poderosos y en tanta fuerça y en tã fuerte cibdad. Fagase pues señor padre osadadamente lo que ṽra majestad ha dicho / y embiense naues en grecia en estrago suyo z despoblacion cõtra los capitales enemigos nuestros q̃ tan cruelmente y tantos daños z

injurias muy graues nos han hecho. Señor padre si a vos viene en plazer sera bien que yo vaya en la tal armada en grecia. La soy cierto que a los dioses es en grado z permitiran q̃ la robe grauemente: y que robe o trofi ende vna delas mas nobles damas y de mejor linaje d̃ toda grecia / y q̃ la trayga en nuestro reyno. La qual assi trayda de liẽgero verna que en redencion de ṽra hermana ansona sera p̃metida en trueque: y si os plaze señor padre yo dire como soy cierto d̃ aquesto z dare dello a vuestra real majestad cierta seña z digna de se / en como los dioses melo hã otorgado. No son muchos dias passados que yo estãdo de mandamiẽto vuestro en las partes de la pequena bretafiã: en tiempo del verano quãdo el sol bazia su curso so el signo d̃ cancro: vn dia lunes me vino en voluntad por auer algun tãto solaz de andar a mōte: y tome grã cõpañia de caçadores y fue me alas mōtañas assi en amanesciendo: z continuamos ñra caça con grã trabajo discurriendo por las montañas y sin hallar cosa alguna q̃ me fuesse en grado: tãto que el sol passado ya el medio dia y declinando algun tanto alas visperas: ordenãdolo la fortuna andando yo por los solitarios bosques del monte / salio ante mi vn ciervo de vna grande espessura. E yo como lo ví con desseo delo traer a muerte / comence delo seguir batiendo las espuelas a mi cauallito en alcance suyo tan aquexadamente / que continuado mi correr / desampare a todos mis compañeros. E muy alongado en vn monte que se llama yda assi solo aquexado mi cauallito en el alcance del ciervo: a porãte a vna escura selua y espessura: en la qual o por las grandes sombras z muy cerradas delos arboles que ende eran / o por el muy ligero correr del ciervo lo oue de p̃der y perdile de vista. Así que dexede mas y z en la seguida / que mi cauallito era muy cãfado y bañado en agua de sudor que deslancaua asemejãça de lluvia que parecia que d̃ llouiesset: y decedi del cauallito y luego a vn ramo d̃ vn arbol cerca de mi lo ate lo mejor que pude baziendo del freno ligadura y delas riendas: y acostete me por repofar y descãsar e yn

piado que alli era cubierto d muchas arboledas: z tome mi arco z mi aljaua y mi adreço de mōte que traya: y fize de todo corin: y puse lo por cabecera: y no tardo mucho despues que me assi acostte que no me cargo vn grāde y arrebatado sueño / tāto q me parecia que jamas en mi vida tan dulcemēte no dormi / en aq̃l sueño assi graue vi vna maravillosa visō. Conuiene saber / q̃ el dios jupiter traya en su compañía tres diosas: conuiene saber / la diosa Vlenus z la diosa Pallas / y la diosa juno. El qual dios lleo a mi quedādo las dichas diosas algū tanto algadas / z dixo me. Oyes paris ves aqui do te traygo estas tres diosas porq̃ entre ellas ay vna cōtienda z debate a ora leuantado / las q̃les son dispuestas delo poner ē tu aluedio solo y fazer a ti juez: porq̃ la cōtienda q̃ entrellas es sea determinada por tu iuyzio z ordenaciō. La q̃l contiēda es esta q̃ estādo ellas ē vn solene cōbite fue ētre ellas ballada vna mācana de maravillosa fechora: y d̃ p̃ciosa materia fechora: en la q̃l estaua escripto de letras griegas z latinas q̃ se diessse la tal mācana ala mas hermosa dellas: z cada vna dellas se cree q̃ precede ala otra z le tiene vetaja de hermosura. E porēde que deue auer la mācana. Sobre lo qual se metē en tu iuyzio z cada vna d̃llas te proemte y haze cierto por mi que te dara señalado galardō de la sentencia si en fauor suyo y por ella la dieres. Notando la mas hermosa y merecedora a quiendes la mācana. Si a juno la dieres z juzgares ella preceder alas otras: ella te baze mayor entre todos los magnificos hōbres d̃l mūdo. E si la dieres a palas ella te haze el mas sabio d̃los sabios. E si la dieres a Vlenus ella te baze y promete q̃ por tu galardō auras y alcāçaras la mas noble z mas hermosa muger de toda Grecia y la traeras en remuneracion tuya. E yo oyendo lo q̃ jupiter me auia dicho / y las p̃messas z dadiuas: respondi q̃ no daria verdadcro iuyzio d̃ a queste becho ni le podria dar si ellas todas tres no se presentauan a te mi desnudas a fin q̃ las yo viesse y conla vista las examinasse por todas las fayciōnes d̃ sus cuerpos. E assi vistas y examina

das yo podria muy mejor considerer el d̃ dadero iuyzio que deuia dar. E luego jupiter me dixo. Haga se como dizes. Assi que las dichas diosas se desnudarō luego apatatamēte. E desque las oue biē mirado: pareciome segun iuyzio verdadera q̃ venus segun sus fayciōnes z filosofia excedia alas otras dos / y tenia dellas vetaja en fermosura. Por lo qual mande rdi por mi sentēcia que ella fuesse señoira d̃la mācana. E la diosa venus sintiendo se muy gozosa por la gloria y victoria que auia auido dela mācana hablādo en baxa voz me p̃metio y cōfirmo sin falta alguna aq̃llo todo que jupiter por parte della me auia p̃metido. E assi se partierō el dios y las diosas de mi. E luego d̃sperte d̃ mi pesado sueño. Pareceos padre z pensades q̃ las promessas delas diosas sean vanas / o se deuā tales reputar? Verdadamente yo creo y tengo por mi que sien grecia me ēbiays / yo traere conmigo sin duda muger la qual diosa venus me prometio. Y embiad me pues amado señoir padre que por cierto mi yda sera aquella que vuestro coraçon bara muy alegre. E dichas estas palabras paris dio fin a su respuesta. Entonces leuantose Deiphebo tercero hijo d̃l rey / todos auiendo por bien de oyr su respuesta: el no pudiendo encobrir ni refrenar el cōcepto de su volūtad hablo por tales palabras. Muy poderoso rey z muy amado señoir padre: si en todo negocio que alguna persona o personas quieren o deuen comēçar quisiere particularmente pensar y d̃librar todas las cosas que son por venir y d̃l se puedē seguir: jamas no seria alguna que con animosidad se sometiesse a carga d̃ ninguna cosa / y mucho menos de grandes hechos. E si labradores z ortelanos con diligente deliberacion y imaginassen quanto daño se les sigue y les fazen en sus sembrados z buertos las aues volatiliās / nunca ellos sembrarian cosa ninguna. Aparejad pues señoir padre naues y armada que vayā ē grecia que no se puede con razon contrariar al consejo que paris ha dado. Que si acaezca que el trayga alguna noble muger de grecia: de ligero podremos en trueque suyo re

cobrar a Anfiona: por la qual toda nuestra generaci6 y real linage es oy muy abiltado y delhonrado de mucha infamia. La qual por el vniverſo mundo es diuulgada y ſabida y buela. Eleno el quarto biſo del rey priamo despues q̄ deſſebo dio fin a ſus dichos/ leuãtoſe de ſu aſſentamiento y començo por tales palabras a dezir el intẽto de ſu animo. Rey de gran animo y muy poderoso/ por dios no vos ciegue ni vos robe v̄ra volũtat el heruor y grã deſſeo q̄ teneyſ por auer rẽgãça de v̄ros enemigos. Vlos ſabeyſ biẽ q̄ por las gracias delos dioses/ y queriẽdolo vos q̄ en mi pequeña edad me mãdaſtes poner y ſeguir el eſtudio/ y ſoy enſeñado y conocedor y ſabidor en ſaber las coſas que ſ6 por venir/ lo qual vueſtra real mageſtad ha por eſperiẽcia biẽ viſto en los fechos paſſados: y que nunca por mi boca ſalio palabra de aduinãça ninguna q̄ despues no fueſſe y ſalieſſe aſſi por verdad. Guardad vos pues ſeñor padre y eſcuſaos por la vida que biuis/ que paris no vaya por manera alguna en Grecia. La por cierto crea vueſtra real mageſtad que ſi paris en grecia va por deſtruyr y hazer daño en algũa tierra: que eſta vueſtra noble ciudad ſera haſta ẽlos fundamentos aſſolada y deſtruyda por los Griegos/ y todos vueſtros ciudadanos y vaſſallos perecerã de cruel muerte: y nosotros eſo miſmo y ſeremos en deſtierrro de nueſtra tierra. Ceſſad pues de aqueſtas coſas cuyo fin es dolor y trabajo en ſu execuci6 y amarga muerte. Guardad vos que despues no ayays de llorar y ſentir dolor y peſar/ no ſo lamẽte d̄ v̄ra hermana anfiona q̄ ſea en deſtierrro: mas q̄ lloreys eſſo miſmo a todos los v̄ros q̄ndo los vierdes perecer y morir por la cruel eſpada. La tened por coſa cierta q̄ todas eſtas coſas os vernan y ſeguirã ſi paris paſſa en grecia. Eleno moſtrando gran ſentimiẽto y dolor ſe torno a ſu aſſentamiento. Con las palabras del ſabio Eleno el rey priamo fue no poco turbado pẽſando y mirando en aquellas palabras q̄ eleno ſu biſo auia dicho ante todos los que en el conſejo eſtauan. Y conſiderãdo en los daños que le eſtauan por venir y no ſabiendo que conſejo

ſe tomãſſe. Por lo qual fue entre ellos gran murmuraci6n y todos fueron en temor y ſe dieron a ſilencio: no ſabiẽdo que ſe dezir ni acordar: y no era entre ellos ninguno q̄ ſola mẽte ouieſſe animo ni oſadia d̄ hablar. Ent6ces aq̄l animoſo y marauilloſo cauallero troylo ſijo menor y poſtrimero del rey priamo como vido q̄ todos eſtauan penſatiuos y turbados en ſilẽcio hablo con oſado animo las tales palabras. O nobles ſeñores y eſforzados varones: y como es aora en voſotros tanta turbaci6n acerca de tantas coſas por dicho de vn ſacerdote de flaco animo: y no ſabeyſ voſotros notables var6es que es proprio a ellos de enitar y eſtoruar las batallas y los comiẽços dellas: lo qual hazen con poquedad de animo q̄ en ellos es: y todo propoſito y deſſeo han en biuir en deleyte c6 muchas riquezas. Y ſolamente en comer y beuer/ y hartar ſus eſtomagos de diuerſos mãjares: haziẽdo delos vientres ſus dioses y adorando los y trabajando ſe ſola mẽte por los tener contentos. E qual h6bre que ſano entendimiento y diſcreci6 ha deue creer q̄ es en ſabiduria de hombre mortal d̄ poder conocer los hechos delos dioses que ſon por venir? Eſto no es de creer a ningun ſabio h6bre: q̄ ſolamente pcede aq̄to de fantaſia y manifeſta locura. Clayãſe eleno ſin temor al tẽplo a celebrar los oficios diuinos y dexe los otros a quien toca la honrra y la verguẽça y ſienten mãzilla y grã deſonor q̄ les mueue en ſe eſforçar alas armas por alcançar vengança. Y para que muy poderoso rey vos turbays por ſus palabras tan vanas y friuolas? Adãdad pues ſeñor oſada mente apercebir y aparejar las naues: y guarnecer las de gente de armas y delas coſas neceſſarias alos nauegantes: y no es de ſufrir ni padecer tãta verguẽça y deſonor como por los griegos nos es becha: y ſin que dellos alcãcemos vengança. Dichas eſtas palabras todos los q̄ en el c6ſejo eſtauan lo r6 y aprouar6 la animoſidad y c6ſejo del noble cauallero troylo. Aſſi q̄ por ent6ces fue acabado el conſejo y van ſe todos a comer. Y el rey con ſus biſos q̄do en el real palacio y todos ſe aſſentaron alas tablas que ordeſ

nadamēte eran aparejadas. Y desque el rey Priamo ouo acabado de yantar assentose en su real silla: z cōtinuado en su proposito y reboluiendo en su voluntad cerca dela execucion que entre ellos auia quedado: el mādō venir ante el a Paris z a Deifebo: z mādōles espresamente que cessando toda tar/ dança partiessen alas partes de Panonia/ y que traxessen de alla caualleros consigo y gētiles bombres y gētes darmas para pas/ sar en Grecia. Y aquel mesmo dia el muy virtuoso rey Priamo ordeno z fizo que los dichos paris z Deifebo se metierō al cami/ no y tomaron licencia del rey priamo: z par/ tieron se luego sin mas tardar. El siguiēte dia el rey Priamo mādō llamar z ayuntar en general consejo a todos los ciudadanos z moradores dela ciudad d troya: y estando assi juntados todos el rey les hablo por tal manera. O leales z mis muy amados ciuda/ danos: biē sabey y es manifesto a vosotros quantas injurias y daños z vituperios aue/ mos recebido por la grā soberuia dlos grie/ gos: y no es cosa ascōdida que ayamos pa/ descido graue injuria como ya d todos nos otros se bazē hablas z consejos por el vni/ uerso mundo/ recontando nuestro infortu/ nio y desastrada pena y grā mal. Y de mas de todo esto no dera mi volūtad y continuo desseo el destierro z captiuerio de mi herma/ na Anfiona. Ca en neimbrado me della me entristezco z turbo en mucho dolor: dela q̄l nunca jamas me aparto continuamente to/ da via en membrāça della. Sabed otrosi en como por causa dela recobrar ouimos em/ biado a grecia por nuestro embaxador el dis/ creto conde Anthenor / el qual me refresco mis angustias y trabajos por los griegos/ assi lo auer tratado z vituperado y auer del hecho tā poca mencion. Mas como las lla/ gas y dolores que no sienten prouecho por melezina alguna se deuen curar por hierro: propuse en mi voluntad de embiar en Gre/ cia a Paris con gran pujança de gēte: y ar/ mada para que poderosamente cometa a nuestros enemigos capitales y ser en daño y estrago dellos / z podra auenir que en su pujança alcāçara de su tierra alguna noble

muger y la traera en nuestra ciudad: por la qual plazera a los dioses q̄ podra auer pro/ mutaciō y cambio de mi hermana. Y porq̄ mi proposito no es devenir en execucion de este negocio sin consejo vuestro y aprouaci/ on: acorde de vos lo notificar porque si vos parecierē ser complidero y saludable perse/ ueremos con mucha mayor instācia en lo co/ mençar. E caso que todas estas cosas a mi toquen y pertenezca hazello/ tambien tocā esso mesmo a vosotros. Segū dizen el sabio lo que a todos toca de todos es y se deue a/ prouar. E acabando el rey su habla y como todos estuuiesen en silencio: leuātose vn ca/ uailero dellos que ende estaua llamado pe/ treo hijo de Esorbio el qual en su vida ouo sido gran philosopho. Enel cuēta Quidio que fue trasformada el anima del gran pita/ goras. E aqueste cauallero dixo tales pa/ labras. O muy poderoso rey z noble señor/ como yo sea cerca de vuestra magestad encē/ dido con animo y zelo de verdadera lealtad Suplico a vuestra real excelēcia que le ple/ ga las cosas que aqui dire delas recibir z o/ yr benignamente / como aquellas que son dichas con leal voluntad. Sabe bien vuest/ ra excelente señoria en como mi padre esor/ bio el qual biuió passados de ciento y ochē/ ta años. El qual esso mismo en como fuesse gran pbilosofo z muy enseñado en las artes liberales ouo cumplida sciēcia en pronos/ ticar z saber las cosas que erā por venir/ y se/ ñor el me ouo muchas vezes dicho z afirmo por cosa cierta que si vuestro hijo paris pas/ sasse en grecia y truxesse en robo d alla algu/ na hembra por muger/ que esta vuestra ciu/ dad sera tornada en ceniza por los griegos: y vuestra magestad z nosotros padeceremos muy terribles z crueles muertes. Porēde muy poderoso rey z muy sabio señor no me aborrezca vuestra magestad / mas aya por biēver y sentir mis palabras y crealas. Que no es cosa segun menospreciar y tener en poco los dichos del sabio/ mayormente en aquellas cosas que dexadas no traen daño alguno a vuestra magestad z viniēdo en per/ seuerar en la execucion dellas: se puada por ventura seguir causa z ocasiō de perpetua

cayda de todos nosotros. E vuestra magestad no quiera oponer trabajos y persecuciones a nuestra folgura: y someter nuestra segura y pacifica vida a los siniestros casos dela fortuna. Los quales trae consigo quantos peligros y imaginar se pueden. Cessad pues Señor de aqueste proposito si plazze a vuestra excelente señoría hazer sus bienauenturados dias en seguro biuir sin desastre alguno / y por manera alguna vuestro fijo paris no passe en Grecia. Mas señor vaya otro en su lugar y cesse Paris de aqueste viaje. Con las palabras de preteo fue fecho gran rumor y murmuracion entre los que en el consejo estauan: y como reprouassen las aduinanças de su padre / contradizen grauemente el consejo y amonestaciones que preteo hizo alli. Mas quanto sano les fuera que le ouiessemos creydo / por ventura no se ouierán seguido despues los graues escándalos y muertes q̄ despues se siguierón: mas como los hados ordenan futuros peligros no se puede estoruar. Plugo comunmente a todos q̄ paris passasse a grecia cō gran pujança y armada / z assi dando fin por entōces a su consejo cada vno se fue. E auiedo esto acordado en consejo vino a noticia d̄ cassandra en como era finalmente concluydo que paris passasse en Grecia / la qual començo como persona fuera de seño a dar muy grandes y sentibles gritos y dolorosas bozes / gritando y diziendo tales palabras. O muy noble ciudad de troya q̄les son los desauenturados hechos y contrarios hados q̄ a ti dierō que tu seras tan en bieu destruyda basta en los cimientos: y q̄ las torres z los ricos edificios q̄ en ti son vengam todos en cayda. O mal afortunado rey priamo q̄ pecados son aquellos que tu cometiste tā graues / por los quales tu mereces llorar grauemente la muerte tuya y de los tuyos? Y tu reyna ecuba q̄l graue error has cometido porque deuas ver la muy cruel muerte y estrago d̄ todos tus partos? E porque afortunada muger no desienes que paris no passe en grecia? El qual si alla passa es hecho ocasiō de tanta y tan orrible mortandad. E dando cassandra fin a sus clamores fuesse derechamente a su pa-

dre / z cō muchas lagrimas y sospiros muy dolorosamente le ruega y amonesta que quier cessar de aqueste comēçado proposito asy como aquella que por su sciencia z inspiracion diuina vey a claramēte los males que erā por venir / z veyendo los notifica los en esquiuios llozos. Mas la aduersa fortuna q̄ ya para su curso auia hallado los desauenturados motiuos: aquexaua en quanto podía por los traer a fin. Verdaderamente se puede dezir que si las razones que bector estoruo de aqueste becho z ouo dicho: y las amonestaciones de cassandra / y plegarias de preteo fueran cō eficacia creydas: por cierto tu muy noble rey: z muy noble y alta ciudad de Troya no ouieras perpetuamente perdido la tu noble excellēcia y poderio afamado. Mas los horribles hados y malos siniestros despues q̄ ordenan los infortunios y trabajos: ciegan los entendimientos d̄ las personas haziēdoles entēder los cōtrarios y daños bechos ser prosperos y prouechosos y de gran bien.

Capitū. xij. de como

Antenor y Eneas z Polidamas bijo d̄ antenor fueron cō Paris en grecia: y d̄ como truxerō de alla a Elena consigo: y delas cosas que les acaescio.



Quel agradable tiempo del verano era venido quando aq̄l plazētero mes de mayo mostraua los campos alegres vestidos d̄ su librea de verduras y flores y rosas: z los arboles erā cubiertos y vestidos de hojas y flores q̄ presentauā los cercanos frutos q̄ por venir erā: quando Paris y Deisebo tomarō d̄ las partes de Panonia: los q̄les truxerō consigo tres mil cauallōs biē armados z muy diestros por sus personas / y hōbres de mucho esfuerço: y quando tomarō estauā aparejadas reynite y dos naos por cuenta biē guarnidas de todas aquellas cosas que son necessarias alas naos. El rey Priamo mado a Antenor z a Eneas / de los quales la historia ha suso recontado: mado esso mesmo a Polidamas fijo de Antenor que vayan y sean en este viaje con Paris en grecia. Lo

qual ellos de grado aceptaron. Assim que el rey priamo mando llamar z juntarse en vno todos aquellos que eran deputados pa este viaje: z babloles por tal manera. Por el presente ya no es necessario que sobre aqueste hecho vos diga muchas palabras ni luen/ ga razon como vosotros seays bien ciertos dela graue causa que mi coraçon fatiga: por lo qual delibere y ordene q̄ vosotros passas/ sedes en grecia: z sabeyz bien si aquella cau/ sa es assaz graue y bastante a mouer a voso/ tros z a mi en dessear vengança consideran/ do las tan graues injurias por nos recebi/ das: pero lo q̄ mas graue me affige z trabaja/ es vn cōtinuo cuydado z muy afincado desseo: si podre recobrar mi hermana An/ siona: la qual ē mucho desonor y torpe y ver/ gonçosa vida z vil z vituperosamēte es tra/ tada / por lo qual esforçar vos deueys con mucha animosidad auer vos. Que justa es la causa q̄ nos despierta alas armas contra aquel q̄ assi no deuidamente trata a mi her/ mana ansiona. Notorio es los griegos inju/ stamente auer nos ofendido. Las injustas ofensas hazen nras fuerças z armas justas contra ellos / como segun iusticia sea el que es ofendido dessear vengança. Ruego vos pues y amonesto / q̄ en todo quanto pudier/ des trabajeyz. El principal proposito sea robar a mi hermana ansiona: que a ora es el tiēpo aceptable enel qual cōuiene y se deue cōtra nuestros enemigos mostrar nra v̄tud y fuerça: y dar les conocer por v̄ras manos la pujança y fortaleza q̄ en nosotros es. De mi sed bien ciertos / que si a los dioses plu/ guiere: que acerca de alcançar nuestro intēto: caso alguno se ofrezca y cumpla z yo fue/ re requerido: en socorro de vosotros yo sere bien presto sin tardança alguna en gran pu/ jança: por manera que nuestro poderio ha/ ra esp̄to a toda grecia: y les bara llozar los graues peligros y daños que sentiran en la gr̄a fortaleza de nuestro muy poderoso bra/ ço y poderio sobre la execucion de aq̄ste he/ cho. Auedes por capitán z principal caudi/ llo a Paris / z a Deysebo mis hijos / conel cōsejo esso mesmo delos discretos z virtuo/ sos Anthenor y Eneas: los quales con vos

otros v̄a enel presente viaje: y dando el rey fin a su fabla todos entraron en las naos. E Paris y Deysebo bañados los rostros en lagrimas / reciben licencia del noble rey su padre / y entraron esso mesmo en las naues toda la gente de armas. E cogidas las an/ coras y leuadas las velas en alto lançan y meten las naos en los altos pielagos y gol/ fos z ondas del mar en nombre delos dio/ ses Jupiter y venus. E auiendo seguro via/ je aportaron en las yslas llamadas Trola/ des / cōuiene a saber / a romanía. Las q̄les como no conociessen piensan z acuerdan de las passar boluiēdo las velas al viēto: ma/ ginando y nauegando toda via cercanos a las riberas de grecia. Vino a caso que des/ curriēdo por el mar: hallaron vna nao: en la qual venia vn rey delos mayores de grecia llamado por nombre Menalao: al qual el duque Nestor auia embiado a rogar que vi/ niese a el a vna ciudad llamada Pira / ala qual el dicho Menalao con su naue ala sa/ zon nauegaua. Este mismo Menalao era hermano de tou. Esso mismo tenia por mu/ ger a elena la qual en aquella sazón era mu/ ger d̄ marauillosa hermosura / y era herma/ na delos reyes Castor z Polus. Los q̄les en aq̄llos dias estauan en vna ciudad de su reyno llamada Somastra: en vna cōpañia: y tenian consigo vna sobrina llamada anitu/ na la q̄l era hija d̄ elena. Y los troyanos vi/ endo q̄ la nao en q̄ yua menalao se desuiua dellos: y tomaua puerto y no pudierō saber vnos d̄ otros. Por lo q̄l los troyanos buel/ uē las velas z vinieron en vna ysla llamada Lithera. La q̄l los marineros llaman Tro/ tro: z vinierō los troyanos en esta ysla: y ellos cō mucho desseo decēdieron en tr̄a: y toma/ rō puerto. En esta ysla ala sazō era vn tēplo a honor de venus: el q̄l antiguamente fuera alli fundado: y era muy ricamēte obrado. Y auia enel otrosi infinitas riq̄zas q̄ todos los moradores d̄ las puincias comarcanas au/ an enl gr̄a deuociō y fe: y le ofreciā infinitas z muy ricas ofrēdas / y lo teniā en gran solē nidad y honor. Aq̄lla sazō se celebraua enel mismo templo la principal fiesta de venus: por lo qual infinitos de diuersas partes erā

venidos ala fiesta: assi hōbres como mugeres hēbias por cūplir sus votos: lo q̄l venido a noticia de paris: vistiose y guarnicio se ricamēte: z vino al tēplo en compañía de los suyos: z cō manso y deuoto gesto ofrecio ende ricas ofrēdas en presencia del pueblo q̄ ende estaua: mostrando Paris alli su franqueza: y era Paris de grā hermosura y excelēcia en todos los suyos / y dōlos otros. Y como los q̄ en el templo estauā lo mirarō z vierō su gran hermosura / fuerō del marauillados: y del su rico aparato y vestiduras de q̄ venia guarnido / assi q̄ todos desseuā afincadamēte saber quiē el era z los q̄ con el veniā / y de que nacion z tierra fuessen: en especial desseuā saber quien era paris. Assi que inquiriēdolo y trabajandose de lo saber los troyanos sēlo notificaron diziēdo como paris era biijo del rey troyano / z por mādamiēto d su padre era venido en grecia en cōpañia de muchos nobles caualleros y escuderos y gentiles hōbres por demādar a los reyes de grecia vna hermana del rey su padre llamada Anfiōna: la qual los dichos reyes ouieron dado al rey telamonio: quando los griegos envida del rey Laumedō ouieron destruydo a troya: finalmēte fuerō entre ellos dichas muchas z muy diuersas cosas las q̄les en aquel tiēpo ouieron pasado dela primera destruycion de troya. La primera fama que buela z muy de ligero discurre por las partes do ha de yr: truxo a noticia de Elena como paris era venido en aquel templo de Vlenus: notificādole la grā hermosura q̄ Paris poseya. Lo q̄l venido a noticia d elena: ella fue monida ē muchos varios pēsamiētos: apoderādose della aq̄l poderoso desseo y encēdido q̄rer sin consejo ni deliberaciō algūa: tāto q̄ elena fue cō grā feruor de animo dispuesta de yr al templo d Vlenus por ver la fiesta y solaz q̄ ende se hazia / z mirar al gracioso paris z su cōpañia. Las semejātes fiestas z solazes truxerō y d cada dia traen desonor y desonestas obras. La ende hā los mancebos tiēpo z lugar de recibir y sembrar saetas de amor y herir cō ellas y ser beridos. La gran soltura de los muchos placeres y galajados a q̄ los man

cebos y hēbias se dā: arrebatan z ciegan los animos de los amadores hasta en posponer z olvidar los terminos de verguēça y honestidad: auiendo los amadores sazon de vsar delas fuerças señaladas de amor / assi por dulces reguardos / y por carta de manos z cōpuestas y blādas palabras que de ligero mueuē los animos en amar. Perezca pues aquel que primero fue muētor y ordeno entre mancebos y hembras de tierna edad ser bechbas dāças. Las quales manifestamēte son causa de muchas verguēças y desonores q̄ en ellas se cometen: por las q̄les muchas damas dueñas y dōzeillas vinieron en grā desonestidad: y son esso mesmo por causa delas tales dāças venidas muchas vezes escandalos / batallas / z muchas muertes. Assi que de vna parte es honesta cosa yr a los templos de los dioses a celebrar sus fiestas: es empero dela otra parte grā mal: z si guēse dēde infinitos cōuenientes segun manifestamēte parece: z viēdo cada dia que solamente el sonar de los instrumētos q̄ ende se suena / son bastantes de mouer y escandalizar los coraçones de los oyētes naturalmēte. Y tu elena muy mas hermosa delas mugeres q̄ te rebato o q̄ te mouio en aquesto en ausencia de tu marido q̄ por sola tan ligera fama y relacion como oyste: dexaste tus palacios y te partiste dellos en vista de vn extranjero q̄ nunca ouiste conociēto: tu q̄ de ligero en el comiēço pudieras refrenar tu motiuo que si te le dar soltura. Mas quantas hēbias suelen traer en manzilla y desonor el ligero motiuo de andar z discurrir vagando de vn lugar a otro. Que bien esta alas hembras estar seguras en sus casas y tenerse por contentas de biuir en ellas guardando su honestidad. Que nunca la naue siēte el trabajo ni fortunas ni peligros delas ondas y tormentas dela mar estando firmada en sus anclas en el seguro puerto: sino navegādo en las partes estrañas. Y desseaste tu elena dexar tu real palacio por yr ala yslacithera so color de yr a cūplir tu voto al tēplo de Vlenus / yr a ver el barbaro extranjero: z so titulo de cosa honesta cometer y venir en tanta desonestidad. La vista de aq̄ste

bombie que tu viste fue inficion la qual fue por ti derramada por toda grecia: por lo q̄l despues t̄atos griegos murieron / z tantos Troyanos fueron destruydos. Mas Elena viniendo en execuciō de su desseo llamo algunos caualleros d̄los suyos y escuderos y gente / y mando les aparejar Cavallos y las cosas necessarias que ella queria y ala ysla Cithera al templo de Venus / donde ala sazō t̄ata solemnidad se hazia: y queria y alla por cumplir su voto que auia prometido: y aquesta ysla Cithera no era muy lejos tierra del reyno d̄ Atenas porque como en frente / oposito della por vna trauiessa de mar era cercana: finalm̄te los caualleros y caualleros fueron sin tardança aparejados: y notable compāia para ellos acōpar a Elena: la qual ē aparato real cauallgo en compāia de los suyos. Y andando cōtinuamente hasta la ribera del mar: alli entro con los suyos en vna fusta: en la qual en breue tiempo vino ala ysla Cithera: en la qual assi de los mercaderes dela tierra: como de los otros que ende er̄ Elena fue rescebida en mucho honor: assi como reyna que era d̄ aquella ysla / y Elena por cumplir su voto fue luego al tēplo de Ven⁹: z hizo ende ala diosa venus sus ricas ofrendas de muchos z muy preciosos dones. E viniendo a noticia d̄ Paris en como la reyna Elena muger del rey Atenas era venida en aquel templo / Paris se guarnescio muy marauilloso m̄te en excelente aparato. E vino esso mismo al tēplo cō honorable compāia de los suyos t̄abien ricam̄te guarnecidos. Auia luengo tiempo Paris oydo dezir en diuulgada fama en como Elena hermana de los reyes Castor z polus era muger de increyble fermosura: y en viendo Paris a Elena cegaron todos sus sentidos que luego fue encēdido en fuego de amor: y estando en el templo de venus: rayos venereos fueron aquellos que su coraçon traspasaron y murieron en mucha ansia z biuo desseo / tanto que Paris mirando la incomparable hermosura de Elena en quanto mas la miraua tanto mas en su amor se encēdia: marauillando se de tanta beldad como en ella era

considerado y cōtēplando todos sus miembros y fayciones distinctam̄te en como seā en t̄ata fermosura y tambiē compassados y compuestos: marauillauase primeram̄te z deleytauase en cōtemplar el gran resplandor de sus cabellos q̄ verdaderam̄te parecian madexas de oro: y er̄ partidos en dos y gualdades / hecha por medio dela cabeza vna pequena carrera q̄ los departia: la qual de nieue parecia ser / y los cabellos se tendian de cada parte en gran longura z copia / debaxo d̄los q̄les tenia espaciosa frēte blanca y resplandeciēte a modo de fino cristal: la qual no era ni punto arrugada: mas lisa llana de muy gracioso parecer. Marauilloso otro si y deleytauase en cōtēplar las tambiē obradas sobrecejas q̄ parecian ser gran sortileja hecha por mano a manera de dos leuātados arcos tendidos por la espaciosa frente: las q̄les no er̄ muy pobladas d̄ cabellos antes eran delgadas en parecer: que representauan dos filos puestos en arco: baro de las quales estaua el hermoso espacio que d̄partia los ojos delas sobrecejas: el qual parecia ser en su blancura a modo de vna poca de leche q̄ fuesse alli congelada. Marauillando se pues dela apostura y gracioso parescer z vista de sus ojos a modo de dos resplandescientes estrellas. Los quales t̄a amorosos eran en mirar que bastāte era con solo su acatar de prēder a qualquier que su afirmada vista endereçassen / la qual bien suane era: pero tan amorosa que no denotaua firmeza de animo. Marauillauase esso mismo dela gr̄a hermosura de su afilada nariz. No gr̄de ni pequena / mas t̄abien compassada q̄ parecia ser fecha por regla y compasso no t̄a laēga q̄ declinasse a tuerta ni punto ni muy pequena q̄l labio d̄ encima so su sombra diesse de si seā vista: cuyas ventanas er̄ t̄abiē cōpassadas q̄ biē d̄mostrauā auer auido sotil ingenio ēlas obrar. Dauase otro si a mirar la su fermosura y amoroso gesto / q̄ parecia ser en blācura d̄ leche: z sus mejillas parecian ser rosas d̄ bino color: la q̄l por ningūa variaciō ni mudamiēto d̄ t̄po jamas de su rostro no se pr̄io mezclado en poco de color d̄ nieue ētre las mejillas y los labios.

Libro.

por cōsiguiente se p̄sentaua su pequeña boca z graciosa: cuyos labrios delgados quãto cumplia eran colorados q̄ parecia de color dela resplâdeciente arboleda antes d̄ salir en su bino resplandor. Los quales segun postura biẽ parecian rehusar los dulces besos. Y aun mas parecia en graciosidad que a todos quãtos mirauã combidauan a besar: lo guarda y cobertura de los quales tenia los menudos diẽtes que parecian ser d̄ fino marfil puestos en orden: no mas vno q̄ otro puestos z afirmados en las muy coloradas enziãs; que parecia ser de color de rosa. As̄si que todo su rostro z filosomía no auia en si defecto ni tacha ninguna. Adara uillauase esto mismo y deleytauase en mirar su afilado cuello z gargãta que parecia ser vna pequeña columna de muy fino cristal no encoiuado/ mas derecho z bien compassado. El qual en su blancura no demostraua diferẽcia de nieue. El qual demostraua por la espaciosa garganta las delgadas venas que bien se esmerauan en blancura. Otro si deleytauase en mirar las espaldas y los fermosos z muy bien apostados braços/ los quales biẽ parecian no denegar los dulces abracijos. E sus manos no eran punto villanas ni gruesas. Cuyos dedos eran muy luengos y delgados / z las vnias que parecian ser de marfil. Los quales braços y manos y dedos parecian ser de color de nieue. Adara uillauase otro si y deleytauase en contemplar el su blanco y espacioso pecho en q̄ eran dos pequeñas tetillas a modo de dos mançanas agudas que parecian rōper sus vestiduras: y que natura auia allí en su pecho obrado dos pequeñas pelotas. Y despues consideraua con mucha ymaginaciõ todas las otras fayciones: y derecha estatura z cuerpo de Elena. Por la qual el concibe z piensa en las otras fayciones y compostura de Elena. As̄si que con muy mucho estudio Paris piensa d̄ se hazer y haze cerca no al lugar dōde era lançado en la su amorosa vista. La qual Elena esto mismo con dulce mirar recibe/ no le denegando la suya en gracioso mirar. En tãto que a Elena plugo mucho. Mas el cuerpo y gesto y hermosu-

ra de Paris/ que antes d̄ ouiera oydo por fama como de sus fayciones z compostura ella sea as̄si juez y testigo afirmando verdaaderamente en su coraçon que nunca ouiera visto hombre de tanta hermosura/ ni que tãto plazer le viniẽsse. Dira se por ventura si Elena era encendida en mirar los juegos z solazes que en el templo se hazian. Uerdaaderamente todo su cuydado z ymaginaciõ era en mirar a Paris cō feruor de muy grãdeseo que la atormentaua y no la consentia mirar a otra parte. Lo qual sintiendo Paris/ z como entendio que Elena as̄si dulce mēte y con voluntad lo miraua fue en su coraçõ muy gozoso y comẽço mezclar su graciosa vista con el dulce acatar de Elena. Y as̄si por sus reguardos y amorosas vistas. Las quales no discordauan. Antes eran entre si bien concordadas en vn amor/ manifestan sus intrinsecos motiuos. Y pensando en si ambos a dos entre si mesmos en como el vno al otro reuelasse z biziesse manifesta su intencion/ Paris ouo manifesta osadia de descubrir el su intento y feruor por señalles. Las quales son en iuryzio y demostrança della. Y Elena entonces encẽdida en el semejante ardor y flama sintiẽdo y conociendo el apetito de paris/ repitele y bazele señales dandole a entẽder como entre la muchedubriedel pueblo que ende era embuelto en solaz de gasajados se deuiesse hazer a ella mas cercano. As̄si que paris dexada y pospuesta la sobria dela verguença: no tardando de se llegar bien cerca della/ tanto q̄ con bara boz se podian biẽ entẽder y descubrir cada vno el motiuo d̄ su voluntad. As̄si que estando toda la otra gente y pueblo que en de era todos traspuestos en mirar los juegos y solazes que se hazian en el templo. Y no parando miẽtes en las assechanças encubiertas/ y razones que los dos amadores entre si auia/ ellos tuuieron tiempo z lugar de comunicar entre si con muchos sospiros el encendido amor de cada vno: z finalmente acordarõ z concluyeron entre si so breues palabras lo q̄ deuia hazer pa sus desseos venir en efecto. Lo q̄l entre ellos cõcluydo y acordado/ paris tomo cõ mucha hũildad li-

cencia de Elena y partiose del templo. En quãto Elena le pudo mirar nũca cesso de lãgar en el su dulce y graciosa vista. Assi q̃ paria se partio òl tẽplo muy alegre: pero aquerado de amor tornose con su gẽte en las naues: z como ende fue mando luego llamar a todos los mayores de su compaĩa que viñiesen ante el: y seyẽdo todos en vno jũtos les fablo con muy afectuosas palabras por tal manera. O caualleros famosos y hombres de grã nõbiadã a vosotros todos esbiẽ manifestõ qual fue la causa porq̃ Dũamo nuestro rey plugo de nos embiar en las partes de Grecia: q̃ su intenciõ z final proposito fue q̃ nos pudiessemos recobrar a su hermana ansiona z mi seõora tia. Ella qual recobrar sino ouiessemos lugar ni poder que por todas maneras nos trabajassimos de en qualquier via que fuesse hazer el mayor daño que pudiessemos en tierra de Grecia: z bien se vos puede entẽder que la recobraciõ de Ansiona es a nosotros imposible como ella sea en poder del rey Telamõnio: el qual es Seõor muy poderoso y fuerte y no creo q̃ nos la quisiessẽ restituyr: ni la pudiessemos dei alcãçar sin grã escãdalo y mortal batalla segũ es el amor que el acerca de ella tiene: y nosotros no somos en tanta pujança: ni somos tan poderosos de gentes q̃ podamos auer gloria del rey Telamõnio. ni esso mismo no auemos tãto poderiõ que por nra fuerça podamos sojuzgar a los ciudadanos de Grecia con tanta muchedũbre y pueblo dela gente griega. Paresceme pues que el bien y don seõalado: el qual segun creo plazẽ a los dioses de nos ofrecer en este lugar lo deuamos saber conõcer y no dexar passar por negligencia y no lo saber seguir. Vedes biẽ en como en esta ysla en la q̃l plugo a los dioses que nosotros aportassimos son venidos ala fiesta que se haze en ella de los mayores mercaderes de toda Grecia: y todo el templo esta lleno de las nobles damas z dueñas y donzellas que son en toda la comarca y prouincia. Entre las quales esta la reyna Elena muger del rey Menelao. Son esso mesmo en el templo infinitas riquezas z joyas. Assi que si cõtra ellos nos

queremos leuãtar alas armas: y los pudieremos vencer y prender muy grãde z muy dulce z rica seria la ganancia y robo q̃ ende alcançaremos. No solamẽte òlas personas que serã nuestras prisioneras: mas esso mismo òlas cosas z infinitas riquezas que son en el templo: en el q̃l esta infinita baxilla y copas y vasos z joyas de oro y de plata z muchos paños de oro y de seda y òtras ricas piedras preciosas en muy grã numero. Pues a donde podemos fallar ni auer otro ningun lugar dõde tãto prouecho alcãçar podemos / paresceme pues si a vosotros verõna en grado y sentis ser cosa q̃ se deua hazer q̃ viniendo la noche en su escuridad: ascõdi damẽte nos deuemos armar todos: y poderõsamẽte al templo y robar lo y destruyrlo en todo z trayamos a nuestras naues en prisiõ todos quãtos en el tẽplo estã assi hombres como mugeres: z principalmente ala reyna Elena: la qual si fasta en troya pudieremos traer legitima esperãça podemos tener que por la prisiõ sola suya podra ligerramẽte el rey mi padre recobrar en cambio y permutacion a su hermana Ansiona: ves pues cada vno de vosotros lo que le parece ser cumplidero en este negocio ante q̃ nos dispongamos a el. Veldo seõores con tiempo antes que perdamos y senos aluengue aquesta libertad z ofrecido caso q̃ nos ofrece a ello. E dando paris fin a sus palabras: muchos de los que ende eran rebularõ lo q̃ el auia dicho diziendo. No se deue hazer: o tros muchos lo aprouaron diziendo que se deua hazer y poner por efecto: pero finalmente despues de muchas examinaciones: de consejo fue en comun acordado de fazer se: y que viniendo la noche desque las tiniebras cubriesen toda la tierra se armasen todos: y en su pujança al Templo y robar todo quanto ende ballassen. Assi que viniendo la noche quãdo la luna declina al oca so y se queria esconder: y las estrellas eran por el cielo derramadas: los Troyanos so la sombra dela noche se armaron todos y se adereçarõ en vn punto: y dexarõ las naues en segura guarda y defensiõ. y esso mesmo de gẽte ò armas q̃ en ellas qdarõ. E assi ar/

mados entrarō en el templo en continente / y echarō mano alas armas cōtra los q̄ en el erā: los quales estauan todos desarmados: z muy descuydados del tal salto. As̄i q̄ los llevarō todos presos alas naues metiēdo a robo todo q̄nto en el tēplo era. Paris por su mano tomo a Elena y a los q̄ en su cōpañia eran. E bien es verdad q̄ en Elena no ballo cōtradiciō ni resistencia alguna como aq̄lla que de buena voluntad queria y en su cōpañia / y más deliberada en el cōsentir q̄ en lo cōtradezir. As̄i q̄ paris la truxo alas naues a ella y a toda su cōpañia: y dexando la en las naues so leal y segura guarda / paris se tomo otra vez al robo: el gritar y clamor z ruydo fue entōces muy grāde con las muchas bozes q̄ dauan los que yuā en prisiō. Los quales mas de grado querian ofrecer se ala muerte y a padecerla: q̄ ser traydos en captiuerio. As̄i q̄ tan grāde fue el clamor z ruydo q̄ bazian que fue oydo de los morados q̄ biuiā por la comarca: en especial por el castillo q̄ ende era cercano z muy alto fundado sobre aq̄l mesmo templo: z como los q̄ en aq̄l castillo erā oyērō el grā ruydo / z las bozes assi de los q̄ veniā en muerte como de los q̄ yuā en prisiō: y de otros q̄ esso mismo yuā huyendo al castillo por auer en el socorro fueron muy espantados z cō gran quexa se levantaron de sus lechos y estrados en q̄ yazian en su repōso: z curan todos de se armar lo mas apriessa que puedē z cō mucha priessa decien den del castillo y vā cōtra los troyanos. Estaua ala sazō en aq̄l castillo cierta cōpañia de gēte de armas y hombres mēcebos que en el biuiā. Los quales muy diestros erā: z muy esforçados alas armas. As̄i q̄ con mucho denuedo se esforçaron cōtra los troyanos: pensando los traer a muerte / y recobrar la gente que auian tomado y llenado en prisiō. El ruydo se mezcló entre ellos: del qual se siguió grā mortandad. Pero los troyanos los q̄les bien eran quatro tātōs mas que los otros: esfuercāse cōtra ellos cō arrebatado dñuedo por tal manera que les hazen boluer las espaldas / z vā en su alcāce matando y destruyendo en ellos hasta el pie d̄l mōte dōde el castillo era

As̄i q̄ se dio fin ala batalla: z los troyanos quedarō vēcdores. As̄i que los troyanos gozosos con la victoria q̄ auia auido: tornaronse alas naues / no dexando cola alguna que preciosa o de valia fuesse en el templo: y de aqueste robo alcançarō z ouieron infinitas riquezas y tomarō se alas naues. Las quales eran llenas de infinito robo que auian hecho y de infinitos captiuos z prisioneros. y alcadas velas y cō presto viētos que han comiençan de nauegar con seguro viaje y prospero que ouieron / discurriendo por el mar por algunos dias: apor tarō a cabo de siete dias a vn castillo del reyno d̄ troya / el qual era a seys millas dela ciudad: el qual se llama el Tenedo. Tomaron alli seguro puerto: y lāçan las anclas en las bōrdas del mar prendiendo z ligādo las naues en seguridad. E cō mucho plazer z con solacion descendieron en tierra en la qual as̄i como de los suyos fuerō en mucho honor recibidos. Paris desque fue en tierra: ēbio al rey vn mensajero. y llegādo al rey Priamo: recontole como paris era sano y saluo / z con cōpañia en el puerto del Tenedo: y reconto le esso mesmo todas las cosas que paris auia hecho y le eran acaescidas: recōtādo las ordenadamente assi como aquel q̄ auia sido bien presente a todas ellas. La qual relaciō oyendo el rey priamo fue muy alegre y consolado en mucho gozo: z notificando lo a todos los mayores z a los otros moradores de Troya: mādō q̄ fiziessen vna solēne y general fiesta. Estando Paris en el Tenedo segun la hystoria ha recontado: la reyna Elena con los otros captiuos todos cubiertos de luto / muestra segun parecia en su color muchas angustias y dolores bafiando su cara y pechos en continuas y sentibles lagrimas z mezcladas con muchos solloços z sospiros querellando se de su siniestra ventura: z llorando auer perdido al rey su marido z a los reyes sus hermanos z a su hijo z su tierra. La qual Elena dandose a continuo lloro y amargoso rencor pierde la volūdad del comer y d̄l beuer: y traspassada en mucha ansia y desconorte. Lo qual veyendo Paris z auiendo lo en gran

enojo trabajase en quãto puede de consolar a Elena con humildes y blandas palabras y como ella mostrasse graue sentimiento y trabajo y dolor. y paris cõ quanto le dezia no la podiẽdo cõsolar ni traer en conorte alguno/el se mouio algun tãto en saña. y como miẽça le a dezir tales palabras. y que es agora esto mi dulce señoira q̃ tan cõtinuamẽte os days a dolor y lloays no descansando ni dãdo fin a ṽros llantos. E quiẽ seria aq̃l q̃ luengamẽte pudiesse durar ni padescer el continuo llanto; q̃ de día ni de noche nunca cessays de os bañar en lagrimas. y pẽsays por ṽetura que no ṽega en gran daño ṽro y mucho mal de ṽra persona; en verdad contenta deuiades ser de tãtas lagrimas como de vos hã salido y manado. E si tanta agua ouiesse des beuido y gustado quantas lagrimas aueys lãçado de vos no lo padesceria ṽro estomago y andaria supflua por los pechos no auiedo dõde q̃dar. Pues dad agora señoira si os plazze fin a ṽras palabras y lagrimas y recebi en vos alguna cõsolaciõ y conorte: y sed cierta q̃ esil reyno d̃ mi padre no os fallecera cosa alguna dello q̃ os agrada y aq̃llo q̃ vos mãardes: y vos fercys en ṽra magnificẽcia guardada y hõrada como mayor: y cõ muchas riq̃zas y deleytes e mucha riq̃za y honor: y alos captiuos y prisioneros q̃ vos mãardes serlibres podran biuir en el reyno d̃ mi padre en segura vida assi como en su ppria tierra y con tanta abundãcia. Al q̃l elena refregãdo sus lagrimas respõdio assi. Sea mi señoir que quiera yo o no quiera/necesario me es seguir ṽra voluntad como no sea en poderio d̃ hẽbra poder p ualecer al poderio del hõbre/ mayormente estando catiua. E si alguna cosa de biẽ o grã a mi catiua y alos otros catiuos q̃ en mi cõpañia son: por q̃lquier q̃ hecha sera podria biẽ cõ razõ esperar el q̃ tal fiziere q̃ los dioses le darã grã y galardõ por ello como sea de loar y proceda de grã biẽ y humanidad auer cõpassion delos q̃ son atribulados y en trabajo y afficion/ y mucho viene en plazer alos dioses la humana piedad. E paris respõdio a elena. Muy noble señoira toda cosa q̃ vos mãardes sed cierta que se cumplí

ra sin falta: y tomãdo la luego por la mano haziẽdole algũ tãto de amorosa fuerça leuãtola del lugar dõde estaua assentada y lleuala cõsigo a vn lugar dõde con gran aparato erã muchas cosas muy ordenadamẽte aparejadas: y en aq̃l lugar comẽçaron a hablar mas secretamẽte entre si d̃ sus asanes. y paris dixõ a Elena tales palabras. Idensays mi señoira q̃ si los dioses quisieron que fuesse des p̃tada de ṽra tierra y viniessedes en la tierra y puincia donde yo so/ q̃ aq̃ste trueco y promutacion sea dañoso y q̃ no ayays aca mayores y muchas mas riq̃zas y deleytes: o pensays señoira q̃ la ciudad d̃ troya no sea en si mas abundosa en todas las cosas q̃ la prouincia de Alcaya: como la prouincia de Troya sea muy suntuosamẽte abastada de todas las cosas preciosas: o pẽsays por ṽetura como vos seays reyna y señoira de mucha excelencia y honor q̃ mi voluntad sea de menguar ni abiltar ṽra dignidad en cosa alguna: ni trataros en adulterio ni defonestamente? Verdaderamẽte creed mi amada señoira q̃ muchas riq̃zas y deleytes aureys en las partes de aca y en mucho mas honor biuireys y estado excelente y aureys a mi por ṽro legitimo marido recebido al talamo en mucha solẽnidad y onor: q̃ mi pposito y õlberacion es de os recebir por legitima muger: y no deueys menospreciar ni teneros d̃ mi por descõtenta en quãto ay y gualdad: o por ṽetura mayor q̃ ṽro marido Adanalao. E auer me heys en ppetua cõpañia cõ fe y sacramẽto de solẽnes bodas: y no deueys d̃ aborrecer ni rebusar si dexays vn pequeño reyno en q̃ hasta aqui fezistes vida: por otro muy mas grãde y muy mas rico y mas abastado d̃ todas cosas: y al reyno d̃ troya otros muchos reynos son sujetos e la pte d̃ asia: los q̃les todos cõ mucha deuociõ y leal voluntad os serã sujetos y seruirã lealmẽte: y no deueys eñtristeceros ni atribularos por la p̃dida d̃l ṽro p̃mero marido: como el no me sea semejante en nobleza/ ni estremidad/ ni y gual e os amar y q̃rer biẽ mas q̃ a p̃sona biua: como yo sea todo encẽdido en llama y biuo fuego de ṽro y dadero amor. y con razõ pues deueys espar auer mas honor d̃ aq̃l q̃

manos ama. Pues cessad agora señora de os dar mas a pêsamiento y dolor y tẽpla y refrena las vras lagrimas / y suplico os lo muy amada señora q̃ solamẽte eneste ruego rescibays mis suplicaciones y plegarias. Elena le respõdio. Quiẽ podra cessar delas lagrimas sintiendo tãto dolor y amargura quãta yo padezco? ya pluguiesse a los dioses ordenar otramẽte de mi. E pues otra cosa ser no puede: mas por fuerça q̃ no de grado rescibirevros ruegos como acerca d̃ mi no sea poderio ninguno de poder cõtrastrar ni cõtrariar a ṽra voluntad. E diziendo aquesto. Elena luego fue mouida en arrebatadas lagrimas y solloços. Allo qual paris otra vez se trabajo dela amansar con palabras blãdas y muy conortosas: ella ya cessando de su llãto y gemidos y sospiros. Paris le demãdo humilmẽte licencia: y viniẽdo la tarde paris trabajo dela servir no menos con amorosas palabras y de mucho conorte y muy preciosos y diuersos manjares y muy abũdosamẽte. Passada la noche veniendo el dia cõ su resplandor / Elena vestida de muchas y muy ricas y reales vestiduras que Paris le dio / y muy guarnida en precioso aparato / causalgo en vn rico palafren: la silla y todo el atauio y las guarniciones de fino oro. Causalgan esso mesmo todos los otros captiuos en sus cauallõs que paris esso mismo les dio aparejos y biẽ guarnidos a cada vno segũ su estado. De grado causalgã todos en notable compaõia de otros muchos caualleros. Y despues el mesmo paris y Deysebo y Antenor / y Eneas y polidamas y otros muchos notables caualleros vã en cõpaõia d̃ elena con mucha solẽnidad y honor. E partiẽdose de Tenedo vã cõ asfõlegados passos y mäsamente por el camino derecho a Troya. El noble y virtuoso rey Priamo los sale a recibir a cõpaõiado de muchas gẽtes vn dia antes q̃ ala ciudad llegassen. Y quãdo los vido ouo tã grã plazer y alegria / y fizo tã grã rescibi miẽto a elena q̃ seria grã cosa d̃ cõtar / diziedole. Reyna sabed que yo he tã grã plazer cõ vos como si mi hermana Ansiõna fuesse des / y bago cuẽta q̃ e vostẽgo a ella / y essa

mesma honrra y esse mando vos sera dado q̃ a ella seria si aq̃ fuesse: y tã graue cosa vos ami no podriades pedir q̃ vos fuesse dicho de no: porq̃ vos ruego de merced q̃ vos tĩs reys de ṽro coraçõ todo enojo y tristeza. E quãdo la reyna elena vio que tanta honra le acatauã comẽço se d̃ conortar: y dixo al rey. Pues los dioses hã seydo plazẽteros q̃ yo ouiesse de ser presa: mucho les tẽgo q̃ agradecer y acatar por me auer traydo enel ṽro poder: q̃ se q̃ soys el mas noble y mas virtuoso d̃ los reyes. E biẽ se yo q̃ entre mas noble y virtuosa gẽte no pudiera yo ser: porende alegrarme he yo tanto comola fortuna me dexare alegrar: y de dios ayades vos señor las gracias por tãta misericordia y piedad que ala gente caritua quereys mostrar. Y el noble y virtuoso rey Priamo tomo el palafren de Elena por la riẽda / y acompaõiado de todos los mayores caualleros y ciudaddanos de troya q̃ erã en torno de ella acõpaõiandola con mucha honra y solẽnidad hasta venir enel real palacio: dõde muchos solazes y gozos se celebraron por todos quantos en troya auia por la venida d̃ paris y de los que conel fueron / los quales sanos y saluos veniã: y cõ gran alegria y gozo lleuo el reypriamo aquel dia a Elena y gela entre el go ala muy virtuosa reyna ecuba su muger: diziendole. Señora catad aqui la primera emienda que de grecia nos q̃sieron dar los dioses / en que parece que son dela ñra parte. Y ruego os yo señora que la hõreys assi como ami hermana Ansiõna fariades. Señor dixo la reyna esto hare yo muy de voluntad. Entõce la tomo la reyna ecuba en su estrado consigo y bazia letãta honrra q̃ mas no podia ser. Y assi hector y los otros caualleros la acatauã con tãta reuerẽcia que en su reyno no podia mas honra ni mas reuerencia rescibir. Mas lo que la infanta policena bazia era vna marauilla. E como Elena vido que tanta honra se le bazia por todos piensa de pedir merced ala reyna Ecuba: y dirole assi. Señora si yo tanta gracia con vuestra merced alcanço de merced vos pido que estas gẽtes que conmigo hã seydo presas que me ayudeys a rogar al rey priamo

mo q̄ ellos por mi alcãcẽ soltura z libertad para que de si hagã lo q̄ querran como por mi hã alcãcado prisiõ. E la reyna ecuba en tõces diro. Señora enesto y è todas las cosas q̄ pudiereros fare plazer. E la reyna enbio rogar al rey q̄ viniessẽ alli donde ella y la infanta policena estauã. E desq̄ el rey fue venido rogarõle z pidierõle por merced la reyna ecuba y la infanta policena q̄ no con/ tratasse a elena en aquello q̄ le q̄ria pedir / y el rey diro q̄ le plazia. Y la reyna elena q̄ lo pidio por merced al rey: y el rey mãdo soltar todos los p̄sos: mas las dueñas y mugeres alli q̄darõ las mas cõella ala acõpañar

Capitu. xiiij. de como

paris pidio a elena por muger: y del cõsejo q̄ sobre ello se dio y dela respuesta q̄ su padre el rey priamo le dio / y esso mesmo como to/ mo cõsejo con la reyna Ecuba y con todos sus fijos y caualleros que en la corte estauã



Espues q̄ algũos dias fuerõ pasados elena yua p̄diendo la tristeza / y paris q̄ era enamorado de/lla diro al Rey su padre. Señor ya v̄ra merced sabe è como v̄ra h̄ra Anfio/na esta è gracia z la tiene el rey telamõio por muger. E como q̄era q̄ aca tengamos a elena aunq̄ por ella nos la ouiessem de dar lo q̄ temo q̄ no q̄rrã porq̄ ya es su muger y tiene fijos òlla: porq̄ vos pido ò merced q̄ me des a elena por muger / ca ensto señor no se menoscaba nada de v̄ra honrra. E si assi no se fiziesse es cosa q̄ ami seria a par de muer/te. El rey q̄ndo esto oyõ a paris como q̄er q̄ mucho lo q̄siesse no le respõdio: mas dirole q̄ lo veria z responderia. Y el rey llamo a su muger y mãdo llamar a su hijo bector: z a los otros sus fijos y al cõde antenor y a enes y otros cauallõs: z fizo les entẽder como paris pedia a elena / y q̄ le dixessen lo q̄ ene/ llo ètẽdiã / alli fablo la reyna z diro assi. Señor por vos z por todo v̄ro cõsejo fue deter/ minado q̄ paris fuesse a gracia y fiziesse p̄da por la injuria q̄ a vos estaua becha enes/pecial por v̄ra hermana Anfiona: la q̄l no guardaron sino vsar della como de cosa su/ ya ppria ganada por guerra: pues la emiẽ

da por ella tomada de ygual condiciõ deue ser porque me parece que pide razon. E a/ un que adelante aya de ser entregada por v̄ra hermana Anfiona la v̄estra parte no quedara tan amenguada ni habilitada. Ca enel tal caso no sera creydo aunque fielmen/te sea guardada. Despues que la reyna ouo dicho su razon hablo bector / z diro. Muy virtuoso señor lo q̄ mi señora la reyna dize todo es assi que enello no aya cosa de emen/ dar: mas ami parece que en la razõ dela hõra delas dueñas òue otra condiciõ ser / que tẽgo que deue ser retenidas asu consentimi/ento mas no forçadas cõtra su voluntad / z aun no sabemos si mi señora Anfiona aun q̄ òlla vsa el rey telamõio si es por su volũtad o no: porq̄ ami parece sia todos pluguie esse q̄ elena fuesse req̄rida de su voluntad: z ensto cobriariamos el derecho por nos que en tal caso mucho se deue gnardar la volun/ tad dela dueña. Y eneste acuerdo fueron to/ dos z pidieron por merced ala reyna q̄ ella supiesse la voluntad de elena.

Capitu. xiiij. de como

la reyna ecuba requirio a elena si queria casar con paris su hijo.



Mucho plazer z solaz Elena era tenuta por la reyna ecuba / z vn dia la sparto è secreto z dirole. Señora los dioses otorgarõ q̄ ouiesse des de venir a n̄ra t̄rra òla guisa q̄ auerys visto: z mi señor el rey tiene vos en lu/ gar ò su h̄ra anfiona: z q̄rria vos fazer toda hõra: y pues las dueñas no biuẽ biẽ sin ser uidoz cauallõ / y el querria vos lo dar: mas por quãto el tiene propuesto en su voluntad de nũca forçar è cosa alguna v̄ra voluntad / embia vos a dezir por mi q̄ vos plega de a/ uer por v̄ro seruidoz y legitimo marido a paris su hijo q̄ enel su reyno el no vos lo po/ dria mejor dar: y desto vos no deueys entẽ/ der que en cosa alguna quiere menoscabar v̄ro estado ni v̄ra hõra: porq̄ vos ruego que vos me digays toda v̄ra volũtad: q̄ en q̄nto yo pudiere vos digo q̄ vos no fereys ègaña/da. Señora diro Elena pues los dioses en v̄ro poder me hã traydo adõde yo tãta bon

ra he alcáçado como captiua nunca alcanço/ami obedescer me conuiene al imperio dela fortuna. E no digo yo muger q̄ fuera priuada de su poder: mas no siento yo tanalta dueña ni de iã gran valor q̄ en todo su es/rado fuesse q̄ muy contenta no fuesse de auer a paris por suyo a quien la natura no nego cosa alguna delo q̄ darle podia: quãto mas por ser hijo del noble rey Priamo y vuestro: z yo en todas cosas quiero seguir lo q̄ me mandardes. Entonces la reyna le dio muchas gr̄as/ z fuesse lo dezir al rey/ z luego el rey fizo fazer las bodas: z fuerõ fechas tãtas alegrías q̄ fae marauilla: z fuerõ combidados muchos reyes duques/ y cõdes z muchos altos hombres/ y altas dueñas/ q̄ toda la flor de Asia alli vino: z alli fuerõ hechos juegos estraños que nũca auia seydo vistos. y alli fuerõ justas z torneos y otros juegos de caualleria tantos q̄ los hombres no los podriã cõtar: z alli auia instrumẽtos de muchas maneras z viandas tãtas y tan estrañas q̄ nunca las vieron: z los guarnecimientos delos cauallõs z delas altas dueñas no se podran escreuir z mucho menos el guarnecimiento de Elena: ca esto fue vna marauillosa cosa: y sabed q̄ las piedras z aljofar z perlas y enforros de peñas que ella lleuaua erã en precio como vna ciudad: y tãtas fuerõ las alegrías q̄ alli se fizieron q̄ biẽ parecia q̄ la ventura alli hazia fin de todas las hõias z biẽandãças de troya: z por continos quinze dias no cessan de infinitos juegos y alegrías: lo qual viniẽdo a noticia de Casandra hija del rey pamo e como paris auia tomado por su muger a Elena: casandra escomiẽça muy esquiuo clamor z agras y dolorosas bozes gritãdo y diziendo en semejables lloros y amargo sentimiẽto. Para q̄ malauenturados troyanos vos days a placeres y alegrías por las bodas de paris/ por causa delas quales tantos males y daños son por venir: y por las quales llorarades vuestras muertes z de vros hijos alos q̄les ante los padres vereys agramẽte padecer crueles muertes. E vosotras mugeres sin ventura sereys biudas d̄ vuestros maridos los quales terribles muertes pa-

deceran. O noble y muy famosa ciudad de Troya q̄ seras fasta enlos cimientos asfoiada y destruyda y vernas en cayda d̄ tus magnificos edificios. Mezuinas madres y quãto dolor: z q̄biãto sentireys en vuestros coraçones quãdo vierdes vros partos bastas las estrañas fechos pedaços miẽbro por miẽbro partidos y hechos pieças. O mal afortunada E cuba z como podrã de ti manar tantas lagrimas que puedas abastar a llorar la cruel muerte de tus hijos q̄ndo los veras todos padecer por la cruel espada. O gente ciega q̄ no vedes ni conocedes la cruel muerte q̄ vos es por venir. Porq̄ no fazeys por qualq̄er via q̄ sea o si q̄era por fuerça q̄ elena sea quitada y partida de paris su no deuïdo z injusto marido: y no trabajays cõ quãta q̄ra y pessa podeys a q̄ sea restituyda al su justo y legitimo marido antes q̄ la cruel espada se effuerce en vengãça y estraço z final destruyciõ d̄ todos vosotros: pensays por auentura q̄ el furto z robo de Paris deua passar sin graue pena z vengança: por lo qual es por venir final pdicion z muerte. O malauenturada elena q̄ mas verdadera mẽte deues ser llamada cruel z dura leona/ q̄ntos son los dolores que nos has de parir y por ti se nos han de seguir. Lançad pues mezuinos ciudadanos de vuestra tierra a questa afortunada plaga en quanto auedes tiempo/ fuyd la muerte por la vida. Estas cosas y otras muy mas Sentibles y muy agras dezia Casandra: y el rey Priamo no pudiendo fazer le cessar de gritar en dolorosas bozes con quanto le dezia y amonestaua la mando prender z poner en hierros en vn castillo/ enel q̄l se dize q̄ ella estuuu por luengo tiẽpo presa. Y si sus quexas y lloros cõ sentimiento fueran oydas y creydas pudiera ser q̄ troya no llorara despues las desauenturas q̄le siguieron: las quales aun oy en día dã doloroso sentimiento a los oyentes/ y para siempre no sera en oluido.

Capitu. xv. De como
e biara por todas las puincias de grecia a notificar el rey menalao q̄ deuiessen venir e vengãça delos troyanos. Y otrosi delas ha-

ciones y hermosuras de todos los reyes: z duques de grecia. Otrosi del rey Priamo y sus hijos y de Troya.



Omo estas cosas fuessē bechas assi cō buena vëtura: o mas verdaderamēte con ciega vëtura z assechāças engañosas. Elun no erā los troyanos llegados al puerto del Tenedo qndo la pregonera diuulgada fama (la qual muy ligera buela por todas partes) el panto z turbo las orejas y sentidos del rey Menalao: el q̄l aun no era partido dela cōpañia del duq̄ Nestor q̄ era en la ciudad de pira. El q̄l viniendo en noticia delas cosas passadas z oyendo el robo y destruycion hecho en el tēplo dela ysla cithera: lo q̄l era en su señorio: y dela muerte y estrago delos suyos: y del catiuerio delos otros: en especial oyēdo el rey Menalao las tã dolorosas nueuas q̄ su coraçō traspassarō en mucha amargura. Cōuiene a saber oyendo en como fue ra robada Elena: la q̄l el amaua mas q̄ a si mismo dverdadero y raygado amor afirmando en sus entrañas: el fue en tanta tristura z dolor z angustia atribulado: q̄ con la mucha ansia fue de si mismo desapoderado y le fallascio el spiritu: por manera q̄ sin sentido al gūo cayo desuauescido en tierra y estuuo as si perdida la habla por vn grā espacio: pero despues tornādo en su ser: comiēça vn esqui no y doloroso llāto llorādo agramēte el cru el estrago z muerte y catiuerio delos suyos y en especial siente el sin comparaciō dolor por la ausencia de elena y por ella auer sido en tanto vituperio llevada. Lloza con mucho dolor la su grā hermosura de ver ser tratada por ajenas manos. Lloza esto mesmo el honor y plazētera vida y deleytes en que ella en grecia biuia: que bien creya q̄ no podia auer el semejāte dleyte en la naciō y prouincia delos barbaros. Assi que con mucho dolor y sentimiento no pudo Menalao dar fin a sus esqui uos lloros. Lo qual viniēdo a noticia del duque Nestor: viene luego ala posada donde el rey estaua por lo conortar: z viēdolo assi en tãta amargura: como ambo se ouiossen y tratassen en grā amistad: el mismo duq̄ nestor le hazia cōpañia al esqui

uo llozo diziēdo le algunas cōsolatorias palabras: y despues de grā espacio dā ambos a dos algun tãto descāso a su dolor. Menalao se metio cō mucha priessa al camino: nestor le haze cōpañia cō muchos dlos suyos. E viniēdo en su reyno embio con mucha q̄ra por el rey Agamenon su hermano. Esto mismo embio por el rey castor z Dolus: los quales todos tres vinieron luego a el apriesuradamente. Viendo el rey Agamenon a su hermano en tanto dolor: trabajase delo conortar: z hablale de tal manera. Porq̄ hermano te afliges z atribulas en tanto dolor: caso q̄ aq̄sta razō te mueua a sentimiēto: empero no es de psona sabia y q̄ discreciō alcāça traer en publico las passiones z mouimientos y dolores q̄ padecē z sientē en su coraçō: q̄ el dolor desq̄ publicado z diuulgado: es llamar a los amigos a q̄ se duelan del z a yā tristura y engēdran y traē mayor gozo a los enemigos. Finge te pues mostrar alegria q̄nto el dolor es mayor: z fingete no curar d aq̄llas cosas en q̄ deues auer y razonablemēte deue mouer cuydado sentimiēto: q̄ por muchos lloros z lagrimas ni sospiros no se adq̄re honor ni vēgança: por la espada pues es de adq̄rir vēgança q̄ no por clamor y q̄ras: y estōce se muestra la sabiduria z discreciō de q̄lq̄r psona entēdida quādo conoce y se sabe oponer a los casos contrarios y cōtrariar los con virtud de animo: no sojuzgando su coraçō ala carga y poderio de los males. Despierta pues el animo dñu destreza en este caso: y donde justo dolor te mueue esfuerça te poderosamēte ala vengança: por manera quela injuria ati y a nosotros fecha no passe jamas sin dura y graue pena qual no es de alcāçar ni buscar en mas grāde pujança z virtud de ofender. Sabed bien que nosotros somos en grā poderio: y q̄ en cuydado de aquesta vengança tenemos en compañia de pujantes señores como en esto todo el imperio de grecia se leuantara en vna voluntad y q̄rer: y no sera rey ni señor en toda grecia q̄ nosotros req̄ramos q̄ deniegue nra compañia y cō buena voluntad no sean cō nosotros ala tal vengança: y seremos todos en vna volūtad y cō muy fuerte coraçō

Libro.

y poderosa pujança y grã armada sobre troya: a donde si plazera a los dioses q̃ solamẽte pōgamos y afirmemos n̄ras tiẽdas: biẽ sera dura cosa y imposible a los troyanos/ frigios poder nos lançar dela ribera: antes seran los mayores dellos traydos en cruel muerte y perpetua seruidumbiez la ciudad de troya y todos sus moradores serã en nuestro poderio y destruydos: assolando la ciudad hasta en los fundamentos. y aquel paris cometedor de tãtos males: si pudiere ser auido padecera las muy amargasy asperas penas y sera a manera de vn mal hombre y ladron enforcado. Ceszar deuedes pues de todo dolor y tristeza. Embiemos n̄ros mensajeros y letras a todos los reyes y princi/ pes duques y cōdes y varões y a todos los otros señores y nobles del imperio d̄ grecia q̃ en vengança de aq̃ste desonra y tan graue se esfuerçen poderosamente. Así que menalao reposo algũ tãto y cesso del esquiuo llo/ rar con las palabras y dichos de su hermano agamenõ: y sin mas tardança embiaron luego sus letras y m̄sajeros a todo los p̄ncipes y señores de grecia. Primeramẽte aq̃llos tan fuertes y tan nobles señores patroclo. Esso mesmo al muy fuerte diomedes: y como supierõ y ouieron noticia del negocio y les fue cūplidamente recontado: todos en vna volũtad se apercibierõ y se adereçaron luego. Cuenta aqui Leomarte y Paris: q̃ despues q̃ los griegos fueron ayuntados en atenas aparejados delas cosas perteneciẽtes ala guerra: ouieron su consejo dello q̃ deuiã hazer: y como en aq̃l tiẽpo todos creyan en las aduinãças de los ydolos acordaron q̃ supiessen dellos certidumbre deste becho y hizierõ sacrificios al su dios mares y apollo: y ouierõ su respuesta dellos q̃ supiessen q̃ si alla yuã destruyrian a troya: y q̃ antes no podia ser de diez años. Empo q̃ supiessen q̃ lo no podiã hazer sin matar a Hector: y q̃ la muerte de hector estaua en la mano d̄ archiles y no de otro alguno: el q̃l era hijo del rey Deleo y dela diosa tetis: el q̃l supieron por las aduinãças de los dioses q̃ estaua en las postrimeras partidas de europa al occidente: trasfigurado en habito de monja en vn

monesterio de mōjas: por quanto su madre la diosa tetis supo quando nascio que en troya se auia de leuantar vna guerra: y q̃ si este hijo alla yua q̃ alla auia de morir: y ella por escusarle la muerte lleuolo alas postrimeras partes de Europa alas fuentes virtuosas del cielo: y en aquella manera que ella sabia bañolo alli tomandolo por los pies y çabu/ llendolo todo de dentro: de guisa que quando encantado que no entrasse en el fierro: y a un desto no se tuuo por segura mas vistio le vnos paños de donzella y lleuolo al rey Liomedes q̃ entõces reynaua en aq̃llas partidas: y hizole entẽder como ella era dueña de alta guisa: y perdiẽdose en la mar aporata alli: y aq̃lla su hija por ser pequeña no la podia llevar a su tierra: y q̃ le pedia por merced q̃ en vn monesterio de monjas donde su hija õl estaua sela mãdasse guardar: y el fizo lo de voluntad y mãdo a su hija q̃ auia nombre de ydomia q̃ tomasse aquella dōzella en guarda: y ella hizolo d̄ grado q̃ archiles era muy hermoso a marauilla y podia auer basta quĩze años: y la infanta de ydomia tomo cõ aq̃l dōzel p̄sando q̃ era donzella infinito amor: y archiles se supo biẽ encubrir algun tiempo q̃ no fue barruntado como la madre se lo auia mãdado: fasta tãto q̃ el amo a de ydomia: y vn dia estãdo con ella en apartado echose con ella por fuerça y ella q̃do preñada: mas ellos se supieron tãbien encubrir q̃ nunca les fue sabido hasta q̃ los griegos vinieron en busca de Archiles q̃ la diosa tetis poco estuuõ alli q̃ luego se fue en grecia: los griegos seyẽdo certificados por los dioses desto embiaron a buscar a Archiles por toda grecia: y embiaron a su madre tetis: mas no quiso dezir donde estaua y acordaron de lo embiar a buscar con vlixes que era discreto y muy sabio: y aun las mas delas aduinãças por el las sabian los griegos: y embiaron con el a diomedes hijo de tideo de calidos y dela infanta Argalia hija del rey Al drastro de Arbos: y estos fueron a Portugal: y alli supierõ por sus experimentos quiẽ era: mas Ulixes como era muy astuto: y artero: sabiendo que Archiles estaua en figura de donzella: sacó vna maestria que biẽ

30 llevar muchas joyas ricas assi como tocaduras y sartales: cuentas: sortijas y otras cosas: y assi mesmo llevarō ballestas: escudos: adargas: espadas y otras armas. E assi fuero al rey licomedes cō cartas las quales trayan para todos los reyes: especialmente q̄ erā griegos los q̄ entōces en toda espanya reynauā q̄ por esso auia traydo alli Letis a su hijo: y quando llegarō al rey saludarō lo y dixerōle su cōcepto de como los Griegos auia guerra cō los troyanos: y que tuuiesse por bien de ser en su ayuda. E otrosi q̄ ellos trayā sus dones pa q̄ cōellos siruiesse en los santuarios y q̄ rogassen a los dioses q̄ los ouiesse encomendados en aq̄lla baziēda: y el rey licomedes los recibio bōradamente po que d̄ su yda les diro q̄ el no podia y: por su p̄sona por ciertas escusas q̄ les mostro: entōces los caualleros fuero a los monesterios d̄ las dueñas do q̄er q̄ las auia y danāles de sus dones diziēdo que rogassen a sus dioses les fuesse fauorables a los griegos: y tanto anduuiēro hasta q̄ llegarō al monesterio dō de estaua archiles: y q̄ndo las dueñas entēdierō la intenciō recibierō los muy biē y rogarō por ellos: y ellos abuieron sus joyas y rogaron q̄ tomassen lo q̄ dello les agradasse entōces cada vna tomo d̄ aq̄llas joyas lo q̄ dueñas era: mas archiles no cessaua d̄ menear las armas: y aun dizen q̄ tomo vn arco y que puso en el vna flecha: y aun q̄ le flecho tātō q̄ le fizo beuer toda la flecha. Entonces entendio vlixes q̄ aq̄l seria archiles: y apartolo y d̄xole. Amigo no cōuiene q̄ os encubrayes: q̄ biē somos ciertos q̄ vos soys aquel q̄ andamos a buscar: y parades mientes como desonrays v̄ra real sangre q̄ no es de trocar la grāde piēda d̄ nōbre de hōbre por ningu na deleytosa vida. Muchas cosas razones le diro: tātō q̄ archiles comēço a enuegōcar y mudar se le la volūtad: mas Deydomia q̄ndo vio q̄ erā descubiertos vino delāte los cauallōs y diroles. Señores aquella dueña v̄ra parietā q̄ d̄sis madre deste dōzel vino aq̄ y ēgano a mi señor el rey. Y despues del engañio ami: por dōde yo soy escarnida y pues q̄ assi es pido os d̄ merced q̄ vays conmigo al rey mi señor: sino podra ser q̄ el don

zel y yo passemos mal: y vos no recabedes cosa dello porq̄ venis. y los caualleros entēdieron que era bien y hizieron lo assi.

Capit. xvi. De como archiles fue descubierro de todo su fecho: y dello q̄ el rey padre de Deydomia hizo.



Al infanta deydomia tomolicecia de aq̄llas dueñas q̄ alli tenia y fuesse luego pa el Rey: y el rey saliola a recebir cō gran amor y ella le beso las manos y el abraçola y besola y tomola por la mano y assentola cabe si y p̄guntole la causa de su venida: y ella le diro. Uēgo os a pedir perdō de vn yerro q̄ tengo fecho: y señor deueys melo otorgar pues su estes la causa del: dōde os pido yo señor q̄ en v̄ro coraçō no aya yra: q̄ el coraçō cōla yra no v̄sa de razō. E q̄ndo el rey assi oyo hablar a su hija maravillose y diro: q̄ es esto infanta q̄ dezis: y ella le diro. Señor v̄ra merced se pa q̄ la dōzella q̄ la dueña traxo q̄ vos señor me distes q̄ es dōzel: y yo nō me guardando d̄: durmio conmigo: y yo desq̄ me vi forçada no ose con miedo dezir cosa: y sabed señor q̄ este dōzel es hijo del rey peleo y d̄la diosa tetis: la q̄l era aq̄lla dueña q̄ aqui lo traxo: y señor estos caualleros q̄ aqui son venidos por el vienen: y cōtole todo el fecho como ella d̄llos lo auia aprendido: y señor si ami auēys de pdonar perdonad al donzel: q̄ sabed señor q̄ ha fijo q̄ ha deudo cō vos. Quando el rey esto oyo fue muy sañudo y no sabia q̄ se h̄zer: mas embio luego a piēder a Archiles y ala infanta mādola poner ē vna camara cerrada: y bazia muy grādes vascas: y tomaua cōsejo que haria en ello: y dezia el assi. Engañado soy por vna dueña baziēdo se me sim̄ple: por cierto el malo q̄ndo finge de ser bueno: entōces es peor: mas yo lo juro a los dioses q̄ yo tomare del tal vēgança q̄ en todo lugar fablē dello. y tal desonra como yo he recebido ni cō tan grā arte no la rescibio hombre. y sobre esto embio por la reyna su muger y por los otros caualleros del consejo y diroles todo lo que acaesciera a deydomia: y ellos fuero mucho pesantes dello que no sabian que se dezir.

Cap. xvij. como el rey

Licomedes pđono a archiles y ala infanta deydomia y los caso ē vno: y ōl fin ōlos dos bños de elena Castor y Polus: y dela hermosura y fayciones de griegos y troyanos.



Licomedes y vlixes supierō como el rey auia mādado piēder a Archiles y a su bija: y fueronle pa el rey y pidieronle por merced q tuuiesen por biē q ellos le hablasen: y ael plugo y saludado ōllos el los recibio muy biē: mas qro seles dela desonra q de su trāa rescibiera: y dixoles de como toda su intenció era ō tomar vēgāca de archiles: mas vlixes le dixo assi. Señor rey el vño coraçon es ayrrado: no bagades cosa porq despues vēgasys en arrepentimiēto: y pensad biē en las cosas: que si vos biē pensays en este caso no tiene otro culpa sino vos. Por ende seria gran mal castigar a quiē no ha culpa. Ca ningū pecado no es de penar sino el volūtario. E aquella dueña que este ifante aqui traxo no ōno voluntad que vuestra bija fuesse escarnida: mas q el hijo fuesse escondido. Pues al infante amor le forço: onde el lugar que vos le distes le acarreo: porque no deueys tomar tal sentimiento: quanto mas que el donzel es de tan alta guisa q todo grā rey se deuria tener por cōtento q el casasse cō su bija: porēde pues q assi es mucho mejor es q los casedes en vno: y al no vos conuiene fazer: q si lo bizierdes muy fuertemēte lo errarades. Entōces licomedes fue pđiendo ya algo el furor q tenia: y auido su cōsejo hallo q aqillo era lo mejor: y fue llamado archiles y el rey y el ouierō sus fablas como en razō del grā qro q el rey tenia: y archiles escusandose con buenas razones / al fin casolos en vno y fuerō hechas solēnes y ricas bodas: mas vlixes y diomedes tanto bizierō con el rey y cō archiles q muy poco tardaron ende q luego partierō para grecia: y el rey partio largamēte cō archiles delo suyo y diole mil caualleros que llevasse cōsigo. E dizē algunos que fueron estos de Merida: y que de alli los llamarō los mermidones: mas nos no dezimos assi: que los mermidones despu

es los tomo en el reyno de su padre: q se llamaron mermidones: en la hystoria de cadiño lo ballaras. Pero biē puede ser que los que de aca lleuo q se ayuntassen en vno y q todos se llamassen mermidones. Despedido archiles del rey su suegro y de su muger deydomia: deroles su hijo pirro: y fuesse cō vlixes y diomedes pa grecia: y aporatarō primeramēte en el reyno de su padre: con el q ouierō infinito plazer el y la diosa Tetis su madre: y bizierō con el muy grādes fiestas: y como quier q tetis grā plazer ouiesse cō su hijo fue mezclado con dolor porq el yua aqll viaje q muy fuertes señales fallauā en su arte: y maltraya a vlixes porq alla lo lleuaua: y hizo ella mucho por lo estoruar: mas como vlixes era muy grā sabidor: dixo assi ala diosa tetis presente archiles. Señora vos sabeys que los hōbres no ban en este mundo otra cosa sino la fama: y quando del partē poco dēran al sino la buena fama: y si vño hijo en el monesterio siēpre estuuiera no supierā si vos auia des fijo o no: pues era tātō como sino lo ouiesse des y muy gran fin razō fazia des a el y a su linaje: quātō mas teniēdo tāta buena andāca pa el guardada los dioses q por el se acabasse tā alto becho como este: y el alcāçasse tan alta nobradia entre tan altos hōbres en vos sela sufria aunque aquel dia que alli llegasse ouiesse ō morir: pues la muerte no se oluida ni escusa ē vn tiempo o en otro: pecarades en ello qnto mas que la nra guerra es justa: y los dioses la tienē en curdado: y lo que ellos a vos os certificarō despues lo tienē ē otra guisa ordenado. Dō vlixes dixo la reyna tetis: biē se ys q vos soyys hōbre bien razonado y qrria des q en qll quier manera el vño becho se acabasse: y de las pđidas ōlos otros no curarades: mas yo digo a Archiles mi hijo q si en este fecho no fuere no dexara ō ser en otro porq sea nobrado. Mas si en este va en otro no se vera: y agora el baga lo q quisiere q en su aluedrio es. Pero tātō supo razonar Ulixes que assi la reyna como todos los otros fueron plazereros en la yda de archiles contra Troya. E assi el rey y la reyna dierō a su hijo Archiles de sus gentes y de sus aueres en grā

abundancia. E dize daris y leomarte q̄ quã do la reyna tetis vio que no podia estoruar la yda de su hijo archiles sobre la yda d̄ troya q̄ le dio vna tienda muy rica a marauilla fecha por tal orde y encantamẽto q̄ ningun engaño ni trayció se le podia bazer dẽtro de ella q̄ el no lo viesse segun adelante mas por estẽso se dira en su lugar. De manera que el fue muy guarnido: y d̄ alli fuerõ con aq̄llos q̄ llamaron los mermidones: y entrados en sus nauios nauegaron por la mar adelãte: po antes q̄ llegassen a los otros griegos los echo la tormẽta en tĩra: a dõde ouierõ muy grãdes auẽturas: y archiles hizo muy grãdes fechos: pero cõ asan llegarõ a athenas a dõde estaua la bueste de los griegos: y q̄n do supierõ la venida de archiles ouierõ singular plazer. E salierõlo a rescibir los mayores dela bueste cõ infinito gozo que auia gran tiẽpo q̄ le estauã esperando. E alli bablo archiles a polibetes que era escudero d̄ hercoles: z diole las saetas de hercoles. E dize virgilio y daris que dela vna dellas hiziera archiles fierro ala su lança y que con ella matara despues a bector. Y todos vnã nimes y cõformes y ante todas las cosas para en execuciõ deste negocio acordarõ que fuesse escogido entre ellos algun capitan q̄ fuesse caudillo z principe de toda la bueste: lo cuya gouernaciõ z ordenaçã toda la bueste fuesse regida: assi q̄ todos y de su consentimiento los q̄ ende eran presentes escogierõ al rey Agamenõ: el qual era hõbre de gran ardimiento y destreza z muy discreto y de sano consejo y tomaron lo por capitan y Emperador z caudillo: z dieronle cumplida facultad y poderio sobre ellos: lo qual hecho los dos hermanos Castor z Polus pensando que los Troyanos no fuesßen aun tomados en frigia q̄ era en troya: metense en ciertas naues al mar: pẽsando recobrar a elena antes q̄ ella llegasse a troya. Algunos dixeron: que los dichos dos hermanos no esperada la notificaciõ de Menelao: luego como supierõ que elena fuesse robada: se metieron ala mar con gran armada por la recobrar. Mas lo que a estos hermanos acaescio entrando en el mar por bazer el delibera

do viaje en recobraciõ de elena: la presente hystoria no quiero dexar de lo recontar. Assi fue q̄ ellos no auian aun por dos dias nauegado cõ prospero viẽto: quãdo el cielo se cubrio de nubes y escuro nublado: y comieçã los terribles z varios z muy arrebatados viẽtos temerolos: relampagos z truenos z lluuias y gran tẽpestad y tormẽta muy peligrosa q̄ los lanço en los fondos piẽlagos z muy temerosas ondas. Las quales vnã vezes muy negras y otras vezes todas blãcas se demuestran en gran fortuna: tãto que no tardaron mucho en se romper las velas y quebrãtarse los masteles y los arboles: z rõperse las cuerdas a todas partes: las en tenas y todas las otras guarniciones d̄ las naues se quiebran y se descociertan fasta en romper las naues: aquella naue en que los dos hermanos y uan: con gran tempestad y poderio de varios viẽtos fue de todo punto desguarnecida: y todas gouernaciõs: z gouernos z timones z arboles por tal manera que sin abrigo z sin amparo ninguno descurre la naue nauegãdo por los grãdes piẽlagos y ondas y bõduras del mar. E assi discuriendo con mucho peligro y desabrigo da no tardo mucho q̄ las tablas fueron quebradas: z finalmente se anego z fue sumida. Assi verdaderamente se afirma q̄ aquellos dos hermanos y quãtos en aq̄lla naue eran murieron alli. E assi las otras naues q̄ eran en su compaõia en aquella armada pereciẽrõ por diuersos lugares del mar a dõde los terribles viẽtos las ouieron lançado. Y como las gentes no ouiesßen verdadera noticia dela muerte z fin de aquestos dos reyes hermanos como no fuesßen ninguno que pudiesse dezir certidũbre y testimonio d̄ su muerte en que manera fuesse: saluo tanto q̄ nunca despues dellos ouieron nuevas algunas. Quisierõ creer ellos auer sido por espciõ al dõ y gracia diuina hechos dioses y ser biuos segun la antigua secta de los gentiles: z creyan que fueron trasladados y subidos al cielo: y los poetas afirmaron que como estos dos hermanos fuesßen llevados en el cielo: que ellos fueran aquellos que hizierã el signo del zodiaco: el qual oy dia se llama ge

minio: que quiere dezir cosa doblada: o cūto de todos: porque estos hermanos lo cōstituyeron: como quiera que los philosophos llaman a quel signo geminis porque en estos dos signos mas q̄ en los otros el sol discurre riēdo por el zodiaco se detiene en ellos. Por nādo ala hystoria como q̄era q̄ se diga de aquestos dos hermanos Castor y Polus ellos por recobrar su hermana elena hizierō fin de sus dias: segun es contado. E por q̄ el frigio Paris quiso en este lugar de screuir y contar las fayciones y estaturas y colores y formas de algunos de los griegos caso q̄ no de todos: pero quiso recontar los famosos z afirmo en su hystoria z hizo: la qual ordeno en lengua griega como el los vido todos: ca muchas vezes durāte las treguas q̄ se hazian entre los griegos y los troyanos ouo venido alas tiēdas de los griegos sola mēte por mirar fayciones de todos los mayores q̄ ende crā: z cōtemplar cō mucho estudio y cōsiderar como verdaderamente en cronica lo deuiesse escreuir. Dixo primera mente dela reyna Elena ser muger de gran fermosura. Della assazes ya recontado: pero oize Paris mas dela reyna en como ella tenia entre las cejas vna muy pequena berida o fessal delgada: la qual no le daua punto de fealdad: antes maravillosamente le daua donayre. Agamenō fue hōbre blanco y de gran cuerpo y grādes espaldas y de grā fortaleza como aq̄l q̄ tenia los miēbros muy fuertes z muy bien formados. Era otrofi hōbre de gran trabajo z muy diestro y paciente q̄nto cūplia: y osado y de grā ardimiento quādo era tiēpo: y hōbre de buē juyzio y de grā eloquēcia y cortes en su hablar. Menalao no era hōbre de tā grā cuerpo: mas de mediana forma no grande ni pequēno: biē proporcionado: era valiēte en armas: z muy animoso en desseo de batallar. Archiles era hōbre de gran fermosura: auia los cabellos ruuios y crespos: y ojos garços y grandes y amorosa vista y tenia los pechos anchos: y las espaldas grandes: y los braços gruesos: las caderas largas y de cōueniente longura y grandeza de cuerpo. Este fue hōbre de gran fortaleza tanto que ninguno de

los griegos ala sazō le fue mayor en fortaleza: fue cobdicioso de batallas y largo en diuinas y prodigio en despende. Cantalao fue hombre de gran cuerpo y fuerte: z auia los ojos negros: era hombre de buena color blāco y colorado y hombre verdadero z humilde: y aborrescia debates y contiendas: y desleaua siempre auer justas batallas. Aias fue hombre grueso de cuerpo: y ancho de espaldas y de gruesos braços: y de luēga estatura: y hōbre que siempre se vestia ricamente y fue hombre que de ligero se mouia a hablar: y fue hombre de poco animo y couarde. Aias talamon fue hombre de mucha fermosura z auia los cabellos negros y deleytaua se en cantar: y tenia graciosa voz: z auia plazer grande en canciones y sones: y fue inuentor dellos: y fue otrofi hōbre de gran ardimiento y nobleza que en su mancebria no se pago de pompas. Elirex fue hombre mas pomposo de todos los griegos: fue algū tanto valiēte en armas: pero fue lo mucho mas en engaños: como aquel que era muy astuto z muy sagaz: y lleno de mucha malicia y tratado de muchas engañosas masias: fue hōbre donoso en dezir solazes z dichos: y tā desembuelto en eloquēcia con palabras cōpuestas: tāto que no auia entre los griegos otro alguno que le tuuiesse ventaja en componer razones y saber las discernir. Diomedes fue hombre de gran cuerpo y robusto: y de grandes espaldas y pechos y hōbre cruel: y hombre que era engañoso y fallecia de lo prometido: y valiēte en armas desleando toda via victoria: y hombre que temia mucho: por quanto el era persona injuriosa y q̄ a muchos injuriaba denostādo: fue muy malenconioso y graue de seruir: z muy molesto z impaciente a sus seruidores: fue otrofi hombre luxurioso z muchas angustias pasdescio en seruir de amor. Elouque Nestor fue hombre de luēga estatura y de luēgos y grandes miembros y de gruesos braços y hombre diestro y cortes en su hablar: y hōbre prouechoso en dar cōsejos para amansar a otros: era hombre q̄ de ligero se mouia en ira y no se podia refrenar ni auer en si tēperança ninguna: empero en breue se le partia

su arrebatamiento: fue hombre de gran lealtad y de clara voluntad que no auia entre los griegos otro que se le pudiesse ygualar. Protefeleo fue hombre hermoso y de competente estatura no muy grande ni muy pequeño: discreto y desembuelto en armas: muy animoso. Meptolemo fue hombre de gran estatura: y auia los cabellos negros y los ojos grandes: otrosi auia las espaldas y los pechos grandes: era tartamudo en su habla: pero era hombre prudente en sciencia y en tratar muchas cosas: y casos. Palomedes fijo del naulo rey era hombre de muy hermosa estatura: luengo derecho y muy gracioso: benigno en su tratar y conuersación: y hombre muy dadiuol. Polidario era hombre grueso tanto que a penas se podia mouer ni estar luego a mente leuado en pie: era muy animoso y muy soberbio: y jamas no sabia ser alegre y siempre estaua pensando en muchas varias y imaginaciones. Macao era hombre de competente fuerza: no muy grande ni pequeño: y era caluo y soberbio hombre que jamas no dormia de dia. Braçayda fija de Colcas fue muger de gran hermosura y de buena estatura: no luenga ni pequeña y muger muy blanca: y de hermoso parecer: y auia sus mexillas coloradas que parecian de color de rosa. E auia otrosi los cabellos que parecian maderas de oro: auia las cejas juntas: las quales como fuesen en su juntura mucho pelosas no hazian mucho en su hermosura y parecer. Fue otro si muy gran uisaua de gran facundia y cortesia en su hablar y muger delicada y que benignamente se trataua: la qual por gracioso semblante y amorosa vista y continencias alcanço y ouo muchos amadores: y amo ella otro si muchos no guardando constancia ni firmeza a sus amadores: y sin estos otros mayores escruio Daris en como el rey de Persia vino en fauor y ayuda de los griegos con compaña de gente de armas: cuyo color y forma quiso entre los otros escruir Daris: y cuenta como el rey de persia era hombre de gran cuerpo y tenia la cara muy gruesa y boyosa y los cabellos y la barua tenia de color de fuego assi bermejo. Contadas las facciones de los griegos: el mismo Daris escruio y re

conto esso mismo las facciones y estaturas de los troyanos. Cuenta primeramente en como el rey Priamo era luengo de estatura y gracioso parecer: y continencias y hombre hermoso: y que tenia la boz algun tanto delicada y de priessa. Fue otrosi Cavallero de gran ardimiento y fortaleza y persona que siempre acostumbraua y le plugo comer por la mañana. y era otrosi denodado y sin temor y que siempre aborrescio oyr las lisonjas y adulaciones. Fue esso mismo hombre muy verdadero y que siempre amo la justicia: y plaziale otrosi oyr y con buena voluntad oyr canciones y instrumentos de musica. E no fue aquella sazón otro rey que a los suyos en mas amor tratasse ni que mas ricas dadiuas les diese. De los hijos del noble rey Priamo no fue ninguno de tanto ardimiento y de fijeza y animosidad como el primogenito Hector: aqueste fue aquel que en sus dias ouo excelencia y fortaleza y virtudes y poderio sobre quantos biuian. Hector era un poco tartamudo y cavallero muy noble y de gran fuerza y de muy duros miembros: y muy dado a trabajo y a sufrir y soportar las armas. Era otrosi hombre de gran cuerpo: no fue de la parte de troya hombre de tanta fortaleza: ni tanto animo y de tanto ardimiento. Era hombre muy lleno de vello y jamas no se cansaua de sudor ni de trabajo de las armas. Nunca se lee de otro ninguno que en parte ni en reyno del mundo fuesse tanto amado de los moradores de la tierra. Deysebo el segundo hijo del rey priamo: y el tercero Eleno su hermano ambos ados fueron de una estatura: y ygualdad y filosofia tanto que no auia en ellos diferencia alguna y a penas se podia conocer qual fuesse el uno del otro si alguno los mirasse. Eran otrosi en sus facciones semejantes al rey su padre: y sola esta diferencia era entre el rey su padre y ellos: que el era ya entrado en dias yellos era en la flor de su mancebia: otrosi el uno de aquestos dos hermanos conuiene a saber deisebo fue cavallero muy diestro y muy valiente en armas: el otro es a saber Eleno era hombre muy sabio y muy entendido en sciencia y dado a estudio de las artes liberales. Troylo aun que era hombre de

gran cuerpo pero era mucho mas de grã co-
raçon y de gran ardimiento y fortaleza: y fue
mancebo bien quisto de damas y templada
mêre: y esso mismo algun tanto se deleytaua
con ellas guardando tẽplança en sus autos
el q̃l troylo en sus fuerças y fortaleza en ar-
mas fue otro segundo Hector despues del.
Ca en todo el reyno de Troya no fue otro
mancebo tan ligero y tan glorioso en fuerça
y ardimiento y denodada osadia. Paris fue
cauallero de gran hermosura y tenia los ca-
bellos ruuios tanto q̃ parecian verdadera-
mête filos de oro fino. Era otrosi gran caça-
dor y cauallero muy rezió y seguro archero
y muy dẽsbuelto en armas. Eneas fue hõ-
bre grueso de pechos: y pequeño de cuerpo
y hombre de maravillosa discrecion en he-
chos: y muy templado y muy eloquente en
su dezir: y hõbre de muy sanos consejos y dẽ
gran sciencia: y fue hombre de alegre gesto
y de hermosa vista y amorosos ojos: entre
quantos en troya eran no auia otro tan rico
ni que tantas heredades y possessions al-
cãçasse en castillos y tierras y villas. Ante-
nor fue hombre de gracioso parecer luengo
de cuerpo y hõbre muy razonado y muy en-
tendido y tratador de muy gran discreciõ: a
quien el rey priamo cõ mucha discreciõ y afi-
ciõ amaua: era otrosi hõbre de solazos. Po-
lidamas hijo dẽl dicho señor antenor era mã-
cebo hermoso y valiẽte de psona y muy biẽ
enseñado cõ buenas mañas y costumbres:
era otrosi luengo de cuerpo y gracioso co-
mo su padre: mas algũ tãto era encẽdido en
color: y hõbre de grã fuerça muy poderoso
en armas: dẽ ligero se mouia en yra: pero era
muy tẽplado y muy refrenado en su bablar.
El rey menõ era hõbre de grã cuerpo y her-
mosura en gesto: y auia las espaldas muy an-
chas y los brazos gruesos y los pechos grã-
des: y auia los cabellos ruuios y crespos y
los ojos negros y de buen parecer fue otro
si cauallero de gran destreza y que en las ba-
tallas de troya hizo muchas cosas famosas
y dignas de loar. Y la reyna ecuba era seño-
ra de hermoso parecer y segun sus fayciões
y cuerpo queria parecer y declinaua mas a
forma de hombre que de muger: fue seño-
ra

de maravillosa discrecion: y muy mansa y dẽ
gran iuyzio y sano entendimiento: y seño-
ra piadosa y muy honesta: y muy caritativa.
Andromaca muger de hector fue dueña de
gran hermosura luenga de cuerpo y blanca
como la nieve: tenia los ojos muy hermosos
y resplandecientes: y las mexillas de color
de rosa: y los cabellos de color de oro: y fue
dama muy honesta y en todos sus hechos
muy templada. Casandra fue entre las o-
tras de hermosa estatura. E auia la cara al-
gun tanto rayosa y los ojos de maravilloso
mirar: fue donzella la q̃l siẽpre mucho amo-
la virginidad y casi ẽ todo fuya los hechos
y platicas delas mugeres. Dixo otrosi mu-
chas cosas delas q̃ por venir erã y fue muy
sabia y enseñada en astrologia y ẽlas otras
artes liberales. Polixena bija del rey pri-
mo fue dõzella de grã hermosura y virgen y
tierna y muy delicada. Esta se puede verda-
deramẽte dezir q̃ fue rayo y resplãdor de to-
da hermosura y q̃ la natura la q̃so debuxar
cõ mucho estudio y q̃ no durmió quando la
crió y no erro ni fallecio en ella en cosa algu-
na sino tanto q̃ la hizo mortal y seria traba-
jo explicar y recõtar particularmẽte su ma-
ravillosa hermosura: como la su apostura y
graciosidad traspasso ẽ excelẽcia casi sobre
todas hembras: sepase y entiendase q̃ toda
hermosura dẽ fayciones y miẽbros era en ella.
E fue dõzella muy virtuosa y de maravillo-
so assentamiento y q̃ siẽpre ouo aborrescida
y le desplugo toda vanidad. A estos q̃ sola-
mẽte la hystoria ha recõtado: quiso el frigio
Paris relatar por sus fayciones y miẽbros
y cõdicioness assi de los griegos como de los
troyanos. Pero de cada parte fueron otros
muy muchos caualleros de grandes virtu-
des y fuerças y destreza: cuyos nõbres y he-
chos continuando la historia adelante orde-
nadamẽte se cõtara. Conuiene a saber puẽs
es de aqui adelante se proceda con verda-
de ro estilo y pendola a recontar ordenadamẽ-
te los siguientes hechos.

Capit. xviii. q̃ trata de
todas las naues. Y quãtas fueron las q̃les
truxeron los señores de grecia.



El tiempo era ya quando los grandes yelos y las nieues se derretian en mayor cantidad de aguas viniendo el primero verano: el sol estubo en el signo de piscis conuiene a saber en fin de febrero: consiguiendo se el mes de marzo: quando la gran armada y infinitas naues de los griegos se juntaron todos en vno en el puerto de Atenas. E sepamos que la presente historia leeremos: que desde el comienzo del mundo nunca tantas naues y fustas fueron juntadas en vno como aquella sazón: ni tan pobladas de tanta cavalleria y tantos y tan nobles hombres y de gente de armas segun se recontara. Es a saber que el rey agamenon capitán y caudillo de los griegos truxo de su ciudad de los macedones y naues pobladas de notable compañía de gente de armas ciento. Menelao marido de Helena: truxo de su reyno llamado Esparte sessenta naues con gente armada. Atreus y Protestor señores del reyno de Loua truxeron cinquenta naues. Atreus duque y conde de Elumir de la prouincia de Setenonia traxo treynta naues. Telamon aya traxo de su reyno y de su noble ciudad cinquenta naos. En cuya compañía fueron muchos duques y condes. El duque Nestor vino de Pilos con cinquenta naues. El rey Toas con otras cinquenta naues. El rey Duxmenis traxo otras cinquenta de su reyno que se llama de Amenon. Telamon hijo de Nestor traxo treynta y seys naues. Poliuente traxo de la prouincia de Macedonia treynta naues. El rey Idoneo y el rey Mercon truxeron de Careta ochenta naues. Del reyno de Tracia aquel manso y muy tratador Elixes traxo cinquenta naos. El duque Medo traxo de su ciudad llamada Prigis diez naos. Proteclamo y Proteclao duques de la prouincia que se dezia comunmente Filerada truxeron cinquenta naues. Y del reyno Traciano el rey Maco y el rey Polides los que les eran hermanos hijos del rey Colisio truxeron treynta y dos naos: de su noble ciudad la que se llamaua Fies truxeron cinquenta naues. Archiles y el rey de Falao truxeron de la ysla de su reyno llamado Redon doze naues. Seraphilo rey traxo de su reyno llamado Atomenia cinquenta naues. El duque anti-

po y el duque Anfimaco señores de una prouincia de una gente rustica: la qual se dezia Ofada truxeron onze naues. El rey Poliretes traxo de su reyno el que se llamaua Rata: y el duque Aesto su sobrino truxeron sessenta naues. Al que el esforçado Diomedes con compañía de Telamon y de aurelio traxo de su tierra de Argis ochenta naues. El rey Polio traxo de su reyno el qual tenia los griegos onze naues. El rey Proteconeo truxo del reyno de Mesa cinquenta naues: y otras tantas truxo Lapanor de su prouincia de Capadia. Treono truxo de su reyno el que se dezia Beysa veynete y dos naues. Allí fueron en suma los reyes y duques que en aquella armada eran sessenta y ocho. Y las naues fueron mil y ciento y veynete y dos sin Palomades hijo del rey Paulo el que despues vino con naues. Pero diremos mas de aquella armada mil y ciento y ochenta naos. Pero pudo bien ser que con enojo o con ficion creciesse o menguasse en el cuento.

Capit. xix. como Agamenon

fizo jurar a todos en consejo: y propuso su intención que deuián embiar ala ysla de Delos al dios Apolo: y fue deliberado de embiar a Archiles y a Patroclo. Y de la respuesta que truxeron.



Si fue que despues que los dichos reyes duques y condes y príncipes de los griegos: fueron allí todos en su armada en vno juntos en el puerto de Atenas. Aquel tan esforçado y animoso Agamenon capitán y caudillo de todos los griegos y de toda la hueste: considerando y pensando con gran discreción y mucha diligencia: aquello que adelante se deue hazer en seguimiento y execución de aqueste negocio. Mandando en un llano campo que ende era cerca de los muros de la ciudad que se pudiesen ende estrados y asentamientos ordenadamente: y fizo ende juntar en consejo todos los reyes/duques/condes/príncipes que eran en la compañía: y ellos todos allí estando juntados y asentados por buena ordenança cada vno en su grado: y auido silencio entre si por oyr lo que allí proponer se de-

uia: agamenón les hablo y propuso tales palabras. Excelentes señores q̄ en tanta pujança de v̄ras fuerças al presente aqui soys juntados: manifestó es a vosotros y claramente conocedes y vedes quāto es nuestro poder y fuerça y la grā cōpañia de caualleros q̄ aqui son endereçados y muy prestos ala batalla y quiē vio jamas delos tiēpos passados tātōs reyes duq̄s y principes juntos en vna cōpañia y en vna voluntad: y tener tantos mancebos tan valientes y tan discretos y muy esforçados y expertos en las armas: los quales todos son deliberados en vn animo alas armas contra los enemigos y verdaderamente se puede dezir q̄ presume de manifesta fantassia y de ciego espiritu q̄l quiera q̄ presume de se mouer y leuantar se cōtra nosotros: y de q̄rer preualecer en batalla cōtra nuestro grande poderio: porq̄ en verdad yo no conozco tales ciēto y tā poderosos de aq̄llos q̄ aqui son en aqueste cōsejo q̄ sin duda ni falta algūa solo vno dellos seria bastāte de executar y seguir vitoria prosperada aquello a q̄ todos somos juntados. Otrosi no es en vosotros en duda la causa del grā desonor q̄ nos inueue en esta conquista y demanda: y la muy justa razō por la q̄l somos mouidos alas armas cōtra n̄ros capitales enemigos los troyanos: cōsiderando los graues daños y injurias q̄ nos han hecho. Por lo qual señores nos deucemos cōtra ellos poderosamente auer por manera q̄ en virtud d̄ n̄ras fuerças y pujanças en ardo de n̄ras voluntades todos en vn querer adquiramos y sigamos v̄gança de tantos males alo q̄l justo dolor nos despierta: y necesidad razonable es la q̄ nos llama: aunq̄ nunca por otra razon sino solamente refrenar los dezires delas gētes: y por encubrir n̄ras injurias q̄ por el vniuerso mundo son diuulgadas en gran mēgua y diffamia nuestra: sobre lo q̄l nos deucemos esforçar en nuestro poder por tal via q̄ los troyanos de aqui adelante no sean osados de cometer las semejantes cosas y no passen esto mismo sin graues penas por los grandes agravios q̄ con gran presuncion contra nosotros osarō cometer: la qual si so dissimulaciō o por otra

qualquier via passasse sin pena (Lo qual a los dioses no plega) ellos no auriā temor d̄ cometer otros mayores errores y mas duros hechos: y nunca nuestros mayores y antecessores fueron osados ni ouieron en cōstumbre de passar so silencio y dissimulaciō cosa algūa que en desonor les tocasse: y que por el dezir y fama entre las gētes se pudiese notar en diffamia y vitupio dellos: y nosotros mismos assi lo deucemos fazer: y no dexar passar cōlos ojos cerrados y dissimulaciō tan graue fecho y error. El qual a nosotros y a nuestros successores siempre jamas vernia verguēça si assi passasse: mayormente pues q̄ todos cōcurrimos y somos en vna voluntad y desseo: y tenemos tanto poderio y pujança: y quiē seria oy aq̄l o aquellos q̄ contra nuestro gran poderio se osassen leuantar ni tomassen osadia de nos ofender: saluo la gente loca del reyno de troya la qual mouida con ciego consejo y loco proposito tomo osadia de se leuantar en ofensa nuestra: que manifestó es y publico por la mayor parte del mundo que algunos delos nuestros se mouieron en enemistad contra el rey Laomedon padre del rey priamo y vinieron cōtra el y le dieron cruel muerte a el y a infinitos delos suyos y destruyērō y asolarō fasta los cimiētos la ciudad de troya q̄ ala sazón el rey laumedō posseya: y oy dia son en Grecia en nuestra seruidumbie muchos d̄los q̄ en aquel tiempo fueron traydos en captiuerio. Los quales perpetuamente lloran su destierro. En verdad no es imposible ni es cosa digna de creer que mill poderosos no puedan fazer aq̄llo q̄ quatro o cinco no tanto pujantes fizieron: y so cierto q̄ los troyanos sabē bien como nosotros somos juntos dos en vno en gran poderio cōtra ellos: por lo q̄l se bā o se deuia auerbiē pueydo y apercebido assi d̄ gētes como d̄ vituallas y de todas las otras cosas q̄ en defension suya les cūplan y seā menester: por manera que contra nosotros se puedan auer poderosamente y defenderse de nosotros esforçadamente: por lo qual me parece ser cosa complidera si a vosotros viniere en plazer que antes q̄ de aqueste puerto (plaziendo a los dioses)

con salud y seguro viage nos partamos: de uamos embiar ala ysla de Delfos al dios Apolo nros deuotos y especiales mensajeros pa q reciban z ayá respuesta de aq̃l dios y de los otros dioses cerca de aquello que o aquí adel̃te suemos hazer y sea necesario para cō fauor dellos dar prospero comiēgo a nro desseo. Assi agamenon dió fin a su fabla. La qual assi propuesta: todos q̃ntos reyes duqs príncipes q̃ ende erā loarō y aprouarō su consejo: y todos a vna voluntad oīdenarō luego que se deuiesse assi hazer y poner en efecto: para lo q̃l todos en vn querer escogierō a Archiles y Patroclo para que ellos en tā comun biē (el q̃l vniuersalmente a todos atañia) fuesen mensajeros z vayan ala ysla de delfos a demandar humilmente respuesta del dios apolo: y archiles y patroclo se despusierō al viage y fueron con seguro tiēpo z viēto ala dicha ysla: ala q̃l presta mēte aporatarō: auiedo los dioses en su fauor ala qual viniendo archiles y Patroclo mensajeros delos griegos entraron enel tēplo de apolo cō cōsejo delos sacerdotes los quales lo dixerō: z assinarō tiēpo y hora de uida en que alla deuiesse entrar: y entrarō enel tēplo con humildad z fizierō ende sus ricas ofrēdas ofreciēdo frācamēte ricos dones en grā quātidad. Lo q̃l assi fecho ellos demandarō humilmēte respuesta alos dioses cerca delos negocios delos griegos. El qual Dios les respondió con bara boz por esta manera. Archiles tomate a tus Griegos por los q̃les fueste aca embiado: z dile por cosa cierta en como ellos yran cō salud a troya y ende aurā muchas batallas: y que sin duda alguna tēgan por firme q̃ despues de diez años passados: que ellos ende seran en batallas vencedores: y derribaran hasta los cimientos la ciudad de troya: y matará al rey Priamo z su muger z hijos y todos los otros: q̃ no q̃darā a vida: saluo aq̃llos q̃ los griegos mesmos por su voluntad propia quisieren que biuan. Lo qual oydo archiles z tornādo se muy alegre con la tal respuesta y haziendose gozoso en su voluntad: el mismo archiles estādo enel templo acaelcio vn marauilloso caso. Era vn Troyano

llamado Colcas fijo de Testor: el q̃l era y enido en aq̃lla tierra y en aq̃l templo por mādado del rey Priamo pa q̃ el esso mesmo ouiesse respuesta del dios apolo: cerca delo q̃ se deuia seguir alos troyanos por causa de las batallas delos griegos. El q̃l colcas auiedo hecho esso mesmo sus muy ricas ofrendas de muchos z diuersos dones: el dios apolo le respondió. Colcas colcas auisate y guardate q̃ por ninguna vía no pienses tomar alos troyanos: mas vete luego alas fustas a cōpañia dlos griegos q̃ estā en esta ysla: y vete seguramēte cō archiles ala hueste dlos griegos y no te partas dellos. Que sepas por cierto q̃ la volūtad dlos dioses es que los griegos ayan victoria delos troyanos: y de voluntad delos dioses tu seras a los griegos necesario z muy prouechoso: por tus consejos hasta tanto que ellos alcācen la prometida victoria. Colcas oyda esta respuesta penso en si z conocio luego que aq̃l era archiles el q̃l estaua enel tēplo y llegose a el: y estādo assi ambos en vno recibieronse cō manera de amistad entresi y declararon el vno al otro la respuesta que auido auian. Por lo qual el mesmo archiles se estudia y trabaja de honrar a colcas con alegre gesto y prometiēdole y dandole a entender los muchos prouechos q̃ se le han de seguir: assi q̃ todos ellos en vna compañía entrā en las naues y leuantā las anclas y metense ala mar: y cō prospero viento nauegarō hasta Athenas: y como ende llegarō archiles p̃sento ante agamenō y āte los otros reyes duques z príncipes q̃ ende eran a colcas notificando les quiē el era y como se auian en vno conosciendo. Con toles otro si la respuesta que el auia auido delos dioses: y dela victoria que denian auer los griegos y los Dioses le auian prometido contra los troyanos notificādoles como el mismo colcas mensajero del rey priamo auia auido la respuesta en contrario: y como los dioses le auian hecho mādamiēto q̃ no tornasse alos troyanos mas q̃ estuuiesse con los griegos cōtinuamēte durāte el tiēpo delas batallas. Lo q̃l oydo por los griegos: y todos ellos fuerō en mucha alegría: y por el plazer que

ouierō ordenarō que en aq̃l dia fuesse entre ellos celebrada vna gran fiesta: y eligierō ⁊ tomarō con buena voluntad a Colcas por su cōsejo prometiēdole q̃ en todas cosas si guirā y querriā seguir sus cōsejos y ordenaciones: ⁊ assi dierō fin a su plazentera fiesta: que a aquel dia ouieron celebrado.

Capitū. xx. como Col

cas fuera ala tiēda del rey Agamenon y lo q̃ propusiera alli ante el. Otro si como lo q̃ el ouo dicho alli se hizo. Y lo q̃ les acaescio enel viaje como se partierō de Athenas para y a Troya con prosperidad.



Viendo los griegos recebido la respuesta de los dioses: ⁊ auiedo otro si celebrado sus solennes fiestas: el siguiente dia despues de las fiestas celebradas: aq̃l troyano Colcas fue en cōpañia de archiles y d̃ patroclo ala tiēda de Agamenō por la mañana a donde ya otros muchos reyes duq̃s cōdes ⁊ principes estauā jūtados en cōsejo y erā alli venidos ante el rey Agamenō: ⁊ archiles y patroclo y Colcas en su entrada llegaron ante ellos y saludaron los con humildes palabras: todos los señores esto mesmo q̃ ende erā jūtados los recibierō con aficiō: y mādolos sentar en sus deuídos assentamiētos. Estōces colcas demādo ser oydo: lo qual le fue d̃ todos libremēte otorgado: y en comū y general audiencia propuso ante todos estas palabras. O muy nobles y poderosos señores reyes duq̃s principes q̃ enel presentes ioyas ayūtados: verdad es q̃ vuestra principal intēciō y pposito fue de os esforçar a las armas contra vros enemigos los Troyanos los quales mouieron a vos y a vfo poder: causandolo el graue error por ellos contra vosotros cometido: pues por q̃ dāys tardança alo comenzado: q̃ la tardança muchas vezes suele traer daño a los que apercebidos estan. Y pensades q̃ el rey Priamo no tenga entre nosotros sus espías y escultcas: las quales no estudian ni se trabajan en otra cosa saluo solamēte en lo auisar de todos vros aueres y fechos: con los q̃les el se puede oponer ⁊ auisar: mayormente dando

les vosotros tanto espacio ⁊ libertad solamente con vfa luenga tardança en la q̃l el se ha bien pueydo de muchas puisiones ⁊ otras cosas q̃ son necessarias alas batallas: ⁊ ya luengo tiempo es pasado en que deuerades en vfas fuerças entrar en su reyno ⁊ cometer los cō mucho ardimiēto: ⁊ ya enel presente verāno son passados muchos dias y algunos meses que tuuistes por vosotros y se os ofrecio tiēpo y sazón por muchas vezes en q̃ los mares estauan sossegados a todos los mārcentes: porque pues enel tiēpo pasado quādo el mar era en tāta mās edumbrie no tomastes animo de nauegar ⁊ y en tierra de vros enemigos a que solamente los espante la fama de vuestra sollicita diligencia y que no se alegren de vfa tardança por lo qual vros desseos son tan prolongados. Por vētura creedes q̃ las promessas de los dioses son vanas: podra acaescer que por el pecado del desagradescimiēto la volūtad d̃ los dioses se tornara en cōtrario a vosotros. Romped pues vfa tardança ⁊ soltad vfas naues ⁊ yd contra vuestros enemigos: por manera q̃ fauor y grado de los dioses alcancedes: vuestro camino cō buena andāça sin mas tardança alcedes: ⁊ sigades la tal promessa a vosotros fecha por los dioses: y colcas antistes ⁊ sacerdote y consejero q̃ auia sido de los troyanos por la semeiante manera lo era de los griegos. Despues que ouo dicho estas palabras todos las learon ⁊ aprouaron: ⁊ luego agamenō mando q̃ quantos en la bueste erā se mouiessen en sonando las trōpetas: ⁊ sin mas tardança se metiessen luego en las naos pa se partir del puerto de Athenas. Assi q̃ sin mas dilacion en sonando las trōpetas todos se metieron alas naues: y cogidas las ancoras y desligadas las cuerdas leuātan las velas: las q̃les con prospero viēto se estienden y las naues se merē en los fondos pielagos del mar: ⁊ casi no se auia desuiado ni alongado de las partes de Athenas por espacio de quinze millas quādo el prospero viēto q̃ ante auian y seles reya con sossegado tiēpo: fue luego trasmutado en varios vientos. El cielo seles mostro todo cubierto de nuues y de muy escuro nū

blado: por manera q̄ verdaderamente parecia ser noche: y los vientos se mezclan muy arrebatados: z comēço a tronar terriblemente z fazer los temerosos y encendidos relanpagos en gr̄a fortuna y tormenta lloviēdo muy reziamēte: por manera q̄ los terribles y desespados viētos lāçarō las naues en las grandes honduras y vagas y oscuras ondas del mar. Assi que todos los nauegātes fuerō en mucho temor veyendo se en tanto peligro: enel qual se vian mas cercanos ala muerte q̄ ala vida: tempero aquel Troyano Colcas sacerdote: viēdo la gran fortuna fizo sus conjuraciones y experimentos como aquel q̄ en aquella sciencia era muy sabio: z dixo en como auia entēdido q̄ la causa dela tal tempestad era la diosa Diana: la q̄l era mouida en yra contra los griegos por quāto ellos se auian partido del puerto de arbenas sin le auer fecho sacrificio. Por lo qual Colcas cōsejo al rey Agamenō q̄ el mismo en p̄sona fuesse hazer sacrificio ala diosa diana: z biziesse abaxar las velas de todas las naues contra el lugar donde el templo era dela diosa: q̄ desque ella fuesse amaniada toda la tēpestad y tormenta se esclaresceria z tornaria el tiempo sossegado. Assi q̄ sin mas tardāça Agamenō en siguiēdo el cōsejo de Colcas mando boluer las velas delas naues lo mejor q̄ el pudo: y aportando ala siluana llamada Saucie la qual era d̄llos: luego agamenō cō mucha priessa descēdio en tr̄a y fue al tēplo de Diana q̄ alli era: y con deuoto coraçō el mismo agamenō cō sus proprias manos le fizo sus ofrendas y sacrificios: z luego en cōtinente cesso la gr̄a fortuna y tēpestad: y todo el cielo se mostro sereno y el mar sossegado y plazētero alos nauegātes. Assi q̄ cessando la gran fortuna y tornādo el tiēpo en mucho sosiego despues del sacrificio fecho por Agamenō a Diana: luego toda la buelte en cōpañia delos griegos se retruxeron alas naues al son delas trōpetas y veyēdo seguro tiēpo viniendo sanos z saluos alos terminos z tierras dela prouincia de Troya tomaron puerto en vn castillo llamado Sarronaua / y los moradores del castillo y dela tierra sabiendo que cier

to numero de fustas eran enel puerto esfuercan se todos alas armas: z fueron todos en mucha priessa ala ribera p̄sando poder de fender el puerto alos Griegos: porque no descendiesen en tierra: assi que sin mas consejo ni deliberacion fueron armados contra los griegos los q̄les auian ya descēdido en tierra bien fatigados del mar. E assi arrebatada y locamente comiençan auer batalla los dela tierra cō los griegos: mas los griegos los quales muchos mas eran z biē armados mouierō contra ellos: z bien les dieron pena por su locura. Que les comētē poderosamente: y los del castillo no pudiendo resistir ni oponer se ala gr̄a muchedūbre de los Griegos: les fue forçado boluer las espaldas buyendo cōtra el castillo: poniendo se por las alturas y fortalezas de todas partes: y los griegos siguē el alcance de aq̄llos desauēturados: los quales no tenían poder de se amparar ni librar dellos. Y tomanlos presos y traēlos todos a muerte y no p̄donā a ninguno ni le dan la vida. Assi entrarō los Griegos enel castilla. El qual tenia las puertas abiertas por la gran priessa que auia en fuyr y se recoger los que ende morauan y contra ellos salieron armados: y entre tanto los griegos enel castigo desiroçan y matan a toda parte: los mequinos sin v̄tura q̄ ya auian p̄dido el animo y fallecido de sus fuerças y cō mucha furia van contra ellos / pasando a todos por la cruel espada ala esquinua muerte: z tomarō los griegos el castillo z metieron lo todo a robo y sacomano: y robā todo q̄nto fallā: y el robo assi por ellos fecho derribarō los muros y todas las fortalezas z torres q̄ enel castillo crā fasta ellos cimiētos. Lo qual todo assi fecho los griegos se tornaron vencedores a sus naues: y entrarō enellas z sin mas tardança leuantarō las velas y comiençan a nauegar: cō prospero viento que ouierō aportaron al puerto del Tenedo saluos y seguros: z cogidas las velas y lançadas las ancozas en las honduras del mar tomarō ende alegre puerto: cerca del Tenedo estava vn castillo y gran fortaleza z muy poblada de mucha gente: y moradores lleno de mucha riq̄za y abasia

do de muchos bienes: assi de mar como de tierra. Del q̃l la hystoria de suso ha recontado que estava alógado de troya por seys millas: los moradores del castillo mouidos en temor por la gr̃a muchedũbre d̃ fustas q̃ al puerto er̃a venidas: comiẽçan de se armar z guarnecer enel castillo lo mejor q̃ pudierõ/ trabajandose de se defender delos griegos: y poner seles poderosamente cõ mucha animosidad z ardimiento: los griegos auiedo firmado z ligado sus naues enel puerto: desciendẽ arinados en tierra en gr̃a numero z muchedũbre de gẽte d̃ armas: y meten cruel mēte a robo y estrago todas quantas cosas fallã. y los del castillo salen en buena continencia contra ellos ala batalla la qual muy dura y aspera se mezcla entrellos. Por lo q̃l muchos caẽ delos troyanos: pero mas caẽ delos griegos: delo qual los griegos mouidos en mucha saña y encendidos en mucho furor por alcãçar vëgãça por los q̃ de su preuia ser muertos: effuerçãse en mayor denuedo y animosidad contra sus enemigos alos cometer de rebate: y de aquella entrada muchos fuerõ muertos de ambas partes: pero al fin los troyanos no pudiendo sostener ni defender ala gr̃a muchedũbre delos griegos: cõuino les de boluer las espaldas y comiẽçan a huyr como aq̃llos que aq̃lla sazõ no teniã otro socorro sino solamente fuyr a la ciudad de troya: y los q̃ alla no pudieron fuyr todos passaron por la cruel espada: assi los griegos entrarõ enel castillo: y los troyanos se subierõ y ordenarõ la batalla encima delos muros del castillo defendiendose cruel z duramente delos griegos: lançando les piedras z otros golpes: assi de piedras como de lãças z ballestas y dardos golpeando los z hiriẽdo los mortalmēte: los griegos esso mesmo ordenaron de su parte muchas z diuersas cosas pa en defension suya: z fizierõ escalas para subir cõtra sus enemigos por diuersas partes: z assi d̃ cada parte se haze gr̃a estrago y mortãdad: muchos de los griegostomã cruel muerte cayẽdo d̃ las escalas. Pero los troyanos sintiendose trabajados del gran trabajo desmayã z muelfranse flacos a mas sostener la batalla. En/

tõces los griegos a gran numero z muchedumbrie veyendo los troyanos en tales terminos effuerçanse cõtra ellos y suben alos muros y torres del castillo por escalas: z otros subẽ por las vëtanasy por otros lugares dela cerca del castillo: dõde ya no hallã quẽ los embargasse: y ponẽ por las torres y fortalezas del castillo sus estandartes y señas y pẽdones en vëgança d̃ aq̃llos q̃ de su pte auia sido muertos: no pdonã a ninguno de q̃ntos fallan q̃ no le den cruel muerte: del peñando alos vnos: y derribãdo alos otros dela cerca abaxo: otros matãdo de golpes despada y de lãça dãdoles diuersas muertes: no guardãdo la edad antigua o tierra d̃ algũos dellos: tãto q̃ a ninguno q̃ fallã de pte delos troyanos le es otorgada la vida: y despues los griegos entrarõ por todos los lugares publicos y ascõdidos: el castillo era lleno de infinitas riq̃zas: y metẽlo todo a sacomano y a robo lo q̃ puedẽ fallar: y despues derribã todos los edificios y torres z muros del castillo fasta los cimientos y ponen fuego a todas las casas. E assi hecho el fin piedada estrago en aquel castillo: los griegos se tornan vencedores a sus naos.

Capit. xxj. como el rey

agamenõ p̃uio el despojo q̃ vuo de estos castillos cõ toda su gẽte: y d̃ como se prierõ d̃ tenedo pa y a troya a poner cãpo: y como en de fizo jutar a todos en cõsejo: z lo q̃ les propuso el dicho rey Agamenõ: y como deliberrarõ de embiar sus embaradores a troya: y dela respuesta que truxeron de alla.



Como los griegos ouiesse auido victoria d̃ aquestos castillos segun la hystoria ha recõtado: y estando enel puerto del Tenedo a dõde en vn gr̃a campo llano que ende era hazian ende su posada: y el rey Agamenõ trabajandose con mucho estudio de se auer cõ diligencia acerca de su regimiento z gouernaciõ: mando q̃ fuesse jutados en publico y general colloquio y cõsejo todos los reyes duques condes z principes y señores q̃ en la bueste eran: y traxessen ante el todas las cosas q̃ del sacomano y robo delos ca/

fillos auia auido. Los q̄les todos oyendo el mandamiento de su capitan z caudillo: y queriēdo guardar obediencia vinieron luego ante el cōlas cosas que auia ganado del robo: lo qual todo el rey Algamenon partio y gual z jntamēte: dando a cada vno segun su estado y meritos requerian: y segun cada vno se auia auido cerca de adquerir los castillos: y fechas assi por agamenō las yguas las partes: el mesmo rey fizo apregonar que el otro dia siguiente bien por la mañana todos quātos en la hueste erā: reyes z duques principes: cōdes: caualleros: z otros señores mayores q̄ se juntassen en vno en cōsejo: por quanto el rey les enredia dezir algunas cosas complideras al estado de toda la hueste: assi q̄ otro dia saliendo el alua todos los señores se juntaron alegremente en el cāpo que ende era: donde sus assentamientos ordenadamēte estauan. Estando todos assentados en sus devidos lugares: el rey Algamenon mando a todos q̄ callassen y estuuiessen en silencio: y propuso ante ellos so tales palabras. Amigos reyes duques principes condes caualleros y escuderos gentiles hombres: z q̄lesquier otros mayores: y los q̄ en el presente ayuntamiēto somos ayūrados: ya sabeys la causa por q̄ aq̄ somos venidos: assaz es por todas las ptes d̄l vniuerso mūdo conosciada la grādeza z pujança de n̄ras fuerças: y como el mesmo mundo sea en todas partes testigo y pregonero del nuestro gran poderio: empero aquella pujança y poder es en plazer a los nuestros Dioses: q̄ no es con soberuia ni conoce los vicios manzillas y defectos q̄ son en soberuia: que vosotros sabeys quantos males y daños suelen venir en seguir la soberuia: y las personas q̄ son en si soberuias jamas no pueden ni sabē tener amigos ni mātener amistad: antes allegā z buscan de todas partes enemigos: z si acaezca que alguno se quiera hazer y se faga amigo de alguna superbia: necesario le es que en muchas cosas le sea obediente z amigo para dura con el amistad: por ende señores nos deuemos trabajar que ē todos n̄ros negocios y conciertos no aya lugar la soberuia y nos euitemos d̄lla: arredrādo la

de nosotros: por q̄ n̄ros fechos pcedan por derecha linea z cūplan de razon z justicia: y cōtra nos no ayan lugar maldiziētes q̄ culpar nos puedā de soberuia. Manifiesto es vosotros ser venidos en esta tierra con gran pujança por alcāçar y adq̄rir vengança de las injurias q̄ por el rey Priamo nos fuerō hechas: sobre lo q̄l somos entrados y auemos comēçado y cometido poderosamēte su rey no: z ya le auemos fecho tanto daño a que si primero los troyanos eran n̄ros enemigos verdaderamēte deueys creer q̄ al p̄sente hechos son mas duros d̄ enemistad cōtra nos otros. Sabemos otrosi q̄ ellos se hā apercebido y guarnecido de gran pujança: y saben otrosi como les somos vezinos: y estamos ē este puerto: z si ellos pudiessen recebir vengança de los daños q̄ agora nueuamēte les auemos hecho: bien se mouerian por adq̄rir cruelmēte vengança nueua. Otrosi tienē la ciudad poderosa y cercada a todas ptes de muy rezio muro: por lo qual creemos q̄ son dobladas sus fuerças cōtra nos: y desto suele se dezir q̄ gran v̄etaja tiene de sus enemigos el q̄ en su posada o en su tierra o prouincia entre sus pariētes z amigos se defiende y la Corneja quando esta en su nido caso q̄ muy mas flaca y de menor fuerça sea que el falcon muchas vezes lo golpea z fiere mal antes de ser por el tomada q̄ viene alguna vez partir se el falcō della mal ferido: empero verdad es q̄ aquestas cosas no las digo entre vosotros por q̄ a mi sea en duda nolos poder ofender y destruyr: a todos los troyanos: y destruyr otrosi la ciudad por fuerte q̄ sea: y entrar en estrago y muerte de todos ellos: digolo señores por q̄ mucho deuemos mirar lo: y con razon nos leara todo el mūdo q̄ndo todas las cosas q̄ deuamos hazer las fizieremos cō discreciō y sano iuzzio esquiuādo soberuia de nosotros: q̄ por muchas vezes acaece venir muchas psonas en grā tribulaciō y trabajo y mala deliberaciō en se mouer arrebatadamente con orgullo soberuia: y de mas desto señores sabemos que no ha luengo tiēpo que el rey Priamo nos fizo y embio a requerir por sus embaxadores que le quisiessimos toznar y resq̄

tituyr a su hermana / mas nosotros moui-
dos en gran soberuia cō arrebatada respue-
sta sin deliberaciō alguna: denegamos oy-
todo quanto por su embarador nos fue req-
rido: z si nosotros le oyeramos su peticiō:
no siguiērā despues los graues daños que
cruelmēte nos fuerō fechos en la ysla citbe-
ra: ni la reyna Elena: la qual en linage es d-
los mejores de toda Grecia no fuera assi ro-
bada de su reyno: y del magnífico estado en
q̄ biuia: ni nos vinieramos en tantos traba-
jos y espensas por la recobiar: z por auervē-
gança delas injurias q̄nos fuerō fechas: ni
nos alongaramos assi de nuestros reynos
z tierras: y aun no sabemos lo que dende se-
nos deue seguir: si sera cō prosperidad nra
o por el cōtrario: por lo q̄l señores si a voso-
tros agrada: y de vros sanos consejos pa-
recera ser cosa justa q̄ se haga d-
manera que
por vnos trabajos podamos estoruar y eni-
tar otros y con honrra y glia nra nos poda-
mos tornar en nras tierras. Pareceme q̄ se-
ra bueno q̄embliamos nros embaradores
al rey Priamo a le pedir q̄ voluntariamēte
nos restituya la reyna Elena: y nos satisfi-
ga de todos los daños z injurias que por su
hijo Paris cōtra nosotros fuerō fechos: lo
q̄l si el rey priamo quiere hazer como sabio
ysando de discreciō hōrosa nos sera nra tor-
nada en nra tierra / z jamas no ternemos q̄
hazer cōlos troyanos. E si acasciere q̄l rey
priamo lo denegare: z no lo qrra hazer: dos
cosas de loar serā las q̄ por nosotros pelea-
rā en nro fauor. Serā cōuiene saber la inju-
sticia z justa razon q̄ por nosotros auemos
en nra gran pujança z poderio: y q̄ndo por
las pres del mūdo se publicara auer nos en
este becho por tal manera: z proceder d-
nos
otros eneste motiūo q̄ntos lo oyerē detrae-
rā z burlarā dela dureza d-los troyanos y lo-
aran nro proçesso y proposito cōtra ellos: el
qual en todo es escusado y ageno de sober-
uia. E si auēga despues q̄en vengança nra
demo muy duras z graues pēas alos tro-
yanos matādo los por la cruel espada derri-
bando su ciudad hasta en los fundamentos
z tratādo sus mugeres en ppetuo vituperio
y seruidūbre: no sera jamas psona alguna q̄

razonablemēte nos pueda ni deua notar ni
de culpar: parad miētes pues señores si os
plaze de cōsentir en las palabras por mi di-
chas: y venir p̄stamēte con eficacia en execu-
cion dellas. La q̄l fabla assi fecha por Aiga-
menō: muchos de los q̄ enel cōsejo eran pre-
sentes dixerō: no se deue executar ni poner
en efecto: y otros dixerō q̄ cumplia ser assi
becho y executado segū q̄ el rey auia dicho
z ordenado: z finalmēte todos fueron en aq̄-
lla voluntad y q̄ se executasse assi. Sobre lo
q̄l escogierō por sus embaradores a Diome-
des y a Ulises: los q̄les p̄stamente se apeja-
rō al camino z partierōse casi a medio dia: z
vā derechamēte a troya: y entrādo en la ciu-
dad vā al palacio real del rey Priamo: z co-
mo ende llegarō decienē de sus cauallōs z
subē por vnas gradās d-
marmol q̄ erā alas
puertas del palacio: fasta tāto q̄ llegarō ala
quadra del grā palacio: z como ende fueron
marauillāse mucho de los singulares z ma-
rauillosos edificios q̄ ende vierō z tā foriles
obras como ende eran edificadas: en espe-
cial se marauillārō infinito de vn arbol grā
de q̄ en medio la q̄dra estaua plantado y be-
cho por arte magica muy sotilmente. El q̄l
arbol era de altura d-
doze codos en alto: y el
arbol se tēdia en muchos tendidos ramos:
los q̄les cobriā toda la q̄dra: y dauā sombra
estos ramos: y era la mitad d-oro y la mitad
d-plata segū representaua: y por esta misma
via eran las flores y fojas del arbol: z pare-
cian ser pobladas d-
muchas z diuersas pie-
dras p̄ciosas: y q̄ su fruto del arbol fuesse a-
q̄l. Assi q̄ estuuiērō alli grā espacío los dos
ēbaradores marauillandose de aq̄l arbol: y
despues partēse de alli: z van por las salas z
camaras del palacio labradas de diuersas
z marauillosas obras: hasta tāto que llega-
rō al lugar dōde el rey p̄amo estaua assenta-
do en gran cōpañia de duques cōdes/ cāua-
llosos y gentiles hōbres de su corte: z como
ende llegarō Diomedes y Ulises no hizie-
ron mēcion de saludar ni hazer en su ētrada
honor ni reuerēcia algūa al rey p̄amo: z fue-
les dicho que se assentasen. Ulises comen-
ço su embarada: y propuso enesta manera.
Rey priamo si nosotros primeramente co-

mo a quien venimos no te saludamos ni te
 auemos bórado no te deues marauillar: co
 mo te ayamos por nuestro capital enemigo:
 z q̃lquier p̃sona q̃ a otro tiene enemistad no
 deue honrar ni desfeiar la salud de su enemi
 go. El rey agamenón cuyos embaradores so
 mos te embia a dezir por nosotros q̃ te estu/
 dies z trabajos de le restituyr la reyna Ele/
 na la qual por fuerça fue trayda en tu tierra
 otrosi q̃ le bagas satisfazer de los graues da
 ños q̃ por tu hijo paris en grecia fueron he
 chos. Lo qual si tu bizieres sey cierto que
 vlaras de sano consejo: z si por ventura me/
 nospreciare a quello que te d̃zimos: auisate
 z piensa en ti quantos males y daños se re/
 creceran a tiz a los tuyos: y tu ten por firme
 que padeceras la cruel muerte z todos los
 tuyos/ z aquesta noble ciudad de troya sera
 toda assolada z destruyda. E assi la emba/
 rada de vltres ouo fin. El rey priamo oyda
 la embajada: sin auer otra d̃liberació le res
 pondio por esta manera. Abucho me mara
 uillo de ṽra ebarada z palabras como vos
 pidades de mi y merequirades de tales co
 sas las quales abastarian ser demādadas q̃
 las fiziesse vn rey o vna p̃sona que estuuiess/
 se ya puesto en articulo de seruécido y e gr̃a
 peligro z daño: z no creo yo que los griegos
 sean pujātes cōtra mi ni que me pudiessen a
 premiar ni traer a fazer lo que pedis: y ellos
 demandan que les satisfaga sabiendo ellos
 bien que sin causa ni razō que legitima mē/
 te los deuiesse mouer vinierō en mi tierra z
 me mataron el padrez los parientes y lleva
 rō en robo a mi hermana la qual ya plugui
 esse a los dioses que fuesse tratada como mu
 ger de casa real se deue tratar y no fuesse assi
 abiltada z auergonçada desonestamente/ y
 demandan aora los griegos que les satisfa/
 ga: z yo no puedo dissimular ni traer so silē/
 cio en mi vida t̃to defonoz: z no queriendo
 meterme a los trabajos z condicionesz gra
 ues afanes delas batallas por causa dela es
 cular embie a los griegos por mi mensajero
 y embarador antenor no les embiando a pe
 dir otra cosa saluo solamente les pluguiessē
 o tuuiessē por bien de restituyr a mi herma
 na/ dando yo a oluido todos los otros da/

ñios por ellos cōtra mi cometidos z graues
 injurias/ z a vosotros es asaz manifesto cō
 quanto defonoz z con quantas amenazas y
 con quantos baldones y desonestas pala/
 bras mi embarador fue por los griegos tra
 tado. Por lo qual no es tiēpo ni lugar a q̃
 yo deua oy r las palabras de vuestra emba/
 rada: antes querria primero morir ende: se
 pa ciertamente y sea bien seguro el rey aga
 menō que mi volūtad no es d̃ jamas desfeiar
 ni auer paz cō los griegos: los quales en t̃a
 tos dolores mi coraçon atormentan/ z voso
 tros q̃ de tales palabras vsades z soys ofa/
 dos delas dezir āte mi sino fuesse el oficio d̃
 ebaradores el q̃l vos defiende yo vos faria
 al presente dar vil muerte/ pues partid vos
 luego delante de miz tornad vos a los ṽros
 que t̃to que ante mi os veo no puedo estar
 sin yra z turbacion. Z lo qual diomedes son
 riendo se respōdio z dixo assi. Rey si vos en
 mirar a nosotros solos no estades sin yra: po
 deys creer que todo el tiempo de vuestra vi
 da no estareys sin sañaz turbada vuestra vo
 luntad como los griegos vos sean vezinos
 en tanta pujança/ z no sera luēgo tiempo nī
 se dilatara q̃ tu no veras a ellos z a nosotros
 ante tu cibdad cōtra ti cōtinuamēte alas ar
 mas. E si tu solamēte en nos mirar que esta
 mos desarmados sientes dolor z turbaciō/
 quanto mas sentiras q̃ndo mas de cien mil
 griegos veras armados cōtra ti en torno de
 tu cibdad: cōtra los q̃les no te podras defen
 der ni amparar en altas torres ni fortalezas
 q̃ tu z los tuyos no padescays muerte: y an
 tes q̃ estos males vengā cō segura libertad
 puedes dezir z lançar tus palabras no va/
 nas: lo q̃l diziendo diomedes muchos d̃los
 q̃ erā presentes ante el rey priamo se mouie
 ron contra diomedes por lo ofender: pero el
 rey p̃amo se leuāto estōces d̃ su silla real dō
 de estaua assentado y començo a dar bozes
 defendiēdo a los suyos q̃ no fuesse ningūo d̃
 llos tanto ofado a que presuma por manera
 alguna mirar a diomedes: y diziēdo q̃ no es
 dado a persona sabia y discreta respōder al
 loco segun su locura: las q̃les locuras al sa/
 bio es dado cōportar cō paciēcia/ z colorar
 los errores de los locos: ca assi como el loco
 f

tiene libertad de dezir locas palabras / assi es de loar al sabio oy: lo q el loco dize / y del q oydo rey: se olo: y elas palabras del loco se manifesta su locura. E yo mas qrria pa/ decer en mi psona: q consentir q embarador algũ q a mi corte viniessse padeciessse injuria algũ: q por pequeña injuria z ligero error se puede algunovituperar grauemete: z assi el rey cessando de sus palabras sosiegan todos y leuanto se enneas: el ql estaua cercano juto al rey: no estado entre el rey y el otro ninguno: z no pudiendo refrenar sus palabras fablo por tal mæra. No es cosa justa seño: rey que ninguno deua respõder al loco segũ su locura: mas el q dize palabras locas: derecho es: razon que d su locura aya la pena q merece: yo podria dñir en presencia d vña real majestad tantas z tales cosas y tan delo/ nestas: q cõ derecho buiessedes mada matar me: z si no fuesse vña pñencia no seria cosa in justa ni sera maravilla q aql q ha hablado lo camete: ya ouiesse su galardõ: y fuesse po: en de muerto el q cõ tãta pñiciõ fue osado d tur bar z menospreciar vña real majestad y ex celencia: requiero le yo pues que se parta de a qui si dñere fazer sabiamete tornãdo su locu/ ra en seso. Diomedes no se espantando con las palabras de enneas respondio le por esta manera. Tu qualquier que seas en tus pa labras conozco biẽ q eres verdadero juez z muy agudo en tu hablar: mucho desseo he z querria hablarte en lugar dõde yo te pudie se dar las gracias q tu mereces / y te pudief se agradecer tu graciosa habla z palabras tãbien dichas como aq has propuesto / por las quales palabras juzgo que bienauentu rado es aquel rey que te tiene por consejero pues q tan biẽ sabes cõsejar a tu rey por ma nera q tu rey se haga cometedor de injurias z assi de ligero vega a vengança suya. Uli/ res mañosamete turbãdo y estorquando las palabras de diomedes requiere le que cesse de mas hablar en este negocio: z luego Uli res dixo al rey tales palabras. Rey enten dimos bien complidamete todo quãto nos has dicho / z aora partir nos hemos de ti y recontar lo hemos todo fielmente al rey Agamenõ. E luego ambos a dos se partierõ

del rey z deciendẽ del palacio: z caualgarõ en sus cauallos: z tornaron se muy apriesa a su bueste: los qles descaualgando / fueron se luego derechamete ala tienda de agame nõ: conel ql ala sazõ estauan todos los ma yores dela bueste. E como diomedes z vli/ res vinierõ z ouierõ alli recontado ante to/ dos la respuesta que el rey priamo les auia dado: los Griegos fueron con tal respuesta no poco marauillados: por lo ql con mucha deliberaciõ y estudio se trabaja de buscar z ymaginar muchas maneras z vias como d alli adelante se deuiesse proceder cõtra los troyanos: sobre lo qual muchos cõsejos fue rõ dados: segũ la historia adelante contara. E po antes qyẽgamos alo recõtar: deuen se dezir aq algunas cosas de enneas. Este es aquel enneas q fue concebido z nacido de la diosa venus z de anchises: el qual enneas des pues dela destruycion de troya buyo cõ las reliqas delos troyanos por mar con ciertas naos: segũ plaze a virgilio fuerõ veynte dis/ curriẽdo diuersas partes del mar: z despues de mucho tiẽpo y d muchas fortunas q pas so: el fue pñcipe dela cibdad de roma: z dela republica: y de su linaje y generaciõ de aq ste enneas pcedio aql noble y generoso gran cesar augusto. Este es aql enneas dñ ql el em perador justiniano enel libro d sus leyes cõ uiene a saber enel libro d atẽcitos: y en la ru brica q trata d como se deue pponer enel nõ bre dñ empador: faze mención solene diziẽdo q por otra razõ del grã cesar augusto todos los otros emperadores se llamassẽ cesares: mucho mas cõ razõ segun los primeros tiẽ pos se deuiã por causa de Eneas llamar q como enneas fuesse el pñmero q gouerno la re publica de roma marauillosamete casi por ceptro imperial d aqste enneas y d sus auẽtu ras z casos por la mayor parte dixo muchas vezes virgilio e su vida enl libro d las eney das a vn q virgilio por causa dela muerte q lo estoruo no lo pudo cõplir ni acabar.

Capi. xxi. como el rey Agamenon hizo juntar todos los mayores dela bueste a consejo: z les propuso por esta manera que deuiã embiar por prouisioncs

ala ysla de menfa: z fuerō elegidos archiles
z telefo por principales dñte hecho: z lo que
les acaescio en la dicha ysla.

Como aq̄stas cosas assi fuesen en
tales terminos segun la bystoria
ha de suso recontado / agamenon
bizo jutar enel campo lleno q̄ era
ende al Tenedo todos los reyes principes
duques y cōdest gētiles hōbres q̄ se llegas
sen a general consejo. El mismo rey agame
nō dixo alli al proposito de su voluntad ta
les palabras. Señores entre las otras co
sas q̄ a nuestra bueste son necessarias aque
sto deue ser lo mas principal: q̄ ayamos to
do cuydado y pongamos toda diligencia q̄
toda nra bueste durāte el tiēpo dela batalla
sea siempre muy abastada de vituallas: que
si viniessse caso que las vituallas falleciesssen
toda la bueste seria en gran cōdicion z mu
cho peligro / z no podria bazer de su honoz
ni prouecho. Porēde si a vosotros plaze y
parece ser buen consejo sera biē que embie
mos a menfa por vituallas que nos son ne
cessarias de cada dia / que en aquella tierra
ay gran abundancia y barato de todas co
sas: assi que deuenos embiar alla por nue
stros mensajeros a personas que sean discre
tas y de buē esfuerço y fieles: las quales se
pan bien gouernar este hecho / por manera
que la bueste sea continuamente bien pro
ueyda en gran copia d̄ mucha abundancia
Agamenon auiendo dicho su razon todos
quantos ende erā lo loaron y aprouarō assi:
luego sin mas tardança escogierō todos en
vn querer para execucion deste negocio al
estremo z valiente cauallero archiles z a te
lefo hijo de hercoles el qual su padre era ya
passado desta vida: los quales dos archiles
y Telefo deuan yz a Menfa en compaña
de muchos caualleros bien armados z ade
reçados. Assi que sin mas tardança se par
tieron en gran numero de naues acompaña
dos de basta tres mil hombres darmas z vā
derechamente con prospero viento ala pro
uincia de vn rey que se llamaua Tentrā. El
qual luengamente ouo mātenido aquel rey
no en paz: z auia en su reyno z corte grā cō
pañia de caualleros z gentiles hombres mā

cebos discretos z bien exercitados en las ar
mas. E como el rey tentran supiessse dela ve
nida de aquella estraña gente: la qual erave
nida en su tierra cō gran poder luego en pū
to el mesmo rey mando armar su gente: y ca
ualgo con mucha priessa cōtra la ribera dō
dellego la fusta delos griegos por le defend
der la decendida en su tierra y los griegos
como sospecharon y entendieron que el rey
con su gente se mouia a venir contra ellos y
que no los queria cōsentir ni padescer en su
tierra. Elperciben se esso mesmo los Grie
gos ala Batalla y presentaron se animosa
mente contra ellos: y con mucho esfuerço se
comiença y se mezcla entre ellos muy gran
batalla de cada parte y de gran mortandad
se baze: y muchos caen delos griegos: pero
mas caen en sus enemigos. E caso que dela
parte delos griegos ouiesssen assaz caualle
ros y gentiles bombres de gran esfuerço y
ardimento y bien valientes por su persona.
Empero a gran pena podian resistir ala pu
jança y poderio de sus enemigos los quales
bien eran tres tantos que ellos: verdadera
mente los griegos fueran ende cruelmente
muertos sino fuera por: aquel marauilloso
cauallero ē armas archiles. El qual cō mu
cho estudio penso enel gran numero de sus
enemigos z sus fuerças: y cōtemplando en
ellos y mirando los a todas partes: vido an
dar al rey tentran en medio delos suyos / el
qual contra los griegos bazia muy gran es
trago. Por lo qual esso mesmo Archiles se
mete con mucha furia por medio dela bata
lla destrozando rompiendo y matādo a diē
tro y a siniestro por donde quiera que alcan
çaua y baziēdo el mortal estrago en sus ene
migos: no perdonando a vida quantos de
lante si ballaua z le ocupauan la via que el
bazia derechamente por llegar al rey Tentrā:
assi que archiles como el leon quando
bramauino poderosamente al rey Tentrā
z cometio le con gran fuerça dando le mu
chos y muy fuertes golpes de espada firiē
do lo grauemente / tanto que le desenlazo el
yelmo / y despues tomo al rey por fuerça z
derribolo de la silla a tierra y como el rey fu
esse caydo en tierra archiles encēdido en su

ya algo el brazo con la espada por lo herir cruelmente y lo traer a muerte. Mas vino ala sazón Telefo el qual cercano andaua de Archiles que fue allí al presente: y como vido que Archiles trataua por tal manera y tenia en tales terminos al rey Tentrán y que tenia leuantado el brazo derecho por le cortar la cabeça / metio se en medio de ambos a dos / y como ya decendia el golpe de Archiles el mesmo Telefo lo rescibio en su escudo: y ruega humilmente a Archiles que por su bondad y benignidad no quiera dar la muerte al rey Tentrán: el qual ya era casi muerto y muy mal llagado. E como archiles fuesse vencedor del rey le pluguiessse dar al su vencido algun tanto de espacio de vida: el qual rey vencido se le ofrecia a Archiles plegadas las manos: alas quales palabras Archiles a thelefo luego respondio diziendo le: qual es la causa que te mueue a contra nuestro enemigo publico de uamos usar o gracia ni piedad alguna como el fue el que primeramente se mouio contra nosotros assi cruelmente / y vino a buscar en su gran poder por nos ofender: pues justa causa es que el caya en el lazo y hoyo que nos a parejaua a nosotros. Telefo respondio a Archiles por esta manera: señor este rey fue en otro tiempo en grã amistad y buen amor con mi padre. E como yo a caso viniesseyna vez en esta su tierra el me hizo infinitos honores: y me rescibio muy graciosamente: y me hizo hazer muchos seruicios y me dio muchos reales dones y ricas dadiuas / por lo qual me turbe en mi coraçon de su peligro y daño y aborrezco en todas maneras su muerte querria la escusar a todo mi poder. Archiles respodio: ves lo aqui a tu plazer haz dela tu querer y librie voluntad. El rey seyendo assi librado dela mano de Archiles dio se fin ala batalla. La gente de cada parte se retraen y los griegos se tornan vencedores a sus naues. E los dela parte del rey Tentrán lleuan lo a su palacio real medio biuo y muy desmayado. El rey Tentrán rogo humilmente a Telefo y archiles que fuesen y les pluguiessse ser sus buespedes en el su real palacio. Lo qual ellos lo otorgaron y

van con el mismo rey al palacio donde les fue hecho mucho honor y seruicio / no passaron muchos dias que acaescio assi que el rey Tentrán muy mal llagado de archiles viyendo ya el fin de sus dias y veyendo se ya fuera o salud: y conosciendo que luengamente no podia biuir hizo llamar ante si a Archiles y a telefo: los quales como fuesen venidos ante el rey estando en su lecho ricamente honrado les hablo por tal manera. Nobles duques luenga salud sea a vosotros y digo a vos mi muy amado hijo Telefo que manifestamente que soy venido al fin y termino de mi vida y que no puedo luengamente biuir / por lo qual por quanto de mi no ay hijo legitimo que suceda en el reyno despues de mis dias y quede mi heredero. Por ende porque no quede diuision en este reyno el qual gane con mucho trabajo y cuydado. Y despues que el oue ganado: conozco bien que sin falta alguna yo lo tornara a perder sino fuera por aquel muy virtuoso y muy estremo y valiente señor Hercules tu padre / el qual tuuo excelencia y ventaja sobre todos los valientes y esforçados caualleros. El qual mouido por mis ruegos no tardo de venir poderosamente en mi ayuda y socorro mio quando grande muchedumbre de enemigos me tenian ocupado por muchas partes el reyno y a mi no era ya esperanza alguna dello poder recobrar / y el solo Hercules tu padre fue aquel que en virtud de su gran poderio quebranto y abaxo duramente todos mis enemigos: matando cruelmente los mas dellos. Assi que finalmente el libro mi reyno de toda pujança de mis enemigos. E despues que assi librado el me dexó y restituyo en segura paz. Assi que no por mis meritos ni por mi pujança he tenido y gouernado en ceptro real este reyno hasta aqui: mas solamente le he mantenido por la sectuosa virtud de tu padre. Por lo qual hijo Telefo como aquel muy virtuoso de tu padre aya sido aquel que en su virtud muy grande gano este reyno y yo no pienso que lo tēga por mis meritos / mas conuiene a saber tan solamente de encomienda que del tu padre me ouo hecho / y despues

los hechos no ordenarō que el lo ouiesse en su vida assi como suyo proprio: antes quisieron z con razon ordenarō q̄ tu fueses auido en su nombre / z aceptasses en su mesmo lugar: z assi como legitimo heredero que eres. Por lo qual yo presente estādo con animo de fazer testamēto yo te instituyo y establezco por mi heredad assi en este reyno como ē todos los otros bienes mios: z ordeno que tu gozes z vses el ceptro z corona real y lo gouernes. E haras que sea yo muy honorablemente sepultado segun a rey conuiene ser en preciosa sepultura: y que mis obseñas segun es costumbre de reyes seā hechas cō mucha solenidad y deuocion. Dichas aquellas cosas el rey Lentrān de poco en poco fenescio su vida: y despues que el muerto: telefo fue muy triste. Cō mucha tristura y sentimiento acompañado de todos los Señores duques: condes y gentiles hombres del reyno: telefo lo hizo muy solenemente sepultar en vn muy rico sepulcro de marmol cubierto con vna muy hermosa tumba: en la qual mādō escriuir aqueste epitafio y letras que dezian por esta manera. **A**qui yaze el rey llamado Lentrān. En gloria y hechos famoso y acabado: el qual en vida hizo heredero a telefo hijo del verdadero Hercoles amigo que fuera suyo. **A** questo fecho todos los mayores del reyno por las cibdades z todos los cibdadanos z moradores hizieron sacramento y pleyto omenaje a telefo de le ser leales assi como a su rey z señor. El q̄l telefo hasta en aquella fazon por el derecho y erencia de su padre era llamado duque: y de allí adelante ouo nombre de rey z de señor esso mesmo. Lo qual todo assi becho el rey telefo tomo en su poder con mucha templança todos los gouernamiētos del reyno. Todas aquellas cosas assi passadas archiles hizo cargar de vituallas en gran abundancia todas las naues que auian traydo el y telefo queriēdo en todas maneras boluer con archiles ala bueste de los griegos: z archiles porzio cō el por tal manera que el rey telefo con su propia voluntad ouo de quedar y quedo en su reyno alo regir z gouernar / z Archiles le encomendo afincadamēte que

sobre todas cosas que la bueste fuesse de su reyno bien proueyda: y abundosamente requerida de vituallas z de las otras cosas necessarias: sobre lo qual le rogaua que presta mente pusiesse toda diligencia. El qual rey Telefo cō mucha aficiō se ofrecio siempre lo cumplir assi en todo z por todo. Archiles se partio del reyno de telefo z torno se en las naues z mando las meter al mar y con derecho viaje y seguro tiēpo torno saluo y seguro al puerto del tenedo: en el qual a vn estaua la bueste de los griegos. E como archiles descendio en tierra fuesse derechamēte bien acompañado ala tienda de agamenon. E como se supo su venida: luego vinieron ala tienda de agamenon reyes principes duques z señores y todos los mayores de la bueste / los quales cō mucha alegría z singular plazer reciben a archiles abraçando lo con mucho gozo y consolacion / assi como aquel al qual teniā mas amor que a todos los otros. E archiles les conto ordenadamente todas las cosas que en la prouincia de mena auia auido: y de como traya todas las naues cargadas. E de como el rey telefo le auia prometido de jamas no fallecer en el tiempo q̄ era por venir ala bueste cō las vituallas en mucha abundancia: por manera que jamas no seria mengua ala bueste. Lo qual todo por archiles recōtado todos los de la bueste fueron muy contentos y en especial gozo y todos loan los hechos y principios de archiles. Assi dādo fin a todas las palabras. Archiles se torno a su tiēda en la qual fue rescebido con gozo de sus meridiones: los quales muy alegres se sintieron cō su venida en este lugar.

Capit. xxiij. que escriue que capitāes reyes y grandes señores se ayuntaron en ayuda de los troyanos.



G frigio Daris quiso aqui escribir quantos z quales reyes z principes z duques vinieron en defension z socorro de la cibdad de troya: segun que la historia de suso ba recontado de los reyes duques z principes z señores que vinieron z fueron en la bueste de los grie

Libro

gos. Por lo qual digna cosa es que en esta parte bagamos mencion dellos: e annos que no se cuenten todos: al menos hazer mención delos mayores dellos. Empero es de saber que delos reynosillos el frigio daris no dixo cosa alguna que vinieron tres reyes con mas de tres mil hombres e armas: conuiene a saber el rey Pandio y el Labor y el rey Dastro. E otrosi de vna prouincia que se llama Calophon / la qual se dize ser de vna ysla poblada de muchas e muy bermosas ciudades vinieron quatro reyes en vna compania con hasta cinco mil caualleros de armas: delos quales vno se llamaua el rey Larax y el otro el rey Elamesio / y el tercero se llamaua Nestor el fuerte: el quarto el rey Anfimaco. Otrosi del reyno de licia vino el rey Glaucon con tres mil caualleros: e vino con el dicho rey su hijo el muy fuerte Sarpedon el qual era mucho en amistad con el rey Priamo. Del reyno de liconia vino el Rey Eusebo con mil caualleros muy bien diestros e muy exercitados en las armas. Del reyno que se dize lariso vinieron dos reyes con mil e quinientos caualleros. Conuiene a saber el Rey Lupet y el gran rey Lupedo. E del reyno que se dize Caria vino el rey Bemio con tres mil hombres de armas: y en su compania vinieron quatro duques y siete condes los quales eran muy leales al rey Priamo e sus vassallos por derecho. Estos trayan las armas de color jaldes amarillas sin otra entrefesa alguna / porque entre las hazes delas batallas el rey Bemio de ligero pudiesse conocer a los suyos y el fuesse conosciado / caso que otros truxessen aquellas armas. E del reyno que se dize Tracia conuiene a saber aquella Tracia que es en la region oriental vino el rey Heles y el duque Otamo con mil e cinquenta caualleros. Del reyno de Panonia vino el rey Lemoso e vn sobrino del duque Estapes solamente con mil caualleros: que esta prouincia toda esta en muy fragosa tierra: e muy escuras montañas y montes muy asperos e muchas siluas / tanto que por toda ella tarde se halla ninguna tierra llana. Por lo qual se dize que en esta prouincia se

hallan muchos animales e saluajes e diuersas maneras en gran numero y que se han visto en ellas muchas marauillosas cosas. Y en esta prouincia son muchas y diuersas maneras de sues e de bestias fieras. En su compania de aqueste rey todos eran muy valientes y expertos sobre todos los otros en pelear con arcos: y con saetas y lanças. Dela prouincia de bohemia vinieron tres duques con mil e quinientos caualleros / el duque Anfinio: y el duque Serctono / y el duque Sabiono. Del reyno de virtuma el qual estaua muy alongado casi en cabo dela region oriental y es muy abundoso de especerias de todas maneras vinieron dos reyes con mil caualleros: conuiene a saber el rey Boetes y el rey Pristio. Del reyno de pasagomia el qual reyno es muy cercano a oriente donde sale el sol / el qual es quasi fuera del mundo por su grande distancia: vino el rey Silomeno: el qual era muy rico de oro y de piedras preciosas las quales se hallan en el rio de Tigris y de Eufrates. El qual rey traxo dos mil caualleros los quales trayan escudos hechos de madero las embrazaduras muy artificiosamente hechas y cubiertos encima de fuertes cueros e muy guarnidos despues de oro muy ricamente. Y este rey Silomeno era hombre de muy gran cuerpo: no menor de estatura que vn gigante. E del reyno de enofia vino el rey perles / en su compania vino el muy valiente rey Adenon con muchos caualleros duques e condes que le eran subjectos: e truxo en su compania tres mil hombres de armas: y en compania vino esso mesmo vn hermano del rey Adenon sobredicho. Y del reyno Theseo vino el Rey Teseo e Archilago su hijo con mil caualleros / este rey Theseo era pariente muy cercano del rey Priamo. Y dela ysla que se llama agresta vinieron dos reyes con mil y dozientos caualleros: e los nombres de aquestos reyes la historia no los escriue. Del reyno de Tesalia / el qual es allende del reyno que es dicho delas amazonas vino vn Rey de muy antigua edad / y hombre de muy gran discrecion llamado epistopo e muy ensenado en las siete

artes liberales. Este truxo consigo mil caualleros vn sagittario de maravillosa vista el qual auia la meytad de su cuerpo desdel hōbrigo arriba de saycion de hōbre: y del ombrigo abaxo era cauallo: y aqlla meytad q̄ no era de hombre era cubierta de pelos assi como cuero de cauallo: y tenia los ojos que parecian flamas de fuego: assi que eran colorados y encendidos en color. Y a queste sagittario era muy espantable de vista z muy buen archeroz ballestero: el qual hizo muchos grandes espantos a los griegos: y esso mesmo muchos daños. E grāde estrago z mortandad en ellos. Fueron los caualleros que con estos reyes vinieron sin los caualleros q̄ tenia el rey priamo z sin los dela menor india treynta y dos mil: z nūca se lee desdel comienzo del mundo tantos caualleros y tan nobles y tantos hombres mancebos que fuesen en vno juntados q̄ toda la flor dela caualleria del mundo fue jūtada assi dela parte de los troyanos como dlos griegos. Lōs fideren los que la presente hystoria leeran quanto fue pequeña z ligera causa que tanta muchedūbre de señores y caualleria moūio esta demanda. Assi q̄ verdaderamente son de esquivar y euitar los escandalos aūq̄ que sea ligera la causa o graue. Dela qual ouieron comienzo estos señores.

Capit. xliiij. que trata como se acordaron en su consejo de hazer lo que allí propusiera Diomedes: delo qual se siguió grā mortandad en la batalla que ouieron de ambas partes.



En los griegos no erā partidos del puerto del tenedo quādo aq̄ noble cauallero palamedes hijo del rey naulo llegó ende cō treynta naues cō grā numero d caualleria: de cuya venida los griegos fuerō muy alegres z a causa de su tardança algunas cosas fuerō cōtra el retratadas z dichas porq̄ el no fuera venido antes en especial al puerto de atenas: dlo qual palamedes se escuso rasonablemente: diziēdo ē como auia estado grauemēte enfermo: assi que en su venida el fue recebido y tratado con mucho honor como

el fuesse el primero o el segundo de los mayores de toda grecia y muy experto y diestro en las batallas z muy diestros en cōsejos de batallas. Era otro si señor de muchas riquezas: assi q̄ le rogarō los griegos q̄ le pluguiesse ser vno de los del consejo. Lo qual palamedes a petición dlos accepto de grado: z muchos dias z noches los griegos se juntaron en cōsejo: en especial los mayores dellos por deliberar z acordar con maduro consejo aquello que cumplia hazer para venir en cercar a troya lo mas cautelosamente que ser pudiesse: z finalmēte fue entre ellos acordado z determinado que este negocio deuiesse poner en obra so la tiniebra dela noche. Empero temiendo se del passo de las naues y de su partida del lugar donde estauan que podria ser les la noche dañosa para ellos nauegar por lugares z passos del mar que no conosciā: cessaron d a queste proposito z consejo que entre ellos auian acordado de se partir de noche y venir sobre la ciudad de Troya. E tornaron otra vez a uer su consejo / sobre lo qual muchas razones z consejos entre ellos se dixeron / finalmente despues de muchos cōsejos entre ellos auidos acordaron se todos y ouieron por bien y por bueno el consejo solo de diomedes / el qual entre los consejeros de los griegos dixotales palabras. Oy d señores todos reyes y príncipes los que al p̄sente podeis pararmientes a mis palabras z considerad biē el seso dlas: mucho deuiamos auer verguença y tener en menos y grā desonor que ya es passado vn año y mas que venimos ē esta tierra: z aun fasta el presente día no auemos en nosotros tanta osadía a que nos diēse animo de llegar a troya y lo que en este comedio auemos hecho con verdad se puede dezir que no es otra cosa / salvo que auemos dado industria a nuestros enemigos z auemos aguzado su seso z ingenio a ballar manera / por la qual mas ligeramēte con mayor poderio nos pueden traer en cayda: sino considerad lo que notorio nos es como despues que aqui venimos z no nos partimos de a queste puerto que los troyanos hā auído gran pujança y socorros z ban guar-

necido su ciudad: y la hã fecho muy mas fuerte d̃ muros y d̃ fofados y cauas y d̃ otras muchas fortalezas en amparo y defensiõ suya. Para lo qual assaz han auido tiempo y lugar delo hazer despues de nuestra venida y de prouocar y ballar muchas cosas y maneras para ellos ser vencedores que ellos han concebido y tienẽ por cierto que en nosotros no ay ofadia para los cometer ni mouer cõtra ellos. Por ende quanto mayor es nuestra tardança en este negocio: tanto mas acarreamos a nosotros mesmos mayores daños. Creo bien que si en nosotros al tiempo que aqui llegamos ouiera tanta ofadia y animosidad que nos ouieramos cõtinar nuestro viaje derechamente hasta en Troya y pudieramos ende bien llegar y tomar tierra muy de ligero. Viniedo assi muy arrebatadamente quando los troyanos no eran apercebidos ni auisados de nuestra venida: e agora es forçado de tomar tierra y descender sobre la ciudad de troya quando ya los troyanos estan bien apercebidos d̃ nos defender la entrada. Amonesto vos pues si a vosotros plaze: luego por la mañana mandemos soltar las nuestras naues y nos aderecemos todos en punto armados y vayasmos con mucho ardimento y denuedo ala ribera de troya: y en gran virtud y pujança nuestra descindamos en tierra: y pōgamos nuestro real y campo sobre la ciudad de troya con mucho poder y fuerça. Sabemos bien que si los troyanos quieren que nunca podamos descender en tierra sino con gran peligro y batalla / y por gran pujança y poderio nuestro que alli se due mostrar e mucho ardimento: y rompamos pues toda nuestra tardança y toda deliberaciõ dexada y pospuesta y dexemos d̃ pensar / y pospōgamos todos quantos pensamientos nos pueden venir y imaginado que es aquello que ende se nos puede seguir por nosotros o contra nuestra prosperidad o cõtrariedad: que por cierto necessario es que por estavia y no por ninguna otra vengamos deuidamẽte en efecto de nuestras voluntades y propositos. Dichas estas palabras por diomedes plugo a todos quantos ende eran absolutamẽ

te el consejo dado por el: por lo qual el siguiente dia por la mañana mandaron con mucha discrecion soltar las naues y partieron se del puerto y meti se en el gran mar z auiedo su cõsejo como las naues deuia de yr de lãteras y quales las deuẽ seguir ordenada mẽte continuã su viaje por los grandes pielagos y fonduras del mar. Primeramente ordenaron q̃ fuesen delanteras cien naues leuantadas y tẽdidas las velas / y puesto esto mesmo en los castillos d̃ las naues sus pẽdones y estandartes y señas que denotauã batallas. Las quales eran pobladas d̃ mucha gente de armas: y por consiguiente ordenaron que las siguiessen otras cient naues y despues todos los otros ordenadamẽte descenden se por la mar. Lo qual bien era singular cosa de mirar y van derechamente navegando contra troya: y no nauegaron por luengo espacio quando vieron ante si las riberas de troya luego consiguiente mirarõ la ciudad y los muros y edificios de troya: por lo qual mandan luego abaxar las velas gouernando las naues contra la ribera esforçandose por descender en tierra. Los troyanos viendo tanta muchedumbre de naues llegar a su ribera: luego arrebatadamente se metieron alas armas: y armados y bien adereçados en punto causalgaron en sus cauallos que esto mesmo eran armados y van desordenadamente con mucha priessa contra la ribera sin esperar licencia ni mandamiento de su Rey y seño. Los griegos viendo tanta muchedumbre de armas venir en defension dela Ribera fueron todos marauillados / y en especial se marauillarõ muy mucho en ver todos los troyanos tambien armados: y tan bien en punto y adereçados y tan diestros a cauallo: y tambien se traer desembueltamente alas armas / tanto que no fue ninguno entre los griegos tã ofado ni tan fuerte ni tan animoso que mirando tanta gente de armas dela parte contraria que no ouiesse el coraçon turbado y tibio con assaz temor. Empero los griegos no podian descender en tierra sino por bierro y duros golpes de espada y encuentros de lança y por batalla mortal a que los con

peleñ ofrecerse. Todos se metē alas armas tomādo en si mucha animosidad / por lo q̃l Protefelao rey de los filardos el qual era primero dela ordenāca que las naos de los g. iegos auian repartido y en las primeras ciento con mucha animosidad trabaja por descendir en tierra. Pero muchas de aq̃llas naues conel gran arrebatamiento de los vientos tēdidas las velas vienen a ferir en tierra arrebatadamēte por tal manera q̃ muchas dellas fueron q̃brantadas. E muchos perecieron assi de los marineros como dela otra gente q̃ en ellas eran: los quales fueron enel mar anegados. Pero los q̃ de aq̃llas naues pudieron escapar viuos y venir en tierra son recibidos por los troyanos / q̃ hazen enellos grā mortandad tratando los muy cruelmente: y estonces fue allí tan grā de y tan espantoso el tirar delas saetas que tirauan la claridad: z parecia lluvia de saetas que descendieffen del cielo. Las aguas que ende eran cercanas todas se toman bermejas tintas en sangre de aquellos que en de murieron: de cuya mortandad claramente se dio a entēder mortal la descendida que los griegos hizieron en tierra: z nūca se lee de hueste semejante que en tanto infortunio y peligro suyo descendieffen en tierra de sus enemigos. Despues de aq̃stas cient naues las otras que las siguen vinieron en aquel lugar. Empero no hirieron assi en tierra arrebatadamēte conel poderio de los vientos segū que las primeras fizieron: mas abaxadas las velas z cogidas mansamente llegā a tierra cō mucho sosiego y discreciō de los que las gouernauan. Assi que la gente que en ellas eran se esforçaua y trabajaua por descendir en tierra. E los troyanos los recibē en las armas defendiendoles cō mucho ardimiēto la descendida en tierra. Los Griegos que eran en las naues: armadas sus ballestas en gran numero z quātidade cometē a los troyanos lisiando z matando muchos dellos con las saetas: tanto que hazen ardrarlos algun tanto dela ribera: por temor delas ballestas: los Griegos los llagauan z maltratauan / assi que los Troyanos algū tanto arredrados dela ribera los gic̃

gos salen delas naues y descendiē en tierra z trabajan se de socorrer a los que auian descendido delas primeras naues si algunos auian quedado dellos / y assi hazen dura y mortal batalla contra los troyanos. Estonces el rey Protefelao el qual ya era descendido en tierra: haze maravillas contra sus enemigos los troyanos cometiendolos duramente en gran esfuerço de su persona matando por su mano muchos dellos assi que socorrio maravillosamente a sus griegos q̃ auia descendido ē tierra: fino sin vuda algūa los troyanos en cruel muerte los pusleran. Pero quien podria aprouar la animosa defension z socorro del rey Protefelao: como solamente siete mil griegos tengan Batalla contra cient mil troyanos. Por lo qual mortal batalla se comete contra ellos: z viēdo los griegos que caso que se quisiēse tornar alas naues ya no podian seguramente sin gran peligro dellos y muerte reducir se a ellas / acordaron que quieren mas fenescer sus dias sobre tierra / que ser anegados en las fonduras del mar donde les conuiene morir: si por ventura quisierē boluer las espaldas / assi que con mayor animosidad los griegos se esfuerçan a la Batalla. Empero muchos dellos perecen cruelmēte por fierro: pero toda via se defiendē con mucha angustia y gran trabajo de sus personas / y assi trabajados por fuerça les conuiuo de se retraer fasta en fin dela ribera: z ciertamente todos ouieran cruel muerte si Ataleo y Etenor no llegaran luego ala ribera cō sus naues: los quales en gran virtud de Batalla quieran o no quieran los Troyanos: descenden delas naues en grā muchedumbre de gente de armas y socorrieron a los suyos z cometen a los Troyanos z con gran valencia y poderio se defienden: assi los otros Griegos que eran en tierra recobraron ánimo con la venida de aquellos / y mezcla se muy cruel Batalla entre ellos y en grande peligro de sus personas. Estonces sobreui no el duque Nestor el qual con sus naues ya era llegado en tierra: z con muy heruiente desseo y animo de socorrer a los griegos decēdio el z los suyos saluos en tierra: z sin

mar tardança se meten ala batalla. Y muchas lãças se rōpē: y las pieças buelan por los ayres y muchas saetas/ esto mesmo muchos caē muertos de golpes de espada/ las bozes y gritos y clamores son muy grãdes que resonauan en lexos parte: y confundia los ayres: y muchos caē en tierra heridos: y muertos muy cruelmēte: y los troyanos como fuesen muchos sin cuento esfuerçan se en muy mas aspero y mayor heruor contra los griegos. Assi q̃ por fuerça es a los griegos de se retraer / y no pudiendo resistir a los troyanos/ conuiene les por fuerça de se retraer fasta en cabo dela ribera. Entonces descendio el rey Estalo / y el rey Alaco con sus naues: y en tomando puerto metēse a la batalla con mucha animosidad y van acometer a los troyanos con mucho ardimiento: y assi dura y cruelmente los hazen retraer. Pero la gran muchedumbre de los troyanos que aun no era venida a la batalla/ sobreuino aquella hora y efforço se ardida: y mente contra los griegos tan desapoderadamente/ que por fuerça conuino a los griegos de se retraer. Entonces sobreuino. Ulises con las sus naues: y tomo puerto: y luego arrebatadamente se metio con los suyos a tierra / assi que la Batalla se mezclo muy duramente/ y los griegos recobraron animo y fuerça con la venida de Ulises cometiendo a los troyanos ardidamente y esfuerçan se: y Ulises assi como el leon quando mucho bramamete se en medio de las baze/ y baze cosas de marauilla de su persona matado y firiendo y derribando muchos de los troyanos. E como el rey de Pasagonia viesse a Ulises en tãta ardidez se auer y batallar/ boluio la rienda muy presto con gran osadia contra el/ y cometiole assi duramente que lo derribo del caualllo / y passo adelante alli do mas priessa vio: y assi que conuino a Ulises de necesario pelear pie a tierra/ y estando Ulises assi peleado: el rey Silomeno lleo esgrimiendola lãça que traya cõtra vlixes y diole vn duro golpe por manera que le rompio el escudo / y le fasso las armas/ y assi rompidas con el duro golpe/ y Ulises no le pudiendo sufrir fue le fuerça

de caer en el suelo y las espaldas en tierra. Empero efforçando se en su persona / y no muy mucho espantado del tal golpe no tar do mucho d se leuatar muy apriessa en grã fuerça de sus brazos/ esgrimiendo la lãça que tenia contra el rey Silomeno por encima del escudo y buriolo en la garganta / por manera que Silomeno assi grauemente herido cayo del caualllo en tierra medio muerto. Y los troyanos viendolo assi caer bien pensaron que fuesse del todo muerto. Por lo qual en gran virtud de batalla se trabajan de lo sacar/ y sacaron lo dela gran priessa de manos de los Griegos y puesto en vn escudo embiaron lo casi muerto a la ciudad de troya. Por lo qual los troyanos fueron muy turbados de su muerte / y sino fuera a quel caso de Silomeno assi auer seydo ferido toda la bueste de los griegos que aque lla sazon era descẽdida y batallaua en tierra fuera sin falta vencida. Ellozuan los griegos el postrimero temor de sus dias. Mas en este comedio sobreuino Toas rey de talia cõ sus naues/ y Agamenon rey y capitan general y caudillo de toda la bueste de los griegos con las suyas y el Rey Telamon aias con las suyas/ los quales todos tomaron puerto y descendieron ala ribera: y muy prestamente y sin mas tardar: faze otrofisa/ car los caualllos delas naues: y baziendo en aq̃l comedio la muy aspera batalla los troyanos contra los griegos que auian descendido. Y aquellos se efforçauan quanto mas podian contra los troyanos. Assi que todos estos que descendieron en tierra suben con mucha priessa en sus caualllos por se defender y amparar dellos: y van en gran virtud de sus fuerças: y mezcian se ala Batalla cometiendo muy duramente a los troyanos y con mucho ardimiento. En los primeros encuentros derribaron infinitos dellos los vnos muertos: y los otros grauemente llagados: assi que renouando se la batalla muchos de los troyanos padecē muerte. Estõces el rey Proteclao rey de los Silardos sintiendo se muy trabajado de las armas q̃ luengamente auia soportado/ en aquel dia retruxo se dela batalla solo por tomar del

causo y reposo que necessario le era segun el dia auia passado z retraxo se a la ribera donde la batalla fuera primeramēte començada: y estando alli por reposar entendio como los mas delos suyos eran muertos: los quales el lloro amargamēte / z mouido por ende en mucha yza y gran dolor que de los suyos tenia / recobrio animo para retornar otra vez a la batalla esperando auer vengança dellos por muerte de muchos troyanos. Assi que caualgo con los suyos q con el se auian retraydo / y mando salir algunos otros sus caualleros z gente que auian quedado en las naues: que por la gran fuerza de los vientos no auian podido llegar a tomar puerto. Y va assi acompañado con mucha animosidad desseando vengança de sus enemigos / assi que con mucho furor el por su espada en aquella entrada mato muchos de los troyanos / z muchos derribo de los cauallos a tierra / z muchos fiere grauemente: tanto que los troyanos resciben muy gran dafio en su venida. Y entonces el rey Pileo rey de Ethiopia con gran cōpañia de caualleros viene dela ciudad de Troya y con gran animo y muy encendido en saña entra en la batalla / z bierre muy duramente en ellos: y con la venida de los de Ethiopia la Batalla se mezcla muy mas duramente / z tanta osadia z ardimento rescibieron los troyanos con su venida que casi hechos nuevos y refrescados en sus fuerzas y poderes arrebatadamente destroçan en los Griegos por duros y graues golpes que en ellos dan: z los apremian grauemente: por manera que por fuerza los bazen retraer ala ribera: z verdaderamēte los griegos fueran allí vencidos / fino auiniera aquel valiente y muy esforçado Palamedes el qual con sus naues llego muy prestamente decedió en tierra: z luego sin mas tardar mando sacar los cauallos de las naues y el z los suyos bien armados / z con desseo de fozcorrer a los de su parte / entro en la Batalla muy poderosamente / z bierre en los troyanos muy de rezio: y en su entrada se renouo la mortal batalla / que por su venida los griegos se esfuerça y recobran animosidad.

z Palamedes cō proposito a todo su poder confundir los troyanos: fue con grã furor contra el rey Siganon hermano del rey Menon z sobrino del rey Persee / el qual Siganon en destreza de armas en aquel medio bazia maravillas de su persona / y en contro lo assi poderosamente con la lança por meytad de los costillas que lo derribo muerto del su cauallo a tierra: z dexo lo assi muerto. E va discurriendo por las hazes de los troyanos rompiendo las por donde va z destroçando z firiendo z matado por donde alcança muchos de los troyanos / q era maravilla los muertos y feridos que de tras de si dexa. Los quales como lo veyan ante si: todos le bazen el campo libre y lo temen an y huyan del como dela muerte: que de necesario les era assi lo hazer. Por lo q gran des son los gritos z las bozes z los clamores que se bazen por el gran estrago de los muertos. Assi que los troyanos no pudiendo sostenerse ni ampararse al acrecentamiento z gran fortaleza de Palamedes: z de la muchedūbre de gente que con el se recrecio: fueles forçado de se retraer por gran espacio de tierra / z comiençan todos de boluer las espaldas. Y entonces aquel muy estremado: y mas valiente cauallero de los caualleros Hector mouido en grã saña yza alas bozes y gritos que en el campo se bazian: salio dela ciudad de Troya a grã pesa con muy noble cōpañia y entro en la batalla encendido en flamas de gran yza / armado de muy ricas z muy reluzientes armas / z su escudo era todo el campo de oro fino: z pintado en el tres leones. En su venida cometio muy poderosamente a los griegos: z rompiendo las hazes a todas partes va por medio dellos con gran fortaleza z virtud de su persona z vino a ballar se con el Protefilao: el q ala sazón por su espada no cessaua de hazer grã estrago en los Troyanos: y Hector fuele cōtra el la espada sacada que ya auia rompido la lança en los griegos: assi que leuanto el brazo y en virtud de su muy gran fuerza firio al rey Protefilao por tal manera / que la cabeça le partio por medio / z no le aprouecharon ni le valieron

las armas que traya. Assi que el muy noble rey Protefelao cayo en tierra: e partiendo se Hector va muy poderosamente contra los griegos: y quantos acaesce que el alcanca so su espada cierto es que son venidos al termino de sus dias. No auia mucho discurredo el muy valiente y animoso hector por las baxes quando tantos auia muerto por su espada / que todos los otros espantados del se escondian e lo temian e fuyan assi como la terrible muerte: e preguntan se los vnos a los otros: quien fuesse aquel q tanto estrago y mortandad en ellos hazia: finalmente con el gran trabajo y dolor que sentian ouieron lo de conoser que aquel fuesse Hector el muy mas fuerte de todos los caualleros que entre los troyanos auia. Assi que fuyá delante del todos los griegos no pudiendo sufrir ni soportar los mortales y fieros golpes que en ellos hazia duramente hector en la batalla: muchos de los griegos fallecen empero Hector sintiendo se algun tanto fatigado: partio se de la batalla / por lo qual los griegos recobieron fuerza: e cobieron el cápo. La qñ en aqñ dia cōtescio biē ocho o diez vezes: y el sol ya declinado a ocidēte: hector sintiendose algũ tanto cansado e trabajado en las armas retruxose ala ciudad dexando los otros en la batalla / la qual ala sazón feruia muy cruelmente: e los troyanos auiendo lo mejor del campo e ya los Griegos casi vencidos se apercebiã a boluer las espaldas: quando aquel muy fuerte Archiles con sus naues con los Meridiones descendio en tierra / e acōpañado de los suyos entro e la batalla: e acometio muy cruelmente a los troyanos: y los griegos se esforçarō muy valientemēte con la venida de Archiles. en cuya compaña vinierō mas de tres mil combatiētes: e la batalla se mezcla por tal manera que muy gran estrago y mortandad se haze. Muchos caen de toda parte e muchos muertos son en el cápo de los griegos: empero mas son de los troyanos. Que el valiente y esforçado archiles haze con su espada gran confusion y muy gran daño en ellos: e trae a muerte infinitos: e otros fiere e otros derriba en gran mortandad / y los

troyanos que no querian entrar en la Ciudad q mas querian morir: y trabajan por se defender / mas como las naues eran todas llegadas ala ribera: y toda la gente darma q en ellas venia era decēdida en tierra: eran todos en la batalla. Y los troyanos no pudiendo softener la gran pujança muchedūbre de los griegos: q Archiles les apremiaua cruelmente: fueles forçado de boluer las espaldas: y trabajan se buyendo por se meter en la ciudad / y allí se haze el grã clamor y muchos gritos y bozes q sonauã en gran tierra y en gran angustia por causa de los q mueren: y por los heridos: y tan duramente allí Archiles bañado en sangre assi de los feridos como de los q son muertos muchos derriba y dera de tras de si: e muchos dlos fuyen: y no los dera hasta en la ciudad: e infinitos eran ala puerta de la ciudad y se trabajan por entrar dentro. Allí se haze gran mortandad en los troyanos q no pueden entrar en la ciudad: y era les por fuerza sofrir dueros golpes / e muchos caē en los boyos y barrancos. Assi se podria mirar los fijos despedaçados en presencia de los padres: e los padres en presencia dlos hijos. Brãde fue la mortãdad fecha al entrar de la puerta de la ciudad / y fuera aun mayor sino sobreuinierã aquellos diestros e muy valientes y esforçados Troilo Paris e Deisebo: los qles con gran compaña de caualleros y de gente de armas vinieron y se ofrescieron en loco y amparo de los q entrauan en la ciudad: assi que por su venida cesso el grã estrago y mortandad q se fazia / y viniendo la noche cesso esso mesmo la batalla: y partio se d ambas pres. E los troyanos recogidos a la ciudad trabajan se de afirmar y cerrar las puertas assi cō fuertes y firmes cerraduras como cō leal y segura cōpañia de mucha gente darma q las guardã en seguridad: y amparo. E archiles cō los griegos se tomarō ala ribera cō grã gloria: y entōces aqñ muy esforçado y muy mañoso rey agamenō mādō y ordeno con gran estudio y deliberaciō poner campo y bincar el real y tiendas en el mäs cōueniente lugar que el vido / asina do a cada vno su dūido lugar / alli se podria

mirar muchas tiendas: z muy ricas z paue-
llones y joyas de muy diuersas maneras y
estácias / assi para las personas como para
los cauallos: z fardajes cada vno lo mejor
que puede. E sacadas todas las cosas muy
ordenadamēte que en las naues veniā hazē
ligar las naues vnas con otras con muy fu-
ertes maromas y cuerdas / z lançan las pe-
sadas y graues ancoras en las fonduras del
mar: por manera q̄ permanescen en seguri-
dad. Toda aquella noche agamenon se es-
tudia: z trabaja con mucha astucia y discre-
cion y pesado iuyzio de mirar y guardar to-
da la bueste / velando y discurriendo por to-
das las pres dela bueste con infinitas antor-
chas: z bládones que ardiā en grā numero
por toda la dicha bueste / y en todas partes
auia muchos z infinitos fuegos: tanto que
por todo el real no menos claridad y resplā-
dor era q̄ si fuera dia claro. E aqui dize Da-
ris y Omero. Quiē nūca vio en vno tantas
fustas sobre la mar: z tātās tiendas tā ricas
y pauellones sobre la tierra: z tātōs grādes
z todos tā cōformes y en vna volūtat y des-
seo de alcāçar victoria: q̄ biē era cosa digna
de ser mirada. Y assi fuerō por aq̄lla noche
aposentados: z muy bien aluergados / y el
real assentado sin impedimiēto alguno que
alos Griegos fuesse dado ni hecho por los
troyanos: los quales cerradas las puertas
en segura guarda / ninguno dellos no salio
por aquella noche fuera dela ciuad. Y des-
pues que aquel muy diligēte z solcito aga-
menō ouo assentado el real lo mejor que pu-
do y se le entendio: no lo agravando el sue-
ño ni punto: mando ordenar por todas par-
tes sus guardas y gentes de armas / q̄ toda
la bueste teniā segura q̄ toda la gente pudo
seguramente dormir so su guarda. Assi que
en lo residuo dela noche despues q̄ fue el res-
al assentado muchos q̄ auian sido el dia que
brantados z trabajados con la batalla res-
posaron: y despojaron las armas / y se dierō
algun tanto a descanso fasta que vino el al-
ua en su resplādor. Y aq̄sta fue la p̄mera ba-
talla entre los troyanos y griegos.

Capit. xxv. q̄ trata de

como Hector hizo juntar toda su gēte de ar-
mas en vn campo: y ende ordenara sus Ba-
tallas: z a cada batalla hiziera sus caudillos
z gouernadores dellas.



Q̄ dia viniendo quando el muy
radiante febo tendia sus resplan-
decientes rayos sobre la faz dela
tierra: aquel muy gran batalla-
dor z muy mas valiente Hector capitan z
caudillo: z ordenador general d̄ toda la bues-
te delos Troyanos: queriendo se auer con
gran diligencia y estudio z discrecion acer-
ca de su gouernamiento. Como fue venida
el alua: mando que toda la gente de armas
que en la ciudad era que pudiesse venir aq̄
dia se armasse / z assi armada vinieron to-
dos: z juntaronse en vn gran campo z muy
llano que era en medio dela ciudad adonde
era fundado el Templo dela diosa Diana.
E assi juntados z proueydos de las cosas
conuenientes ala batalla / z ordenadas z de-
stribuydas sus bazes z batallas el muy es-
forçado y animoso Hector mando abrir
vna de las puertas dela ciudad que se lla-
maua Dardanides / z hizo venir a dos pri-
mos suyos / conuiene a saber / a Galay / z a
Galaconte fijo de Licea y a Linabor her-
mano bastardo deste Algalaconte: a los qua-
les hizo caudillos dela primera batalla y en-
comendo gela en la qual ordeno que fues-
sen mil Caualleros hombres muy diestros z
muy expertos z valientes en la batalla / de-
los quales algunos erā del reyno de Licia
y otros erā troyanos. E recebida por ellos
licencia de Hector: salieron en nombre de-
los dioses: y en señal de victoria por la di-
cha puerta Dardanides / y mansamente se
fuēro allegādo ala bueste delos griegos / z
con esta primera baz mando Hector q̄ fue-
sen otros mil Caualleros: los quales man-
do y: so guarda y amparo y Capitanía del
muy valiente Teseo rey de Tracia y de ar-
chilago su muy amado fijo: z dio les licencia
el dicho Hector en nombre delos dioses / y
mando les q̄ se juntassen ala primera baz y
ellos con sossegados passos se van adonde
el señor Hector les mando. E despues des-
ta ordeno la segūda batalla / en que ordeno

Libro

tres mil caualleros hombres muy fuertes y muy esforçados: los q̄les m̄do regir so capitania y ordenacion del rey de tracia y rey piles: y del rey Alcario hōbre de gran ardimiento. Los q̄les por m̄damiēto d̄ hector so señal d̄ victoria salierō por la dicha puerta dela ciudad: y endo se a cerca sabiamente contra la bueste delos griegos. La tercera batalla ordeno ser de tres mil caualleros / y mando la regir so ordenacion y capitania de aquel batallador y muy esforçado Troylo: y diole por acompañados para que fuesen con el tres reyes: conuiene a saber: el rey Antipo y el rey maxion y el rey Alcalamo / al q̄l troylo amonesto hector con afectuosas palabras / y le hablo por tal manera. O mi muy amado hermano: con gran alegría de mi coraçon q̄ me estraña y apm̄ia dudar la grandez muy deuota animosidad tuya: por lo qual he temoz q̄ te auras con mucha osadía sin consejo en la Batalla: ruego te pues hermano q̄ sobre todas cosas te estudies de guardar tu cuerpo: y te guardes de ser mas osado que deues: y no te quieras dar de todo tardimiento y osadía a estremidad mas que vses assi sabiaz mañosamente en la batalla / y que no se alegren de ti no pensado mouimiēto los nuestros enemigos: los q̄les mucho dessean los nuestros afortunados casos. Oe pues en nombre d̄ los dioses que en nuestro fauor sean: ellos ordenen que tu tomes a tu ciudad vencedor sano y saluo como yo desseo. Al qual Troylo respondio por tal manera. O mi muy amado señor: plaziēdo a los dioses y con su fauor no te cūpie moxer en temoz acerca de mi / ca sin falta alguna ten por firme q̄ jamas en cosa alguna no traspassare tus m̄damiētos assi como de mi muy amado señor hermano / y dichas aquestas cosas Troylo sale por la dicha puerta dela ciudad de Troya con los dichos reyes: y tres mil caualleros con buena ventura so señal de victoria / y va se cercano ala bueste delos griegos. Troylo tenia todo su escudo dorado / en el campo del q̄l eran pintados tres leones dorados: esso mesmo Hector ordeno la quarta Batalla / en la qual mando ser tres mil caualleros /

los quales mando ser so ordenacion del rey de Larisa el qual se llamaua Clepō el grande. Este Clepō era hombre muy fuerte / y batallador y hombre que siempre desseaua guerra: era tan valiente q̄ no se cree que fue mas valiente que el dela parte d̄ los troyanos saluo solo hector. En compañía deste rey fueron Copioso y Ardileno hombres muy esforçados y muy discretos assi en batallar como en dar consejo. Los q̄les eran del dicho reyno dela Risa / y todos yuan cō gran gana y con buena cōtinencia ala bueste delos griegos: y auida licencia de aquel muy animoso Hector: salieron por la dicha puerta dela ciudad so señal de victoria. En esta quarta batalla ordeno Hector: que por su gran fortaleza y destreza fuesse el duque de Arcion / el qual era hermano bastardo de Hector: y Hector lo amaua muy infinitamente / porque era hombre muy animoso y discreto. E por ende lo hizo esso mesmo capitā y caudillo dela dicha quarta batalla / con el Rey de Larisa. La quinta batalla ordeno Hector ser so gouernacion y capitania del Rey de Lisonia / con su gente de Lisonia. Estos Lisones eran muy fuertes / y muy grandes de cuerpo / tanto que parecían muy valientes gigantes: y sus armas de aqueste Rey eran jaldes sin otra entrefeña ni señal alguna. Ordeno tambiē Hector que en esta quinta haz fuesse por capitā Palamides su hermano: el qual auida licēcia de hector: va con apressurados passos ala bueste delos griegos. La sexta haz ordeno Hector que fuesse so regimiēto del rey Protefeno / y el duque Estrenebos / los q̄les eran muy valientes hombres y muy diestros para en Batalla: empero su gente yua desfarmada / y no osauan traer loriga ni armadura / y su batalla tod̄ era con arcos que lançauā saetas emplumadas / y con fierros muy agudos: con las quales dauā fieros y muy mortales golpes a sus enemigos: y trayan muy fuertes cauallōs y muy corredores. En esta haz ordeno esso mesmo Hector ser caudillo Deysebo hermano suyo legitimo el qual auida licencia de hector: se partio muy animoso en cōpañia de los suyos ala batalla: y

en esta misma haz Hector hizo y muy infirmita gente de armas: en especial de aquellos del rey no que se llamaua ogresto: los quales y en la ordenacion del rey Hecres y del rey Siliou que traya un maravilloso carro: el qual era hecho de marfil: y sus ruedas eran hechas de marfil: y sus engastonadas todas de oro / y la cubierta de encima era toda poblada y sembrada de piedras preciosas y texida de oro. Y este carro tiraua dos bromedarios muy fuertes. Y en el yua gran numero de caballeros muy armados y muy guarnidos ala batalla. Con estos dichos dos reyes ordeno Hector que fuesse pitagoras su hermano / el qual en compania dellos va muy prestamente y de buena voluntad ala batalla: auida licencia de Hector. El muy noble Hector preuenerando y considerando muy diligentemente acerca de su general capitania: establecio por caudillo de la septima haz a Eneas del qual de suso la historia ha recordado: lo cuya ordenacion y capitania mando y a toda la gente de armas del comun de la ciudad las quales regia y notable hombre llamado cofreio. Los quales todos auida licencia de Hector salen como soldados passos ala batalla: y juntasse con las otras hazes / y la octaua haz ordeno Hector lo gouernacion del rey Serfes de persia con su gente / y con el ordeno por companiero en la gouernacion de paris su hermano: y amonesto le y requiriole que quando se quisiere y: que se fuesse a juntar con las otras hazes y batallas. Empero que le amonestaua y mandaua que por manera alguna no se metiese ala batalla: salvo estando el presente. El qual Hector dixo que luego prestamente le entedia seguir y socorrer. E paris se ofrecio muy deuotamente con obediencia para obedecer todos sus mandamientos: y auida por paris con mucha aficion licencia de su hermano Hector en compania de la gente que le fue diputada salio por la puerta de la ciudad lo señal de victoria. La nouena haz mando Hector ser lo ordenacion y capitania y lo regimiento suyo: en la qual mando ser todos los nobles y mas fuertes y diestros cauallos de la ciudad de Troya / en el qual mando y: esso mesmo a hermanos suyos ba-

stardos aquellos que entendio y conosciase ser mas animosos y mas diestros en las armas: y ordeno y: en su haz cinco mil caballeros bien armados / y en compania dellos salio por la puerta de la ciudad: y el mismo Hector armado de muy fuertes y muy seguras armas caualga en su cauallo llamado galatea de la grandeza y fortaleza y fermosura del qual cauallo y de sus hechuras Paris escriuio maravillas. Hector estando assi armado y a cauallo fue al rey Priamo su señor padre y hablo le tales palabras. Muy amado y virtuoso señor padre: te cotoigo mil y quinientos caballeros: los quales dexo aqui en tu compania con los quales y con toda la gente a pie que es en esta ciudad estaras cerca del palenque de los griegos al mas arredrado palenque ellos estad alli sabias y mansamente: por modo que ninguno de los que en tu compania sera no sea osado de passar el palenque / salvo quando yo mandare y quando necesario fuesse / y fazed por manera que vos tengamos la fortaleza y castillo seguro: y recurso y defendimiento: y yo terne conmigo ciertos mensajeros y corredores que yran y vernan de ti a mi / y te diran y notificaran continuamente el estado de la batalla y lo que te cumplira hazer segun el punto en que la batalla sera. E tu mi señor padre estaras siempre sobre auisacion diligente en guarda tuya y de los que contigo seran de nra ciudad / que por ventura nros enemigos por alguna cautela o engaño o por otra dispensada mania en tanto que nosotros seremos en la batalla vergan por cometer nra ciudad / o la hurtassen mansamente sey les tu pues muro siempre contrario resistiendo les mortalmente sey a nosotros columna de fundamento y firme seguridad. Dichas estas palabras por el muy magnifico cauallo Hector. El muy virtuoso y señor rey priamo su padre le respondio por tal manera. Muy amado y virtuoso hijo Hector toda cosa se hara segun tu ordenares y dispones: que despues de la ayuda de los dioses no tengo yo otra esperanza ni se si no solamente en la virtud y fortaleza del tu muy poderoso brazo: y en la gouernacion y ordenacion del muy pesado iuyzio y discreto seso: y suplico humilmente a los nros di-

ses que te guarden sano y saluo de todo contrario y peligros: porque yo no vea lastima ni maza en mi vez de ti: porque nuestros enemigos de nosotros no ayá aquella venga a q aq son jutados. E assi auida hector licencia de su padre partio se luego y juntose con la haz y batalla que para si auia ordenado. Era hector de gran virtud: y hombre de muy gran coraçon y muy fuerte y poderoso: y jamas no vencido: mas muy victorioso en batallas: y muy sabio y discreto en ordenacion y regimiento d'ellas: y muy amado capitan y caudillo: y muy temido y obedido de todos. E su escudo era el capo todo de oro: y en medio del vn leon colorado. Hector en nombre de los dioses sale por la puerta dela ciudad de troya en cõpañia de los suyos: las señas: estãdartes y pendones tendidos: y caso q Hector en saliendo de la ciudad con su haz fuesse postrimero de los otros. Empero no tardo de se poner y pasar adelante de todas las otras hazes y se fizo primero de todos. Y las señoras y nobles damas q en la ciudad eran todas suben encima de los muros dela ciudad: porq den de puedã mirar el estado dela batalla y los diestros valientes y esforçados caualleros quales son: y como se han en ella. Allí eran las hijas del rey Priamo cõ la hermosa elena: las quales auiedo y recibiedo en sus coraçones varios y diuersos pensamientos q en ellas engendrauã dubda y graue temor: padeciã mucha variacion de plazer y pesar en sus coraçones. Si hector assi ordeno con sano iuyzio sus hazes y batallas: ciertamente no fue Agamenon remisso ni negligete en la ordenacion delas suyas. El mismo Agamenon hizo de su gête veynte y seys hazes: en la pmera delas quales ordeno que fuesse caudillo Patroclo: el qual lleuo consigo toda su gête: y lleuo esso mismo la gête de Archiles: cõuiene a saber los meridiones: que eran hombres muy esforçados y muy diestros en las armas: y Archiles no salio aquel dia ala batalla: antes quedo en la tienda: por se fazer curar de ciertas llagas que tenia: y este Patroclo era hombre y señor de gran linage: y era duque esso mismo por linage: y

era cauallero muy bien ensenado: y era señor muy rico. Al qual tenia archiles en tanta bien querencia y verdadera amistad y bienquisto que quasi el anima y el espiritu de ambos a dos era solo vno en el querer de ambos: y no auia diferencia alguna entrellos de cosa ninguna que tuuiesen qualquiera d'ellos: q lo que era de vno era de ambos a dos. La segunda haz dio Agamenon por caudillo y gouernador al rey Menon y al rey Idomeno: en la qual batalla ordeno q fuesen tres mil caualleros. Fue esso mismo en esta haz el duque de Athenas con toda su gête de armas q traxo de athenas: los qles eran bien desembuellos en armas. La tercera haz dio por caudillo a atelafo: y a su hijo Silomeno. En la q l mando que fuesse toda la gente de los troyanos: los quales eran muy diestros en batalla. La quarta haz ordeno so regimiento y capitania dl rey acibio y del rey protenor: y cõ ellos fue el muy fuerte Segumudo cõ toda su gente. La quinta haz lleuo Menalao cõ sus gêtes los Espartanos los qles erã sujetos a su reyno d' menalao. La sexta haz lleuo el rey Epistopo y el rey Lidio con la gente dela prouincia de Fondises. La septima haz lleuo Telamõ ajas cõ la gente de su prouincia d' Salamina: y en su compaña fueron quatro cõdes: conuiene a saber Theseo / anfimaco / Dorio Polirano. La octaua haz lleuo el rey Toas. La nouena haz lleuo Aias oyleo. La dezena lleuo el rey Filotoyo. La xj. lleuo el rey idomenio y el rey merio. La xij. lleuo el duq Nestor. La xij. lleuo el rey Ones fijo de manete. La xiiij. lleuo vlixes. La xv. lleuo el rey ymelio. En la xvj. fue la gête del rey Protefilone: el q l ya era muerto sobre troya: y toda su gête era venida por vengar su muerte. La xvij. lleuo el rey Polidario y el rey maco. La xviij. lleuo el rey rod. la xix. lleuo el rey tãpulo rey de los antremenios. La xx. lleuo el duq natipalo rey d' los lidos: y el rey anfimaco. La xxi. lleuo el rey Filotececes señor d' larisa. la xxij. lleuo rō diomedes y esteleno. la xxij. lleuo tenepe rey d' trepe. la xxiiij. lleuo el rey porcaylo. La xxv. lleuo el rey Tapanor de Copi

día. La veynte y seys z postrimera lleuo el mesmo agamenon: assi como emperador de toda la hueste: las hazes y batallas assi orde nadas: cada vna delas partes entrá enel cá po ofrecido ala batalla. E aquel mas fuerte y muy poderoso betor que no padescia dar se a folgura/ bate poderosamente las pier/ nas a su cauallo pmero delante todos/ z va casi encédido e yia cōtra la pmera faz delos griegos: el q̃l como sintio y vio venir vesti/ do cō las armas de archiles a Patroculo q̃ era capitā dla pmera batalla delos griegos segū dicho es: el q̃l va derechamente contra hector enla fuerça z poder de su cauallo/ y e contro poderosamente a hector con su lan/ ça muy aguda: por manera que le falso z pa so el escudo/ passo esso mismo y rōpio algun tanto delas otras armas: empero no le toco enla carne. Hecctor no espátado ni mouido por el duro golpe q̃ auia rescebido / no firio de encuentro de su lança a patroculo: mas la cada la espada fue cōtra el muy ardidamen te z firio lo tā cruelmēte cō su poderoso bra ço q̃ del tal golpe partio la cabeça de patro/ culo en dos partes. Por lo qual patroculo no se pudiendo sostener enla silla: assi como aq̃l q̃ era venido al fin de sus dias cayo mu/ erto en tierra entre la otra gēte de armas: he ctor viēdo lo assi caydo en tierra: z mirando la gran hermosura z apostura delas armas q̃ patroculo traya: y mouido en desseo delas auer/ decendio de su cauallo/ y teniendo lo por la riēda fue para el cuerpo de patroculo por le desarmar y despojar dlas armas muy hermosas y resplandescientes q̃ traya: mas el rey Menon viendo lo en tales terminos: va cō tres mil hombres dar mas: por defen der el cuerpo sin alma: z fue a poner se pode rosamente contra betor por lo defender que no lo desarmasse: y encendido el rey menon en furia/ dixo a Hecctor estas palabras. O lobo carnicero sin batura alguna / en otra parte cōuiene yz a buscar de comer: que por cierto ten por firme q̃ por manera algūa no podras de aqueste gustar / q̃ luego sin mas tardāça veras cōtra ti mas de cincunta mil hombres de armas/ los q̃les serā juntados solo por destruyciō tuya: y por te auer la vi/

da. E dichas estas palabras por el rey me/ nō: va cō volūdad el z los suyos contra hec/ ctor por lo derribar a trā: z le tomar el cau allo que tenia por la riēda: z cometierō lo tan poderosa z cruelmente: q̃ hector por el gran poder d tāta gente q̃ sobre el vino se vido en tāto estrecho: q̃ por fuerça le conuino poner las rodillas en tierra. Pero no tardo mu/ cho q̃ en virtud de su gran fortaleza se leuan to luego en vn pūto: y a plazer o pesar delos griegos el subio diestramēte en su cauallo/ y fue esforçadamente contra el rey Menon por se vengardel. Empero el rey Glamo/ y el rey Teleo con archilago su hijo: z con otros tres mil caualleros q̃ sobreuinieron en socorro del rey Menon: opusieron se fuerte mēte cōtra hector pero hector firio tā dura/ mēte al pmero delos griegos q̃ se le paro de lāte: q̃ luego le dio cruel muerte/ z assi a mu chos delos otros: q̃ sin temor se llegauan: en tre tāto la batalla era en grā feruor: y hector tomo otra vez al cuerpo d patroculo cō pro posito delo desarmar: por lo qual otra vez d cendio del cauallo no se dādo a temor: ni cu rando en caso q̃ el rey ydimio venia cōtra el con dos mil hōbres d armas/ y estando assi betor por desarmar al cuerpo muerto: el rey Menō toma otra vez en gran compañía de gēte de armas: y fue cōtra hector tā podero samēte: q̃ por manera alguna no lo dero so/ bir enel cauallo: antes el rey menon z los su yos firierō de duros golpes a betor: el q̃l co mo se vido a pie q̃ le conuenia defender se a tāto poderio d gēte: esforçose poderosamen te en su fuerça z cō muy animoso ardimento recibia a sus enemigos con su espada en la mano firiendo y matādo a muchos dellos/ y despedaçando braços z piernas de muy muchos dellos. Assi que en muy poco espa cio mato luego allí q̃nze hombres de armas de aq̃llos q̃ eran alli sobre el: por lo traer ala muerte/ y entonces el rey menō hizo leuātar de tierra el cuerpo de patroculo / z tomolo ante si sobre su cauallo y lleuolo cōfigo alas riēdas delos griegos. Entre tanto los grie gos todos se esfuerça cōtra betor: y se traba jā a todo su poder cō grā cōpañia de gētes/ por lo traer a muerte: o le tomar el cauallo/

en tãto q̃ en manera algũa no lo dexã subir en el. Entre los q̃les: vn muy fuerte cauallero llamado Girió dela piedra: el qual venia cõtra hector: cõ mas instãcia q̃ los otros: z viendo lo vn seruidor d̃ hector: z viẽdo a su señor e tãto peligro. El q̃l seruidor tenia dos lãças muy fuertes y de fierros muy agudos y efforçadamẽte va cõtra el cauallero geriõ: el q̃l con mil hõbres de armas aq̃raua a hector mas q̃ todos los otros: z firiolo tan cruelmẽte cõ vna de aq̃llas lãças: q̃ gerion assi mortalmente herido luego dio el espiritu z cayo en tierra muerto. Despues el mesmo seruidor de hector el q̃l era en tanto peligro firiõ cõ otra lãça a otro q̃ por lo semejante se efforçaua contra hector / y de aq̃l golpe esso mesmo le derribo a tierra. Despues el mismo seruidor cõmẽço a gritar y dar bozes cõtra los troyanos a que prestamẽte viniessen en socorro d̃ hector el q̃l era en tãto peligro. Estõces Cinabõ vnõ de los hermanos de Hector como oyo la voz del seruidor q̃ gritaua boluiõ la baz muy presta en que andaua contra el lugar donde era Hector: cõmetio a los griegos tan duramẽte a que por fuerça les conuino desembargar el camino fasta que vino adõde era el tropel de los caualleros q̃ assi aquexauã a hector: por lo q̃l en su venida mato los treynta dellos: z assi q̃ los troyanos recobraron animo: y recobraron el cãpo y los griegos cõuino de se retraer: del q̃l fecho becho no poco alegre cauallero en su cauallo: z cõ gran furor y saña se metio ala batalla: y encẽdido assi en yra contra los griegos: desesperado ya de auer las armas de patrocuro: mata infinitos d̃ los griegos q̃ delãte se le parauan: assi q̃ quantos el ballaua delãte si trae a muerte o los derriba mortalmente heridos: assi q̃ los griegos desfescando saluar su vida: todos le fuyã delante y le abriẽ libremẽte el camino por dõde el q̃ria yz. E assi que passando por todas las bazes bañado todo en sangre d̃ los por el muertos y llagados: ya casi no pudiendo fallar a quien ferir ni en quẽ vsar de fuerça. Estõces sobreuino ala batalla el duque nestor de atenas con tres mil hombres: z viniendo asì cõ su gente dela parte siniestra: vino al lu-

gar dõde andauã los de frigia: con los q̃les yua troylo el q̃l de su psona z con los suyos baziã marauillas cõtra los griegos. En esta baz dõde Troylo era: andauan con el el rey Antiope y el rey mayson y el rey Alcamas los q̃les todos tres erã cõ troylo capitãnes z caudillos como dicho es: y en la venida del duque nestor las bazes se mezclã las vnas cõ las otras: en aq̃l comedio se comiẽça e trellos la cruel z poderosa batalla estonces el duq̃ nestor va poderosamente contra troylo: y fue lo encõtrar cõ su lãça assi fuerte mẽte a q̃ por fuerça forçada quiera o no q̃era troylo ouo de caer del cauallo a tierra en grã trabajo z daño de su psona q̃ estaua pie a tierra biẽ empachado entre los pies de infinita gẽte de armas assi de los suyos como de los otros: los q̃les los vnos contra los otros auian entre si la mortal batalla en grã dubda d̃ su vida: el duq̃ nestor se trabaja con todas fuerças z estudio por prender a troylo z lo llevar su pñonero z catiuo: z tanta diligẽcia puso por su persona cõ todos los suyos q̃ saca a troylo de entre el tropel d̃ la gẽte d̃ cauallo: y lo tomo catiuo / z assi preso se trabaja con mucha priessa por lo llevar a su tienda: y estõce vn cauallero llamado miferes / grita a grandes bozes / z llamaua a los troyanos diziendo les tales palabras. O fuertes y valiẽtes caualleros a q̃ venistes ala batalla: por ventura venistes por adquerir honor y gloria: o por padecer y adquerir vẽgãça: no vedes ni parays miẽtes como troylo hijo del rey priamo hño del virtuoso Hector va preso en poder d̃ sus enemigos? En verdad os digo si lo vos dexays por tal manera llevar para en perpetuo sereys abillados y denigrados y en grã vergnẽça amãzillados / y no solamente vosotros mas vros sucessores y herederos / por la tal causa bolued pues vras fuerças en lo recobrar / z curad delo poner en obra muy prestamẽte antes q̃ sea llevado y librado del poder de vosotros. Estõces el rey aclamo encẽdido z inflamado todo en yra tomo vna fuerte lança y fue en gran ardimento contra los griegos q̃ lleuauã pso a troylo z firiõ assi poderosamente de aq̃lla lança a vno dellos q̃ luego lo

derribo muerto en tierra: y dende fue cōtra otro z firio lo mortalmēte / por lo qual cō poder z ayuda de los suyos el fizo tanto q̄ libro a troyllo de poder de aq̄llos que lo lleuauan preso cō grā virtud de batalla: z mayormen te le dio alli gran esfuerço el rey Patipo el qual con su haz vino muy prestante en la deliberaciō de troyllo. Este rey pantipo fue poderosamēte a cometer al duque nestor cō gran yza: z firio lo assi grauemente al traues q̄ si no fueran las fuertes y muy seguras armas q̄ el duque traya: sin duda el lo matara alli. Assi q̄ el duq̄ nestor sintiendo graue dolor por auer assi p̄dido su p̄sionero: amonest/ ta cruelmente a los suyos: y requiere los ala batalla. Assi q̄ sobreuiniendo los griegos en gran pujança z cōpañia por socorrer al duq̄ la batalla se mezcla muy aspera y mortal entre ellos assi que de cada parte se sigue grā mortandad y estrago z caen muchos cuerpos. Entre t̄to hector: al qual no podia c̄sar el trabajo de la batalla mata infinitos de los griegos: vnos llaga duramēte: otros d̄riba: pero nestor padeciendo assi gran amargura por auer assi p̄dido su p̄sionero: z auer otrosi perdido gran parte de su gente va discorriēdo por las hazes como persona mouida en furia. E como assi fuesse discorriēdo e daño de los troyanos ocurrio delante aq̄el cauallero Biseres / por causa del q̄l ouiera perdido su p̄sionero al q̄l luego nestor conocio en las armas y deuisas q̄ traya. Por lo qual boluio la rienda contra el poderosamēte en poder de su cauallio y encōtro lo assi poderosa z fuertemēte cō su lāca que lo derribo del cauallio a tr̄a en el tropel de la gēte de armas: z no lo pudiendo mas seguir ouo lo de dertar assi a pie a tierra: z fue cōtra otro al q̄l esso mismo derribo d̄l cauallio a tierra / y en esto sobreuino de parte de los troyanos: y p̄on: y en su cōpañia el Pifo con dos mil hombres de armas z cō todos los del reyno de Larisa: contra los quales el rey Prote/ nor y el rey Archilago cō su gente d̄l reyno de boecia vinieron en oposito: assi que dura batalla se mezcla entre ellos: empero no tar do mucho q̄ de parte de los Troyanos vino Polidamas hijo de antenor cō dos mil hō

bres d̄rmas. El qual como vido tantas hazes de su parte ser juntadas en vno penso en su volūtad y delibero y quiso que la haz en que el venia fuesse apartada de las otras / z por otra parte fuesse cōtra los griegos / por lo qual se hizo assi que la dicha haz yēdo por otra parte: de los troyanos sobreuino el rey Romo de troya con tres mil hombres de armas cōtra el qual fue menalao cō todos los de Espertin: assi que auino que el rey romo y Menalao se bailarō y se cōbatē / los q̄les assi fuertemēte se rescibierō en los encuētros de las lācas q̄ ambos a dos cayerō de los cauallos a tierra. Polidamas fue cōtra mere no sobrino de elena y duque que era: el qual era en la edad de veynte años en la flor de su m̄acebia y segū la poca edad q̄ auia se reputaua de todos ser valiente cauallero: al qual Polidamas encōtro assi poderosamēte cō su lāca que del encuētro q̄ le dio le rompio y falso las armas que mere no traya: y lo firio assi fuertemēte q̄ lo derribo a tierra muerto z viendolo assi menalao muerto grande fue el dolor y angustia q̄ sintio: que lo amaua de cordial amor: assi que el va al rey romo y birio lo de su espada tan duramente le rompio el yelmo: y el duro golpe lleo hasta la carne z birio lo assi grauemente q̄ lo derribo medio muerto del cauallio a tierra: z veyēdo lo assi los suyos caer: biē pensarō q̄ era muerto assi que no se dauā a cuydado de lo socorrer: antes propusieron de se partir de la batalla: z sin duda lo pusierā en efecto si polidamas no los detuuiera y apremiara a quedar: assi que se ofrecieron al trabajo: y sacaron su rey casi muerto de entre los pies d̄los cauallos y lleuor lo assi ala ciudad medio viuo: en esto el rey Celedis: el qual en sus dias ouo excelencia sobre los b̄nos en fermosura: d̄l q̄l d̄aris escriuio q̄ su forma y fermosura amaua en tanto y en tan encendido amor q̄ mas que a si mismo lo amaua. Este rey Celedis cometio a Polidamas efforçando se por lo d̄ribir a tierra cō el encuētro de su lança / z polidamas inflamado en gran dolor z furor va cōtra el la espada en la mano: y firio lo assi grauemente en virtud de su poder z fuerça por encima d̄la cabeza que lo derribo muer

to del cauallo a tierra. Entre tanto el virtuoso hector en defensa de los suyos ofende graueamente a sus enemigos / tanto que de necesidad lea haze retraer: y mezclándose a todas partes entre las hazañas / rompe las firiendo mortalmente a muchos de los griegos: fasta tanto que vino ay donde era la gente de salernia: la qual poderosamente batallaua so regimiento y capitania del rey teseleo: el qual era su rey. Este rey teseleo era de gran estrema y fortaleza: muchos de los troyanos fiere mortalmente y muchos dellos mata: y entōces auia de parte de los griegos el rey Aemer y fue poderosamente contra hector y encōtrolo assi duramente con su lança que lo hirio grauemēte: hector boluio la riēda a su cauallo cōtra el en vegaça suya: y el rey aemer comēço de fuyr del ante hector: por manera que se alargo del: y hector no lo pudiendo auer / ni pudiendo refrenar la furia y encēdimiento de su coraçō: fue cōtra vno de los griegos que primero le parecio y ē su furor le firio assi cruelmente cō su espada: que luego lo derribo del cauallo muerto a tierra. Y en esto vna grā parte de las hazañas de los griegos cercaron a hector solo por lo prender o matar. Entre los que les como fuesse vno llamado Telco hablo con afectuosas palabras amonestando le que se aparta de la batalla porque sin cōsejo no pereciesse entre tantos / ca la su muerte venia quasi a todo el mūdo en daño falleciēdo y pereciēdo vn tā valiente cauallo. Assi que hector le dio porēde muchas grāas y partio se dēde y existo como la batalla fue muy aspera y fuele en grā feruor: los troyanos auiendose cōtra los griegos poderosamente estando no muy lejos de hector polidamas / el qual en virtud de grā fortaleza se auia contra los griegos. Menalao y temalo fuerō contra polidamas: y telamon primeramente lo encontro assi duramente que lo lança del cauallo a tierra: y juntando se fuerças a fuerças menalao y telamon tomarō preso a polidamas: el qual estaua pie a tierra: y la espada quebrantada y rompidas las enlazaduras del yelmo: y tenia la cabeça desarmada: por lo qual teniendo lo assi preso trabajan con mucha prisa por lo embiar alas tiendas. Pero hector el

qual no estaua muy alongado dellos / miro cōtra aquella parte y vido a polidamas cercado: y muchos griegos y las grandes bozes de los griegos que gritauan / como lo vio y conocio que estaua pie a tierra y lo lleuauā preso / mouido en arrebatada yia fue contra aquellos que lo tenian cercado: y mato muchos de ellos y otros firio mortalmente y derribo a tierra. Por lo qual todos desembargan libremente el camino. Como el firiesse assi duramente a diestro y a siniestro quantos se le llegauā: y viēdo a aquellos que lleuauā preso a polidamas fue cō gran yia cōtra ellos: y los otros dexaron a polidamas y boluieron las espaldas y fuyr. E assi en la maravillosa virtud de hector fue librado polidamas. Entōces los reyes. Epistopio y menalao cō sus hazañas juntarō se todos en vno cōtra los troyanos: y assi poderosamente les cometieron que por fuerça los haze retraer y boluer las espaldas: y quasi desamparar el cāpo / no embargante que hector era entōce entrellos y hazia maravillas de su persona auiendo de hazer cō tantos quantos eran contra el: mayormente que le auia muerto el cauallo y assi pie a tierra se defendio dellos en tanto ardimento que ninguno no era osado ni de tanto denuedo que presumiesse ni osasse lançar las manos en el. Y los hōs naturales de hector viēdo assi la buelte de los troyanos casi vēcida y fallando menos a su hermano: el qual no podian hallar juntarō se en vno por lo buscar con gran diligēcia entre las batallas: assi que en la virtud de sus grandes fuerças tanto rōpieron las hazañas que lo ouierō de hallar: y firieron duramente a telamon: vno de los hōs de hector fue cōtra polixeno vn valiente y noble cauallero de la compaña de los griegos el qual trayavn muy fuerte y maravilloso cauallo en que caualgaua: y cometio lo assi en grā fuerça que lo derribo a tierra / y como lo ouo derribado tomo le el cauallo por las riendas y presetolo a hector: el qual estaua a pie / luego hector caualgo en el: entōces todos los hōs bastardos de hector bizierō por las armas maravillas contra sus enemigos. Entōces sobreuino deisebo con toda su hazaña que le auia diputado y encomendado hector. Con

uene a saber con aq̃llos de panonia q̃ trayā los arcos y lançauan saetas con que lastimauan mal a sus enēmiḡos: el mesmo deisebo firio grauemēte en la cara al rey tētran: en esto los troyanos q̃ ya auia comēçado a fuyr: recobrarō animo y tornarō ala batalla: por lo q̃l la batalla se mezclo y renouo mas duramēte: y teseo el susodicho baziēdo gran resistencia a quintelēno vno de los hijos bastardos del rey priamo y el rey medeno cōel fuerō cometer a teseo: y piēdierōlo assi preso q̃ riendo lo matar: y de fecho lo mataran sino por hector el q̃l dio bozes contra ellos y les mādō q̃ no lo fiziessen: assi por mandamiēto de hector lo ouieron de dexar: y dexaronlo libiemēte dlo q̃l les dio hector humildes gracias y tornose assi librado a los griegos: estōces sobreuino ala batalla el rey Toas cō aq̃llos de Calcedonia: vino esto mismo con el Silonio y metese poderosamēte ala batalla: y el rey Toas fue cometer a casibilao q̃ era el octauo hermano de los bastardos hijo del rey priamo: y en p̃sencia de hector q̃ lo miraua el rey toas firio a Casibilao q̃ lo derribo muerto d̃l cauallō a tierra: dela muerte del q̃l hector mouido en singular dolor: encēdido muy mas cruelmēte en cōfusiō y estrago de los griegos matādo: firiedo: derribādo a muy muchos dellos: assi que por su animosidad y por la virtud d̃ su fortaleza y poder conuino forçadamente a los griegos de boluer las espaldas. E luego sobreuino otra vez de parte de los griegos Nestor con cinco mil hōbres d̃ armas: y salieron contra el en oposito el rey Esdras: y el rey Silon en socorro: a q̃llos q̃ eran de Agresta lo capitania de Jacenias hijo del rey de aquella gente. Assi q̃ la batalla se mezclo ala sazō entre llos muy aspa: y sigue se grā estrago y mortādad: el rey Silō se ha poderosamēte en la batalla y mata muchos d̃ los griegos: al q̃l cercarō los griegos despues por lo matar. Estōces jaconias diro al rey Esdras: no veys como Silō es preso de los griegos: pues si vos plaze socorramosle cō mucha priessa. Estōces los troyanos efforçādose cometen cō gran ardimēto a los griegos: y quieran o no quierā los troyanos socorrierō al rey si

lō y lo librarō de manos de sus enēmiḡos: entre tātō betor cō sus hermanos los bastardos: y Dey febo y Polidamas: los q̃les cō los suyos bazian marauillas en armas: trabajan se de cometer assi cruelmēte a los griegos a q̃ les puedā fazer desamparar el cāpo y vencidos fuesen ante ellos: pero menalao y thelamō los resisten assi poderosamēte: q̃ ellos no pudierō venir al efecto y proposito q̃ eran delibrados: y estonces sobreuino eneas cō aquellos de Loma: lo regimiēto y capitania de Lusario capitā dellos: cō los q̃lles y cō otros Hector comete assi poderosamēte a los griegos a q̃ por fuerça les bazen boluer las espaldas: po telamō aias el q̃l de parte de los griegos batallaua poderosamēte quando vido a los suyos assi q̃rerse dar a fuyr: sintio muy graue dolor: y boluio la vista d̃ tras d̃ si: y vio muchas hazes d̃ los griegos: las q̃les aun no eran llegadas ni entradas en la batalla: y tēdidos los estādartes y pēdones q̃ auia cō mucha priessa va ala batalla: elas q̃les hazes venia por cierto toda la flor de los griegos. Assi que telamō aias comiēça assi terriblemēte de amonestar y reqrir a los griegos q̃ dexē de fuyr y esten fuertes ala batalla q̃ les venia socorro muy cercano. En esto la batalla se refresca muy mas asparamēte: y assi Eneas y aias se fuerō fallar en vno con animos muy desseosos: y en poderoso correr de sus cauallōs se fueron a cometer assi fuertemēte q̃ se recibierō cō tā duros encuētros delas lāças q̃ ambos cayerō d̃ los cauallōs a trā en el tropel dela otra gente q̃ ende era. En este comedio sobreuino de parte de los griegos Filoteas y calcedonia cō tres mil hombres d̃ armas: y socorrio a aias. En esta sazō los troyanos auia lo mejor dela batalla: y se efforçauā en grā ardidez: ca los griegos ya erā todos en fuyr: mas aq̃llas dos hazes q̃ cō filoteas vinieron ala batalla no dexaron a los troyanos auer ni cumplir su intenciō. Al q̃ la batalla se mezclo cō grā furor: y Filoteas fue a cometer a hector y encōtrolo assi duramēte d̃ reimpio la lāça en el: po hector lo encōtro assi duramēte q̃ lo firio assi mortalmente y lo derribo d̃l cauallō a tierra medio muerto entre los pies de los

cauallos. Sobreuino estóce de parte de los troyanos. Numero có su haz en grã compañía de gente de armas: y de parte dlos griegos vino Ulirix có su gēte d tracia. Otro si vino el rey humelin: los quales reyes truxeron consigo diez mill caualleros: hombres de armas ala batalla. Que podriã pues los troyanos cótra tanta muchedúbre de gente q̃ les vino de refresco: como quiera q̃ por todo aq̃l dia las hazes de los griegos ouiessem sofrido desiguales trabajos y fuessem ya cãfados que a penas podian ofender a sus enemigos. Pero sobreuino entonces paris có aq̃llos de peria y entro por la parte drecba delas hazes y mezclo se ala batalla: y fue có ardimento cometer al rey de Frigia q̃ sobreuino có vlirix: y en virtud de fuerça lo mató luego allí: d cuya muerte los griegos fueron muy enojados z turbados: z vlirix movido en furia por vengar la muerte de su sobrino fue ardidamēte cótra Paris: por manera que el cauallo vino a trã muerto: por cósiguiēte paris se vino pie a trã: z troylo viēdo a Ulirix auerse por tal manera cótra su hermano paris fue cótra vlirix: z firiolo assi duramēte con su espada por encima del yelmo q̃ se lo rompio: y metiolo por la frente lo q̃ del yelmo rompio: assi q̃ toda la cara fue tinta y llenade sangre. Emgo vlirix estuuofirme en su cauallo: y ferio a troylo éla cara. Entonces verdaderamente fuera forçado a los troyanos de boluer las espaldas: sino resistiera aquel muy fuerte hector con sus hermanos Troylo y deisebo y Paris: z cólos otros sus hermanos bastardos que todo a q̃l dia hector discurriēdo a muchas partes por las hazes auia andado arredrado dela haz q̃ auia diputado so su gouernacion: pero despues viēdo a los griegos preualecer cótra los troyanos: tornose cótra su haz propia z juntose con ella. Assi q̃ los troyanos q̃ eran en aquella haz fueron muy alegres por recobrar su señor z capitã. Hector les amonestaba con afectuosas palabras que se esfuercen ala batalla: trayendoles ala memoria las passadas injurias que por los griegos auian sido hechas: y dandoles a entender lo que los griegos haria dellos si lo que los

dioses no plega fuessem ṽcedores: assi que los amonesta y requiere con mucha afecion que se ayan con mucha animosidad ala batalla: y se estueren con todo su coracon por auer vengança de sus enemigos. Assi que todos ellos movidos con mucha afecio ala batalla con las afectuosas amonestaciones de su capitã. Hector entro por la parte drecba por vn valle que ende era: y lleuo cótra los griegos los suyos ala batalla. Allí se fizo grã mortádad y muchos mata hector de los griegos sin fin z los confunde. El rey toas aquel que matara a casibilaio discurriendo por las hazes haze gran daño contra los troyanos: z como los fijos bastardos d̃l rey priamo lo vieron y conocieron: esfuercan se contra el por auer del vengança dela muerte de su hermano: z juntarōse todos en vno có vna volúntad y q̃rer y fueron contra el rey Toas: y derribaron lo del cauallo a tierra: y tenia el rey quebrada la espada por manera que ya en el no era poder de se defender de ellos: assi q̃ auiendo ya ellos con los muchos golpes desguarnecido las armas y desenlazado el yelmo: queriēdo le cortar la cabeça: la q̃l de ligero ouieran podido bazer sino viniera en socorro el duq̃ de atenas: el q̃l va contra ellos cruelmente: y derribo del cauallo a tierra a Quintileno vno de los hermanos de hector: el q̃l aq̃traua mas duramente al rey Toas: y despues resistiendo con grã fuerça a los otros. Paris enbesto el arco cótra el z firiolo duramēte élas costillas. Empero el duq̃ de atenas no se espátado de aq̃sto tãto hizo por su ardimento q̃ libro al rey toas y lo sacó de manos de sus enemigos caso que lo sacó muy mal llagado de muchos golpes por diuerfos lugares: yel mesmo duque fue librado dellos con grã trabajo z dificultad: y por poder de gran compañía de gente q̃ vino alo socorrer z assi escapo. Hecctor discurriendo con mucha animosidad: z andando con los suyos en la batalla por alcançar victoria de sus enemigos: el rey humero el qual era de parte de los griegos tomó el arco contra Hector z firiolo en la cara. Hector fue poderosamente z firiolo assi grauemente por encima dela cabeça que

le partió la cabeça en dos partes: assi que el rey humero cayó muerto ól caualllo a tierra z ya no era poder en el de enbestar el arco ni ferir de saetas/ de parte delos griegos fue a la sazón sonado vn cuerno: al son del qual se juntaró siete mil cóbatientes ólos griegos: los quales todos se juntaron en vno contra betor: pero betor có los suyos se defiende marauillosamēte óllos. Eneste medio se partio betor óla batalla y fue al rey su padre có mucha púessa demandando le que le acorriese con la gente q̄ el rey tenía: y recibio de su padre tres mil hōbres ó armas: có los quales betor va de refresco poderosamēte ala batalla: assi que en su venida la batalla se mezcla muy mortal: mayormēte ó parte delos griegos q̄ se haze dellos grā mortādā. Eneste comedio ajas y betor se fueró a ballar ē vno y reciben se assi poderosamente en los encūtros delas lāças a q̄ entrambos a dos vinieron delos caualllos a trā: entōces menelao mato a vn famoso caualllo ó parte delos troyanos. Celidamas el septimo hijo ól rey pāmo mato a molas oref sobrino del rey toas: z mato otro hijo del rey pāmo fue contra el rey Cedio z firiólo assi: crueimēte en la cara que le quebranto el ojo y selo sacó fuera de la cabeça. Surdolo otro hijo ól rey priamo mato vn muy valiete caualllo ó parte delos griegos: margaton otro hijo ól rey priamo fue a cometer a Telamō: pero telamō lo birio grauemēte. Samuel el otro hijo ól rey priamo fue acometer al rey protenor: z derribolo del caualllo a tierra: y assi mismo los otros hijos bastardos del rey priamo se han mortalmēte cótra los griegos y les ofenden en gran estrago: étre tātō el rey Dulges fue cometer a menesteo duque de athenas: y en controlo poderosamente con vna muy fuerte lāça: pero menesteo como no tuuiese lāça va cometer al rey dulges có su espada ós nuda z tan duramēte lo firio por encima del yelmo a q̄ la herida vino en la carne: y el rey fue mal llagado en la nariz. Doamo viendo assi a su bfo ferido en la nariz: fue contra menesteo y encórrlo lo assi poderosamēte a q̄ lo derribo del caualllo a trā: po menesteo se le uanto luego en pūto en grā fortaleza suya/

entōces otro hermano delos bastardos fue contra el: y assi como el estava a pie lo aquexaui cruelmente: z assi q̄ todos tres bfos se hā crueimēte contra menesteo trabajando a todo su poder por lo matar: o por lo prender pero menesteo se defiende de todos los tres bfos: empero como siempre acaeció que muchos cótra vno suelē auer lo mejor: los tres bfos con los muchos golpes le delguarnecieró las armas z rōpen el escudo: y le descēlaron el yelmo: en especial Toras el mayor delos tres bfos. El qual mas duramente lo aquexaui. Entōce el rey tendrá viēdo al duque menesteo en tātō peligro: fue prestoto por lo socorrer/ pero betor sobreuiuo alli ala sazón con volūtad de ofender cruelmente al duque menesteo y al rey tētrā/ sin duda muy mal les ouiera ydo a ellos si aq̄ fuerte ajas no les socorriera: el qual sobreuiuo có mil hombres de armas: y fue muy poderosamēte con su gēte cótra betor. Entonce sobreuiuo ó parte ólos troyanos el rey ó pñia con mil hombres de armas: sola capitaniade paris: y en sonādo el cuerno q̄ traya: todos vā poderosamente. E assi mismo sobreuinieró las tres hazes delos troyanos assi que la batalla ala sazón se mezcló muy asperamēte y los troyanos hā lo mejor della y preualecē en gran ventaja cótra los griegos: y en virtut del poderoso betor a los griegos fue forçado de boluer las espaldas a dar se a huyr. La entonces segū dāris escriuió: betor mato mil caualleros delos griegos: y enesto betor baziendo marauillas de su persona z discuriēdo por las batallas ballo entre las hazes acerca de vna tienda a menō q̄ a caso le vino de delāte: z como betor lo vido dixole. Traydor hōbre de poco bien: venida es la hora que tu auras el galardó q̄ mereces: por quanto con la loca osadia presumiste de me defender q̄ no desarmasse el cuerpo de Patroclo. Diziendo estas palabras hector fue para el en grā furor z saña por lo traer a muerte y derribolo ól caualllo y fue cótra el pie a trā có su espada desnuda muy prestamente le partió la cabeça delos hombros: empero no se curo delo despojar delas armas que traya: pero menesteo duque de athenas vien

do a questo tomó vna muy fuerte lança y vino de traues a encótrar a hector. Hecor no lo viédo ni se auisando de su encuétro: assi q el duq sirio grauemete a hector/ y temiédo el duq ala saña y furor de hector no lo oso es/ perar/ a parte se luego deláte del. Hecor sin tiendo assi herido salio fuera dela batalla z bizo se atar muy biestraméte la llaga que le auia sido dada/ por manera q no se deságras se: z luego torno có mucha pessa ala batalla. Entonces enel grã arrebatamiéto de su yramato muchos caualleros dlos griegos. La segun el libro de daris afirma: despues que Hecor ouo aquella ferida mato este mesino dia passados d mil caualleros delos griegos: assi q los traxo en tanta flaqza y poqdad de animo q ningũo dlos ya auia animo de se d fender ni agamenon su capitã auia ya tanto poder a que osasse llegar ala batalla/ por lo q la bueste delos troyanos auiédo se é grã fortaleza y virtud de pujança vã en alcance delos griegos siguiédo los hasta en sus tiendas: z ya los troyanos casi vencedores van cótra las tiendas delos griegos z las meten a robo faziendo enllas desigual daño: tomãdoles y robãdoles/ z destruyendo las armas/ joyas z baxillas de oro y plata que hallauã en los cofres y cajas que en las tiẽdas erã. E finalméte les tomarõ y lleuãrõ quãto hallauã sin dñesa algũa q les fuesse hecha. Ea qto fue aq̃l dia enl q̃l se deuiera dar perpetuo fin ala batalla: y los troyanos fueran entõces asolutamente vencedores: mas los hados q ordenã los casos asfortunados que estan y son por venir: ciegan los coraçones y traẽ sotiles maneras z assechanças. Poren de lo q por los hados esta ordenado sera finalmente cóplido. Mas o quãto fue ligera y pequena la causa y ocasiõ q cego los ojos dlos troyanos: especialmente de hector: que no supo euitar la destruycion suya y dlos suyos y de todos los venideros y sinieistros casos q le pudiesen auenir y auinierõ dspues en las batallas que en aq̃l dia los troyanos fuerõ en tãta pujança y poder/ q pudiesen finalmente traer a muerte todos los griegos q cótra ellos vinierõ. E cierto no era d loar la discrecion de qualquier psona q esta en al

gũ grã peligro: y le sigue la fortuna: la qual muy de ligero se mueue en cótrario: y no lo sabe conoçer: ni sigue pudiendo le seguir. Poren de có los bieauenturados acaciamie to q lo auia de libiar del trabajo y peligro grãde en q estava/ y lo que la fortuna amini stra no lo sabe recibir có presta mano/ accep tãdo aq̃llo q é vna hora el bieauenturado caso le ofrece. E si en aq̃lla hora no lo recibe o lo pierde: nũca despues podra venir en aq̃l lo q en vn mométo podria adq̃rir: q el bien q los fados dan en vna hora si entõces no se recibe p̃staméte auiene despues d se perder: q casi los fados por desagradescimiento nie gã lo despues a aq̃la quien lo ofrecen assi como a persona desagradescida. E assi acacscio al fin ventura hector en aq̃l dia enel q̃l pudie ra auer victoria y vëgãça d sus enemigos: q casi vëcidos fuyã deláte dlos. Elino a caso q sovino hector a ecótrar có su sobrino fijo de telamõ/ el q̃l por su pprio nóbze se llamaua Eneas telamon: el q̃l q̃ndo le vio: fue en gran destreza y ardiméto para hector: z como este Eneas telamõ fuesse de gran fortaleza y muy valiéte cauallero: d grã ardiméto: efforçose en si mismo: assi que se comete la dura z mortal batalla étre los dos fuertes caualleros/ z como étre si durãdo el su cõbate se hablas se vno a otro conocio hector q aq̃l fuesse bijo de su tiaz/ y a el muy cercano en deudo parentel co y amor/ por lo q̃l hector se fizo ende muy alegre: assi que dexada la espada y las otras armas q de ligero pudo dexar: ofrecio se có muy blandas palabras a su primo: z rogo le con mucha aficiõ q fuesse a troya a mirar la ciudad y conoçer los infinitos parientes q ende erã del su grã generoso y claro linaje d lo q̃l telamon no se escusa: pero no oluida la saluacion de sus griegos z de su tierra: assi q rogo a hector diziendole que si tãta aficion a uia cerca d l q fagar procure q por aquel dia los troyanos cessen de seguir mas a los griegos y q se tornassen a su ciudad/ dexãdo los por aq̃l dia en paz. E assi q la fortuna de hector quiso cóplazer al primo/ por lo q̃l luego haze sonar las trompetas a q los troyanos se arredrassen: z mãdoles q por entõces cessassen dela batalla. E ya los troyanos auia

an puesto fuego a las naues: y todas las naues fuerā estōces finalmente abrasadas: pero a mādamiēto de hector su caudillo y capitan cōuino les cessar o les hazer daño: assi q̄ cō mucho sentimiēto y dolor se retruxerō / y van a su ciudad y entran en ella. Este fue la tan ligera y pequeña causa / por la qual los troyanos cessarō a aquel día o la victoria que les era ofrecida / ala q̄l despues nūca pudieron venir por los bados siempre lo contradesir / y ser contrarios.

Capit. xxvj. que trata en q̄ manera y como demādarō los griegos treguas por dos meses a los Troyanos y gelas otorgaron. y como hizieron sepultar los griegos todos los muertos que fueron de su parte. Trata otrosi de la muy rica sepultura que hizo Archiles a Patroclo su especial amigo. E assi mismo tracta como hizieron los troyanos sepulturas a los que eran muertos de su parte. E mas se siguen las palabras que diro cassandra al rey priamo su padre a grandes bozes. E lo que a ella fue becho.

El noche viniēdo los troyanos se retraen a su muy noble ciudad o troya / y las puertas se cierran cō muy fuertes y seguras cerraduras. E viniēdo el alua la gente de armas de Troya a q̄llos q̄ sanos eran: todos se armā y se metē bien en pūto esperādo la luz o el dia para q̄ a mādamiēto de Hector su general capitā salgā ala batalla cōtra los griegos. Pero viniendo el resplādor del dia los griegos embiarō sus embaradores al rey priamo / y demandan treguas por dos meses: lo q̄l el rey Priamo y hector y los mayores o la parte de Troya auido su consejo otorganlo / y de muy buena voluntad. E los griegos durante las treguas hizierō muy ricas sepulturas y muy solēnemēte sepultar y hazer las obsequias de algunos de los mas nobles y mayores q̄ erā muertos de su parte / y los otros cuerpos hizieron los quemar todos. Archiles no se pudiendo consolar por la muerte o Patroclo no cesso por muchos dias de llorar su muerte con gran amargu /

ra y sentimiento. E patroclo fue sepultado en muy rica y preciosa sepultura labrada o diuersas piedras y marmoles en gran solidez ricamente labrada: y fizo en ella con mucho honor el cuerpo de Patroclo sepultar. E esto mesmo los griegos fizierō sepultar en vna tūba de muy preciosa obia y segū estonces era vsança de sepultar los mayores y mas nobles. E durante las treguas fizierō los troyanos curar bien los que de su parte erā feridos en la batalla: y por industria de famosos y muy expertos sabios fisicos / en fin de los dos meses los que fueron heridos fueron restituídos en entera salud y sanidad. El muy noble rey Priamo no se pudiendo dar a consolacion por la muerte de Casibilao su hijo natural ca lo amaua con el mayor amor q̄ padre a hijo pudiesse auer por muchos dias se dio a esquiuos llozos / y hizo lo sepultar en el tēplo de Venus e vn rico y precioso monumēto. Cassandra oyēdo los geminos y llozos de los q̄ gritanā su dolor como furiosa començo a dar grandes bozes y dezia. O muy meq̄nos troyanos q̄ sosteneris y q̄reys padescer la muerte final destruyció v̄ra y de los v̄ros q̄ lo semejante esta por venir a todos vosotros / porque no buscareys paz cō los griegos / antes q̄ todos perezareys por la cruel espada: y la muy noble ciudad de troya sea destruyda / y v̄ga en caída y sea assolada hasta los cimiētos / y antes q̄ las madres y padres buerfanos de los hijos vengā en destruycion y seruidumbrie y captiuerio: q̄ en verdad no es elena de cōpiar por tā doloroso y caro p̄cio a q̄ por ella todos hasta el postrimero perezcamos en tāto martirio: y Cassandra no pudiendo dar fin a semejātes y sentibles clamores y muy dolorosa grita / el rey p̄amo oyēdo estas cosas q̄ cassandra dezia y oīl gritar q̄ fazia ouo muy grā enojo: y mandola prender y fizo la assi tener e prisiō por luēgo tpo. Otros afir mā q̄ la hizo poner en vn claustro. En esta sazō palamides se q̄rella grauemēte entre los griegos por la señoria y poderio q̄ era dado a agamenō a q̄ el fuesse capitā y emperador de la bueste o los griegos: y dize palamides: q̄ agamenō no es digno o auer tāto señorio

y poder sobre tanta y tan noble compañía y cavallería como ay era: a lo qual dize palamides y afirma el ser muy mas digno / y q no quere padecer de auer por su mayor capitán a agamenón. E dixo cō grā saña a todos qn / tos en la buesste estauā: reyes pñicipes duques condes nūca le auer el escogido ni cō sentido por capitán / ni esso mesmo lo eligieron todos los reyes / q son mas de .xxx. q no fuerō en su eleción: mas solāmēte lo eligerō tres reyes sin labiduría / ni cōsentimiēto de los otros / y cerca desto no fue pcedido por entōces mas adelāte. Passado el termino dlas treguas agamenō auiedose cō mucha diligēcia a cerca dī oficio de su regimiēto / y gouernaciō y poderio a el bado: ordeno cō mucha discreciō las hazes y buesses de los griegos por q l manēra buā pceder y salir a la batalla: la pñmera haz ē comēdado a archiles: la .ij. a diomedes: la .iiij. a menalao: la .iiij. a menesteo buā de atenas / y assi mismo las otras hazes agamenō las repñio en buena ordenāça cō mucha discrecion. Hecor esto mesmo repartio y ordeno sus hazes muy ordenadamēte cō muy grā discreciō: en la pñmera haz puso a troylo / en las otras reparñto por capitanes: reyes y señores de grā animosidad y discreciō: a q llos q ētēdio mas cōuenientes ala capitania: y sin mas tardāça hecor con todas sus hazes y capitancias de gente dar mas sale por las puertas de la ciudad con mucho ardimiēto y va derecha mēte al cāpo cōtra los griegos. Hecor en llegādo al cāpo fue poderosamēte cōtra archiles / al q l biē conocio entre las cōpañias dlos griegos / y veyēdo se el vno al otro vā poderosamēte a rescibir se en fuerça de sus cauallos y encontrarō se assi poderosamente q ābos a dos vinierō dlos cauallos a tierra: pero hecor se leuanto pñmero con mucha animosidad y caualgo con mucha destreza y partio se de archiles no tornādo mas a el y vā cō mucha ardidez a meter se entre las hazes de los enemigos matando la mayor parte de quātos delāte se le parauā hiriēdo los vnos y derribando los otros cruelmente en su grā fortaleza y fuerça / faziēdo el grā estrago en las hazes partiēdo las y rōpiēdo

do las por muchas partes donde quiera q el yua discurriēdo: y bañado todo en sangre de los q bierē y mata cruelmēte con su espada. Archiles despues d ay a vn gran rato se leuāto de trñra y caualgo en su cauallo: y va en su grā fuerça cometer a los troyanos matādo muchos dellos: tanto anduuo firriēdo y discurriendo por las hazes / en que en virtud de batallar se vino a ballar cō hecor: luego ambos a dos se van poderosamēte rescibir en los encuētros dlas lanças. Pero hecor encōtro assi mas poderosamēte a archiles que rompio su lança en muchas pieças. Archiles no se pudiendo tener en la silla cayō del cauallo a tierra. Hecor quiso entonces tomar el cauallo de archiles / pero ouo en ello tantos contrarios y contraditores a q archiles con mucha priessa caualgo en su cauallo y fue cometer a hecor: la espada sacada: y assi fuertemēte lo firio en el yelmo sobre la cabeça / q hecor en gran pena se pudo tener en la silla por la fortaleza dlos braços de archiles / por lo qual hecor inflamado en mucho furo y seña fue poderosamente contra archiles su espada en la mano: en su grā fortaleza lo firio de tantos y tan duros golpes sobre el yelmo a q toda la cara de archiles era tinta en sangre: assi q entre ambos se haze la cruel y mortal batalla y si luēgamēte durara: el vno dellos fuera muerto / o en trābos a dos. Pero sobreuinierō muchos cauallos de sus conocidos veyendo los en la fatiga q estauan: assi dela parte de los troyanos como de los griegos y con gran trabajo y pena partieron la batalla dentrellos. Entonces diomedes entro en la batalla cō gran compañía de gēte de armas. Esto mesmo dela parte de los troyanos vino con mayor compañía Troylo. Troylo y diomedes se fueron a cometer con gran fortaleza y ambos se derribarō de los cauallos a trñra. Pero diomedes se leuāto primero y caualgo en su cauallo / y va ardidamente contra Troylo q estaua a pie y firio lo tāduramente por encima dī yelmo: a que le rompio las enlazaduras / pero Troylo se ouo con tanta animosidad que en virtud de sus fuerças mato el cauallo de diomedes / assi q ambos

a dos pelean a pie: pero sobreuiniéron los griegos e fizierón a diomedes sobir en el cauallo: y los troyanos esso mismo a Troilo: assi q otra vez de nuevo comieçan ellos dos la batalla ètre si a cauallo: po preualecièdo en su fuerça diomedes contra troilo vino a lo tomar preso: e assi tomado effuerçase de lo sacar dela pessa dela batalla y lo llevar a las tièdas: po los troyanos resistièdo duramète a diomedes fizierón q librarón sus manos a troilo. Entòces discurrièdo por las bays: sobreuino de pte dlos griegos menalao y de pte dlos troyanos paris cò sus bayes: assi q la batalla se mezcla y renueua mas duramète. Hector encèdido en furor discurriendo por las batallas mata quãtos halla delãte si: e vino còtra el vn cauallo q se llama Boeres e cometiòle animosamète en su fortaleza: po hector lo firio assi duramète en la cabeça q hasta los òbros le pto en dos ptes: assi q luego cayo muerto a trã y hector le tomo luego el cauallo y lo fizo llevar a vn su seruidor. Oyèdo esto el rey arcelao el ql era pmo de boeres effuerça se por vengar la muerte de su pmo e va duramète cometer a hector por lo traer a muerte: po hector se efforço en su grã fuerça y lo firio assi q no le valierón las armas q lo pto cò su espada por medio dl cuerpo: assi q luego lo derribo muerto: e dio el spã entre los pies de los cauallos. Y el rey ptenor movido è grã yia y saña por la muerte del rey arcelao con pssurosa osadía fue al traues cometer a hector por manera q lo derribo dl cauallo: no se auisando hector ni se guardando de sus aschâças dl rey ptenor. Pero aql muy valiente y efforçado hector se leuãto muy pssamète e con mucha desemboltura caualgo muy diestramète en su cauallo: e fue duramente còtra ptenor e firio lo assi grauemete de su espada q le pto la cabeça è dos ptes. E assi hector andãdo discurrièdo por todas ptes dela batalla bays muy duros y graues golpes tãto q no lo podiã los griegos sofrir: archiles veyèdo assi muerto al rey ptenor: como ouiesse ètre si deudo e parètesco fue de su muerte movido è mucha tristeza e amargura: y esso mismo el rey archilago faze con

pañia a archiles enl semejãte dolor y tristura por la muerte dl rey ptenor q auia entre si biè cercano deudo: assi q archilago conel trabajã por auer el cuerpo dl rey ptenor: lo ql no pudièdo faze por causa de los troyanos q se lo defendierón y resistierón muy grauemète: assi q a los griegos les es fuerça de boluer las espaldas y dar a buyr: a los qles los troyanos siguè en alcãce fasta en las tièdas matãdo cruelmète y llagãdo muchos dlos: e fazièdo enllos cruel estrago. E sobreuinièdo ya la tarde vezina delas tinieblas: conuino cessar la batalla: y no fue mas por aql dia peleado partièdolos la noche.

Capitulu. xxvij. q tracta

de como los griegos hizierón còsejo: enel ql ordenarón como deuiesse matar a hector: y para execuciò de aqste becho dieron el cargo a Archiles: y el lo accepto.



Obreuinièdo la noche q ala vista es nociua quando ya las estrellas se tedian y mostrauã grã numero por el cielo: los reyes duqs codes d la bueste dlos griegos ala sombra d la noche couinièron y se jutarón a su còsejo en la tièda de su empador agamenon: adòde solamète tratarón la muerte de hector: como lo podriã matar: sobre lo ql muchos fuerón los còsejos q dierón: e dicen entre si q si hector no falleciesse dela pssente vida: e si siẽpre fuesse còtra ellos èlas batallas q los troyanos no podiã ser jamas tãto ofendidos a q los griegos pudiessen venir auer trãso e vitoria de llos: q el solo es defensa de todos los troyanos y mortal ofensor de los griegos: pero finalmente todos còcluyeron eneste còsejo a q rescibiesse Archiles todo el efecto de aqste negocio: no solamète por la fuerça y fortaleza q en archiles era: mas tãbien esso mismo por su mucho ingenio: y q diesse fin a este fecho. Lo qual archiles accepto cò presta voluntad de lo acabar: como aquel que enello le yua interesse. Que hector esso mismo era aql q auia en voluntad d dar la muerte a Archiles e si el no se proueyera pudiera venir a caso de perecer e finalmète morir alas manos de hector. Y acabado su còsejo y deter

minaciō sobre aquesto: cada vno se retrac a su tienda por reposar y dar descāso. Auiniēdo el alua y mostrādo se el día en su resplan do los griegos se meten alas armas: y van ordenadas sus hazes al cāpo adonde ya a q̃l muy fuerte hector q̃ no padecia estar ē re poso los atendia cō su gēte y hazes ordena das q̃ erā cō hector: y en su haz la gēte de ar mas natural de troya. Eneas siguiēdo des pues de hector con su haz y batalla ordena da: z consiguiente Paris: z assi Deyfebo: y despues Troylo: z assi todos los otros con sus hazes segū por hector auia sido ordena do. El primero z principal se metio dlate to dos Hector ala batalla: z siguielo las hazes todas dlos troyanos: en las q̃les segū escri uio davis fuerō ciēto z cinquēta mil hōbres de armas. Assi q̃ la batalla se comiēça mor tal de cada parte. Paris entro en la batalla cō aq̃llos de Persia q̃ erā muy diestros ar cheros: y llegā duramēte a los griegos y ma tā infinitos dellos: eneste comedio el rey A gamenō entro en la batalla z viēdolo hector fue poderosamēte contra el: y derribolo del cauallo a tierra grauemēte herido. Archi les estōces fue a cometer ardidamēte a He tor y rompiole el yelmo cō los muchos gol pes q̃ le dierō encima dela cabeza. E luego sobreuino troylo y Eneas en grā cōpañia d armas cōtra archiles. Entōces aq̃l muy fu erte Diomedes fue cometer a Eneas z hi riolo grauemēte: z abilitando z vituperādo a Eneas: dirole tales palabras. Dios te sal ue o tu buē cōsejero que al rey Priamo di ste el fiel consejo q̃ me ofendiesen en su pres encia. Pero por cierto sepas q̃ si muchas vezes cōtinuas a te ver en la batalla: y ven gas acertarte conmigo q̃ no podras escapar de mis manos: z diziendo esto fuele acome ter tā duramēte q̃ lo derribo del cauallo. Y eneste comedio hector cometio a Archiles en grā fortaleza z firiolo grauemēte y rōpio le el yelmo: z fue cōtra el por le auer puñio nero. Pero el hijo de Lades viēdo en tales terminos a Archiles casi catiuo fue cō grā furor cōtra Hector: y leuātada la espada en fortaleza de su brazo: buriolo fuertemente z diole yna grā ferida. Empero hector no es

pantado ni punto del tal golpe y ferida que auia recebido tomo la espada ē los puños y encēdido en gran furor y saña fue contra el mesmo Diomedes el q̃ lo aquerua graue mēte y cometiolo assi poderosamēte: que lo derribo del cauallo a tierra. Troylo veyen do assi a diomedes venir a tierra descendio de su cauallo z va a pie trā contra Diome des su espada desnuda: z diomedes se desñē de del en grā ardimiēto. Eneste comedio ar chiles y hector ballarōse en vno: y cōbatēse ambos poderosamēte. Otro si eneste come dio otra vez sobreuiniēro ala batalla d parte de los griegos el rey Menalao z Ulirēs y Palimes: y Neptaleō: Palamides Sy lotes: menestor: y el duq̃ nestor: y el rey toas y tescos. Y de parte de los troyanos sobreui niēro los reyes que erā venidos en socorro de troya cō muchedūbre de gran gente dar mas: y cō todas sus hazes segū ya de prime ro Hector las auia ordenado. Assi q̃ se mez cla estōces de ambas partes la muy aspera batalla. El rey agamenen y el rey Panda lo se cometē poderosamēte: y ābos se derri bā de los cauallos a tierra. El rey menalao se vino a ballar con paris: los q̃les ambos a dos ala sazō biē se conocierō y se estudian y trabajā cada vno por ofender al otro: y me nalao firio del encuētro de su lāca a Paris pero por la fortaleza d las armas que traya no le firio grauemēte: empo paris no se pu diēdo tener en la silla por el fuerte encuētro q̃ auia recebido: conuinole forçado devenir d el cauallo a trā: delo q̃l paris se sintio muy auergōcado por causa de Elena: y por A de nalao assi lo auer abilitado y torpemēte tra s tado. Eneste comedio el rey acasto z vlirēs se ballā en vno ē la batalla: y cometēse dura mēte z vlirēs d rribo d el cauallo a trā al rey acasto y tomole el cauallo y embiolo a su tiē da: palamides fue cometer a y pone el ācia no antiguo: en edad: z firiolo assi mortal mē te q̃ lo derribo muerto d el cauallo. Neptale no cometio al rey archilago y derribaronse ābos a dos d los cauallos a trā: palamides fue cometer a polimedō y derribolo d el cau allo a trā grauemēte herido y tābien comē go a maltratarlo por palabras y detraer d el z

de su flaqueza y poca fortaleza. El rey celestino y el rey cartus se fallarón en vno en la batalla y fuerón se acometer en grande denuedo / pero el celeno lo derribo del cauallo a tierra al rey cartus grauemente herido. Silomeno fue contra el duq de athenas y derribolo del cauallo a tierra y lleuo lo en prision a los suyos: y Siloteas fue contra el rey Somo y ábos se derribarón delos caualllos a tierra: y Tesco y el rey curialo se fallarón en vno en la batalla y hirierónse el vno al otro assi duramente q ámbos a dos cayerón de los caualllos a tierra: y los hijos bastardos del rey priamo por este dia hizierón marauillas por sus personas y destreza matando y firiendo y derribando muchos delos griegos y firierón esso mismo assa los griegos. El rey telamón fue a cometer al rey Sarpedón y ábos fuerón grauemente feridos en los encuétros delos caualllos y vinieron a tréa assi medio biuos en el tropel delas batallas. El rey toas y Archiles: los qles erán pmos y auía entre si cerca no deudo: fuerón ámbos a dos acometer a hector: y comiéçalo a herir grauemente de muy duros golpes / tanto q le rōpieron el yelmo y gelo desenlazarón cō el poder delos muchos golpes: y gelo qtaron dela cabeça y le firierón en muchos lugares: delos qles salio infinita sangre: po hector auiedo se poderosamente contra ellos firio al rey toas en la cara: y cor tole la mitad dela nariz: entōces sobreuiniéron cō mucha priessa y aqramiēto en socorro de hector sus hños bastardos / y marauillosamente ofendē a los griegos / y tomarón preso al rey toas y hirierón grauemente a telamón / y derribarón lo del cauallo a tierra: qñ muerto lo llevarón alas tiēdas delos griegos y ebia rō cō deisebo y antenor al rey toas prisionero ala ciudad de troya. Menalao se trabaja quanto puede por ofender a Paris: lo qual sintiendo paris enbesto su arco contra el y hirio lo assi grauemente con vna saeta enruada de fenico mortal por manera q casi por muerto lo llevarón los suyos: y lleuā lo a las tiēdas: po luego sin mas tardança por industria de ciertos y exptos físicos y cirujanos q vinieron a le curar: la ferida fue ligada y fueron en ella puestas medicinas y vnguentos

contrarios ala ponçonia: por manera q menalao assi biē atado y curado de su ferida tornó ala batalla cō grā furor: y comiença bufcar a paris codiciado vgar se de: y ballolo en las batallas y fue contra el por le ferir y encontrar de su lança poderosamente. No qñ por cierto ouiera hecho si eneas no se metiera en medio biē cubierto de su escudo. Paris era ala sazón desarmado q de su propia voluntad auia derado las armas: y se auia despojado dellas: lo qual sintio menalao: y bien pensaua mas de ligero traer lo a muerte: pero eneas cō gran cōpañia de gente de armas por tanto q paris no era armado lleuo lo en cōpañia de los suyos a la ciudad de Troya por que no auiniēse q por ventura menalao le ofendiesse: po hector fue contra menalao por lo auer su prisionero: po su voluntad no le vino a efecto por tanto q en socorro y defendimiento de menalao vino grā numero de gente de armas / por lo qñ hector derando a menalao va se a meter por las batallas y cōpañias de los griegos: y comete les assi duramente q en la gran fortaleza y poder suyo y delos suyos a los Griegos conuino por fuerza de boluer las espaldas y de dar a fuyr. Los troyanos los siguē en alcance / pero por el sol declinar a occidente y la noche se acercar la batalla cesso por entonces: y las hazes se partieron vnas de otras.

Capí. xxviii. que trata de como el rey priamo ordeno en su cōsejo ante sus hijos y consejeros q deuiessen matar al rey Toas: y respōdio Eneas y Hector q no se denia hazer. E assi se hizo.

 E duzen los Troyanos a su ciudad y cierran las puertas lo fuertes y firmes cerraduras: ponē en ellas fieles y leales guardas: y los q eran trabajados delas armas y dela batalla se dierón a descanso y reposo so la sōbra dela noche. E auiniēdo el dia el rey priamo ordeno q por este dia no saliesse ala batalla: y ebia por sus Secretarios y consejeros y por Hector y Paris y Troilo y deisebo y polidamas y Antenor y eneas a q todos se jurtassen cō el a cōsejo. E assi todos pñtes el

rey pamo les diro tales palabras bien sabe
ys como el rey toas esta en nra trra en pusió
el q̄l mouido cō furiosa osadia p̄sumio d̄ ve
nir y vino contra nosotros z contra nra ciu
dad y cōtra los nros por nos traer a todos
final estrago y destruyció: por lo q̄l me pare
ce justa causa q̄ aq̄l q̄ en nro peligro se effor
ço perezca por cruel muerte y q̄ sea enforca
do: o por otra manera grauemēte justiciado
pues d̄uid lo q̄ en ello vos parece y q̄ d̄ mas
sano cōsejo sea. Eneas el q̄l primero respon
dio alas palabras del rey: diro humilmente
en esta manera. No plega a los dioses señor
q̄ v̄ra magestad se mueua a t̄a y no me z de
sonesto hecho como el rey toas sea d̄ los me
jores d̄ grecia y hōbre q̄ alcāça muchos pa
rientes y amigos y vos señor aueys no me
nos parietes y seruidores y otros q̄ vos son
biē q̄stos y podriā acaescer por semejante q̄
algunos fuesen p̄fos d̄ los v̄fos por los grie
gos z auernia q̄ les fuesen dadas las penas
semejātes o muertes: lo q̄l vos por ventura
no q̄rriades auer hecho por la mayor parte
d̄l mūdo: assi q̄ señor rey mas sano me pare
ce lo emiēda d̄ mejor iuyzio q̄ se tēga en bue
na guarda el rey toas: y podra acaescer que
se de en cābio por alguno de los v̄fos q̄ por
tal manera seā p̄fos en la batalla. Hector en
tōces ordo el cōsejo d̄ enneas lo loor aprouo
diziendo deuerse assi guardar / pero aun el
rey pamo no se q̄rriēdo p̄tir d̄la intēció d̄ sus
palabras torna les a dezir otra vez: si assi a
cordays q̄ se baga p̄sarā los griegos y di
rā q̄ nosotros por recelo no auemos osadia
d̄ fazer justicia d̄ nros ofensores y enemigos
ni auemos animo pa vengar. Esto digo no
embargante q̄ me plaze y q̄ero estar por v̄fo
cōsejo en este caso. E assi dando fin a su cōse
jo enneas diro q̄ q̄ria y a elena / z lleuo en su
cōpañia a troilo y antenor / y entraron en el
rico palacio edificado d̄ marauillosa hermo
sura / en el qual por entōces estaua la reyna
ecuba y elena en cōpañia de otras nobles se
ñoras: dōzellas y dueñas / adonde llegado
eneas y troilo estudiā de cōsolar z conortar
la reyna ecuba con dulces palabras. A los
quales la reyna Ecuba como señora discre
ta y sabia q̄ era requiere afectuosamēte que

se effuerçen a defendimiēto de sus personas
z de la ciudad de troya. Los griegos en este
comedio fazē entre si sus queras calladamē
te y h̄i grā sentimiēto assi de los daños q̄ h̄a
recibido como d̄la muerte de los suyos y d̄l
grā estrago q̄ por los troyanos les es fecho.
E dizē los griegos entre si ellos auer seydo
mouidos con grā p̄funció y locura a tantos
y t̄a graues daños y peligros de sus p̄sonas
y bienes de lo q̄l entōce se podrian arredrar
y esquinar con salud suya. En esta misma
noche fue grā tēpestad de truenos y relāpa
gos y lluias a tanto q̄ el mūdo parecia que
rerse subuertir / y los dioses lo querian otra
vez destruyr cō diluuios: y lo que mas graue
fue por aq̄lla noche fue la gran fortuna d̄ los
arrebataados y muy fuertes vientos en tan
to que todas las tiendas de los Griegos se
derramaron por fuerça de sus lugares don
de estauā bincadas. Por lo q̄l los griegos
viniēro en grā dolor y se les siguió grandes
daños y trabajos. Y despues partiendose
la noche fuyeron se las tinieblas y partio se
esso mesmo la tempestad: y auiniendo el dia
claro el cielo se mostro sereno / y el sol en su
resplādor alābro la tierra / z auiniendo assi
el dia: los griegos se meten ala batalla: y ar
chiles fue el primero d̄ los griegos que fue
en el cāpo: z despues cōsiguiēro Diomedes
y agamenon y Menalao y el duque de At
thenas. Archiles fue cometer en los p̄me
ros a y pon el grāde: el qual parecia gigan
te y era rey de Larisa: y en controlo assi du
ramente con su lāça que lo terribo muerto
del cauallo a tierra: el rey Oturmeno fue co
meter a Hector / z Diomedes se hallo con
Antipo: al qual diomedes en gran peligro
trato y mato. Entonces dos reyes de los q̄
les el vno se llamaua Epistopio / y el otro
Medio se juntarō ambos a dos en vno en la
batalla y fueron cometer a Hector / y el rey
epistopo comēço a d̄zir cōtra betor (el qual
conocia biē) muchas injuriosas palabras z
despues de las palabras fue le cometer d̄ su
lança en todo su poder z fuerça efforçada /
mēte: empo no lo pudo mouer d̄la silla / por
lo q̄l Hector fue encēdido en yra por las pa
labras: z firiolo assi cruelmente q̄ luego alli

lo mator: z diro alli hector cōtra el tales pa/
labras / tu q̄ semejātes injurias y palabras
espēdias entre los viuos: agora ētre los mu
ertos espēde si puedes d̄zir otras tales. Ce
dio veyēdo muerto al rey Epistopo su her/
mano grāde z desigual fue el dolor q̄ sintio
z trabajo z tristura q̄ padecio entre si / z tra/
bajado cō mucha tristura llamo z hizo lue/
go jutar en vno mil cauallos cōsigo q̄ auia
traydo en ayuda z fauor d̄los griegos: z m̄a
doles q̄ fuesen cōel cōtra hector y lo signan
z p̄siguā por modo que lo trayā a final ter/
mino de sus dias y alcācē y ayā del v̄gāça
d̄la muerte del rey su b̄fo. Assi q̄ sin mas tar
dāça los mil cauallos conel rey Cedio van
todos jutos en tropel buscādo a hector z ha/
llarō lo entre las batallas z fuerōlo acome/
ter duramēte z derribarōlo del cauallo a tie
rra el rey cedio viendolo assi pie a tr̄fa / va
cōtra el la espada ēla mano: y tēdio el braço
por lo ferir mortalmente. Hector miro z vio
venir el golpe conel braço tēdido: z veyēdo
lo: boluio la espada cōtra el / y el firio al rey
cedio enel braço assi q̄ gelo p̄rio d̄l cuerpo z
llego se luego al rey q̄ ya veyā q̄ se venia del
cauallo ē tierra y matolo luego: y enecas ma
to al rey ansimaco: y el rey Abenalao z duq̄
de Atenas: y el rey telamont: y el rey vlixes:
y el rey diomedes: y el rey archilago: z el rey
agamenō cō sus bazes todos entrā jutos a
la batalla: la q̄l en su venida se mezcla muy
aspera y mortal d̄ambas partes z muchos
caē muertos a tierra. Era ya medio dia quā
do todos los griegos se juntaron en vno / y
van con gran esfuerço y denuedo acometer
los troyanos: y los apremiaron assi graue/
mente / que forçado les fue boluer las espal
das: entōces archiles mato al rey Silome
no: dela muerte del qual hector auiedo grā
sentimiēto z mouido ē braua saña mato dos
reyes delos griegos: cōuiene a saber: el rey
Alhemor y el rey Dorio: entōces los troya
nos en v̄rudz fortaleza d̄ hector: el q̄l assi po
derosamēte batallaua cobiarō el cāpo z per
siguē los griegos muy mas duramente. El
rey acasto salio ala sazón con tres mil caua
llos: los quales todos cō mucho ardimiē
to se meten ala batalla z cometē cruelmente

alos griegos alos quales en mayor fortale
za cometē: por tanto q̄ el rey acasto traya en
su cōpañia vn sagitario y este sagitario era
hōbre del obl̄igo arriba: y del ombligo aba
ro era cauallo: z assi en la parte de arriba co/
mo en la de baxo era cubierto de vello de pe
los a modo de cauallo / z su cara de manera
q̄ fuesse semejāte a cara humana / po era to/
da bermeja de color de fuego / assi como si
fuesse carbō encēdido: y relinchaua a modo
de cauallo: y sus ojos resplandesciētes: por
modo q̄ parecia q̄ dellos salia llama de fue/
go: assi q̄ solamēte de su vista parescia q̄ ba/
zia grā espāto alos q̄ mirauan: y no traya so
bre si armadura ninguna / saluo tā solamēte
vn arco y vna aljaua llena de saetas / con la
q̄l ētro en la batalla: y en su entrada los cana
llos se espātauā a todas partes donde el an
daua: y caso q̄ los caualleros que los caual
gauan les batiā las piernas: toda via los ca
uallos se retrayā assi a suz āte su espātāble
vista: po los cauallos los deteniā cō grā pe
na z cō grā trabajo en la batalla z no menos
los cauallos dudā y temē su muerte del por
q̄ cō su arco mata z fiere muchos delos grie
gos. Hector entre tanto mato al duq̄ de sa/
lieno / el q̄l vino cōtra el en la batalla: discor
riēdo assi el sagitario entre las batallas z cō
pañias delos griegos: y los Troyanos esso
mismo auiendo se contra ellos cruelmente:
fue forçado a los Griegos de boluer las el/
paldas y dan se a suz: fasta en sus tiendas y
los troyanos los siguē fasta el alcāce de sus
tiendas. E ay vino vn marauilloso caso en
tal manera el sagitario p̄siguiendo agramē
te contra los Griegos. Y los troyanos esso
mismo los siguē en alcāce entre sus tiēdas.
Diomedes el qual esso mismo yua buyēdo
por las tiendas vino a caso q̄ se hallo cōel sa
gitario no pudiēdo ē ningūa manera euitar
de se auer cōel ēla batalla q̄ los troyanos le
veniā enel alcāce por las espaldas: assi que
fue necessario a diomedes aunq̄ q̄ contra su
voluntad / y cō grā duda q̄ auia d̄l sagitario
de se cōbatir cōel. Delo q̄l diomedes se que
siera retraer: el era ala sazón mal herido / z
cayera en manos de sus enemigos los qua
les por ningūa manera no lo dexarā a vida.

assi que el sagitario viendo a diomedes bi-
riolo de vna saeta / y diomedes esso mesmo
poderosamente con su espada al sagitario q̃
estaua desarmado: assi q̃ lo derribo a tierra
muerto: y en este comedio los griegos reco-
brarō el cāpo y los troyanos de necesario
se retraen. Heto: fue en poderoso correr de
su caualllo llamado galatea cōtra archiles:
y archiles esso mesmo fue cōtra hector: assi q̃
ōlos ēcūētros ōlas lāças ābos cayerō a tier-
ra ōlos caualllos: pero archiles subio cō mu-
cha priessa en su caualllo: y fue luego y tomo
dela riēda el caualllo ō hector llamado gala-
tea y trabaja se por lo sacar dela priessa dela
gēte y lo llenar alas tiēdas: lo q̃l viendo he-
ctor mouido en yra comēço a dar bozes a los
suyos: y q̃ no dēren llenar su caualllo: por lo
q̃l infinitos caualllos se mouierō z vinierō ē
recobrar el caualllo: y fuerō esfozcadamente
cōtra archiles: assi q̃ ētrellos se mezclo gra-
ue batalla de ambas partes: po los herma-
nos bastardos de hector en grā destreza su-
ya y en virtud de sus fuerças y batallar co-
brarō el caualllo de manos de aq̃llos q̃ lo lle-
uauā z quitaron se lo por fuerça de armas y
restituyērō lo a hector: cōel q̃l hector fue muy
alegre. Durādo assi la batalla de ābas par-
tes y discurriēdo antenor y batallādo entre
las tiēdas: jūto se vna grā compaña de los
griegos y fuerō cōtra antenor y priedierōlo
y embiarōlo a sus tiēdas: po como ya el día
ōclinasse alas vispas: y el sol discurriēse ha-
zia poniēte no ēbargante q̃ polidamas hijo
de ātenor (el q̃l no fuera p̃sente ala p̃siō ō su
padre) por lo recobrar fizo aq̃l día en la ba-
talla muy notables fechos / ēpo aq̃l día por
la noche sobreuenir fue dexada la batalla.

Cap. xxix. como los grie-

gos pidierō treguas por tres meses z gelas
otorgo el rey p̃amo cōtra volūtad de hector.



Q̃ siguiēte día venido y mostran-
do se el alua en su resplandor z ya
q̃ndo el sol tendia sus rayos a to-
das partes sobre la tr̃ra las haze-
de cada vna ōlas ptes fuerō en el cāpo z comi-
ença se la cruel y mortal batalla / la q̃l todo
aq̃l día fasta en la noche duro: y muchos fue-

ron por aq̃l día muertos de los griegos / po-
mas murieron ōlos troyanos: los griegos
ouierō aq̃l día lo mejor dela batalla. El si-
guiēte día ēbiarō los griegos a diomedes z
a vlixes al rey p̃amo por ēbaradores a le de-
mādar q̃ les otorgasse treguas por tres me-
ses. Los q̃les diomedes y vlixes encontra-
rō vn cauallero muy rico y de grā linaje na-
tural dela ciudad de troya: el q̃l como los en-
cōtro hizo les cōpañia y lleuo los āte la pre-
sencia del rey: los q̃les dixerō largamēte an-
te la presencia ōl rey el efecto de su ēbarada
estādo entōces el rey p̃amo assentado en su
real mesa: la q̃l biē era bastecida de muchos
y diuersos mājares: z acōpañado de nota-
ble cōpañia de muchos valientes caualllos
y notables hōbres: pero el rey Priamo les
respōdio cō mucha cortesia y cō aq̃stas pa-
labras les dixo como luego auria sobre ello
consejo con los suyos. Assi q̃ sin mas tardā-
ça llamados ante el los del cōsejo todos a-
cordarō q̃ las dichas treguas se diēssen / sal-
uo solo hector: el q̃l no consintio: diziendo q̃
los griegos demādaūā las dichas treguas
por engaño y astucia mañosa: y q̃ buscauan
mañosa ocasiō diziendo q̃ querian sepultar
los cuerpos muertos / y q̃ so este color que-
riā y a buscar vituallas: las q̃les ya les fa-
lleciā: z dize mas hector: nosotros entretan-
to expēderemos las n̄ras prouisiones z vi-
tuallas / las q̃les nos son muy necesarias
para en esta ciudad sostener con nosotros tā-
ta gēte / pero desque hector vido que todos
venian en plazer q̃ las treguas se diēssen no
quiso contradēzir al cōsejo en que tantos in-
currian: aū q̃ cierto es a toda p̃sona discreta
que quando es llamada a consejo entre mu-
chos: puesto que todos ocurrā z sean en vna
sentencia si a el parece ser el contrario que
por el iuyzio z sentencia de los otros no de-
xa por ende de dēzir claramente su voluntad
z lo q̃ en ello le parece. Que por muchas ve-
zes ha acaescido z viene que la sentencia de
vno (caso q̃ sea de los menores del consejo)
atrae a muchos otros a lo seguir y aprouar
assi como aquel que es mas seguro y sano
consejo. No embargante que las mas vezes
acaeece que la sentencia de los muchos y que

mas son en el consejo deua valer/caso que o tro alguno de mas sano cōsejo. Así q̄ hector por entōces viēdo el acuerdo y cōsejo de tātos no quiso desuiar se d̄l caso que otra cosa en ello le parescia/pero no quiso contrastar al consejo en que tātos cōcordauā por lo q̄l fueron otorgadas las treguas por tres meses: lo qual vino en grado assí d̄la gēte de armas delos griegos como delos troyanos/por poder folgar y reposar dela batalla. En este tiēpo delos tres meses durāte estas treguas bizose pmutaciō de vno por otro / cō uiāne saber/del rey Toas: el qual teniā los troyanos por el cōde antenor el qual teniā los griegos y fuerō ābos libres. Colcas el qual era sacerdote d̄los troyanos y por mādamiento delos dioses dexo z desamparo a los troyanos/ y fuesse para los griegos como de suso hā recōtado. Este tenia vna bija q̄ era mucho de grā hermosura y biē enseñada de nobles y notables condiciones/la q̄l auia nōbre briseyda. Este colcas pidio z suplico con mucha diligēcia al rey agamenō z a los otros griegos q̄ demandassen su fija al rey priamo / a que le plega q̄ la mande restituyr a su padre. Los q̄les sobre ello embiarō a rogar al rey priamo afincadamente y con mucha instancia. Pero los troyanos: comiençā a detraer grauemēte de Colcas/ maltrayēdolo/ diziēdo el ser falso y traydor bōbre y digno de muerte. Empo el rey priamo a peticiō delos griegos quādo se fizo el cōtrato de antenor y del rey Toas restituyeron esso mesmo a briseyda.

Capítulo. xxx. De como

hector fuera durante las treguas de los tres meses a ver las tiēdas delos griegos z las palabras q̄ ouiera archiles con hector/ y hector con archiles en vno.



Grāte las treguas d̄los tres meses: hector fue mirar las tiēdas delos griegos: al q̄l archiles con buena volūtad vido assí como a q̄l q̄ basta allí nūca lo ouiera visto desarmado: y a ruego de archiles hector decēdio y entro ē su tiēda en compaña de muy famosos cauallos y señores: z hablādo entre si de mu

chas cosas/archiles d̄tro a hector estas palabras. Hektor hector bien me plaze q̄ te veo sin armas / por tāto q̄ basta aq̄ nūca te auia visto desarmado: po muy mas plazer me seria si sin tardança tu ouieses d̄ mis manos la muerte segū desseo/ q̄ yo en tu mucha virtud z fortaleza d̄ batalla he sentido en ti grā fuerça z mucha fortaleza ser grāde/ lo q̄l he sentido en tus graues golpes. Delos q̄les infinita sangre es derramada de mi cuerpo: de manera q̄ por solo esto mi coraçon siente por muchas vezes dolor y passiō: pero mayor trabajo z angustia padezco en membrādo me como tu diste la muerte a patroclo el mi muy sangularz mas intimo amigo: al q̄l no menos amaua con verdadero amor que a mi mismo: y apartaste me d̄ aq̄l conel qual cordialmēte z iduzible afeciō me tenia ligado: la muerte de patroclo sera cruelmēte vēgada en ti mismo: q̄ assí mismo trabajas de me traer a muerte/ al q̄l hector respōdio por tales palabras. Señor archiles si en tu muerte me trabajo o tengo en odio en todo mi coraçō injustamēte te marauillas: que bien creo q̄ tu sabes q̄ no puede proceder de justicia q̄ yo deua amar a aq̄l q̄ me p̄sigue en capital odio y enemistad: que ē mi misma tierra presume venir cōtra miz cōtra los mios a nos poner en cōtinuos trabajos z guerras. E dela guerra nūca puede pceder amor ni amistad y dileciō d̄ caridad: q̄ en amor trae comiēço d̄ dulce cōueniēcia d̄los coraçones z del odio pcede enemistad/ cuya madre es la guerra. Quiero q̄ sepas q̄ tus palabras no me espātan: antes te digo q̄ si de aq̄ a dos años la vida me sera z mi espada en mi brazo espero por cierto yo poder hazer tanto/ y preualecer en virtud de mi poder: a q̄ no solamente tu: mas todos los mayores d̄la hueste delos griegos q̄ cōtinuamente se mueue a las batallas contra mi perescereys a mis manos/ y aureys la amarga z cruel muerte q̄ se por cierto q̄ tu z los mayores dela p̄sente hueste ser mouidos ē grā locura z presunciō q̄ tal carga presumiste tomar a q̄ trabajados de presupuesto no aureys ende otra cosa saluo peligro z muerte v̄ra/ y te seguro yo q̄ tu primero peresceras por muerte que

Capítulo xxxi. Delas palabras que dixera briseyda a su padre col cas/ y lo que el le respondió.



Espues que Troylo supo la voluntad de su padre: de como era dar a briseyda a los griegos la qual el amaua con verdadero amor/ que en los mancebos se suele apoderar graue es el dolor de su coraçon: feruor de cordial deseo que padesce con mucho rencor de amargura que siente/ da se a sensible y doloroso llanto/ bañado quasi todo en lagrimas dando se a muchos sospiros y angustias/ y no halla ninguno de quantos le ha en amor que le pueda consolar. Briseyda la qual bien parecia que amaua a troylo no como menos ardor de verdadero e intrinseco amor/ esso mismo se mueue y no menos recura de lagrimas y sospiros con mucho dolor y clamor bañada toda en lagrimas que parecia que de sus ojos assi como de vna fuente continuamente manaua: y derramaua por sus pechos y vestiduras/ tanto que si las ropas que vestia fueran algun tanto apretadas/ o torcidas bien sacara y manara de ellas agua en gran cantidad: no ceso de abrir y romper con sus uñas su clara vista/ y arrancando esso mismo y messando sus lindos cabellos: sintiendo que auia de ser apartada del su muy amado troylo y desterrada de su tierra/ comienza de dezir tales palabras. Padre y con quanta maldad y verguença eres oy confundido entre los biuos/ tu que tan gloriosamente solias ser honrado de los troyanos/ y ya en perpetuo no seras jamas limpio ni lauado de tanta infamia y desonor de quanto eres oy abilitado y ensuciado. Bien sea si eres denostado y retraydo entre los biuos en tu vida que tambien despues de muerto en los infierros no ayas culpa de la traycion por ti cometida y que no llores ni padescas las penas que bien mereces de que eres muy digno. Pues mejor te sera: y tambien a mi que nos hiziessemos nuestra vida en algun apartado desierto/ o en los fragosos montes: o en alguna ysla arredrada de los poblados de la tierra que entre los hombres biuir diffamados en tanta infamia y fecho tan torpe, y pienso que los grie

tu espada preualezca contra mi/ pero si por ventura a tanto te atreues/ o tanta osadia te mueue a que te creas y pienso preualecer contra mi en fuerza: haz tu esto que todos los reyes y principes griegos: y todos los dila bu este sean y consientan en esto con vna voluntad que lo guarden mantedga: y assi firmamente que se ordene campo entre ti y mi solamente/ y si acaesciere tu vencer/ mi padre y yo y todos mis parientes nos partiremos en destierro de aqueste reyno/ y de todos los otros nros reynos y lo dexaremos so el señorio y poder de los griegos/ de lo qual vos faremos seguros por suficiente seguridad y por corporal sacramento de los nros dioses. Lo que si hizieres aprouecharas no solamente a ti/ mas tambien aprouecharas a los otros: los quales cessara de la batalla con salud de sus personas. E si por ventura yo te veciere haz que toda la hueste de los griegos se pida a questa tierra: y nos dexen en segura y sana paz quito de todo trabajo. Y archiles alas palabras de hector encendio se en ira casi todo bañado en sudor/ ofreciose al campo y ala batalla entrellos dos y rescibela con mucha animosidad/ y allegose a hector y es señal de firmeza diole vn guante: el qual hector recibio de buena gana y mas deseoso a mimo que ser podria. Pero agamenon oydo el ruydo y bozes de muchos que ende eran fue a la tienda de archiles acompañado de muchos reyes de los griegos: y juntados assi todos es consejo en vna voluntad contradixeron no queriendo auer por firme aquello a que Archiles se auia ofrecido sin consejo ni deliberacion que no les plazie de querer se someter a los casos de la fortuna y por vn solo caualllo este en peso la vida o la muerte de tantos reyes y principes. E tambien los troyanos de su parte no lo querian con sentir y reprouen y rehusanlo/ salvo el rey pamo: al qual bien plazie de se cometer al tal caso/ por tanto que el conoce bien la gran fuerza y poder de hector: al qual de ligero seria alcanzar victoria de vn caualllo como archiles/ por no pudiendo el rey pamo contradizeir tantos quantos eran en no lo consentir: partio se el campo de los caualleros y siguió el rey pamo la voluntad de los otros. E assi que recibida por hector licencia de los griegos tornose a troya.

gos te reputen y tengan por fiel y leal quando eres publico z desleal a tu tierra / en verdad engañaron te las respuestas de apolo / del qual tu dizes auer auido mandamiento a que dexes tu propria tierra z naturaleza z a los tuyos en tãta crueldad padeciẽtes: z te llegasses alos tuyos tan notorios z manifestos enemigos: por cierto no fue aql el dios apolo: mas verdaderamente creo auer sido la compaña delas infernales furias do recibiste la tal respuesta. Esto dicho por briseyda con muchos sospiros z lagrimas z rencores que de briseyda salian dio fin a sus palabras. Alla qual su padre Polcas so breues palabras respondio assi por tal manera. O mi muy amada hija: pienas por ventura ser cosa segura menospreciar alos sacramentos delos dioses z sus mãdamientos y no los seguir: è especial aquellos por los quales nos podemos saluar que se muy ciertamẽte por las promessas delos dioses / las quales no pueden fallecer q̃ la presente guerra no puede luengo tiẽpo durar y q̃ la cibdad ò troya no sea en breue destruyda / y vega en cayda z assolada fasta en los cimientos z todos los nobles y mayores q̃ en esta son morirã a cruel muerte por la espada. Por lo qual muy amada hija assaz nos es mejor estar aq̃ q̃ padecer por el hieiro z cuchillo. En la venida de briseyda plugo mucho alos griegos y todos los mayores dela hueste vinieron por ver su marauillosa fermosura: y le preguntan por nuevas de Troya: y como se tratan los mayores della: esso mismo le preguntan del rey z delos suyos como se han con su biuir: alo q̃l responde briseyda satisfaziendo a sus preguntas con mesurada eloquencia aquestas palabras. Por lo q̃l todos los òla hueste la reciben en lugar de hija prometiendo siẽpre dela honrar z tener biẽ quista assi como a su propia hija. E partiendo se della dieron le infinitos y preciosos dones z riquezas diuas: a vn no era llegado este dia ala hora delas bisperas quando ya briseyda nueuamente auia mudado su voluntad / z auia ya olvidado todas las cosas passadas / z ya le era mas en plazer estar con los griegos que auer estado fasta alli con los troyanos. E ya

comiença el amor detroylo a turbarse z atibiarse en la volũtad de briseyda: y tan breue comiença ya de variar su querer z voluntad en todas cosas. Como el ouidio escriue de sus amores. Pues q̃ se puede dezir dela firmeza delas mugeres: de cuya cõdiciõ es proprio q̃ en arrebatado motiuo desatan y tramudã todo su proposito z muy en breue vega en diuersidad z mudança de sus voluntades: y no es en poder de hõbre poder recontar ni discernir las variedades y engaños dellas como sean muchas mas q̃ dezir se podrian sus cautelas y mañosas maneras.

Capit. xxxij. De como

salio hector ala batalla acabadas las treguas y por semejante los griegos: z lo q̃ se siguió.



Assado el termino delas treguas delos tres meses: z viniendo el si guiente dia los troyanos se aperci ben ala batalla: y ordenadas por hector sus hazes: el mismo heter salio primero al cãpo sus batallas por ordẽ: y hector lleuo consigo. xv. mil hõbres d'armas: los q̃les diputo solamẽte para su haz: el q̃l lleuo consigo a troylo con dos mil hõbres de armas: paris esso mesmo salio dela cibdad cõ gran cõpañia ò archeros y cõbatietes de aq̃llos de persia q̃ erã tres mil por numero en fuertes caualllos y biẽ guarnidos ala batalla: cõ siguientes salio el valiente desebo cõ otros tres mil caualleros ala batalla. Despues salio enneas cõ todos los otros. Los q̃les por entõce fuerõ de parte delos griegos ciẽ mil caualllos hõbres muy diestros en las armas y muy esforçados cõtra sus enemigos. Segũ escriuió d'aris en su historia. Delos griegos vino primero ala batalla el rey menas las cõ siete mil caualllos: y despues el siguiẽte diomedes cõ otros tantos: despues el rey Antipo cõ tres mil hõbres de armas: y despues el rey agamenõ cõ muy gran numero de gente de armas ò los griegos. El rey Felix fue cõ sus hazes el p̃mero q̃ fue cometer alos troyanos muy fuertemẽte: al q̃l hector salio en cõtrario z firiole muy reziamẽte cõ su lãça: a q̃ el rey felix cayo muerto a tierra ò su cauallo. Por lo qual dela muerte suya se

Libro

haze muy gran clamor entre los griegos/ z la batalla se mezcla en grã feruor: dela qual se sigue grã mortandad. De pte de los griegos sobreuino el rey átipot: el qual era sobrino del rey felix y queriendo vengar la muerte d su tío fizo grã estrago en los troyanos: lo qual viêdo hector fue encêdido en yra cõtra el èxtrud d su fortaleza y firiole assi reziamẽte a q lo derribo del caualllo a tierra. Entonces los griegos mouidos en gran sentimiẽto y dolor: esfuercã se è todas sus fuerças y ofendẽ grauemẽte a los troyanos/ por lo q̃l muchos dellos fallecẽ. E archiles los aquexa grauemente: z mata muchos nobles troyanos: entre los q̃les mato el duque lanor: z a Enserbio: los quales erã caualleros muy diestros y de gran ardímẽto/ y erã venidos en el socorro de troya / y se auian en las batallas muy diestra y poderosamente z con mucha animosidad z ardímẽto. Hecor por este dia fue ferido en la cara y no pudo saber q̃ en lo firio. Dela qual ferida salia mucha sangre/ por lo qual a los troyanos conuino d se retraer forçadamẽte. Pero hector en este comedio leuanto los ojos y endereço su vista contra los muros dela cibdad y vido a Elena y a sus berinanas q̃ estauã encima de los adarues por mirar el estado dela batalla/ y como subcedia a cada vna delas partes en ella. E ya los griegos auian tãto becho retraer a los troyanos q̃ casi los auia lleuado hasta las cauas y albarradas dela cibdad: por lo qual hector padece alli y siẽte grã verguẽça: assi q̃ inflamado è furia mezclado en verguẽça fue contra el rey matano sobrino de archiles y firiole assi grauemente de su espada/ dando le grandes golpes encima d̃l yelmo tãto q̃ selo rompio y sus golpes passãrõ el yelmo z vinieron ferir en la cabeça del rey y diole vna tã mortal ferida q̃ le rompio los huesos dela cabeça/ y el rey Matano vino muerto del caualllo a tierra. Lo qual veyendo archiles tomo vna fuerte lança y fue contra hector y encõtrolo assi fuertemẽte q̃ le passo el arnes. Empe no lo mouio d̃la silla: hector entõces fue cõtra archiles la espada d̃f nuda y firiole en el yelmo por manera q̃ selo rompio y la espada entro tãto hasta q̃ llego

ala estofa: y esso mesmo la corto hasta llegar ala malla de que era guarnecida: empero el golpe no llego ala carne y archiles no se pudo tener tan firme ala fortaleza de los tales golpes q̃ no se mouiessẽ èla silla en assaz mouimieto y temor: al q̃l hector dixo entõces: archiles mucho te esfuercas en te llegar cerca de mi pero el tu llegar es al fuego y fin duda ninguna te llegas a tu muerte y fin d̃ tus dias. E archiles q̃riendo respõder alas palabras de hector sobreuino aq̃l muy animoso cauallero troylo en grã compaña de gente de armas/ el qual se metio en medio de Hector z Archiles y los aparto de cõfuno/ empero desseando troylo ofender a archiles: faze a los griegos boluer las espaldas. Dizo tãto q̃ mas de quinientos griegos por entõces murierõ a espada/ assi que a los griegos fue forçado de se retraer/ y en esto sobreuino en socorro de los griegos menalao con tres mil caualllos/ los quales se metẽ luego ala batalla por lo q̃l los griegos recobraron el campo en su venida/ pero de parte d̃ los troyanos sobreuino el rey edon cõ grã compaña de gẽte d̃ armas/ el qual fue cõtra el rey menalao y derribolo d̃l caualllo a tierra z biriole en la cara. Troylo y el rey edon se trabajã y esfuercã por prẽder a menalao/ z assi preso trabajã se por lo sacar de entre las batallas: pero con la grã priessa y tropel delas batallas q̃ los estoruaron no lo pudierõ sacar dela batalla por luẽgo espacio de tierra. Entõces sobreuino diomedes cauallero de grã destreza z ardímẽto y viene a compaña de mucha gente y fue cõtra troylo z derribolo del caualllo a trã y assi derribado tomo le el caualllo: y embiole con su seruidor y especial mensajero a briseyda empresentada y mado al mèsajero q̃ notificasse a briseyda è como aquel era el caualllo de su enamorado troylo / al qual el auia derribado en la fortaleza de sus valientes braços: z mado esso mismo diomedes al mensajero q̃ suplique humilmẽte a briseyda que le plega no arresdrar en volũtad a diomedes. El mensajero se partio con el caualllo embiado por diomedes z dixo le esso mesmo las palabras q̃ diomedes le auia mandado dezir/ recontando

las fielmente. E buseyda tomo alegremen-
te el caualllo y dixo al mensajero tales pala-
bras. Por dios grã mal es este tan noble ca-
ualllo ser tan maltraydo: z mucho me mara-
uillo dello. Mas bien se q̃ antes q̃ este jue-
go se parta el se fara biẽ emẽdar: z dixo al es-
cudero que selo traxo. Dizeilde a ṽro seño-
r diomedes q̃ le tẽgo yo en merced el p̃sente/
mas que con otras donas pudiera yo ser cõ-
tenta: z dizeilde q̃ este caualllo es muy bueno
z ouiera lo guardar para si q̃ aquel cuyo fue
no querra estar sin emiẽda. En esto el mensa-
jero se partio della z torno se a su seño-
r / al q̃l fallo en la priessa òla batalla / assi que diome-
des muy alegre con las palabras del mensa-
jero: va discurreiẽdo alegremẽte cõ grã ani-
mo entre las hazes delas batallas: z los tro-
yanos se bã assi duramẽte cõtra los griegos
a q̃ les hazẽ boluer las espaldas z fuyr: y los
figuẽ por la cruel espada hasta en sus tiẽdas
y si por entonces agamenon no socorriera a
los griegos cõ gran cõpañia de gente de ar-
mas por cierto los griegos fueran ṽcidos
òl todo y se perdierã finalmẽte. Assi q̃ la ba-
talla fue renouada entre ellos z los griegos
recobrarõ el cãpo / z a los troyanos les fue
forçado ò se retraer. Pero aq̃l muy valiẽte
caualllo polidamas sobreuiuo entõces en so-
corro de los troyanos cõ mucha cõpañia de
gente de armas: z socorrio los en muy gran
poder / ca los griegos por fuerça de armas
auian fecho retrair a los troyanos hasta en
las cauas òla ciudad. Diomedes veyendo
a polidamas assi muy cruelmẽte aq̃rar a los
griegos: fue contra el muy esforçadamente
por lo ofender mortalmente cõ su lãça / pero
polidamas encõtro assi muy poderosamẽte
a diomedes a q̃ lo derribo del caualllo a trã-
del qual encuẽtro fue diomedes grauemen-
te ferido: entõces polidamas tomo el caua-
llo ò diomedes por las riẽdas y fue le dar a
troyllo: el qual estaua a pie peleando. Archi-
les luego fue ap̃surado cõtra troyllo cõ mu-
cho ardimento z troyllo fue esso mismo a en-
cõtrar a archiles assi osadat ardidamente q̃
derribo òl caualllo a archiles a tierra z lo hi-
rio grauemẽte. Archiles no esp̃rado en ca-
so q̃ auia caydo ni se curãdo òl tã cruel gol-

pe como auia rescibido: el q̃l le auia hecho
vna muy mortal ferida: leuãtofe desembuel-
tamente y cauallgo en su caualllo: po los grie-
gos resisten esforçadamente a troyllo: enton-
ces betor fue en aq̃l lugar: z segũ escriuio da-
ris mato al pie ò mii caualleros ò aquellos
q̃ erã en defensiõ de archiles: y fue por entõ-
ces tã q̃brãtado y puesto en tãto estrecho a
q̃ del grã trabajo y cansancio a gran pena se
podia defender: y sin duda el fuera por entõ-
ces preso si telamõ duq̃ ò atenas no lo socor-
riera prestamẽte: el q̃l hizo a archiles que su-
biesse e su caualllo: caso q̃ cõ mucho trabajo:
z sobreuiuiẽdo la tarde quãdo la noche era
vezina cesso por entonces la batalla y cada
vna delas partes se retraxo. E assi continua-
mẽte duro la batalla treynta dias cõtinuos
muy cruelmẽte: por lo q̃l se siguiu gran mor-
tandad de cada vna delas partes: z muchos
muerẽ ò los troyanos: po mas muerẽ de los
griegos. En este comedio òstos. xxx. dias fu-
erõ muertos seys de los hijos bastardos òl
rey priamo: y hector esso mesmo eniste termi-
no fue ferido en la cara: por lo q̃l el rey priamõ
mo embio sus ebaradores al rey agamenõ
a le demãdar treguas por seys meses las q̃
les fueron otorgadas.

Ca. xxxiij. delas fermo-

suras òl palacio llamado yliõ q̃ pone daris.
Armadas assi las treguas de los
seys meses: betor eniste comedio
se faze curar de sus heridas en el
palacio òl noble yliõ / el palacio
era fabricado de marauillosa hermosura: òl
q̃l palacio daris escriuio marauillas / ca lo
dixõ ser fundado solamente sobre doze pie-
dras de alabastro q̃ erã de lógura de veynte
passos: z su cubierta dixõ que era ò cristal: y
esso mesmo las piedras enxeridas y engasta-
das ò muchas piedras preciosas. En los q̃
tro cantones de aqueste palacio erã quatro
columnas ò cedro: las q̃les eran muy tẽdidas
en largura. Y desto mismo eran los chapite-
les y los cubetes dellas: ecima de cada vna
de aquestas columnas era vna ymagẽ de fino
oro assentada por marauillosa arte matema-
tica: delas quales ymagines y ò sus visajes

muchas cosas escriuio Paris: que mas ha semejança de varios sueños que no de certi dubie y de verdad: caso q̃l mismo Paris afirmo y manifesto ello ser assi por vidad / y por ende se dexa de mas fablar d̃llo en esta parte.

Cap. xxxiii. Del amor de Diomedes y Briseida.



Trante las treguas: Hector hizo honorablemente sepultar sus hermanos los bastardos: entre los otros sus hermanos q̃ auia fallecido y fizo a cada vno d̃llos a su pte la sepultura muy preciosa. E de pte d̃los griegos diomedes: el quel todo era encendido y inflamado en amor de briseida: no sabe q̃ pensamiẽto ni que se bazer por venir en execuciõ d̃ su desseo / y segun es costumbre a los amadores quando son en desseo de sus señoras y no las pueden adq̃rir ni auer: su coraçõ d̃ diomedes se mueue todo en varios p̃samientos y trabajos y cuydados tãto q̃ cõ el afincado desseo q̃ padecia: va perdiendo la volũtad del comer y cõtinuos trabajos y p̃samientos q̃ lo aqueixauan: viene a enflaquecerse: y por canso de su dolor y trabajo / ya por muchas vezes a ver a briseida suplicandole humildemente con muchos sospiros y lagrimas q̃ le plega cõfẽtir e su volũtad d̃ diomedes. Pero ella como aq̃lla que era muy diestra y mañosa y experta en aq̃lla platica de amor y cõ mañosas mañas se estudia de prolongar la esperança de diomedes y q̃ el atormentado y afligido amador en fuego d̃ mas amor lo encendia atormentaua y acrecetaua en ardor cõ palabras d̃la esperança q̃ le daua que le dezia no le q̃rer negar el ardor d̃ su volũtad de uer ser cõplido: antes dize q̃rer lo por manera q̃ se esfuerça cõ toda intencion por poner a diomedes en fuzia de su esperança.

Cap. xxxv. Del sueño q̃ soñara andromaca muger de hector / y dela muerte del y de sus hermanos.



Passados los seys meses delas treguas q̃ se auia dado: cada parte se apcibe ala batalla: y por continuos doze dias siguientes no cessarõ de batallar. En termino de los quales doze

dias muchos nobles d̃ cada parte murieron. E como entõces fuese el tiempo del verano / cõ los grãdes y d̃siguales calores vino grã mortadad e la hueste de los griegos / por lo qual el rey agamenon embio a demãdar al rey priamo treguas de treynta dias: lo qual el rey priamo le otorgo. Passados los treynta dias delas treguas cada parte se apcibe ala batalla. La noche q̃ era antes del primer dia en q̃ deuiã salir ala batalla passadas las treguas. Andromaca muger d̃ hector d̃la qual auia auido hector dos hijos. De los quales auia el vno dellos nombre Lao medon: y el otro Astianes el q̃l era menor: y aun en los dias q̃ semantenia en el seno de su madre. Esta andromaca muger de Hector vido en sueños vna terrible vision: cõuiene a saber q̃ si hector saliese aquel dia ala batalla por modo alguno no podria escapar que no muriese: por lo q̃l andromaca muy espantada d̃la tal vision: comienza grã llãto bañada su cara en sentibles lagrimas: y como trabajada dueña no pudo tãto padecer a q̃alli en el lecho donde estaua cercana de Hector tomo osadia de le notificar con muchos sospiros la tã espantable visiõ q̃ auia visto en sueños: rogando a hector muy piadosamente y cõ muy afincadas y humildes plegarias que quiera atender y parar mientes al seso y significacion dela tal vision: y q̃ por manera alguna no le pluguiese por aquel dia salir ala batalla. Hector indignado y malẽcomioso con las palabras de su dueña andromaca comieça maltraerla: y diziendo le agras palabras y castigado la. E dize q̃ no toca a persona sabia y de buen iuyzio creer en los sueños: los quales suelen escarnecer los ensoñadores. Uiniendo el dia andromaca notifica al rey Priamo y ala reyna Ecuba el efecto dela tal vision que auia soñado: rogandoles humildemente que por aquel dia no dexassen por manera ningũa salir a hector ala batalla y viendo el dia todas las hazes de los troyanos fueron ordenadas por hector: y troylo va en la primera haz d̃la batalla consiguiẽte Paris: y despues Eneas: consiguiẽte Polidamas. Despues el rey Estupedon / despues el rey Eroya: y el Rey Solao / y el

rey Silomeno: y despues todos los otros reyes que vinieron en ayuda de troya: y el rey priamo dio licencia todas las hazes q eran ordenadas q fuesen al campo / ca ya los griegos esso mismo eran salidos d su real ala batalla: y mado espresamente el rey priamo a hector q por aql dia no saliesse al campo por manera alguna por lo ql hector fue todo mouido en grã saña / y comiença dezir a su dueña muchas injuriosas palabras q bien entēdio auer sido ordenado por ella: que el no saliesse ala batalla. Empto derado el mandamieto d su padre: hector demando las armas a sus seruidores: y ellos se las diēro y armārōle: veyēdo esto andromaca su muger / mouida ē mucho dolor / va cō su pequeño hijo que traya en los brazos y con muchas lagrimas vafe a lāçar a los pies de hector: suplicādo le humilmente y con muchos sospiros q qera dexar las armas / lo ql denegando hector: la afortunada dueña por muchas vezes se amortecio a los pies diciendole. Si ya no te plaze auer cōpassion y merced d mi la sin ventura: mueue te solamente a piedad deste mal fadado niño tu hijo: y no quieras q tus hijos z su madre perezcan por la cruel z amarga muerte: o q andē desterrados y desredados por el mundo en mucha pobreza y angueça suya: z dī su muy noble linaje: la reyna Ecuba su madre z Cassandra y Polixena sus hermanas / y Elena todas se lançan a los pies d hector y comiença cō muchas lagrimas a le rogar que dexe las armas y q repose en el palacio real. Empto hector no semo uiendo ni queriēdo cōceder a los ruegos d tãtas señoras decendio armado del palacio y caualgo en su cauallo z bate las espuelas qriendo yz se a mezclar en la batalla. Lo ql veyendo andromaca / fue toda casi fuera de seso y despedaçando sus vestiduras rompia su cara z sus cabelles messando: gritando a grandes bozes bañada toda en sangre: tanto que no se podia conocer assi auia rōpido y despedaçado su cara va: la muy dñentida dueña z lançose a los pies del rey priamo: z con mucha angustia y dolor le suplica q va ya muy prestamēte a hector a le estornar la yda ala batalla. El rey priamo sin tardança

caualga y va en el alcance de hector y alcanço lo ātes q llegasse ala batalla. El rey priamo cō semblāte casi ayzado: tomo el cauallo de hector por la rienda z con muchas lagrimas piadosamēte comēço a rogar y amonestar a hector: cōjurando le por el poder d los dioses q se quiera tornar ala ciudad por entōces y no qera yz mas adelante. Lo ql hector cōtradiziēdo grauemēte: finalmēte ouo lo de otorgar: aun q contra su voluntad: que le cōuino z qso obedecer al mandamieto de su padre: y tornose al palacio: empto no quiso dexar las armas. Entre tanto la batalla feruía ē grã mortādad. Diomedes z troylo se hallarō en la batalla: y van se acometer el vno al otro poderosamente en los encuentros de las lanças: y sin dūda por entōces el vno dellos matara al otro: o por vettura ambos a dos peligraran sino sobreuiniēra menalao cō sus hazes: el ql llega ay dōde ellos erā z partio la batalla d entre ambos a dos z fue acometer en grã animosidad al rey miferes y derribolo dī cauallo por lo qual los griegos tomarō preso al rey miferes: y esfuerçan se y trabaja se por lo sacar dela priessa dela batalla sino viniera el rey d fermosia el qual con su haz y gente d armas defendio z resistio fuertemente q no fuesse llevado catiuo en prision el rey miferes. Los griegos veyēdo q lo no podiā llevar prisionero: delibrarō de le cortar la cabeça / po entonces sobreuino aql muy valiente troylo cō grã animosidad z destreza / el ql por entonces hizo grã mortādad y estrago en los griegos: z infinita fue la gēte q por estōces murio por la grã destreza y fortaleza d troylo. Por lo ql libro al rey miferes del poder de los griegos q le qriā matar aun q con assaz trabajo de batallar lo libro de entre sus manos: y en este comedio sobreuino ala batalla Tela / mō ajas con tres mil hombres d armas los quales el traya escogidos por quanto eran hōbres de gran denuedo y esfuerço / z muy diestros en la arnes como aquellos que muchas vezes lo continuauan: z fue cometer a polidamas y derribolo del cauallo a tierra pero aquel noble Troylo sobreuino luego en socorro de polidamas z hizo lo caualgar

Libro

en su cauallor: caso que con assaz trabajo: en/
tonces aquel valiente cauallero paris entro
en la batalla: y de parte de los griegos sobre
vino Archiles: el qual con los suyos fue assi
poderosamēte a cometer a troylo tãto q̃ los
griegos en virtud de archiles por sus gran
des fuerças de batallar que bazia cōtra sus
enemigos firiēdo a vnos: matãdo a otros: z
a otros derribãdo: esso mesmo los q̃ delante
se le parauã baziēdo en ellos grãde estrago:
tanto que por fuerça fizo a los troyanos bol
uer las espaldas: z dar a fuy: cō mucha pries
sa por se meter ēla ciudad. En este comedio
queriendo prieder archiles a margaritō vno
de los hijos bastardos del rey Priamo z co
mo margaritō se le defendiēse cō mucha a/
nimosidad y esfuerço fuertemente cōbatien
do acacescio que archiles queriēdo executar
su furia: diole tãtos golpes y tã fuertes d̃ es
pada q̃ finalmente cayo del cauallo a tierra
por la muerte del q̃l por entōces se bazē los
grãdes y muy dolorosos llantos de la parte
de los troyanos: los quales sientē muy gra
ue dolor y daño por la muerte de margaritō
assi cruelmente ser muerto. Elamō esso
misimo persigue muy cruelmēte a los troya
nos z haze en ellos desigual estrago y mor/
tandad: pero Paris lo defiēde con mucho
deauedo y fortaleza del y de los suyos / y tã
bien los otros hijos bastardos del rey pria
mo: los quales con gran destreza y fortaleza
se han con mucha animosidad y fuerça d̃ su
batallar cōtra sus enmigos: empero no pue
dē tanto fazer ni preualecer por sus fuerças
cōtra ellos a q̃ los troyanos q̃ ya eran moui
dos z dados a fuy: no entrassen en la ciudad
con mucha priesa. Elleuaron el cuerpo d̃
noble margaritō a la ciudad con sus llores
y angustias y tribulaciones q̃ los troyanos
sentian por la muerte de margaritō: el qual
segū la historia ha recontado hizo famosos
hechos por su persona: q̃ segū escriuio paris
el dia de su muerte mato por su espada trezi
entos de los griegos. E como hector oyo de
zir dela muerte d̃ su h̃ro margaritō / graue
fue el dolor y sentimiento muy desigual sin
cuēto q̃ padescio por su muerte ca lo amaua
de cordial amor: y con mucha angustia que

sentio en su coraçon: preguntō con mucha di
ligencia desseando vengar su muerte / quē
fuera aq̃l que lo matara: y fecha la pesquisa
cō mucha diligēcia fue le dicho q̃ era archi
les. Entōces hector mouido en grã ira z fu
ror: enlazo el yelmo d̃ tal manera que su pa
dre el rey ni la reyna ni ningūno no sabiēdo
ninguna cosa de su yda: fue muy p̃stamēte a
meterse ēla batalla: la q̃l seruia de todas par
tes: luego en su entrada con el arrebatamiē
to d̃ su ira z furor mato dos grãdes duques
de parte de los griegos / conuiene a saber el
duq̃ polo: y el duq̃ Zistilo / los quales erã ca
ualleros de mucho esfuerço en su batallar: z
dēde cō mucha osadia vadiscuriēdo entre
las hazes d̃ los griegos matãdo: firiendo: z
derribãdo a diestro y a siniestro: z luego los
griegos conocierō el ser hector en los morta
les golpes de su espada y todos le fuyan de
lante cō temor q̃ auia de su tajante z cruel es
pada: la q̃l fazia en ellos gran daño y estra/
go y mortãdad: z los troyanos q̃ ya eran en
cerrados fuyendo en la ciudad recobrarō a
nimo y toingarō al campo muy esforçadamē
te z con grã denuedo van cometer a los grie
gos: baziendo en ellos grã daño. Los grie
gos prendierō a polidamas z teniēdo lo assi
preso q̃rian lo sacar delas batallas / pero he
ctor lo librio de sus manos / el q̃l ala sazōn en
sus fuerças y fortaleza mato doziētos de los
griegos. Lo qual veyēdo vn muy valiente
z muy diestro cauallero llamado Leochiles
fue contra hector: pensando traer lo a muer
te / pero hector encendido en ira fue contra
el en el ardo d̃ su saña y matolo. E archiles
veyendo como hector mataua tantos nobles
y tanta gente de los griegos: y bazia en ellos
tan gran estrago / piensa en su animo q̃ si he
ctor prestamente no feneciesse que jamas los
griegos no podrian auer vitoria de los troya
nos ni podriã preualecer cōtra ellos ass
si que con mucha diligēcia y estudio piēsa
en su volūtad en q̃ modo y por qual via pu
diēse luego cūplir z acabar su pensamiento
Archiles estãdo affigido en el tal pensamiē
to vino a caso que Polixamos vn duq̃: en
q̃l solo por amor de Archiles era venido en
ayuda d̃ los griegos: y esso mismo esperaba

auer por muger vna hermana de archiles/
y era muy rico: y era venido delas partes d
la mas alta india/ y este duque andádo por
las batallas vino se a ballar có hector: cótra
el q̄l fue hector poderosamente y matalo. Y
viendo lo archiles mouido en yra fue contra
hector p̄sando v̄egar la muerte del duq̄ po
liramos. Pero hector tomo vna hacha dar
mas cuyo fierro era muy agudo y elgrimio
la fuertemente cótra archiles y firiolo enla
yngle grauemente: archiles assi ferido p̄rio
se dela batalla z fuese a hazer curar de su lla
ga y assi biē ligado torno ala batalla có pro
posito de matar a hector: aunq̄ el mesmo Ar
chiles muriessse por lo matar. E q̄ndo el lle
go hector auia derribado vn rey de los grie
gos d̄l golpe d̄la lança: q̄ tal era su costūbre
q̄ siēpre adereçaua dōde veyra la mayor pel
sa y a p̄sona de alta guisa: y al q̄ derribaua si
p̄der lo podia: sino del q̄ mataba en señal
de sus proezas y caualleria siēpre les q̄taua
las armas: o alomenos el espada / o el yel
mo: y estádo assi hector abaxado sobre el ar
zō delátero desenlazádo el yelmo/ d̄scubrio
se delas armas por la pte de tras. Lo q̄l vi
endo archiles como hector era assi desarma
do: tomo vna lança fuerte: y hector no paran
do mientes al su cometer de Archiles: ni se
guardando del: fue a desora contra hector: z
firiolo assi mortalmente q̄ lo derribo d̄l caua
llo a tr̄fa muerto. Lo q̄l viendo el rey ode
mō: fue cótra archiles poderosamente: y der
ribolo del caualllo a tr̄fa: y hiriolo assi dura
mente a q̄ los sus meridiones lo llevaron ca
si muerto en vn escudo alas tiēdas. En esto
los troyanos casi v̄cidos desampararō el
cāpo: y entrā enla ciudad a la q̄l llevaron el
cuerpo d̄ hector sin ēbargo q̄ los griegos les
hiziessen llevarlo. Como quiera que Ome
ro y Virgilio: y otros ystoradores dizē q̄ el
cuerpo de hector q̄do en poder de los Grie
gos y fue lleuado al real / y q̄ fue arrastrado
tres vezes al rededor de troya a vista de to
da la bueste/ y q̄ despues el rey Priamo le
cōpio por muy grā precio: y otros dizē q̄ se
lo dieron los griegos por ruego de gracia.

Capítulo. xxxvi. Del

llanto q̄ se hizo enla ciudad de Troya por
la muerte del muy valiente cauallero hector
y dela muy rica sepultura que fue ordenada
para el.



Clerto hector como recontado es
su cuerpo fue lleuado ala ciudad
de troya el plāto se saze muy fuer
te y grāde generalmēte entre to
dos: q̄ no ay ninguno de q̄ntos ciudadanos
enla ciudad erā: q̄ mas no quisiere q̄ los h̄
jos suyos fuerā muertos q̄ no hector: y q̄ los
no dieran por saluar la vida de hector si los
hados y los dioses por sus ruegos y segun
sus voluntades assi lo q̄siessen ordenar enlo
tornar viuo: y todas las mugeres q̄ eran en
troya assi las dueñas como las dōzellas de
figual es el llāto y grādes clamores que cō
mucha amargura por muchos días hazen
en sus moradas / y sus q̄ras y rencores vie
nē en muy sentibles gritos: diziēdo que ya
desde aq̄ adelāte no les es esperāça ningu
na de poder saluar las vidas ni de sus ma
ridos y hijos q̄ dizē q̄ en les falleciendo he
ctor les fallecio toda su firme seguridad que
los tenia a todos seguros delas assechāças
y poder de sus enemigos: y de oy adelāte di
zē las sin v̄tura q̄ serā en cōtinuo temor de
sus enemigos si los dioses no lo estorua
ren q̄ no tardarā en venir en muertes y final es
trago dellas z de sus maridos y hijos: z p̄
der a ellas z a elles: y las llevarā en p̄petuo
captiuerio: z por muchos días se dierō a los
muy amargos y dolorosos llantos y tribu
laciones y angustias. El cuerpo de hector
todos quantos reyes y nobles erā enla ciu
dad lo lleuā al palacio real del rey su padre
con muy grandes gritos y clamores y plan
to que tōdos hazen/ z rasgando y corriendo
z despedaçando sus vestiduras / messando
cruelmente sus cabellos z baruas/ y haziē
do el mas graue sentimiento que esc̄reuir
se podria. Lo qual viendo el rey Priamo
en muy desigual comparacion fue el pesar
y dolor que su coraçon traspasso en muy esq̄
uo pesar y angustia. Y por muchas vezes
se amortescio y dero caer sobre el cuerpo de
hector lo qual por muchas vezes se amorte
ciera / allende dello que el se amortescio so

Libro

brie el cuerpo muerto / salvo q por muchas
veces los q ende eran lo qtaron por fuerça
sobre el: lo q si no hizierã pudiera auenir sin
duda q el mismo hiziera alli el fin d sus dias
sobre el cuerpo muerto cõ la mucha rcura
y angustia que padecia. E quando en si torno
dijo assi. Ay ventura meçqna y para que te
mostraste tan alegre dãdo me de los tus do
nes tã largamente: y como tan sin porq y tã
arrebata damente los qtas: y el mi muy ama
do hijo hector fuerte muro d la mi ciudad: z
sueño y bolgura de la mi vejez / y como tor
narã los tan viejos brazos al vso de las ar
mas de tan gran tpo por vos deradas y ol
uidadas. Dijo mio ya el mi dolor descrece:
ya no ay dõde mas cresca cõ vos / el campo
era mi fortaleza no cõbatidera: mas agora
las mis altas torres del ylio no darã ami el
sueño seguro. O cruel y mortal golpe fue
este q despues de la muerte no cessan los do
lores: y atetãdo lo do yazia muerto / õzia en
tre si estas y otras muchas cosas: y no lloia
ua ca no podia: q la grã tristeza le tenia cer
radas las venas de todo el cuerpo. Assi es
so mesmo los trabajados sus hermanos ha
zẽ vn muy sensible lloro cõ fiero dolor: z de
zian assi. O mi buen hermano hector cabo
de toda alabãça d cavalleria: qles fuerõ los
dioses q tal sentecia dierõ: z como abaxarõ
la gran fortaleza: z como cayo el muy temi
do escudo: q brose la vëgadora lança: peres
cio la no vencida espada. Ay señor esfuërço
nro y de los nros hechos: q la vña hablada
ua a nos atrevimiẽto y esfuërço toda forta
leza del mudo delante no fuya nros grãdes
hechos d vñas preses no podian auer nom
bradia y con vos se reparauã las nñas gran
des faltas. Ay hermano señor hector los dio
ses no qerã q nos õste mudo partamos sin lle
uar vengança de tan gran perdida. E dezia
mas: señor si so la sombra de vño brazo auia
mos acogimiento de guarda / agora q l fera
el q tã gran carga soportara? Pues q se po
drã dezir de la reyna Ecuba su madre y de
sus hermanas Cassandra y policensa / y q se
dirã esto mesmo de andromaca su muger a
las qles por ser hembras: su cõdicion natu
ralmẽte mueue a dolor y angustias y lagri

mas: y mas luegos y cõtinuos llãtos y qre
llas y sentibles lamentaciones / y sus lagri
mas y pësamientos. La p'sente hystoria de
ra aq de cõtar las particularmẽte por quan
to entendio no ser necessario de lo escreuir /
por quanto se seguia grã plixidad y mucha
escriptura: pero cierto deue ser a todos que
quanto mas hector era amado: tãto mas por
el se barian mayores llãtos y de mas amar
go sentimiento: y a las mugeres es dado de
natura que todos sus dolores no los saben
mostrar por otra manera salvo por grã mu
chedũbie de lagrimas: z con dolorosas pa
labras y sentibles gemidos como iegan. Y
la flaqueza humana el cuerpo d hector no se
podia luengamente guardar sobre la tierra
sin corrupcion. El rey priamo hizo buscar
con mucho sotileza y estudio y diligencia d
muy expertos y sabios maestros si el cuer
po de hector se podia sin todo mal olor z sin
corrupciõ guardar por qlquier via / y q no
fuesse sepultado: mas q estuuiesse siẽpre an
te la vista de la gẽte: por manera q pareciese
se biuo. Por lo qual los maestros tales con
muchas sotilezas y artificios segũ el mada
miẽto del rey priamo / pusierõ el cuerpo de
hector en el tẽplo d apolo el q l antiguamẽ
te era fundado cerca de vna puerta de la ciu
dad la q l se llamaua la puerta timbreã z los
dichos maestros bedificaron en mucha so
tileza acerca del mayor altar del tẽplo vn ta
bernaculo de assaz espacio y competente: el
qual fundarõ y obrarõ por manera q se bol
uia sobre quatro colunas de puro y fino oro
Las quales eran hechas por modo de bu
sillo. En cada vna destas columnas era pue
sta y obrada vna ymagen de angel / la qual
figura era assi luenga como la columna. Por
manera que las mesmas columnas erã las
ymágenes: y los chapiteles de las columnas
eran de marauillosos y muy sotiles bedifi
cios. La cabeça del tabernaculo aunque
era de fino oro porq en el erã entretalladas z
engastonadas muchas piedras preciosas
de todas naturas en gran copia y cantidad
de cuya claridad y resplandor pescia la no
che representar el dia / y de dia parecia re
presentar los rayos muy biuos del sol. El

tabernaculo fue leuantado desde el suelo / z fueron obradas algunas gradas de cristal: por las quales subia al tabernaculo. En lo mas alto del tabernaculo los dichos maestros obrarō vna ymagen d'fino oro a semejaça de hector: la q̃l tenia la espada desnuda en la mano derecha / z boluia su vista derecho contra el lugar dōde era la bueste de los griegos: la q̃l ymagē parecia q̃ hazia los griegos terribles amenazas cō su espada. El cuerpo de Hector con marauilloso z muy sotil edificio fue assentado en vna muy rica silla la q̃l firmemēte fue puesta encima del tabernaculo. Hector en ella assi artificiosamente assentado q̃ verdaderamente parecia que fuesse viuo ē su assentamiēto: era vestido de sus proprias vestiduras saluo los pies: encima de la cabeça del cuerpo de Hector fue puesto con mucha sotileza z artificio vn vaso de puro z muy p̃cioso balsamo con otras misturas muy virtuosas para guardar de toda corrupcion el cuerpo del hōbre muerto. La cabeça del cuerpo de hector era muy sotilmente horada por do entraua el licor y balsamo: z primeramēte se tendia por las partes de dētro: por la frēte y por las sienas y por los ojos: z por las narizes / z despus decēdia alas mexillas: esso mesmo difundiendo se por las partes de dentro venia a los labrios y en las ēzias z a los diētes por tā marauillosa obra y artificio que tenia en tal conseruaciō toda la cara y la cabeça con sus cabellos q̃ verdaderamente parecia q̃ fuesse viuo: z desde el mismo licor decēdia por la garganta y venia a los pechos: z despus por los huesos de los brazos venia a las manos y a los dedos hasta en las vnias: y assi el mismo licor decēdia y se infundia a todas partes de cada lado copioso y abastadamiēte: por manera que tenia todo el cuerpo assi figurado que parecia biuo continuamente el licor venia a los pechos: z decēdia por el cuerpo y piernas y desde venia a los pies. En los pies era otro vaso lleno de balsamo: assi que con estos licores y misturas el cuerpo de hector estaua assi enteramēte guardado que representaua ser viuo / z fue allí dōde estaua puesto en segura guarda: los

dichos maestros hizieron artificiosamente quatro lāparas de oro cōpuestas / las quales por muy sotil arte ardiā que jamas no cessauan. E assi acabada la obra del tabernaculo hizierō en torno del vna cerradura de madera de tebano: la q̃l cerradura se podia biē cerrar z abrir a los que quisiessen mirar el cuerpo de hector. El rey p̃amo establecio ser en este tēplo gran cōpañia de sacerdotes q̃ no cessassen cōtinuamēte de bazer oraciones a los dioses q̃ cōtinuamente fuesen en guarda del tabernaculo / y ordeno el rey p̃amo abundantemente rētas de q̃ viuiessen q̃ se mantuuessen los tales sacerdotes. El Agamenō despues q̃ Hector fue muerto estādo assi archiles mortalmēte herido: hizo venir y ayuntar ante el todos los reyes y principes z duques y condes y señores d'la bueste. Allí todos jūtados ante el: agamenō les sablo por tal manera. Señores reyes y principes / todos deuemos dar muy humildes gracias a los dioses de todo coraçō z cō mucha verdadera deuociō: pues le plugo q̃ el n̄ro muy duro z mortal enemigo fuesse muerto por archiles. Que viuiendo hector jamas no pudieramos auer ni esperar victoria de n̄ros enemigos. La el solo mata cruelmēte tātos reyes de los mayores de n̄ra bueste z perccieron a sus manos por su gran fortaleza / y el mato al rey protefilao: y al rey Idago leō y al rey menon: y al rey Cedio: y al rey Silomeno: y al rey prenor: y al rey antipo: y al rey Antipenote: y al rey archilago: y al rey doisio: y al rey policeuario: y al rey ysidio / y al rey polibete: y al rey Latibano: y al rey Astrofe / y otros muchos notables de n̄ra bueste. Pues q̃ puedē d'aq̃ adelāte esperar los troyanos despues q̃ hector es muerto: saluo la final destruyciō dellos: z nos q̃ podemos de oy mas espar: saluo q̃ en bñe tēpo seremos sus vencedores. Pero porq̃ b̄nalla alguna no podemos fazer con segura esperāça sin la p̄sencia de aq̃l virtuoso archiles seria bueno y prouechoso si a vosotros parece ser complidero que basta que archiles sea guarido y venga en sus fuerças z sanidad de p̄sona q̃ embiemos n̄ros embaxadores al rey p̃amo a le demandar treguas

por dos meses: para que en este termino podamos quemar los cuerpos de nros muertos: cuyo hedor nos baze gran mal y daño: entre tanto aqellos que son feridos d nuestra parte seran curados y aurá sanidad: agamenon dáo fin a sus palabras: todos quãtos enel cõsejo eran loarõ y aprouarõ su cõsejo: z dixerõ que se devia fazer assi: por lo q̃ le m̃biarõ luego sus embaradores al rey p̃amo demãdãdo les dos meses d treguas: los q̃ les fuerõ otorgados. Durante estas treguas palamides se q̃rella entre los otros reyes griegos diziẽdoz cõtrastando grauemẽte el señorio d agamenon. En dñ dia estando los reyes juntados en la tienda d agamenõ como palamides dixesse contra agamenon sus acostumbradas palabras d q̃ra por el señorio q̃ agamenon tenia sobre el y sobre los otros reyes agamenõ respõdiõ cõ gran discreciõ como aq̃l que era e todas las cosas muy discreto y muy tẽplado cõ obediencia de los q̃ ende eran p̃sentes: respõdiõ a palamides por tales palabras y diro assi. Almiõgo palamides del poderio y regimiẽto q̃ basta aqui he tenido y gouernado pienas por vẽtura q̃ yo aya auido plazer alguno desde el comiẽço hasta aq̃: sabido es yo nunca auer buscado q̃ se me diesse el tal poderio: en el nũca oue prouecho ni interese algũo salvo tã solamẽte trabajos y cuydados que en los regir y mantener se seguerõ a mi espiritu y a mi persona: cõtinuamẽte estudiando y trabajando como los reyes y p̃ncipes q̃ so mi gouernacion eran: todos se ouiesse d salvar seguramẽte: z si acaeciesse q̃ el mi poderio me fuesse q̃rado bastar me ya estar so gouernaciõ y regimiento de otro capitan z caudillo segũ abasta a cada vno d los otros reyes y p̃ncipes estar so mi regimiẽto: z biẽ pienso yo no auer errado en mi regimiẽto/ ni auer hecho cosa alguna cõ engaño ni cõ negligencia q̃ se me pueda notar siniestra z deuidamẽte. E si en la eleciõ de mi regimiẽto no fue req̃rido el tu consentimiento note deues marauillar como tu ala sazõ no eras p̃sente en la cõpañia d los otros reyes y p̃ncipes: ni veniste despues por luẽgo tiẽpo a la hueste q̃ p̃mero passo vn año / z si por tan

luẽgo tiempo ouieramos de espertar a que vinieras a dar tu cõsentimiẽto: pudiera ser que por auẽtura aun la hueste toda estuuiese oy enel puerto de atenas/ pero porq̃ no se piense ni se crea q̃ yo he gran desseo ni soy codicioso de aq̃ste regimiento mucho so cõteto y me viene en plazer q̃ otro sea elegido ala tal gouernaciõ: en la q̃l eleccion muy p̃sto so de consuno cõ los otros reyes z p̃ncipes de trabajar con mucho aficiõ: z de cõsentir: y no puedes dezir. Palamides q̃ sin tu cõsejo no se pueda gouernar nuestra hueste: z como si tu no fueras presentez sin ordenaça de tus cõsejas muchas cosas hã sido ordenadas y hechas: por las q̃les a toda la hueste generalmente es seguida salud y buena andança. E dando agamenon fin a sus palabras: por aq̃l dia no fue mas hablado sobre este negocio. Agamenon aq̃ste dia a la tarde m̃ado apregonar por publico pregon por toda la hueste que el siguiẽte dia por la mañana todos los dela hueste se jũtassen en la tiẽda de agamenõ a general consejo/ z viniẽdo el dia todos los mayores d la hueste z los otros se juntaron al cõsejo. E agamenõ siẽdo todos jũtos: hablo entrellos tales palabras. Señores y hermanos yo he tenido z gouernado hasta aq̃ largamẽte el regimiẽto de toda la hueste cõ la q̃l gran carga muchas vezes recibí: z senti muchos trabajos de noche y de dia trabajando toda via mi espiritu z mi persona/ z buscando muchas vias por las q̃les todos los mayores d la hueste y los otros so mi regimiento fuesse bien regidos/ plugo a los nros dioses q̃ so mi gouernacion z trabajos por muchos afortunados casos ya somos venidos al puerto de salud con buena andança: pero como sea justa cosa q̃ la vniuersidad z muchedumbre de tanta gente ya no deua lançar a sola vna p̃sona mas q̃ cada vno y gualmente alcance parte del trabajo y cargo q̃ todos sean regidos deuidamẽte. Y señores como sea tiẽpo que deua ser reuelado dela carga de aq̃ste regimiẽto: la q̃l luẽgamente y por muchos dias he tenido sobre mis ombros con muchos trabajos. Doy de señores deuenos escoger algunos de los Señores y Reyes

z principes que aqui son / so cuya discreta
gouernacion seamos todos bien regidos: y
gouernados. Dando agamenon fin a su ha
bla / plugo su hablar a todos los otros que
eran presentes. La es vicio natural la gēte
gozarse con el nuevo señorio y mādamiento
del señor y gouernador. E porēde fecha en
tre ellos su eleció segun era su vsança / elige
rō por su general capitan y emperador d'ro
da la hueste a palamides: z dieronle compli
do poderio sobre si mesmos. Partido d'el cō
sejo: todos se recogē a sus tiendas. E viniē
do a noticia de archiles en como agamenō
era mudado d'el señorio: y q̄ Palamides era
elegido y puesto en su lugar / mucho le peso
dello a archiles: y cō ayriado animo ante los
q̄ alli cōel erā presentes diro q̄ no auia sido
necesaria ni buena la mudança de Agame
non. La en toda la hueste no auia otro su se
mejāte ni ygual en discrecion z iuyzio al tal
regimieto: y q̄ la mudança siēpre se deuia fa
zer de bien en mejor: y q̄ palamides no se po
día ygualar cō agamenon en pesado y sano
iuyzio. Pero por la eleccion auer sido fecha
y procurada por tantos q̄do en su firmeza.
Eneste comedio el muy noble rey Priamo
mando llamar a sus hijos Paris y Troýlo
y deisebo: y delante d'los suyos diroles assi.
Mis buenos hijos ya aueys visto el muy
gran daño q̄ los griegos nos hā hecho en la
muerte de vño hermano Hector: mucho a
ueys de bazer por dar a entēder q̄ vosotros
soys sus hermanos hijos de aq̄l padre z de
aq̄lla madre / y esforçad vos a heredar la su
noble proeza: y los nuestros enmigos no ba
llē mēgua a Hector: y no entiendan q̄ el solo
era el q̄ peleaua y bazia los grādes hechos:
y tened el duelo en vño coraçō: y no parezca
en las vñas caras: y trabajad por me dar vñ
gāça de aq̄l que tan cruelmēte me llaço las
mis entrañas quādo a Hector mato / y tanto
mas valdra y alcāçara nōbradía el que a el
matara. E aq̄l alimpiara la grā mājilla del
mi coraçon: y aq̄l q̄rre yo y amare: ca Hector
muerto es: mas el su nōbre nūca morira. Y
mucho menos de aq̄l por quiē la su cruel lla
ga sera vñgada: y tomad con vosotros gran
esfuerço: ca si gran daño nos hā hecho: gran

daño han recebido y baldes a entender que
no les vino por Hector. E bazed nōbre a los
vños braços / y conortad a la vña madre z a
la vñestra gente / y tengan que si Hector es
muerto: q̄ hijos tēgo otros: paris diro entō
ces. Señor muy voluntariosos son los vues
tros en bazer el vño mandado en todas las
cosas: q̄nto mas eneste q̄ tan amanzillados
estā los coraçones / z por mi vos digo señor
que tristeza nūca partira de mi coraçō fasta
q̄ esta vengança vea hecha. E pues los dio
ses assi lo quisierō vos señor tomad alegria
en vño coraçō. La en vos alegrar tomaran
todas las gentes gran esfuerço z fin por los
dioses q̄ seran hartos delos nños pesares: z
tomarā los en vño plazer. E vos señor bol
gad en buena esperāça. Troylo diro en
tonces. Ahuy virtuoso señor padre vñestra
grā manzilla si melizina no ouiesse tan grā
de es la llaga: que ayna traería muerte: mas
no creo señor q̄ tātō se puede alōgar q̄ pres
to no sea vengada: y tātō q̄ lo vea / entonces
fere el mas biē andāte de todos los caualle
ros: z fno por los dioses pues q̄ tātō mal me
hā dado a ver: que este bien para mi lo tienē
guardado. Assi coronaua el rey Priamo a
sus hijos: y ellos faziā mucho por le alegrar
con muchas buenas razones. Y quādo las
treguas fueron salidas los Troyanos esta
uan sanudos por la grā perdida q̄ auian re
cebido z por la vengar no veyā la hora que
fuesen conellos en el campo.

Capítulo. xxxvij. como

salio el rey pamo cō sus hijos los bastardos
ala batalla: y como se ouiera enella: y de las
honras y aniuersarios que por Hector se fi
zieron. Y de como se enamoro archiles dela
hermosura Policena.



Os dos meses passados de las
treguas / el rey priamo desseādo
auer vñgāça d'la muerte de su hi
jo por su espada / el mismo rey en
pñona ordeno todas sus bazes / y puesto en
cada vna su capitā y caudillo: el mismo rey
q̄so por su pñona ser en la batalla / y escogio
pa su capitania. xx. mil cauallōs: segun escri
uió daris salieron este día dela pre de troya

Libro

ciento y cinquēta mil caualleros. Primera mēte salio Deisebo cōsiguiēte troylo: z des pues paris: y cōsiguiēte el rey pamo: z des pues enneas: y despues el rey menō: y despues polidamas: los q̄les vā con mucha priesa fasta las bazes dlos griegos. Delas partes delos griegos ya palamides auia orde nado sus bazes. Las q̄les luego se mouie rō cōtra los troyanos: y se vienē a ecōtrar/ assi que la batalla se comete y mezcla muy cruel: dela q̄l se sigue grā mortādad y estra go. El muy noble rey pamo fue cōtra pala mides: y acometiolo assi duramēte q̄ lo derribo dī cavallo. E assi derribado dexo lo/ ca yua encēdido en yia: y mete se entre las ba zes delos griegos matādo y firiēdo: y derri bando muchos dellos. El rey priamo hizo este día tātas y tā notables cosas por su per sona: a q̄ parecē no creederas: a que vn hom bre ya venido en tā antigua edad fiziesse tā tos y tales fechos en armas y destreza z cō tāto esfuerço z ardimiēto. Deisebo esto mes mo aq̄raua grauemēte alos griegos: eneste comedio vino ala batalla de parte delos troyanos el valiente rey Sarpedon/ z fue con mucha animosidad contra neptelēno/ el q̄l era muy fuerte entre los griegos: pero nep telēno en la fuerça de su cavallo encōtro du ramēte al rey Sarpedō q̄ lo derribo del ca uallo a tierra: pero el rey sarpedō se leuanto muy p̄stamente contra neptelēno la espada desnuda: y friolo duramēte cerca del muslo q̄ le dio vna mortal ferida. Eneste comedio el rey de p̄sia entro en la batalla z fizo al rey Sarpedon caualgar en su cavallo ayudan do le esto mesmo los troyanos q̄ erā alli con el. E luego el duq̄ de Athenas y Ahenalao en muy grā cōpañia de gente de armas fue rō cōtra el cō mucho ardimiēto: y fizierō tē der sus bazes a toda parte por modo q̄ cer carō en medio alos troyanos y mataron a/ lli al rey de p̄sia por lo q̄l alos Troyanos es forçado de se retraer: en defensiō delos q̄les el rey sarpedō hizo muchos y notables be chos en armas por su persona y destreza: en muy grā ardidez. Enesto el noble rey pri amo encendido en mucha yia: socorre en grā beneudo acompañado de sus hijos los ba

stardos que toda via lo seguian/ y del no se partiā ni se alexauā. Baze esto mesmo el no ble rey Priamo gran daño alos griegos: y muy grā mortandad enellos: assi q̄ por este dia no fue ninguno d parte delos troyanos tā valiēte cauallero ni q̄ tanto fiziesse por su persona como el rey Priamo: el qual el do lor z yia le daua y acrecentaua las fuerças de toda parte. E los griegos auido su cōse jo: juntarō se en gran cōpañia de gēte de ar mas: y fuerō se poner en el lugar por donde los troyanos auia de tomar ala ciudad por les estoruar el passo. E como a los troyanos cōuino de se retraer: fallaron el passo ocupa do: por lo qual alli se mezclo la muy asperaz cruel batalla. E si no fuera por el rey pamo el qual sobreuino por la parte de arriba con muy gran compaña de caualleros y entro muy duramēte en la batalla / sin dubda nin guna el pdiera alli gran parte de su gēte: za q̄l muy efforçado cauallero paris esto mes mo vino dela parte de traues en compaña de mucha gēte de armas/ z va cō su gente a meter se muy efforçadamente entre los grie gos: y cō sus arcos y saetas matan y hieren mortalmente a muchos dellos: assi que los Griegos no pudiendo padescer ni sostener los fieros golpes delas saetas delas quales ya muchos eran fallecidos/ comiēçan de se retraer y boluer las espaldas cō mucha pes sa a sus tiendas. Alos quales los troyanos por entonces no curarō d mas seguir antes se tomaron mansamente a su ciudad: por lo q̄l cesso por aquel día la batalla/ z todo el lo or z fama y gloria dela batalla fue dado al muy noble rey pamo por aq̄l día. Uiniēdo el siguiēte día: los troyanos embiaron a de mandar treguas alos griegos: las q̄les tre guas les fuerō otorgadas. Pero en la bisto ria no se balla q̄nto fue el tpo de aq̄stas tre guas. Y durāte el tiempo fue traydo ala ciu dad con muchos lloros el cuerpo del rey de p̄sia: por la muerte del qual todos los troya nos fazē rēcoroso llāto y gran sentimiēto: es pecialmente Paris el qual amaua al rey d persia con entero y verdadero amor: por lo qual Paris ordenō z hizo por manera que el cuerpo del noble rey fue llevado con mu

cho honor por tierra a su reyno de Persia / para q̄ alla fuesse sepultado a donde era costumbre de sepultar los reyes sus antecessores / cō aq̄llas obsequias y honras en p̄sencia d̄ dos hijos suyos q̄ erā herederos del rey. Durāte el tiēpo de aq̄stas treguas auino ē la ciudad de troya el t̄po en q̄ se deuia fazer el aniuersario por el defunto hector / enel q̄l aniuersario los troyanos ordenaron q̄ solēnemēte por q̄nse dias continuos se hiziesen generales llātos. Y despues delos q̄nse dias passados se celebrassen las obsequias / segū entōce era vsança d̄ se fazer a los reyes y nobles señores d̄ seia d̄ los gentiles: durāte estas treguas los griegos entrauan seguramēte ala ciudad de troya / y los troyanos esso mesmo yuā seguramēte alas tiēdas de los griegos. Entonces vino a archiles vna deliberada volūtat y fue sin consejo ala ciudad de troya / por mirar la d̄icha ciudad / y mirar esso mesmo la gran solēnidad del aniuersario de hector. E assi q̄ archiles fue d̄sarinado ala ciudad / y ētro enel tēplo de apolo adōde estaua puesto el cuerpo de hector segun suso la historia ha recontado: ende estaua ala sazō grā cōpañia d̄ nobles señores / z damas q̄ faziā el esq̄uo llāto y dauā los sensibiles gemidos delāte del cuerpo de hector: q̄ era ala sazō abierto de todas partes el tabernaculo d̄l cuerpo de hector: por manera q̄ manifestamente parecia el cuerpo de hector y se veyā de q̄ntos lo q̄riā mirar: z la cara de hector era en aq̄l mesmo estado y calidad en q̄ fuera q̄ndo primeramente fue puesto ēla filla q̄ vtud del balsamo y del licor tenia todo el cuerpo guardado sin corrupciō algūa. Y delāte del cuerpo de hector a los pies estaua la reyna ecuba y la muy hermosa policensa su hija en compañía de otras muchas nobles señoras: las q̄les todas tenian esparzidos sus cabellos por los pechos / z por las espaldas y cō grā amargura bazian muy doloroso llanto. Podra se dezir si policensa con las muchas z sensibiles ansias que ala sazō padescia si auia pdido la hermosura de su gesto / o si auia variado el color: tan colorado de sus mejillas de color de rosa / o que el natural color d̄ fino coral de sus labi

os le fue quitado o transmudado por manera alguna / o que la vista de sus amorosos ojos fuesse turbada con las muchas lagrimas q̄ dellos salia / o q̄ no diessen d̄ si tā gracioso mirar. Verdaderamēte se pudiesse afirmar q̄ pareciā las lagrimas en cayendo por su resplādeciete y lisa faz propriamēte a semejaça como si en tabla de marfil apurado en su color de leche alguno alçasse gotas de agua muy clara y muy limpia de q̄ la tabla fuesse rociada: z la copia d̄ sus cabellos q̄ alli tenia esparzida bien rep̄sentaua q̄ no fuesen cabellos mas verdaderamente parecian maderas de oro fino. Los q̄les como fuesen tocados delas manos de policensa q̄ cō mucha rēcura los d̄spedaçaua parecia q̄ no los tocassen manos de p̄sona biua / mas q̄ se derramaua por ellos limpia z muy blāca leche / tāta era la blācura delas manos q̄ los tocauā. E como archiles ouo mirado a policensa: y ouo cōtemplado en su hermosura: verdaderamente concibio en su animo q̄ nūca en sus dias ouiera visto donzella ni otra hēbra en q̄ fuesse tanta hermosura y q̄ en su persona concurriessen aq̄stas dos / conuie ne a saber / tā claro y generoso linage z tāta excelencia de hermosura: z como Archiles cō desseo de su coraçō lanço y firmo su vista en mirar a policensa: archiles se sintio a desora ferido de saeta de amor z afincado desseo q̄ su coraçō traspasso y lo apremio muy grauemēte en furore de amor z intrinseca aficiō q̄ grauemēte le atormentaua / el qual Archiles p̄sando su dolor amāsar / z consolar assī mismo en continuando su mirar en vista de Policensa: quanto mas la miraua tāto mas en ardor se encēdia: y muy mayor llaga hazia en su coraçō / y quāto mas consideraua z cōtēplaua en la muy grā hermosura y gracia de Policensa: tanto mas el mesmo es causa de su passion z grande dolor / y tanto mas el amor q̄ del se apodera poderosamēte / q̄ mas Archiles se siente catiuo y preso del amor de Policensa / todos los otros cuydados oluida y pospone: y solo este es aq̄l q̄ su coraçon atormentā / no piensa en otra cosa sino en mirar a Policensa / en quanto mirar la puede. En lo qual se baze su llaga

mayor / y trae mas en fondura su coraçon. Empero como el dia ya declinasse alas visperas la reyna Ecuba cō su hija y otras muchas señoras q̄ alli estauā se partierō del tēplo / dando por entōces fin a sus lagrimas. Archiles en tanto q̄ pudo mirar a policena no cessa d̄ lançar en vista della y seguir la cō dulce mirar el qual fue causa d̄ todo su mal. Archiles assi captiuo de amor y con mucho desseo no tomādo paciēcia en su pensar toro / no a su tienda y mando q̄ le fuesse aparejado el estrado y acostose en el muy trabajado / y comiença de pensar muchos varios pensamientos como aq̄l q̄ se ve embuelto y traspassado en muchos y varios pensamientos y cuydados / y bien conofce solo el amor de policena ser causa principal de su desigual trabajo. Entonces estando assi afligido comiēcan dezir calladamēte entresi tales palabras. O desafortunado d̄ mi a quiē tantos y tā fuertes y muy valientes y robustos caualleros nūca pudierō v̄cer / ni aq̄l muy mas fuerte Hector: el q̄l sobrio en excelencia a todos los fuertes: y agora assi me ha vencido y derribado sola la vista y mirar de vna flaca y tierna y d̄licada dōzella: y si ella es causa principal de mi mal / qual sera aq̄l tan sabio fisico de quiē yo pudiesse esperar salud como ella sea aq̄lla q̄ solamente puede ser fisica y medicina de mi salud: ala q̄l no podrā mouer a piedad de mis lagrimas y ruegos ni mis promessas y dadiuas / ni la fortaleza de mis fuerças: ni el muy generoso y noble linage. Pues q̄l furor y d̄ordenado querer ha assi ocupado mi coraçon que yo desseo aq̄llo q̄ me aborrece e odio y enmidad capital como sea venido a su reyno a le matar sus parietes y la priuar dellos: y ya le aya matado su noble hermano. Pues con q̄ gesto la podre req̄rir segū los otros amadores fazē o la podre a traer a q̄ cōsienta a mi querer y voluntad: ca soy cierto q̄ me procede y tiene v̄taja: assi en linage como en riq̄zas y de tāta excellencia y hermosura es ella: q̄ sobre todas las otras mugeres tiene especialidad. Y todas estas cosas la baran muy altiuā / y argullosa acerca de mis ruegos: en verdad toda via es muy escura y hallo ceradra por

dōde me pueda valer ni socorrer y proueer de salud. Acabadas de dezir estas cosas archiles buelue se ala pared y mueue se secreta y ascōdidamēte alas sentibles lagrimas: por manera q̄ ningūno no puede saber sus dolores: y vyāle alimpiādo sus lagrimas y tornar las en agros y muy amargos sospiros. E assi encubriendo su llorar lo mejor q̄ puede calladamēte en su voluntad escodriña y busca muchas vias / por las q̄les pudiesse venir a seguro puerto de salud / y leuantose de su estrado y demādo agua a sus seruidores: y lauó se su cara delas señales de las lagrimas q̄ no fuesen enl conocidas ni vistas.

Capitu. xxxviii. de como embio archiles vn secreto mēsagero ala reyna Ecuba a le demandar a su hija Policena en casamiēto. E la respuesta que le dio la reyna y el rey priamo.



Si contendia Archiles en su cama conel animo diziēdo muchas razones / y al cabo acordo assi de hazer saber este hecho ala reyna Ecuba: y hizo vna carta de su mano q̄ el biē sabia q̄ la reyna hablaua bien griego y leyaló y escreuialo muy biē que Griega era ella de natura segun que la historia de suso lo ha de mostrado. E hizo su carta en muy grā reuerēcia q̄ ya no auia enl rēcor ningūno: antes estaua vencido y del todo preso y fuera d̄ su poder: y la carta q̄ le embio dezia en esta manera. Alta señora y limpia Ecuba y diuina reyna. El meloso mermidonio cauallero Archiles grā y paz de los dioses embia / porq̄ despues d̄ las v̄gāças la su piadosa fialdad tornā a los hōbres: y porēde quisierō ala tu alta sangre por la dueña catiuada dar pena: y si agora quieren por la tu muy d̄licada policena restauraran la tu ciudad / y lo que los braços de los muy fuertes Dardanos no pudieron valer: defiendalo el amparo de la muy linda y delicada dōzella aprouechara q̄ sabe q̄ so yo amonestado de los muy altos y temerosos dioses en tu amistad en prision del mandamiento d̄la tu hija policena porq̄ te pido q̄ te plega auer piedad de mi / y quieras obedecer a los dioses q̄ ami man

dan obedescer a ti: z quieras acorrer ala tu ciudad: y estes cō el rey priamo q̄ me de la su bija polícena: z yo hare de aqui partir a to/ da su honra los griegos: y fer le be yo bijo muy obediēte emēdando le todos los pesa res por mi rescabidos con muy amigables seruicio s: z no q̄era q̄ por otra parte los dio ses cūplā los sus escuros iuyzios mas q̄era q̄ sea becha la su bija muy fuerte muro q̄ no cōbatira ala su ciudad: baziēdo a mi el mas bienauenturado de los caualleros. E si biē en ello pensare vera q̄ por aq̄ el no aura per dido ninguna cosa: mas sera puesta la su ciu dad en el mayor estado guarneçida dlas gre cianas deydades y holgara el principe tro yano so la segurāça dīl braço griego. El mē/ sajero q̄ Archiles embio fue otro dia del cū plimiēto alli en aq̄l tēplo donde betor esta/ ua ēterrado/ q̄ alli seguia la reyna cada dia vna vez: y ballo alli ala reyna z Zipolicena con ella z otras muchas dueñas y dōzellas y el bizo su reuerēcia: y ella entendio q̄ aella venia: y llamolo z bizo el otra vez la reuerē cia / z diole aq̄lla carta: y ella la ley o luego sin mas tardar: y q̄ndo la ouo leydo z biē mī rado las cosas q̄ en ella veniā parose como a mortecida: z q̄ndo torno en su sēso: pēso en/ los fechos y llamo al mēsaiero z dirole. A migo vos y: eys agora a v̄ro seño r y dezir le beys q̄ de aqui a q̄tro dias el aura la respu/ sta desto q̄ aqui me embia a pedir. Y el mē/ sajero se torno para la bueste / z cōto a su se/ ñor archiles todo q̄nto auia visto y ballado en la reyna. Y el q̄do ya q̄nto conortado es/ perādo el dia en q̄ por la respuesta embiasse y la reyna luego que el mensajero fue parti/ do mostro la carta al rey: y el fue marauilla do: z dixo ala reyna. En verdad seño ra que agora no vos tēgo por tan cuerda muger co mo pensaua: ca veo q̄ esta cosa vos entra en v̄ra voluntad: y como seño ra no sabeys vos q̄ del enemigo nunca los hōbres se deuen fi ar: z qual hōbre podria creer q̄ ningūa fue na amistad entre Archiles y vos pudiesse a uer viendo tātos males passados. Y la ami stad q̄ por cobrar alguna cosa se mueue aq̄/ lla es perdida. Quāto mas q̄ archiles es ca sado cō alta muger: y fuerō aq̄llos los p̄me

ros amores q̄ ellos ouierō: z aun bā bijo. Y por cierto esto no es al sino por mas ay na al cāgar su becho q̄erē agora buscar nueuamē te arteria: ca el enemigo fuyēdo alcança aq̄ llo q̄ siguiēdo no puede. La reyna le diro. Seño r lo q̄ yo vos dire v̄ra merced no entiē da q̄ lo dire sino pēsando siēpie en la v̄ra hō ra: y q̄rria por q̄lquier parte ser segura y no rescibir vos ni yo p̄dida ni pesar: y veo que este hōbre es tan virtuoso q̄ todos los grie/ gos tiene en el su esfuerço. E si el leal quiere ser ya: y q̄ del mal tomemos lo mas poco: en lo que el basta aqui ha fecho no tiene culpa q̄ enemigo era q̄ si gran daño nos ha fecho aun en grā fecho de n̄ra pio puede hazer: z quica los dioses lo acarrea esto por dar fin a los n̄ros grādes males: z si por ventura fal sedad vos q̄ere traer: pues lo entendedys po deys vos guardar dlla: y q̄ndo enganar os q̄siere podra ser engañado: tātō dixo la rey/ na al rey q̄ el ouo de consentir en ello: z acor daron q̄ le embiasse a dezir q̄ ella aunque cō grā asan q̄ auia tratado con el rey que le pla zia: pero cō condicion q̄ primeramēte bizies se le nantar los griegos de alli: y que el por nia cō el sus firmezas que como ellos fuēs le uantados el daria a su bija polícena: y lo heredaria en troya en y gual de vno de sus hijos: y lo ternia assi como a vno dellos y lo amaria en su coraçō assi como a su hijo. E p̄ cto en cuyo lugar lo tomara: y que desto a uria sus firmezas con el.

Capitu. xxxix. Como Archiles embio por la respuesta de la carta ala reyna Ecuba.



Uādo el q̄rto dia dīl plazo fue lle gado archiles llamo al escudero q̄ auia embiado ala reyna y em/ biole alla por la respuesta q̄ tan/ to estaua desseando z dirole: ve a mi seño ra la reyna: z dile q̄ le pido de merced q̄ me res pōda y q̄ no q̄era perder el segūdo betor su fijo: y q̄ mucho mas le valdre yo biuo q̄ mu erto: y no le diro mas ni le dio carta. El mē sajero lle go ala reyna z fallola donde la otra vez la auia ballado z dirole. Seño ra la v̄ra merced biē sabe como de parte de mi seño r

Archiles estotro dia oue traydo vna carta /
 z mandastes señora oy venir por la respues-
 ta. Señora archiles se vos encomiêda z pi-
 de de merced q̄ le respondays: y no querays
 perder enel el segundo beto: vño fijo q̄ enla
 vña respuesta su muerte o vida es: y q̄ mejor
 os sera el a vos bino q̄ muerto: y q̄ si el en al-
 gũ tiêpo biue y alos dioses plaze: z vña grã
 alcãça: no fuerõ tãtos los enojos q̄ del rece-
 bisse: q̄ muchos mas no seã los seruicios z
 placeres que vos entiêdo hazer. Y la reyna
 diro al mensajero. y d a vño señor Archiles y
 dezilde q̄ comoquier q̄ yo basta oy enel mũ-
 do cosa no desamaua tãto / q̄ agora entiêdo
 q̄ no tenia culpa en nos buscar mal. Y q̄ pu-
 es assi agora por nos q̄rer biẽ q̄ no le deue-
 mos q̄rer mal: q̄ yo he afanado mucho con
 mi señor el rey: y q̄ndo el quisiere este fecho
 sera librado: y dalde esta carta: y el mensaje-
 ro se partio y lleuo la carta q̄ la reyna le dio:
 z tornose muy alegre para archiles. Muy
 luego sele bizo a archiles aq̄l dia que la res-
 puesta esperaua q̄ todos aquellos q̄tro dias
 sele bazia a el años. E andaua el su coraçon
 a muchas partes y comedia pẽsamiẽtos d̄
 uariados y dezia en su voluntad. Ay dios y
 que respuesta sera esta que por cierto muy
 cho lo yerro yo en pensar tal cosa como esta
 q̄ a quiẽ tanto mal he buscado q̄ nunca biẽ
 me pueda q̄rer. Y por cierto yo me busco la
 muerte. Y lo q̄ ellos otramente no podrian
 hazer: yo mismo les do ocasiõ por do acabẽ:
 mas q̄ esto agora comediendo q̄ otros muy
 chos males fueron enel mũdo ya amãsados
 por ayuntamientos de calamientos: quãto
 mas enesto q̄ tã grã menester les haze. Ene-
 ste comedimiẽto estãdo archiles lleo el me-
 sajero / z dirole lo que la reyna le auia man-
 dado: z diole la carta q̄ ella le embiaua: z ar-
 chiles q̄ndo las palabras del escudero oyo
 tã grã placer ouo q̄ no ay hõbre q̄ contar lo
 pudiesse y dezia. Bẽdito sea el dia en que tu
 alla fueste: z cierto agora me puedo yo lla-
 mar el mas bienaueturado de los hõbres: si
 yo esto acabo. E biẽ tengo q̄ lo acabare pu-
 es tã grã menester haze a ambas las partes.
 Entonces abrio la carta en q̄ dezia assi. Far-
 siliano z muy dubdado cauallero Archiles.

La dueña dimante calidona Ecuba: abra-
 cada con la fortuna: salud. Si el cabo delas
 cosas la acarrea. Lemo ãlas llagas mortas
 les las medicinas sean para sanar las põco-
 ñas ãlos iuyzios d̄los dioses enlas grãdes
 tribulaciones estan escondidas delectables
 glorias: y porẽde no dubdãdo del enemigo
 ser ballado fiel amigo. Vists la tu oemãda
 he hablado cõel alto p̄ncipe rey Troyano.
 Comoquier que cõ gran afan por mi se res-
 põde auerte z amarte por su biço. En se d̄lo
 q̄l sacrificaras al dios mars dos mil bestias
 fieras partidos dela su ciudad los griegos
 y pa esto te dara por rehenes las reliquias
 z sanctidades d̄los altos dioses para te dar
 la su amada y delectable fija policena: cuya
 voluntad sepas por dioses de amor ser jun-
 tada ala tierra farfiliãna: dela q̄l a ti sea enel
 dios cupido salud. Y te ruego ser por ti de-
 los sus grandes pesares y amargos enojos
 apartada. Y sepas quã bien parece el dios
 Cupido auer cõtigo allegado deudo pues
 guardo para tãla su escogida suerte aquella
 que venus guarnecio dela su ppria deydad.
 E assi archiles estãdo preso poderosamẽte
 en poder del inflamado amor: desque p̄cio-
 sa q̄ por ninguna otravia el no podria venir
 en execuciõ de su volũtad y desseo: mueuese
 en mucho cuydado q̄ndo rebuelue en su vo-
 luntad trabajada en como auia prometido
 graues cosas al rey priamo: las q̄les no erã
 assolutamente en su poder. La es cosa pro-
 pria z vicio alos amodozes / q̄ por venir en
 cõplimiẽto de su encẽdido desseo p̄metẽ im-
 posibles y grãdes cosas sin cõsejo y delibe-
 racion conel grãde ardor q̄ los atormenta.
 Pero biẽ piẽsa archiles confiãdo dela glo-
 ria de sus meritos: q̄ si el dexasse y no quisiere
 se ayudar alos griegos: q̄ ellos le consenti-
 rian enla partida: y q̄ dexada la cerca de tro-
 ya tomarã a sus tierras. Por lo q̄l de cõsen-
 timiẽto de palamides Archiles fizo llamar
 a consejo a todos los reyes z principes z du-
 ques dela bueste: los quales assi ayũtados:
 archiles propuso ante ellos tales palabras.
 Señores reyes duques cõdes principes y
 todos los que la carga dela presente guerra
 aqui soportamos donde nos mouio tal mo-
 do.

tiuo sin consejo y deliberacion a que por recobrar la muger de vn hombre / conuiene a saber: del señor Menalao que aqui esta que es la señora Elena deramos nros reynos z tierras z mugeres z hijos z parietes / y mal baratamos los nuestros bienes / por venir en los estraños reynos z tierras por la recobrar: auemos ya hecho tantas y tan grâdes expêlas / z maltrayendo nras personas con tâtos trabajos: z ya de los mas notables de nras tierras z reynos: y de los mas valientes Caualleros son aqui muertos: los qles por vêtura aun oy biuierã en sanidad ô sus psonas: z yo esso mismo con las muchas heridas q he recebido he pdido mucha san / gre de mi persona: z no son muchos dias q en la muerte de hector recebi tal ferida dela qual biê pensana no poder mas biuir: y por ventura es Elena de tâto pçio a q por la recobrar deua morir tâtos nobles: en verdad muchas nobles mugeres son por diuersas partes del mûdo: delas qles el rey Menalao podria para si escoger no solamête vna: mas muchas. Por las qles no seria neces / sario q toda la grecia se metiesse a tâtos trabajos / y no es cosa ligera de poder vencer a los troyanos: q ellos tienê la ciudad muy fuerte y poblada de infinita gête de armas y de gente de pie. y deua nos bastar q auemos ya traydo a muerte a hector el may mas fuerte: z a otros muchos nobles de su parte: y esto solo nos basta a que con honor nro y glia tornemos a nras tierras: caso q dexemos a Elena sin la recobrar: no lo deuemos ni senos deue notar a cosa graue / como sea en nro poder Anstiona hña del rey priamo: ala q no se puede cõ verdad dezir q Elena preceda ni aya vêtaja en nobleza z linaje: z dichas estas palabras Archiles dio por entonces fin a su proponer. A muchos dela hueste se les cãbiarõ las voluntades quãdo a archiles assi oyerõ hablar. Que por qbrãtados se teniã del grã asan q passado auian: z aun passauã: mas q no entediã ay na dello ser libres. Mas agamenon se leuãto en pie z dixo assi. Nobles principes y caualleros q aqui estays porq a mi conuiene hablar en esta razõ primero / no porq otros mayores

aqui no aya / mas porq el primero moro de sta cosa fue yo por razõ del rey Menalao mi bño. y por ende si avosotros pluguiere dire en esta razõ lo q se me entiende. Bien es assi todo lo q archiles dize: q grâdes son los asanes y las grâdes perdidas q en esta razõ se hã seguido. Mas pareceme q antes deuiera ser esto pêsado q tantos males se recrecieran / q todos los q recibidos son se recobrarã quãdo la vitoria senos acompañare y todos se nos doblariã si nos de aqui partiessemos. y por mi os digo: q si yo en el comiêço tâto supiera / como fue rogado: z acusado: pa este fecho que tâto fuera estoruado: z mi bño buscara la emiêda por otro cabo q me jor buscar se pudiera. Pero aqui en esto vosotros bazed lo q por bien tuvierdes: q con lo q todos ordenardes yo y menalao contẽtos seremos. El rey toas y el duq de Atbenas cõtradixeron mucho la razõ de Archiles: y toda la hueste tuuo cõellos: y los auia por muy nobles caualleres y de muy grã valloz. Palomides auia muy grã sãña delo q auia oydo ôzir a archiles: z dicho assi. Por cierto si esto assi fuesse z ouiesse de passar q assi lo acordassedes todos: y al no pudiesse ser yo nunca en grecia tornaria: antes me yria a buscar trãs estrañas do biuiesse. E auia alla no me llamaria griego: y eu tã mal pũto nosotros fuimos nacidos si los nobles fechos de nros antecessores por nosotros hã de auer fin de tâta manzilla: aunq todo lo al pereciesse: si assi fuesse toda la alabança con los muertos q daua: z diriã las gêtes q las batallas q fãta aq son fechas q ellos las fizierõ: y q despues q ellos fallecierõ en nosotros no quedara elfuerço ninguno: por cierto esto no sera / z si otro no quedare yo: solo q dare. Archiles dixo entõces. Señor palomides biê se yo q de los grâdes fechos q en nra hueste se hizierõ vos auedes ende gran parte. Pero bien creo q vos la aureys mucho mejor z mayor si vos solo q dayes como vos dezis: z si vos a Grecia no tornassedes por los otros y: alla como dicho auays / tâto auriamos mas anchura los q alla fuessemos. Como quiera que assaz nos han dexado los q alla fallecẽ. Mas biê se yo q si los

otros de aquí parten: á la vña tardáça aquí no sera mucha segun los buenos deudos q vos ensta guerra aueya: mas yo no quiero mas pte delas ganácias q los q aquí finca: rē barā. Otras muchas palabras no de buē cōtinēte passarō entre Archiles y Palamides tātō q todos los q ay estauā no quisierō q mas allí estuuiessen: y leuātārōse de allí: z fueronse todos hablando sobre esta razon/ vnos de vna manera y otros de otra: pero a la fin todos los mayores acordaron de morir o acabar lo q començado auian. Pero Archiles les dixo y les declaro q jamas en aq̃llo por el no serā ayudados. Y mando a sus meridiones q de allí adelante no seā oídos de tomar armas cōtra los troyanos ni presmā de ayudar a los griegos. En este medio fallecieron las vituallas en la hueste dlos griegos: por lo q̃l entre ellos vino grā hābre. Sobre lo qual auido Palamides su consejo cō los mayores dela hueste acordarō en esto: q embiē a Elgamenō al rey Telefo con muchas fustas y naues: y que las naues llenas de vituallas tornassen p̃stamēte ala hueste conellas: por manera q la hueste fuesse muy en bieuue pueyda. Elgamenō azepto de grado el mādamiēto de su capitā: y fue prestamēte con las naues en Dens: z como el alla llegasse y seguro: el rey Telefo le recibe alegremente: z hizo cargar las naues abastadāmēte d vituallas y dlas otras cosas necessarias para sustētaciō dela hueste. Elgamenō cō seguro viaje se torno ala hueste: en la q̃l fue con mucha alegría recibido. Palamides auiedose deligētēmēte cerca del regimēto de su capitania: mando reparar todas las naues q erā venidas sobre troya cō la hueste delos griegos porque mejor se pudiessen guardar / y q fuesen todavia prestas para sus necessidades: y para otro qualquier caso que pudieffe auenir.

Cap. xl. Como mato paris a palamides: y q̃mo las naues delos griegos y como fizo mucho estrago enllos.



Passado el termino dlas treguas cada vna dlas partes se apareja ala batalla: la q̃l ētre ellos se meyz

cla dura y mortal d cada pte. Deysebo entōces fue acometer al rey Theseo: al qual esso mismo recibio poderosamente en el encuentro de su lāça. Pero Deisebo encōtro z hirio assi duramente al rey Theseo q lo derribo muerto del cauallo a tierra. E assi el rey acabo alli sus dias. Dela muerte del qual los griegos fueron turbados z muy tristes z vinieron en desmayo: tanto que los Troyanos auiendo se cōtra ellos elforçadamente: a los griegos fue forçado de se dar a buyr y boluer las espaldas deshōradāmēte: por sobreniuierō entōces en socorro dlos griegos palamides z diomedes cō. xx. mil hombres de armas: y con ellos aq̃l valiente telamon aias y vā con gran ardimiento contra los troyanos: y Telamō fue cometer a siseo no fijo bastardo q era del rey Priamo: z hirio assi grauemēte en el braço a que desde aq̃lla hora adelāte Siseo jamas nunca fue para pelear. Lo qual viendo Deysebo fue todo mouido en furor y desigual saña y fue cō mucho esfuerço cōtra Telamō z hirio assi duramente q lo derribo mal berido del cauallo a trā. Lo q̃l viēdo palamides mouido por auer vēgāça tomo vna lāça y fue cōtrar a Deisebo assi muy graue y mortal p̃mēte que le passo el encuentro a los pechos de Deisebo y la lāça fue quebrada: y quedo en los pechos de deisebo vn pedaço de asta con el fierro hincado. Paris su hermano: el qual entōces se acerto en aq̃l lugar veyendo su hermano assi mortalmēte berido: sacolo d la batalla cō mucho trabajo y cō muchas lagrimas z bizolo llevar cerca dela ciudad adōde despues q fue llevado: deisebo abrio los ojos / z viendo cerca de si a su hermano paris: díxole. Hermano por vētura qeres me por tal manera dexar morir y descendir al infierno? Ruegote q antes q este troço o pedaço de lança sea quitado de mi cuerpo / vayas prestamēte contra aquel q me mato y trabajes con tanto estudio y esfuerço q antes q yo muera el perezca a tus manos: y palse dela presente vida. Paris oyēdo las palabras de su hermano berido / con mucho dolor z angustia se partio y lo dexo en tales terminos en articulo dela muerte. y valse

meter en las bazes bañado ē lagrimas/ assi como aql q despues dela muerte d̄ deyssebo no desleaua mas biuir: y va con mucha diligēcia buscando a palamides: al ql ballo entre las batallas: cōbatiendose muy poderosamente cō el rey Sarpedō: y el rey sarpedon lo auia cometido duramēte por lo matar: y como lo assi ouiesse cometido palamides esfo mismo lo cometio esforcadamēte la espada desnuda cōla ql firio al rey assi grauemēte en el muslo q̄lo partio dela ingle: assi quel rey cayo del caualllo en tr̄a muerto. Paris viēdo la grā mortādā y estrago como palamides hazia en los troyanos tā cruelmente en tāto q̄ d̄ necesario les fasia boluer las espaldas. Tendio el arco en la fortaleza de sus braços y miro estudiosamēte a palamides en ql lugar de su psona le podia mortalmente ferir y ofender: z lācōle vna saeta enuadā: z firiole en la gargāta por manera q̄le passō la vena organica: assi q̄ luego palamides fue muerto/ z vino del caualllo a tierra. Viendo los griegos su grā seño: z capitā z caudillo muerto por tal manera: dā grādes clamores y padecē desigual dolor por la muerte d̄ su empador. Dela ql muerte espantados: luego desampararon el cāpo y se dan a fuy: fasta las tiēdas a riēda suelta: y los troyanos vā en su alcāce: persiguiēdolos mortalmente por la tajāte espada. Pero los griegos ante sus tiēdas se buelue cōtra sus enemigos en grā fortaleza y se defiēdē reziamēte. Pero los troyanos se hā cōtra ellos poderosamente tanto q̄ los trae a grā flaq̄za: en tāto q̄ los troyanos deciēdē de sus caualllos z pie a tierra batallā cōtra ellos: y les hazē mortal estrago y entrā por sus tiēdas y meten las a: robo robādo muchas barillas de oro y de plata: z otras muchas ricas joyas q̄ ende ballarō en grā numero. Entōces paris y troylo cō. xxx. mil bōbres dar mas van ala ribera: z mādān poner luego fuego alas naues: assi q̄ sin mas tardāça se puso fuego a muchas naues: y con el ayze: q̄ ala sazō se tendia las llamas y el fuego se leuantan mayores: tāto q̄ por luego espacio de tr̄a relūbiauā y parecia el resplādor d̄l fuego y los lugares z tierras cōfines y comarcānos erā

todos alūbrados del fuego y las muy encēdidas llamas se mirauā libremēte de los q̄ ē la ciudad de troya erā. Pero en esto sobre vino de parte d̄ los griegos Telamon aias con grande cōpañia de gēte de armas: el ql resiste y se opone muy duramēte contra los troyanos. E assi que la batalla se mezcla entre ellos: dela ql se sigue grā mortandā / y muchos cuerpos caē de cada parte. E por cierto entonces fueran quemadas todas/ si no fuera por Aias el qual entōces hizo maravillas por su persona: y resitio y se opuso muy duramēte cōtra los troyanos. E por no embargāte su defensa fueron entōce quemadas mas de quiniētas naues. Entonces preualeciē en tanta virtud y fortaleza los troyanos a q̄ de pte de los griegos fuerō muertos sin cuento: infinitos los feridos: de los q̄les muchos se partian dela batalla / no la pudiendo padecer ni sofrir cōel mucho desmayo y flaqueza a q̄ ya erā venidos en mucho peligro. Entre los q̄les yuā Hebar hijo del rey de tarfia el ql fue mal ferido de vnā lāça: y le auia q̄dado el troço della en el cuerpo: z assi como estaua cōel troço dela lāça fue ala tiēda de archiles en la ql archiles estaua entōces: q̄ por aql dia no auia salido a la batalla por amor de policensa. Hebar entōce assi mortalmente herido: comēço d̄ maltraer a archiles diziēdole q̄ se auia muy cruelmente cōtra los d̄ su tierra en los dexar assi torpemente en tr̄a estraña morir: y por que podia el sufrir q̄ ellos falezcā en tāta crueldad: y perezcā assi tā sin piedad podiēdolos el vādear z ayudar en la virtud de su defendimiento y fortaleza. E dichas estas palabras mādō hebar q̄ le sacassen el troço dela lāça q̄ traya en el cuerpo/ z luego en presencia de Archiles dio el spū y fallecio. E luego pasado esto no mucho espacio: vino ala tiēda de Archiles vn su seruidor: z Archiles le demando en q̄ estado era la batalla: y como yua a los griegos/ y su seruidor le dixo: Quāto mal va oy a n̄ros Griegos por grā muchedūbre de los troyanos q̄ los matan z fierē y hazen en ellos mortal destruyciō: ca no se cree q̄ oy aya q̄dado en Troya persona alguna de quanta gente de armas

Libro.

a ella vino que no aya salido: y apremian: y persiguen duramente a los nros. Por lo q̄l se ñor mio agora q̄ estā los troyanos casados y q̄biatados del grā trabajo: si a vos viniesse en plazer entrar en la batalla cōtra ellos: adquirirẽs perpetua fama y gloria de vuestros fechos y proeza: q̄ solo por v̄ra entrada en la batalla en virtud de v̄ro ardimiento y fortaleza los troyanos serian luego vencidos: los q̄les por el grā cansancio q̄ hā no se podrian detener ni resistir a v̄ra fortaleza: ni levantarian las manos cōtra vos. Archiles ni por las palabras de su seruidor: ni por la muerte de Heber q̄ assi delate del era muerto cō el troço dela lāca: no se mueue su coraçon ni se mueue a piedad: antes dissimula y finge no oyr ni ver todas las cosas que en este caso son por el vistas ni oydas: assi como aq̄l q̄ encendido y preso en amor: todas las otras cosas dexa: q̄ costūbre es de todos amadores q̄ q̄ndo son llamados y ciegos cō el poderio del amor q̄ dellos se apodera: buyen y olvidan todo honor y gloria q̄ alcanzar podrian: p̄sando de aplazer a sus enamoradas: y assi acaece q̄ con gran injuria y desonra dellos mismos cessan de adquirir fama y gloria de sus obras. En este comedio la batalla era muy aspera en gran herno: entre los troyanos y los griegos / pero como ya el dia declinasse al ocaño del sol la batalla se pario: y Troilo y Paris cō sus troyanos se tomaron ala ciudad / y aun Deisebo no era muerto: el q̄l estaua en desigual trabajo quando Paris y Troilo vinieron ante el con muchos clamores y āgustias haze el esquino llanto ante el como aquellos q̄ de grado auriā de morir alli con el: t̄to y t̄a graue es el sentimieto q̄ por su muerte padece y siente. y Deisebo ya muy turbada la vista: y fallaciendo ya en la habla y boz p̄gunto a Paris si era muerto su matador: y Paris le certifico de su muerte: y luego Deisebo m̄do que le fuesse quitado el troço dela lāca q̄ tenia: y como le fue sacado luego Deisebo dio el espiritu dela muerte del q̄l los troyanos fueron tristes / po como sea cosa demasiada recotar particularmente el dolor y sentimieto del rey Priamo y de la reyna Ecuba y de sus herma-

nos: y t̄biē esso mismo los llantos y clamores fechos por la muerte del rey Sarpedon cō muchas lagrimas q̄ por ellos ambos ados fueron derramadas: porēde la historia por el p̄sente lo dexa de recotar: y bastar deue lo q̄ pensar se puede del esquino rencor q̄ todos sentian por la muerte de aquellos dos empo el rey Priamo m̄do y hizo sepultar el cuerpo de Deisebo en vna muy rica tumba y p̄cioso monumento: y assi mesmo el cuerpo del noble rey Sarpedon. En la hueste de los griegos t̄biē se haze muy gr̄de y sensible llanto por la muerte de palamides: y despues q̄ su cuerpo fue sepultado: los griegos se juntarō en su cōsejo: y acordarō ellos no poder estar sin capitā y caudillo: y llegando se todos a cōsejo tomarō y eligierō otra vez por su capitā al rey agamenō. El siguiente dia los troyanos con sus batallas ordenadas salen al campo cōtra los q̄les los griegos esso mismo salen muy animosamente / assi q̄ la batalla se mezcla entre ellos assi muy duramente y muy aspera dela q̄l se sigue gr̄a mortandad y estrago: no embargante q̄ por este dia hizo gr̄a tempestad de lluuias y vientos. Mucha fue la sangre q̄ de ambas partes fue derramada: y muchos los q̄ murieron: pero mas fallecieron de los griegos q̄ de los troyanos. Entonces Troilo entro en la batalla cō gran cōpañia de gente de armas / al q̄l los griegos no pudiendo resistir ni oponerse: fueles forçado de fuyr ante el: assi con la gr̄a lluuia que fazia los troyanos siguen el alcāce hasta las tiendas: y por la gran tempestad y turbacion del tiempo dexaron los alli y tomarōse a su ciudad. El siguiente dia la batalla se haze entre ellos muy mortalmente y comēcada la batalla Troilo viniendo a ella fiere y derriba y mata muchos de los griegos y muchos nobles cōdes y varones y otros mayores. y este dia fue assi batalla hasta en la noche: lo qual se continuo sin entrealo alguno por siete dias continuos. Lo q̄l los griegos ya no lo pudiendo sostener cōla gran muchedumbre de muertos: embiarō a demandar al rey Priamo treguas por dos meses / las q̄les fueron otorgadas con firme seguridad. Durante el termino

de las treguas. Agamenon embió a archi/
les por menagero al duque Nestor z a Uli/
xes z Diomedes: a q requierā z amonesten
a archiles: y lo muerā q quiera salir ala ba/
talla y no quiera dexar pēser dura z cruel/
mente en la batalla los otros griegos de su
parte q assi sus enemigos se gloriasen dela
muerte y estrago de ellos. Los qles como
llegaron ala tiēda de archiles: el los recibe
alegremēte: z fizolos assentar acerca d si en
vno: z luego Ulises començo a hablar por
tal manera. Señor archiles por ventura no
fue vřa intenciō y de todos nosotros / cōvie
ne a saber d tātōs reyes z pñcipes como aq
somos dexar nřos propios reynos y seño/
rios por venir en el reyno del rey priamo en
grā pujaça y poderoso braço: por dar muer
te a el y a los suyos: y derribar su ciudad de
Troya en perpetua cayda y assolar la hasta
en los cimiētos. Pues dōde vos es venido
agora nūuo animo o volūtad que vos assi
ha mudado en lo cōtrario: y q ayays trocā/
do vřo motiuo despues de tātōs daños co/
mo en esta tierra nos son hechos: y despues
de tātās angustias y dolores como por ellos
auemos pasado y padescido como ya los
troyanos nos ayā muerto tātōs reyes y tā
toa nobles de nuestra compaña y nos han
robado y despojado nřas tiendas: y nos hā
qmado nřas naues: z ya en virtud y fortale
za de vuestro braço somos venidos a espe/
rāça de vřa victoria: despues q vos distes la
muerte al muy fuerte Hector en el q estava
toda la firme esperança dela victoria q los
troyanos esperauan auer de nosotros: z a/
gora es muerto Deisebo hermano del mel/
mo Hector: por lo q ya los Troyanos han
pdido de todo en todo la esperança de su sa/
lud: z vos agora que por sola la fortaleza de
vřas fuerças: en vřo ardimiento y poder a/
ueys adquirido glia y fama. Quereys q tā
famosa nōbradía como oy poseeyes muera
y perezca cō los fechos cōtrarios: y sostene
ys tābiē q vřa gēte perezca cruelmēte auie
do la en tāto tiēpo defendido en grādes pe
ligros de vřa personay derramādose tanta
sangre por ella. Plegavos pñes agora que
rer mātener en buena memoria la gloria de

vřa fama: y defender los vřos q sin vřo so/
corro y esfuerço y poderio no pueden hacer
cosa alguna. Y plega vos de aqui adelante
de tomar las vēcedoras armas contra nřos
enemigos: porq prestamēte podamos auer
y alcāçar victoria dellos segū por cierto nos
esperamos. Dichas estas palabras Ulises
dio fin a su pponer. Archiles entōce respō/
dio por tal manera. Señor vřos si segun
vos aueys dicho nosotros venimos en esta
tierra con aq pposito q vos plugo de dezir
en vřa razō: seguramēte vos podeys dezir
q gran presunciō y fantasia fue aqlla q nos
mouio a que por sola vna muger de vn rey/
conuiene a saber: del señor Menalao tātōs
reyes z pñcipes ouiesse la muerte como
han auido por la cruel espada. Y q nos esto
misimo padezcamos las crueles muertes en
eltraños reynos: y no viera sido mejor al
noble Palamides morir en su glorioso rey
no q no morir ē estraña puincia. E assi mis/
mo a los otros reyes d nřa parte / que en las
cruelas batallas han fenecido sus dias. En
verdad biē cōsiderado como la mayor par/
te: o casi todos los hōbres del mundo se hā
 juntado en esta bueste si acaesce q todos sa/
llezcā en esta tierra verna el mundo a ser lle
no de gēte bara y poblado todo del vil lin
ge de villanos falleciēdo aq tātōs nobles:
y no sabeys vos biē q el muy fuerte y valie
te Hector fenecio en la batalla su vida: z assi
mesmo podria fenecer la mia / yo q no so de
tāta fortaleza. Assi q reqrir me y rogar me
q yo salga ala batalla contra los Troyanos
es trabajo perdido q no es d mi pposito ni
intenciō de me auer de aq adelante: ni vřas
ēlas mortales batallas: q mas qero q muer/
ra la fama y gloria de mis obras: q no muer/
ra mi psona: ca en caso q la peza de algunas
psonas algunas vezes se loe / viene a desora
q la oluidança la ascōde y baze desaparecer
dela memoria de los hōbres q assaz trabaja
rō. Estudiādo cō mucha diligēcia Nestor z
diomedes z vřos por mouer a Archiles y
lo ablādar cō sus palabras: po por ningūa
manera nunca lo pudierō mouer a q qñesse
consentir ni cōceder a sus palabras: ni a los
ruegos q le fizierō de parte de Agamenon.

Así q̄ Nestor y Ulises y Diomedes se tornaron al rey agamenón recordándole todas las cosas ordenadamente según auia pasado entre ellos y Archiles. Despues q̄ los reyes se partieron de archiles el q̄do en su cama y començo a pensar en muchas cosas q̄ atormentaua su corazón: el amor de vn cabo y la proeza de la caualleria del otro y dize así. *Q̄* cuytado sin ventura como yo soy agora oy en tanta gran perdición por estos mis ojos: mas q̄ digo agora q̄ ellos no pecaron por ver la mas hermosa de las hermosas: mas peccó mi corazón q̄ me ha muerto: tomado su figura della en sí y nunca la pudiendo desamparar. Pero q̄l fuera el noble corazón q̄ tal viera q̄ suyo no fuera: por cierto de todo en todo me conviene morir por suyo y nunca jamas por otra: o q̄ ligero fue el en su llegada y q̄ vagarosa fue la su partida q̄ de tan mortal llaga soy herido: q̄ fare cuytado q̄ lança ni espada no me vale: y quanto le fuyo mas me alcáça: y quanto mas le resisto mas me conquista: y ebiaua muchas vezes por aq̄l mensajero q̄ auia enviado ala reyna Ecuba y preguntauale cómo iuramento si viera a polixena y q̄ gesto tenia: y si le pareciera así hermosa como a el parecia: y el escudero le dezia como la auia visto y como de su parte la saludara delante la reyna su madre: y como ella no le respondiera cosa alguna: mas q̄ fiziera como vn gesto vergoso/mudado se le la color. Quando archiles esto oya q̄ daua sin habla q̄ no q̄ daua en el ningún sentido q̄ le predia todas las arterias de las venas del corazón el amor de polixena: y despues dize. *Y* cruel amor: tu que tan ligeras hallaste las puertas de mis ojos por do entrassen al mi corazón y pudieses allí tu sello q̄ no puede ser falsado y no ouiste que te las defendiesse: fueses tu agora aq̄lla dozellita q̄ no alcáça espada cómo te empezade q̄ temer deuas: y pues ami quisiste q̄ fueses solo los sus pies: siq̄era haz q̄ sea ella mi amiga y deua ser mi señora: y tu que no catas a ygualeza mas ordenadas tus leyes sin juicio: alas q̄les alcada no ay: haz me alguna gr̄a de tus dones. Despues que agamenon ouo oydo la respuesta q̄ Archiles auia dado: mudo venir a consejo a todos los reyes y

principes y los mayores de la buelta: y cuando así todos jurados notificoles allí en publico la voluntad de archiles y su resistencia/ y como auiedo le el rogado y otros nobles reyes y principes de los griegos Archiles auia denegado en todas maneras su salida ala batalla contra los troyanos: y como dezia ser mejor a los griegos tomarse a sus tierras y reynos y buscar paz con los troyanos. Así q̄ de estas cosas cada vno de nosotros diga su voluntad / y lo q̄ le parece q̄ de aquí adelante deuas hazer y manifestar así lo q̄ verna según su consejo cōplidero. Dichas estas palabras por Agamenón dio por entōce fin a su proponer. Menalao el q̄l se leuanto ante todos primeramente a hablar: cōtradize deuerse buscar paz con los troyanos: lo qual dixo ser cosa muy mala y no fazedera/ como ya Hector y Deifebo fuesen muertos/ por la muerte de los q̄les los troyanos ya se reputauan ser mas muertos q̄ biuos: y q̄ cierto es agora a los Griegos q̄ sin el poderio de Archiles auria victoria de los troyanos. Pero Ulises y Nestor contra dixerō grauemente a Menalao diziendo que no es de marauillar si menalao dessea la batalla y estoruar la tornada a sus tierras y reynos. La en cobrar su muger es todo su espíritu y voluntad. Dizen mas que troya no se puede aun dezir biuda de Hector y de Deifebo en todo/ como ende sea otro Hector: el q̄l cómo no menos virtud y fortaleza se ha contra ellos/ cōuiene saber/ aq̄l noble troylo: el q̄l no menos q̄ Hector aq̄ra y apriuea y persigue a los griegos: y ende sea otro Deifebo: cōuiene saber/ Paris: por lo q̄l dize Nestor y Ulises deuerse hazer paz con los troyanos y despues de la paz hecha ellos se deuan tornar a sus tierras. Colcas el sacerdote y traydor de los Troyanos comienza casi moviéndose en yza a gritar entre los griegos diziendo. Varones nobles q̄ es lo que pensays o quereys hazer cōtra la voluntad de los dioses y contra sus mandamientos. Los dioses vos prometen victoria: y sin falta lo oy y entendi allí de su boca. Pues auisad vos y imagina biē que no es cosa segura escarnecer a los Dioses. E y contra sus mandami

entos. Tomad pues las armas contra los troyanos y renouad las batallas por vras fuerças cōtra ellos z no fallezca vra mano hasta q̄ alcāceys dellos la esperada y pme/ tida vitoria: la q̄l los dioses sin duda algu/ na hā ordenado. Assi q̄ con las palabras de Colcas todos los griegos recobieron ani/ mo z fuerça contra los troyanos no se curā da dela ayuda d'archiles / assi como si el no fuesse con ellos por alguna manera.

Cap. xli. de los fechos

que hizo troylo cōtra los griegos / y como le ouiera contra Archiles en el campo.



As treguas d'los dos meses pas/ sadas: los griegos salē sus bazes ordenadas ala batalla. Contra ellos salen esso mismo los troya/ nos q̄ entōces erā p̄stamēte: assi q̄ la batalla se mezcla muy asperamente; z durando en/ tre ellos muchos cuerpos muertos de cada parte caen. Entōce troylo entro en la bata/ lla cō gran cōpañia de gēte de armas y ma/ to infinitos griegos cō desseo afincado que tiene de vengar la muerte de su hermano. Deste troylo escriue Daries q̄ este dia mato por su espada diez caualleros muy nobles y de alta sangre: y d'los otros griegos dozi/ entos: los quales fuyā ante el. Por lo qual los griegos buelue las espaldas. E los tro/ yanos los siguen en alcāce y persiguen los por la cruel espada fasta en las tiēdas: pero por la noche sobreuenir la batalla se partio de entre ellos z luego el siguiēte dia se comē/ ço la quinzena batalla muy dura z aspera entre ellos: z los griegos se trabajan en to/ das sus fuerças por alcāçar vengāça de los q̄ de su parte erā muertos: assi que persiguē a los troyanos por dura muerte. Ay diome/ des se ha en grande ardimiento y desfrezza a marauilla contra los troyanos / matando z firiendo y derribando muchos dellos: pero troylo veyendo a diomedes: al qual biē co/ noscio que se auia assi esforçadamente con/ tra los troyanos: fue contra el en el correr y fuerça del cauallo / y tendida su lança con/ tra el: el qual Diomedes esso mismo encon/ tro a troylo z rōpio en el su lāça; cinto no lo

firio ni le hizo mal ningūto: cōtempo Troylo en cōtro assi muy poderolamēte a Diomedes q̄ lo derribo del cauallo a tierra mortalmen/ te ferido tāto q̄ quasi muerto vino a tierra: troylo entōce le començo maltraer de pala/ bias / y detraer del por los amores de Bri/ seyda. Pero los griegos con gran trabajo sacaron a diomedes quasi muerto de entre los pies d'los cauallōs y llevarōlo ē vn escu/ do alas tiēdas. Menalao desque vido assi a diomedes grauemēte ferido y venir a tier/ ra: bate las espuelas a su Cauallo y buelue la riēda cōtra troylo por lo derribar del ca/ uallo a tierra: po troylo con aq̄lla misma lan/ ça con q̄ firio a diomedes q̄ aun no auia sen/ tido q̄ fuesse quebrantada herio a menalao assi duramente q̄ esso mismo lo d'ribo d' el ca/ uallo a tierra mortalmēte herido por mane/ ra que los suyos lo llevarō en vn escudo a/ las tiēdas. Y agamenon viendo a los su/ yos quasi fallestec en la batalla amonesto a muchos dellos ala batalla: y el consiguien/ te entro con ardimento en el cāpo cōtra los troyanos y aq̄ralos grauemente / matando z buriendo y derribādo muchos dellos: pe/ ro troylo fue cōtra Agamenon y derribolo del cauallo a tierra. Pero no graue ni mor/ talmente. Agamenon con ayuda de los su/ yos subio en su cauallo y defendelo mejor q̄ puede a los suyos. Y fenecida por aq̄l dia la batalla el rey Agamenon vistingo el grā es/ trago en los suyos embio demandar al rey priamo treguas por seys meses: el rey pria/ mo auido su consejo sobre ello otorgo selas en caso q̄ a muchos d' sus seruidores leales no fue en grado delas otorgar tan luengas. Entre tāto briseyda fue por muchas vezes contra la voluntad de su padre a ver a Dio/ medes q̄ estaua en el lecho assi grauemēte he/ rido ē caso q̄ ella sabia biē q̄ troylo el su biē/ quisto que fuera lo auia ferido grauemente mueuefe en grādes pensamiētos. Y desque ha biē considerado diligentemēte en como no le es esperāça ninguna de tornar con tro/ ylo torna y buelue su coraçon en diomedes como vario z mudable segun pprio es alas mugeres: y buelue se a diomedes pponien/ do en su coraçō de no prolongar luēgamen

se la esperanza y salud de su persona bazer absolutamente su querer en todo como aqlla que en amor suyo heruia y era toda encendida z inflamada de todo en todo en ardor de su desseo. El rey agamenon durate el termino das treguas fue a archiles acopañado del duq nestor: archiles los rescibio con muy plaziète gesto. Entonce agamenon hablo con archiles q le pluguiesse de salir ala batalla contra sus enemigos capitales: y q no quisiessse de aq adelante dexar perecer los suyos. Sobre lo ql agamenon reqdere cõ mucha instancia a Archiles: pero archiles cõ muy endurecido coraçõ: no se quiso mouer por ruego alguno/ no embargante q por la amistad y amor singular que tenia cõ Agamenon otorgole que sus meridiones saldria sin el ala batalla. Lo ql agamenon y Nestor mucho le agradecierõ: y recibida licencia se tomarõ a sus tiendas. Passado el termino d las treguas agamenon cõ los suyos se aperci bẽ al cãpo: y Archiles mado armar sus meridiones y el mismo los ayudo a armar z dio a cada vno dellos diuina colorada por la ql se pudiesen conoser/ y con assaz lagrimas dioles licencia q saliesse al cãpo: y entonces los meridiones cõ mansos passos y cõ buena cõtinecia se vã jutar en la batalla: la qual ya era començada: en la qual los troyanos aquerã grauemente a los griegos: po el duq de arbenas los ofendia cõ mucho denuedo contra el ql fue troylo y derribolo del cauallito en tierra/ z fiere esso mismo mortalmente muchos delos meridiones: y por todo este dia duro la batalla hasta en la noche. Pero sobreniñedo la obscuridad dela noche: cesaron dela batalla. El siguiente dia ambas las ptes se aperciben ala batalla: la qual entre ellos se comete muy aspera z muy mortal. El rey Silomeno z polidamas tomarõ preso al rey Thoas: y teniendolo assi preso trabajanse por lo sacar dela priessa y tropel delas batallas: po los meridiones selo contrastan y defiendẽ cõ mucho ardiniẽto: por manera q lo librarõ de sus manos. Entonce troylo va contra ellos y derriba z bierre muchos dellos: los qles esso mismo buelue contra el y mataronle el cauallito y trabajan

se esso mismo de matar a Troylo. Entonces parie cõ sus bños bastardos se metio en medio delos meridiones y aqralos grauemente z fiere muchos dlos por manera que librio a Troylo. El qual luego caualgo en otro cauallito: y por causa de librar a troylo se cometio muy aspera y mortal batalla: en la qual por entonce los meridiones matarõ arno d los hijos bastardos del rey priamo. Troylo desicando vëgar la injuria y la muerte de su hermano va cruelmente contra los meridiones z fiere a muchos y aquerolos duramente en socorro z ayuda de sus bños paris y los otros bastardos: po no era cosa ligera de poder rõper los meridiones y preualescer cõtra ellos q erã hõbres de muy grã esfuërço: z muy valientes z diestros y descombueltos en armas: los qles temiedo z mirando la grã muchedũbre dlos troyanos: juntarõ se todos en vno z fizieron de si a modo de vn castillo: po no se podia tãto defender a q troylo no los aquerasse mal/ y dafiasse/ y firiesse y q no fiziesse algũos dellos apartar se por muchas vezes d l jutamieto y castillo q d si auia fecho porq troylo les era pseguidor z ofensor q grauemente los ofendia. Entonce el rey agamenon y el rey menalao: y el rey telamon z vlirex z diomedes: los qles a la sazõ erã todos en sanidad y venia de refresco entrarõ cõ sus bazes en el cãpo: la ql en su venida se mezclo muy dura de ambas partes: y los griegos aqrauan maravillosamente a los troyanos matado muchos dlos. Pero troylo se mete en aqlla parte a donde los troyanos eran mas mal aõrados y mata z fiere y derriba muchos delos Griegos en tanto q solamente por virtud z ardimento de troylo los griegos se buelue a fuyr cõ mucha priessa fasta sus tiendas: po telamon ajas entro en la batalla: y comete assi duramente a los troyanos en su virtud y destreza a que los griegos recobrarõ el campo. Ya aqlla fue la decima sexta batalla. La ql fue mortal de ambas ptes q de cada vna delas partes cayeron muchos muertos. y troylo el qual en sus fuerças dexa de aquerar a los meridiones y el persigue assi duramente a todos los Griegos: y con tanta destreza

za los atormenta que por su virtud y desire
za los mas fuertes d'ellos no pudiendo preua
lecer contra el: por lo qual los griegos otra
vez bueluen las espaldas a se dar a buyr: y
los troyanos los siguen en alcance fasta en
sus tiendas. Y troyle los comete y se ba cõ
tra ellos marauillosamete en su grã virtud
de batallar z tomo presos ciento de los nob
bles de los griegos y lleuolos captiuos ala
ciudad: y la batalla cesso por entonces y las
partes se partierõ della: los meridiõs tor
naron alas tiẽdas de Archiles muchos de
llos feridos z dixerõle en como por aquel
día muchos dellos cayerã en la batalla: assi
que buscãdo entre los cuerpos muertos fue
rõ fallados muertos d'los meridiõs pas
sados de ciento z ochenta: assi q Archiles
se duele z ha gran pesar de los suyos: z rini
endo la noche fuesse acostar en su lecho con
muchos dolores z angustias y no descãsan
do pensando de muchos trabajos y pensa
miẽtos tãto q por toda aqlla noche no ouo
voluntad de dormir ni cerrar los ojos ocu
pado de muchos pensamiẽtos: tanto q por
vẽgança de los suyos dispone en su coraçon
de salir ala batalla. Pero el amor d'police
na le resiste en ella duramete pensando que
Policeña lo ama mas que assi misma: lo q
es contra el muy graue argumento: que fiel
saliesse ala batalla pderia el amor de police
na de todo pũto y sera desespado de auer ja
mas con ella el su esperado y tã desleoso gos
so como ya el ouiesse fallecido al rey pãmo
za su muger sin verguẽça ni reuerencia vi
niendo contra aqllas cosas q le auia pmeti
do. Conuiene a saber/ de no ayudar jamas
alos griegos en batalla cõtra los troyanos
y que ya por muchas vezes les auia dado a
yuda contra ellos. Assi q por muchos dias
Archiles fue embuelto en semejãtes pensa
mientos: z aun que las bazes de los troya
nos y de los griegos se aperciben ala diez z
fiete batalla: la qll muy aspera z dura fue en
tre ellos z duro por continuos fiete dias: ar
chiles traspassado en amor de policeña: cõ
tinuamete se dio a muchos cuydados z va
rias ymaginaciones: enel qual termino mu
chos fallecierõ de los griegos. Elgamenon

viendo tan gran mortandad y estrago be
cho en los suyos: demãdo treguas alos troy
anos: las quales los Troyanos les nega
rõ: saluo tan solamete tantos dias en q pu
diessen eterrar todos los cuerpos muertos:
los quales dias passados comiẽçase entre
llos la mortal diez z ocho batalla: en la qual
Menalao z Paris se fuerõ a ballar: y am
bos se derribarõ de los cauallos en los encu
entros de las lãças. Polidamas fue contra
ylites la espada desnuda esforçadamente.
Menesteo duq de Atbenas fue cometer a
Antenor assi duramente que le derribo del
cauallo en tierra. El rey silomeno fue come
ter a Elgamenon: al qual por entonce cierto
ofendiera grauemente/ sino le socorriera el
rey telamõ: el qll hirio al rey Silomeno y lo
derribo del cauallo a tierra: archilago hijo
de Nestor fue cõtra vno de los fijos bastar
dos del rey Priamo: el qll auia nõbre Elni
cuo agumeles: y encontrolo assi poderosa
mete con su lança q lo hirio mortalmete y lo
derribo muerto del cauallo a tierra/ d'la mu
erte del qual los troyanos fueron muy tris
tes. Y como a troyle viniesse la nueue dela
muerte de su hermano/ troyle se mouio en
muchas lagrimas y dolor: y va encendido
en su furor a cometer duramente alos Grie
gos tanto que sin dubda les conuenia buyr
y boluer las espaldas si los meridiõs no
selo defendieran y le resistieran esforçada
mete: por lo qll troyle derados los otros bu
elue se contra los meridiõs: y metese en
tre ellos cõ mucha virtud z ardidez y ma
ta z hiere y derriba muchos dellos/ tanto q
los meridiõs no pudiendo sostener el de
nodado cometiẽto d' Troyle: ni esso mis
mo los otros griegos la grã muchedũbre d'
los troyanos los griegos se dã d'fuyr: z troyle
y los troyanos los siguen en alcãçe fasta
en sus tiendas: y los troyanos matan z fie
ren muy cruelmete muchos de los griegos
de muy duros golpes: y los troyanos deci
enden de sus cauallos z pie a tierra vã con
tra los griegos y dentro de sus tiendas los
derribã y matan muy cruelmente infinitos
dellos: assi que el clamor se haze muy gran
de en las tiendas: y las bozes que allí dauã

Libro.

resonauan con el ayre lexos tierra: tãto que el gritar resonaua en la tienda de Archiles. E archiles mado a aqillos q̄ con el estauan q̄ supiesen q̄l era la causa de tã grandes llãtos como se dauã: y algunos delos q̄ buyan dela batalla por se acoger ala tiẽda d̄ archiles le direron en como los griegos eran del todo vencidos delos Troyanos: tanto q̄ de necesario y con la muy gran mortãdad que en ellos faziã los auian lãcados fasta en sus tiendas: y q̄ aun dentro no se podian defender a q̄ los Troyanos no los mataffen ende: z vos assi quereys estar seguro en v̄sa tienda: no se tardara mucho quãdo prestamente vereys sobre vos mas de ciento z cinquenta mil hõbres de armas/ los quales vos fallarã desarmado y no os pdonarã ni vos dexaran a vida. E ya han dado cruelmente la muerte a muchos d̄ los v̄ros meridiones y no cessan aun de matar en ellos: y todos se deuen ya reputar y tener por muertos sino viene algũo q̄ los socorra poderosamente. E oydas estas cosas por archiles leuanto/ se casi mouido en furor/ y el spiritu le comiẽça casi de tremor como el fuesse todo encendido en saña. Assi q̄ pospuesto el amor d̄ policensa demandando las armas z armo se muy prestamẽte y cõ mucha priessa caualgo: z assi como lobo hãbriendo entre los corderos vase meter entre los troyanos y cometelos duramẽte derribãdo y matãdo en ellos: tanto q̄ en breue ora fue entre los otros conoci da su espada: la qual toda era tinta y bañada en sangre de aqillos q̄ mataua: y esto mismo por dõde el ãdana todo la tierra cobuia de sangre d̄ cuerpos muertos. Lo qual veyẽdo Troylo bien conosciõ la dura espada de archiles: por lo qual troylo boluio la riẽda de su cauallo contra el/ al qual esso mismo sintio Archiles: y vase poderosamente contra el. y como ambos se cõbatiessen assi duramẽte troylo firio a archiles assi grauemẽte a q̄ de necesario cõuino a archiles cesar dela batalla por muchos dias/ y cõuino esso mismo por esta ferida estar por muchos dias en el lecho troylo en caso que no fue tã grauemente ferido: empo mas sintio el golpe de archiles q̄ la ferida: ambos se derriba

ron delos cauallos a tierra delos encuẽtros de sus lanças. Todo este dia fue batallado desde la mañana fasta la noche. y sobreui niẽdo la noche partiose la batalla: y por continuos ocho dias duro la batalla continua mẽte: en la q̄l de cada parte se recrescio muy grã daño assi de muertos como de feridos. En este comedio el rey priamo se sintio muy lastimado porque Archiles contra las cosas que le auia prometido auia entrado el en la batalla. E bien penso q̄ archiles lo vuiesse dicho mas lo titulo de engaño que no d̄ amistad: por lo qual el rey Priamo comiença de maltraer ala reyna su muger diziendo le que si viera creydo a sus palabras q̄ fuera venido en gran vituperio y desonor suyo: ha esso mismo muy grã sentimiento Polixena: ala qual ya auia venido en plazer d̄ recebir a Archiles por marido.

Capitulo xliij. Dela muerte de Troylo y del rey Meno y en q̄ manera fue/ y como los matara Archiles.



Archiles durãte el termino d̄ los dichos seys meses fizose bien curar de sus heridas: tãto q̄ vino a estado d̄ su sanidad. Empero tomo cõtra Troylo muy grã odio en su coraçon por q̄ assi grauemẽte lo auia ferido: z dize d̄ necesario ha de venir q̄ Troylo muera por sus mismas mãos muy torpemẽte. Pasadas estas cosas sobreuiuo el tiẽpo d̄ la batalla: en la q̄l se fizo la diez z nueue batalla: y de ambas ptes las bazes se mezclan fieramẽte: y se faze grã mortãdad. Empo Archiles antes que entrasse en la Batalla llamo ante si todos sus meridiones: y venidos ante el fizoles gran ãrella de troylo z amonestãdoles no menos por ruegos y plegarias q̄ por mandamiẽtos como se deuã auer en la batalla contra Troylo y que todos ellos juntados no pongan en su coraçon cosa alguna: saluo q̄ trabajen d̄ cercar a Troylo en medio dellos por manera que lo puedã entre si firmemẽte detener: y que assi detenido no lo maten: mas q̄ lo trabajen y empachen tan luengamente fasta q̄ a ellos viniessse Archiles: el qual no andaria muy alõgado de

llos en la batalla. E dichas estas palabras por Archiles: delante todos los suyos el se mete ala batalla: y los meridiones le siguen. Entre tanto Troylo cō grã compañía de caualleros y con mucho denuedo y destreza entro en la batalla: contra los griegos derribando y matado z firiendo muchos dellos; tanto que en breue hora por la virtud de su espada: a ellos conuino boluer las espaldas y fuyr de los troyanos. Descarriendo el sol ala hora de medio dia: assi que los griegos casi vécidos fuyêdo se agraúan por allegar alas tiêdas. Entôces los meridiones los q̃ les eran por cuento dos mil hombres de armas metense ala batalla muy animosos iuntados todos en vno z no olvidado el mãda miento de su señor: mezclã se con ardiniêto alas batallas y cometen alos troyanos: assi que los griegos recobieron el cãpo: y la batalla se mezcla muy dura de ambas partes los meridiones enste comedio busca cō mucha diligencia entre las batallas a troylo: z fallarôlo entre las cōpañias batallando con nueva ôstreza z animosidad: assi q̃ los meridiones lo cercaron en medio dellos a todas partes / pero troylo mato muchos dellos z infinitos fiere mortalmente. Empe como ni guño de los de troylo estuuiesse entôces cerca ôl para q̃ socorrer lo pudiesse. E los meridiones le matarô el cauallo cō los muchos golpes y lâçadas q̃ le bierô: z tirarô por fuerza el yelmo dela cabeça a troylo rōpiendo selo por muchas partes: assi q̃ Troylo desarmada la cabeça z pie a tierra se defendio dellos en tãta fortaleza y fuerza que estimar no se podria. Y entôces sobrevino archiles el qual desque vido a troylo en tales terminos y tener la cabeça desarmada z sin otra compañía ni defendimiêto fue contra el en furia encendido: con la espada desnuda juntando golpes a golpes cortole cruelmente la cabeça y lançola entre los pies de los caualleros: y tomo el cuerpo de Troylo cō sus manos muerto y atolo fuertemente ala cola ô su cauallo y llenolo por toda la buelte sin verguêça ninguna: mas o Omero q̃ en tus libros ensalçaste a Archiles en tãtos loores y gloria. Qual legitima razô y razôable te

mouio alo ensalçar y loar no deuidamente en tanta proeza y fama; mayormente quando dizes q̃ el mismo Archiles mato dos betores por sus fuerzas y fortaleza / conuiene a saber / el mismo hector y el muy fuerte troylo su hermano. En verdad que te mouio la naturaleza de los griegos: cuya fama quesi se alargara: y por esto se dize tu ser mouido en loor de archiles. Ca no se puede dezir q̃ Archiles mato aq̃l magnifico y tan valiente betor como deuia: ca no le semejava en ôstreza ni fortaleza y estremidad: como betor ala sazón ouiesse muerto vn rey y no se estudiado en otra cosa: mas toda su intencion era por lo desarmar: y no se guardado delas asechanças de archiles. E si betor ouiera entôces sentido a Archiles esforçarse en defension suya prestamente / como aquel q̃ en muchos peligros solia z acostubraua agrauar a Archiles. E assi esso mismo mato al muy fuerte Troylo: al q̃l no Archiles en defreza z virtud mato: mas no ouo verguêça de le dar muerte quando ya era vencido casi muerto de aq̃tos dos mil caualleros / y en el no ballo defensiô ni resistêcia alguna: assi q̃ no mato vn hōbre en lo matar: antes mato al casi muerto. E ya de aq̃ adelante archiles no es digno ni se le puede cōtar loor alguno: el q̃l segun q̃ tu omero escreuiste q̃ era tocado en tãta nobleza: pues q̃ a vn noble fijo de vn rey q̃ en tãta fortaleza y destreza se esforçaua no vécido: z assi por el pospuesta toda verguêça lo traxo atado ala cola de su cauallo. En vddad si archiles guardara toda nobleza / y se mouiera a virtud no cometiera tan crueles z viles fechos: po el no se podia mouer a aq̃llos casos q̃ verdaderamente no erã en el. Archiles trayendo assi sin verguêça ninguna el cuerpo de troylo: despues que vino su muerte a noticia de Paris y de Polidamas y de enecas. Paris fue amortecido z casi le fallecio el spiritu: los troyanos se trabajan con mucha diligencia por auer z cobiar el cuerpo de Troylo: pero no lo pudieron auer z cobiar por la muchedumbre de los griegos que en selo defender se pusierô grauemete: el rey menô mouido en mucho dolor por la muerte de Troylo: fue cometer

con mucho denuedo y animosidad a archiles y dixole primero ciertas palabras injuriosas por tal manera. Ribaldo y donde te puede mouer tan horrible crueldad q vn muy noble y tan valiente y virtuoso infante bijo de tã gl'ioso rey tu atases ala cola de tu cauallo / y no ouieses verguença de lo traer assi por tierra como vn vil hõbre: en verdad te digo que ya sin daño de tu persona no lo podras auer becho. Luego dichas estas palabras fue contra el enel poderoso correr de su cauallo y encontro a archiles y firiolo del encuentro assi fuertemẽte en los pechos q a grã pena se pudo archiles tener enel cauallo: luego el rey menõ fue cõtra el la espada en la mano y firiolo assi duramẽte sobre el yelmo: q archiles assi grauemente llagado cayo òl cauallo a trã medio muerto: por lo qual los troyanos recobraron el cuerpo de Troylo: po no sin gran trabajo de batallar. Los meridiones leuatarõ a archiles ò tier ra y bizerõle subir enel cauallo: y Archiles dõde apoco recobrado fuerça tomo ala batalla y fue cõ mucha yia cometer al rey menon: pero el rey lo recibio con mucho ardimẽto. Assi q entre ellos se comete grande y cruel batalla: pero el rey menõ maltrae por su destreza mas grauemẽte a archiles: pero por la grã muchedũbre de batallas y hazes q sobrenuierõ alli dõde ellos erã partiõse la batalla ò entre ellos dos. Y por ya declinar el sol a ocidẽte / cesso la batalla ò ambas partes. E por siete dias continuos duro entre ellos la batalla en gran feruor. Y despues q archiles fue sano delas heridas q auia recebido cõ deliberaciõ de auer vengãça òl rey menõ: entro el septimo dia en la batalla: y fãbio a sus meridiones y mãdoles firmemẽte q cercassen en medio dellos al rey menon y lo tuuiesse assi cercado hasta q el viniesse a ellos. E assi finalmẽte alcãçasse vengança òl: y entre tãto la batalla se comete muy graue / y muchos caẽ muertos: y Archiles y el rey menõ se fuerõ hallar en vno y reciben se en los encuentros delas lanças y ambos vinierõ òlos caualllos a trã: y assi a pie en tierra se cõbatẽ. Entonces los meridiones fueron contra el rey menon y cercaronlo de to /

das partes: y como no fuesse cerca del ninguno delos suyos q le socorriesse tomaronlo preso. Lo qual viẽdo archiles fue contra el teniẽdolo preso los meridiones: y diole tantos golpes fasta q lo mato. Empero archiles no lo pudo matar sin grã peligro ò su persona: ca el rey menõ lo aquexo por muchas feridas y graues golpes: òlos quales mucha sangre le salia: y se derramaua por su cuerpo hasta en los pies: tãto q mas se esperaba de su muerte de archiles q de su vida. Paramiẽtes o mezquino Omero q nũca en sus dias archiles mato valiente hõbre: saluo a troylo. Assi q con razon el es digno de loar si la trayciõ deue ser loada / o merece la gloria. Entre tãto durãte la batalla en grã beruor menalao y nestor y diomedes y talamõ y aias con sus hazes vã cometer a los troyanos por manera que los lleuarõ del cãpo: y les fazẽ boluer las espaldas y cõ mucha prisa se van recogendo ala ciudad: en la q en tran con mucho peligro y trabajo. Quelos griegos los persiguen duramẽte y fierẽ infinitos dellos y matan. Pero los troyanos q auia podido fuyr desde que entraron en la ciudad: cierran las puertas fuertemente.

Capítulo. lxiiij. Dela muerte que murio Archiles enel templo ò Apolo a manos de Paris: y dela muerte òl mismo Paris.



Epues q el cuerpo de Troylo fue traydo y puesto enel real palacio òl rey su padre: siẽte no poco dolor el rey priamo. Duele se Ecuba: duele se mucho Policena: duele se Elena: duele se Paris / y muchas ansias y angustias y lloros passarõ muchos dolorosos y trabajosos dias todos los Troyanos con el sin comparacion passaron. Ca en viendo se desamparados del amparo de Hector / y de Deyfebo / y de Troylo / bien piẽsan por verdad no se poder defender mas adelante. Empero el rey Priamo embio a demandar treguas a los Griegos / las quales fueron otorgadas. Y durante el termino delas treguas: el rey Priamo hizo sepultar el cuerpo de Troylo en muy hermosa sepultura

ra: y esso mismo el cuerpo del rey Adenon: y la reyna Escuba haze muy doloroso y esquisito dolor por la muerte de sus hijos: y busca muchas y diuersas maneras y vias: por lo qual finalmente se pudiesse vengar del maldador: dellos y q̄ el tirano archiles el qual asy cruelmente no aborrecio de los matar: ella le pudiesse acarrear la muerte. Assi q̄ mando q̄ viniesse ante ella parir su hijo y ellale hablo en secreto con muchas lagrimas en tal manera. O hijo mio meaja eres q̄ me has q̄ dado de la merced de mi vientre a quien yo en comiendo las mis lagrimas. Agora mi muy amado hijo pidote yo por los dioses q̄ de la cruel muerte te escapard en precio de los dolores del mi pro te pido q̄ tu me otorgues lo q̄ yo te demandare porq̄ mi alma cō tanto dolor novaya al infierno. Paris diro. Señora tã graue cosa en el mūdo vos ami no podria desmādar q̄ no fiziesse aunq̄ en ella se encerrasse la muerte: y por el mas bien andāte de los caualllos me tēdrā yo si a mi los dioses otorgassen q̄ por alguna parte el v̄ro dolor fuesse amāzado. Despues q̄ la reyna fue cierta de su hijo Paris dirole. Fijo mio tu biē sabes quāto mal y de honra auemos recebido de archiles. E agora pēfando q̄ le teniamos por amigo nos ha tã mal amāzillado/ y sabes biē la pleytesia q̄ me mouio por casar cō tu h̄ra policensa: y esto creo q̄ no es sino q̄ los dioses lo acarrean q̄ me quierē dar cōsejo de vēgança. Por donde te digo q̄ yo he pēfado de cmbiar por el q̄ me vēga a hablar al tēplo de apolo y q̄ venga de noche lo mas encubiertamente q̄ pueda ser. E yo sebi en q̄ el vēdra: porq̄ te ruego fijo mio q̄ tomes secretamente tales hōbres y tales y tã adereçados porq̄ quādo alli viniere me des vengança del. En esto hijo pondras a los dolores de la mi postrimeria algū remedio o medicina. Quādo paris esto oyo pesole de coraçon: mas no pudiendo negar a los afincados ruegos con lagrimas de su madre: dixo assy. Señora aunque a mi es esto apar de muerte en bazer cosa tan vergonçosa como vos quereys que se haga. La piedad de vuestro dolor me fuerça q̄ lo haga: y vos ordenaldo que yo presto esto para lo que mandardes.

La reyna luego enesse dia embio vn mensajero a Archiles cō quien le embio a dezir q̄ bien sabia el pleyto q̄ entre ellos estaua/ y que se marauillaua como el coraçon le sufria de le fazer tanto enojo: pero que esto no era sin razōn pues mas firmeza entre ellos no auia. Mas q̄ le pedia de merced q̄ viniesse a estar con ella en secreto lo mas presto q̄ pudiesse ser al tēplo de apolo: porq̄ alli firmassen ella y el la su verdadera amistad: ca mucho se temia de los grādes peligros q̄ la vētura le acarresua: y q̄ ella traeria a Idolice na la q̄l supiesse q̄ de coraçon lo amaua: y q̄ fiauā en dios y en el su amor q̄ alli quedariā las cosas en tal estado y sosiego como el descaua. El mēfajero de la reyna lleuo a Archiles y diro le estas palabras de pre de la reyna y otras muchas. Quādo archiles las oyo fue inflamado o vn fuego de grāde amor y diro al mensajero q̄ se tornasse luego para su señora cō su carta: en q̄ le embiaua a dezir cō muy humildes palabras q̄ luego essa noche asossegada la gente seria con ella. Dize agora aqui el auctor. O fuerte y espantable iuyzio de dios q̄ hombre en quē el puso la deydad de la virtud del su razonable espiritu tu cōtra la su ordenança puesta. Ni por se/so ni por fuerça no se puede defender/ mas veyēdo la muerte cō sus propios ojos corriendo y cō gran agucia cō sus propias manos la va tomar. Que dicen que quādo la diosa Letis su madre vio q̄ a su hijo Archiles no podia desuiar de la yda de Troya aun que por pensar ella q̄ por sus obras le estoruiaria la muerte: q̄ le dio vna tienda muy rica y de marauillosas obras: e la qual auia muchos encantamientos: en especial que estaua encimada de la tiēda vna aguila por tal encantamiento q̄ quando alguno venia cō buenas nuevas vna dia antes echaua por la boca vnas flores muy y hermosas y de muy buen olor. E otrosi estaua en el mastel dentro en la tienda vna figura de hōbre por tal encantamiento q̄ quādo entraua en la tiēda qual intencio tenia en su volūdad: tal gesto mostraua e la cara la figura: por tal manera estauā estos encantamientos en la tiēda q̄ ningūa falsedad no se podia bazer. Y todas estas señales se mos

strarō en la tienda quando el mensagero de la Reyna entro: mas como en la tienda otro no q̄do sino archiles y aq̄llos q̄ lo auian de apercebir no las vierō: ca el no podia q̄ los ojos del coraçō y de su entendimiēto Policena los tenia en su poder. Pues por d̄mas fue el apercebimiēto d̄los dioses a Andromaca para Hector: ni los encātā mētos de Letis en las virtuosas aguas del exe: ni en las grādes cautelas de la tiēda encātada de Archiles. D̄ q̄ fallā y engañosa cautela de aq̄llos q̄ por arte se esfuerçan a contrastar la ordenança de dios. Mucho cobdiciaua Archiles q̄ la noche fuesse venida: y tardaua seletātō q̄ se fazian las horas dobladas: y llamo a Archilago hijo d̄l rey Nestor que era mucho su cōpañero y amigo: y era muy noble m̄acebo: y muy loado d̄ proeza de caualleria / y contole todo su secreto: y ordeno como puesto el sol y sossegada la gente fuesse en ambos al templo de apolo a estar con la reyna Ecuba: y hizieronlo assi y fueronse: q̄ otras armas no lleuauā sino solamente las espadas: y fuerōse al tēplo archiles y archilago. Y paris estaua ya en el templo: y tenia consigo veynete caualleros muy armados / y de los mejores q̄ el entendio q̄ pudo auer. Quando lo vio estar en el templo salieron los medios alas espaldas y los otros delāte y firierō en ellos: mas ellos quādo sintieron q̄ engañados eran pusieron mano alas espadas q̄ trayan y pensarō de pelcar: mas no yuā de tal manera que prouecho les pudiesse hazer y ouierō de morir: po antes fizieron gran daño. Ca murieron bien los medios de los de paris / y aun paris quedo herido. Como quier q̄ algunas bystorias dize q̄ archiles assi como lleuo en el tēplo: lleuo al sanctuario ante q̄ algūno pareciesse: y q̄ se echo a preces: y q̄ lo birio paris de vna faeta emponçoniada por la plāta del pie. Y despues q̄ assi muertos Paris mādaua q̄ su cuerpo de Archiles se lançasse a q̄ los cueros o perros lo comiesse: mas por ruegos y plegarias de Elena lançārō los ambos a dos en la plaça: a fin q̄ todos los troyanos q̄ los q̄siesen ver los pudiesse ver libremēte y los troyanos se gozauā mucho de la muer

te de archiles: y hablauā entre si diziēdo / q̄ ya de aquí adelante no auian q̄ dudar de los griegos. El rey agamenō embio sus mensageros al rey Priamo q̄ mādasse dar los cuerpos de archiles y de archilago por la triste cōsolaciō dellos y del padre d̄ archilago: el qual auia no poco sentiēto de gran dolor por la muerte d̄ su hijo. Assi q̄ el rey priamo selos otorgo: y los Griegos lleuārō los a sus tiēdas ambos a dos. Por lo qual entre los griegos se faze grā llanto de la muerte de Archiles y dezia. Ay elena no fueras nacida. Policena no fueras engendrada q̄ solo este bastaua pa no ser merescedoras todas las mugeres. Agamenō hazia grā duelo: y dezia. Archiles todo el mūdo sostinuiera por enemigos / mas matote la lança del amor lazofo de todas las falsedades Troyanas y salio glorioso v̄cedor robado el despojo de la proeza del mūdo: muchas querellas dauā los griegos del amor y hazia muchos llātos por Archiles: los q̄les bien piēsan y fablā entre si q̄ ya de aquí adelante no tienē esperança de tomar ni entrar en la ciudad: pues q̄ archiles era fallecido: assi q̄ los griegos fizierō vn rico monumēto a Archiles y rogaron al rey priamo que su sepultura se pusiesse en la ciudad. El rey priamo les otorgo q̄ su sepulcro fuesse edificado ala entrada de la puerta timbrea. Y por no hazer demasiada y luēga escriptura la p̄sente bystoria dexa aquí de recontar la graciosa fazienda de su sepultura. Y passadas estas cosas el rey agamenō fizo llamar a cōsejo a todos los reyes y principes griegos q̄ en la bueste erā: los q̄les jūtados en presencia suya: agamenō les notifica en como por su causa d̄la muerte de archiles la mayor parte de toda la bueste parecia ser muy trabajada y desconsolada: por lo q̄l Agamenō les pregunta qual les parece ser la mas segura via: cōuene a saber que deuan dexar la batalla: y tornar a sus tierras: o q̄ deuan cōtinuar la batalla y esforçar se en ella en todas fuerças: lo qual oydo por los presentes q̄ ende erā: muchos y muy diuersos fueron los consejos q̄ ende se dieron / los vnos dicen y aprouan deuerse cōtinuar la batalla: los otros di

zen lo contrario. Pero finalmēte todos fueron y cōcurrierō en vna sentencia y consejo q̄ la batalla se cōtinuasse: diziendo q̄ en caso q̄ archiles les ouiesse fallecido: ēpero q̄ no les falliescieran las promessas delos dioses: por las q̄les les era prometido que auia de los troyanos la desseada victoria: y q̄ destruyrian z assolarian hasta en los fundamentos la cibdad de Troya. y este comedio leuanto se ajas en medio delos reyes z dixo: que si archiles era fallecido que embiasen por su hijo: el qual era cō el rey licomedes su abuelo de parte dela madre: el q̄l hijo de archiles era en pequeña edad: y el mismo ajas dixo q̄ auia aprendido en como sin el jamas no podria auer victoria cōtra los troyanos. E assi q̄ los griegos oydo a queste cōsejo todos lo aprouaron y escogieron al rey Menalao para q̄ vaya por el hijo de archiles: el q̄l se llama Pirro neptolemo: y era cō el rey Licomedes. Venido era ya el tiempo quādo el sol ya passado el círculo y curso del zodiaco: entraba ya esso mismo en este año el signo de cancro: q̄ndo segun la diuina ordenació y curso dlas estrellas es el tiēpo d̄l estio: q̄ndo los dias son los mayores d̄l año. Cōuiene a saber: a. xviij. dias del mes de junio: se baze la. rr. batallaz muy cruel: y las hazes salen de ambas partes ordenadamente: y se mezclā las vuas cō las otras: z se mete muy aspera z cruel batalla entrellos. Entonces ajas mouido con moriuo de fantasia y locura entro en la batalla desarmada la cabeza: y lleuaua solamente la espada en la mano: y esso mismo sin escudo algūo: z los príncipes delos griegos Diomedes menesteoz Ulises y menalao y agamenon ordenadas sus batallas y hazes vienen en el campo. Esso mismo el rey priamo ordenadas con discrecion sus hazes: mando las salir ala batalla. Mas o q̄nto temor padesce la gente troyana en viēdose entrar en la batalla sin gouernació z capitania del muy fuerte betor z del sabio deisebo: y del muy animoso Troilo. Pero pues q̄ necessario es q̄ los troyanos defiēda sus vidas: cōuiene les delas poner y ofrecer a los peligros dlas batallas. E paris por el fallecimiento de sus hermanos sa

lio ala batalla bafiado en muchas lagrimas que debaro del yelmo manauā en mucha abundācia: muchos solloços y sospiros z sensibles gemidos. Consiguiente sale polidamas y el rey Silomeno: y el rey Esdras y el conde enneas: y van prestamente contra los griegos y mezclā se ala batalla. Paris con su gēte de persia cō sus arcos y saetas mata muchos delos Griegos y biere esso mismo muchos dellos. Diomedes fue acometer al rey Silomeno: po el rey se le defiende y resiste ardidamēte y su gēte cōuiene a saber los de pasagonia / los q̄les erā sus vassallos de aq̄ste rey matā muchos delos griegos y derriban esso mismo y fierē muchos dellos: tāto que diomedes y los griegos no pudiēdo sostener el poder y cometimiento delos troyanos por fuerça se retraxeron por grande espacio de tierra. En este comedio menesteoz duque de atenas fue contra polidamas: y en controlo assi duramēte de su lāca que lo derribo del cauallio a tierra: z fue luego cōtra el la espada en la mano y aq̄ro lo de muchos z duros golpes por lo traer a fin de sus dias. Lo qual fiziera si el poderio del rey Silomeno no le viniera en socorro que lo libro d̄ manos de menesteoz. Otro si Paris mata y fiere muchos delos griegos: y entonces fue ajas cōtra la gēte de paris solamēte la espada en la mano: y puede se del contar maravillas q̄ por entōces fizo q̄ assi desarmado como estaua mato muchos dlos troyanos: y el hasta allí no auia sido ferido en parte ninguna d̄ su cuerpo: empo como el entrasse entre la gente d̄ paris su espada en la mano discuriēdo entre aquellos d̄ persia mata muchos dellos: tāto que todos buyen delante d̄l por saluar sus vidas. Assi q̄ paris no pudiendo sostener el estrago: tēdio fuertemēte su arco contra ajas: y lançole vna saeta enbolada cō la q̄l le birio mortalmente entre las costillas z el brazo: asi q̄ biē sintio ajas el ser mal ferido: a q̄ de aq̄lla ferida le era forçado morir. Por lo q̄i antes q̄ el passasse dela p̄sente vida busco a patris entre las batallas y llegose a el z dixole tales palabras. Paris tu me has berido cruel z mortalmēte en el golpe de tu saeta: pero ante que yo muera

Libro

y decienda a los infiernos tu serás primero: y yras ante mí que necesario es q̄ aora seas apartado del injusto amor de elena / por la qual son muertos tantos reyes y muy nobles hōbres. Dichas estas palabras por ajas el firio a paris assi dura y mortalmente q̄ le parció las quiradas en dos partes: por manera que luego paris cayo muerto entre los pies de los cauallos. E ajas esso mesmo no tardo mucho que luego no murio / y los troyanos viēdo muerto a paris recobraron su cuerpo con mucho dolor: y truxerōlo ala cibdad cō muchas lagrimas y tristura. Pero Diomedes y menesteo cō gran cōpañia d̄la gēte griega se hā muy duramēte contra los troyanos: tātō q̄ les hazē boluer las espaldas: y como la noche se acercasse los troyanos entrā en su cibdad cō grā peligro de sus personas: y cierrā las puertas de su cibdad con fuertes cerraduras. Algamenō venida la noche mādō mouer el real: y hizo lo assentar mas cerca dela cibdad: y fuerō puestas tiendas y pauellones en gran numero. E los troyanos ē caso q̄ tuuiesen la cibdad muy biē alta y biē murada y torreada: pero entōce ordenarō sus guardas para que cōtinuamente fuesen en los muros: y los guardassen y valiesen. Esta misma noche fuera traydo el cuerpo de paris al real palacio de su padre y bazeu por el muy grande y sensible llāto cō grā dolor y sentimiento q̄ todos los cibdadanos han. Que ya desde aora en adelante biē creen y les parece presto todo camino de desesperaçā: pues q̄ ya les han fallecido todos los hijos del rey priamo / en los quales era toda su esperançā / y eran ya todos muertos. El rey Priamo no vino al llāto que ya no podía: y estaua en su camara como hōbre salido de memoria y no podía hablar: ni aū pareció que en si oyiesse sentido alguno: mas vino allí su madre ecuba: y trayan la cauallos y escuderos en brazos. Y quería llorar y no podía: mas mirando le caya amortescida. Y aun que por las bozes no. Mas biē parecia en el su semblante que en el coraçon hazia el duelo: y despues quādo a grā pieça acordo / diro con muy lassa y delgada voz. O tã poderosa fortuna que aū

los dioses no son tan poderosos de romper los tus lazos: y ya cōplir se deuiera: que yo gustado auia la manzilla dela muerte d̄l mi hijo paris: ca apcebida d̄los dioses del muy cruel destruy miēto q̄ los mis ojos han visto que por el aun que sin culpa se auia d̄ hazer yo le mādē matar: y todos los dolores dela su muerte ya passados los auia. E la rauio la deesa del infierno aullo ya / y becho auia sus entradas por el en la mi casa. Mas tu con falsa cara mostrādo te cōtra mí muy alegre: ya olvidado como si no fuera nacido: muy glorioso me lo truxiste por las puertas del mi palacio. Dime q̄ saña le ouiste. Ay mi buē hijo doble rauia de mi coraçō los llātos fuerō los primeros q̄ començaron en la mi casa: y aora eres becho cabo delas mis amargas fuentes d̄ lagrimas. Diziendo esto ecuba y otras muy manzillosas cosas caya muchas vezes amortescida en los brazos d̄ aq̄llos q̄ la teniā: y q̄ndo acordaua recontaua las sus manzillas passadas: y querellādo se siēpre dela ventura: y q̄randose a los dioses della con muy fuertes gemidos. Elena muy dessemejada estaua ala cabecera del estrado amortescida sin mouimiēto ninguno de los sus sentidos: tātō q̄ pensauan q̄ muerta era: y echauan le por la cara mucha agua y tenia toda la cara becha vna carne. Y quādo acordaua daua vnos gritos tan dolorosos q̄ estremecia toda la gēte q̄ la oya. E dezia estas palabras. Ay el mi buē señor y qui en vos mato tã cruelmēte que tan cruel y tã esquivo fue contra mí? Si vos mataron las injurias delas diosas Juno y Palas: o las continuas querellas de Denone. Mas no por cierto sino la mājillosa fortuna. Ay ca ptiua de mí q̄ nasci en robo dela flor del mūdo. Y assi llanteaua Elena a Paris recontādo los sus fuertes acaescimientos: y amor tecia se muchas vezes: tanto que la lleuorō de allí: y la tuuieron todo aq̄l dia por muerta q̄ biē pensaron las gētes q̄ no escaparia. Y assi estauo ya quātos dias fuera de su buē sentido hasta que fneron complidas todas las hōras de paris que ella no sabia dond̄ de se estaua. Assi q̄ fue becha vna muy preciosa sepultura en el templo de jupiter pa el

cuerpo de Paris en el qual sepulcro fue sepultado. Pero la presente historia dexa de recontar la forma y edificio del monumento por evitar prolixidad.

Capítulo. xliiij. Como

vino la reyna pantafilea con sus amazonas en socorro de Troya: y de los fechos que hizo: y la muerte que rescibió alas manos de Pirro hijo de Archiles.



Des meses fuerō passados enteramente que el rey priamo no q̄so q̄ las puertas dela cibdad se abriesen: por lo q̄l los troyanos durante este tiēpo: y teniendo assi las puertas dela cibdad cerradas no se dieron a otra cosa salvo a cōtinuos clamores y plātos. Durante esso mesmo este termino/ embio agamenon sus mēsajeros por muchas vezes al rey priamo a le req̄rir q̄ mandasse salir su gente ala batalla: lo q̄l el rey denego z no quiso oír: gar temiendo el fin y estrago y destruycion d̄ su gēte. Mayormente q̄ el rey priamo auia ala sazō v̄dadera y firme esperāça dela reyna delas amazonas. La q̄l ya era en camino para venir en socorro suyo. La era ala sazō en las partes de oriēte vna puincia la q̄l se dezia delas amazonas: la q̄l prouincia era solamēte poblada de mugeres sin hōbre alguno: las q̄les mugeres en su macebia todo su cuydado y exercicio era en buscar las armas y las batallas donde quiera que podiā adq̄rer fama y gloria por sus personas y destreza. Y en frēte de aq̄lla prouincia era vna grā ysla y muy abastada/la qual era poblada de solos hōbres. Las amazonas auian tal costūbre q̄ tres meses en el año: conuiene a saber el mes de abril y de mayo y de junio passauā ala dicha ysla y auian su compañía cō los hōbres q̄ en ella morauā. Assi q̄ muchas dellas se emprehauā dellos/ y assi pñadas tornauan se a su tierra: y q̄ndo venia el tiempo de parir si vian que nacia fija guardauā la y criauā la en su puincia cōsigo. E si viā q̄ nacia fijo embiauā lo ala ysla de los hōbres d̄spues q̄ auia cumplido tres años de su edad. En esta puincia era vna reyna virgen muy noble z muy diestra en las ar-

mas: z muy enseñada en las batallas. La q̄l por la proeza d̄ betor lo amaua en singular amor. E como ella oyesse que se mouiā y venian en bueste los griegos cōtra el rey priamo/ ella se ofrecio de venir en ofensa de los griegos a troya con mil donzellas: las q̄les eran hembras de gran estreza. Assi que vino ala cibdad de troya en compañía de sus donzellas no sabiedo que betor fuesse passado d̄l presente siglo. Lo q̄l viniēdo a su noticia ella fue muy turbada cō mucho dolor z muchos dias se dio a cōtinuos llozos y la grimas: pero despues ella bablo al rey priamo con asetuosas y blādas palabras de entera amistad: y req̄riole que el siguiēte dia/ mādasse armar su gēte: y q̄ fuesen presto a la batalla: y q̄ mādasse abrir vna delas puertas dela cibdad: q̄ ella cō sus dōzellas entēdia salir ala batalla contra los griegos: por q̄ ellos puedā ver y experimētar por obia q̄ es lo q̄ puedē y valē los braços y manos de rechas delas dōzellas. Assi q̄ por mādamiēte del rey Priamo/ el rey Silomeno con los de Desagonia y Eneas/ y los otros cō sus hazes ordenadas: y la reyna pantafilea con las donzellas salē por la puerta darda/ nide: la q̄l el rey pamo mādō abrir: z van esforçadamente cōtra los griegos: z los griegos esso mesmo cōtra ellos cō mucho denuedo y recibē se ēlos encuētros delas lāças duramēte: assi q̄ la batalla se mezcla de ambas partes muy mortalmente. E menalao fue cometer a pātafilea y ella assi dura y poderosa mēte cometiera a menalao q̄ lo brribo d̄l cauallo: z diolo a sus donzellas. Diomedes fue esso mesmo a encontrar a pantafilea/ al qual ella recibio con mucho denuedo z fortaleza assi q̄ ambos a dos se reciben poderosamente en los encuētros delas lanças. Pero pātafilea estouo biē firme en la silla: mas diomedes por la gran fortaleza del encuētro a grā pena se pudierō sostener el z su cauallo/ y del mesmo encuētro pantafilea le arrinco por fuerça el escudo z diolo a sus dōzellas. Esso mismo telamon viēdo estas cosas q̄ bazia pātafilea: y no pudiendo padecer el estrago que pātafilea bazia boluio la rienda de su cauallo contra ella. Pero pan

tafilea se va así poderosamente contra el q̄ lo derribo d̄l caualllo a tierra: y dēde va discurriēdo entre los griegos batallado cruelmente contra ellos: por lo qual los griegos conocierō a poco de rato la gr̄a fortaleza / z poder en pantafilea: q̄ así en los golpes de su espada tan poderosamēte auia cometido a talamon: tanto q̄ con ayuda de Silomeno lo tomo p̄so: z así preso dispone delo embiendolo a la cibdad. Lo q̄l viendo diomedes mouio se en mucha ira: y va cō mucho ardīmēto contra quien tenia preso a Talamon z libiolo de sus manos. Entonces pantafilea comienza de gritar cōtra sus dōzellas por manera que las acaudillo z junto en vno y va poderosa y denodadamente cometer a los griegos en tanta fortaleza y destreza a q̄ por fuerza les haze fuyr z boluer las espaldas fuyēdo ante las donzellas: las q̄les duramente los aq̄raua tanto q̄ parecia graue cosa de creer. Este comedio p̄tafilea mata muchos de los griegos: y persigue los asperamēte: siguiēdo los cō gran ardidez hasta en el alcāce d̄la ribera d̄la mar. Y allí perecian todos: y finalmente fenescieran si no fuera por aq̄l noble diomedes: el q̄l marauillosamente se opone en defensiō dellos: y t̄to fue allí batallado hasta que sobreuino la noche: así q̄ la batalla cesso por entōce / pantafilea cō sus dōzellas: las q̄les marauillosamēte se auia en la batalla: y el rey Silomeno cō los de pasagonia se tornaron a la cibdad. El rey Priamo da afectuosas gracias a pantafilea por los nobles hechos que auia hecho ēla batalla: y dale ricas dadias y dones ofreciendo le su personaz todo quāto el auia / q̄ por ella crece el rey priamo ser sobreleuado d̄ sus dolores. Passado aquesto fue despues batallado por muchos dias: hasta tanto que en termino de dos meses fue menalao al rey Licomedes: y torno de su viaje: el q̄l Licomedes tenia a Nepteleno hijo d̄ archiles: el qual por otro nombre se llama pirrus: z lo traxo a la bueste d̄ los griegos: adonde los reyes y todos los otros de la bueste lo recibieron con mucho honor: z los meridiones fueron muy alegres con la venida de su señor: y luego los griegos fizie

ron cauallero a Nepteleno: al qual aias t̄lamon ciño el espada: y enciñendo sela diro le tales palabras que el la recibiesse ē tal p̄to y hora: que vitoriosamente se esforcasse a la v̄gāca d̄l noble de su padre. E dos principes de los griegos cō sus manos propias le calcarō las espuelas doradas: y el rey diole y alinole las armas de archiles su padre y las tiendas z todas las otras cosas q̄ el tenia: y los griegos se alegran de la caualleria de pirrus: por la q̄l por muchos dias hizierō fiestas y se dierō a plazer. Entre tanto sobreuino el dia de la batalla: y cada vna de las partes salio al cāpo ordenadas las batallas: z la batalla se comieça muy aspera y duramente entrellos. Así q̄ el moço pirrus entro en la batalla armado de las armas de su padre Archiles: y fuesse encontrar con polidamas: y va se contra el muy duramente d̄do le muchos golpes de espada: por le traer a muerte. Pero el rey Silomeno en pujanca de su gente le socorrio prestamente / por manera que Pirrus por entonce no ouo de poder mas ofender a polidamas. El si que dexolo pirrus y fue acometer a Silomeno z derribolo del caualllo a tierra: y trabaja por le dar la muerte. E los pasagonefes se someten manifestamēte a la muerte por libiar a su señor: pero los meridiones no los dexan. Polidamas este comedio socorre a los troyanos trabajando se poderosamente por libiar a Silomeno / lo qual no pudo acabar por el gran embargo que en ello la parte cōtraria haze: entre tanto Pantafilea con sus donzellas entro en la batalla / y las entreseñas de sus armas eran blancas como la nieue: y en su entrada va se meter cōtra los meridiones: y derriba y biere dellos grauemēte. Y a este comedio talamon aias fue cometer a pantafilea z derribola del caualllo. Pero ella se leuanto con mucha ardidez. Y así si pie a tierra va contra Talamon y firiolo así grauemente de su espada que talamon cayo desapoderado del caualllo en tierra. Entonces las donzellas en gr̄a fortaleza de batallar hizieron a su señora caualgar en su caualllo. E viniendo a noticia de pantafilea en como los meridiones anian preso a Silo

meno luego boluio la rienda cōtra ellos cō sus donzellas en mucho ardimiēto: y hiere los assi duramēte de su espada a q̄ por su venida los faze retraer. Pirrus viendo el grā estrago y daño delos suyos / dexo sin lision alguna a Silomeno q̄ tenia p̄so y comiença a dar bozes cōtra los suyos diziendo les tales palabras. Uerguēça deuriades de auer q̄ assi seades muertos d̄ manos de mugeres. Pirrus diro: jūtad vos conmigo para q̄ prestamēte por la espada les demos la muerte. Pātāfilea biē oyo las amenazas d̄ pirrus: pero allegando se mas cerca a Pirrus por manera q̄ le podia oyr claramēte y entēder sus palabras. Pātāfilea començo a d̄traer z p̄ofaçar la muerte de heror: al q̄l archiles auia muerto a trayciō por vēgāça del q̄l no solamēte las mugeres q̄ son diēstras en batallar: mas todo el mūdo se deuia levantar z nos a quien los griegos dizē mugeres ellos sentirā p̄stamēte los n̄ros mortales golpes. Pirrus oydas las palabras que pātāfilea auia dicho: fue encēdido en yra: por lo q̄l bate las piernas a su cauallor y va muy poderosa y ardidamente cōtra ella. Lo qual viēdo pātāfilea salio lo esso mismo a recibir en el poderoso coirer d̄ su cauallor recibē se ābos a dos en los encuētros delas lāças: z pirrus rōpio su lança en pātāfilea / pero no la mouio dela silla: z pātāfilea encōtro asi muy fuertemente a pirrus q̄ lo derribo del cauallor a trā: po el se leuātō muy prestamente z fue cōtra ella encendido en yra su espada desnuda por la traer al fin de sus dias: con la qual le da muy grandes golpes: y esso mismo pātāfilea no menos golpes da cō su espada / z lo āgra grauemente. Pero los meridiones en muy grā fortaleza z d̄streza suya hizieron a su señor subir en su cauallor. Entōces agamenō vino en grā compaña de gente de armas / y el muy noble y efforçado cauallero diomedes con sus hazes: y el duq̄ de atenas esso mismo en grā compaña de gente de armas. E todos los otros reyes y duq̄s delos griegos sus hazes ordenadas vinieron ala batalla. y el rey silomeno viendo se librado de manos d̄ pirrus da por ello muchas gracias a pātāfilea afirmādo verdaderamēte q̄

por ella le auia sido saluada y guardada la vida. Entōces hizo toda su gēte ajūtarse en vno: y pātāfilea esso mismo sus donzellas: y polidamas hizo tābiē ayūtār toda su gente el q̄l despues q̄ fue lāçado d̄l cauallor cō mucho trabajo salio de entre los pies delos cauallor y allego ala batalla con grā cōpañia de gēte de armas esso mismo enneas y el rey Remo. E juntadas assi todas las dos buēstes: comete se entrellos la mortal batalla y pirrus resiste mucho contra los troyanos. Pero mas duramēte resiste pātāfilea cōtra los griegos: pirrus eneste comedio fue contra gletō hijo de antenor y hermano de polidamas nacido de otra madre: z cometiolo assi mortalmente que lo mato de golpes de espada: pātāfilea eneste comedio cometiolo a pirrus: pirrus se va contra ella poderosa mente: y ambos a dos se derriban delos cauallor. Pero luego se levantaron ambos a dos cō mucha ardidez: y comiēça de batallar cō mucho esfuerço. Pero sobrecuinieron las compañas delas batallas / y partieron se ambos a dos: y polidamas se acuyta mucho z siente mucha tristura por la muerte d̄ su h̄ro: por cuya vēgança ofende cruelmēte a los griegos: y los aquera z mata muchos dellos z muchos derriba y fiere. En tanto q̄ por virtud y ardimento de polidamas y pātāfilea los q̄les grauemente āgrauan a los griegos: tāto q̄ por fuerça les fue a los griegos boluer las espaldas: y polidamas y pātāfilea los p̄siguē cō cruel espada. Pero de la parte cōtraria sobrecuinieron pirrus y telamō z diomedes. E assi juntos con vna volūtad: se vā cōtra los troyanos por manera q̄ fizieron los griegos cessar de buyr: los q̄les ya yuā fuyēdo por luēgo espacio de trā. E viniendo ya la tarde y el sol declinaua al poniēte p̄tio se la batalla de entrellos: z los troyanos se buelue a su cibdad con mucho onor. Assi q̄ por todo vn mes cōtinuamente se ouo en grā feruor entrellos la batalla: enl qual termino mas d̄. x. mil hombres murirō de cada pte. Eneste comedio esso mismo perdio pātāfilea muchas de sus dōzellas: y sobrecuinendo los siguiētes dias passando vn mes la batalla se comete muy mas dura

y las baxes se mezclan de ambas partes: así q̄ la batalla se enciende muy cruda z mortal entrellos. Enste comedio pirrus entro en la batalla muy ardidamente: z pantafilea esso mismo entro dela otra parte contraria. Assi q̄ ambos se persiguen en mortal enemistad: y ambos a dos se hallā en vno: y se cometen muy duramēte z con mortal saña. E pirrus en su encuentro rōpio la lāça en pantafilea: pero no la pudo mouer dela silla. E pantafilea encontro mas duramēte cō su podero sa lāça a pirrus por dar le la muerte: en caso q̄ no lo derribo del cauallō: empero rompio en el su lança/ por manera q̄ lo hirio graue mēte: y dexo en su psona el asta dela lāça por lo q̄l se haze grā clamor y grita. En vengança de Pirrus muchos delos griegos se meten cōtra pātafilea/ en tāto q̄ le desenlazarō y rōpiero las cuerdas del yelmo: pirrus mo uido en saña y cō mucha animosidad: y ē ca so que traya el troço dela lança en el cuerpo no considerādo cosa algūa q̄ le pudiesse ve nír: fue a cometer a pantafilea/ la q̄l ya auia pdido el yelmo: eran muy trabajada con la mucha gēte delos griegos q̄ cōtra ella erā/ pero pātafilea viēdo a pirrus venir contra ella assi cruelmēte: biē se pēso delo ferir pri meramēte: po pirrus fue mas psto ala herir en virtud z fortaleza de sus braços: z firiola de su espada assi cruelmente entre el bōbio y la correa del escudo/ q̄ por fuerça le corto por la jutura el brazo: z se le aparto del hom bre: assi q̄ pātafilea cayo muerta en tierra y pirrus en grā satisfaciō de su vīgāça despe daço ē pieças el cuerpo d pātafilea/ y ei mis mo pirrus no pudiēdo sostenerse por la mu cha sangre q̄ del se auia derramado cayo en medio delas cōpañias medio muerto/ y los suyos le llenaron alas tiendas en su escudo puesto. Las dōzellas fueron muy trabaja das por la muerte de pātafilea: y desseando de todo el todo morir mas q̄ biuir por lo q̄l auiedo se cō todas sus fuerças: y efforçando se ala vīgāça de su señoza: vā cōtra los meri diones muy ardidamente. Los quales por entonce no teniā su capitā ni defensor con si go/ y matan infinitos dellos y delos otros griegos/ assi q̄ matarō por entōces mas de

dos mil dlos dela bueste dlos griegos: mas q̄ pudo aprouechar alos troyanos tāta mor tādā q̄nta entōces hizieron en los griegos q̄ los griegos se juntaron entōces con infi nita cōpañia de gente de armas/ y vā come ter muy duramente alos troyanos z matan muchos dellos sin cuento. Que escriuio da ris que diez mil troyanos murieron a espa da por entonce. Por lo qual assi las don zellas como los troyanos q̄ pudieron buyr recogense ala cibdad: y cierran las puertas della con muy fuertes z firmes cerraduras: ca ya de aq̄ adelante no han volūtad ni esso mesmo han poder de salir dela cibdad so ti tulo y fin de batallar.

Capitulo. xlv. Como

eneas y Antenor pensarō trayciō cōtra los troyanos sus naturales. E dela cōseja que hizo anchises con su hijo Polidamas: y de lo que propusieron ante el rey Priamo.



Os troyanos teniēdo assi cerra das las puertas d la ciudad adō de erā acogidos/ grāde es el do lor z amargura q̄ padescen q̄ ya de aqui adelāte no hā espança ningūa de so corro q̄ les deuiesse venir de parte alguna/ por dōde ellos pudiesen espar salud. assi q̄ no piensan ya ni trabajan de otra cosa saluo en guardar y amparar la cibdad con leales guardas. Por las q̄les la cibdad fuese bien defendida. Que sabē bien q̄ tienē la cibdad muy torreada de altas torres/ z muy espes sas y de muy alto y fuerte muro: y que para siēpre podriā perpetuamēte estar seguros: y q̄ no se la entrassen si no les falleciesen las vi tuallas para su mantenimiento. Duelen se empo infinito dela muerte de pantafilea la q̄l en tanto q̄ pudo los ouo defendido cō tan ta ardidez y destreza: y mato tantos de sus enemigos q̄ fue maravilla/ por lo q̄l los tro yanos hā desigual sentimiēto de su muerte mayormente porq̄ no puedē auer su cuerpo para le hazer las deuidas honraz obsequi as segun costūbre era de hazer alos nobles q̄ndo passauā dela presente vida. Los grie gos esso mismo guarnecen por de fuera de la cibdad a todas partes gran compaña de

gente por manera que los de dentro no pudiesen libremente salir. El cuerpo de panthalea algunos de los griegos ordenauan q le diessen a los perros. Pero pirrus lo cōtra dize diziendo que se deuia sepultar: por diome des dixo: q pues pāthalea auia muerto a tātos nobles griegos q su cuerpo no era digno de sepultar. Pero finalmēte fue concluydo q su cuerpo fuesse lançado en vn estanco de agua q ende cerca dela cibdad era. E los troyanos estando assi trabajados con muchos dolores z angustias cerrados en su cibdad. Hizierō entresi consejo anchises cō su hijo enneas: z antenor con su hijo polidamas tratādo z hablādo entresi d como pudiesen saluar sus vidas q no peresciessen a manos de los griegos. Y q si otra cosa no pudiesen fazer dar les por trayción la cibdad. Por lo q̄l ordenarō entresi de hablar con el rey priamo a q deuiesse hazer paz cō los griegos / z restituyesse a menalao su muger elena satisfaziendo esso mismo enteramēte de todos los daños q paris auia fecho en la ysla citera. Mas quāto fuera sano cōsejo y buena andāça al rey pāmo si los griegos q̄siera aceptar la tal cōcordia: añ que el rey pāmo auia pdido sus hijos: los q̄les fueron cauallōs d tāta proeza z muy dignos d gloriosa fama / y en caso que auia recebido z passado tātas āsias y dolores y grādes daños / que por la tal cōcordia pudiera el saluar ē salud y paz su persona y su muger la reyna ecuba y su hija polixena z sus hijos bastardos / los q̄les auia q̄dado z su cibdad z sus ciudadanos / los q̄ por entōces enlla erā moradores. Lo q̄l gran tiēpo auia passado q priamo lo pūdiera hazer q̄ndo la gēte de los griegos z su bueste estaua en el puerto d̄l tencedo: z fue d̄l de ende req̄rido por el rey Alagamenon a cōcordia / z fuele se dezir vn puerbio. Las cōcordias q se fazē tēpiano son buenas. Conuiene saber: aq̄llas q se bazē en los comieços antes q las partes seā trabajadas por expēsas y daños q despues de los daños rescēbidos: z los peligros alas personas venidos: quien podra inclinar a paz ni retraer a cōcordia la pte que se conoce tener vetaja d la otra: y q por la discordia y enemistad de ves

nir mejor segū su grā q̄rer en execucion d su volūdad. E bien era cosa dura de creer q los griegos en tal sazō y ē tales terminos q̄sies sen consentir en tal cōcordia despues de por ellos recibidos tantos daños y trabajos: y tātos nobles fallecidos de su parte: z tātas despenas hechas: mayormente aora q viā manifesta esperāça de ser finalmēte vēcdores. Assi q de su pposito es y creen bien poder dar la muerte a todos los Troyanos y assolar en todo la cibdad de troya. Por lo q̄l fue luego cōcebido y creydo q el consejo de los sobredichos pcedia de engaño z mal uado pposito: y q lo color de traer paz y concordia / los traydores tuuies sen manera de vēder la cibdad si por otra vía ellos saluar no se pudiesen. Assi q desleado los traydores salir al fin cō su pposito: ātenor y enneas requirerē al rey pāmo q haga paz cō los griegos y en p̄sencia de auñimaco / el q̄l era hijo menor bastardo d̄l rey priamo: y en p̄sencia esso mismo de otros nobles dela cibdad hablarō cō el rey por tal manera / q bien le diē rō a entēder su intento: el q̄l ellos fingian de paz. Pero el rey pāmo desque ouo oydo el moriuo de antenor y de enneas q le cōsejauā q tratasse la paz cō los griegos. Luego concibio en su animo: que no procedia de zelo d lealtad / o d affiçō: ni amor verdadero aq̄llo a q lo req̄ria cō tā sollicita diligēcia. Pero dissimulādolo lo mejor q pudo ecubrio manifestamēte el cōcepto de su volūdad. Respon dioles con discretas palabras z asselegado semblāte: z dixoles como por algunos dias el q̄ria auer sobrello su consejo: y q delibera ria lo q enillo deuiesse fazer. Los q̄les le dixē rō. Pues q dezis q sobre esto quereys de liberar y auer cōsejo: toma el nuestro: z si en plazer no te verna podras te allegar al consejo de los otros / y el rey priamo les respon dio. Yo no repueuo vuestro cōsejo / antes me plaze delo oyr mas que otro algūo: y soy presto delo creer / y d̄lo seguir si sera bueno: pero si tal fuere q no se deua aceptar / no os deue desplacer si eligere otro mejor.

Capitulo. lxxvi. De las palabras q ppuso antenor antel rey pāmo.



Euantose luego entonces Ante-
nor: y estando en pie dixo estas pa-
labras. Señor rey no puede dissi-
mular vuestra discreció en quâto
peligro soys oy puesto vos y los vuestros.
Que nros enemigos capitales nos tienen
cercados juto en las puertas de nra cibdad
los quales no dessea otra cosa saluo la final
destruycion de nuestras animas y cuerpos.
Entre los quales estan mas de cinquenta re-
yes que no deslean otra cosa saluo tan sola-
mente derribar y assolar hasta en los cimiê-
tos esta cibdad: y de todo punto nos destru-
y: y en nosotros no es tanta pujança ni po-
dera q podamos alcançar vitória dellos: ni
les poder resistir ni defender nos dellos. E
como vos seays venido en tanta flaqueza y
mêgua devro poder: tâto que solamête no a-
ueys libertad ni osadia de mandar abrir las
puertas de vra cibdad: ni esso mismo espe-
rays de parte alguna defensores algunos q
vengã en socorro y fauor vfo: como sean fa-
llecidos en la batalla todos vros hijos: los
quales erã tã valientes: e de tâto ardimiêto
z animosidad y destreza. Y esso mesmo sea
fallecida la mayor pte de toda vra gente: y
de aqillos que en defensiõ vra eran. Parece
vos pues aora que vos z nosotros buamos
assi morir encerrados: Assi que bien es que
de dos males se deua escoger el que es me-
nor mal. Por lo qual a nosotros parece co-
la cõplidura buscar paz con los griegos: y q
elena sea restituyda a Abenalao por causa
dela qual son tantos nobles fallecidos que
paris q la tenia por muger es passado dela
vida pñente. Y esso mesmo sean restituydas
todas aquellas cosas que paris y su compa-
ñia ouieron tomado en la ysla citherea.

Capi. xlvij. e q cõtradi-
ze Ansimaco a antenor dlo que auia dicho.



Ansimaco fijo bastardo del rey pa-
mo se levanto entõce z cõtradiro
graueamente a quâto auia dicho
antenor: y reprouãdo las cosas q
auia dicho: fablo a antenor por tal manera.
Que esperãça deue tener de ti el rey ni noso-
tros por aora: pues q tu q deuias tener el as-

nimo fuerte y firme cerca de tu reyz señor: y
esso mismo en defensiõ de tu cibdad: y esfor-
çarte cõ todo tu poder: y vemos te ya assi fa-
llecer z venir en desmayo d ti mesmo: tu que
deurias con firme y verdadera aficiõ morir
o biuir con nosotros: aora cõ rebuelto pro-
posito sin reuerencia z sin verguêça consejas
que nro rey / el q es venido a tanto descay-
miento d su glorioso estado busque paz q le
seria muy vituperosa desonra. Tu que de-
urias en tales tiêpos mostrar tu gran discre-
cion y fortaleza z animo / en virtud del qual
viêdo la flaqza de tu rey lo deurias esforçar.
Por ende como las cosas por ti dichas seã
muy duras y no de seguir / primero suerna
q mueran mas de. xx. mil hõbres q no se pã-
ga en efecto: porq no procede de zelo d leal-
tad: mas de maluado y orrible error y dtray-
miento. Assi q ansimaco dixo muchas z in-
juriosas palabras cõtra antenor. Pero ene-
as trabajo cõ dulces palabras por refrenar
el arrebatiimiento de ansimaco diziendo le
en fin como ya no tenian esperança de par-
te alguna para salir cõtra los griegos: ni so-
lamente abrir las puertas d nuestra cibdad
para salir cõtra ellos: assi q de aqui adelãte
otra via no conuiene buscar la q mas segu-
ramente nos podamos andar q por la paz.

Capi. xlvij. delas pala-
bras q dixo el rey priamo a enea z antenor.



E pudiendo tẽplar el rey priamo
el monimiento de su volũtad mo-
uido en arrebatada yza cõtra an-
tenor y contra enea abiltãdo los
y retrayêdo sus dichos les fablo por tal ma-
nera. Como es aora en vosotros tan torpe
z orrible mãzilla de deslealtad z crueldad q
sin verguêça alguna ayays tã maluada osa-
dia de os auer conmigo por tal via. En vdad
por sola causa vra mi espũ es muy turbado
y casi me muene a desesperaciõ cõ mucha a-
gustia z rãcor q vras palabras en mi bã ceu-
sado: q vosotros sabeyis q toda cosa q yo fa-
sta aqui bizet ordene contra los griegos nũ-
ca lo bize: ni solamente lo comence sin conse-
jo z deliberacion vra: z no sabes tu antenor
que quãdo tornaste de grecia que te oue en

biado porque ouiesse delos Griegos a mi hermano anfitrión: y q̄ tu me ouiste cōsejado a que embiasse a paris mi hijo a grecia poderosamente para en robo y destruymiento delos griegos/ q̄ nūca fue ni procedio d̄ mi voluntad auer guerra contra los Griegos y turbar la segura y pacifica vida en q̄ yo uiuía: sino fuerā las cōtinuas amonestaciones y falsos consejos q̄ tu sobre ello cada dia me fazias: inquietādo me toda via y atizando me cō tus agudas palabras: las q̄les me mouierō a tāta persecuciō y ofadia. E tu Eneas q̄ q̄ndo fueste en grecia con paris tu fueste el principal ordenador de aq̄l fecho q̄ paris robasse a Elena y la truxesse a este reyno / y tu mismo fueste en ello p̄sonalmente su ayudador. Lo q̄l si tu entonces q̄sieras estoruar a paris: nunca elena fuera trayda a los troyanos terminos: ni viera los muros d̄ nuestra ciudad. E agora despues d̄ la muerte d̄ mis hijos: y despues de tātas ofensas y injurias y daños por mi passados vos me mouedes a tan falso y intricado consejo cōtra mi que trate paz con los griegos que tā sin piedad y tā cruelmēte me bā d̄struydo. En verdad vos digo q̄ no es de seguir el tal cōsejo: el q̄l seguir no sería sino caer en el lazo/ q̄ por el d̄ manifesto se me apareja para q̄ yo feneciesse mis dias en tāto d̄lonor y verguēça. Eneas cō esta respuesta fue mouido en desigual yia: y dixo contra el rey muchas palabras d̄ honestas y de grā lastima/ y entōce el y ante no se partierō del rey cō palabras assaz ayuradas: d̄lo q̄l el rey mouido en dolor se mueue a muchas lagrimas: que de manifesto y claramēte puede p̄sar y cō razō se deue temer q̄ antenor y enneas q̄erē traer en manos delos griegos la ciudad: y que los griegos diessen a ella cruel muerte.

Capi. xlix. de como el rey p̄amo ordeno cō su hijo anfitrión de matar a antenor y a enneas en su cōsejo: y delo q̄ enneas y antenor acordarō d̄ hazer cō los griegos desque lo supierō.



Ueriendo el rey p̄amo atajar las malicias d̄llos: y desfazer sus mal usadas obras de tātas trayciones

llamo secretamente a su hijo anfitrión y hablole por tal manera. Anfitrión hijo tuyo bibe q̄ yo soy tu p̄genitor y tu mi egēdrado/ y como seamos en tan cercano deudo y sangre: trabajemos nos en tanto q̄ podemos q̄ la muerte no v̄ga en apartamiēto d̄ n̄fotā cercano parētelco. Se mi amado hijo q̄ a n̄tenor y enneas entiedē en q̄ los griegos nos matē y traer n̄ra ciudad y dargela. Porēde no sera cosa no deuida q̄ ellos cayā en el lazo q̄ estudiā y trabajā de armar pa nos/ assi q̄ deliberado so delos hazer matar a ambos a dos / ante q̄ por su causa nosotros seamos traydos por los griegos ala muerte: lo q̄l se podra hazer secretamēte en esta manera: mañana quādo vernā a cōsejo: y desque el cōsejo fuere fenecido q̄ero q̄ tu estes escōdido cō elguos q̄ yo tēgo y reputo a mí mas leales: y como el cōsejo se acabara saldreyes a ellos y dar les heys la cruel muerte: dela q̄l ellos son merecedores. Oyēdolo assi anfitrión el se ofrecio de grado ala execucion dello lealmente: mas atrayēdolo sinistra fortuna ordeno no q̄dar en secreto el trato q̄ era entre padre y hijo ordenado: q̄ no ha cosa tā oculta y secretamēte fecha q̄ no se pueda reuelar y manifestar/ segū es vulgar puerbio d̄ los labradores la tr̄ra traga y escōde las simientes/ mas despues manifesta y d̄muestra las publicamente: assi q̄ auino no se sabe quien ni por q̄ manera q̄ a questo trato q̄ auia acordado padre y hijo fue reuelado y vino a noticia de Eneas de como el rey priamo auia ordenado delos m̄dar matar a el y antenor/ lo q̄l sabido por enneas luego el y antenor cō otros algunos q̄ en ello les fuerō particiosneros jurarō y prometieron de traer la ciudad en poder delos griegos: y p̄pusieron q̄ si viniessē q̄ el rey los llamasse a su cōsejo de no yr alla sin grā cōpañia de gēte de armas: por q̄ entonces enneas era muy poderoso en la ciudad y muy emparētado y no era otro alguno ēla ciudad q̄ fuesse mas rico q̄ el/ tāto q̄ en riqueza y poderio se pudiera yguallar cō el rey. Esto mismo antenor era muy emparētado/ assi que ellos tratarō con los griegos d̄ les traer la ciudad en esta manera: que los griegos les dierō firme seguridad:

quanto tocava a ellos y a sus personas y bienes. E todos sus parientes que pudiesen ser seguros y saluos y libres como ellos mismos de todo daño. Y en tanto el rey pamo mando que viniesen ante el antenor y enneas: diziendo que queria aver con ellos consejo sobre tan grave negocio de que se tratava desseando el rey pamo finalmente complir el proposito de su voluntad. Pero antenor y enneas segun que ya auian entre si acordado: como aquellos que eran auisados lo tratado que el rey les tenia ordenado van al palacio del rey / y acompañados de gran gente de armas. Lo qual veyendo el rey pamo mado a su hijo Ansimaco / que cessasse del proposito que auian deliberado.

Capitulo. I. De como entraron en consejo el rey pamo y los suyos y deliberaron de hazer paz con los griegos / delo qual eligeron por embaxador a Antenor para este negocio.

Quasi siguiente día mado el rey que todos los troyanos se juntasen en publico y general consejo / y como alli fueron juntos todos leuanto se entre ellos enneas y comieça delos requeirir y amonestar a todos que traten paz con los griegos: lo que oydo por los Troyanos todos en vn querer y voluntad consenten lo que enneas auia dicho y lo aprouen diziendo deuer se hazer. Allo que como el rey contrariasse y contrastasse enneas le hablo en tal manera. Para que señor Rey te esfuerças y trabajas de resistir y contrariar en este caso. La si asi sea en placer o por el contrario qeras o no qeras / conuene de se hazer assi y tratar se la paz y concordia a placer o pesar tuyo: lo que del que vido el rey que su contradicion no valia: mas quiso consentir y no que el pueblo se escandalizasse y se leuantasse en escándalo por el cotradezir. Assi que dixo a Enneas: hazed como os plaziere y toda cosa que en el presente negocio a vos parece ser conplidera hazedla segun vuestro iuyzio: y yo quiero estar y passar por todo aquello que vosotros ordenardes: assi con comun consejo de todos fue escogido Antenor por embaxador / que fuesse ala buesste de los griegos a tratar con ellos en todas maneras paz. Y entonces los traydores

acabado el consejo luego en señal de paz subieron encima de los muros de la ciudad corramos de oliua: lo que visto los griegos luego entendieron el mysterio dello: y fizieron esso mismo a los troyanos otras señales que denotauan y dauan a entender consentimien to cerca de paz y concordia: assi que los troyanos fizieron que descendiesse antenor por los muros de la ciudad: el que fue recibido de los griegos / y presentado ante agamenon. E luego agamenon con los griegos cometio este negocio al rey de creta y a diomedes y a vlires para que ellos tratassen todo. Y finalmente lo determinassen y toda cosa que ellos acordassen y fiziesen en ello: que toda la buesste lo auia por firme y passaria por ello sin contradicion alguna. E assi lo prometieron todos y fizieron sobiello corporal y solene sacramento. Assi que los sobredichos tres: con antenor se apartaron a su consejo. Y antenor lleno de malicia y engaño prometio les que le entregara la ciudad: y geladar en su poder para que ellos libremente bagan della todo su querer: pero con tanto que ellos aseguraren firmemente a el y a enneas de sus personas y bienes y de todos sus parientes y de todos los otros que ellos antenor y enneas escogieren y quisieren que sean libres y saluos y seguros: y que ellos todos y sus bienes y posesiones sean saluos y sin daño alguno por manera que libremente hiziesen dello a todo su placer y sin lisonja y contrahe alguno les sera verados: lo que los sobredichos tres prometieron firmemente a antenor de le guardar y mantener sin falta ni defecto alguno. Y por que el trato se tuuiesse y tratasse en secreto fasta tanto que ouiesse efecto y fin / y que por ventura el negocio no viniesse a ser descubierto: por manera que se esforuasse el fin y execucion del antenor les amonesta y requiere con mucha instancia y grauemente que las cosas entre ellos passadas las tengan ocultas y guardadas so sello de muy arduo y pesado secreto: y por que la cosa quedasse en mejor secreto y so algun color se tratasse mandando antenor a los griegos que fuesse con el ala ciudad el rey Calipio el qual era hombre anciano y constituydo en vejez / al qual mas de ligero seria creydo en la ciudad. E que injuniosa y mañosamente

demande la voluntad delos troyanos si les viene en plazer la paz y q̄ quieren fazer pa q̄ se cōcluya z acuerde. Y despues de todo esto tratado z platicado entre ellos. Antenor demādo a los griegos el cuerpo de pantasi lea: lo q̄l los griegos le otorgarō: caso q̄ con gran dificultad z trabajo y con instancia de muchos ruegos q̄ sobre ello les fizo: lo q̄l as si fecho antenor demādo licēcia delos Griegos/ y tornose el y el rey calipio ala ciudad de Troya/ y fuerō luego al rey priamo a le contar la causa de su venida.

Capit. ij. de la respuesta
que traxo antenor delos griegos sobre la paz z lo que propuso en consejo.



Asiguiēte día el rey priamo mādō que todos los troyanos viniesen en general consejo a oyr la respuesta dela ēbarada q̄ antenor auia auido delos griegos: los q̄les as i todos jutos leuātose entrellos antenor el q̄l queriendo encubrir la platica de su engaño y malicia tan maluada: començo a cōponer palabras y florearles y odir luēga arēga recontādo en ella en como los griegos erā en grā poder. Otrosi d̄ como siēpre fuerā leales y firmes en todas sus pmetiessz las mātenuirā toda via cō mucha seguridad/ alegando en honor y en exalçamiēto delos griegos en como jamas no fuerō por ellos quebrantadas treguas algunas: antes siēpre las guardarō en toda firmeza y seguridad. Enreriō esso mismo en su proponer: z dixo el grā caymiēto y flaq̄za a q̄ los troyanos erā venidos: tātō q̄ en otra cosa no vacauā ni expēdiā su tiēpo: saluo en cōtinuos llozos z angustias y dolores passando cōtinuamente dolorosa z muy trabajosa vida. As si q̄ cō las tales palabras mouio z traxo a su pposito las volūtades dlos q̄ alli erā tanto que les parecio prouechosa z segura y salutifera via buscar por todas maneras z cō toda diligencia manera de paz por la q̄l pudiesen dar fin a sus llātos y lagrimas y d̄sq̄ la tal manera fallasen q̄ la deuiā seguir cō todo estudioz saber. Añadio esso mismo antenor en su pposicion. en como por modo alguno no podia atraer

a cōcordia a los griegos/ saluo cō grandissima cātidad d̄ oro y plata q̄ demādaūā en satisfacion dlos grandes daños y trabajos q̄ por causa desta empresa se les auia seguido as si q̄ en su pponer req̄rio aq̄llos que sentia caudalosos: en especial al mezmō rey diziēdoles q̄ pa remuneraciō y descanso de tātōs dolores abriesse sus manos. E alegraueles como segun el puerbio vulgar se acostūbra dezir q̄ mejor es q̄ las bolsas sientā y padez cā el dolor q̄ biuir en cōtinuo trabajo z tormento de spū y ansia de coraçō. Dixo mas ē como fasta alli no auia podido saber ni conocer muy abiertamēte las volūtades dlos griegos por tātō q̄ le parecia ser cōplidero q̄ enneas y el tornassen otra vez a ellos para q̄ ambos ados jutos pudiesse mas cōplidamēte saber la voluntad dellos. Esso mesmo porq̄ los griegos diessen mas creēcia a antenor cerca dlas cosas q̄ les pmetiessē y q̄ fuesen mas ciertos y mayor seguridad del: las q̄les cosas por antenor as si dichas todos lo arō el su pponer: as si q̄ ordenarō q̄ antenor y enneas fuesen otra vez a los griegos/ por lo q̄l ellos y el rey Calipio fuerō al real delos griegos. El trabajado rey Priamo desque salio del consejo retraxo se a su palacio real a vna camara/ a dōde secretamēte se bañia/ en muy sentibles lagrimas cō d̄signal dolor esta pēsando la engañosa traycion y desleal pposito de antenor y enneas/ cōsiderādo a si aq̄l mal afortunado pncipe como auia p̄dido todos sus tā gloriosos hijos z tātō famosa nōbradia: z como por el erā passados tantos y tā desiguales trabajos y males: z agora lo q̄ mas graue le parecia el articulo en q̄ se veyā diziēdo en su volūtad. El fin ventura de mi q̄ me es necessario q̄ me redima por precio de oro y de plata de manos de aquellos que tantos males me han tratado z fecho: y que so color de aquesta redencion q̄ me desereden z dispongā de todo el oro z plata q̄ yo poseo/ lo qual yo allegue z junte de tanto tiempo aca. Y que despues as si despojado y deseredado vēga en tātā y tan vergonçosa pobreza. E ya pluguiessē a los dios q̄ con todo esto yo pudiesse ser seguro de mi vida: as si q̄ el rey pamo en tanto trabajo

puesto no sabe que se fazer / que vee que de
necesario le cōuiene y le es fuerça seguir la
volūtat de aq̃llos q̃ cō todas sus fuerças y
estudio no se trabaja ē otra cosa: saluo de to
do en todo d̃struy ciō de su aia z cuerpo.

Capit. liij. de como ro-
go Elena a antenor: q̃ la reconciliasse con su
marido Menelao.



Esque elena supo en como se de
uia tratar la paz cō los griegos z
q̃ antenor y enneas auia de yr alla
por embaradores al real de los
griegos: d̃spues q̃ vino la escuridad dela no
che fue secretamēte elena a antenor: z rogo
le afincado q̃ la recōciliasse con menelao su
marido q̃ era ātes: y traer ē buena paz z con
cordia entrellos dos: lo q̃l elena con mucha
instācia rogo a ātenor q̃ lo fiziesse. E luego
elena se p̃t̃io de antenor y torno se al palacio
del rey. E nesta sazō fue sepultado el cuerpo
de Glāco fijo del rey p̃amo y del cuerpo de
p̃atafilea fue ordenado por el rey filomeno
q̃ no se sepultasse. Los troyanos siēdo con
sintietes z aceptado q̃ no fuesse por entōces
sepultado: mas q̃ estuuiesse assi entero balsa
mado fasta en rāto q̃ la paz fuesse cōcluyda
y entōce el rey filomeno lo llevaria a su rey
no d̃las amazonas: pa q̃ ende fuesse con rea
les obsequias el cuerpo dela reyna sepulta
do segū p̃tenecia a vna tal reyna. E neste co
medio antenor y enneas se fuerō alas tiēdas
delos griegos / dōde tratarō cō aq̃llos tres
q̃ los griegos auia elegido ordenado z con
cordado concillos porā manera deuia traer
la ciudad. E sso mismo trabajarō con mene
lao sobre la recōciliacion d̃ su muger elena.
Lo q̃l el graciosamente les otorgo / para en
estos tratos ordenarō los griegos y fizierō
sus embaradores a Ulises y diomedes pa
ra q̃ fuesen a troya con antenor y con enneas
los q̃les entrādo por la ciudad el pueblo se
alegro cō su venida: ca por ellos ambos re
yes muy diestros toda la gēte se cree que la
paz seria por ellos mas de ligero cōcluyda.

Capitu. liij. Delo que
demandaron los Griegos en la paz a los
Troyanos.



E siguiēte dia en la mañana: los
troyanos se jūtaron en el palacio
real y por mōdamietō del rey fue
ende consejo general celebrado /
entōces leuātose vlixes z fabla desta mane
ra. Diziēdo ē como los griegos demādaū
dos cosas: es a saber grā suma z cātidad de
oro y de plata para satisfacion delos daños
por ellos rescebidos. Otrosi que anfirmaco
biño del rey priamo fuesse para siēpre destier
rado dela ciudad de Troya sin esperanā al
guna de jamas a ella ētrar: lo qual todo an
tenor lo auia ordenado q̃ se demandasse por
esta manera cōtra āfirmaco / por quāto auia
cōtrariado en sus palabras quāto primera
mēte el y enneas hablarō cō el rey p̃amo del
trato d̃la paz. Q̃nto es cōueniēte ala p̃so
na sabia y de buē jūzio auer en si tā mañō
sa cautela / q̃ en fecho de turbaciō o trayciō
o ēgaño el no q̃era salir ni alcāçar a hablar
mas q̃ los otros: mas q̃ ponga buena tēpe
ranā: y guarda en su lengua / ca en hablar
arguloso de anfirmaco le acarreo el tal gra
ue daño: en otra manera nūca antenor le p̃
curara ni tentara el tal destierro / mas dios
rodo poderoso el q̃l justamēte da vēgāça de
los males / alas vezes cōdena y atormenta
la p̃sona en la pena q̃ ouo a otro procurado.
Y assi auino a ātenor q̃ despues fue destierro
do perpetuamente de troya. Eneas lo pro
curo y trato tal destierro / segun la presente
historia lo cuenta. Y estādo segun dicho es
vlixes y diomedes con el rey Priamo en su
palacio en consejo / vino adolora vn mara
uilloso caso / y se leuanto entre ellos vn tan
gran remor z clamor ala entrada / por do se
entraue al lugar donde el consejo se hazia.
Y tantas bozes fueron oydas / que fue vn
grande espanto: en especial vlixes y diome
des fuerō muy espātados: ca se p̃sauā z tes
mierō q̃ el pueblo se leuantasse contra ellos
por los matar o ofender. Otros se pensaron
q̃erā los fijos del rey q̃ venia a prender aq̃
llos dos reyes embaradores: es a saber vli
xes y diomedes porā tratauā del destierro
de Anfirmaco. Pero despues bien pesqui
sado y examinada la causa del tal remor y
roydo y clamor / no se pudo por manera

alguna entēder ni saber que cosa ouiesse si do: assi q por estōces todos los q eran junta dos enel consejo se partieron dende.

Capitu. liij. Dela res-
puesta q dio antenor a vlixes: sobre la tardā
ça de la ciudad q no la daua a los griegos.



Antenor z Diomedes z vlixes se apartarō a vn secreto lugar don/ de podian assaz sacretamente ha blar z tratar de sus malicias y en gaños y trayciones. Estādo assi solos ellos tres en su cōsejo. Vlixes diro a antenor: ta/ les palabrias. Señor antenor pa q nos tra/ eys ē dilaciones sin venir al efecto d aqllas cosas q por vos nos son prometidas. Al q l respōdio antenor: sabē los dioses mi volun tad / y q en otra cosa no velo ni trabajo con enneas: saluo solamēte q se cūplā psto las co sas q por nosotros vos son pmetidas/ pero esta en nro estoruo vn gran embargo dlos so beranos dioses / el q l si oy r vos plaze y o os lo relatare cōplidamēte. Al q l diro diome/ des: biē nos plaze de grado dlo oy r. E ante nor les diro. Cosa cierta es sin duda algu/ na enesta ciudad q el rey y lio: el q l primera mēte fundo ē troya el y lio/ el q l por causa d l nōbre del rey fue assi nōbrado y lio / esta/ blecio y ordeno el grā tēplo desta ciudad a reuēcia de Palas y por memoria suya fue fundado: el q l tēplo siēdo ya bedificado en los muros q no fallecia pa se acabar el he/ dificio: saluo solamēte cobrir el techo. Del/ cendio d l cielo vna maravillosa señal z vna muy virtuosa cosa. La q l por misterio diui no se puso enel muro cerca del mayor altar: enel q l lugar desde entōces hasta agora es/ tuuo segura siempre jamas: la q l no se dexa mudar ni lleuar de psona d l mūdo de aq l lu gar donde esta: sino solamēte de aq llos q lo guardā z son deputados pa ē guarda suya. E por agora no se dexa traer sino de vno so/ lo q le guarda: el q l es solo el sacerdote d l tē plo. El q l lo guarda en tanto estudio z dili/ gencia q mayor no puede ser. E la materia de aq lta cosa es cōpuesta por la mayor pte se gun afirmā las guardas q lo guardā de ma dera: caso q nūgūo d llos no puede conocer

de q arbol ni de q natura sea aquel madero: ni esto mismo puede ymaginar ni entender como fuesse hecho en la forma en q esta / z la diosa palas de cuyo singular don z grā z be neficio se dice a questa tan virtuosa cosa fue embiada a los troyanos les notifico ē como enella era la virtud: cōuiene a saber q en tā to q sera enel tēplo: o dētro delos muros de troya jamas no pderā los troyanos la ciu/ dad ni fallecera en perpetuo el linaje delos reyes troyanos. E aquesta es firmez cierta esperāça dlos troyanos: por la qual biuē se guros: po temiēdo se algū rāto dela destruy ciō y caymiēto dela ciudad: pusierō z tienē ē diligēte guarda la tal señal tā virtuosa co/ mo aq l madero es: el q l por q se cree q la dio sa palas lo ouo embiado: es llamado en vul gar comū Paladion. Aq ltas cosas dichas por antenor respōdio diomedes por tal ma nera. Almigo si assi es del paladiō como tu dizes demasiado es todo nro trabajo: pues q la ciudad por causa del paladiō no se pue de auer: al q l antenor respōdio. Señor dio/ medes esto vos he cōtado por q si os mara/ uillays d la tardāça por nosotros fecha: q se paze la causa della q tā legitima es: que es/ ta sola es la q ha sido la ocasion de nuestra tardança fasta aq z yo fasta aqui no he cessa do de tratar conel sacerdote por quātas ma neras he podido que ascondida z furtible/ mente nos quiera dar el paladiō: delo qual ya tenemos cierta esperança por ocasion de grā suma z cātidad de oro que yo he prome tido al sacerdote / delo qual somos sin falta seguros. E como el paladiō sera fuera dlos muros dela ciudad luego lo embiaremos a vosotros entonces seremos ciertos de auer nro intento o volūdad complida. Aq ltas co sas entre ellos sabladas cessaron por estō/ ces el consejo / pero antes que se partiessen de en vno les diro antenor. Señores z muy amigos por q nro cōsejo no venga en sospe/ cha por la tardança que enel auemos fecho y q nuestro negocio se trate segura y discre/ tamente yre al rey a dezir le en como he tra/ tado con vosotros cerca dela suma del oro que demandades z queredes auer del rey z de sus ciudadanos: por nos certificar della.

Assi cōestas palabras despidiēdo se los v/
nos dōs otros: antenoz se fue al rey priamo

Capit. lv. como fuera

Antenoz de noche al sacerdote q se llama/
ua Luante a le dar gran numero de dinero
por el paladion / y el dicho sacerdote gelo/
dio: y lo q dixo al rey y a los troyanos.



Epues que vlires y diomedes
se tomarō alas tiēdas. Antenoz
dixo al rey pamo q mādasse y bi/
ziēse jutar en consejo todos los
ciudadanos de troya. E assi todos jutados
antenoz les notifico cō palabras cōpuestas
en como auia tratado cō los griegos / q pa/
q la paz fuesse entrellos cōcordada y afirma/
da y mātēnida q les diessē los troyanos ve/
ynte mil marcos de oro y otros tātos d pla/
ta y ciē mil banegas de trigo: assi q fue orde/
nado entre ellos q hasta cierto termino q ef/
tas sumas se deuiesse cojer: las quales au/
das entōce se cōcordara y afirmara en segu/
ridad y con suficiente y firme cautela las pa/
zes entre ambas las ptes antes q a los grie/
gos sea dada cosa ninguna: aqsto assi passa/
do despues entre tanto q los troyanos ya q
auian repartido entre si aqstas sumas pcu/
rarō con diligencia por las coger. Antenoz
se fue so la sombra d la noche / y secretamēte
al sacerdote que se llamaua Loāte el q l te/
nia en guarda el paladion / z lleuauale grā/
suma de dinero / lo q l todo ofrecio y pse/
nto al sacerdote. Estando ellos ābos en secreto
dixo antenoz. Oeras q muchedūbre de oro
cō lo q l tu z tus berederos podreys pa siēp
ser ricos: pues toma lo todo libremēte z da/
me el paladiō q tu tienes en guarda para q
lo pueda llevar a dōde q siere. Lo q l no po/
dra saber psona del mūdo / segū q nosotros
dos solos lo trataremos y haremos: ca pue/
des ser cierto q no menos dīseo yo y me tra/
bajare en quāto yo pudiere de guardar mi
fama y honoz cerca de los troyanos q tu / ca
mas ē grado me seria la muerte q no venir
en diffamaciō por tal manera: y q los troya/
nos me pudiessen acusar semejante hecho q
yo fuesse hechoz ni participāte ēlo cometer
z so dispuesto si me lo quieres dar de lo em/

biar luego a vlires muy secretamēte: z des/
pues si viniesse q se supiesse q el paladiō era
hurtado al mesmo vlires se podria lācar to/
da la culpa: diziēdo q el lo furto del tēplo: z
por esta manera seremos nosotros librados
de aqste error. El sacerdote toāte oydas aq/
stas palabras q antenoz auia dicho graue/
mēte las cōtradize y por mayor pte le con/
tradize en todas ellas / po finalmēte ante q
ātenoz aqlla noche se partiesse d el bueno del
sacerdote cō maluada cobdicia: y enlazado
cō el dīseo del oro q ante si reya: prometio a
antenoz de le dar el paladiō y gelo dio libe/
mēte: z luego antenoz lo lleuo d el tēplo z aq/
sta mesma noche luego lo embio con vn se/
creto mēsaiero a los griegos q lo diessē a v/
lires y assi lo fizo. Lo qual assi passado fue
dīspues publicado y diuulgado en como v/
lires lo auia abscondidamēte furtado del tē/
plo con sus mañosas cautelas y sotilezas y
engaños. Mas o soberano dios / pues que
Loāte q era sacerdote qso mas traer la ciu/
dad dōde era natural a pder q pder el oro q
dauā: q l sera ya en lugar seguro a psona del
mūdo / pues q la sanctidad q no dūia rōper
assi torpemente se corrópe. Pero no es nue/
uo q las semejātes cosas hazen aq llos q de
antiguamēte les es pprio: cōuiene a saber/
el auaricia q es madre d todos males / la q l
esta arraygada en los sacerdotes malos / y
la dīordenada codicia fasta en las entrañas
se apodera en ellos. E no ha ni se puede pē/
sar error alguno tā feo ni tā graue q por dī/
nero no lo cometā los malos sacerdotes ca
por ellos se dize rayz de toda cobdicia q del
solo el resplādor del oro no aya luego arre/
batada ceguedad: ca ellos son tēplo de auar/
ricia y arbol de cobdicia. Los troyanos dī/
pues q ouieron entre si repartido y cogido
las sumas de oro y de plata z de trigo poniā
lo en el tēplo de la minerva fasta tāto que la
suma fuesse enteramente complida.

Capit. lvj. De dos mi

raglos que entreuinierō en el templo de mi/
nerua queriēdo los troyanos hazer sacrifi/
cio y que se significauā. Ca lo profetizo cas/
sandra que le fue demandado.



Este comedio acordarō los tro-
yanos z vinoles en grado de ce-
lebrar z bazer solenne sacrificio al
dios apolo en el tēplo d̄la miner-
ua con gran numero z muchedūbre de ani-
males muertos pa el tal sacrificio / los q̄les
animales como fuessen traydos y pueitos
sobre el altar en poniēdoles fuego pa los q̄
mar z fazer dellos el sacrificio: acontescierō
en subito dos grādes miraglos. El p̄mero
fue q̄ jamas el fuego no se pudo encēder pa
el tal sacrificio q̄l fue prouado bien por diez
vezes: z luego el fuego se tornaua en fumo
por tal manera q̄ en ningún modo los troya-
nos no pudierō auer fuego pa su sacrificio.
El segūdo miraglo fue q̄ estando lo de den-
tro d̄los cuerpos delos tales animales pue-
sto sobre el altar pa el sacrificio decēdio del
ayre vn aguila con grandes clamores: z fue
arrebataadamente sobre el altar: z con las v̄-
ñas arrebatō todas aquellas cosas q̄ assi se-
gū dicho es erā sacadas d̄los cuerpos d̄los
animales / que en n̄ro vulgar se dize estenti-
nos: z lleuolō alas naues d̄los griegos: d̄lo
q̄l todos los troyanos fueron muy espanta-
dos veyēdo tales dos cosas assi ser acōtecī-
das en publico ante todos. E biē entēdierō
por la señal del p̄mer miraglo q̄ los dioses
eran indignados z mouidos en ȳa contra
ellos: empo demādā a cassandra la significa-
ciō de ābos los miraglos. La q̄l por las se-
ñas del p̄mero les diro en como el dios apo-
lo era contra ellos indignado: por q̄ su tēplo
auia sido violado y enel se auia derramado
sangre humana quādo enel fue muerto Ar-
chiles: po conuiene pa esto q̄ vayā al sepul-
cro de Archiles y enciēdā enel lūbre: d̄la q̄l
despues se encendera tal fuego en su sacri-
cio que por manera algūa no podra ser apa-
gado: lo q̄l fue assi fecho. Del segūdo mila-
gro cassandra les diro z notifico q̄ verdade-
ramēte significaua en como la ciudad d̄ tro-
ya deuia sin duda ninguna ser trayda en ma-
nos y poder de griegos por traycion que se
della trataua z se auia defazer. E esto mismo
pregūtārō le los griegos al sacerdote Col-
cas q̄ significauā estos dos milagros / el q̄l
les respōdiō. Como deuia saber que la ciu-

dad d̄ troya deuia ser por ellos en breue tiē-
po tomada: en esta sazō esto mismo colcas
cō otro sacerdote q̄ le llamaua Crisis orde-
narō z fizierō q̄ los griegos sacrificassen al
dios apolo: lo q̄l fue luego p̄staimēte becho.

Capitulo. lviij. De co-
mo el sacerdote Crisis cōsejo a los griegos
q̄ fizieressen vn cauallō de alābre q̄ cupieressen
enel mil bombres: z assi fue becho.



Elpues del sacrificio fecho el sa-
cerdote Crisis diō consejo a los
mayores dela bueste delos grie-
gos secretamente q̄ fizieressen fazer
vna gran figura d̄ alābre. Aun q̄ el virgilio
dize q̄ fue de madera a semejaça de cauallō
enel qual alomenos pudieressen caber mil hō-
bres: el qual cauallō diro Crisis se fara se-
gū yō ordenare: que esta es la volūtad de to-
dos los dioses. Este cauallō sera fecho z fa-
bricado por artificio y arte de opee / el qual
es muy experto maestro en semejantes co-
sas enel q̄l seran fechos ciertos artificios z
cerraduras assi maestradas sotiles q̄ de par-
te de fuera no se podrā deuissar ni mirar por
via alguna: por las q̄les cerraduras quādo
tiempo seraz lugar sald̄a la gēte q̄ enel sera
encerrada. Lo q̄l assi fecho desque el caua-
llo sera acabado z metidos enel mil caua-
llos demādareys al rey p̄amo q̄ le plega-
derar meter el cauallō por reuerēcia z onor
dela diosa palas en su ciudad y poner lo en
su tēplo / haziēdo le entēder al rey p̄amo la
ocasion q̄ a esto vos mouio como en voto q̄
ouistes becho por amāsar la diosa palas / q̄
se no idignasse cōtra vosotros: por causa del
paladiō q̄ fengiblemēte le sacastes de su tē-
plo. Assi que del cōsejo del sacerdote crisis
todos fuerō en vna boz consentiētes. E fin-
mas dilaciō z tardāça lo pusieron luego en
efecto z con mucho trabajo z muchos arti-
ficios el cauallō fue en breue tiempo acaba-
do z cōplido. El postrimero año d̄la conqui-
sta z prision de troya los reyes que erā veni-
dos en socorro de troya: segun de sulo la hy-
storia ha recōtado desque vino a su noticia
el tan feo trato z tan vil partido como el no-
ble rey p̄amo auia concordado y tratado

con los griegos: segun que era diuulgado todos los suyos cō ellos no tardarō su partida: y prestamente se partierō de troya: y se tornarō en sus reynos dexado al rey priamo ē tales terminos. El rey filomeno/ el q̄l era vencido a troya cō dos mil hōbres armas se torno solamēte con. ccl. q̄ le q̄daron: z assi partierō de troya en cōpañia d̄ las dōzellas q̄ erā venidas cō la reyna pātasilica: y lleuaro el cuerpo dela reyna consigo: delas q̄les dōzellas no auia q̄dado sino solamēte q̄renta sin la reyna dellas: z assi caminarō continuamēte basta q̄ llegaron a sus prouincias.

Capitulo. lviij. Delas malicias que tuuierō los griegos para meter el caualllo en la ciudad.

En la mañana el siguiente dia segun estaua ciertamēte ordenado z tratado fueron ordenados por los griegos en el campo fuera de los muros d̄ la ciudad ciertos santuarios solennemēte pa dōde se deuiesse juntar a hazer z concordar la paz. El rey priamo salio dela cibdad acōpañado de los suyos / z assi el rey Priamo como los Griegos juraron alli segun la forma de su sacramēto de tener y guardar firme la paz. E diomedes fue el p̄mero q̄ juro dela guardar sin falta y defecto alguno: segun z por la forma q̄ antenor entre ellos auia ordenado: y d̄spues como acaecio q̄ los griegos rōpieron la paz dixerō q̄ no fuerō p̄juros/ por tātō q̄ ellos auia tratado cō antenor de traer la ciudad ēgañosa z cautelosamente. Lo q̄l assi passo en v̄dad: caso q̄ en vulgar prouerbio se suele dezir. Quien en arte jura: en arte se perjura. E por la manera q̄ juro diomedes por essa mesma jurarō todos los otros griegos. Assi q̄ el rey priamo cō sus troyanos: el qual innocente era d̄ la tal malicia fue tan falsamente engañado que juro la paz no cō cautela ni ēgaño mas verdadera z absolutamēte: los q̄les juramētos assi hechos no cōtemā cautela ni ēgaño algūo y restituyo a los reyes de los griegos la reyna Elena: recomēdando gela con humildes p̄ces y cō mucha instancia rogan do les que no cōsintiesse que ella padeciesse

se ninguna injuria que por v̄tura le podria ser hecha. Lo q̄l los griegos cō alegres gestos le prometieron: los griegos desleando poner en execuciō las encubiertas cautelas de sus engaños/ rogarō al rey priamo que le pluguiesse dexar meter en la ciudad de troya aq̄l caualllo d̄ alābie q̄ auian becho: el q̄l dixerō q̄ auia mādado fazer por honor y reuerēcia de la diosa Palas: porēde q̄ le rogauā pues ellos eran de partida q̄ lo p̄mitiesse de meter en su ciudad y ponerlo delāte el templo dela minerua: porq̄ la diosa cō el tal don fuesse amāsada dela indignacion / si contra ellos alguna tenia por ocasiō d̄l furto d̄l paladiō: y q̄ ellos ē su tornada y viaje nauegasen y tornassen a sus tierras y reynos quitos y libres delas fortunas y peligros del mar. El rey priamo caso q̄ ala tal peticiō no respōdio cosa alguna: tempo antenor y enneas dixerō q̄ era biē: diziēdo q̄ el tal don q̄ daua para en perpetuo honor y cōpustura dela ciudad. Assi q̄ el muy noble rey priamo/ aū que muy cōtra su volūtad ouo lo de otorgar / y enneas y antenor con engañosas palabras y ficiones consintieron en ello. En este comedio recibierō los griegos del rey priamo las sumas de oro y plata q̄ era cōcordado: traen esso misino a sus naues el trigo q̄ se auia prometido. Todos los griegos se juntaron en vno y cō gran deuociō q̄ mostrauā: y cō processiones q̄ sus sacerdotes faziā truxeron el caualllo con muchas maromas y artificios fasta lo poner junto ala puerta dela ciudad: la q̄l puerta no era de tanta grādeza ni altura a q̄ por ella pudiesse caber ni meter el caualllo como deuia: assi q̄ fue necessario q̄ deuiesse rōper el muro y la puerta: por manera y en tātō espacio q̄ el caualllo pueda libremente ser metido ē la ciudad: lo q̄l becho los troyanos metierō el caualllo en la ciudad cō mucho gozo y alegria/ po no es cosa nueva q̄ llantos y trabajos y rēcores suelē ocupar el fin de los placeres y alegrias. Como los troyanos y mayores dela ciudad eran innocentes delas assechāças y malicias encubiertas q̄ les erā ordenadas: verdaderamente se puede dezir q̄ no rescibierō caualllo/ mas estrago: z fin: y d̄struyciō: y muerte de todos

ellos. Los griegos metieron en el caualllo vn hōbre llamado Sinon / al q̄l assi dieron las llaues del pa q̄ndo el viesse tiēpo opor- tuno q̄ abriessse las cerraduras del. E q̄ndo sintiessen q̄ los troyanos erā en reposo z dor- mian en sus posadas so la sombra dela no- che el saliesse d̄l caualllo: aun q̄ por otra ma- nera dize el vergilio / q̄ estaua sinō en troya z los q̄ en el erā q̄ en saliēdo q̄ fiziessen seña- les z abumadas porq̄ los d̄la bueste lo vies- sen: y p̄stamēte viniessen ala ciudad z mas li- geramēte pudiessen dar la muerte a los tro- yanos miētras q̄ ellos dormiā. En este mes- mo día los griegos embiarō cautelosamen- te a dezir al rey priamo fingēdo que se q̄riā partir z yse al puerto del Tenedo adonde auia mandado secretamente q̄ Elena fuesse llevada por temor q̄ auian que si la recibies- sen en troya por ventura se leuataria remor en la bueste contra ella z le dariā la muerte: no la pudiēdo ellos defender. El rey p̄amo assi como aq̄l q̄ no sabia parte delos otros engaños z malicias q̄ tienen encubiertas: o uo placer q̄ los griegos le embiaron a d̄zir: de su partida pensando ser assi verdad / assi q̄ los griegos se metieron en sus naues: y en vista d̄los troyanos se partieron del puerto z riberas de troya: cō la q̄l partida los tro- yanos ouierō gran placer / z los griegos lle- garō al tenedo poco antes del sol puesto.

Cap. lix. como metie

ron a robo z a espada la cibdad de troya / z dela muerte del rey priamo z delos suyos.



Epues q̄ los Griegos llegaron al tenedo: cenarō con mucha ale- gria: z viniendo la noche todos se armarō z metē en punto / z van se muy secretamēte ala cibdad de Troya. Si non en este comedio desque sintio q̄ los tro- yanos dormian / salio d̄l caualllo z abrio to- das las cerraduras: z ya auia encendido el fuego para bazer seña: los quales p̄stamēte entraron por el muro q̄ estaua abierto z tan bien los caualleros q̄ auian encerrado en el caualllo todos de rebate van cruelmēte aco- meter a los troyanos q̄ estauan seguros en sus camas sin temor de parte algūa q̄ fuesse

y estauā en su reposo sin recelo de cosa algu- na ala sazō. Los griegos q̄brātān fieramē- te las puertas derribādo y rompiēdo a to- das partes / z sabē poderosamēte sobre sus casas: z matā cruelmēte todos quātos ene- llas fallā no guardādo ni pdonādo la edad de criaturas z impotētes viejos: y esso mis- mo no se curādo ser hōbres o mugeres los q̄ assi tā sin piedad matauā: metiendo a ro- bo todas sus riq̄zas z todas q̄ntas cosas fa- llā por manera q̄ antes q̄ el dia viniessse erā passados por la cruel espada mas d̄. xx. mill p̄sonas: y meten a sacomano y cruel despojo todos los tēplos q̄ erā en la cibdad. El cla- mor y bozes muy sentibles suenā por todas partes delas p̄sonas que padecian tan dolo- rosas y fieras muertes. El rey priamo des- q̄ oyo el tā turbado y sensible clamor: luego conosciō y sintio el desleal tradimientō: y el ser cō grā traycion traydo / y su cibdad esso mismo z cō desigual angustia y rencor mo- uido alas muy esquiuas lagrimas: leuātose del estrado en q̄ yazia: z vistiose prestamente como pudo. E assi como sin sentido d̄cēdio cō grā p̄ssa d̄l real palacio z fuesse meter en el tēplo de apolo: el q̄l tēplo era fundado en el mismo palacio q̄ biē sintio verdaderamē- te q̄ sus enemigos no le segurarían la vida: antes le dariā cruel muerte: z ya no era espe- rāca alguna de vida. Assi q̄ se fue lançar de late el grā altar sin otra esperança algūa de salud: espando la muy temida muerte. Ca- sandra tornada esso mismo casi sin sentimiē- to alguno va buyēdo con la mayor priessa q̄ puede: z fuesse a meter en el tēplo de minerva y alli fizo muy doloroso liāto por la muerte y cruel d̄struyciō delos troyanos. Las da- mas y dōzellas del palacio z casa real q̄ da- rō en el real palacio del rey cō desesperados llozos y q̄ras y desuenturados rencores / y d̄sque venido el dia en su resplādor los grie- gos seguiā a ātenor y enecas publicos tray- dores d̄ su propia tierra: y fuerō al grā y liō q̄ no fallarō p̄sona biua q̄ les defendiessse ni estoruas- se la entrada / y maten cruelmēte to- dos q̄ntos ende fallā. Pirrus hijo de archi- les entro en el templo de Apolo / donde el a- fortunado anciano el rey Priamo atendia

la esquiva muerte y final termino de sus dias: y fue contra el la espada sacada en pñen/ cia dlos mesmos traydores antenor y Ene as que lo guianan / y mato al rey Priamo malamente z sin piedad algũa delãte del al tar: por manera q̃ de la mucha sangre q̃ del fue derramada casi la mayor parte del altar fue todo bañado. El virgilio q̃ de otra ma/ nera escriuió aq̃sto por alabar a Eneas / di/ zẽ que otras cosas fizo Pirro p̃mero q̃ ma/ tasse a priamo: pero no lo toco porq̃ no es d̃ mi proposito: q̃ tengo de seguir a los otros auctores que presentes fueron.

Capi. lx. como fuyó la reyna Ecuba y su hija policensa: y encótra/ ron con Eneas: z lo q̃ le dixo la reyna.



Al reyna Ecuba y su hija police na comiençan de fuyr: mas no sa bẽ las sin ventura a q̃ parte fuyr y q̃ les sea segura. Pero andan/ do las trabajadas señoras fuyẽdo z discurs/ riendo no sabiã dõdet: encótraron con Ene as al qual Ecuba encendida de yra dixo le tales palabras. O desleal hõbre falso tray/ dor: como pudo de ti salir tanta crueldad y deslealtad q̃ padeciesses ser guiador: z cõdu zidor de aq̃l q̃ tan cruelmente z sin piedad dio la muerte al rey Priamo tu señor natu ral y de quiẽ tãtos bienes y señaladas mer cedez recibiste: y de quiẽ tu en tanta magni ficencia y trono fueste puesto y honrrado y por cuya saluaciõ y defensa tu deuieras tra bajar no menos q̃ por la misma tuya: y ago ra has assí con tan ynoyme traycion vendi/ do tu mesma tierra y naturaleza / z la cib/ dad en q̃ naciste z fueste tãto tiẽpo tenido y reputado en tãta gloria z honor. O desleal traydor z falso: como puedes padecer q̃ no aboirezcas ver tu descaymiẽto y el mal z fi nal estrago. Por la q̃l cosa la fama tan vil z abiasada de tu grã abominacion y falsedad y deslealtad sera por el vniuerso mundo di/ uulgada en cõdenacion tuya. Aya ora en tí solamẽte misericordia y piedad de aq̃sta sin vëtura infanta: y si quiera mueua se tu ani/ mo a piedad della. E tu falso ojo no padez/ ca ella ser maltratada. Porq̃ solamente en

tre quantos males z crueles fechos como cometes: esto solo bien te puedã contar: y q̃ tu procures en todo caso q̃ podras por solo la saluar: antes q̃ venga en manos y poder delos griegos q̃ la matẽ z la traten desone/ sta z torpemẽte. Eneas mouido alas pala/ bras dela reyna tomo por la mano a Polic/ cena: y lleuola cõsigo desfigurada por mo/ do q̃ no fuesse conosciada / z puso la en vn se/ creto lugar. Telamõ aias andãdo discurri endo en el robo entro en el tẽplo dela miner ua: en el q̃l fallo a andromaca muger del glo rioso Hector y a casandra y sacó las d̃l tem plo y lleuolas cõsigo: z esto mismo Menas/ lao fallo a su muger elena segun algunos di zẽ y tomo la alegremẽte y lleuola cõsigo: pe ro cõ todo esto los griegos endurecidos en su cruel proposito derribarõ fasta en los ci/ miẽtos todo el Ylion: ponen por todas las partes dela cibdad orrible fuego y q̃man la en bivas llamas. Assí que ẽ toda la cibdad conel gran poder del fuego los magnificos edificios fueron todos q̃nados z sechos ce niza. Assí que todas las cosas padescen sal uo aquellas q̃ los traydores quisieron sal/ uar alas quales tenian sus señales puestas porque no fuesen destruydas.

Capitulo. lxj. Del mo do que touieron en su consejo de dar la vida a quien quisiessen o a quien no.



Assí estando la cibdad assolada z derribada y destruyda: el rey aga menon fizo q̃ todos los mayores de la bueste se juntassen en el tem/ plo dela minerva / y estando assí juntados Algamenõ les requirio de cosas cõ mucha diligẽcia: cõuiene a saber si deuia guardar la fe y seguridad prometida a aq̃lles por cu ya causa ellos auian sido r̃cedores de los troyanos y señores d̃la cibdad: conuiene a saber a Antenor y a Eneas. La otra cosa d̃ que los requirio fue esta. Que modo se de/ uia guardar cerca de repartir el robo z ri/ quezas que auian auido dela cibdad. E la respuesta delos griegos fue esta. Que a los Troyanos cõuiene a saber a antenor y ene as q̃ fuerõ principales del becho sea guar/

dada la fe: porque por ellos fueron hechos los griegos señores dela cibdad. Otrosi q̄ todas las cosas q̄ fuerō tomadas en la ciudad vengā en publico y se distribuyā comúnmente ante todos: segun el estado y meritos y trabajos q̄ a cada vno requiere. Dixo esso mismo telamon aias q̄ deuia ser dada la muerte a Elena por cuya causa tātos millares de griegos erā fallecidos. E a su dicho o telamō muchos se alegrarō diziēdo q̄ era bien: assi q̄ cō grā trabajo la pudierō defender agamenon y menelao. La la mayor pte dellos erā en q̄ deuiesse morir. Empo vlixes teniendo la parte contraria fizo tātō con su eloquēcia z buenas razones q̄ arraxo a los sobredichos reyes a su opinion q̄ Elena no muriesse. Otrosi agamenō en este comedio tanto bizo cō los reyes dela bueste q̄ por remuneraciō de los muchos trabajos q̄ auia auido en el regimietor gouernaciō d̄ la bueste le dieron y assignarō en recompēsacion z galardón señalado a Cassandra hija del rey priamo. Pero ante q̄ se partiesen deste cōsejo do todos eran assi juntados/ acaescio q̄ llegarō a ellos enneas y antenor/ notificādo como andromaca y eleno fijo d̄l rey priamo q̄nto pudierō trabajaron de estoruar los escandalos y enemistad entre los troyanos z griegos: z q̄ por causar intercessiō d̄ los dos fuera el cuerpo de archiles honradamente sepultado: por lo q̄l antenor y Eneas suplicaron a los griegos q̄ otorgassen libertad y vida a estos dos/ assi como a aq̄llos que erā dignos dela tal gracia d̄ los señores d̄ la bueste: lo q̄l libremēte les otorgarē. Otrosi eleno z andromaca suplicarō por dos hijos de bector: assi como tio por sobrinos/ z madre por hijos: suplicādo humilmente cō mucha reuerencia a todos los reyes y señores dela bueste por saluacion de aquellos dos/ lo q̄l esso mismo los reyes les otorgaron. Tābiē pirrus el q̄l los tenia en su poder: no embargāte q̄ assaz cōtrario se puso ala tal demāda de p̄mero: diziēdo ellos deuer ser muertos. Abas ordenarō por entonces los Griegos y establescierō q̄ todas las notables damas dueñas y dōzellas q̄ hasta allí auia escapado de muerte: ouiesse de ay adelāte libre sa-

cultad de se partir donde quiesessen/ o q̄dar si les pluguiesse segun su q̄rer y voluntad.

Capitu. lxxij. Dela muerte q̄ ouo policensa tã cruel a manos de pirrus: y d̄ la muerte d̄ ecuba su madre tã cruel



Questas cosas passadas: los griegos se disponen ala partida de troya: mas sobreuino les en contrario tanta fortuna de vientos en la mar a q̄ por vn mes no pudieron nauegar la q̄l fortuna no q̄riēdo aun cessar ouierō los griegos de ocurrir a su plado z sacerdote Colcas y p̄gutarōle diligētemēte: que era la causa de impedimēto de su p̄tida z dō de p̄cedio la causa de tã graue culpa q̄ tātō duraua. El q̄l les respōdio ē como les auia sido por las furias infernales: por tātō que aun no era satisfecha el anima de Archiles q̄ auia sido muerto en el tēplo d̄ apolo. Assi q̄ les dixo que auian sacrificar a los dioses/ faziendo les sacrificio de aq̄lla por cuya causa padecio muerte/ la q̄l policensa basta en tōces auia estado secretamente ascondida. Por lo q̄l pirrus demādo cō mucha diligēcia q̄ sea hecho della como de aq̄lla q̄ auia sido principal causa dela muerte de Archiles su padre: z no se sabia della q̄ fuesse muerta ni p̄sa: z todos dizē q̄ biue. Sobre lo q̄l agamenon faze pesquisa y demāda por ella a antenor: lo q̄l el nego diziendo el no saber parte della. Agamenō viendo la negatiua suya comiença de le d̄mādar sobre ella mas aspera y mas duramēte. Antenor viendo se tã aquerado z tã agraniado de Agamenon z de los otros griegos: assi como hijo de toda maldad q̄riendo finalmēte cōplir todas las sus trayciones y malicias/ se trabajo y busco por algunos dias q̄ ouo de sentir z saber en como Policensa estaua ascondida secretamente debaxo de vna Camara de vna torre vieja/ assi que Antenor fue ala dicha torre: y tomo a Policensa por los brazos/ z sacola dēde por fuerça. E luego sin mas tardar la presento a Agamenon. E luego agamenon la embio a Pirrus. El qual pirrus luego la mado matar sobre el sepulchro de su padre. E quādo la lleuauan a matar mu-

chos reyes y otra gente concurren a ver su muerte: la fama anda y se divulga por toda parte como la qrian justiciar / o mas verdaderamente matar sin justicia / z assi q todos qntos eran ende la van a mirar y se mueuen a grã cõpassiõ y sentimientoz lagrimas viẽdo su tan esmerada fermosura deuer ser assipdida y ella deuer padecer la tan graue muerte a tã sin porq y sin causa de error ni delito alguno q por ella fuesse cometido / assi q todos se mueuen a gran piedad della / tãto que se mouieron ala querer librar delas manos y del poder de Pirrus: z sin falta la librarã sino fuera por aquel sacerdote colcas el qual les dixo en como conuenia para salud de todos / y para salud del pueblo / z pa q tornassen saluos y seguros en sus trãas q ella muriessẽ: y supiessẽ por cierto q mientras ella fuesse biua jamas no auia tpo ni libertad de tornar a sus tierras. La sin ventura dõzella de tãta beldad estãdo âtel sepulcro de archiles comiença a escusarse con humildes palabras / q bien eran dignas de ser admitidas. Diciendo ella no auer sido sabidora ni cõsintiente en la muerte de archiles / antes dezia q auia auido por el grã sentimiento z dolor. Diciendo esso mesmo a los reyes y principes de los griegos como consentia q vna virgẽ inocẽte pereciessẽ por tal manera / no porq ella aborreciessẽ la muerte q la vida le seria muy mas graue de passar / y q vna ñgẽ de tãta nobleza z claro linaje real padeciessẽ su virginidad ser corrompida no deuidamẽte: y tãta y tã entera pureza z honestidad y lĩdeza como enella era sintiessẽ ser abiltada por otro alguno q no fuesse de tãta nobleza en caridad como ella. Especialmente por aquellos q capital odio z graue enemistad assi cruelmẽte matarõ al rey priamo z a los muy gloriosos hermanos suyos: por lo q l dĩa q mejor le era morir en su tierra propia q andar discurriendo por estrañas puincias y agenos reynos en õstierro y pobreza passando trabajosa vida. Diciendo vega pues ya la muerte qndo qrra. La q l yo muy de grado soy presta de rescebir pues que muero virgẽ / ofreciẽdo mi virginidad a los dioses z ala misma muerte cõ leda voluntad.

Dichas estas cosas por Policena dio fin a su habla. E luego el crudo Pirro tomo en sus manos el cuchillo executor de tanta crueldad y agro mysterio: y viendo lo la mal afortunada reyna ecuba estãdo en el sepulcro de Archiles / mato sin piedad ala mal afortunada virgẽ z infanta Policena despedaçãdo su cuerpo tã fieramẽte / y derramando su sangre a todas ptes sobre el sepulcro de su padre. La reyna trabajosa y mal afortunada ecuba como vido assi tan cruelmẽte en pñencia suya ser muerta su hija / cõ el grã sentimiento y õsigual dolor y amargura q sintio y padecio ala sazõ fue desapoderada õ su iuyzio y tornose casi fuera de seso z trasportada fuera õ su memoria va como vna loca fuera de seso discurriẽdo entre qntos alli erã como rãuiosa / mordiendo a modo õ vna perra z lãcãdo piedras a diestro z a siniestro. Agora fiere a vnos z a otros lĩsiãdo y õfediẽdo a los griegos por muchas maneras fasta tãto q fazia mucho daño en ellos. Por manera q no lo pudiendo padecer la mãdarõ prender y hizieron q todos la apedrasen en vna ysla q se llamaua Eulide q era cerca de troya / y ay fue apedreada z dio el spũ. Y desque assi muerta los Griegos fizieron fazer para su cuerpo vn alto z biẽ edificado monumẽto adõde el edificio y fabrica oy dia parece en aq l lugar. Entonces fue puesto nõbre al lugar infesto: el qual nombre ala sazõ de agora tiene cerca de todos memoria de tan alta reyna Ecuba.

Fin del tercero libro.

Libro quarto en el qual

se trata delo q acaescio a los griegos despues de destruyda troya fasta q llegaren a sus tierras / z assi mesmo de Eneas y de algunos troyanos que fue dellos: y como eneo llego a cartago: y que fue del.

Capitulo primero del quarto libro y parte desta coronica / en el q l se escriue delas palabras q propuso Laõmon aias ante todos los griegos contra vlires sobre el Paladion que el tenia.



Espues de

la destruyció z cay/
da de troya y tanta
gēte assi enella fene
cida: los griegos no
pudiēdo a vn pñr d
troya por grā fentu
na del mar q̄ avn no

cessaua: telamō aias le q̄rellode vlires ante
agamenō z āte los otros pñncees: diziēdo
q̄ todos sabian en como fuera ordenado en/
trellos cerca dñ pñr z distribuyr del despojo
y sacomano q̄ fue tomado d troya que fuesse
partido y distribuydo a cada vno segñ su es
tado req̄ria a cada vno deuer ser guardada
su dinidad en dar el paladiō / lo q̄l no fue y/
gualmēte guardado como deuia: q̄ el pala
dion fue dado a vlires: el q̄l no era digno de
tāto dñ y no le oue yorça so mas digno delo
auer q̄ no el. La por mi destreza y valentia
y trabajo no poco abaste la bueste que pere/
cia d hābre y ie di virtullas y otras cosas q̄
erā nessarias. La qual abūdācia en mi grā
fortaleza adōri dñ los troyanos y traxe a nñra
bueste: y me oue enella sesudamente contra
ñfos enmigos. E yo mate al rey polinestor
so cuya guarda el rey priamo ēbiaua su hijo
polidoro: y oue dñ infinito tesoro q̄ lleuaua:
y lo traxe todo ala bueste / z fue por ende siē
pre abastada de puissions. Adate esso mes/
mo al rey d frigia: y traxe todos sus bienes a
la bueste. E allēde desto sojuzgue el señorio
delos troyanos y muchos reynos: cōuiene
a saber los gargaros y a ciprensin y a nedra
y a larisa: z los confines y lugares cercanos
de troya hasta los muros dñ la cibdad / como
ala sazón no era troyano alguno que lo dñen
diese ni resistiese. E yo hize cō archiles muy
famosos hechos z vñtuosas obras / las q̄les
avn q̄ archiles ouo recōtado / po estas dero
como demasiadas. E aora vlires q̄ es men
guado en armas y caualleria q̄ por sotileza
z palabras lisonejeras dñ q̄ sabe aprouechar
se: q̄ pñualezca sobre los otros y alcāçe premi
nēcia y vñtaja por su arte dñ hablar. E si quer
ra dezir q̄ vosotros alcāçastes vñtoria de tro
ya y fuestes dñla señores por el / esto no pce/

dio dñ su ardimiēto y destreza: mas solamēte
por sus ēgañosas palabras dñ trayció z fal/
sedad: por las q̄les siempre seremos abilita/
dos en ppetua infamia: que dirā q̄ alcāça/
mos vñtoria delos troyanos por engaños dñ
los vencer y pñder: pero no por nñestra pu
jança z ardideza de armas.

Capit. ij. delas injurio
sas palabras que ouieron Telamon aias z
Ulires sobre el paladion.



Es pues q̄ Telamon aias dio fin
a sus palabras / vlires respōdien
do estudiosamente dñro / q̄ el por
sola sabiduria y cōsejo auia venci
do la bueste y poder delos trayanos: y q̄ si/
no ouiesse estado en la bueste delos griegos
la industria de su buē iuyzio: que a vn oy en
dia estariā los troyanos en grā gloria y fir/
meza: y todos sus cibdadanos y partelā os
serian en la pujāça q̄ antes eran de sus esta/
dos. Dñro mas Ulires tales palabras / en
verdad señor telamon entre las otras cosas
no fue adq̄rido dñ los troyanos por tu virtud
mas por mi gran cuydado y estudio z dili/
gencia: que los troyanos mesmos nunca su
pieron q̄ cosa era paladion: ni conocieran la
virtud y poder q̄ en el auia. Mas yo por so/
la mi astucia z diligēte escodriñaciō la supe
z balle en como por solo el paladion neso/
tros auriamos libremente la cibdad en nñro
poderi: q̄ la virtud dñ paladiō era tanta q̄ du/
rante el en troya jamas la cibdad no se po/
dia pñder hasta q̄ el paladiō fuesse fuera de
los muros della. Por lo q̄l yo fue ascondi/
damēte a troya: y tāto trate q̄ lo oue y el pa/
ladiō auido alcāçamos libremente el señorio
dela cibdad. Dichas estas cosas por vlires
dio fin a sus palabras. Pero telamon aias
dñro cōtra vlires muchas agras z injuriosas
palabras. Esso mismo vlires contra el assi
q̄ q̄darō ambos enmigos capitales dñzien
do telamō en publico: que de necessario era
q̄ vlires muriess a sus manos. E sobre sus
palabras y porfia quisieron ambos tomar
por sus juezes a agamenō y menalao z q̄riā
estar por la sentēcia q̄ ellos diessen juzgan
do q̄l dellos auia de auer el paladion. y fue

por ellos sentenciado q lo ouiesse vlires/ alo q se mouieron los juezes por que vlires por cõtemplaciõ dellos libro a elena de muerte de manos d telamõ y d los otros reyes griegos con sus palabras y eloquẽcia: por lo q telamõ ha grã sentimiẽto y dolor por la tal sentẽcia ser dada por agamenõ y menalao/ adjudicãdo el paladiõ a vlires asi cõtra rason: ca todos los dela bueste dizẽ y afirman por verdad que telamon es muy mas digno de lo auer q no vlires. Assi q telamon cõ indignada volũtad y gran mal qrencia q por el tal iuyzio ouo contra agamenon y menalao muene se cõtra ellos en injuriosas palabras diziendo les q dẽde en adelãte el se no tificaua enemigo capital dellos.

Capit. iij. como fallarõ

muerto a telamõ e su lecho mal ferido: y lo q oponiã a agamenon y a menalao y a vlires.



Q dia pasado sobrecuiniẽdo despues la noche: z viniẽdo el siguiente dia al alua fue hallado telamõ muerto z fue ferido d muchas mortales heridas y golpes: y su cuerpo despedaçado en muchas pieças. Por lo q el clamor y bozes son por toda la bueste e grã sentimiento q todos qntos en la bueste eran han grã dolor por la may or pte por su muerte. E todos del fecho tã cruel casi mouidos a crueldad ponen la culpa y sospecho no solamente sobre agamenõ ni Menalao mas solamente sobre vlires mas grauemẽte. Pirrus el q lamaua con entero amor y verdede ra amistança a telamõ/ haze grãdes y temerosas amenazas contra vlires y contra los otros por causa de su muerte. Por lo q vlires temiẽdo la muerte/ partio se vna noche q bazia el tiẽpo muy escuro ascondidamente cõ sus naues del puerto de troya y metio se en las vagas ondas de los altos mares: y dero el Paladion a Diomedes su amigo. Pirrus hizo qmar el cuerpo de Telamon: el qual desque tornado ceniza hizo lo poner en vn rico vaso de oro: y cerro el vaso y sello lo cõ su guarda para lo llevar el propio rey no de telamon. Agamenon z menalao temiendo se delas amenazas de pirrus estudian

se con mayor diligencia de poner cura z guarda en sus psonas cõ algunos otros reyes y esso mesmo eran partefanos y los fauorẽcia. Assi q pirro se estudiaua de espia contra ellos: esso mismo ellos cõtra el: pero ateno cõ sus tratos y mañas se interpuso e medio d ambas partes y cõcorido y puso entre ellos firme y segura paz. E combido en soleñe y grãde cõbite a todos los mayores dela bueste/ z dio les muchos z diuerfos manjares en grã largueza y abastadamente: y despues trabajose esso mismo de ornar su fiesta dãdo a sus cõbidados muchos ricos dones z joyas de gran estima y valor.

Capit. iij. delo q acaes

cio a Eneas con los griegos como lo desterraron y lo que interuino entre enneas y antenor: y lo que profetizara casandra a los griegos quando se querian yr a sus tierras/ y lo que les acontecio en el viaje.



Dos griegos oponian grauemente cõtra enneas diziẽdo q les auia qbrantado la fe z tratos y sacramentos que les auia jurado/ por qnto auia escõdido a policensa la qlera mercedora d muerte: por auer sido por causa suya muerto archiles. Assi q auido sobre esta razõ cõsejo etrellos se acorido dels desterrar y desterraron lo perpetuamente de Troya. El q enneas no pudiendo contradezir ni cõtrastar el mādamiẽto de los griegos. Suplico les humilmẽte que les pluguiesse z ouies sen por bien de le dar las. xij. naues cõ que paris passara en grecia/ y que esso mismo le diessen algun competente espacio para las rebazer. Lo qual los griegos francamente le otorgaron z asignaron le esso mismo espacio para las guarnecer. Entre tanto antenor no queriẽdo qdar en troya/ busco algunas naues para si z para su cõpañia/ z partiose por su volũtad de troya cõ gran numero d los troyanos: mas la pñte historia no haze mencion ni cuẽta del a q parte aporrase despues de su partido. Eneas movido en animo odioso z graue mal querencia contra antenor por quanto del auia pcedido z por su causa auia seydo ordenado q enneas fuesse

desterrado de troya. E antenor auia licēcia y libertad de yr z tomar a troya segun su voluntad y querer: buscoz supo tratar antenor que fuesse esso mismo desterrado para siem/ pre q̄ no ouiesse aquella libertad de yr y tomar a su plazer. Assi q̄ eneas llamo a consejo todos los troyanos q̄ auia q̄dado en la cibdad y fabloles en esta manera. Amigos y hermanos pues q̄ siniestra fortuna ha causado vos ser venidos al estado en q̄ estays/ clara mēte vedes q̄ sin amparo y defension de al/ gū buē cōsejo no podeys aqui hazer v̄ra vida en prouecho z salud de v̄ras p̄sonas/ assi q̄ me parece ser cōplidero z puecho so a vosotros q̄ para desque yo sea partido pensays de elegir entre vosotros algun buen reitor z caudillo: q̄ si v̄ros vezinos q̄ moran por los castillos z villas z por los otros lugares de en torno sabrā q̄ vosotros estays z biuis sin defensor y gouernador entre vosotros se le/ uatarā cōtra vosotros y pōdrā a robo essa poca de lazeria q̄ vos ha q̄dado z lo que de late aureys. Assi q̄ os cūple segun mi iuyzio que embieys por antenor z q̄ le bagays v̄ro rey pa q̄ cō consejo z gouernacion suya vos podays d̄fender d̄ v̄ros enemigos. Plugo a todos el cōsejo de eneas: z sin mas tardança ēbiarō a antenor sus mēsajeros. Los q̄ les lo ballarō z tomarō con el ala cibdad/ el q̄ en llegando luego eneas se leuanto z mo uio las armas contra el grauemente por lo ofender: ca entōces eneas era en troya mas poderoso q̄ antenor. Lo q̄ viēdo los troyanos q̄ erā en la cibdad/ ruego humilmēte a eneas q̄ quiera cessar de aq̄ proposito: z no q̄ era renouar entrellos los males d̄las batallas q̄ tā luengamēte auia padecido: z algū tātō auian ya sin: tomando las aora entre si mesmos ser les ya cosa graue de sofrir. Eneas oydas las palabras y ruegos dela gente popular respondiōles assi. Qual sera aq̄ q̄ en si podra tener tātā dulcedūbre d̄ piedad a q̄ piadosamente pueda perdonar a vn tan maluado y puerfo hōbre como este bechor de cōtinua trayciō por cuya malicia z tray/ ciones z artes fue hecho q̄ la noble policensa bija del rey priamo virgen y nocēte fuesse en presencia dela reyna su madre muerta y de

late d̄l sepulcro d̄ archiles tā cruelmēte. E yo so ppetuamēte desterrado por causa suya de v̄ra cōpañia: q̄ mi voluntad era siēpre de biuir con vosotros: y me doler en cōtinuas lagrimas asī como aq̄la q̄ en alcāça gran parte: y buscar q̄ntas vias pudiere de cōsolacion a n̄ras angustias y trabajos por donde pudiessemos ser algun tātō reuelados de n̄ros clamores tan desiguales. Oydas las palabras de Eneas todos los troyanos en deliberado cōsejo ordenarō q̄ antenor fuesse para en perpetuo desterrado d̄ su cibdad de troya: y que nūca fuesse osado de tomar a ella: y fue le dada licēcia y q̄ sin mas dilaciō y tardança se partielle. Lo q̄ antenor cum/ plio en continēte: y partio cō sus naues y cō muchas reliq̄as delos troyanos y metio se en los altos p̄ielagos del mar: z andādo d̄iscuriendo por las ondas vino a caer en manos de dos señores: los q̄les lo fuerō cometer duramēte a el y a los suyos: y matarō algunos dellos y a otros firierō grauemēte: z hizierō en ellos grā robo d̄las cosas q̄ lleuauā. Y despues lo mejor q̄ pudieron partir se d̄llos z librar se d̄ su poder comieçā de nauagar cō assaz fortuna basta tātō q̄ el viento se esclareciō y el mar fue sossegado: z cō viento seguro aporito con los suyos riberas de vna prouincia q̄ se llamaua gozbedia/ ēla q̄l ala sazón reynaua vn rey el qual era muy justoz piadoso llamado Tetides: el qual regia aq̄lla puēcia ē mucha seguridad y paz: adōde desq̄ fue antenor aportado decendio en trā cō algunos delos suyos cerca de vnas grā/ des rocas y peñas muy altas q̄ eran ribera dela mar. E antenor vista y bien mirada la grā altura d̄ aq̄llas peñas y d̄spues la gran llanura d̄ prados y mōtes q̄ al pie delas peñas erā en grā abūdācia de aguas y tan claras q̄ ende se tēdiā a todas partes: fizo bedificar en lo mas alto d̄las peñas vna cibdad q̄ alli fundo cō algūos d̄los troyanos q̄ na/ uegarō con el: z mādola llamar corchiri menalor: z hizo la en breue tiēpo cercar d̄ muy fuertes muros poblados de muchas torres y cubos z otros fermosos edificios. La q̄l cosa desque vino a noticia delos troyanos q̄ auian quedado en la cibdad como Antenor

auia fundado la tal cibdad en lugar seguro
z fuerte: y en comarca muy abastada la ma/
yor parte dellos se vino a morar a ella: así q
dellos y de otros muchos la cibdad se hizo
muy poblada. E antenor con estranos mo/
dos z mañosas plasticas ouo noticia con el
rey de aqlla prouincia en cuyos terminos a
uia fundado aqlla cibdad/ por manera que
el rey lo ouo a grã gracia y recibio con mu/
cha afición a antenor y a los q cō el erã. E ante
nor le fue muy biẽ qsto z ouo cō el rey singu
lar amistad y lo trataua e amor q por la dis/
creció y buẽ iuyzio de antenor el era el segū
do en todo el rey no despues del rey: y allí an
tenor fenecio sus dias. Aqlla casandra la q
auia quedado en troya muy trabajada y cō
desigual amargura por su madre auer sido
apedreada cruelmente z su hĩa policensa au
er sido muerta tã sin piedad y tã sin razon
no cessaua de dar se por muchos dias a los
continuos y muy esquiuos llores y piado/
sas lagrimas. Pero ya cessando algun tãto
de sus lagrimas y sentibles querellas. Los
griegos q se qria partir de troya le pguntan
cō mucha diligẽcia por las cosas q les eran
por venir z como les deuia suceder. A los q
les respondio en como les deuiã venir mu
chos males ares que fuessen tornados en su
tierra. De agamō dixo como lo auia de ma
tar otros que erã de su casa y a cada vno de
llos vino por la manera q casandra auia ne
tificado de pmero: y les notifico segū la pre
sente historia adẽlãte cõtara. E auia qdado
dos hijos de telamon: el q fue así malamen
te muerto. Los qles dos hijos auia auido
de dos reynas q ouo por mugeres: de los q
les el mayor se llamaua Erigides de glau/
stra y el otro se llamaua acasaco. Estos dos
qndo erã niños d tierna edad fueron dados
en guarda d el rey tẽti: para q fuessen criados
y biẽ enseñados e su corte hasta tãto q vinie
sen a mas edad: y fuessen mancebos pa vsar
las armas. Agamenō y menalao de manda
rō licẽcia a los griegos pa se partir la q les
fue muy graue de auer y a grã pena la alcã/
garō de los mayores dela bueste q ende erã
por qnto los auia muy sospechosos d la mu
erte de telamō hasta allí: caso q vlires en su

prida furtada se auia manifestado notorio
hechor dela tal muerte que el la ouiesse cau
fado: po a vn no les auia reuelado cosa nin/
guna: mas finalmẽte a vn q contra su volun
tad ouierō les de dar licẽcia. Así q se partē
agamēō y menalao del puerto de troya/ y
metē se a los pielagos del mar. El tiẽpo era
quãdo ya es pasado el mes de octubre z ya
se acercaua el perezoso inuierno y los arbo
les pdiã las fojas y ferosuras trayendo si
lencio los dulces cãtos delas melodiosas a
ues quãdo los poderosos y arrebatados vi
entos son en su grã poder z fluto discurrien
do por el vniuerso: y tenebroso fiublado cu/
bria el mūdo: bazia cessar los sessegados ay
res y cobrir el cielo de tenebroso y obscuro
fiublado q se cōuertia en grã fortuna de lla
uias de q todas las aguas y rios corrientes
cresciã grauemẽte alimpiando los valles y
comarcas por dōde corriã/ z fojas y ramos
de q el tiempo despojaua todas las arbole/
das. Entōces los griegos mouidos con no
deliberado ni grã iuyzio y cōsejo: antes mo
uidos en arrebatado desseo de tomar a sus
tierras y se dar a plazer los reqere volūtad
no proueyda ni de pesado selo de se meter al
mar: z nauegar por las vagas ondas no cō
siderando ni auiendo mientes el duro tiẽ
po que se allegaua ni su calidad: ni las fortu
nas que el tiempo mostraua: así que sin mas
consejo se aquerua por tomar a sus tier/
ras: y fallecieron al medio de sus proposi/
tos/ y ouieron tal impedimento que jamas
no les fue libertad ni ouieron tiempo para
tomar a sus tierras. E finalmente los grie/
gos mouidos con furoz y arrebatamiento d
tomar a sus naturalezas partieron se delas
riberas de troya cō sus naues. Las quales
eran pobladas de muchas riquezas que au
uia auido del robo de los troyanos. E pñie/
ron se vn día claro q les pareció ser el tiẽpo
seguro a su viaje z biẽ fauorable: leuãtadas
las velas y tendidas en poder de los viẽtos
y alcadas las ancoras/ meten las fustas al
mar y comiencan de nauegar: y nauegaron
qtro dias con sus noches cõtinuamente cō
sessegado tiẽpo al qnto dia cerca ora de nos
na nauegãdo seguramẽte z con prospero vi

ento auino les q̄ el sossegado tiẽpo q̄ auian en su fauor se les torno muy escuro: z todo el cielo muy nublado / z comiença les de lloſ uer en gr̄a fortuna lançado muy pavorosos truenos y relāpagos y muy gr̄a tempeſtad tãto q̄ biẽ parecia q̄ fueſſe noche tãto era de tinieblas cubierto el cielo y tã escuro se mostraua el tiẽpo / y los arrebatados viẽtos se rebueluẽ y fazẽ las ondas del mar muy turbias cõ la mucha tormenta / aſſi q̄ las naos delos griegos en tã gran fortuna andan vagas por las mares apartadas vnas d̄ otras sin reposo alguno / boluiendose a diuerſas partes seḡn la diuerſidad d̄los viẽtos z ves en se en todo peligro a q̄ se rōpen las velas por muchas ptes y los masteles quebran / tan z las entenas eſſo meſmo se rompẽ por modo q̄ las naues quedẽ sin abrigo alguno z los timones dellas se rōpen eſſo miſmo z arrācã: aſſi q̄ padecẽ d̄ſigual tormenta: la q̄l sobreuiniẽdo la noche se les deblo y aparẽ tã se las vnas delas otras y perecẽ muchas d̄llas aſſi por gran fortuna como por rayos d̄l cielo q̄ inellas caen z las q̄manã a deſoia: z otras se anegã e las fũduras d̄l mar: aſſi q̄ infinitos delos griegos q̄ erã en la cõpañia perecierõ alli: sus naos eſſo meſmo z inumerables riq̄zas que enellas eran. En esta sazõ z fortuna vlixes el q̄l era en aq̄lla fortuna y tẽpeſtad cõ veynte y dos naos las perdio alli todas: y el escape nadãdo e fortaleza de sus braços y ſalio medio muerto a trã binchado con la mucha agua q̄ auia beuido / q̄ a gran pena pudo llegar ala ribera y alli eſtubo caſi ſaſta q̄ vino el d̄ia echado en la arena eſpando la muerte ante q̄ la vida: mas q̄ ſo ſu vẽtura q̄ algũos d̄los ſuyos eſcaparon eſſo miſmo d̄la fortuna z ſalierõ ala ribera z comiẽcã de buscar a ſu ſeñor ſi por ventura ouieſſe eſcapado dela tẽpeſtad z buscãdo ſallãrõ lo aſſi q̄ eſtaua echado en la arena dela ribera z comiẽcã lo de cõſolar no lo podiendo ayudar de veſtiduras ni de otra coſa ſaluo cõ conſolatorias palabras: aſſi q̄ por eſta manera auino alos griegos / aſſi acaelcio a aias por indignaciõ dela diosa minerva q̄ eſtaua indignada cruelmẽte cõtra el y contra los otros y los quiſo juzgar por eſta manera

El a causa d̄ ſu yna era por quãto aias auia ſacado por fuerça a Caſandra del tẽplo de la minerva: y aun en vulgar ſe diſe / q̄ la pena tienẽ ſus auctores. Pero no es coſa nueva por ſola culpa de vno padecer otras vezes otros mil q̄ no han culpa. Aſſi q̄ deſtos griegos y d̄los caudillos d̄llos q̄ pterõ de troya pa ſe tornar a ſus tierras: quiẽ fueron en eſta fortuna la pſente hiſtoria contara cõmo les vino deſpues: en eſta ſazõ z tiẽpo era vn rey en Grecia: el q̄l ſe llamaua Naulo y tenia vn reyno de gr̄a comarca en grecia: el q̄l era ala pte d̄ia regiõ ſetentrional y era ſituado ribera del mar: y dela parte d̄dẽ con ſinaua con el mar era cercado de muy altas peñas y gran altura de montes. Eſte dicho rey el tiẽpo dela cõquiſta d̄ troya tenia dos hijos: delos q̄les el vno ſe llamaua palamedes y era mayor d̄llos / el menor ſe llamaua oetes. y eſte hijo palamedes fue valiente cauallero y de gr̄a ardimiẽto y muy animoſo en las batallas y glorioſa fama: el q̄l vino a la cõquiſta de troya cõ gran numero de naos z traxo cõſigo notable cõpañia de gente darinas: y allego ala buelte en gr̄a pujança q̄ no auia otro en grecia q̄ tuuielſe mayor ni mas rico reyno q̄ el. Ea eſte palamedes auia ſecho los griegos e padoy capitan mayor de toda la buelte z quitaron del gouernamiento della a agamenõ por le fazer a el capitan general de todos los griegos: el q̄l palamedes deſpues murio en las batallas ſegũ q̄ del y de a queſtas coſas ya la hiſtoria d̄ ſuſo ha recontado / mas ſon algunos a quiẽ plazẽ los infortunios y daños delos otros y que ſiẽpre ſe gloriã y perſeueran en ſu malicia: y fueron dezir al rey Naulo: y a ſu hijo oetes d̄la muerte de palamedes cõtãdo geſa la falſamente y por otras ficiones por ellos pueſtas fuera de toda verdad. E contarõle como palamedes no auia ſido muerto en la batalla mas que vlixes lo auia muerto maſ lamẽte e oculto el y ſu cõpañero diomedes: y q̄ por conſejo d̄ ambos a dos el fuerã maſ lamente a traycion muerto: z por dar algun color los q̄ eſto fuerõ y lenãtaron a ſu cõputa eſta mentira y ficiõ por modo q̄ fueſſen creydos fingieron q̄ la ſu muerte auia ſeydo por

esta manera: que vlixes y diomedes y agamenon y menelao auian ordenado dos cartas cõtra hechas. En las q̃les letras se cõtentiã como Palamides trataua cõ los troyanos ò traer la bueste de los griegos en manos de los Troyanos por gran cantidad de oro q̃ los troyanos le auia prometido de dar a palamides y q̃ fizierõ q̃ estas letras fuesen atadas al costado de vn bõbre muerto / y q̃ despues como ellos auian fengido dela suma grãde de oro q̃ los troyanos auian de dar a palamides q̃ Ulixes trataua con vn secretario de palamides q̃ le daria la suma de oro segun en las letras se contenia: y q̃ daria allẽde desto otra suma ò oro para el mismo secretario / y q̃ el alcõdidamẽte pusiesse la suma de oro q̃ los troyanos prometieron so la cabecera del su lecho de palamides / z q̃ el secretario lo fizo assi: y desque lo ouo secho lo fue notificar a vlixes contando le en grã secreto como lo auia cõplido y q̃ despues q̃ vlixes lo deuuiera y lo matara alli alcõdidamẽte y q̃ despues q̃ los griegos auia fallado las letras contrafechas del trato z traycion que Palamides auia de hazer ala bueste z desque las ouieron leydo que ouieron desigual sospecha contra Palamides z q̃ luego los griegos vinierõ a su tienda por ver si era ṽdad de la cantidad de oro segun se contenia en las letras / y buscarõ su lecho z fallaron ala cabecera òl aq̃lla cierta suma q̃ las letras dezia assi q̃ los griegos creyerã todo lo que en ellas se contenia / z ouieron mas firme sospecha en palamides z q̃ mandaran q̃ muriesse como aq̃l q̃ queria comer y caer en enorme traycion. Mas quales cosas palamides se oponia animosamẽte z con mucho denuedo ofreciẽdo se al campo z haria conocer a qualquier q̃ fuesse q̃ esto era en maldad y falsedad q̃ le era cõpuesta. E que quiera saluar su innocẽcia z faria sobbre esto campo a caualle a q̃lquiera q̃ fuesse z faria verdad q̃ el era innocẽte de tã peruerso error: y q̃ como no fuesse por p̃sona alguna entre todos los griegos q̃ quisiesse aceptar el cãpo: ni tomar la tal empresa contra el. Liẽdo todos quatro aq̃llos sus contrarios que a queste trato le auia ordenado

z de manifesto conosciẽdo que por aquella via no le podia empecer ò cosa alguna / q̃ entõces se interpusiera vlixes y con sus palabras q̃ amasara toda la bueste que era mouida cõtra palamides mostrando se vlixes fauorable. En tãto q̃ los griegos creyerã q̃ estas cosas fuerã falsamẽte leuantadas a palamides. E que aun despues desto palamides fuera tomado y restituydo al imperio z general capitania que de antes tenia sobre la bueste. Añadiẽro sobre esto aquellos males inuentores de aquesta ficion y malicia que dende a pocos dias vlixes y diomedes hablaron con palamides y le dixeran z afirmaran como ellos erã certificados que en vn pozo viejo estaua vn grã tesoro escondido: lo qual sin duda alguna ellos podria auer y q̃ si el quisiesse ser cõellos en esto que fuesen la noche siguiẽte: y q̃ palamides no se auisando ni guardando de su engaño q̃ le trayã encubierto / auiedõ se cõellos a saluar buena fe: q̃ fuera en su cõpañia en la noche al pozo q̃ le auian dicho. Y que desque alla llegarõ q̃ fablarõ todos entre si / diziẽdo q̃l dellos descenderia y que palamides se ofrecio de ser el primero q̃ descendiesse / assi que se descalçara y desnudara / y entro animosamente en el pozo: z desq̃ los otros sintieron q̃ estaua en el fondo òl pozo q̃ luego lãçarã sobbre el tãtas de piedras fasta q̃ lo mataron y se lo dexarõ assi muerto en el pozo: z so la sobbre òla noche tomarõ prestamẽte a susriendas sin ser sentidos. Esta fue la falsa relaciõ y apuesta q̃ fue fecha al rey Naulo dela muerte de su hijo palamides. Por lo q̃l assi su padre como su hermano Detas fuerõ muy turbados en sus coraçones / y dieron se a la tal relaciõ / por lo qual el rey naulo y su hijo se trabajã diligẽtemente por auer vengança poderosamẽte contra los griegos dela muerte de palamides: z contra aq̃llos que fuerõ en la hueste: auia ya oydo como los griegos se auia metido en tiẽpo ò inuierno por la mar por tomar a sus tierras: y era les necessario ò tomar en los cõfines de su reyno / assi que mandaron el rey Naulo y su hijo a los pobladores de su reyno: que cada noche encendiesen fuego encima delas alturas

de los montes que estauan ribera del mar mas cercanos para q̄ los griegos como andubiesse de noche nauegãdo e aq̄llas partes q̄ se engañassen y pensassen que estauan cerca de tierra: y que podrian allí tomar seguro puerto / y boluiesse las velas contra los lugares dōde el fuego era encendido: z que encallariã las naues en aq̄llos golfos: z viniessẽ a topar en las fuertes rocas y peñias q̄ eran cerca de aq̄llas sierras y agras mōtañas: z assi auino q̄ los griegos perdierō muchas naos en aq̄l passo z confines de aq̄l reyno de naulo z mas d̄ dozientas naos fuerō anegadas y lo q̄ en ellas yuã / z las otras que las seguiã como vinierō d̄ noche a aq̄l passo y oydo el ruydo delas otras naos q̄ se q̄brãtauan entre los golfos / y viniesse a topar en las fuertes rocas y oydo el mortal clamor q̄ faziã los que en ellas yuan z peresciã / trabajã se quanto puedẽ por se arresdrar de aq̄l passo y fuyẽ del como de la muerte: z meten se por el espacioso mar. Entre los q̄les q̄ assi se apartaron de aq̄l passo fue Agamenon z menelao y diomedes z otros de quien la presente hystoria contare.

Capit. v. del modo q̄ tuuo Detes con la reyna climestra muger de Agamenon para lo matar y assi lo fizo.



El sobredicho Detes o Deles q̄ tuuo dos nōbres: el q̄l era hijo del nōbrado rey Naulo desseaua con gran cuydado la muerte de Agamenō y de diomedes / y piẽsa y rebuelue en su animo las mas vias q̄ puede: dōde pudiẽse venir en grandes daños de ellos y peligros y muertes de sus personas y como pudiessẽ venir en ofensa d̄llos si acaeciesse que ellos tornassẽ a sus tierras saluamẽte por lo q̄i embio sus cartas especiales ala Reyna climestra muger de agamenō: en las q̄les le certifico y afirmo como agamenon su marido auia tomado por muger vna delas hijas del rey priamo: la q̄l amaua de verdadero y cordial amor y q̄ la traya consigo en su reyno y q̄ entendia d̄ repudiar a climestra: la q̄l era su verdadera muger y que sin falta le darã la muerte: y q̄ aq̄lla hija d̄l rey pamo que

assi traya por muger auia fecho reyna de su reyno y assi q̄ le cōplia que se pueyessẽ ante tiẽpo. Porẽde q̄ le req̄ere y amonesta q̄ pasremientes por si: no aya de pder el señorio q̄ tiene y se puea sabiamẽte / assi q̄ recebidas por climestra las cartas: creyo lo q̄ en ellas se cōtenia y embiole regraciar muy aseruo samẽte por q̄ le auia escripto y guardado en su coraçō secretamẽte. E piẽsa cōsigo melma por q̄ manera se pudiessẽ guardar z proueer cōtra las cosas que su marido assi le tenia ordenadas segũ le era escripto por oetes su hijo del rey naulo / z como se pudiessẽ saluar y defender de tãto desonor suyo. E auino que Agamenon lleo en su reyno saluo z seguro y librado de los grandes peligros dela mar. E climestra su muger la q̄l ya estaua bien pueyda para las assechanças de la muerte de su marido: rescibiolo con muy alegre voluntad mas cōtrabecha. Esta climestra estãdo su marido absente auia le rōpido la ley del matrimonio: y auia dado su cuerpo a vno que se llamaua Egisto q̄ era sacerdote d̄ iupiter: segũ otros autores puesto su honor y vguença / y rōpida la ley matrimonial Climestra amaua de tã encendido amor a aq̄l Egisto que auia auido del vna hija: la q̄l se llamaua Mēgona / ala qual ella auia por cierto pmetido d̄ le dar su reyno caso q̄ egisto no era d̄ linaje real ni duq̄s ni cōdes: ni alcãça deudo con noble linaje algũo: mas esto es cierto en las voluntades delas mugeres que quãdo les viene apetiẽto de abilitar su cuerpo z lo dar a otro nunca jamas hã volũtad d̄lo dar / ni adulterar con quiẽ sea mas noble q̄ su marido ni yqual cō el en nobleza / antes siẽpre declinã a meyor estado y mas viles: cosas y como ellas no se an escassas d̄ su honor antes lo espẽdẽ d̄foradenadamente: no temen ni aborrecen de cometer vilezas: las quales no cometen sino con los viles / z assi tienen esso mesmo auer que las cometiesse cō mayores que sus maridos o que ellas mesmas o cō los mayores del mũdo: crecriã q̄ bazian vn grandissimo error y q̄ cayã en mal caso. La nobleza z riq̄zas del cometedor no las escusaria d̄l pecado: z que no cometiesse adulterio / enel

qual abiltassen su fama y que no esuziasen el talamo del marido innocēte d su ynoime delito. Eneste comedio climestra trato con su bien quisto amador q la primera noche q era venido agamenō quādo estuuiesse en su lecho y estuuiesse dormiendo q egisto fuesse a el y lo d gollasse: lo q el fizo assi y matolo. Otros qerē dezir q le dio vna camisa cerra/da por arriba: y que miētra se la vestia salio egisto debaro d la cama cō vna hacha z par tióle la cabeça: y despues q muerto y sepul tado no passārō muchos dias q la reyna cli mestra tomo por marido a egisto z lo consti/ tuyo rey en su reyno de Aetenas y auia q/ dado vn fijo de Agamenon z de climestra el q l era llamado Oreste: y era en tierna edad. El rey Calcibo primo deste infante temien do se que lo matasse Egisto: ascondidamen te lo tomo y lo embio a ydumedeo Rey de Creta: el qual esso mismo era su primo/ caso q cō oreste no alcācaua tāto deudo cercano cm po el rey ydumedeo z su muger la reyna tantafis lo recibieron d grado y no lo teniā ni tratauan en menor amor que a vna hija que llamauā Climona: la qual era herede/ ra y deuia suceder en el reyno despues d sus dias dellos. Empero no era de edad para ser a talamo recebida.

Capit.vj. de lo q inter uino a diomedes con su muger Egea quan do quiso tornar a su reyno: y como Eneas se partio d troya cō sus naos y adōde apor to.

Quel oetes fijo del rey naulo su esse a egea muger de diomedes y por la misma manera q mouio el animo y voluntad de Climestra por esta misma mouio el de egea a creer q su marido Diomedes traya por muger a vna fija d las del rey priamo. Esta egea fue fija d Polidamas rey d los argiuos: el q l desque muerto quedo su heredera esta egea z vn fi jo llamado asandro y partierō el reyno des/ pues dela muerte de su padre y cupo la mī tad a egea: y la otra mitad a Asandro. Esta egea cō la mitad del reyno: tomo por mari/ do a Diomedes / mas entre tanto q su hijo asandro fue ala batalla ela buesle d los grie

gos contra los troyanos con el mismo dio/ medes su cuñado antes q llegassen a la bues te vinieron a creta por reposar ende por al/ gūos dias. Mas el rey q era señor de aqlla puincia no podiēdo con paciencia soportar la tardāça q ellos faziā en su señorio fue cō tra ellos en grā poder de gēte d armas / por lo q l a ellos cōuino defender se / z Asandro mato muchos delos del rey Telefo: lo q l el rey veyēdo y no lo pudiēdo padecer que tā tos delos suyos muriessen: tomo vna lança gruessa d muy fuerte fierro: z dio cō ella assi fuertemēte a Asandro q lo derribo del caua llo muerto a tierra. Diomedes desq supo la muerte de asandro z lo vido assi morir / saco lo por fuerça de entre los pies delos caua/ llos z con muchas lagrimas lo lleuo entre los suyos. y aquesta fue la verdad segun el fecho se cōto cerca dela muerte de Asandro hermano d egea: caso q no fuesse assi recōta do a su hermana antes le fue dicho por cier to afirmado que diomedes auia tratado su muerte porq despues que el fuesse muerto q dasse la otra mitad del reyno a su muger E/ gea: y que por esta manera el seria rey ētera mente d los argiuos. Egea como aqlla que amaua mas a su bfo que a todo el reyno cō cibio odioso animo cōtra diomedes su ma/ rido / por lo q l assi por la dicha causa como por las palabras que le auia dicho oetes fi jo del rey Naulo procuro con todos los ar/ giuos de su reyno q en ninguna manera no fuesse recibido Diomedes cō ella y que en/ tonces le puso destierro recusandolo no a/ uerni recibir en su reyno en su cōpañia: assi q diomedes fue forçado de yr en destierro z no sabe a que parte se vaya ni donde se reco ger. Despues trayendolo su fortuna lle go a vna prouincia llamada salamina donde ala sazō residia el rey tentran hermano de vno que otro tiēpo fuera señor de aqlla puincia z se llamaua telamon: el qual rey tentran a/ uia oydo dezir en como diomedes auia sey do con Ulises en la muerte de su hermano telamō: por lo q l el sabiēdo como diomedes era apor tado en su señorio / mādō lo prēder pero Diomedes tuuo tales maneras a que muy ascondida y furtiblemēte escapo z se li

brio del poder del rey tentan. Otrofi el rey Demofon y el rey Antomas por la mesma manera quando vinieron a sus reynos fueron dellos desterrados y les couino y en destierro: ellos vuierō a taranto: y el duque nestor los recibe alegremēte. Estos dos reyes propusierō de venir en sus reynos y entrar en ellos cō poderio de gēte d'armas y destruyr y sojuzgar a todos los moradores dellos/ y venir en su muerte y estrago fauoresciēdo los la fortuna: por quāto auian seydo assi rebeldes cōtra ellos y auia ordenado el trato de su destierro: po el duq nestor vista la deliberacion de los dos reyes no aprouo su proposito en este caso: antes les acōsejo q embiē sus embaçadores a los tales a sus reynos/ y cō māsas palabras y grādes p'messas de libertad q reqēra a los mayores pueblos q en ellos erā: assi q fue tratado por tal manera por industria y cōsejo del duq nestor que les dio y les impuso en ellos pa lo assi fazer y ordenar/ q no passarō muchos dias q los moradores de los tales dos reynos ouierō animo de recōciliaciō con los reyes z se reconciliaron con ellos: z los rescibierō en sus reynos graciosamēte. Eneas q aun auia qdado en troya para rebazer z guarnecer sus naues entretāto q ende estubo por muchas vezes en defensiō d'los dela ciudad se metio alas manos cōtra algunos cōtrarios q erā vezinos d'la cibdad y se leuātauā cōtra ella por robar lo q en ella auia qdado. Y despues veyendo enneas que no podia ni le cōuenia estar alli luēgamēte: cōsejo a los troyanos q embiassen por diomedes q era valiēte z animoso y de grā ardimento/ el qual estaua en destierro: que los suyos no le querian rescibir en su reyno / y q por esta causa el vernia con buena volūtad en defension dellos. Assi que los troyanos embiaron por diomedes el q'l fue buscado por diuersas ptes con mucho trabajo fasta q fue hallado / y luego vino a troya: y en viniēdo fallo a los troyanos casi cercados: y fallo alli conellos a Eneas: assi q ambos a dos se recibieron con mucho plazer: y apercibē se prestamēte ala batalla ambos a dos cō su gēte z con los troyanos que erā abiles alas armas: z salen ala bata

lla conellos. E continuaron el batallar por cinco dias continuamēte. Enel qual termi no diomedes fizo marauillas d' su p'sona/ z hizo muchos notables bechos de armas/ por destreza z fortaleza mato muchos de los contrarios / y los troyanos esso mesmo prenden muchos: y todos quātos auia que fuesen presos/ todos los baziā enforcar como malos ladrones z robadores. El quinto dia cometiolo assi duramente z con mucha destreza y mañosa platica de buen guerrero / por manera q los cerco d'todas ptes z los tomo en medio de guisa q no pudierō salir de su poder. Assi que los piēdio todos y los enforco: y assi como ladrones los hizo poner en muchas forcas: los otros vezinos que eran por la comarca cercanos dela cibdad de troya desque oyeron q aquellos que se auia leuantado contra los troyanos eran fenecidos por tan cruel muerte: ouieron de llo gran espanto: y dende adelante cessaron de todo en todo d' mas fatigar ni inquietar a los Troyanos: assi que los dexā en paz/ y ellos quedā en grā folgura. Entre tāto enneas fizo bien adereçar sus naos: z guarnecer las: y con muchos de los troyanos que qdaron: y con su padre Anchises entro en ellas por complir el destierro que los griegos le auian puesto/ assi que se mete con sus naos a los altos pielagos del mar. E no sabiendo lugar adōde sus fados tenia ordenado q el fuesse a poner pies y tomar puerto en reposo suyo. Ya discurriendo por los mares cō muchos peligros q passo z llego a muchos lugares: po por la volūtad d'los dioses tāto anduuo discurriēdo z nauegādo por diuersas ptes: basta q vino a ytalía z decēdio en tasia. La presente bystoria cuenta del mas adelāte particularmēte d' como sucedio z vino a Eneas despues q se partio de Troya: z como le acōtescio despues q cesso d' nauegar z decēdio en Tracia. E despues que a egea muger de diomedes vino a su noticia como su marido auia seydo recebido de los troyanos/ y como auia por tal manera vécido los enemigos ouo muy grā temor q por vëtura diomedes recobiādo pujāçar fuerça viniesse cōtra ella: z assi como aquel que d'lla auia

leydo injuriado y auia recebido daño la of
fendielle a ella y a los suyos / assi q̄ auido por
agora su consejo cō los de su reyno delibero
de embiar por diomedes p̄ q̄ seguramente
se tornasse a su reyno: y desq̄ a diomedes vi
no el mēajero goze se infinitamēte cōelz p̄
stamēte se torno cōel en su reyno enel q̄l fue
recebido con mucho plazer y conel dos her
manos de su muger y d̄ todos los del reyno
y esso mismo los otros reyes griegos q̄ au
an sido rehusados en sus reynos / y no los
auia querido recibir sus vassallos: y los po
bladores delos reynos auido por ellos pe
nitēcia los recibē humilmēte en sus reynos
y les restituyē sus dignidades: los q̄les d̄s
quierō sus reynos trabajā se de rebazer al
gunas ciudades y villas q̄ por su absencia
dellos eran caydas y retornaron las en me
jor estado y mas hermosas y fuertes.

Capí. vii. dela vēgāca

q̄ hizo oreste cōtra el q̄ mato a su padre aga
menō: y de como mato oreste a su madre.



Este hijo de agamenon / al q̄l el
rey y dumedeo tomo por criarlo
por temor de Egisto / y era ya de
edad de. xxiij. años: el rey hizo lo
cauallero con grā solemnidad. y desque assi
hecho cauallero rogo cō mucha instācia al
rey y dumedeo q̄ como al mismo oreste le pa
reciēse ser en edad a que deuiesse ya essor
çar y trabajar por recobracion de su reyno
y por alcāçar vengāca dela muerte del rey
agamenō su padre / que le pluguiesse para
en ayuda y fauor suyo enesta demanda dar
le algunos caualleros y gente d̄ armas d̄ su
reyno. Lo qual el rey oyo d̄ grado y otorgo
le su peticiō: assi q̄ le dio luego mil cauallōs
y hōbres d̄ armas muy valientes y muy dic
stros y bien exercitados en las armas. y el
mesmo Oreste t̄bien req̄rio para en fauor
suyo a algūos d̄los suyos / por manera q̄ en
breue tiempo allego otros mil caualleros /
y hombres de armas: cō los quales dos mil
caualleros que ya assi tenia entro por fuerça
d̄ armas animosamente la cibdad llamada
theente: y era señor de aquesta tierra vn rey
Forense que era assi llamado por nōbre. El

qual otro tiempo auia sido muy grā amigo
d̄ agamenō y enemigo odioso de egisto / y a
causa de aq̄lla enemistad por la q̄l el rey fo
rense tenia en capital enemigo a egisto p̄nci
palmēte fue aq̄sta q̄ el rey forense auia dado
en casamiento a egisto vna su hija: y d̄spues
egisto por amor d̄ cliemestra auia se pdido de
lla: assi q̄ por esta causa se ofrecio de grado a
oreste rogādole q̄ lo recibiesse en su cōpañia
cōtra egisto: en cuya destruyciō y estrago / y
en seruicio de oreste el queria venir con dos
mil caualleros. La qual oferta le regracio
Oreste alegremente. Enesta sazon era veni
do aquel t̄po quando el sol era entrado enel
signo de tauro / conuiene saber / en la prima
vera q̄ndo los prados ya relumbrian con su
verdura: y los muy hermosos arboles lan
çan odoríferas flores y se vā cubriendo de
la verde librea: y los ruyseñores cantan los
muy dulces y amorosos cantos y pasan los
milidiosos berues q̄ndo se acercaua el mis
ledo d̄l año / cōuiene saber / mayor cō su cō
pañia d̄ fojas y flores. Entōces se partieron
dela cibdad de Troence. Oreste con el rey
Forense con su bueste y cōpañia de gente d̄
armas vā contra Metenas / y los metenan
tes: no los q̄riendo recibir en la cibdad: ore
stes les puso real y cerco les la cibdad poniē
do le cāpo q̄ duramēte los tenia estrechos.
y este oreste auia auido respuesta delos dio
ses en q̄ le dixierō: q̄ fuesse sin dubda alguna
cōtra egisto: ca supiesse por cierto q̄ los dio
ses erā en plazer q̄ alcāçasse del victoria / y q̄
el mismo oreste por sus manos tomasse ven
gāca de su madre / la qual estaua encerrada
en aq̄lla cibdad. Egisto era partido por la
puincia a allegar gente d̄ armas cō q̄ se cre
ya d̄fender en la cibdad. Lo q̄l sabiendo ore
ste ordeno sus hazes y assi ordenadas vino
se conellas a tomar los passos y ponerse en
el camino por dondē auia de tornar egisto /
y puso a todas ptes sus espías q̄ le notifica
sen su venida d̄ egisto: por manera q̄ el le pu
diēse prender a su tomada. Entre tanto no
cessaua de cōbatir de cada día la cibdad du
ramēte: la q̄l muy mal se podia defender de
los ciudadanos: ca la cibdad no estaua apce
bida ni proueyda / ni erā auisados ante t̄po

para se poder proueer delas cosas necessa/
rias pa en defenſiõ ſuya: aſſi q̃ los q̃ era en la
cibdad no podiẽdo padecer los continuos
trabajos ⁊ grã aſincamiẽto q̃ de día ⁊ de no
che les fazẽ los dela buelte: ceſſan de bata/
llar ni mas defender. E la cibdad fue toma
da por ozeſte ⁊ entro en ella con grã cõpañia
delos ſuyos ⁊ puſo luego ſus guardas ⁊ gẽ
te de armas alas puertas: por modo q̃ nin/
guno no pudieſſe entrar ſin ſu volũtad ⁊ q̃/
rer ⁊ va derechamẽte ozeſte al real palacio
de ſu padre enl q̃l fallo a ſu madre climeſtra
⁊ mandola luego prẽder ⁊ poner en buena
guarda. Eſſo miſmo a todos los otros que
fuera plazẽteros ⁊ fauorables ⁊ conſintiera
o fuera tratãtes en la muerte de agamenon
ſu padre ⁊ ſe reuelauã cõtra el. Eſte miſmo
día tornãdo egisto con cierta gente darmaſ
q̃ conſigo traya por dar ſocorro ala cibdad
vino a poder òla gẽte de ozeſte q̃ eſtaua atẽ/
diendo ſu tornada. Los q̃les ardidamente
lo cometẽ ael ⁊ alos ſuyos ⁊ matã muchos
delos q̃ veniã cõel: finalmẽte tomarõ al miſ
mo egisto preſo ⁊ traẽ lo a ozeſte las manos
ligadas a tras. El ſiguiẽte día mãdo q̃ tru/
xeſſen a ſu madre las manos atadas ⁊ òſnu
da ante el: la q̃l como fueſſe aſſi trayda: ozeſ
te fue cõtra ella la eſpada deſnuda: ⁊ cõ ſus
miſmas manos le corto las tetas: ⁊ deſpues
la mato dando le muchos golpes deſpada/
⁊ aſſi muerta ⁊ deſnuda mãdo q̃ fueſſe arra/
ſtrada fuera dela ciudad: ⁊ la echaffeñ dõde
perros ⁊ aues la comieſſen ⁊ aſſi fue becho
⁊ dexarõla en el cãpo ſin ſepultura haſta tã/
to q̃ fue comida de perros ⁊ ò aues carnice
ras: ⁊ no dexarõ della ſino los huesſos. Si/
30 otroſi ozeſte que Egisto fueſſe arraſtrado
por la cibdad deſnudo ⁊ òſpues ſizolo enfor
car: ⁊ por eſta miſma via hizo matar los o/
tros q̃ auia prẽdido enforcãdo los a todos.
Que mas ſe puede òzir: ſino q̃ hizo purgar
toda la cibdad ò metenas ò aq̃llos q̃ auian
ſido traydores ⁊ rebeldes por muerte ò mu
chos òllos ⁊ q̃ ſupo vengar la muerte de ſu
padre ⁊ òl vitupio tã torpe q̃ climeſtra le a/
uia fecho ⁊ òla injuria que al meſmo ozeſte
ella auia fecho: q̃ e muchas cosas auia peca
do climeſtra ⁊ biẽ fue culpada de omicidio

cõtra tã grã ſeñor como agamenõ fue q̃ en
ſeguridad eſtãdo durmiendo lo hizo matar
tan ſin piedad: ⁊ injurio al ſijo cõel vil ⁊ tor
pe adulterio q̃ cometio / no guardando a ſi
meſma ni a ſu honor ni òl noble linaje dõde
venia. Aſſi q̃ juſta coſa fue por tãtos males
q̃ la pena le fueſſe dada por aq̃l a q̃en en tan
tos males injurio. Eneſta ſazõ menalao deſ
pues de por el paſſados muchos peligros
por mar: aporito cõ ſu muger elena en creta
⁊ alli ouo las nueuas ò ſu hño agamenõ co/
mo era muerto ⁊ tambiẽ dela vẽgãça fecha
por ozeſte. por lo q̃l menalao cõcibio graue
⁊ duro animo cõtra ozeſte por tan dura ven
gança q̃ auia vſado cõ la madre: ⁊ viene to/
da la gẽte por ver a elena / ⁊ todos los ma/
yores dela ciudad por cauſa dela q̃l auia los
griegos paſſado tãtos males. ⁊ deſpues ò
ſto vino a menalao otro pẽſamiento. Aſſi q̃
ptio de creta: ⁊ metioſe por mar ⁊ vino cõ ſe
guro viaje al puerto ò metenas. Llegando
alli moſtro odioſo animo a ozeſte diziẽdo le
no deuea ſuceder en nño reyno / por quanto
vſaſte ò tã duravẽgãça cõtra tu madre: la q̃l
mas verdadera ſe puede òzir crueldad q̃ vẽ
gãça. E ſobre eſta razõ fue ayũtado conſejo
por todos los reyes ò grecia en atenas: ⁊ co
mo la mayor pte òllos fueſſen en acuerdo q̃
ozeſte ſijo ò agamenõ era indigno ò ſuceder
enl reyno de ſu padre por q̃nto auia ſido cõ
tãta ipiedad cõtra ſu madre: ⁊ q̃ deuia porẽ
de ſer deſterrado. Ozeſte alegaua en ſu de/
fenſiõ q̃ todas cosas q̃ contra ſu madre auia
fecho era por mãdamiẽto òlos dioſes. En/
tõce lenãtoſe de entre los reyes el duq̃ de a/
tenas ⁊ ofrecio ſe por parte de ozeſte contra
q̃lq̃er q̃ direſſe el no ſer digno de ſuceder en
el reyno: ⁊ q̃ toda coſa q̃ fiziera de ſu madre
la auia fecho de volũtad òlos dioſes. E co/
mo no fueſſe pſona algũa q̃ cõtradixeſſe las
palabras òl duq̃: todos los ſobredichos re
yes auiedo ſu ſolẽne cõſejo abſoluierõ de a/
q̃ſta demanda a ozeſte: ⁊ de toda q̃rella q̃ en
eſta razõ era dada: ⁊ coronarõlo ſolẽnemen/
te por rey del reyno de ſu padre. E aſſi reſci
bio licẽcia dellos ⁊ torno ſe a metenas ⁊ hi/
zole cõpañia el duq̃ de atenas con aſicion
muy intima: ⁊ fue alli reſcebido con mucho

plazer e alegría. Oreste assi coronado por rey posee la silla real por su padre: tiene en pero rēcoroso aīo cōtra su tío menalao pero despues q se partio el duq de atenas bl pnci pe oreste el rey de creta y dumedeo vino a te menas y alli trato paz entre oreste y menalao/ por manera q oreste tomo por muger a Hermiona hija de menalao y de elena: la q era su pma: e fizierō solēnes bodas y grā fiesta. hermiona hija de climestra y de egisto/ la q se fecho en adulterio era hīa bastarda de oreste / y despues q supo como oreste su hīo reynaua y q lo auia confirmado en el reyno cō gran dolor q sintio enforco se ella misma.

Capit. viij. delos trabajos y fortunas q auino a Ulises: e como el rey y dumedeo le demādo como le acōteciera despues que partio de troya: delo q l vlixes le respondio como le interuino.



Ulchos dias passados despues q vlixes vino a creta: a donde por cierto precio le traxerō dos mercadātes q pdio sus naues: y le robarō los piratas todo quāto traya / y vino en mano dīa gēte de telamō aias y le tomarō quāto le fallarō y ael querianlo enforcar po vlixes por industria de su iuyzio tanto su po reboluer q fue librado de poder de aqlla gēte: y qdo muy pobre tanto q no tenia cosa ningūa. E como assi fuesse librado dela gente d aias q se ya creya ser seguro delos infortunios/ vino otra vez consiguiēte a caer en poder del rey naulo/ el qual tenia cō vlixes odio capital por la muerte d palamides su hijo: y Ulises esso mismo por la mañosa sotileza supo tātō q fue saluo d manos del rey naulo y libro su psona/ po la presente bīssoria no declara con que sotileza o platica fue librado del poder delas gentes de Aias/ e dela del rey naulo: saluo solamente q vlixes assi librado de estos peligros llego pobre al rey y dumedeo. El q l viēdo lo en tan pobre estado marauillose mucho bl/ po rescibiolo alegremēte y cōtole por estēso todos sus peligros q auia passado. El q l y dumedeo le pguito por ordē como y por que manera le auia acōtecido: el se lo cōto por enōce desta

manera. Verdad es seño: rey q despues de la prisiō y entrada d troya: dlo q l yo fue casi principal causa/ y oue en mi parte gran suma delas riquezas delos troyanos/ assi ozo como plata e otras joyas: cō lo q l todo e con grā cōpañia delos mios yo me meti cō mis naues al mar y naegue por algunos dias cō sossegado y prospero tiēpo: tātō que llegue sano y saluo con mis naues y cō los mios todos avn puerto q se llama comūmente Minā: enl qual puerto por recreacion mia y delos mios descendí en tierra: y estuue en de algūos dias sin embargo algūo que fuesse fecho ami ni alos mios/ assi q sin desastre alguno recreamos alli yo y los mios. E despues partime de aqste puerto con viento seguro: y vine luego saluo y seguro en otro puerto que se llamaua Calostofeges/ y tábien descēdi enel y estuue ende por algūos dias cō los mios sin empacho algūo. E despues veyēdo el tiēpo q se me demostraua tan sossegado partime deste puerto/ y casi no auia nauegado con seguro viaje por los tres dias: quādo a desora se leuātō vna gran tēpestad y fortuna de arrebatados viētos que el tiēpo tā claro que antes era se torno muy escuro: e mis naues todas se escomençaron a apartar vnas de otras andando vnas aca y otras alla en grā tēpestad / y despues la tal tormēta lançome en Sicilia cōtra todo mi querer y cō grandes trabajos y afanes que passē desque ende fuy. La erā ende en Sicilia dos reyes hermanos/ delos quales el vno se llama suegō: y el otro cicoplan/ los q les luego vinierō poderosamēte cōtra mi y cōtra los mios. E robarōme todas mis naues de quantas joyas y riquezas enellas erā forçosamēte y lleuarō me ellos y los suyos q eran gran cōpañia de gēte de armas: y lo que peor fue q sobreuiniēro dos fijos d aqstos dos reyes. los q les eran muy valientes caualleros y de mucho ardimento y de sembueltos en las armas: y el vno dellos se llamaua Alfan: y el otro Polifermo. estos fuerō cōtra mis caualleros y mataron ciento dellos e tomarō preso ami y alseñor vno de mis compañeros y pusieron me a mi en prision en vn castillo. Este polifermo tenia

vna hermana: la qual era donzella de gran hermosura y d'sque la vido alfenor ser tã ferrosa y de tanta beldad fue della muy enaamorado/ y encedió se grauemete è su amor. Y este polifermo metuuio seys meses preso en cecilia: po d'spues mouido a piedad d mi soltome libiemete dela p'sion ami/ y alfenor mi compañero. E despues este mismo polifermo me fue a mi bien puechoso y me hizo assaz honor. E alfenor mi compañero tanto obrio y tãta diligẽcia puso cerca del ardor q auia cõcebido en amor d la h'ra de Polifermo a q vna noche la tomo de casa de su padre y la lleuo consigo. La q'l cosa desq vino a noticia d los ouierõ dello grã sentimiento y dolor: por lo qual polifermo se metio otra vez cõ los suyos alas armas cõtra mi y contra los mios: por manera q recobrio a su h'ra. Este polifermo fue contra mi ayradamente por me ofender. E yo trabajãdo por me defender d'l ferilo por tal manera q le qbre vn ojo: lo q'l d'sque assi fize luego sin mas tardãça yo y los mios aq'llos q biuos erã nos metimos è las naues aq'lla misma noche/ y assi discurriendo por el mar el viento nõs lanço aunq cõtra n'ra voluntad en vna ysla llamada colinde. Enesta ysla estauã dos dõzellas h'ras muy fermosas las q'les erã señoras de aq'lla ysla. Estas dos h'ras prendian por tal manera no solamente cõ su hermosura mas arte magica q sabiã qntos nauegantes en aq'lla ysla aportauã / y q ende ètrauã no auia espança alguna d poder salir d aq'lla ysla todos otros cuydados por ellas dexauã. E si auenia q ellas ballauã algunos q erã rebeldes a sus mãdamiẽtos luego los bazia tornar bestias vna d'las/ cõuiene a saber/ la q mas entẽdida era en aq'lla sciẽcia q auia nõbre circe/ y la otra se llamaua califa. Assi q la fortuna me lãço en poder d aq'istas dos dõzellas delas q'les la vna/ cõuiene a saber/ circe mouida en amor q cerca de mi y d'la se a podero hizo sus ecãtaciones y sus misturas por manera q me eneruo assi locamente: a q en mi no fue libertad ni poder alguno d me ptir della por vna hora entera/ enel q'l tiẽpo fue preñada de mi: y cõcibio vn fijo el q'l despues nacio y crecio y se hizo valiente bõbre

de armas. E yo estãdo assi enesta ysla estuadiãdo por me ptir d'ede: y qriẽdo lo poner è obra sintiolo circe: y ayrada cõtra mi se creyõ poder me tener cõ su artemagica y encãtaciones: mas yo q esso mismo era bien enseñado è aq'lla su arte: desfize todas sus encãtaciones y destruy qnto ella auia hecho. E como esta sea vna arte la qual se d'sbaze por otra a ella cõtraria: en tãto p'ualescierõ mis artes cõtra las de circe: a q parti con todos mis cõpañeros q entonces eran conmigo de circe qdando ella muy trabajada y dolorosa: mas que me aprouecheo aq'lla partida: ca luego q me meti al mar: me lanço el viẽto en tierra dela reyna calipsa: la qual esso mesmo por sus artes assi me èlazo a mi y a los mios: a q me tuuo consigo mas dello que yo quisiera: caso q la tardãça q yo fize: no me fue por entõce muy enojosa: por la gran hermosura de aq'lla reyna: q bien era marauillosa y singular. Esso mismo por la tã plazetera y tan grã biẽ querẽcia y amor como enella hallerca siẽpre se trabajo por me dar plazer a mi y a los mios. E despues tales maneras supe tener a q por sotileza de mi seso y astucia me parti della. Caso que cõ gran trabajo y pena q cõ mi facultad pudieron mis artes desfazer las suyas. Y d'ede ptido nauegãdo cõ los mios aporte en otra ysla en la q'l estaua vn sacro oratorio: el q'l por poderio d los dioses y por ellos lo auer assi otorgado / daua ciertas respuestas y verdaderas a los que lo demãdauã: assi q yo fui cõ mucha diligẽcia a este oratorio y p'gũte diligentemente a los dioses q alli eran q era lo que auia de ser de n'ras animas de que partiessen de n'ros cuerpos: y de todas las otras cosas q le pregunteme dio cierta respuesta: saluo tan solamente a esta delas aias: sobre lo qual nõ pude auer del respuesta / y partime de aq'l oratorio con viento seguro segun q alli me auia sido dada respuesta: lãço me el viẽto en vn lugar lleno de muchos peligros: ca aporte en aq'l mar dõde estauã las serenaz: q son las mas monstruosas bestias marinas que en todas las mares seã: las q'les desdel ombligo arriba son de hembra/ y tienen el efecto de dõzellas: y desdel ombligo abaxo tienen forma d

peſcado en todo. *Estas ſerenas cantan maravilloſamente: z hã muy ſuaves z melodioſas bozes en tãta dulçura q̃ bien pẽſariades q̃ traſpaſſauan toda la melodía / ſuauidad y dulçura d̃los ſones muſicos y cãtos celeſtiales: por manera q̃ los meſquinos delos nauegãtes como aportan donde ellas ſon / aſſi ſe traſpaſſen en la dulçura del cõtar dellas: a q̃ como ſin ſentido: z traſpaſſados no han cura de velas ni remos: ni delas otras guarniciones delas fuſtas en q̃ ſon: y de todo pũto dexã de nauegar: aſſi ſe lãcã los animos de los infortunados mareãtes: z ſe embriagan en aq̃lla dulçura de ſu cãto z los meſquinos deradas las otras cosas ſe deſpojan de todas volũtades: y tãto los traſtorna el oyr d̃ aq̃l dulce cãto / q̃ olvidados de ſi pierden el comer y el beuer: y ſe traſportã de tal manera q̃ ſe aduermẽ de todo è todo. y como las ſerenas ſienten q̃ duermẽ luego hazen ſometer las naues z venir en peligro: ca eſtan de ſierras de todo abriço. Aſſi q̃ los nauegantes como eſtan durmiẽdo peligrã de tal ſon: q̃ ſe anegã cõ ſus fuſtas. E yo q̃ſo mi fortuna q̃ vinieſſe do las ſerenas eran. y porque yo ni los de mi cõpañia no ſe traſportaffen ſegũ q̃ oy delos dulces cantares: hize cerrar los oydos a todos mis cõpañeros / por tal manera q̃ yo ni ellos no oyamos cosa alguna de ſu cãtar: y peleamos con ellas por tal manera q̃ matamos mas de mil dellas: y deſta manera paſſamos ſaluos y fuera de peligro por ellas. y dẽde nauegãdo: nro infortunio nos lãço entre ſcilaz capedrinas: dõde es vn peligroſo paſſo q̃ dura. xx. millas en el q̃l ſe perdieron mas dela meytad de mis naues q̃ fueron alli anegadas: z los de mi cõpañia q̃ yuã en ellas pereciẽrõ: z yo con la otra meytad delas naues librados d̃ aquel golfo z tã peligroſo paſſo: aporte nauegando a foncia y halle ende gran cõpañia de tyranos y robadores: los q̃les vã contra mi z contra los mios: y nos cometẽ duramẽte y matan por la cruel eſpada la mayor parte dellos y robarõ me q̃nto ala ſazõ traya en todas mis naues: y prendieron me ami y aq̃llos pocos q̃ auia q̃dado delos mios / y puſierõ me en fuertes priſiones. E deſpues plugo a los dios*

ſes que nos librarõ a miz a todos los mios. Pero no nos reſtituyẽrõ cosa alguna de q̃nto nos auia tomado. Por lo q̃l yo fui venido en tan gran pobreza alla en las partes de meridiano. y d̃spues aporte eſta triſta / aſſi pobremẽte guardado como me veyẽs. E ya be cõtado todos mis infortunios q̃ paſſe d̃spues q̃ de troya parti / y la pobreza en q̃ ſoy venido. y por eſta manera vlires dio fin al recõtãr de ſus aſances d̃las cosas q̃ aſſi le auinieron. El rey y dumedeo deſque oyo toda la relaciõ de vlires por el ſer noble rey y ſer venido a tã miſerable eſtado: ouo del cõpaſſiõ: y en tãto q̃ plugo a vlires de eſtar alli el fue tratado en mucho honor. y deſpues q̃ndo ſe quiſo y diole el rey y dumedeo dos naues bien guarnidas d̃las cosas neceſſarias con q̃ pudieſſe paſſar en ſu reyno ſaluamente / z diole grã ſuma de oro y d̃ plata q̃ le baſtaua baſta en ſu tierra. y rogole en ſu parti da q̃ llegaffe a ver a antenor / el q̃l deſſeaua ſingularmente ver. y aſſi auida licẽcia por vlires del rey y dumedeo pa ſe partir / entro en ſus naues y fue al rey antenor / el q̃l lo recibio alegremẽte: z auino le en grado de oyr la relacion tã eloquente de vlires z ſu maravilloſa induſtria. Eſtãdo aſſi vlires cõ antenor ſupo por ciertas nuevas de ſu muger penelope como fue muy aqueſtada d̃ algunos nobles q̃ rõpieſſe ſu caſtidad / la q̃l ella ſiempre tuuiera ſin corucion. Supo eſſo miſmo nuevas como algunos ſe leuãtarã alas armas contra ſu reyno / por lo ſeñorcar contra volũtad de ſu muger. Telamaco hijo de vlires deſque ſupo la venida de ſu padre y como era con antenor vino alli a el: z aſſi le por ciertas nuevas todo aq̃llo q̃ el padre auia oydo dezir. Por lo q̃l vlires rogo a antenor q̃ lo acõpañaffe baſta en ſu reyno con ſu cõpañia de gẽte darmas: lo q̃l antenor hizo de grado / z acõpañolo con ſus cauallõs: z ouierõ ſeguro viaje baſta venir en ſu reyno de vlires: el q̃l hizo por manera q̃ llego a ſu cibdad de noche: z decẽdio en tierra cõ toda la gẽte darmas q̃ traya / z fue luego con ellos aſſi de noche alas caſas d̃ aquellos q̃ le auia ſido traydores z ballolos durmiẽdo: z mato los a todos q̃ a ninguno no otorgo la

vida. E desque el día vino fuese al real palacio cō antenor / y recibieronlo allí con mucha alegría. Quanto se alegró Penelope cō la venida de su marido q̄ tā luégamēte y con tāto trabajo auia deseado. Todos los cibdadanos vā con mucho plazer a ver a su rey z señor q̄ auian tāto tpo deseado: z vian lo cō mucho plazer z hazē le muchos presentes: z vlixes fue mucho ensalçado y glorioso en su reyno / y tanto trato con el rey antenor / q̄ telemaco su hijo tomo por muger la hija de Antenor: y las bodas se celebraron solenemēte z cō muchos plazer y fiestas. Lo qual fecho el rey antenor se tornó en su reyno saluo y seguro. Telemaco ouo vn hijo en la hija de antenor al qual puso nombre deisebo: y fue llamada la muger d̄ telemaco nausica: d̄sta manera vino vlixes a su reyno en el qual estuuo en glorioso estado: lo tuuo en segura paz.

Capitulo. ix. delo que interuino a pirrus en la venida de troya cō dos abuelos suyos / conuiene a saber: el rey peles / y el otro el rey acasto.

Porque hasta aquí la hystoria no ha contado cosa alguna de pirrus hijo de archiles despues q̄ se partió de troya. Por ende el calamo se mueue en recontar de sus acaecimientos. Pirrus ouo por abuelo de parte de su padre al rey peles. Archiles fue hijo d̄l rey peles z de tetis su muger. Archiles ouo a pirrus en deymia hija d̄l rey licomedes: z assi ouo pirrus por abuelos dos reyes: conuiene a saber / el rey peles de parte de su padre y al rey licomedes d̄ parte de su madre. Y el rey licomedes fue hijo d̄l rey acasto q̄ fue visabuelo d̄l dicho pirrus / el q̄l aun q̄ era constituydo en vejez: este acasto tenía malq̄ren cia z capital odio cōtra pirrus y cōtra todo el linaje d̄ su padre: por la p̄sente hystoria no cuēta q̄l fue la ocasiō dela tal enemistad assi q̄ el rey acasto visabuelo de pirrus lanço del reyno de thesalia al rey peles z hizo q̄ fuesse desterrado de su pprio reyno: z auia buscado muchas maneras z vias: y embiado muchas espías z assechanças por matar a Pir

rus que no escapasse. Pirrus desque se partió d̄ Troya y se metió por mar passo assaz fortunas y muchos trabajos / y cō las grandes fortunas q̄ passo lanço en la mar la ma / yor parte delas cosas q̄ traya en sus naues: tāto q̄ aun le cōuino de lançar las vituallas por euacuar las naues del peso q̄ trayan / z desque apor̄to en tr̄sa: supo como el rey acasto su visabuelo auia lãçado del reyno de thesalia al rey peles su abuelo: y de como tenía cōtra el mismo pirrus puestas espías y trahtaua delo matar. Delo qual ouo partido doloroso sentimiēto por el daño de su abuelo / pero mas se dolia d̄ si mesmo considerando como licomedes su abuelo de p̄te de su madre z hijo del rey acasto le auia criado en tierna edad. Entretāto el rey peles assi d̄sterrado / temiendo se del rey acasto / q̄ el rey acasto tenía dos hijos z vna hija llamado tendo delos q̄les hijos el vno se llamaua policenes / y el otro mēclipe y no se osaua de mostrar. E p̄curo donde pudiesse mas seguramente estar ascōdido hasta q̄ pirrus tornasse de troya z por sus obras lo librasse de tan graue daño ē q̄ era puesto: ca sabia como pirrus se auia partido con sus naues de troya: z podria ser hasta ocho millas dela ciudad d̄ thesalia vn antiguo edificio dela mar. Entre thesalia y aquel edificio auia grandes bosques y montañas donde muchas vezes acostumbraua venir a caca los reyes d̄ thesalia: ca ende auia muchas fieras animalias de caca. Este antiguo edificio era ya por la mucha antiguedad d̄scaydo: ca era fundado ē lugar d̄sierto y no parecia ya del sobre la tierra fabrica alguna. En este mismo lugar eran muchos hoyos z cuevas y abitaciones so tierra donde se podia estar ascōdidamēte q̄ era la decēdida a los tales boyos muy ascondida de çarcas y de otros arboles z yedra y de semejantes cosas. Pero quiē sabia donde era el horado por dōde decēdian: muy ligero z libremente podia alla decēdir por sus gradas de piedra q̄ erā allí: caso q̄ en grā fondura se decēdiā alla: y el forado por dōde decēdiā era en vna gran altura por donde entraba claridad ala cueua. Assi q̄ peles se dispuso y delibero de se asconder en este edificio: y estādo

Libro

allí escondido muchas vezes salia del y ve-
nia alas riberas del mar / e miraua si por
uentura veria venir a pirrus con sus naos.
Pirrus desque lleuo con sus naues en me-
ta: rebizo las allí delas cosas necessarias / y
començo a nauegar hazia tbesalia: por se ve-
gar si pudiesse de su visabuelo acasto por el
destierro q auia hecho a su abuelo peles / y
defender del esso mismo su psona: y ser prime-
ro en el ofender que ser ofendido: y por mas
cautamēte hazer pirrus alo q era dispuesto
embio dos secretarios / conuiene a saber / a
crisipo e adasto que mañosamente fuesen a
tesalia a vn cibdadano q era llamado asan-
dro: el ql otro tpo era a Pirrus muy leal en
todas cosas: y se informassē del cūplidamēte
de todas las cosas en q terminos estauā: los
qles mancebos se vinierō secretamēte a tesa-
lia: e informarōse por estēso d asandro y to-
narō se pñamēte a pirrus: y recotaronle to-
das las cosas fielmente por ordē segun auia
sido informados largamēte d asandro. Lo
ql desque ouo oydo pirrus / entro en su com-
pañia en sus naues / y fizo su viaje por alle-
gar a tbesalia: pero dōde el se pñaua auer se-
guro viaje leuanto se vna tēpestad en el mar
la ql duro tres días: e traxo sus naos en grā
peligro / po despues con fauor de los dioses
no cessando los arrebatados vientos lleuo
a vn puerto llamado sepeliasto. Este puer-
to era lexos de tbesalia casi ocho millas. Era
biē cercano d aql edificio dōde el rey peles
estaua escondido: assi q pirrus llegādo allí de-
cendio en tierra como aql q estaua assaz tra-
bajado del mar: y andando allí a pie acerca
de aqllos bosques auino por caso de fortu-
na q lo traxo a aql forado por adōde se entra-
na ala hondura o cabo / el ql forado el no vi-
endo por la gran espessura de arboles q era
cubierto segun contado se ha: cayo en el e vi-
no a poner los pies en el primer grado por
dōde decedian a baxo. E como assi vido las
gradas que decendia en tal manera vino le
en voluntad de saber lo que era debaxo: assi
que descendio por lo ver y fallo ayuso otro
lugar mas escuro y vido donde estaua asco-
dido el rey Peles. E como el rey peles vi-
do a su nieto luego lo conosciu / ca en su filo

somia y gesto le parecio que veyra a Archi-
les tā proprio le parecio: y tanta era la seme-
ja del fijo al padre. Assi q peles va con mu-
cha cōsolacion e con mucho desseo y rescibe
en sus brazos a pirrus abraçādo lo con mu-
cha afecion besandolo con piadosas legri-
mas. Y dende comieça le a cōtar todos sus
infortunios / y trabajos passados por causa
del rey acaste: refiriēdo le todas sus qrellas:
lo qual todo pirrus guarda en su volūdad: y
luego abuelo y nieto salē dela cueua e subē
arriba / y vā se ala cōpañia dela gēte de pir-
rus: y luego vinierō nueuas a pirrus en co-
mo polígenes y menalipo fijos del rey acasto
erā venidos en aqllos montes por cazar: lo
ql oyēdo pirrus luego se desnudo de sus ve-
stiduras: y vistiose vna pobre vestidura del
pedaçada y rota por muchas partes e ciño
se vna espada e partio se de sus cōpañeros
solo sin cōpañia alguna y fueffe derechamē-
te al mote: y aun no auia andado mucho ca-
mino por el bosque qndo encōtro cō los hi-
jos del rey acasto: los qles le pñuntarō quiē
era y dōde venia y a que parte yua. Pirrus
les respōdio como era d grecia e q era parti-
do d troya cō algunos otros sus cōpañeros
por le tornar a su tierra: mas auia auido tā-
ta fortuna / y q despues d por ellos passados
muchos peligros y afanes nauegando lue-
go tpo que perezierō todos los otros naue-
gantes. E yo solo escape y las grandes on-
das del mar me lançarō casi muerto a tierra:
e sali ala ribera. E allí despues del grā peli-
gro q passado auia: lance de mi cuerpo mu-
cha agua salada que auia beuido del mar: e
ya respire algū tātō. E despues cō muchas
angustias q he passado a grā pena so torna-
do aun q no d todo a mi primera sanidad: y
so venido en mucha lazeria e pobreza: ca p-
di qnto auia en la fortuna y ando mendican-
do y demādādo la limosna por las puertas
agenas hasta tātō q torne a mi tierra / y vos
otros si no auedes conmigo e traxistes en el
te mote alguna cosa para comer / qred aora
ser tan graciosos que partays conmigo en co-
mun. Los qles le respōdierō. Esta con no-
sotros y espera. Y en este comedio parescio
delante dellos vn cjeruo / q andaua passo a

passo por el bosque: z como lo vieron luego Menalipo se partio de su hermano: z va en la seguida del ciervo/ dexando a su hño solo cō pirrus: el q̄l despues q̄ fue biē alongado dellos siguiēdo toda vía el venado q̄ huya. Policenes su hño dēcēdio d̄l caualllo a trā por repolar algun tātō: luego pirrus fue cō tra el muy duramēte z matolo. E assi mato esso mismo el otro hño suyo/ hermanos d̄ su abuela tetis z les dio la cruel muerte. E tornando se pirrus dellos encontro a vno q̄ se llamaua cimatās: el qual era dela familia d̄l rey acasto: y pirrus le demando q̄ donde estaua el rey acasto / el q̄l respondio como estaua cerca dende. E luego pirrus saco la espada z matolo cruelmente: y luego torno se alas naues z vistio se de preciosas z muy ricas vestiduras de seda y partio se de su compañía: y tornose otra vez al bosque y encontro al rey acasto / y el rey le pregunto quien eres tu. E pirrus respōdio a acasto diziēdo so vno de los hijos del rey priamo y fui catiuo z vine en poder de pirrus q̄ me traxo catiuo de mi trā. El rey acasto no sabiendo ni pensando q̄ el fuesse pirrus: el le respondio. Alq̄ dēcēdio en tierra muy fatigado d̄l mar y es ydo por recrear aq̄lla cucua que alli esta. La q̄l cucua le mostra con la mano derecha. E luego saco la espada dela vayna pirrus: z quiso matar al rey acasto. Pero sobre uino Tetis la muger del rey peles/ la qual era bija d̄l rey acasto/ z madre de archiles z abuela de pirrus/ y dixo le tales palabras. O amado nieto y q̄ es lo q̄ quieres fazer no sabes que so tu abuela z aora has me matado dos hños q̄ erā tus tios z quieres matar al rey acasto mi padre z tu visabuelo: z Tetis esto diziēdo fue abraçar a pirrus y tomo le el braço con q̄ tenia la espada en la mano por miedo q̄ no lo pudiesse levantar agolpe contra el rey acasto: z pirrus le sablo por tal manera. El rey acasto tu padre desterro de su proprio reyno a tu marido el rey peles en lo q̄l ofendio grauemēte a tiz a mi. Pero vēga peles: y si el q̄hiere pdonar yo esso mismo lo pdonare. Assi q̄ vino peles: y rogo a pirrus q̄ no matasse al rey acasto que assaz estaua trabajado por la muerte de sus hijos / z

que peor le era ya la vida que la muerte. Assi q̄ fue hecha la paz por entōces z buena voluntad entre acasto z peles q̄ hasta allí auia sido tā discordes: y assientā se todos en vno conuiene a saber/ Tetis y el rey acasto y el rey peles y pirrus: y comiençan a tratar del reyno. Y el rey acasto q̄ entonce regia el reyno les dixo. Yo soy ya en grā vejez/ assi que de aqui adelāte ya poco cuydado tēgo dela gouernacion del reyno: z pues perdí mis hijos/ q̄ tēgo ya d̄ fazer del reyno aun q̄ tuuiel se el señorio del? Ely otro a quien d̄ derecho d̄spues d̄ mi ptenesce el reyno sino a pirrus mi amado bisnieto: por lo q̄l yo me despojo de aqui/ y me dispongo del reyno y hago d̄l espontanea donacion a pirrus. E luego lo inuisto del: cubriendole dela salda de su vestidura: al q̄l esso mismo dixo peles: z yo tan biē renūcio en el z le otorgo todo el derecho q̄ tengo al reyno y lo traspasso en el / y aq̄ste fue siempre el mayor deseo q̄ en mi uolūdad ouo q̄ pirrus touiesse el cetro real d̄l reyno d̄ tefalia. Estas cosas ētrellos passadas todos se leuātārō de aq̄l lugar q̄ estauā assentados z caualgā en sus caualllos z vienense a tefalia/ y pirrus mādō q̄ todas sus naos viniesse a tomar puerto en Tefalia. E como los griegos q̄ en las naues venia llegarō a tefalia: el rey acasto mādō a todos los de tefalia q̄ biziessen sacramento z lealtad a pirro. Los q̄les fuerō muy alegres del señorio de pirrus/ assi que todos cō mucho gozo hazē omenaje a pirrus. Luego el siguiēte día el rey acasto y el rey peles coronaron a pirrus por rey de tefalia/ y assi coronado de su corona real: despues auino por fauor del rey pirrus quel reyno d̄ tefalia fue ensalçado sobre todos los reynos de grecia. Y el rey pirrus le mātuno en paz hasta en fin de sus días: z q̄ darō dos hijos suyos/ cōuiene saber: menō z latina. Pero menon biuió poco tiēpo despues dela muerte de su padre: z murio y dexo el reyno a su hermano Latina / y fue sepultado assi muy honorablemente.

Capitulo.x. Delo que acaecio a pirrus por los sus meritos y de la muerte que hizo.



La hystoria torna agora a contar ó
pirrus y de los casos y auenimie
tos que le auinieron: y en q mane
ra pirrus acabo sus dias. El rey
acallo no poco triste dela muerte de sus hi
jos hizo llevar sus cuerpos a sepultar en te
salia: y fuerón ende sepultados de mādamiē
to ó pirrus en preciosas y ricas sepulturas.
Los hados que no cessan de armar sus affe
chças a los q veen ser puestos en estado y
grā andança y biē/les ordenā ciegos lazos
para los traer en descaymiēto y mueuen los
en desseo: dando les a entender aqllas cosas
les seā plazereras: q paren y traen consigo
destruyciō dellos. Assi fue q pirrus estando
muy glorioso en su reyno/ fue muy enamo
rado de bermione hija de menalao y de elc
na: y muger del rey Oreste. Por lo qual assi
encēdido en amor a su yos/ trabaja quanto
puede de venir en satisfacion de su volūtad.
Assi q en executādo su desseo tomo fori
blemente de oreste y del reyno q auia sido de a
gamenō/ esa saber/ de metenas a Bermio
ne: y assi la traxo a scōdidamente en su reyno
y tomola por muger: delo q l oreste ouo gran
sentimiēto por la ynoyme y tan fea injuria q
le assi fuera fecha. Emgo no ha oreste tanta
pujança que pudiesse cometer a pirrus e su
reyno. Assi q calladamēte lo renota en su co
raçō/ esperando tpo pa q se pudiesse vēgar.
Quino que pirrus delibero de yr ala ysla lla
mada delso por regraciar al dios apolo del
la mucha vitoria q el auia auido dela muer
te de su padre/ por q paris lo auia assi cruel
mēte muerto. Por lo q l pirrus en su apara
to se mete al camino y fue ala ysla de delso/
y dero en su palacio a Andromaca muger q
fue ó betor con vn su pequeño hijo del mes
mo betor: el q l se llamaua Laumedon: la q l
andromaca tãbien estaua ala sazō preñada
de pirrus. E dero esso mismo en el palacio a
bermione: la q l desque Pirrus fue partido
embio a dezir a su padre menalao en como
le yua muy mal cō pirrus su marido: el qual
dado todo al amor de Andromaca curaua
della muy poco. Porēde q viniēse a thesa
lia prestamēte y matasse a andromaca y a su
hijo laumedō. Assi q menalao oyda la emba

rada q le embio a dezir su hija tiene prestamē
te en thesalia: y dize que ende fue puesto: oluida
do el honor y la verguença ó su nobleza: fue
contra andromaca/ la q l por se defender to
mo el infante pequeño q tenia en los brazos
y comiença de fuyr corriēdo alas plaças de
la cibdad: y alli comiença a dar grandes bo
zes demandando socorro y amparo del pue
blo cō muchas lagrimas contra Menalao
q la qria matar: rogādo al pueblo q no con
sintiesse q ella fuesse muerta cō su hijo: el pue
blo oydas las bozes de andromaco leuātō
se alas armas cōtra menalao: y va en ofensa
del: el qual espātado el pueblo por su albor
roto se partio de thesalia y tornose en su rey
no. Oreste auido nuevas como Pirrus era
passado ala ysla de delso fue alla cō gran cō
pañia de gēte de armas: y assi poderosamen
te fue cometer a pirrus y matolo cō sus pro
prias manos: y assi fue muerto Pirrus y se
pultado en la misma ysla: y oreste recobrio su
muger y traxola en su reyno. Deles y The
tis lieuarō a andromaca q estaua preñada/ y
a su hijo laumedon en la cibdad de melosa y
partieron se de thesalia: y en melosa pario an
dromaca vn hijo: el q l auia cōcebido de pir
rus: y fue le puesto nōbre archiles/ y este ar
chiles crecio y coronō despues a su hermano
laumedon por rey de thesalia posponiendo
assi mesmo a quien el reyno razonablemēte
preuenia. Callēde deste por amor de aqste
su hermano laumedon mādō que todos los
troyanos q erā catiuos en su señorio q fues
sen libres. La hystoria haze aqui mencion
de aq llo q de suso es dicho de los buessos el
rey menō: ca este rey laumedon fue el q seco
del sepulcro los buessos del rey Menon.

Capit. yj. del sueño que
soñó vlires / y como le fue absuelto por sus
sabios y adevinos: y de como matara a vli
res su hijo telagonio/ y en que manera.



Al presente hystoria se sigue vera
das al p snte todas las otras co
sas a cōtar la muerte de Vlires.
Cuenta la hystoria q vna noche
estando vlires durmiēdo en su cama vis en
sueños tal vision. Parecia le que via vna

y magen de edad maceba y de tã marauillo
la fermosura q̃ no se p̃sauã q̃ tal ymagē fue
se humana mas q̃ fueſſe diuina / por la gran
excelēcia dela grã bermosura q̃ tenia / pare
cia le tãbien q̃ auia deſigual deſſeo de abra
çar a q̃lla ymagē. Rebusaua ella grauemen
te ſer del abraçada / y q̃ pareſcia q̃ le miraua
de leſos: y dende parecia q̃ la ymagē ſe alle
gaua a el y le p̃gũtaua q̃ es lo que queria.
El reſpondia quiero q̃ nos jũtemos en vno
por q̃ te conozca por ventura. E q̃ la ymagē
le reſpondio. Quãto es eneſto tu peticiõ
grauē y amarga. La d̃l tal ayũtamiēto ne
ceſſario es q̃ el vno de noſotros muera / z tu
pides q̃ me jũte cõtigo: mas o quanto eſte a
yũtamiēto es deſauēturado z dañoso pa ti o
pa mi. E d̃de pareciole q̃ a q̃lla meſma yma
gē traya vna lãça en la mano: en la pũta dela
q̃l le pareſcia q̃ tenia vn artificio todo cõpu
eſto de pieças: y d̃de pareciole q̃ a q̃lla yma
gē ſe queria p̃tir del: le d̃zia: la ſeñal del cru
el apartamiēto q̃ finalmente entre noſotros
ſe ha de ſeguir. El lires deſque deſpto d̃l fue
ño fue muy ayzado z turbado dela viſion q̃
auia viſto z piensa z rebuelue en ſu volũtad
que es lo q̃ deuia entēder ala tal viſiõ: y deſ
que vino el día pregunto a ſus agoreros y a
deuinos z hizo los venir ante ſi. Los q̃les
antel venidos recontoles la calidad del fue
ño. Ellos le reſpondierõ q̃ ciertamēte cono
ciã viã por la ſignificaciõ del tal ſueño q̃ ſu
hijo auia de matar a vlires o deſterrarlo: de
la q̃l ſignificaciõ eſpãtado vlires hizo p̃ren
der a ſu hijo telemaco y fizolo tener en guar
da: z vlires eſcogio pa ſi vn lugar donde pu
dieſſe ſeguramente biuir en cõpañia de ſus
ſecretarios y leales ſeruidores / y cerco d̃ al
tos muros a q̃l lugar que para ſu biuiēda eſ
cogio / por manera q̃ no ſe podia paſſar a el
ſaluo por vna puēte leuadiça q̃ ende era / y
mãdo q̃ ninguno no fueſſe oſado d̃ yr a q̃l lu
gar ſino fueſſe alguno de a q̃llos ſus ſecreta
rios y leales ſeruidores q̃ el auia eſcogido
para ſi. E auino q̃ vlires ſegũ la hitoria ha
cõtado / ouo vn hijo en circe: el q̃l fue llama
do telagono: z ningũo era q̃ ſupieſſe d̃ quien
fueſſe hijo ſaluo ſolamēte circe ſu madre. E
auino que Telagono cũplio edad d̃ quinze

años. El q̃l cõ mucha diligēcia p̃gũta a ſu
madre cuyo hijo era / z ſi es biuo ſu padre y
d̃d̃e era y donde mora: po la madre no ſe lo
deſcubrio y plongo luēgamēte q̃ no ſelo di
xo / pero deſpues no ceſſando t̃belagono cõ
mucha inſtãcia z afincamiēto de p̃reguntar
todã viã ſobriello / ella enojada d̃l afincamiē
to declaro le quien era ſu padre: diziendo le
como era el rey vlires / z informole diligēte
mente del reyno d̃ ſu padre a q̃ parte era / z
d̃d̃e biuia vlires. Lo q̃l oyendo telagono
fue muy alegre en lo ſaber: y mueueſe en deſ
ſeo de yr a ver a ſu padre. Aſſi q̃ reſcibio licē
cia de ſu madre y metioſe al camino: z la ma
dre le rogo que tornaffe preſtamente. Tãto
cõtino telagono en ſu caminar z cõtinoas
jornadas q̃ vino cõ grã trabajo e acaya / en
la q̃l fue certificado del lugar d̃d̃e moraua
ſu padre / z fueſſe luego para alla: y llego en
de vn lunes por la mañana / z hallo ala paſ
ſada d̃la puēta las guardas q̃ ende erã pueſ
tas por vlires: z rogoles afectuoſamente q̃
le dexaſſen entrar z allegar a vlires. Lo q̃l
las guardas queriendo guardar el manda
miēto de ſu ſeñor le denegarõ. Pero no ceſ
ſa telagono d̃ inſtar cerca dellos cõ muchos
afincamiētos y humildes ruegos. Lo qual
ellos viēdo y q̃ no lo podiã d̃ alli lleuar / tra
uã del con manos ayzadas / z lançã lo q̃ ſe a
parte d̃de / repitiendo le duramēte cõ aſſaz
injurias. Por lo q̃l telagono no podiēdo pa
decer las injurias que le erã bechas: fue cõ
tra vna d̃ a q̃llas guardas z firiola duramen
te con el puño cerrado a q̃ le q̃brãto la vena
d̃l cuello / y luego eſpiro alli / y comieça eſſo
miſmo a lãçar d̃la puēte abaxo en el foſſado
las otras guardas ſus cõpañeros. Por lo
q̃l ſe haze alli muy grã clamor y grita / aſſi q̃
muchos ſe metē alas armas / y van cõtra te
lagono por lo matar: pero telagono va muy
denodadamēte cõtra vno d̃ a q̃llos q̃ aſſi ve
nian cõtra el: y tomo le por fuerça la eſpada
q̃ traya e la mano / z cõ la eſpada va eſforça
damēte contra los otros en tãta fortaleza y
animosidad q̃ mato quinze dellos / donde a
las grãdes bozes y clamores q̃ ſe hazian ca
da vez mayores. El lires p̃ſando q̃ alguno
dela familia d̃ telemaco ſe ouieſſe leuãtado

cōtra la familia del rey por libertad de telemaco/segun le auian dicho algunos d su casa/ y que las bieren y matan cruelmente/ le uantose con gran malenconia con vna haz/ cona que traya: z va con mucha priessa al lugar donde era el roydo z se fazia el clamor y viera tantos muertos dlos suyos por vn solo mancebo: y comēçolo de mirar: y por ver guença de los suyos q assi eran por el muertos lançole la hazcona que traya: z firio con ella grauemente al mancebo. Entonces telagono tomo otra vez la hazcona que yazia en el suelo: y no conociendo a vlixes que se la auia lançado / lanço sela otra vez Telagono a Ulixes y firiole assi grauemente en los pechos que le dio vna mortal herida/ y le q bianto las costillas del golpe. Ulixes assi ferido cayo en tierra no se pudiendo sostener e los pies assi como aquel que se sentia vezino dela muerte. Assi que le fallecē todas las fuerzas del cuerpo: y el falleciendo le quasi la habla/ tartamudeando con la lengua gruella pregunto a Telagono quien era: ca entō ces le vino ala memoria la muy mortal visiō de su sueño. Telagono oyda la demanda z pregunta de Ulixes: preguntō a los que en de eran en torno que quien era aquel que le preguntaua quien el fuesse: y fuele dicho como el era Ulixes: lo qual como Telagono ouo oydo/ comiença con mucha angustia z ansia de su coraçō a gritar diziendo. Ay de mi el sin vettura que vine por ver a mi padre y alegrar me con el en su vida/ y aora soy becho ocasion de su muerte: y luego con el grā dolor que ouo cayo en tierra medio muerto: y dende leuanto se y comiença de romper y traçar sus vestiduras. La estaua desarmado: z bate duramente su cara cō muchos puños: y arranca mucho sin piedad los cabellos de su cabeça: y lanço se a pies de vlixes con muchos solloços/ z muy grandes sospiros y lagrimas/ como el es el sin ventura telagono hijo de Circe: aquel que tu Ulixes padre mio ouiste en ella assi desuenerada/ mente: si tu murieres padre mio: ruego a los dioses que ellos hagan que muera yo contigo/ y despues de tu muerte no consientan q yo biua mas en este siglo. Assi que Ulixes

quando conocio que aquel era hijo de Circe començo le de mirar piadosamente su gesto y la semejança del/ q tanto le parecia biē alli donde estaua: y con quebrantadas palabras le dize que cesse de lagrimas/ y el dolor: y embio por telemaco su hijo: el qual llegando antel quiso ferir a telagono con feruor z gran voluntad de vengar la muerte d su padre. Mas quando vlixes vio a Telagono su hijo tan ayzado por matar a telagono / assi por palabras como por señales lo mejor q pudo defiende a telemaco q por via alguna no le ofenda ni se aya cōtra el: antes lo ame como a hño/ porq aql era su hijo q auia auído en circe. Assi q en estos terminos estādo fue traydo vlixes dolorosamente medio muerto en casa: donde biuió solos tres dias: z despues fue alli sepultado cō honor y deuida solenidad. E despues de su muerte telemaco fue leuantado por rey y trata en mucho honor a telagono su hermano / z tovolo consigo vn año y medio con mucho honor z fraterno amor/ y hizo lo cauallero/ y queria lo aun tener en su casa qnto el quisiessse: po telagono seyendo cada dia sollicitado y reqrido cō letras de su madre q la fuesse a ver/ caso q contra su voluntad ptio se de su hermano por satisfazer al querer de la madre. Y en su partida telemaco le honro alegremente: y partio con el dādole muchas joyas y grandes dadiuas y todas las cosas q erā necessarias a su partida. E assi ptio telagono de su hermano telemaco cō muchas lagrimas q en la ptida ambos derramauan cō grā sentimiēto. E telagono despues d su partida vino a su madre ala ysla de Iulide de cuya tornada la madre fue muy consolada mas que dezir se podria: la qual luengamente auia desseado: z biuia en continuo cuydado del por los muchos pelegros q le auianieron tan desauenturados: segū ella por su arte auia pferizado. No muchos dias pasados despues dela tornada de telagono circe vino a enfermar de muerte/ dela qual en fermedad fino / y despues de su muerte fue Telagono recebido y alçado por rey/ z biuió en su reyno sessenta años/ y despues fallecio. Telemaco reynno en Alcaya sessenta

años y despues espiro: z so su gouernacion el reyno fue muy augmentado z multiplicado. Ulises biuió nouenta y tres años biēa uenturado en su reyno.

Capitulo. xij. De como enneas aporito con tormenta en Sicilia/ z como murio el conde Anchises su padre z fue allí sepultado.



Ecōtado ha ya la hystoria de su so como el traydor conde Eneas ouo de salir d̄ troya cō q̄nta gente tenia con grā dolor de su coraçon por no poder habitar en troya. Y agora dize la hystoria q̄ despues q̄ enneas se ptio como es dicho q̄ se fue por la mar adelāte/ z llegādo ala ysla de delfo: sabiēdo como allí era el grā tēplo de apolo ouo volūtad de saber de su andāça: ca era entōce aq̄l tēplo el q̄ mas ciertas respuestas daua: z salio allí z fizo sus sacrificios z pidio sus respuestas. E fuele dicho q̄ se fuesse a ytalīa q̄ allí teniā los dioses ordenada muy grā silla pa su generaciō. Y quando esto supo fuesse por la mar adelante z aporito cō tormēta ala ysla de sicilia/ y allí salio en tr̄a y reposo algunos dias/ porq̄ el z los suyos veniā muy cāsados. E allí estando adolefcio el cōde anchises y murio z fizo le muy grādes obsequias y enterrolo allí: z desque allí ouo estado algunos dias adereço su flota z mouio por continuar su viaje: y comoquier q̄ el passo pa ytalīa: po ouo en la mar tormēta/ y por fuerça de tēpestad echo los enel puerto d̄ Cartago: adōde entonces reynaua la muy hermosa y discreta dueña Elisa dīdo/ y enneas muy fatigado aporito a lli cō toda su gēte y muy desseoso d̄ folgura/ mas elisa dīdo q̄ndo supo q̄ tales gētes erā llegadas a su puerto/ ouo plazer delos yz a ver: z q̄ndo ella fue fallolos todos armados q̄ aun no se auīā desarmados. E vio allí a Elcanio que era niñō y aū no se armaua/ y era hijo de enneas z d̄ la cōdessa creusa fija d̄l rey pamo: y era niñō tan hermoso q̄ mas no podía ser. Y elisa dīdo q̄ndo tā fermoso lo vio fue tan pagada d̄l q̄ mas no podía ser/ z diro ētrefi. Padre d̄ tā hermoso dōzel hermoso deuria ser: y enneas q̄ndo le dixerō que ay

estaua d̄sarmose z bizole su reuerencia muy cortesmente. E la reyna como era muger d̄ grā seso ouo piedad d̄llos: ca los vido muy aq̄rados/ porq̄ muy grādes tormētas auīā passado: y mandoles dar buenas posadas: z todas las cosas q̄ les fuesen menester. Esta es opinion de algunos/ que la verdad es q̄ enneas no aporito a Cartago.

Capit. xiiij. De como Eneas y Elisa dīdo tratarō por sus hablas como se casassen en vno.



Stādo allí algūos dias yua enneas a fazer reuerencia ala reyna/ y auīēdo sus hablas cōtinuamēte/ ella ouo de pēsar como este bōbre andaua buscādo lugar dōde assentasse cō su gēte: y cōsiderādo como era muy fermoso z buē cauallero d̄ alta guisa/ y otrofi como su reyno no tenia eredere/ trato ē manera q̄ calassen ē vno: y ella mouio la fabla ētre ābos a dos z dīxo assī. Eneas el amor y la vettura se acordarō ē vno a traerte ami puerto d̄suī andote d̄los peligros d̄l mar: otrofi guardo el amor ami q̄ no me q̄so otorgar a ninguno Comoq̄er q̄ muchos reyes y altos bōbres cō muy grādes falagos y pñessas me ayā req̄rido z aū d̄spues muy grādes amenazas q̄ me faziā pēsando de me traera su poder/ mas los dioses me hā guardado hasta el estado en q̄ agora esto. Mi cō todas estas cosas nūca el amor ni yo ouīmos ninguna concordia. Mas aora parece q̄ vino cō las tus velas y es entrado y aporitado en la mi ciudad: porq̄ te ruego y pido de grā/ pues tu desterrado buscador d̄ tr̄a eres/ tomes lo q̄ te da la vettura: y el amor te ha aparejado/ si quiera entre mi y ti estaremos seguros de denofiar el vno al otro por desterrado: pues yo vine desterrada z tu vienes desterrado.

Capitulo. xiiij. De como Eneas y elisa dīdo auian sus hablas de amores en vno.



Ssi q̄ enneas quando esto oyo ala reyna elisa dīdo fue muy alegre z ētēdio q̄ la vettura auīa guiado q̄ lo amaua mucho/ z auīēdo oyo

della que tãtos altos hombres auia rebu-
do d casamiêto dixo assi: señoia si algũ buen
deudo oue cõ la deesa venus: de cuyo linaje
yo deciêdo biê me lo dio a entêder en me es-
char en tã alta suerte / y fazer me biê quisto
de aquella en quiê la êpriesa del mũdo oy se
assiêta. Delo q̃l señoia oy no siêto enel mun-
do yo ser digno ni merecedor. E donde yo
pêsaua la mi vêtura ser esquiua fue mas pa-
gada a mi que a otro hõbre q̃ ante d mi fue
se. La puso todas las fuerças en me enri-
quecer / dãdo me muy mayores cosas q̃ yo
pêsar pudiera. Porque en mi coraçõ triste
za ni dolor ya no bara ningũ sentimiento.

Capitulo. xv. de como

eneas y elisa dido casaron en vno: z d como
torna la historia a hablar de iupiter.



Ablando assi Eneas y la reyna
muy dulces cosas d amores orde-
narõ su casamiêto y ella sablo cõ
los sus mayores. E otrosi enneas
cõ los suyos: z todos lo ouierõ por biê y or-
denarõ sus bodas muy solênes q̃ nũca en aq̃
lla trã antes fuerõ hechas. Mas porque
los q̃ esta historia leyerẽ mas abiertamente
lo puedã entêder: q̃ere aq̃ el historiador con-
tar quiê fue esta reyna dido / z como vino a
africa / y como poble e cartago. Onde dize
assi. Que en las ptes de africa en los fines d
Egypto ay vna puincia q̃ llaman Libia / y
ouo este nõbre d vna dueña q̃ fue hija de nep-
tuno / otros dizẽ que fue muger: y enesta p̃-
uincia d Libia auia vna ciudad que era ca-
beça / la qual llamauan Thebas / y reyna-
ua enella vno que auia nombre Agenor / z
este auia vna hija que llamaron Europa / z
auia tres hijos hermanos desta Europa / a
los q̃les llamauã Cadino z Fenis z Celis.
Esta europa era ala sazõ la mas noble don-
zella que se pudiesse ballar: y como ya es di-
cho q̃ Jupiter rey de creta se diessse a muge-
res mas que otro hombre oyo dezir della: y
tomole volũtad d la cobiar / y vsando de sus
artes que de otra manera no la podia auer
por quanto el era muy viejo q̃ pudiera bien
ser bisabuelo de aq̃lla dõzella. Dizẽ los gen-
tiles en sus escrituras que se conuertio Ju-

piter en toro y que se metio entre las vacas
del rey agenor / y q̃ viêdo la infanta europa
tã fermoso toro q̃ ouo volũtad de llegar a el /
z q̃ el sele hizo tãto mãso q̃ estãdo el echado
q̃ allego a el / z q̃ le subio encima / y el q̃ se le
uãto cõ ella muy passo y fuesse ala ribera d l
mar con ella: y ella tomaua muy grã plazer
en ello: z dizẽ q̃ entro muy passo en el agua: z
desq̃ estuuõ tãto q̃ entêdio q̃ se no olaria ella
d samparar d l lleuola a su trã consigo / mas
esto no fue assi / sino q̃ Jupiter salio de creta
en vna galea / y que traya en la proa vna ca-
beça de vn toro: como agora aun figurã las
galeas a vna y a otra cosa / z parecia aq̃lla
galea quãdo venia por la mar que era toro.
Esta figura tomo Jupiter en aquella galea
por q̃ en aq̃lla trã donde el yua la figura de
toro auia la por mayor deydad / y llamauan
le el toro apis. En esta galea como dicho es
aporto iupiter al puerto de tebas dõde esta
donzella estaua / z dizẽ que traya en esta ga-
lea tãtas joyas z tan ricas q̃ era marauilla.
Las q̃les fasta en aquel tpo nunca fuerã vi-
stas / y que esto era vna singular cosa de mi-
rar. E fingio que el yêdo en romeria al grã
têplo delas arenas q̃ ouiera tormêta / y que
le fallecierõ las vituallas z q̃ abriera alli tiẽ-
da pa vêder sus joyas para compiar de las
viãdas. E por quanto el auia fecho p̃messa
de no salir en tierra basta que al templo lle-
gasse porẽde abria tiẽda en la galea: y enesta
galea entrauan muchas psonas a mirar de
los de aquella ciudad / y cõproua cada vno
delo que le plazia. Tã preciadas y ricas co-
sas alli vierõ q̃ lo dixerõ a la infanta / tanto
que ella ouo volũtad de lo ver: y demandõ li-
cẽcia a su padre / y fue alla cõ tres o quatro
dueñas y entro en la galea. E quãdo Jupi-
ter la vio dentro mãdo leuãtar las ancoias
z mouio la galea y fuesse a su tierra.

Cap. xvi. Como Jupiter

lleuo a europa hija d l rey d tebas e la galea.



Cuando la donzella se vio llevar
daua muy grãdes gritos / z ha-
zia grandes rauias. La no sabia
quien la lleuaua ni adonde. Que
nũca ningunos pudierõ saber el señoi de la

Galea quiẽ era ni dõde: mas el rey ageno: q por tal arte auia sido escarnescido ouo tan grã pesar/ z cõ muy grã qra mando llamar a sus hijos cadino z celis z fenis/ z mando les q fuesse por todas las tr̃as z q supiesen de su br̃a si la pudiesse auer z se la traxessen z que sin ella ala tr̃a no tornassen. Cadino era muy valiente hõbre y discreto z cõ volũ tad de cõplazer a su padre y por la hõra de todos ellos/ tomo mucha gente bien adereçada: y sus hermanos cõsigo / z passo a asia y no fallãdo rastro alguno d su hermana bi/ zo sus sacrificios a sus dioses: pidiendo les q le dixessen el secreto d sus hechos y ouo d llos tal respuesta que no tornasse a su tierra mas que pudiesse por efecto z muy presta/ mente a sus hermanos en do estuuiesse / y despues que quedasse el donde los dioses le mãdassen. Asii que despues q esta respuesta ouo delos dioses/ conquistó vna tierra y ga nola por fuerça de armas: z puso enella por seño:ra Celis su hermano y fue llamada aq lla tierra Cecilia/ y fue mas adelante z con quisto a otra: z asii mismo la entro por fuerça de armas/ y puso por rey a su br̃o Fenis z llamola de su nõbre fenicia: y este fenis po blo en aqlla tr̃a cerca d vn estanque que ay era vna ciudad. E por quãto era muy abundosa de pescado/ y dezian por el pescado en su lãguaje sidon/ llamarõ aqlla tierra sidonia. Adas los delas comarcas boluieronle guerraz bazian le daño: ca era la ciudad lla na/ y auino eneste tpo q tremio aqlla tr̃a y cayo grã parte della/ y por esto mouieronse de alli a vn puerto de mar: en vnas angostu ras de vnas peñas muy fuertes: y muy ga/ nãciosas por el buẽ puerto: y por q llamã en su lãguaje por angostura terõ llamarõ aque lla puebla Tiro/ la qual en muy poco tiem po fue abastada en todas las cosas.

Capit. xvij. como fue poblada Tiro: y de como los captiuos de/ lla mataron a sus seño:res.



Ely apoderada z rica se fizo esta ciudad en poco tiẽpo: tãto q e to/ da la tr̃a no se ballaua su par / y tãto era fuerte que todas las ri/

quezas dela tierra erã allí enella por la mu cha guerra q cõ la su fortaleza le bazia a tan to q ya muchos mas erã los catiuos q d las otras tr̃as tenian q los moradores dela ciu dad. E como las biẽandãças alas vezes tẽ gã daño alos q las bã: hizierõ se los de tiro perezosos y echarõse al deleyte / z como en los muchos no puede fallecer biẽ z mal/ en tre aqillos catiuos ouo algunos q pẽsarõ co mo la su vida era desonrada por estar en ca/ tiuorio y pẽsarõ como podria del salir/ y re yẽdo el mal recaudo q los de tiro en si poni an: acordarõ todos q vn dia de vna gran fie sta q los de tiro bazia alos sus dioses sacrifi cios: como estuuiesse seguros z biẽ cõtẽtos de vino z de viãdas dormiẽdo en la noche q cada vno mataste a su seño: y fizierõ lo asii/ ca matarõ todos los catiuos a sus seño:res q tan solamẽte no dexarõ hõbre ni muger: z los de tiro q cõ muy fuertes guerras apmã rã a sus enemigos no se pudieron guardar d los sus catiuos. La muy mayor enemigo es z mas de temer el de cerca q no el d lexo: mas enstos catiuos auia vn buẽ hõbre que deziã. Estanco y era catiuo d vno q auia nõ biẽ Altãco/ z bazia este mucho biẽ a este su catiuo: y quando todos los otros mataron sus seño:res: este tomo aquel suyo q era viejo y a su muger z a vn su nieto muy pequeño q en su casa tenia / y metiolos en vna cueua muy secreta q en las casas auia / y tuuo los allí asii encubiertos algun tiempo.

Ca. xvij. q acordarõ los catiuos q el q viesse el sol p̃mero fuesse rey.



Los siervos de tiro despues q fue rõ en seño:reos en la ciuda/ z ca da vno el las casas d sus seño:res q auia muerto: despues de muchas cõtiedas q auia auido como hõbres sin cau dillo ouierõ d acordar q ouiesse rey/ y ensto no se podiẽdo auenir q en lo fuesse/ ouierõ d auer postura q saliesse todos otro dia al cã po: y el q p̃mero viesse el sol fuesse rey / y es/ te q a su seño: no mato y lo tenia escondido vino ala noche a su casa: y dixo a aq l su seño: la ordenãça q entrellos era becha y puesta pues dixo el seño: yo te dire como seas rey/

quando mañana todos salierdes a esperar quando saldra el sol todos paran mientes a dōde sale: mas tu buelue las espaldas: z pa mientes alas torres dela ciudad y luego como el sol saliere para en ellas y tu ver lo has pmero q otro algūo y dōzir lo has. E quādo otro dia salierō al plazo todos estauā mirādo de cara do salia el sol / z aql q tenia a su se ñor guardado para mientes alas torres a tras dlos otros: y qndo los otros esto viero escarneciā dī diziēdo. Este por cierto no qe re reynar: mas qndo dio bozes diziēdo / yo lo veo / y boluieron los otros las cabeças z viero el sol en las torres: marauillaronse como aql bōbre auia acertado en tal cosa q a q aun no lo tenian por muy auisado entre llos: y como qer q le otorgassen q suyo era el derecho / po iterrogarō le muy afincadamē te q les dicesse como supiera aqllo: tātō q pidio seguro dlos: y diro como el escapara a su se ñor d su ordenamiēto dellos y q el le die ra aql cōsejo / y ellos qndo esto supierō dixeron los mayores dellos: por cierto esfuerço ni feso cōplido no pudo estar ē psona de ser uidūbre: y porēde acordarō todos de tomar aql que de su siervo era escapado por su rey y se ñor / y fuerō dōde estaua escōdido y sacaron lo de alli y tomarō lo por su rey y se ñor.

Capitulo. xix. Como caso acerba o Sicheo con Elisa dīdo.

 Espues que Zistāco fue recebido por rey y se ñor delos siervos de tiro: el se supo cō tā buenas mañas traer cō ellos q todos erā del muy contentos: traxo otra mucha gente ala ciu dad tātō q la puso en el mejor estado q nunca fuera. E qndo murio dexo hijos q reynaron despues dī / basta q viniēdo por sucesiō alle go a vno q llamarō estranco / y este estranco rey de tiro auia vna hija muy hermosa y vn bñō q se dezia acerba muy gracioso y sabi dor: y fizieronle a su costūbre sacerdote ma yor. Y este estrāco rey de tiro tenia esta hija muy apuesta y de buē iuzio / z llamauan la Dido y casola cō este acerba su bñō / y ellos erā cōtēros: y assi fue q estrāco vino a morir z dexo fijo pequeño q se dezia pigmalcon: y

mādo que basta que este niño fuesse de edad q su hermana z yerno Acerba gouernassen el reyno y criassen a pigmaleon su hijo: el q el crio cō grā piedad. Y desque fue de edad dexo le su reyno biē regido y sin ningun bo llicio y entregole sus reynos.

Capitulo. xx. de como

Pigmaleō pidio el thesoro a Acerba / z como lo mato cruelmente.



Alio pigmaleō hombre muy reboltofo y muy codicioso y como a los reyes mancebos no faltassen lisonjeros: especialmente en aql las ppriedades q son conocidas: algūos q a acerba no qriā biē hizierō entēder al rey q acerba era el mas rico dñe q ē todas las ptes se pudiesse hallar: z q todo aqllo auia auido dī su reyno q lo pidiesse: y el rey creyolo z sin otro mas consejo ēbio por su tutor acerba y dixole q lo q el auia: era delo q robara de su reyno y q le mostrasse el thesoro q tenia z que gelo viesse / y acerba le diro: se ñor si yo theso ro algūo tēgo yo lo auia āte q regidor fuesse d vñō reyno: y ouelo d mis tñas z rētas: z pa esto saber ayuntad vños reynos z fazed vñā pesqña: z si algo en mi fuere fallado yo lo pagare. Y como qer q acerba bien se razonasse no le fue recebido / z tomole pñō: y no pudiē do dī auer thesoro ni saber dōde estaua: mato lo muy cruelmēte / z tomo a su bñā y salago la porq le dicesse dōde su marido tenia su thesoro / mas ella siempre diro que lo no sabia.

Capitulo. xxi. Como

Elisa dīdo ordeno como se fuesse.



Ey grādes llātos fizo elisa dīdo por su marido acerba / ca mucho lo queria y dezia assi. Ay el mi se ñor y el mi buen marido no mato a vos el barbaro enemigo / sino la vñā gran bōdad: q si vos fuerades malo no vos fizie rā mal: ay me zqña q vos no fuistes tā bueno sino por dñar grā mājilla en el mi coraçō / q no puede auer melezina / y assi dezia elisa dī do muchas cosas muy manzillosas / y hizo muy grādes obsequias por su marido: z des pues de passado ya quanto tiēpo Pigmal

leon partio de Tiro y fuesse a vna ciudad q̄ era muy leros de alli: y elisa dido pensando cada dia en la muerte de su marido / z considerado la muy gran codicia de su hermano p̄seo q̄ jamas nunca podria auer con el buē amor ni segurāça: y p̄seo como podria escapar de su poderio: z yz a otras partes / donde cō lo q̄ ella tenia pudieffe biuir segura bl y hizo hazer vn̄as cartas en que le embio de zir a su hermano en como ella auia robado el tesoro de su marido acerba z conello se q̄ria yz pa el: y q̄ le embiaua pedir de merced que le mādasse dar de los sus nauios en que ella fuesse y pudieffe llevar aq̄l tesoro y quādo su b̄ro oyo aquello fue muy alegre y embio a mandar q̄ le diessen nauios z gentes q̄ cō ella viniessen. Elisa dido tomo entonces hombres de su secreto y hizo hēchir secreta mēte muchas arcas de arena: y en otras todo el tesoro q̄ tenia / y en el nauio en q̄ ella entro pusierō todo el auer: y en las otras naos en q̄ yuan los bōmbres del rey q̄ la guardauā metē las otras en q̄ estaua el arena diziendo q̄ era el tesoro q̄ hallo / y hablo cō aquel de q̄ ella fiaua / y dixo les q̄ ella mandaria passar aq̄llas arcas d̄ vn nauio a otro: y como que mas no podiā q̄ las hiziessen caedizas en la mar y ellos lo fizierō assi: ella q̄ndo aq̄stovio dio muy grādes gritos diziēdo q̄ todo el tesoro d̄ su marido q̄ pa su b̄ro lleuaua era caydo en la mar a culpa de aq̄llos q̄ en su cōpāfia lleuaua. E fizo los prender a todos assi aq̄llos cō quiē ella tenia becha su habla como a todos los otros. Y ella mando a los q̄ los teniā p̄sos q̄ no pusiesen grā diligēcia e los guardar. Del otro cabo q̄raua se tanto q̄ a todos hizo creer q̄ era en muy gran peligro con el rey por el tesoro q̄ alli era pdido. Assi q̄ todos aq̄llos q̄ alli estauan con el grā miedo q̄ les fue puesto: z viendo la poca guarda que les poniā: ala media noche leuaron ancoras y dieron velas y buyeron.

Cap. xxiij. de como elisa di



(do apor̄to ala ciudad d̄ beteta) Elisa dido q̄ndo se vio desembargada d̄ la gēte de su b̄ro q̄ la guardauan ouo gran p̄azer / y mando

soltar las velas y q̄ traueßassen la mar a la pre d̄ africa / y ouierō buē viēto y apor̄taron ala ciudad de Betetā / la qual antiguamēte auia sido poblada d̄ los de tiro: y erā ambas como vna cosa que era la vna puerta de la otra y los de aq̄lla ciudad acogerō muy biē a elisa dido y fizierōle mucha honra / y ella daua les de sus dones muy largamēte: tāto q̄ les gano assi los coraçōes q̄ cesa ella no les pidiera q̄ vedada le fuera. P̄ues como ella vio q̄ aq̄lla tr̄fa era buena / y las gētes della ballaua a su volūtud: d̄xiolos q̄ si a ellos plu guieffe que ella con su gēte quedaria alli / q̄ les rogaua q̄ le diessen lugar adonde pudieffe fazer vna puebla adōde biuiesse y q̄ gela cōpraria por su p̄cio / q̄ en otra guila ella no la q̄ria: y las gētes de beteta como eran contentos dela reyna elisa dido dixerō le que les plazia de buena volūtad / y q̄ en todo su termino escogieffe lugar adonde se fizieffe puebla para ella y para los suyos: y pusieron el p̄cio: y ella pago gelo bien a su voluntad.

Capitulo. xxiij. De como Elisa dido hizo çajas para poblar su ciudad: z lo que ende ballaron.



Si q̄ elisa dido escogio lugar as̄ faz cōuenible pa hazer la su puebla: mas q̄ndo comēço habir los cimientos fallarō vna calauerna d̄ vn buey: y ella p̄gūto a sus sabidores que q̄ria significar aq̄llo: y ellos le dixerō q̄ si alli sentaua la ciudad q̄ seria abastada z rica: mas q̄ siēpre seria en sujeciō. Quādo ella esto supo d̄to q̄ esto no seria razō q̄ los q̄ siēpre fuerō libres y por su yz sujeciō salierā en destierro: q̄ escogieffen aora yugo pa sus ceruizes. La muy graue cosa es el q̄ suele mandar tornar a ser mādado. Entōce d̄xarō aq̄llo q̄ alli teniā comēçado a fazer y fueron tomar vna peña / que estaua muy alta sobre la mar / y començaron a abrir los cimientos z fallarō vna cabeça de cauallo: elisa dido p̄gunto que significaua aquello: y sus sabidores le dixerō que si alli poblaua que la ciudad no seria muy rica: mas q̄ seria muy poderosa y que nunca le saliescerā cōtrarios: y ella dixo que alli le plazia que su ciudad

Libro

fuesse assentada y poblada z puso tan gran diligēcia que en muy poco tiempo la cerco de muros muy altos y muy firmes torres d cal z de cāto / y auian en ancho quatro braças y en alto veynte y dos braças: y las torres erā muy espessas / y subia sobre el muro cada vna cinco braças: z fizo enella vna torre tā alta y tan hermosa z firme que en su tiēpo no ballauan enel mūdo otra tal sino era la de Babel: y todas las vezindades la ayudauan de voluntad: y en tal lugar deleytofo y ganancioso la supo assentar que todos los delas comarcas dexauan sus proprias moradas / y venia alli a poblar. Assi que en aquel tiēpo no se fallaua en las partes de europa ni de Africa y gual della.

Capitulo. xxiii. De como Eneas ballo enel tēplo pintada la traycion que hizo y propuso de se yz vnde.



Elcho estava gloriosa en la su ciudad elisa dido z muy noblemente honrada y temida d todos sus comarcanos. Mas la fortuna q siempre fue madrastra y acechadora d los altos estados: aun no quiso q esta dueña tā alta qdasse cō las persecuciones passadas. E despues de tāta gloria qso le mostar su bria fuerza trayendo a enneas al su puerto como de suso es dicho q aqlla q muchos ricos z poderosos auia rehusado a los no querer por maridos por guardar su buen pposito: fizo le tomar este dterrado y pobre z no conocido / y por razon que auiendo de ser desechada con razon doblada ouiesse de auer la pena: assi que estādo casados como ya es dicho Elisa dido y Eneas algun tpo a su muy grā plazer y de todas sus gentes. Mas aū la reyna siempre pugnaua en quāto podia por ennoblecer la su ciudad: y ē vn templo muy honrado q ella mādara fazer: mādando a lli deburar todos los grādes hechos delos altos hōbres q auia acaescido. E como los fechos de troya auia muy poco tpo q auian cōtecido estauā ala postre de todos fuera en el portal. Y vn día fue alli enneas / y miro toda la bystoria: y vio que alli no se escondiera cosa dela gran falsedad q el y Antenor bi

zieran: z entendio q pues en aqlla tierra tan ciertamente erā sabidas sus nueuas que el alli no podria alcāçar hōra acabada / rayo de su coraçon toda bien querencia dela reyna elisa dido / y cō la espança q los dioses le pusieron que el su linaje auia d señorear en ytalía: no teniēdo en nada todo el becho d cartago: puso en su volūdad de se yz en ytalía / z fingiose q auia de hazer vna romeria / z pidio licēcia pa se yz diziendo q luego tornaria. Le dezia q quādo su padre muriera en Secilia pmetiera de yz adonde estauan las reliqas d hercoles: y ella selo otorgo: como qer q no de volūdad / ca biē entēdia ella la razō. Y el fue a otra ciudad que a vna jornada d alli estaua a reparar sus nauios / despidiendose de elisa dido cō muy grādes pmetidas de tornar. Y despues q el partio de Cartago estādo enel puerto de beteta adehercando sus nauios la reyna elisa dido entēdio por sus presunciones lo que enneas qria hazer. Y viēdo se muy cuytada de amor / embiole alli vna carta que dezia assi.

Capitulo. xxv. De la carta q Elisa dido embiara a enneas al puerto donde estaua.



Eneas Elisa dido la tu sin ventura. Salud / si el fuy dor dlla mercedor puede ser dicho. La razon q te embio es tal como el cāto q el cisne faze al tpo q se ha d morir / q se tiēde en el prado rociado z faze vn cāto como de grito doloroso: y esto no te lo ēbio dezir por entēder q te moueras por ello a cosa algūa del mi mortal desseo: ca no fue el nro ayūtamiēto en tal signo / mas pues yo en ti pdi la mi castidad z la pezar mis buenos fechos: por muy mas ligero he de pder en ti las mis palabras: ca biē se qvas cō intēciō d no tornar. Pues como dexaras la mezqna Elisa dido en tormēto de cuydado pa siēpre. Los viētos q tus velas lleuarā: lleuarā la fe q tu amidieste: y leuantādo las ancoras se qbrātaran las tus falsas pmetidas. Glasa ytalía a buscar tierra q no sabes / dexādo lo q conosces tā abastada / q cō tan poco trabajo ganaste. Mas ay de mi q esto es lo q ati empece z a

mi a carrea muertete: ca aq̃llo q̃ mas amā los
hōbres es lo q̃ cō grā afan y peligro alcan/
çā: mas si biē lo pēsares no ay tā grā ganan/
cia como saber hōbre guardar lo q̃ tiene ga/
nado. Ca biē creo q̃ no hallaras en el mun/
do ciudad ni tierra fuerte z noble ni abasta/
da como la q̃ dexas: y buyēdo las cosas co/
noscidas vas buscar las que no sabes / z aū/
si las hallares: z pōgamos q̃ las halles / q̃l/
sera la cuytada q̃ assi te las dara endonādo/
telas como yo: ni q̃ tāto te ame: auras d̃ bul/
car otro amor nuevo y otra fe q̃ le des / z des/
pues q̃ la fallestas como ami / q̃ males: que/
quāto yo mas conozco que me desamas yo/
mezq̃na sin seso tanto mas te amo. Porque/
ruego a los dioses del amor q̃ ablāden la du/
reza de tu coraçō / z q̃ te fagan amar a quien/
te ama: y sino q̃ bagā ami desamar a ti tanto/
como tu desamas ami / o q̃ ati fagā amar dō/
de seas desamado. E si q̃eres paramientes/
a los cōtrarios vientos del mar: z no te me/
tas al peligro d̃la muerte z a tāta auentura.
Y se q̃ tal no so yo / que por buyr de mi te me/
tas a tā grādes peligros / mas tēgo q̃ ya tu/
no puedes temer muerte / ca pues p̃diste la/
fe: al no queda que pierdas. Que miedo del/
dios delos mares: que muchas vezes toma/
sus venganças delos falsos amadores cor/
riendo por ellos los cauallos delos sus viē/
tos. Ca lealtad z amor falsado nunca delos/
dioses se perdono / mas no querria yo que/
tu assi murieses / ni que yo fuesse achaque/
d̃la tu muerte: mas si tu al tal peligro llegas/
ses: piensa como en la tu voluntad parecera/
ante ti la ymagen dela mezq̃na d̃ido tu mu/
ger d̃scabellada sangrienta triste dolorosa q̃/
de ti tan querellosa es / y en todos los peli/
gros / siēpre seras temeroso porque bara la/
culpa en ti silla d̃ miedo. Por lo qual te rue/
go q̃ dexas passar si quiera la brianza del tiē/
po z yme ya faziendo ala tristura z con a/
mansado dolor y no moirre. Y si al no / aue/
duelo destos hijos tuyos Julloz Escanio q̃/
mal no te merecieron z por te apartar d̃ mi/
no pōgas en tan peligrosa suerte los tus hi/
jos: ca buena tardāça es la q̃ haze la carrera/
segura: que otro conoite a mi no queda sino/
que quando las gentes vierē a tu hijo Jullo

dirā cuyo es este a tan hermoso dōzel: z res/
ponder se les ha dela mezquina y sin ventu/
ra d̃ido q̃ enneas mato. E quādo p̃guntaren/
porq̃: dirā porq̃ desterrado d̃ siete años cuy/
tado y muy lazerado por las tormētas tray/
do a los sus puertos lo hizo señor de si / z de/
todo lo suyo. E porēde sabrā q̃ dela mi mu/
erte mucho menor sera la pena q̃ la culpa.
Abas si tu volūtad auias de me matar me/
tieras me en manos d̃l rey y arba delos gen/
tiles a q̃en yo por amar ati tome por enem/
go / embiaras me a mi h̃ro. D̃ipmalecō. Y/
de mi que por ser muger a tantas cuytas su/
pe dar cōsejo z fize me señora delos reynos/
estraños / y no me supe defender de ser cati/
uada delas tus falsas palabras: z ya los dio/
ses fuerā plazēteros q̃ ouieras los mis grā/
des señorios y aueres: y la muy buena p̃ien/
da d̃l mi cuerpo por ti no fuesse m̃azillada /
eneas el mas cruel d̃los d̃bres pues ya am/
q̃eres matar / no mates al hermano d̃ jullo/
tu hijo q̃ enel mi viētre esta. E si merecedo/
ra puedo ser dicha d̃ algū buen galardō: da/
me tāto espacio q̃ lo conozca por fijo y que/
sea el digno de alcāçar tāta segurança cōtra/
el mal tiēpo pa sus h̃ros. E si por ventura cō/
codicia d̃la guerra lo has z d̃ cōquistar tier/
ras: toma tu guerra contra aq̃llos q̃ yo por/
ti cobie por enemigos / z ternas assaz q̃ ha/
zer cō ellos: y aun si por ṽtura no te tienes/
por biē casado conmigo / y fallas yo no ser d̃i/
gna d̃ ser llamada tu muger: ten me dela for/
ma q̃ tu q̃rras / o en q̃lq̃er nōbre que a ti biē/
visto fuere: y aun si tu biē considerasses los/
hechos delos t̃pos passados / no tenias tu/
ē tā poco lo q̃ tienes: assi cōtece q̃ quādo los/
hōbres q̃eren sobir mas alto caen tomando/
mayor salto. Abas esto no es al: sino la gran/
culpa q̃ tu a los dioses tienes q̃ no quieren q̃/
de tāto bien como te mostraron gozes porq̃/
quādo la malandança te viniere / acordādo/
te delo p̃dido cō doble pena seas atormenta/
do. Ca si en tu cuerpo alguna verdad ouies/
se el poderio dela fortuna no auria lugar de/
te empeçer. Eneas dexas me la tu espada/
en la mi camara / aq̃lla que mas razō auias/
de llevar adōde quiera que tu fueras / y no/
me la dexaste sino porque no me fallestiesse

con que me matar: o por que veyendo la cadal dia fuesse penada mēbiādo seme dela tu grā crueldad: q quando el matador parece rezietā se la llaga: po si de mi piedad no qe/ res auer y d todo en todo me qeres d̄rar: ya esta pena luengamēte no seria ni me la pue/ des dar. La sepas q yo me quiero desempa/ char della: y fare cessar las fuentes delas la grimas por los rios dela sangre. E ya pues q cō el cuerpo no qeres q te aguarde: no po/ dras d̄fender q la mi alma no te siga acarre/ ando te los muy grādes y fuertes peligros Eneas qero complir tu d̄sseo en me dar la muerte. Esta fue la carta q elisa dido ēbio a eneas. Assi q despues cō esta espada se ma/ to: y fuerō escritos enel su monumēto estos versos. *P̄rebit eneas et causam mortis z ensem: ipsa sua dido concidit sua manu.*

Capitulo. xxvi. como Elisa dido se mato / z de que guisa.

Entes que eneas partiessse del pu/ erto do estaua: pero ya enla parti/ da la carta de Elisa dido allego/ mas el no fizo mēciō della z cōti/ nuo su viaje pa ytalīa / segū qere el virgilio fue por mādado dlos dioses. E quādo elisa dido supo como d̄l todo era partido mando fazer al pie d̄la su torre vna grān foguera co/ mo q queria fazer sacrificio alos sus dioses z mādō llamar a todos los dela ciudad: y es/ llos estādo al pie dela torre comēço a fablar ensta manera. Como el somero escalō de la v̄tura dlos dioses a ningūo dlos mortales no sea otorgado: z yo llegada cerca de aq̄la mi es abraçada la fortuna: y por acorrer a/ lavfa glia ē yo no d̄scēdir al pie d̄la escalera qero yo agora rōper las gradās de grado/ q la hōra del pueblo esta enla d̄ginidad del p̄ncipe. E pues la fuerte fortuna a mi tā sin piedad amenaza/ antes q yo mas decienda tomareys por seño: a mi soberino pago fijo de ana a qen la v̄tura parece mostrar su ca/ ra alegre: y acabādo esto d̄ d̄zir dixo/ mi san/ to marido sicheo rescibe tu fiel muger q ati/ va/ recibe este sacrificio en emiēda d̄l yerro q te tengo fecho en poner sobre ti otro cana/ llero. Y diziēdo esto tomo la espada q tenia

alli de eneas y puso la m̄çana enel adarue/ dela torre: y echole de pechos sobre la pun/ ta y passo por ella: y cayo dela torre enla fo/ guera. Y alli fue muy llāteada d̄ ana y de to/ dos sus ciudadanos / z cogeron la ceniza z pusierōla enl tēplo Escolapio q ella fiziera bazer y cōsagrar cō reliquias de su marido Elcerba o Sicheo dōde muy grā tiēpo des/ pues fueron honrados por deidad.

Cap. xxvii. Como hablā otros historiadores d̄la muerte d̄ elisa dido.



Esta muerte d̄ elisa dido no acu/ erdā todos los q della fablaron. La dize vnos q luego como ene/ as z su fijo partierō: luego se ma/ to: mas ouidio ni virgilio no lo dize assi/ an/ tes dize q fue despues vn año y pario vn fi/ jo q enel viētre le q̄do d̄ eneas. E dize q fue assi. Ya es dicho d̄ suso q el rey de Escalona era muy vezino a esta duña/ y assi como su/ po q eneas la auia d̄rado tomole codicia de casar cō ella: y este rey era mucho su amigo z aun era el en ayuda cōtra el rey y arba de los gētiles/ y dize q este rey q le ēbio dos ca/ uallos cō quīe le ēbio d̄zir q en los sus rey/ nos del y otrosi della q auia por v̄so que las dueñas de alta guisa/ quādo embiudan de no casar mas: y esto parecia vn grā amēgua miento delos nobles y altos hōbres / y q si al noble sese della biē parecia q fiziesse am/ bos vn decreto con muy fuerte juramento que qualquier muger q embiudasse y fuesse aū para auer fijos q si algū hombre la requi/ rielse q fuesse obligada a casar conel / y esto q lo fiziesse en ābos los reynos porq si enel vno se cūpliesse no enl otro q el q no quisies se q se passaria al otro: y d̄sto q fiziesse muy rezias leyes con juramento. La reyna quā do estas cartas ouo y no auisando se de lo q el rey tenia en su voluntad ayunto sus ricos hōbres / z como qer que fue desque lo supie ron todos acordaron q era biē. Y luego alli fuerō fechas las leyes z fueron juradas por ella y por tēdo el reyno d̄las guardar/ z fue ron p̄gonadas por el reyno/ y los caualle ros tornaronse pa el rey para que las jurasse z fiziesse jurar / y fizolo assi como a quel que

lo auia en coraçon: e luego auido su consejo embio a requerir ala reyna: q̄ pues ella era la hazedora dela ley: y era muger para auer hijos e por los no auer ni auer marido el m̄y por menoscabo por ella venia al reyno q̄ le requerian q̄ guardando la ley que jurara q̄ casase con el. Quando la reyna esto oyo entẽdio como era engañada y entendio de no el capar dela promessa sino por muerte: ordes no su muerte segun que la historia ha contado. La entõce la promessa delos reyes no se desatua sino solamente por la muerte e assi murio elisa dido y quedo pago en el señorio de cartago: el qual salio tan noble cauallero q̄ enl comieça los hystoriadores el imperio de cartago y d̄ toda africa: porq̄ la cõquistó toda. El su nõbre pago tomarõ todos los africanos nõbre paganos por la muy gr̄a excelencia d̄la su cauallia. Pero algunos altos sabidores direrõ que ouidio dize que antes del casamiento de Eneas cõtecio ala reyna elisa dido con este rey de escalona esto que dicho es: y que este fue el achaque porque ella caso cõ enneas que se acaescio por alli: e no q̄ riendo casar con el rey de escalona por guardar el juramento ouo de casar con el: y quando enneas se partio que ella se mato como ya de suso es dicho. En esto acuerdã todos los mas delos antiguos poetas.

Capit. xxviii. de como

eneas apor̄to en ytalía en el reyno de saturno quando entonces reynaua el rey Latino.



Si fue que Eneas no tomando cabeza a cosa d̄las que elisa dido le embiava a dezir mas continuãdo su viaje: auiendo buenos tiẽpos apor̄to en ytalía en el reyno de saturno a donde entonces reynaua el rey Latino: el q̄l lo recibio muy bien: e dize leomarte q̄ el auia embiado por el pa se ayudar d̄l en guerra q̄ le hazia el gr̄a turno de toscana que era desposado con su hija latina: mas porq̄ mas claramẽte los que la hystoria leyeredes podays entender: declara aqui leomarte dõde venia este latino y este turno: e dize assi: ya d̄ suso oyistes en esta hystoria como el rey Saturno de creta fue desterrado del reyno por

su hijo Jupiter: e buyẽdo del metiose en la mar con mucha gente suya. E avn algunos dizen que traxo a su muger consigo: como quier que leomarte dize q̄ su muger rea con su hijo jupiter q̄do e creta: halla se q̄ este rey saturno viniẽdo assi por la mar fuyẽdo q̄ en le mar le nacio la su hija Venus o la engendro: aq̄lla q̄ los gentiles llamaron diosa del amor. Mas si fue en su muger rea o en otra no lo hallamos: e como quier q̄ fue el apor̄to a ytalía e hallo alli las gentes dela tierra como saluajes: que no biuiã sino tã solamente dela fruta d̄los arboles e no auia casar: mas morauan en las cuevas como animalias: ni auia ordenaças algunas por do se rigiessen y quando vio tierra tan abundosa y tan buena e vio las gẽtes tã sin recaudo: tomo voluntad de quedar alli: e entendio q̄ estauã conquistados e quedo alli el e los suyos / y erã muy muchos hõbres de ordenaçar començaron a poblar en aq̄lla tierra: e fizeõ casar y bedificios pa que abitassen e pudiesen biuir: e començarõ a rõper la tierra: y a sebrar panes y platar viñas y hazer las otras cosas por do los hõbres biue: de guisa que aquellas gẽtes saluajes viẽdo aquellas cosas allegauã se a ellos: y viendo los gr̄ades prouechos tomarõ lo por señor. E a vn como de suso oyistes: que saturno era muy gr̄a sabidor del arte delas estrellas e dela nigromacia y hazia les entẽder q̄ el era dios: e assi lo llamauã el dios d̄la vida: porque por arte de astrologia sabia el quando auia de ser el año lluuioso: y hazia les sembrar elas vegas muy rezias. E quando sabia que el año era seco deziales que el queria aq̄l año llouer / e hazia les sembrar elas aluras: de guisa que siempre auia pã. E por este beneficio como perimos llamauãle el dios dela vida: y llamaron la aquella primera puebla que el poblo saturna del su nõbre saturno: e alli biuió y de alli conquistó a toda ytalía. E alli hizo otros hijos y hijas q̄ ouo y reynaron en ytalía y en otras muchas partes.

Capit. xxix. De como

Eneas reyno en ytalía despues que murio el rey Latino.



En su linaje deste saturno viendo por sucession d vno en otro reyno en saturnia el rey latino: el q̄l fue bōbre muy sabio: z auia vna hija muy apuesta dōzellay era la mas sabia muger que entonces en las partes de Europa auia. y esta compuso la gramatica. La ella emēdo por su saber el latin: y porque llamauan a ella latina tomo esta habla este nōbre latin: y este nombre latino que llamauā a su padre la tierra lo auia: q̄ llamauā toda Italia loxice: q̄ quiere dezir en este lenguaje escō dimiēto: porq̄ alli se ascōdio saturno d su hijo Jupiter: y este rey latino desposó a su hija latina cō el grā turno toscano que era desta misma generaciō: y estādo este turco desposado con esta donzella boluio guerra cō latino su suegro: y latino no se pudiendo m̄parar del y auiendo oydo d enneas y de su gēre como estauā en cartago z muy adereçados de guerra embió alla a el a le pedir su ayuda y el cō la intenciō q̄ tenia q̄ los dioses se lo auia dicho q̄ la su vida era en Italia: z otrosi por la pintura q̄ en el tēplo de cartago vio así como la historia ha contado: tomo su camino para Italia dōde fue biē recebido y luego como alli fue/ el rey y el ordenarō d hazer guerra al grā turno: en la qual el ouo muchas buenas andāças: tanto q̄ despues q̄ muchas tierras del gano y muchos vēcimientos de gētes q̄ ouo: en las q̄les siempre fue biē andāte: en fin ouierō de auer vna pelea en q̄ el Turno fue muerto: y Enneas se apoderó de toda su tierra. El rey latino viendo tambien andāte a enneas en todos sus hechos: dióle por muger a su hija latina: la q̄l auia sido desposada cō turno. Entonces poblo enneas la cibdad que aora se llama napoles: z puso le nōbre eneo: que quiere d̄zir la cibdad de enneas: z no dende a mucho murió latino: z quedo enneas por rey de saturnia por la muger: y d toda la mayor parte d ytalía: z dio el reyno de turno a su hijo Ascanio z casolo cō vna hija q̄ del turno auia quedado. y así quedaron entrābos en vn tiēpo en ytalía reynādo: otrosi el su hijo julio q̄ auia auido en elisa dīdo andando ya m̄cebo en casa del padre enamōrose de vna dōzella so

buina de latinas u madrasia: za furto ouierō se de auenir: de guisa q̄ fue en cīnta ellas: mas q̄ndo Enneas la reyna lo supierō: hizieron los casar en vno. E así fue que enneas le tomo voluntad d saber por sus sabidores que era lo que su nuera traya en el vientre fijo o hija y q̄ vêtura auia de auer: z los sabios castarō por sus sciēcias z ballarō q̄ tenia fijo q̄ este auia de matar a su padre z a su madre: z q̄ndo esto le fue dicho pesole mucho: ca mucho amaua enneas a julio: z propuso de como naciesse la criatura d la m̄dar matar: y quādo pario la dueña murió de partor la criatura escapo. Enneas quando esto vio entendio q̄ en esta muerte d̄sta muger esta criatura no auia culpa: y q̄ biē así podria acaescer en el padre: y q̄ los iurysios de dios no se podrian estoruar: m̄do q̄ lo no mataffen: mas que lo criassen con muy grā diligencia z así fue hecho: z llamaron a esta criatura Bruto.

Capitū. xxx. de como

murió enneas: z dixo que gouernassen el reyno su muger z Ascanio su hijo.



Enviendo así enneas en señorea do en los reynos de ytalía por el z por sus hijos de ascanio z julio: ca a julio reyno le auia dado en q̄ reynasse. Llego el tpo en q̄ ouo d morir: y estaua entōces su muger latina preñada z fizo testamēto en q̄ m̄do q̄ gouernase el reyno d saturno su muger z su hijo Ascanio: basta q̄ lo q̄ su muger en el vientre traya fuesse d edad pa regir: z como enneas murió ascanio se ouo t̄bien en el regimēto del reyno cō la reyna latina: q̄ todo el reyno fue cōtento z la reyna pario vn hijo q̄ llamarō siluio postumo y llamarō le este nōbre siluio porq̄ lo pario su madre en vna mōtaña ē vna mata q̄ parece ser q̄ le tomo el p̄to yēdo de vn lugar para otro: z porque dizen en latin silua por mata y nacio en ella lo llamaron siluio: z llamarō lo postumo porq̄ nascio despues de la muerte d̄l padre. Mas despues que este siluio postumo fue de edad para regir: ascanio le dio el reyno y torno se a reynar en aquello que el padre antes le auia dado: z vno este ascanio vn hijo el q̄lla

marō a Jullo assi como a su hermano cuyo linaje fue despues muy grande en Italia: o quien ouo muchos emperadores: z vinierō los romanos.

Capitulo. xxxj. Como Fauno poblo a Alba luenga.

Si que este Siluio postuno q̄ la historia ba cōtado: d̄spues q̄ rey no fue buē cauallero / z gouerno muy biē su reyno d̄spues d̄la muerte de su madre la reyna latina. Y caso z o / uo fijos z fijas q̄ le sucedierō fasta q̄ vino de su linaje a quien llamarō Fauno. y este largando en el su señorio fizo vna puebla cerca de vn río q̄ llamauā Alba: es aq̄l que agora dizē el tiber: llamā a aq̄lla puebla Alba luēga: del nombre de aq̄l río y este Fauno ouo vn fijo q̄ llamarō pico. y este pico ouo otros dos fijos q̄ fueron llamados el mayor Monico: y el segundo amilo. Y quando el padre destos murio: dexoles el reyno de alba luenga al fijo mayor monico: y el hijo menor amilo salio muy sotil z codicioso / z por grandes arterias saco al hermano mayor d̄l reyno: y posseyolo el faziendo biuir al hermano vida muy mala y penada / como a o / tro ciudadano del reyno. z vna bija que este monico auia q̄ llamauan Rea olia q̄ asi llama algunas historias / puso la monja en vn monesterio de monjas: porq̄ del no saliesse / quiē a el o a sus fijos d̄sposseyesse del reyno Esta rea segun se cree ouo q̄ fazer con ella vn hōbre siendo monja: el q̄l las historias no o clarā su nōbre. Antes dixerō los gentiles q̄ fue el dios mares: y ella fue preñada z quando el rey amilo lo supo: temiendo se delo que ella pariesse por q̄nto le tenia culpa mando la matar porq̄ tal era el decreto / q̄ la muger q̄ fuesse consagrada al tēplo z fuesse fallada en adulterio q̄ muriesse por ello. Mas por q̄ fasta ser nacida la criatura q̄ no fuesse juzgada: q̄ era assi la ley: mandola guardar basta q̄ pariesse. Y q̄ndo vino el tiēpo del parto pario dos criaturas ābos fijos muy hermosos: z mādō a vn escudero q̄ llevasse aq̄llos dos niños a matar fuera del termino z ala madre mādola q̄mar en la plaça d̄la ciu

dad. Mas el escudero q̄ los niños lleuaba uiēdo por error de poner las manos en ellos no los quiso matar: mas dexo los ē vna mata de çarcas muy grādes / entēdiendo q̄ alli se morirā / o q̄ alguna bestia fiera los comeria / mas el iuzio de dios ordeno lo en otra manera. Que acaescio q̄ vn pastor q̄ guardaua las ouejas de monico: abuelo destos infantēs los hallo z los dio a criar a su muger q̄ llamauā lupa / mas dize leomarte q̄ quando alli fuerō echados / q̄ vna loba estaua parida / y q̄ este pastor q̄ dicho auemos: q̄ le tomo los lobeznos en aq̄lla montañā dōde estos infantēs fuerō echados / y q̄ viniēdo la loba cō las tetas cargadas d̄ leche que le dolia: z no fallādo los fijos: z fallādo alli aquellos infantēs q̄ se allego a ellos como esauā gimiendo y fregaua les las tetas en ellos: y ellos sintiendo las tetas como la natura lo ordena / comēçauan a mamar. Assi q̄ la loba tomo amor con ellos y metiolos en su cueua z poniendo les su blanduras como las animales lo usan / curaua dellos como de sus fijos. y el pastor que d̄ suso es dicho passaua siēpre por alli: y esta loba tomaua d̄l su ganado. Y vn dia q̄ auia ya biē q̄tro meses q̄ la loba criaua aq̄llas criaturas. Acaescio que tomo el mas valiente cordero de aq̄l ganado: z viendo lo el pastor siguió lo con los canes: y ella acojose en aq̄lla mata donde tenia los infantēs / y ellos quādo la sintieron salierō a ella z colgarōse de las tetas / z quando los mastines conocierō q̄ erā criaturas retuuiéronse q̄ mas no acometieron ala loba. Despues que el pastor lleuó ala mata esforçādo los mastines vió las criaturas: z marauillo se mucho / y esforçādo toda via los mastines ouo la loba de dexar los infantēs. Y el pastor allego z tomo los como dicho es / z dio los a criar a su muger. Algunas historias dizē q̄ llamarō a estos dos infantēs Romo z romulo / z otras Remo z Romulo. Y dizen las historias que esta muger deste pastor era muger muy comū / z porq̄ criaua los hijos que auia sido tirados ala loba llamaron a ella lupa z bara / z porque era ella assi comū llamarō de su nōbre en latin al lugar do estan las malas mugeres. Lupanar.

Capit. xxxij. que el pas-
tor Aborion descubrio a Romo y a Romulo
lo cuyos fijos eran.



Y grã querencia tomo esta mu-
ger dñe pastor cō estas criaturas
z tã diligentemente las crio que
era marauilla: y ellos salierō mē-
brudos: z assi m esmo muy auisados: assi que
qñdo ouieron catorze años: guardando los
ganados de aq̃l pastor faziã muy grãdes a/
treuimiētos en nōbre de fijos de aq̃l pastor
z tãto faziã q̃ el pastor se vía cō sus vezinos
en grã trabajo: tanto q̃ les ouo de dezir q̃ no
erã sus fijos/ y q̃ cataſſen como biniēssen/ z
dioles a entēder como los auia fallado: z co-
mo los auia criado z cuyos fijos pensauã q̃
erã. E a estos moços llamauã por sus nom-
bres romulo z romo: z como entēdierō q̃ fi-
jos erã de rey: y bla sãgre q̃ mereciã reynar:
z como q̃ auian grãdes coraçones: ouie-
ron los despues mucho mayores: z alçaron
se alas mōtañas a robar z acogia se les mu-
chos malfechores: y señoreauan se dela trã
z a vn como amilo era ya viejo z como era
muy aspo enel señorio tenian le muchos de
los buenos grã saña encubierta/ z qñdo es-
to vierō todos gela mostraron: z passauan se
a Romulo z romo. E quãdo esto vio amilo
fue los a buscar y ellos salierō a elz ouieron
gran pelea z al cabo vēcierō los sobrinos al
rey amilo z matarōlo z tomarō a su abuelo
monicoz z pusierō lo por rey en alba luēga.

Capit. xxxiij. como ro-
mo z Romulo fizieron vna puebla ala qual
llamaron de su nombre Roma.



Espues q̃ romo z romulo pusie-
ron a su abuelo monicoz por rey
en alba luēga: no tuuierō por bi-
en de quedar ellos alli cōel/ mas
alli biē cerca fizieron otra puebla: ca no teni-
an ya cōsigo mucha gente z llamaron a esta
puebla de su nōbre dellos roma z fizierō en
ella vn tēplo al dios mares q̃ llamarō silo/
y pusierō decreto q̃ q̃lquier que alli viniēſſe
de fuera fuesſe libre de todo cargo q̃ sobre ſi
tomasse. Assi q̃ por esta razō todos los deu-
dores z malfechores d̃ todas las otras tier

ras veniã por alli. E por tal manera fue que
en muy poco tiēpo ouo mucha gēte en aque-
lla puebla. E porq̃ en fazer las moradas te-
niã assaz q̃ fazer no fizieron muros ala pue-
bla mas fizieron vna caua muy pequeña/ z
fizieron le ciertas puertas. E si alguno por
otro cabo salieſſe o ētrase ſino por aq̃llas pu-
ertas q̃ por ello muriēſſe: z por alli salian to-
dos por aq̃llas puertas que estauã puestas
quãdo salia a sus auenturas y a otras cosas
algunas. Alas acaescio vn dia q̃ romo ma-
duro mucho que q̃ria yza caça: y Romulo
no era leuãtado ni las puertas dela cibdad
no erã abiertas por qñto aq̃l dia auian de a-
uer consejo pa cercar su puebla. Romo en q̃
tardauã que tã ayua no abrian como el q̃ria
dio delas espuelas al caualllo y salto por la
caua: mas qñdo Romulo y todos los otros
lo supierō fuerō muy tristes y dixeron q̃ si la
justicia y los decretos a todos no eran y gua-
les la su puebla no seria duradera: mas qñ-
do romo fue venido fue luego tomadoz mu-
erto. E viēdo aq̃ste decreto que ſin cerca no
podia ser firme: començaron luego por alli
por do romo estaua muerto a echar los ci-
mientos: y pusierō la primera piedra sobre
su sangre porq̃ por alli auia el saltado. z assi
dizē q̃ roma fue assentada sobre la sangre de
su señor. Y de alli adelante la enfortalecierō
de torres y de muros y la ennobleſcieron de
templos y de otras marauillosas cosas.

Capitu. xxxiiij. Como
los Romanos fizieron sus fiestas: y robarō
las mugeres de sus comarcas.



Si q̃ cada dia se yua acrecen-
tãdo d̃ muy rezios hōbres es-
ta puebla y cō muy grã recau-
do q̃ en ſi poniã era muy rica:
mas como crã todos allega-
dizos z los mas b̃llos m̃acebosz no auia mu-
geres: etēdierō q̃ ſin ellas no podria ser q̃ no
viniēſſe a mēgua el pueblo. Zicaecio assi q̃
estãdo en tregua cō sus comarcas q̃ ellos
ouierō de fazer vna gran fiesta alos sus di-
ses enla qual ordenarō de fazer muchas ju-
stas y torneos y correr toros y otras anima-
lias y fazer otros juegos de diuersas mane

raz: y duraron estas fiestas ocho dias. Assi q̄ todos los d̄las comarcas llenauā allí sus mugeres: y sus hijos por mirar las marauillas q̄ se haziā: y despues q̄ romulo y los suyos en la ciudad tāta nobleza vieron delo q̄ ellos tā mēguados estauan ouierō su acuerdo de tomar por fuerça la q̄ mas les pluguiesse: y assi lo fizierō q̄ cada vno tomo vna de aq̄llas moças donzellas q̄ allí eran venidas: la q̄ mas le agrado: entre las q̄les fue allí tomada la muy fermosa sabina. La q̄l tomo vn cauallō q̄ auia nōbre talaso la qual dōze lla salio d̄ nobles cōdiciōes tāto q̄ duro grā t̄po en la ciudad d̄ roma q̄ q̄ndo algunos ca sauā auia por costūbre de llamar a los hombres Talaso y las mugeres sabina.

Capit. xxxiii. de como dexa la hystoria de cōtar desto: por cōtar de Bruto el hijo de Jullo: y nieto de Eneas: y dela muy noble y muy hermosa Elisa dīdo y dela muerte q̄ este bruto dio a su padre.

De esta manera quedarō romulo y los suyos cō mugeres: y quedarō enemigos de todos sus comarcanos: por el robo q̄ les fue fecho delas mugeres estādo en tregua conellos. Mas agora dexa aquí la hystoria de contar del hecho de roma: y torna a cōtar de Jullo hijo de Eneas y d̄ Dido: el q̄ murio por mas no d̄ bruto su hijo. Por quāto la presente hystoria ha traydo el cuēto d̄la muy noble reyna dīdo como q̄er q̄ algūas historias digan jullo padre de Bruto que fue hijo de Alcanio: mas leomarte dize q̄ este fue hijo d̄la reyna dīdo. E comoquier q̄ tābien llamarō jullo al hijo d̄ alcanio: onde dize assi q̄ andādo ya bruto mancebo de. xx. años a caca vn día el y su padre: y estādo ambos en vna armada en el monte q̄ vino el venado al armada: y q̄ yēdo bruto por ferir al venado atrauesando jullo diole la saeta por el cuerpo y murio. Pero q̄ ante q̄ muriēse desque se sintio mortal mādō q̄ no le fuesse demādada aq̄lla muerte ni le fuesse retraydo a su hijo Bruto.

Cap. xxxv. como ptio bruto de su reyno y apor̄to en el de Grecia.



Q̄ pueblo de julio y de su herman no alcanio q̄ndo lo vieron muerto ouierō muy grā pesar: y fizierō muy gran llanto. E como q̄er que jullo ouiesse mādado q̄ le no fuesse demandada aq̄lla muerte a su hijo Bruto. Pero ellos no quisieron que sobre ellos reynasse hombre q̄ a su padre auia muerto: y echarō lo del reyno: mas su tio Alcanio y siluio por fūmo de q̄ aq̄llo vierō ayudarōle como fuese a su honra pues dela tierra auia de salir a buscar su v̄tura: y dierōle vn nauio y gente para el: y lançose en la mar: y su voluntad era de yr en Troya: y lleuādo pa alla su viaje ouo tormenta en la mar y echolo en la tierra de Grecia en el Reyno de macedonia. E reynaua allí entōce el rey Pandraso: y quādo Bruto entendio que en el reyno de Pandraso era. Embio a el vn mēsajero con q̄en le embio a dezir: que por fuerça de tormenta apor̄to aq̄l su puerto: por q̄ le pedia de gracia que no lo ouiesse por enojo porque el y aquellas sus gētes que tenia saliesse a refrescar en aq̄lla su tierra por sus espēsas. Pandraso le respondio que le plazia: y que de todo lo q̄ en su tierra fuesse el seria bien acorrido por auer oydo de sus buenas nuevas: y embiole a dezir q̄ viniēse ala ciudad: y mandole dar posadas y todo lo que menester les era. Y bruto como salio del nauio fue luego ver al rey: y el rey le hizo mucha honrra a el y a todos los suyos.

Cap. xxxvi. como ele- no y Alaraco fablaron con Bruto de q̄ manera podria sacar los catiuos del reyno.



Ariba es dicho en la p̄sente hystoria como los griegos truxerō muchos p̄slos d̄la ciudad d̄ troya y los mas q̄ en grecia auia eran en el señorio d̄ste rey pādraso q̄ auia ē su reyno biē diez mil capti uos d̄los troyanos y aū estos sin hijos y mugeres: ētre los q̄les estaua Eleno hijo d̄l rey pāmo: y estaua otrosi cōestos alaraco nieto de archiles: q̄ de parte de su madre era muy cercano pariente de los troyanos: y su padre q̄ndo muriera auia le dexado tres castillos

muy fuertes q̄ eran en la frontera deste rey pãdraso. E su b̄ro deste asaraco q̄riendo ge los tomar por fuerça este Asaraco acojo se a este rey pandraso. Y traya el b̄ro de Asaraco ratos cō el rey pãdraso q̄ le entregasse al b̄ro z los castillos / z desto auia Asaraco muy grã sospecha. Y quãdo eleno z asaraco supierō quien era Bruto z lo vieron tan valiente y tan cuerdo: ouierō conel grã placer: z trogarōle muy afincadamente que que dasse allí algunos dias: y el lo hizo muy de grado. Y en aquel tiempo que el allí estuuo el se ouo tãbiẽ cō el rey pãdraso z cō su gēte que todos le querian muy bien / z de grado le queriã por vezino. Abas despues q̄ algũ tiẽpo assi ouo q̄dado Eleno z asaraco vien/ do lo tan bueno z tan esfozãdo cometieron le diziendo: que pues el q̄ria buscar ventura que no podria en el mundo tal gēte auer pa ra que le ayudassen alo bazer como aq̄llos troyanos que allí estauã en prisiō siẽdo sus naturales: quanto mas si los el sacasse de ca tiuos. Y dieronle a entẽder como podia biẽ fer por razon de aquellos tres castillos que Asaraco tenia que eran muy fuertes: y esta nian cerca dela montañã.

Capitulo. xxxvij. Como los captiuos fueron venidos al pie dela montañã y dello que hizieron.

Si q̄ en este cōsejo muchos dias anduuieron tanto q̄ bruto ouo de otorgar q̄ tomaria este cargo de/ llos: y ellos todos fizierō pleyto z omenaje de le nunca fallecer. Y pusieron dia cierto a q̄ todos fuesen jũtados ala mō tañã cerca de aq̄llos dichos castillos. Y q̄n do el dia del plazo fue venido todos fueron en el lugar dōde auian puesto con sus hijos z cō sus mugeres z cō todo lo q̄ auian. Y q̄n do bruto los vïo todos jũtos hizo bastecer los castillos de gētez de viãdas. Y quando esto ouo hecho acordaron embiar vna carta al rey pãdraso z la carta dezia assi. El muy noble y excelente rey Pandraso de Abace donia: bruto delas reliquias d̄los troyanos salud: como sea aborrecible cosa y muy car gosa aq̄llos que la antigua y clara genera

ciō señozearon tan larga y esquiuaamente so ñener yugo de sujeciō ēlas sus ceruizes: por ende la clara z diuina generacion dardana q̄ so el tu duro y espantable señoio este di/ zen que sueltes los graues denuestos de su generaciō q̄ tanto tiẽpo dellos es sofrida: z quieras dar les tierra de libertad enl tu rey no y auer los de aqui adelãte p̄r tus fieles amigos. Y b̄ode esto no te pluguiere da les salida que vayan a buscar tierra en que pue blẽ y hagan ende su assiento: y esto q̄ sea por la tu licẽcia. Porque de otra manera su vo luntad es dello no bazer si tu quisières z si ō otra suerte mirar lo q̄sieres por el contrario lo mirarã z procurarã por salir dela prisiōn z subjeciōn en que son: del qual pedimien/ to que te hazen: entienden tu ser deudor.

Cap. xxxvij. como el rey pandraso fue muy ayzado y sañudo q̄n/ do vidola carta: z dello q̄ sobre ello se hizo.



Al carta del que lleo al rey Pan draso z supo todas las cosas co/ mo erã tomo gran saña q̄ mas no pudiera fer: z diro con muy gran yia. Por cierto bien creo q̄ bruto vino por me bazer emiẽda de los yerros q̄ su abuelo en eas tenia hechos alos griegos. Y en mal dia yo nasci si el desterrado q̄ en mi trã aco gi assi me ha de escapar. Abas dezilde q̄ yo tornare los mis catiuos a los fierros y a el y los suyos a muy escuras carceles / y en di/ ziẽdo esto embio por su b̄ro antigano y por el duq̄ ancleto y conellos embio quatro mil hōbres darinas para q̄ tomassen p̄sos a bru/ to y a todos los otros: mas q̄ndo ellos mo/ uierō bruto luego lo supo y trayendo siẽpre sus espias cōellos trasnocho d̄dos noches z salio les al encuẽtro y de noche dio les sal to a do yazian en vn as angosturas en la ri/ bera del rio escalon: ca ellos bien pensauã q̄ bruto no tenia gente pa venir a ellos ni aun pensauã q̄ en aq̄lla tierra pudiesse alcançar tanto / z por esta razon estauan sin sospecha y de tal manera fuerō desbaratados q̄ sola/ mente no escaparō ciento q̄ presos o muer/ tos no fuesen z con las armas destos armo bruto los mas de los que en su bueste eran.

y allí fuerō presos antigano y ancleto cau-
dillos dela bueste de Pandraso.

Capitu. xxxix. Como
bizieron los dela bueste gran caualgada y
ganaron el castillo Tiropino.



Assi q̄ bruto despues q̄ esto ouo fe-
cho partio biē aquel despojo q̄ a
allí ouo de manera q̄ todos fuerō
biē cōtentos. y mādole entrar
por la tierra: z fizierō muy gran caualgada
de ganados y de captiuos / y combatieron
vn castillo q̄ auia nombre Tiropino q̄ esta-
ua frontero al castillo Espartio q̄ era el mas
fuerte q̄ en la tierra auia / y tomolo por vna
muy sotil celada q̄ les echo. E despues que
este castillo ouo tomado basteciole muy bi-
en: y los otros q̄ ganado tenia de gēte de ar-
mas y delas cosas que menester auia z apo-
dero se dela montaña y destos dos castillos
del de roparō y del de Troymō: z faziā gran
guerra q̄ tenia estos castillos toda la mōta-
ña p̄sa. Assi q̄ los tenia en muy gran afincā-
miēto / y tomo todos los passos dela tierra
ca los troyanos sabia muy bien aq̄lla tierra
Assi q̄ llegarō las nuevas al rey Pandraso
como toda la gēte q̄ auia ēbiado contra bru-
to era destrocada y desbaratada. y antiga-
no su hermano y el duq̄ eran p̄sos / y fue tan
grāde el pesar q̄ ouo q̄ por poco no enloque-
cio: pero biē entendio q̄ este hecho a mucho
mas se estendia y allego todo su reyno y sa-
co muy gran bueste y fue cerca del castillo
Espartino: pensando q̄ allí estarian p̄sos su
h̄ro y el duq̄: y q̄ si aq̄l castillo tomaua q̄ la ē-
trada y salida dela montaña era por si / mas
Bruto le tenia bien bastecido de gente y de
todo lo q̄ menester era: mas los prisioneros
no los tenia allí ca los tenia consigo. Mas
los que en el castillo estauan escaramuçauā
cada día con los del rey. y otrosi bruto de
los otros castillos dela montaña bazia grā
des daños en la bueste del rey. Mas el rey
traya muy buē recaudo ē su bueste porque
no osauan andar muy lexos / mas traya sus
escuchas z sus barruntes z sus guardas en
tan buen recaudo assi d̄ noche como de día:
q̄ el su real era muy bien guardado. Et t̄to

estuuō sobre el castillo que como quier que
el estuuiesse bien guarnido: pero ellos se via
en gran afincamiento. T̄to que embiaron
pedir socorro a Bruto z aplazaronse.

Capitu. xl. como fizo

Bruto y z a dezir alas escuchas a ancleto co-
mo el y antigano eran sueltos dela prision.



Bruto viendo que el castillo era a-
plazado y la grā bueste q̄ sobre el
yazia y que lo no podia acorrer ni
descercar por batalla / embio por
ancleto que tenia preso: z fizo le venir delan-
te si z dixo le: ancleto la tu muerte y la tu vi-
da z otrosi de tu señor antigano de tu mano
cuelga todo. Onde te digo q̄ si tu no hazes
z no me juras fazer lo q̄ yo te mādare luego
eneste p̄to vos cōuiene morir a ambos cō
esta mi espada: ancleto dixo. Señor pues q̄
dios y la n̄ra v̄tura en tu poderio nos pu-
so: y por n̄ras manos d̄fensa no nos q̄da no
ay cosa aunq̄ fuera sea de razon q̄ por saluar
la vida no hagamos: bruto dixo. Pues cō
uiene q̄ vamos de noche alas escuchas que
tiene puestas la bueste d̄ pandraso y dezirle
bas q̄ tu y antigano os salistes d̄la mi prisiō
z q̄ Antigano q̄da en vn mōte q̄ no podiste
t̄a yna desferrarlo z q̄ vengā por el / por q̄ si
ellos vinieren yo los pueda tomar / y toma-
dos pueda acorrer el mi castillo z no pierda
las mis gētes q̄ enl̄ dexe / y si esto fizieres d̄s
pues q̄ yo aya acorrido al mi castillo soltare
ati z a antigano z dos hijos tuyos que he ē
mis p̄siones. ancleto fizo juramēto d̄ hazer
todo lo q̄ bruto le mādaua: y mandolo lue-
go soltar: z mando armar toda su gente z yz
cō ancleto algūos q̄ fuesen cō el fasta cerca
dōde estauā las escuchas dela bueste z quā-
do fuerō ya cerca / q̄darō ē vna espessura de
vn mōte: z ancleto lleo alas escuchas y q̄n-
do ellos lo sintierō alborotarō se: y despues
q̄ lo tomarō z le conocierō marauillaronse /
z p̄guntaronle como auia escapado d̄las pri-
siones de bruto: dixo ancleto. Señores dios
quiso por mi gran ventura escapar a mi / z
a antigano el hermano d̄l rey / mas acorred
muy presto q̄ esta aqui cerca en vn espessu-
ra de vn monte cargado de hierros q̄ gelos

no pude quitar: e dexolo escondido. Quando las escuchas esto oyeron fuerón muy ayna. Quié mas podía desordenadaméte por ballar a antigano e Anclero conellos: e entraron todos por vn monte por do Anclero los guiaba hasta q los echo en las manos de los de Bruto: e fueron todos presos/ que solamente vno no escapo e despues q bruto entedio que por aqlla parte podia bié allegar al real sin ser barruntado: e adereço muy bié toda su gente por partiola en tres ptes: e dio salto en la montaña por tres lugares en el real: e fasta q lleugo nunca fue barruntado: e al llegádo alatienda del rey pandraso prendio lo e fue alli becha muy gran mortádad en la bueste del rey pádraso. Así q de cincuenta mil hombres de armas q en la bueste auia no escaparon nil q no fuerón muertos o presos. E bruto no auia e su real mas d diez mil hombres e los mas troyanos: con muy grã alegría estaua Bruto con tan gran bien andança que sobre los Griegos auia auido e qdo el e los suyos tã ricos que fuevna gran maravilla. Despues q el despojo fue partido q duro qtro dias en partir se: todas las cosas sossegadas ayunto bruto todos los mayores de la su bueste e dióles. Amigos e buenos parientes q aqui estays: ya visto aueys la bienandança que empos de tantas lazarias dios vos ha quesido dar / por que le deueys dar grandes loores. E otro si bié sabey como estamos en grecia / en que ay muchos nobles reyes e pñcipes. E aunque este tengamos vécido no estamos bien seguros de todos los otros: porq es menester q tomeys consejo para lo q aueys de hazer / e fino q reys quedar en esta tierra cõ voluntad del rey pádraso pues preso lo teney orogara todo quãto q sierdes: o quedad en ella para vos parar a todas las cosas q os vendrá: ca yo pues esta carga d vosotros tome / cõ lo q vosotros escogerdes soy conteto / e agora q teneys tiẽpo: tomad lo que entẽdiẽdes que a vosotros mas cumple.

Capitu. xij. como acordaró todos los de la bueste q todo lo q eleno e mēbrudo mādassen por aqullo estuuiessen.



Alhas e diuersas qñtiones se le uatáro en la bueste sobre esta razõ: ca los vnos aprouauã lo vno e los otros lo otro / tãto q ouierón de auer grã rebuelta e trelleros: mas al cabo acordaró q por dos hõbres de grã seso q de la bueste fuesen fuesse dado este cõsejo: e como ellos mādassẽ fuesse hecho / e estos dos hõbres fuerón eleno hijo del rey pamo de troya e mēbrudo. Despues q ouieron acordado eleno dixo delãte todo el pueblo. Señores muy dura cosa es y aborreceders a toda criatura la guerra continuaz muy peligrosa quãto mas a los hõbres q son razonables criaturas: ca son las guerras en juyzio de la fortuna. Dela qual su natura es de nũca estar en vn propuesto. La si en el esfuerço desta bié andança q vos dio aqui quereys estar / sabed q a toda grecia aueys d destruyr ante q segura vida podays fazer / e la ventura que vos esto dio temo me q no qrra cõ vosotros mayor deudo de amor tener que con los vuestros antecessores: q cõ muy grã logro les demãdo todo aqullo q dado les auia / e puestoque a los macebos pueda la guerra bien parecer: los q en la cõplida edad son despues de tãtos afanes razon deuria ser que cõ seguridad de paz gozassen de gran libertad q dios les quiso dar. E así mismo que cõ gracia del rey pádraso q preso teneys: qraye q dar en la tierra. Por qnto vos otorgara todas las cosas q le pidays: mas deueys creer q el rey pádraso jamas no vos podra biẽ qrrer: e q el biẽ vos quisiesse e guardasse lo q cõ vosotros pusiesse / pensad q no vos qrria bien ni vos guardaria cosa que cõ vosotros pusiesse. Alqillos a qen vos matastes los padres o hijos o hermanos como podra ser? Ca quãdo el matador parece rezienda se la llaga: yo como podria ser becho d enemigo leal amigo sino d hõbre a qen no sea becha calõia algũa: a duras penas puede ser leal fallado: porq si a todos pluguiesse ami peccaria q lo q al rey Pandraso auia des a pedir pa fincar en la su tierra q le sea pedido pa yr fuera della / e dios q conestie noble caudillo vos quiso ayudar: e vos dara a dõde quiere q vays consejo sano e honroso: a todos plu/

go este cōsejo dicho z acordarō enel. Y des/
pues q̄ esto assi q̄do asflegado bruto ēbio
por el rey pādrafo: z fizo lo traer allí delante
de todos z dixole assi. Rey pādrafo bien sa/
bes como despues de tātās z tā fuertes pre/
mias q̄ so el tu bruto señorio los troyanos
fintierō: muy humildosamente te embiarō
pedir z reārir q̄ no lo q̄sieses q̄ ellos tan lar/
gamēte durassē en subjeciō / z q̄ de tu grado
les q̄sieses enel tu señorio dar tierra: z otor/
gar les la ātigua libertad en q̄ sus antecesso/
res biuierā / z tu no q̄riendo lo fazer los dio/
ses vsando de su oficio fizierō justicia: z au/
iendo piedad dellos pusierō te enel tu seño/
rio. Mas agora ellos reconociendo a los
dioses la muy grā merced q̄ les fizierō: z no
vsando de tu cruzā teniēdo te en su poder/
no te q̄riēdo dar las penas q̄ tu tienes mere/
cidas: mas pidē q̄ les otorgues de tu grado
la salida de tu tierra y q̄ les des nauios z ba/
stecimiētos cō q̄ della salgā z q̄ te dexarā tu
tierra en saluo y soltaran a ti: z si esto por tu
volūtad no q̄eres fazer q̄ por si lo entiēdē co/
brar y adōde ellos fuerē ati z a los tuyos lle/
uarā en cadenas / y el rey q̄ndo esto oyō fue
muy pagado d̄la razō d̄ bruto / ca el no cuy/
daua aunque en esto lo tenia z dixo assi. Ha/
zer deuē los hombres por saluar la vida to/
das las cosas aunq̄ seā de aquellas en q̄ ver/
guēça pueda caber: q̄nto mas las q̄ razona/
bles son falladas. Y porēde pues los dioses
assi lo q̄sieron yo de mi buena voluntad soy
plazētero y otorgo todo lo q̄ por ellos fuere
dmādado: y aun ellos no tāto podriā demā/
dar como ēlo q̄ cōtra mi muestran parece q̄
merecē. E assi entōce quedarō pagados del
rey pādrafo los troyanos y el dellos / z tor/
narō le entōce a poder d̄los caualleros q̄ lo
tenia en guarda fasta q̄ se tratasse lo q̄ mene/
ster auia pa su viaje: assi de nauios como de
bastimētos. Assi q̄ los troyanos tratādo lo
q̄ seria menester pa sus compañías / dixo as/
raco a bruto: yo auia pēsado vna cosa que a
mi pece cōueniēte si a vos pluguiesse / pues
q̄ esta guerra z otrofi esta salida d̄los troya/
nos de los subjecion por plazimiēto del rey
pādrafo se ha de fazer / y como en razō de
paz: pareceme ya amī que porque mas fir/
me sea la cosa y fuesse a do quier que fuesse /

mes / o para otra vez la ventura echar nos
por aq̄ que seria biē que fuesse pedida la bi/
ja ynogenes d̄l rey pandrafo para vos por
muger: la qual yo conozeo por muy apuesta
dōzella / y en condiciones la mas noble del
mūdo: cō la qual vos seriadēs bien casadoz
nos yriamos mas seguros. Abucho plu/
go desta razō a bruto y a todos los suyos /
z acordarō todos dela pedir con todas las
otras cosas q̄ acordado auia / y embiarō al
rey pādrafo en el castillo donde estaua con o/
tros muchos pñioneros d̄los mas altos hō/
bres de su reyno que cōel estauan presos cō
esta mensageria al obispo Eleno / z a Abē/
brudo: z quando fuerō delante del rey / ele/
no començo la razō: ca el era muy cuerdoz
sabio: y aun entre los griegos siempre le fue
guardada gran honra mas que a ninguno
de todos los prisioneros que el rey tenia z
dixo assi delante de todos aquellos que allí
estauan presos.

Capit. xliij. Delas co-
sas que los Troyanos embiaron a deman/
dar que les diesse el rey Pandrafo.



Y e rey pandrafo. Los troyanos
pidē que les des cincuenta naos d̄
las que tienes en los tus puertos
z bastimētos z viādas para ellas
para vn año: y piden te mas todos aquellos
catiuos que en las ciudades estan que ellos
no pudieron venir. Y otrofi te piden mas q̄
des a asaraco por los sus tres castillos que
el te quiere dexar por tuyos diez quintales
de oro. Y otrofi te pidē mas porq̄ la tu ami/
stad y suya sea mas firme q̄ tu les des tu hi/
ja ynogenes por muger al su caudillo bruto
con el q̄l tu la deues tener por biē casada. Y
otrofi cōella a tu sobrina Cleofilla para as/
raco y cōestos veynte dōzellas otras. Las
q̄les a su cōtentamiēto casen con caualleros
troyanos. Y si esto quisieres hazer: soltaran
ati y todos los tuyos z dar te han los ca/
stillos de espertino y de ruparon y de tiro/
pino. Otrofi el de mesalao que tomarō tu/
yo: y auran cōtigo leal z verdadera amistad
z adōde no quisieres todo esto entiēdē por

si cobiar: y llevar a ti y a los de la tu tierra en su prision: y por quanto yo siempre en ti falle mucha honrra querria yo que ouieses buen consejo y q lo que no puedes por mejor via acabar ni acarrear q lo hizieses sin prouar mas las fuerças de la ventura: quanto mas que aqui no te cae sino honrra.

Capitu. xliij. como el rey Pandraso otorgo todo lo que le fue pedido por parte de los troyanos.

Esto pandraso y los suyos q en la prision estauan todo lo q el obispo eleno dixo: auido su acuerdo en tre si: el rey respodio y dixo assi. Eleno el menester no dera cobiar de los hombres sino aqullo que no qerẽ. E por ende nos otros caydos e las vras manos qremos hazer todo aqullo q madays: quanto mas que au yo entiendo q del todo los dioses no me ayã seydo contrarios. Mas q empos del muy grã trabajo y quebrãto q muy a todos los mios bã dado q ellos me quisierõ guardar algũ conorte: en yo dar la mi hija a tal y tan alto cauallõ como bruto: q siento no auer lo mejor o y entre los biiuos: ca qen fuera osado d tal becho acometer y tã cierto fin le dar: y hõbre desterrado y con tã poca gẽte por fuerza y por feso sacar los catiuos de tan luen go tiẽpo del poderio de grecia. Y porẽde yo otorgo la mi hija ynogenes al noble cauallero bruto y assi baze mi hõ antigano la su ya cleosilla a asaraco / y despues todas las otras cosas q por vos son pedidas. Luego fueron puestas las posturas de todas estas cosas por rehenes y juramẽtos y fue suelto el rey Pandraso y los suyos y las donzellas fuerõ todas ẽtregadas en poder d los troyanos. Y fueron hechas las bodas de todas ellas ricamẽte: y fuerõ traydos los nauios y todo lo q era menester puesto en ellos: y bruto cõ toda la otra gẽte ẽtrarõ en sus nauios: y nauegarõ por la mar: mas qndo se ouierõ de despedir los vnos de los otros / la infanta ynogenes viẽdo se partir d su padre y de su tierra y no sabia ciertamẽte pa donde: las manzillas q dezia no ay hõbre q las contar pudiesse: y dezian assi. Ay triste de mi como

los dioses tuuierõ para mi guardados tantos males: no estuue yo en los celestiales en el grã largitario y en las rodillas d lã demãda el cueruo amenazador: el q l todas las cosas son mouibles: lo si fue yo engendrada de las muy fieras amazonas q se declararã en las passadas de los mares en escodriñar las tierras / y tan simple donzella como yo como se põdra a los tan grandes trabajos: en muy grã precio y cuenta lo yo puesta / que fuy precio redemidor de la mi tierra y gente y muy fuerte se mazzillaua ynogenes y alas vezes se amortescia: mas Bruto la tomaua en los brazos y la abraçaua y besaua y confortaua la muy dulcemente diziendole muy dulces palabras: conortando a ella y a las otras: y el cõ todo esto madaua toda via los mareãtes q guiasen las naos pa el viaje de troya / q toda via su intencion era de yr a troya: ca quando de ytalã partiera con aqlla intencion d yr a troya fuera / o en cartago q erã tierras de su naturaleza. Y porq supiera despues como reynaua en cartago pago / y era aqle tẽce el mas nõbiado q ouiesse en africa: y era de su linaje: a qen de razon pertenecia la silla de cartago / y no pensaua de yr a lla mas de yr a Troya: y poner toda diligencia e la cobiar y restaurar: y que se recobrasse en el el nombre Troyano.

Capitulo. xliiij. De como Bruto aporito en tierra de Damasco y d lo que ende fizo.

Ento mucho despues q Bruto entro en la mar q la tormẽta le fue en contrario y por fuerça d viẽtos echoles en las partes de asia en tierra de Damasco / y ouieron de tomar puerto y salierõ en trã: y adãdo por ella robãdo de aqullo q mas menester les era / pasãrõ los lagos de sodoma y gomorra: y desq toda aqlla tierra ouierõ dspojado tomaron ala mar por cõtinuar su viaje: y en la mar toparõ cõ muy grã cõpafia d corsarios q eran allegados sabiendo su baziẽda de bruto / y estos auian robado muchas tierras y muchas gẽtes muertas: assi por mar como por trã: y ouo bruto muy grã batalla con ellos

táto q̄ en vna hora le tenia cóquísada toda la mas parte de su flota: mas la su nao aser/ rando có la d̄l capitan delos cossarios: salto Bruto en la nao delos cossarios a muy gran peligro d̄ su p̄sona y abraço se con el capitan z láçolo en la mar: y tá grãde fue el esfuerço q̄ los suyos alli tomaró q̄ se recobrio toda la pelea y fueró vécidos todos los cossarios/ como quier que mucha gēte pdio alli bruto mas las riquezas que alli ganaró fueró tã/ tas q̄ d̄ alli adelãte jamas no pudieró auer mēgua. y tomaró dellos muchos captiuios z có sus nauios bizieró muy grã flota: que auia ya en la flota de bruto ciento y quarēta velas y todas muy bien guarnidas.

Ca. xlv. Como bruto pelco con el rey d̄ la prouincia d̄ mauritania z lo vencio z prendio.



Espues que bruto ouo esta buena andaçca por la mar alegraua se le el coraçoz siempre auia mas talã te de cōtinuar su p̄posito en y a troya: porque su volūtad era por recobiar la dela p̄diciō q̄ tenia: mas los viētos le fueró cōtrarios q̄ todos se ouierã de p̄der por ga/ nar aq̄lla intēciō: z al cabo por fuerça d̄ tor/ mēta ouieró d̄ arribar a tierra d̄ africa en la prouincia de mauritania: y alli salieró en tr̄a y el rey d̄llos recibiolos có guerra defendiē do los puertos: z por esto bruto ouo de auer guerra con el: z muchos días estuuieron en grãdes afrentas d̄ que se recrecio grã daño a ambas ptes: mas al cabo ouieron batalla y vencio bruto z hizo grã daño en ellos: y to mo preso al rey y a toda su gēte y rendiolos ē tal manera q̄ todo el tesoro dela tr̄a fuesse suyo: y assi felo dieró q̄ fue vna marauilla el tesoro q̄ de aq̄lla prouincia ouo: y entro otra vez en las naos que no se q̄so alla mas dete ner p̄sando d̄ poder llegar a dōde queria: y comēçaró a seguir su camino: y no pudieró auer tiēpo el q̄ ellos queriã y aporstaró en a q̄lla tierra que es en la pte d̄ Europa germa nia y alli ballaró a corinceo dela muy grã su cr̄ca y era delos dela gēte de Antenor: el de troya q̄ alli poblara: y táto le fizo y el p̄me/ tio q̄ le ouo de llenar cófigo. y no estuuiéró

alli mucho: q̄ luego se partieró de alli có la grã codicia q̄ auia d̄ seguir aq̄l viaje q̄ teniã comēçado: mas al p̄to q̄ en la mar entraró ouieró cōtrariēdad de viēto q̄ porfiado los marineros cōtra el tiēpo en p̄to ouieró de ser todos ē p̄diciō: y echolos la tormenta en la ysla de Legocia q̄ auia vn t̄po sido bien poblada: mas por la guerra d̄ los cossarios estaua entōce yerma q̄ enlla no auia ningún morador: mas auia pueblas de sierras.

Capit. xlvj. de como a porto bruto ē la ysla d̄ legocia: y dello q̄ ende bizo y del sacrificio q̄ fizo ala diosa diana.



Si como dicho es a porto ay con tormēta bruto có sus gentes y sa lio ē tierra: y como auia en aq̄lla ysla muchos buenos mōtes y es/ tana yerma y auia muchos venados: tomo le volūtad a bruto de correr mōte alli: y ma to alli muchos venados. Entre los q̄les di ze la historia q̄ matovna cierva blãca/ la q̄ ouieró por muy grã marauilla. Otrosi ha/ llaró en aquellos mōtes cerca de vna ribe/ ra vn tēplo q̄ era muy marauilloso y era cō/ sagrado ala diosa diana. E quando aquello alli fallaró ouieró por cōsejo d̄ bazer alli su sacrificio ala diosa diana: pues tã contrari/ os auia los mares q̄ sobre ello pidiesen ala diosa como les mādaua bazer: y ellos trayã alli segun sus creencias buenos sabidores z sacerdotes: ca trayã consigo segū la historia de suso lo ha recontado a Eleno hijo del rey puamo q̄ era hombre de grã saber y de bue/ nos cōsejos y a otros sabidores muy exper tos en el saber: z porq̄ aq̄lla cierva blanca q̄ diximos q̄ matarã teniã por grã marauilla fizieró entonces el fuego de sacrificio sobre el altar dela diosa diana: y dessollaron la ci/ erua y q̄maron la alli: y tendio bruto el cue/ ro d̄lla delãte el altar: y alli sobre el bazia su oraciō: y teniã en vn vaso de oro la sangre d̄ la ciervaz delãte si alli en vn bacin tenia las entrañas segū q̄ era costumbrie de sus sacri/ ficios: z fue el cō aq̄llo al altar en aq̄llas va sijas d̄ oro y derramo la sangre por el altar y puso fuego alas otras cosas / y tōmose a assentar en el cuero z hizo su oracion en esta

manera. Señora diana que eres espanto de los mōtes: tormento de los venados / diosa de castidad. Dinos a q̄les tierras nos mandas y a poblar: adōde yo te consagraré tēp̄los de vírgines q̄ te siēpre alabē cō cantos de melodía muy grādes. E no q̄eras q̄ yo z los míos padezcamos tantas de fortunas / andādo por las mares no conocidas naue / gando z discuriendo. E assi estando Bruto muy deuoto en su oracion / vino le en sueños como en vision la diosa diana z dixole assi. Bruto en el mar oceano ala pte setentrional es vna ysla q̄ antiguamente fue otorgada a los gigātes: mas agora esta vazia y mēgua da dellos y de otras gētes esta yerma. Assi es apejada a ti la ysla a donde muy muchos reyes de tu linaje reynará y señoreará toda aq̄lla tierra cō grā pujāça q̄ aurá de gentes y de riq̄za z porrá a muchos en gran angos / tura: z otros muchos reyes sojuzgaran de baxo de su poder z señorio / z tu seras muy prosperado de aueres de muy nobles caualleros: y creceras en muchas gētes. Y entōces faras a mi tēplo de castidad: porque yo sea en guarda dela tu generacion / y se acaben los tus días en gran bonra en aq̄lla tierra que te esta aparejada.

Capí. xlvij. como bruto cōto a los suyos la visió z como fuerō todos muy alegres z lo que ende hizieron.



Es pues q̄ bruto despertó del sueño fue muy alegre z cōto a los suyos la visió: y ellos ouieron gran alegría: z tomarō gran espança q̄ por los dioses les era señalado cierto lugar dōde pudieffen auer sosiego de sus grādes afanes: y entrarō luego en sus naos z tomarō su viaje pa las mares de españa z ouierō buē viaje z vinierō a aportar a Equitania / aq̄lla q̄ agora llaman cataluña / z ouierō de tomar trā por se reparar de algunas cosas q̄ menester auia como hōbres de mar: z q̄n / do los dela tierra vierō tales gentes en la su partida ouierō miedo q̄ se querian enseñorear dela tierra z fizierō lo saber al rey della q̄ entōce reynaua q̄ auia nōbre Gasario / y el embio alla a vn su priuado a les dezir q̄ se sa

liesen de su comarca. E aquel priuado del rey fue alla / z quando llegó a ellos razones se muy mal: z Corinero q̄ era valiente y aun no biē paciēte auiedo muy malas palabras con el / diole cō vn arco q̄ traya ela cabeça q̄ lo mato. Quando el rey gasario esto oyó / entendió q̄ a mas se queria estender: embio alla dos p̄ncipes suyos q̄ dezian aqtaneos z dio les mucho gēte pa q̄ peleassen cō bruto z cō los suyos z los echassē d̄la tierra: y ellos fuerō alla y pelearō cō ellos: mas los eq̄taneos fuerō vencidos z sus caudillos muertos / z los de bruto ouierō el campo y el despojo: q̄ fue marauilla la riq̄za q̄ ende ouieron. Assi q̄ despues q̄ el rey gasario vio q̄ con esta gente tā mal le yua: embio pedir ayuda a los franceses galios q̄ entōces reynauā en eq̄tania aq̄lla q̄ agora dizē guiana. E a entōces cataluña z guiana equitania se nōbrauā. E vinierō los galios en ayuda del rey gasario: y en tāto los d̄ bruto destruyērō la tierra z robarō la toda. E quando los franceses vinierō: el rey gasario dio su batalla a los brutones / mas fue vécido el y los galios z buyo alas fortalezas por librarle delas manos dellos. E aun de alli ouieron despues muchas batallas con ellos pensando de los echar fuera dela tierra: mas fuerō desbaratados los eq̄taneos z muchos dellos muertos. E alli cobrio Corineo muy gran fama dela su fuerça: ca fallauan y sentian en las peleas los golpes que el fazia / que no lo podian creer los hōbres. E fallauan el hōbre cercen cortado por la cinta: z muchas vezes cortado de los ombros fasta en la cinta / z otros passados dela lança amanteniente todo el cuerpo con las armas. E tanta era su fuerça z gran daño que en ellos bazia que los eq̄taneos en el campo no osauan esperar por el grande daño que recebian: y en punto estu uieron los brutanos d̄ quedar alli en la tierra de morada: mas al cabo acordaron de yz tomar aquella tierra que los dioses le auian señalado. E como quier que aun ellos a las vezes auian seydo desbaratados de los galios z de los eq̄taneos y estar en punto de ser perdidos / mas al fin tāto fizierō que ya como por suya tenian la trā / mas como

dicho es ouieron por su acuerdo de la dexar y cōtinuar su viaje q̄ teniā comēçado / y des pues q̄ biē dos años auia q̄ en eq̄tania esta uā entrarō en su flota y ouierō buenos vientos y passarō el estrecho y todos los mares de España q̄ no fizieron salida fasta q̄ llegarō adōde agora se llama el ducado de guiana: y allí sabiēdo q̄ era aq̄lla tr̄a d̄ aquellas q̄ auia fecho ayuda cōtra ellos al rey Basarrio: salierō en tr̄a y comēçarō a hazer guerra. Los galios q̄ndo vierō aquellas gētes en sus comarcas fazer tātōs daños apcibierō se y sonarō su gēte / y embiaron a gasario y el ēbio les gētes. Y ouierō todos muy muchas faziendas en q̄ en ambas las ptes ouo grā daño: entre los q̄les murio vn primo de bruto buē cauallō que los brutanos ouierō por gran p̄dida / y auia nōbre Tereno y fue dellos muy llantado y fizieronle muy rica sepultura: y poblarō allí dōde el fue ēterra do vna ciudad y llamarōla d̄ su nōbre Terona: y es aq̄lla q̄ llamarō toires / y poseyo de allí adelāte pa siēpre esta gēte aq̄lla tr̄a y ya despues auiendo entrellos sus treguas por algū t̄po cō los galios: passaron ala ysla d̄ aluio que entōce assi se llamaua: q̄ es aquella que se llama ynglaterra y fallarō la yerma / como quier q̄ en la puincia de corualla hallarō vnas pocas de cōpañias. y era capī tā dellas vn gigante q̄ auia nōbre Abagot / y conestos ouierō vna poca d̄ cōtiēda / mas al fin no se pudiēdo defender hizieronse sus vassallos / ca ouo postura entre Corineo y Abagot q̄ luchassen: y el q̄ venciēse que que dasse por señor de aquella puincia: y esta lucha fue delāte de Bruto / y entrarō corineo y magot en la lucha y ouieron ambos assaz q̄ hazer: mas al cabo vencio Corineo. E di zen que luchauan en vna peña que es enci ma dela mar / y q̄ lo echo della en la mar. Y aun oy día llaman allí aquella peña la peña de Abagot porque de allí fue echado.

Cap. xlviii. como par tierō las tierras y cayo a bruto la ysla de aluion q̄ agora llama ynglaterra / y a corineo la ysla de magot que agora llama cornualla y a Asaraco aquella que llaman Escocia.



Si como es dicho entro bruto a la ysla de aluion. Y quādo fuerō en paz: partierō las tierras y to mo por pte bruto aquella pte mayor que agora se llama ynglaterra: y a corineo aquella de magot que agora llaman cornualla del nōbre de corineo: y dierō otrofi a asaraco aq̄lla puincia q̄ agora se llama escocia: y ouo este nōbre d̄ vn fijo q̄ fue muy buē cauallō q̄ llamarō Escot. E destes cauallōs bruto y corineo y asaraco salieron los q̄ despues fueron reyes de ynglaterra. Y deste nōbre bruto tomaron nombre bretones.

Capitū. xlix. y vltimo

de toda la coronica en que pone los reyes y señores q̄ mato Hector: y por semeçate Tir chiles / y todos los etros de vna parte y de otra para dar fin ala historia.



Estas cosas q̄ se siguen son del libro de ditis: caso que daris troya no fecho fin a su obra de la prision y destruyciō de troya / no pcedio mas adelante en su libro. Las otras cosas son del libro d̄ ditis fasta la fin. El q̄l q̄ zofer su obra enteramēte: porēde si algūa se fallare añadida a esta obra de creer es que no es dela verdadera misma obra / mas es ficcion. Empe daris y ditis porq̄ fueron presen tes ala conquista de troya en la cōposiciō y ordenaciō de sus libros por la mayor parte se fallā cōcordes q̄ antenor y eneeas fuessen fechores dela traycion de la ciudad: y ellos biē lo dize y conuienen en vna. Empero di ro daris: en como polidamos hijo de Antenor llevo vna noche a los griegos y trato cō ellos de como la ciudad fuesse ētregada q̄n do el les fiziesse señal y q̄ fuessen denodada mēte a ētrar en el ylion. Y diro esso mesmo q̄ los griegos entrarō de noche la ciudad y q̄ no entrarō por muro d̄rribado por ocasion del cauallō de alābre q̄ los griegos fizieron: antes no fizo mēciō alguna de aq̄l cauallō / mas diro que fuesse entrada por la puerta de alambre q̄ era vna delas puertas d̄ la ciudad de troya: sobre la q̄l puerta era fabricada y hecha vna gran cabeça de cauallō hecha de marmol. Caso q̄ virgilio concuerda

Libro

con Ditis acerca del caualllo de alambre. Y diro Paris: q̄ antenor y enneas y polidamas recibierō en esta pueria d̄ alābre los griegos z les fizierō libre ẽtrada z despues los guiatō z como fue tomado por ellos aquella noche el grā y liō y q̄ ẽtro ẽn p̄imeramẽte neptaleno fijo d̄ netior. Y diro esso mesmo d̄aris como enneas no solamẽte ascondio a polidama mas q̄ tãbiẽ ascondio con ella la reyna ecuba. Añadio empo en fin d̄la obra aq̄to / q̄ duro el batallar diez z seys meses z mas. xij. dias: y los griegos q̄vinierō de grecia q̄ fuerō ochociẽtos z setenta mil cõbatientes. Y d̄la parte d̄los troyanos q̄ vinierō en defẽsa d̄ troya seys ciẽtos z setẽta mil. Diro esso mismo q̄ las naos cō q̄ fue en destierro enneas q̄ fuerō veynte z dos: cō las q̄les Paris auia passado en grecia. Fuerō los troyanos que siguierō a antenor dos mil z q̄niẽtos / z los otros todos siguierō a enneas: aquestos q̄ se siguẽ / d̄ q̄en la historia haze menciō segũ escriuio d̄aris q̄ fuerō muertos assi dela pte de los griegos como d̄la pte d̄los troyanos q̄les fuerō: z por q̄en fuerō muertos. hector por sus propias manos mato diez z ocho reyes: conuiene a saber el rey Protefilao: y el rey menō: y el rey Xantipo: y el rey fimio: y el rey archilago: y el rey Epistope: y el Rey antipo: y el rey Palimo: y el rey policeno: z el rey patroclo: y el rey protenor: y el rey fuspor: y el rey humero. y tãbien el rey Dico / nero: y el rey leō fucio: y el rey dario: y el rey cedio: y el rey polipe. Archiles mato al rey Anfemor: y el rey Pico: y el rey enferuio: y el rey Ypocō: y el rey Astrio: y el rey menō y el rey linganio: y a troylo: y al rey Heptalino: y a Hector: pero fue por traycion. Diodemedes mato al rey estorion / y al rey ptenor Antipo: y al rey Aptemon. Paris mato al rey Antilago: z a palamides: z a Archiles z a Ajas. El qual Ajas mismo mato a Paris: ca ambos a dos se firierō z matarō vno a otro en vn dia y en batalla. Pirrus mato ala Pantafilea: y al rey priamo z a Policena. y assi bago fin.

El autor dela coronica al arçobispo de Salerno.

Aqui pongamos silencio ala Pluma muy magnifico señor: bumilmẽte suplicado a v̄ra señoria: q̄ si en lo por mi escrito al gũos d̄feros fallare (como no dudo) los m̄de corregir y emendar: atribuyẽdo la culpa de aq̄llos ami poco saber z no a falta de mi volũtad muy desleosa de v̄ro seruicio. z assi muy magnifico señor bago fin ala troyana coronica: la q̄l hize z copile en el año dela encarnaciō de n̄ro señor jesu xpo de mill z dozciẽtos z ochoẽta z siete años. Seã dadas infinitas gracias a n̄ro señor Jesu xpo / z ala gloriosa virgen nuestra señora.

Pero nuñez delgado al lector.



Nota mas o tu leedor: que segun se cõtiene en la hystoria de los franceses Troya fue edificada en tiẽpo de Ayob. y estuuo assi ciento z ochẽta z cinco años. E despues en tiẽpo de Adō fue destruyda: z assi secha tu destruyciō buyo dẽde grā parte de gente y partio se en dos pueblos: los vnos siguierō a Franciō vno q̄ fue nieto d̄l rey priamo: cōuiene saber fijo de betor: z otros siguierō a turco fijo de troylo. De los q̄les dos nietos del rey priamo y dela gẽte q̄ fuerō cõellos se dize q̄ se le nātaron dos pueblos q̄ oy dia se dizen cōuine a saber frãceses z turcos. Otro si segũ eusebio cuẽta como Elena fue robada. Lo q̄l dize q̄ acaecio en el año q̄ fueron muertos jete y hercoles: y desde este tiẽpo hasta el año quarto del rey acab / q̄ fue el primero año q̄ Roma fue fundada q̄ se hallã en las coronicas ochocientos y treynta y tres años. Nota mas q̄ despues dela destruyciō de troya / los griegos por gloria suya comẽcarō de enfalçar y diuulgar sus nōbres q̄ hasta entõces no erã tan mentados. Nota mas que de parte de los griegos murierō en troya ochocientos y quarẽta mil hōbres: z de parte de los troyanos muchos mas sin la gente q̄ no se cuẽta de mugeres: y de los q̄ no eran d̄ peleas: segun dela historia se coge. Siguierō a Eneas tres mil z q̄trociẽtos hōbres con veynte y dos naos / y a eleno y a casandra mil z seteciẽtos hōbres: y a antenor ya se conto

quantos le siguieron. Sola vna cosa zero
aqui escribir: porque los que la leyeren to-
men exēplo de castidad en la reyna elisa di-
do: ala qual muchos q̄siero infamar: princi-
palmente el virgilio por alabar a enneas como
arriba se dixo: diziēdo q̄ tuuo que hazer con
el: lo qual es falso: pues que sant Jeronymo
dize q̄ por solo esto bastaua estar virgilio en
el infierno. Por lo q̄l quise aqui traer vna

epygrama del ausonio poeta y traballa en
la poesia Castellana para que fuesse mas
aplaçible en sus alabanças/ representando
la que habla de si. y esta opinion que fuesse
ella en xemplo de castidad: y que por no cor-
rompella se matasse sientte el Justi. en el .
bro. xvij. Tambien el Juan vocacio en la
cayda de principes. E los versos puestas
en coplas por mi son estos.

Elisa dīdo.

Yo so misma y sin dudar
elisa la reyna dīdo
mire el buespēd con sentido
mi hermoso figurar
pues virgilio quiso dar
sin porque viciosa vida
del amor a quien cabida
nunca di por bien vsar.

Ni soñe ni vide yo
a enneas el troiano
ni cartago aquel troiano
con sus naos puerto dio
mas a buyr me mouio
de mi tierra mal hermano
y a morir yo con mi mano
el rey biarbas porfio.

Guarde limpia castidad
menospreciando sus sañas.
traspasó las mis entrañas
espada sin suziedad

desque alegre mi ciudad
puse y vengue mi marido
y en mi misma fue cumplido
sola y buena en soledad.

No se que te bize musa
de virgilio mantuano
que tan grande fue este daño
que ami castidad acusa
creed la verdad inclusa
dela historia verdadera
no a poetas con vandera
que dela verdad rebusa.

Estos cantan las maldades
de los dioses que tuuieron
y mas malos los hizieron
que si fueran ya mortales
no pontiendo las verdades
con su furia de escreuir
hazen los en su biuir
peores que terrenales.

Genece la coronica Troyana nueuamente corre-
gida y emendada. Fue impressa en la muy no-
ble y opulētissima ciudad de Seuilla en las
casas de crōberger. Año dela encarna-
cion del señor: de M^o d^o l^o z quinien-
tos z. xlv. A. xx. dias del mes
de Abril. 

[Faint, illegible text]

© Biblioteca Nacional de España

